



Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

2014-2017 гг.

Том 1

37 C/5

**ПРОЕКТЫ
РЕЗОЛЮЦИЙ**



Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

2014-2017 гг.

Том 1

37 C/5

**ПРОЕКТЫ
РЕЗОЛЮЦИЙ**

Издано в 2013 г.
Организацией Объединенных Наций
по вопросам образования, науки и культуры
7, place de Fontenoy, 75352 PARIS 07 SP

Набрано и напечатано в типографии ЮНЕСКО

Макет обложки: © Shutterstock/Hun Thoma

© UNESCO 2013

Отпечатано во Франции

37 C/5 – Том 1 – Проекты резолюций

Содержание

Примечание: Проект документа 37 C/5 состоит из двух томов (том 1: Проекты резолюций и том 2: Проект программы и бюджета), а также двух отдельных документов: (а) Технической записки и приложений и (б) Плана осуществления положений документа 37 C/5 на основе ожидаемой ситуации с поступлением наличных средств в период 2013-2015 гг.

	Пункт	Стр.
Предисловие Генерального директора		i
Проект Резолюции об ассигнованиях на 2014-2015 гг.		1
Проекты резолюций:		
Общая политика и управление		
Руководящие органы, управление и участие в объединенном аппарате системы Организации Объединенных Наций	00100	7
Программы		
Крупная программа I – Образование в интересах мира и устойчивого развития	01000	9
Крупная программа II – Наука в интересах мира и устойчивого развития	02000	24
Крупная программа III – Содействие социальной инклюзивности и межкультурному диалогу посредством социальных и гуманитарных наук	03000	31
Крупная программа IV – Укрепление мира и устойчивого развития на основе наследия и творчества	04000	35
Крупная программа V – Поддержание мира и развития с помощью свободы выражения мнений и доступа к знаниям	05000	37
Статистический институт ЮНЕСКО (СИЮ)	06000	41
Управление подразделениями на местах	07000	43
Службы, связанные с программой		
Координация и мониторинг деятельности в интересах Африки	08100	45
Координация и мониторинг деятельности в интересах гендерного равенства	08200	47
Деятельность ЮНЕСКО в ситуациях после конфликтов и бедствий	08300	50
Стратегическое планирование, мониторинг выполнения программы и подготовка бюджета	08400	51
Общеорганизационное управление знаниями	08500	53
Внешние связи и общественная информация	08600	54
Программа участия и стипендии		
Программа участия и стипендии	09000	57
Общеорганизационные службы		
Управление людскими ресурсами	10000	65
Финансовое управление	11000	67
Управление службами поддержки	12000	68

Предисловие Генерального директора

ЮНЕСКО принадлежит уникальная роль в деле укрепления основ прочного мира и устойчивого развития. Во времена, когда общества по всему миру испытывают на себе давление все нарастающих изменений, а международное сообщество стоит перед лицом новых вызовов, расширение сотрудничества в области образования, науки, культуры, коммуникации и информации имеет стратегическое значение.

Документы 37 С/4 и 37 С/5 дают государствам-членам новую возможность для определения общего стратегического видения Организации в ближайшие восемь лет и на столетие вперед. Для нас это возможность повысить целенаправленность работы ЮНЕСКО, ее воздействие и результативность. Это наш шанс установить новый курс для новой ЮНЕСКО.

Опираясь на наш гуманистический мандат и многолетний опыт, мы должны устанавливать этот курс совместно, отражая в нем общие интересы всех государств-членов. Именно поэтому процесс его разработки основывался на консультациях и обсуждениях в соответствии с требованиями 36-й сессии Генеральной конференции.

Исполнительный совет на своей 190-й сессии подробно обсудил Предварительные предложения, касающиеся Проекта среднесрочной стратегии (37 С/4) и Проекта программы и бюджета (37 С/5) (документ 190 EX/19, Part I). По итогам этих обсуждений, которые состоялись в ходе сессии Совета и заседаний Специальной подготовительной группы, Исполнительный совет консенсусом принял решение, содержащее ряд указаний и принципов для подготовки проектов документов 37 С/4 и 37 С/5 (решение 190 EX/19).

В этом решении Исполнительный совет, среди прочего, просил при подготовке предложений для документов 37 С/4 и 37 С/5 учесть дискуссии, состоявшиеся в ходе Совета и заседаний Специальной подготовительной группы, а также провести в межсессионный период консультации с государствами-членами.

В другом своем решении (190 EX/19 Part II, пункт 8) Исполнительный совет предложил мне *«представить план осуществления положений документа 37 С/5 с указанием приоритетных затрат для Организации на основе ожидаемой ситуации с поступлением наличных средств в период 2014-2015 гг.»*. В результате этих обсуждений и решений были обозначены четкие рамки для доработки проектов документов 37 С/4 и 37 С/5.

В соответствии с просьбой Совета я организовала проведение широких консультативных совещаний с государствами-членами, прошедших в двойном формате. Они были посвящены возможной роли ЮНЕСКО в период 2014-2021 гг. в таких ключевых областях сквозной разработки программы, как *«расширение прав и возможностей молодежи в интересах мира и устойчивого развития»*, *«социальная инклюзивность, социальные преобразования, социальные инновации»*, *«наука и технологии в интересах обществ знаний»* и *«пресноводные ресурсы»*.

Кроме того, я встретила со всеми региональными группами, включая политические группы. В общей сложности я провела более десяти таких консультаций. Не менее важным мероприятием в рамках этого процесса стало информационное совещание Исполнительного совета, состоявшееся 29 января 2013 г.

Императивные требования реформы ЮНЕСКО стали отправной точкой для проектов документов С/4 и С/5. Они были разработаны в соответствии с деятельностью по итогам внешней независимой оценки ЮНЕСКО и ориентированы главным образом на четыре основных согласованных направления деятельности реформаторского характера (решение 190 EX/19, пункт 4):

- повышение сосредоточенности деятельности ЮНЕСКО;
- позиционирование ЮНЕСКО, обеспечивающее более тесную связь с деятельностью на местном уровне;
- укрепление участия ЮНЕСКО в деятельности системы Организации Объединенных Наций;
- развитие и укрепление партнерских связей ЮНЕСКО.

Предлагаемые проекты документов С/4 и С/5 разработаны с опорой на полномасштабный обзор всех текущих программ, моделей их осуществления и оценки достигнутых результатов. На основе имеющихся результатов ревизий и оценок, ранее принятых решений руководящих органов, а также других фактических данных была определена сегодняшняя актуальность осуществляемых ныне программ, а также необходимость в них – в их включении в проекты С/4 и С/5.

Была также проведена оценка существующих межправительственных и международных программ с целью определить опасность дублирования ими текущей программной деятельности Секретариата, соразмерность ранее имевшихся средств на эти программы с их ожидаемыми результатами, а также возможность ограничения административных затрат на нужды межправительственных и международных программ в будущем.

Исходя из этого и в соответствии с просьбой Исполнительного совета (решение 190 EX/19), я стремилась основываться на *«актуальности пяти крупных программ или сфер компетенции ЮНЕСКО»* при разработке *«четких предложений относительно инновационных, целостных и эффективных структур и реализации программы, а также укрепления междисциплинарного характера деятельности»*.

В этот критический момент мы должны укреплять ЮНЕСКО, повышая ее влияние и результативность ее деятельности. Не может идти речи о снижении потенциала или авторитета Организации. На этих убеждениях основываются предлагаемые мною программные и структурные изменения. Моя цель заключается в том, чтобы при формировании более жизнестойкой, гибкой и соответствующей своему предназначению организационной структуры сохранить верность целям ЮНЕСКО.

Я преисполнена решимости сделать все необходимое для того, чтобы ЮНЕСКО в полной мере отвечала масштабности своих устремлений.

При работе над проектами документов я преследовала семь целей:

1. Обеспечить более четкую дифференциацию и сосредоточенность роли и функций ЮНЕСКО на глобальном, региональном и национальном уровнях.
2. Четко продемонстрировать сравнительные преимущества и вклад ЮНЕСКО в ускоренное достижение целей в области развития, согласованных на международном уровне, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия (ЦРТ), реализация которых намечена на 2015 г., и обеспечить подготовку к работе над достижением существенно важных международных целей, которые будут поставлены на период после 2015 г. Достижение ЦРТ и тех целей, которые будут согласованы на международном уровне в качестве их преемников, должно принести конкретные и измеримые результаты в установленные для этого сроки; одновременно требуется признание наличия более гибких целей, которые с трудом поддаются измерению, но тем не менее имеют критически важное значение для мира и устойчивого развития.
3. Показать сравнительные преимущества ЮНЕСКО в рамках реформы системы ООН, которая характеризуется все большим повышением уровня сотрудничества и единства действий, особенно на страновом уровне. ЮНЕСКО работает над созданием условий для успешного сотрудничества в рамках системы ООН на страновом, региональном и глобальном уровнях посредством компетентных межведомственных механизмов, включая осуществление ряда руководящих функций в КСР и в его вспомогательных структурах, а также в страновых группах ООН. На тематическом уровне ЮНЕСКО выполняет руководящие и/или координационные функции в рамках ряда общесистемных инициатив ООН, включая три новые инициативы Генерального секретаря ООН – Глобальную инициативу «Образование в первую очередь» (ГИОП), Научный консультативный совет и Договор об океанах, – которые будут формировать контуры и содержание глобальной повестки дня в области развития на период после 2012 г., при сохранении приоритетности программы образования для всех (ОДВ).
4. Предусмотреть конкретные стратегии с четким тематическим фокусом и достижимыми ожидаемыми итогами и результатами в отношении двух глобальных приоритетов – «Африка» и «Гендерное равенство», принимая во внимание результаты оценок, с тем чтобы обеспечить эффективность деятельности и ее ощутимое воздействие.
5. Предусмотреть в рамках основной деятельности конкретные мероприятия, связанные с молодежью, наименее развитыми странами (НРС), малыми островными развивающимися государствами (МОСРГ) и наиболее обездоленными социальными группами.
6. Содействовать созданию обществ знаний, в том числе путем использования информационных и коммуникационных технологий (ИКТ) и Интернета.

7. Применять подход, основывающийся на развитии, мире и правах человека, с тем чтобы обеспечить целостную стратегическую ориентацию проекта документа 37 С/4 в целом.

Я абсолютно убеждена, что междисциплинарная деятельность должна быть основным руководящим принципом всей работы в рамках проектов документов С/4 и С/5. Это подразумевает новый акцент на разъяснении ожидаемых итогов и результатов. Каждая из стратегических целей в проекте 37 С/4 сопровождается рядом ожидаемых итогов, а стратегические цели воплощены в основные тематические области работы для документа С/5 с четкими результатами, ожидаемыми к концу четырехлетнего периода.

Самым серьезным из предлагаемых мною изменений является создание в рамках Сектора социальных и гуманитарных наук ЮНЕСКО Центра социальных преобразований и межкультурного диалога.

Новый Центр позволит впервые объединить на целостной и междисциплинарной основе все ключевые программы и мероприятия, связанные с деятельностью ЮНЕСКО по оказанию поддержки государствам-членам в разработке инновационной политики в области сопровождения и предвосхищения социальных преобразований, в том числе в рамках программы МОСТ.

Моя цель заключается в укреплении важных связей и синергетических эффектов деятельности ЮНЕСКО с целью обеспечения более высокого уровня сосредоточенности, целостности и воздействия. Новый Центр позволит преодолеть существующую в настоящее время раздробленность усилий и даст ЮНЕСКО возможность восстановить свою ведущую роль в быстро эволюционирующей среде, продолжая оказывать ключевую помощь государствам-членам.

Другие инновации в проектах документов 37 С/4 и 37 С/5 направлены на укрепление программной сосредоточенности, согласованности всех программ и их наглядности.

В число этих инноваций входят:

- интеграция мероприятий, связанных с ИКТ в образовании и открытыми образовательными ресурсами, в Крупную программу I, а мероприятий, связанных с ИКТ в науке и открытым доступом к научной информации – в Крупную программу II;
- мое предложение перевести программу «Память мира» и деятельность, связанную с документальным наследием, в Крупную программу IV, в рамках которой они будут отныне представлять собой существенный компонент программы ЮНЕСКО в области культуры.

Все эти предложения направлены на сокращение фрагментации и раздробленности наших действий.

Я также твердо намерена продолжить сокращение относительного веса административного компонента по сравнению с программным в рамках всей Организации и повышение эффективности, действенности и рентабельности работы.

С этой целью я предлагаю провести реструктуризацию и значительное уменьшение масштабов деятельности Сектора внешних связей и общественной информации (ERI) и Сектора управления службами поддержки (MSS). Я предлагаю упразднить Бюро по координации на местах, усилив координацию путем возложения исполнения различных связанных с ней функций на MSS, BFM, HRM, AFR, ODG и BSP. Я также предлагаю перепоручить ODG ответственность за деятельность Организации в ситуациях после конфликтов и бедствий.

Организация также планирует обеспечить совместное использование сотрудников на местах для программ в областях как естественных, так и социальных и гуманитарных наук, что даст нам необходимую гибкость для более эффективного предоставления услуг и усиления нашего воздействия на страновом уровне.

Каждое из этих преобразований играет критически важную роль в создании более сильной ЮНЕСКО. Каждое демонстрирует мою целеустремленность в деле дальнейшего осуществления поэтапной глубинной реформы Организации с точки зрения как ее программы, так и структуры, чтобы, основываясь на наших достижениях, сделать ЮНЕСКО более сосредоточенной и более эффективной. С этим связана также моя приверженность обеспечению более тесной связи ЮНЕСКО с деятельностью на местном уровне в интересах более эффективного осуществления программы в странах и регионах.

Проект документа С/4 демонстрирует, каким образом каждый стратегический приоритет будет обеспечивать укрепление глобальной лидирующей роли ЮНЕСКО и каким путем ЮНЕСКО будет эффективно осуществлять свою программу на основе сотрудничества с системой Организации Объединенных Наций на глобальном, региональном и страновом уровнях.

Этот документ также позволяет проследить развитие и укрепление стратегических партнерских связей с широким кругом партнеров ЮНЕСКО, от гражданского общества и частных фондов до частного сектора, а также те пути, посредством которых это будет способствовать достижению ожидаемых итогов в С/4 и ожидаемых результатов в С/5 на основе всеобъемлющей стратегии партнерства, принятой Исполнительным советом на его 190-й сессии.

Проект документа С/4 завершается главой, посвященной управлению, в которой излагаются принципы и задачи, связанные с управлением и бюджетированием с ориентацией на конечные результаты, подотчетностью в вопросах достижения результатов, присутствием на местах, прозрачностью и эффективностью расходов. Проекты документов 37 С/4 и 37 С/5 подготовлены в соответствии с принципами управления, ориентированного на конечные результаты, как они применялись ЮНЕСКО в прошлом. Проект документа 37 С/5 впервые предусматривает применение принципов бюджетирования, ориентированного на конечные результаты, имея в виду достижение ожидаемых результатов в рамках главных направлений деятельности (ГНД) по всем крупным программам.

Проект документа 37 С/5 включает все текущие инициативы в целях повышения эффективности расходов Организации. Каждое подразделение Секретариата продолжит прилагать усилия для сокращения административных расходов, проводя при этом эффективную и действенную работу на всех уровнях в интересах дальнейшего укрепления деятельности, в особенности на местах, и обеспечения более экономного и менее обременительного административного управления.

Я предусматриваю также расширение и модернизацию задач, которые поставлены в соответствии с сегодняшней дорожной картой, которая сейчас действует до конца периода, охватываемого документом 36 С/5. В соответствии с просьбой Исполнительного совета, в добавлении к проекту 37 С/5 представляется план осуществления его положений с указанием приоритетных затрат по каждой крупной программе.

В соответствии с решением Генеральной конференции я предлагаю начать четырехлетний цикл выполнения положений о завершении мероприятий с осуществления 37 С/5 в соответствии с новой продолжительностью его программного компонента. Следует напомнить, что, согласно решению Генеральной конференции, все программы будут закрываться по истечении четырехлетнего периода, если только Генеральная конференция не примет эксплицитного решения либо продолжить их осуществление (признавая необходимость проведения некоторых программ в течение более длительного времени), либо прекратить это осуществление на два года раньше установленного срока.

Мы должны направить все усилия на повышение наглядности нашей работы и нашего авторитета. Я твердо намерена проводить в жизнь эффективную деятельность (стратегию) в области коммуникации в целях консолидации и расширения работы ЮНЕСКО по охвату широкого круга ее заинтересованных сторон, партнеров и связанных с ней лиц в целом.

Во всей нашей деятельности нашим главным принципом должна оставаться сосредоточенность усилий.

Мы должны укреплять нашу работу во всех областях нашей компетенции, руководствуясь потребностью в сосредоточении деятельности. Эта работа будет более сконцентрирована, повысится ее актуальность, она будет отличаться более инновационным характером. Вне зависимости от того, какие стратегические приоритеты или основные тематические области работы мы изберем, они будут охватывать все пять главных областей компетенции ЮНЕСКО.

Программы определены на четырехлетний период 2014-2017 гг., тогда как бюджетные ассигнования на эти программы разработаны на двухлетний период 2014-2015 гг. в соответствии с резолюцией Генеральной конференции о сохранении двухлетнего цикла бюджетных ассигнований. В соответствии с решением, принятым Исполнительным советом на его 190-й сессии, верхний предельный уровень бюджета составляет 653 млн долл.

При распределении бюджета по каждой статье ассигнований я придерживалась принципа, согласно которому все усилия Организации, предпринятые к настоящему времени с целью экономии средств в свете суровой финансовой ситуации, характеризующей текущий двухлетний период, надлежит продолжить и в следующем двухлетнем периоде в условиях нулевого номинального роста верхнего предельного уровня бюджета, составляющего 653 млн долл., при котором Организации потребуется абсорбировать около 50 млн долл. для покрытия роста расходов и других увеличений затрат, обусловленных действием регламентирующих факторов и в обычных условиях покрывающихся в рамках подходов, использующих принцип нулевого реального роста.

Как таковые, бюджетные ассигнования для большинства областей, связанных с программой и административным управлением, сохранены на минимальном уровне, отражающем сегодняшнюю критическую финансовую ситуацию,

то есть на уровне значительно более низком, чем в Утвержденном документе 36 C/5. Этот подход позволил привлечь дополнительные средства, которые будут использоваться для укрепления программных областей.

Я должна также подчеркнуть, что некоторые статьи расходов требуют значительного и неизбежного роста, находящегося вне контроля со стороны ЮНЕСКО. Сюда входит участие в объединенном аппарате системы Организации Объединенных Наций (в частности в том, что касается компонента безопасности). Кроме того, впервые потребовалось ввести в бюджет положение относительно медицинского страхования после завершения службы, предусматривающее ассигнования в объеме одного процента от общих расходов на персонал. Эти дополнительные расходы в непрограммных областях абсорбированы в рамках вышеупомянутого верхнего предельного уровня бюджета. Несмотря на это, мне удалось увеличить бюджетные ассигнования для всех крупных программ, так что теперь они превышают уровни, установленные в Утвержденном документе 36 C/5.

Это также означает сокращение бюджетной доли ассигнований на административное управление (Часть III «Общеорганизационные службы») в рамках общего бюджета по сравнению с Утвержденным документом 36 C/5 примерно с 18% до 16%, или со 120 млн долл. в Утвержденном документе 36 C/5 до 105 млн долл. в сегодняшнем проекте документа 37 C/5.

При определении дальнейшего пути нашим основным ориентиром должен оставаться гуманистический мандат ЮНЕСКО.

Происходящие повсюду в мире изменения требуют от всех нас нового подтверждения приверженности руководящим принципам Организации. Сегодня более, чем когда либо сотрудничество необходимо для обеспечения прочного мира и устойчивого развития, которые не могут основываться лишь на политических или экономических соглашениях – они должны укорениться в сознании людей. Мы живем в новую эпоху ограничений с точки зрения как ресурсов планеты, так и материальных ценностей. В этом контексте мы должны гораздо активнее использовать такой мощнейший возобновляемый источник энергии, как инновации. ЮНЕСКО надлежит укреплять свою деятельность с тем, чтобы высвободить всю силу человеческого гения, который станет гарантом жизнестойкости во времена перемен, а также источником творческой энергии и роста. Сотрудничество в области образования, науки, культуры, коммуникации и информации приобретает в этом контексте особую актуальность.

Отправной точкой нашей успешной работы должно стать уважение прав и достоинства каждой женщины и каждого мужчины. Наша эпоха призывает нас к новому гуманизму, сочетающему в себе человеческое развитие с сохранением планеты и обеспечивающему всеобщий равный доступ к благам образования, науки, культуры, коммуникации и информации. Новый гуманизм должен опираться на новое стремление к равенству и уважению, терпимости и взаимопониманию, особенно между народами различных культур. Он должен стремиться к созданию более инклюзивных обществ, руководствующихся глубокой озабоченностью вопросами соблюдения социальной справедливости и сохранения разнообразия.

Эти задачи требуют от нас стратегического видения. И нам нужна полная сил, актуальная и жизнестойкая Организация.

Наш взгляд не должен упираться в трудности краткосрочного характера, мы должны смотреть вдаль, вырабатывая стратегическое видение ЮНЕСКО в период сложных и быстрых изменений.

Мы должны совершенствовать нашу работу по всем направлениям, с тем чтобы заложить основы прочного мира и устойчивого развития, зиждущихся на правах человека, достоинстве и справедливости.

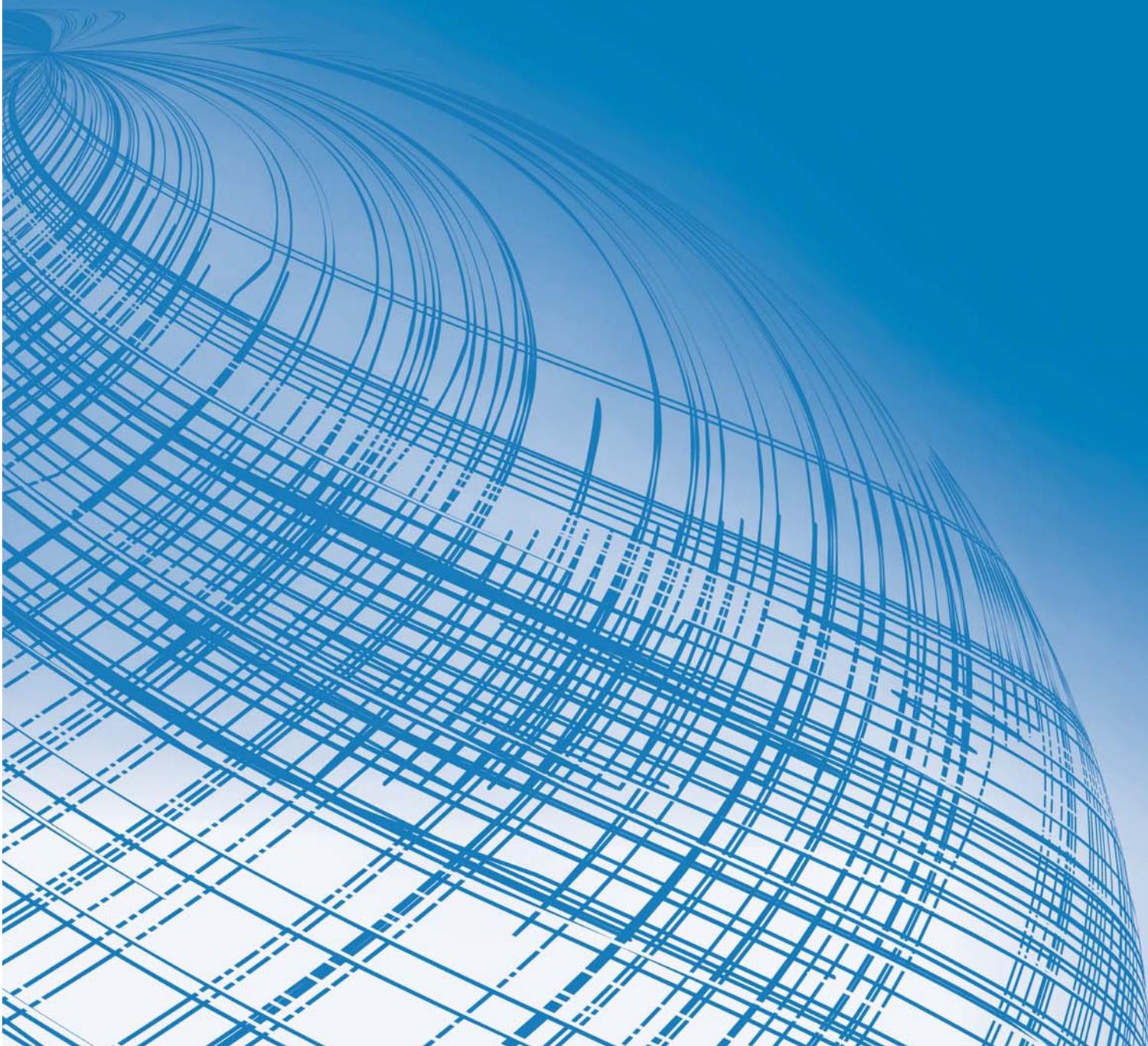
Осуществляя реформу, мы должны придерживаться выбранного курса, чтобы построить более целеустремленную, эффективную и активную Организацию.

В этом заключаются мои убеждения, которые стали определяющими для проектов документов 37 C/4 и 37 C/5.



Париж, февраль 2013 г.
Ирина Бокова

Проект Резолюции об ассигнованиях



1	Ассигнования по частям I-V рассчитаны на основе постоянного обменного курса, составляющего 0.869 евро за 1 доллар США. В соответствии с решением 190 EX/19, этот курс будет пересмотрен с тем, чтобы он отражал тот обменный курс, который будет иметь место непосредственно перед утверждением документа 37 C/5.	
2	Ассигнования для Крупной программы I включают финансовые ассигнования для институтов ЮНЕСКО в области образования:	
	Международное бюро просвещения ЮНЕСКО (МБП)	5 000 000
	Международный институт планирования образования ЮНЕСКО (МИПО)	5 300 000
	Институт ЮНЕСКО по обучению на протяжении всей жизни (ИЮОЖ)	2 000 000
	Институт ЮНЕСКО по информационным технологиям в образовании (ИИТО)	1 000 000
	Международный институт ЮНЕСКО по созданию потенциала в Африке (ИИКБА)	2 500 000
	Международный институт ЮНЕСКО по высшему образованию в Латинской Америке и Карибском бассейне (ИЕСАЛК)	2 200 000
	Институт Махатмы Ганди по образованию в интересах мира и устойчивого развития (ИМГОМУР)	500 000
	Итого, Институты ЮНЕСКО в области образования	18 500 000
3	Ассигнования для Крупной программы II включают финансовые ассигнования для институтов ЮНЕСКО в области естественных наук:	
	Институт ЮНЕСКО-ИГЕ по образованию в области водных ресурсов (ЮНЕСКО-ИГЕ)	-
	Международный центр теоретической физики (МЦТФ)	1 015 000
	Итого, Институты ЮНЕСКО в области естественных наук	1 015 000
4	Ассигнования для Крупной программы II включают бюджетные ассигнования для Межправительственной океанографической комиссии ЮНЕСКО (МОК):	12 028 000
5	Ассигнования для Крупной программы III включают бюджетные ассигнования для Центра по социальным преобразованиям и межкультурному диалогу:	14 384 000
6	Ассигнования для Крупной программы IV включают бюджетные ассигнования для Центра всемирного наследия ЮНЕСКО (ЦВН):	14 386 000

Проект Резолюции об ассигнованиях на 2014-2015 гг.

653 млн долл.

Генеральная конференция на своей 37-й сессии постановляет следующее:

А. Обычная программа

- (а) На финансовый период 2014-2015 гг. ассигнуется сумма в размере 653 000 000¹ долл., которая распределяется следующим образом:

Статья ассигнований	долл
ЧАСТЬ I - ОБЩАЯ ПОЛИТИКА И УПРАВЛЕНИЕ	
А. Руководящие органы <i>(включая Генеральную конференцию и Исполнительный совет)</i>	10 834 000
В. Управление <i>(включая Генеральную конференцию, Исполнительный секретариат Генерального директора, Службу внутреннего надзора, Бюро по международной регламентации и правовым вопросам и Бюро по вопросам этики)</i>	21 164 000
С. Участие в объединенном аппарате системы Организации Объединенных Наций	13 759 000
ИТОГО, ЧАСТЬ I	45 757 000
ЧАСТЬ II - ПРОГРАММЫ И СЛУЖБЫ, СВЯЗАННЫЕ С ПРОГРАММОЙ	
А. Программы	
Крупная программа I - Образование в интересах мира и устойчивого развития ²	118 528 000
Крупная программа II - Наука в интересах мира и устойчивого развития ^{3,4}	62 738 000
Крупная программа III - Содействие социальной инклюзивности и межкультурному диалогу посредством социальных и гуманитарных наук ⁵	33 197 000
Крупная программа IV - Укрепление мира и устойчивого развития на основе наследия и творчества ⁶	55 511 000
Крупная программа V - Поддержание мира и развития с помощью свободы выражения мнений и доступа к знаниям	30 428 000
Статистический институт ЮНЕСКО	9 200 000
Управление подразделениями на местах <i>(включая управление децентрализованными программами на местах и текущие расходы подразделений на местах)</i>	89 953 000
Дополнительное финансирование для реформы сети подразделений на местах	5 000 000
Итого, Часть II.A	404 555 000
В. Службы, связанные с программой	
1. Координация и мониторинг деятельности в интересах Африки	8 339 000
2. Координация и мониторинг деятельности в интересах гендерного равенства	2 217 000
3. Деятельность ЮНЕСКО в ситуациях после конфликтов и бедствий	1 914 000
4. Стратегическое планирование, мониторинг выполнения программы и подготовка бюджета	7 916 000
5. Общеорганизационное управление знаниями	5 048 000
6. Внешние связи и информация общественности	24 579 000
Итого, Часть II.B	50 013 000
С. Программа участия и стипендии	18 805 000
ИТОГО, ЧАСТЬ II	473 373 000
ЧАСТЬ III - ОБЩЕОРГАНИЗАЦИОННЫЕ СЛУЖБЫ	
А. Управление людскими ресурсами	
1. Управление людскими ресурсами	19 023 000
2. Общеорганизационная подготовка и повышение квалификации сотрудников	1 000 000
3. Вклад в Фонд медицинского страхования (ФМС) для ассоциированных участников и на административные расходы	12 000 000
Итого, Часть III.A	32 023 000
В. Финансовое управление	
1. Финансовое управление	14 477 000
2. Общеорганизационные страховые премии	378 000
Итого, Часть III.B	14 855 000
С. Управление службами поддержки	
1. Управление и координация в отношении служб поддержки и закупок	3 860 000
2. Управление информационными системами и коммуникациями	11 779 000
3. Управление конференциями, переводами и документами	21 726 000
4. Управление эксплуатационными службами и безопасностью	21 212 000
Итого, Часть III.C	58 577 000
ИТОГО, ЧАСТЬ III	105 455 000
ИТОГО, ЧАСТИ I - III	624 585 000
Резерв для реклассификации должностей/повышения по службе на основе заслуг	1 300 000
Резерв для покрытия долгосрочных обязательств по медицинскому страхованию после прекращения службы (МСПС)	4 041 000
ЧАСТЬ IV - ПОГАШЕНИЕ ЗАЙМОВ НА ОБНОВЛЕНИЕ ПОМЕЩЕНИЙ ШТАБ-КВАРТИРЫ И СТРОИТЕЛЬСТВО ЗДАНИЯ МБП	14 074 000
ЧАСТЬ V - ПРЕДПОЛАГАЕМОЕ УВЕЛИЧЕНИЕ РАСХОДОВ	9 000 000
ИТОГО, АССИГНОВАНИЯ	653 000 000

См. сноски на предыдущей странице

Дополнительные ассигнования

- (b) Генеральный директор уполномочивается принимать и добавлять к утвержденным ассигнованиям, указанным в пункте (а) выше, добровольные взносы, пожертвования, дары, завещанное имущество и субсидии, а также взносы правительств с учетом положений статьи 7.3 Положения о финансах. Генеральный директор представляет информацию о них в письменном виде членам Исполнительного совета на сессии, следующей за таким действием.

Принятие бюджетных обязательств

- (c) Генеральный директор уполномочивается принимать обязательства в течение финансового периода с 1 января 2014 г. по 31 декабря 2015 г. в пределах сумм ассигнований, предусмотренных в пункте (а) выше. Ассигнования в связи с обязательствами, подлежащими выполнению в последующем календарном году, в соответствии со статьей 4 Положения о финансах сохраняются в силе в течение этого календарного года.

Перечисления

- (d) Генеральный директор уполномочивается производить с одобрения Исполнительного совета перечисления из Части V бюджета (Предполагаемое увеличение расходов) на соответствующие статьи ассигнований в рамках частей I-IV бюджета в целях покрытия увеличения расходов на персонал, на приобретение товаров и услуг и осуществления технических корректировок.
- (e) Генеральный директор может производить перечисления между статьями ассигнований до суммы в 2% от первоначальных ассигнований, уведомляя в письменном виде членов Исполнительного совета на сессии, следующей за таким действием, о деталях и причинах этих перечислений. В тех случаях, когда перечисления между статьями ассигнований превышают сумму в 2%, Генеральный директор должен получить предварительное одобрение Исполнительного совета.
- (f) Бюджетные ассигнования, выделяемые Межправительственной океанографической комиссии ЮНЕСКО (МОК) и Центру всемирного наследия ЮНЕСКО (ЦВН), не подлежат сокращению путем перечисления средств в другие части бюджета.

Персонал

- (g) Сводная таблица штатных должностей по классам на двухлетний период 2014-2015 гг. приводится в Приложении II к документу 37 C/5. Генеральный директор представляет на предварительное одобрение Исполнительного совета любое изменение в этом Приложении в отношении общего числа должностей класса D-1 и выше.
- (h) В соответствии со своими конкретными уставными положениями и правилами Международное бюро просвещения ЮНЕСКО (МБП), Международный институт планирования образования ЮНЕСКО (МИПО), Институт ЮНЕСКО по обучению на протяжении всей жизни (ИЮОЖ), Институт ЮНЕСКО по информационным технологиям в образовании (ИИТО), Международный институт ЮНЕСКО по созданию потенциала в Африке (ИИКБА), Международный институт ЮНЕСКО по высшему образованию в Латинской Америке и Карибском бассейне (ИЕСАЛК), Институт Махатмы Ганди по образованию в интересах мира и устойчивого развития (ИМГОМУР), Институт ЮНЕСКО-ИГЕ по образованию в области водных ресурсов (ЮНЕСКО-ИГЕ), Международный центр теоретической физики (МЦТФ) и Статистический институт ЮНЕСКО (СИЮ) могут создавать штатные должности. Эти должности не включаются в таблицу штатных должностей, приведенную в Приложении II документа 36 C/5 Add.: Техническая записка и Приложения.

Разверстка взносов

- (i) Ассигнования, утвержденные по пункту (а) выше (653 000 000 долл.), финансируются за счет установленных взносов государств-членов.

Колебание валютных курсов

- (j) Сметы обычного бюджета, использованные при подготовке настоящего проекта бюджета, рассчитаны на основе обменного курса, составляющего 0,869 евро за 1 доллар США, – того же обменного курса, который использовался при подготовке бюджета на период 2012-2013 гг. С точки зрения бюджета поступления и расходы, понесенные в рамках бюджета в евро, будут отражаться в бюджетных отчетах на основе постоянного обменного курса доллара США, который, в соответствии с решением 190 EX/19 Part II 4 (с), будет определен в момент утверждения бюджета. Однако в отношении счетов (в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе (МСУГС)) поступления и расходы, выраженные в евро, будут отражаться с использованием операционного обменного курса Организации Объединенных Наций (ООКООН). Различия, возникающие в результате использования двух разных основ для бюджета и счетов, будут указываться в разделах финансовых отчетов, касающихся выверки/сравнения.

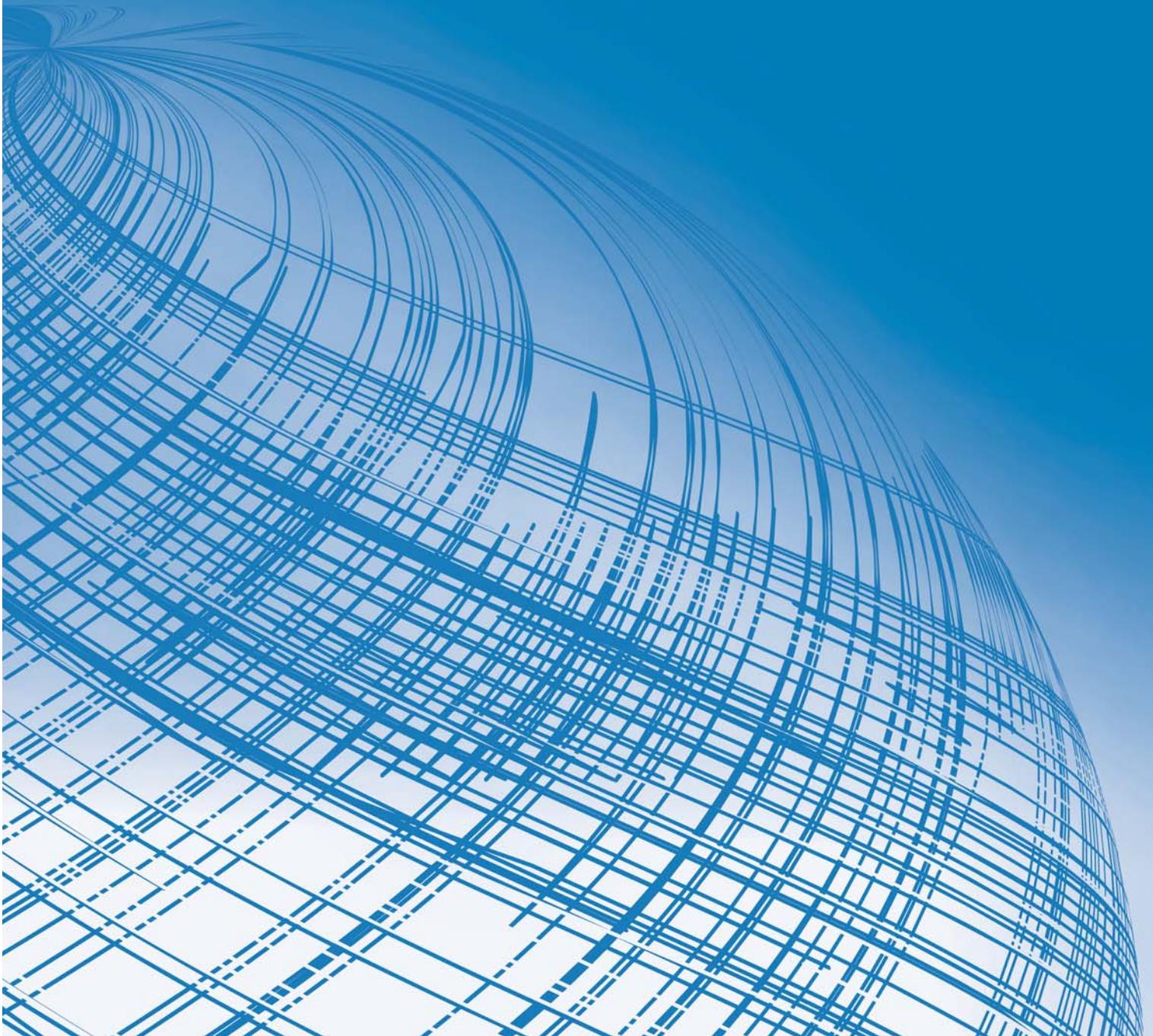
Предложение на 2016-2017 гг.

- (k) Генеральному директору предлагается провести среднесрочную оценку прогресса, достигнутого в отношении ожидаемых результатов за двухлетний период 2014-2015 гг., и представить 38-й сессии Генеральной конференции предложение по проекту бюджета на период 2016-2017 гг.

В. Внебюджетные программы

- (l) Генеральный директор уполномочивается получать другие средства, помимо установленных взносов государств-членов, на осуществление программ и проектов, соответствующих целям, политике и деятельности Организации, и принимать обязательства и производить платежи в отношении такой деятельности в соответствии с правилами и положениями Организации и соглашениями, заключенными с источниками финансирования.

Проекты резолюций



00100

Проект резолюции по общей политике и управлению

Генеральная конференция,

1. *уполномочивает* Генерального директора:
 - (a) осуществлять в течение периода 2014-2017 гг. следующий план действий:
 - (i) организация самым эффективным с точки зрения затрат образом 38-й и 39-й сессий Генеральной конференции (октябрь-ноябрь 2015 г. и 2017 г.) и восьми-десяти очередных сессий Исполнительного совета в 2014-2017 гг.;
 - (ii) обеспечение функционирования Генеральной дирекции и служб, отвечающих за управление Организацией;
 - (iii) покрытие текущих расходов, связанных с участием в объединенном аппарате системы Организации Объединенных Наций;
 - (b) ассигновать с этой целью сумму в 45 757 000 долл. на период 2014-2015 гг.;
2. *просит* Генерального директора периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о достижении нижеследующих ожидаемых результатов:

Руководящие органы

- обеспечение более рационального и эффективного с точки зрения затрат функционирования руководящих органов;
- оптимизация услуг, оказываемых государствам-членам;

Внутренний надзор

- укрепление механизмов ЮНЕСКО по управлению рисками, контролю, обеспечению соответствия требованиям и рациональному использованию средств,
- укрепление в ЮНЕСКО оценки и культуры управления с ориентацией на конечные результаты посредством целенаправленной деятельности в области оценки и предоставления консультационных услуг в поддержку совершенствования организационного обучения, улучшения программы и подотчетности;
- совершенствование подотчетности и обеспечение более строгого соблюдения правил и положений в ЮНЕСКО;

Международная регламентация и правовые вопросы

- обеспечение того, чтобы управление Организацией и осуществление ее программы соответствовали действующим правилам и положениям;

Этика

- создание в Организации этической рабочей среды;
3. *просит также* Генерального директора представлять в ее предусмотренных уставными документами шестимесячных докладах о выполнении программы, утвержденной Генеральной конференцией, сведения о мерах, принятых с целью оптимизации использования ресурсов при осуществлении программных мероприятий.

01000

Проект резолюции по Крупной программе I – Образование в интересах мира и устойчивого развития

Генеральная конференция

1. уполномочивает Генерального директора:
 - (a) осуществлять в период 2014-2017 гг. план действий по Крупной программе I, структура которого основывается на следующих трех стратегических целях и соответствующих трех главных направлениях деятельности, в целях увеличения вклада образования в дело мира и устойчивого развития, руководствуясь принципами правозащитного подхода к образованию; содействия справедливости и социальной интеграции в образовании и посредством его; повышения качества образования и обучения; а также поощрения целостного подхода к образованию, включая все уровни, направления и форматы обучения;
 - (b) продолжать поддерживать до 2015 г. те страны, в отношении которых наиболее высока вероятность того, что они не достигнут к 2015 г. целей образования для всех (ОДВ), и добиваться включения образования в глобальную повестку дня развития на период после 2015 г. посредством оценки прогресса и анализа новых потребностей и задач;
 - (c) содействовать достижению глобальных приоритетных целей Организации по содействию гендерному равенству, а также удовлетворению потребностей Африки, уделяя также особое внимание НРС и МОСРГ, удовлетворению потребностей молодежи и охвату неохваченных и наиболее уязвимых слоев населения на основе признания роли образования в содействии позитивным социальным преобразованиям, социальной интеграции и межкультурному диалогу с тем, чтобы:

Стратегическая цель 1: Развитие систем образования в целях расширения возможностей качественного обучения для всех на протяжении всей жизни

- (i) развивать системы образования, предоставляющие возможности качественного обучения для всех на протяжении всей жизни на всех уровнях и во всех структурах образования, в результате сосредоточения внимания на следующих пяти тематических областях: разработка эффективной политики и общесекторальных планов; сохранение целостного подхода к образованию с уделением приоритетного внимания следующим трем подсекторам – грамотность, техническое и профессиональное образование и подготовка (ТПОП) и высшее образование; решение проблемы острой нехватки квалифицированных преподавателей в качестве ключевой стратегии повышения качества образования; улучшение процессов обучения и мониторинг итогов обучения на различных уровнях в целях получения большего объема данных о том, как проходит обучение и какое значение это имеет для педагогики и учебных программ; а также расширение применения информационно-коммуникационных

технологий (ИКТ) в образовании для расширения доступа к знаниям, содействия их распространению и обеспечения более эффективного обучения;

Стратегическая цель 2: Расширение прав и возможностей учащихся с целью воспитания творческой и ответственной глобальной гражданственности

- (ii) поддерживать государства-члены в деле поощрения ценностей, жизненных позиций и поведения, укрепляющих ответственную глобальную гражданственность посредством эффективных ответов в области образования на современные вызовы, признавая при этом роль образования в развитии способности учащихся строить лучшее будущее для себя и общин, в которых они живут, с уделением основного внимания трем тематическим областям: образование в интересах мира и прав человека; образование в интересах устойчивого развития (ОУР); образование в области охраны здоровья;

Стратегическая цель 3: Формирование будущей повестки дня в области образования

- (iii) продолжать отстаивать дело образования в ряду конкурирующих приоритетов в области развития и направлять дискуссии по ОДВ и повестке дня в области развития в связи с образованием в период после 2015 г. ЮНЕСКО будет направлять международную дискуссию по важнейшим вопросам и возникающим проблемам в области образования; координировать деятельность партнеров по ОДВ в последнем «большом рывке» для ускорения прогресса к ОДВ и содействовать равноправному партнерству и техническому сотрудничеству между развивающимися странами и новыми донорами; а также продолжать усилия по созданию широкой коалиции партнеров в области образования для обмена знаниями и опытом между различными заинтересованными сторонами в образовании;
- (d) выделить для этой цели сумму в 118 528 000 долл. США на период 2014-2015 гг.¹;

2. просит Генерального директора:

- (a) осуществлять различные мероприятия, предусмотренные в настоящей резолюции, таким образом, чтобы были также полностью достигнуты ожидаемые результаты, которые определены по Крупной программе I в отношении двух глобальных приоритетов (Африка и гендерное равенство);
- (b) периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о достижении нижеследующих ожидаемых результатов:

Главное направление деятельности 1: Развитие систем образования в целях расширения возможностей качественного обучения для всех на протяжении всей жизни

- (1) укрепление национальных потенциалов для разработки и осуществления политики и планов в рамках обучения на протяжении всей жизни;
- (2) укрепление национальных потенциалов для расширения качественных программ распространения грамотности, ориентированных на развитие и учитывающих гендерные аспекты;
- (3) укрепление потенциалов государств-членов для разработки и осуществления политики мер с целью реформы ТПОП;

¹ В эти ассигнования включены средства для институтов ЮНЕСКО в области образования категории 1.

- (4) разработка государствами-членами фактологически обоснованной политики в области высшего образования для решения проблем справедливости, качества, расширения и мобильности;
- (5) укрепление национальных потенциалов для разработки и осуществления политики и стратегий в отношении преподавателей в целях повышения качества образования и содействия гендерному равенству;
- (6) укрепление потенциалов государств-членов по содействию развитию, мониторингу и оценке процессов и итогов обучения, ориентированного на приобретение компетенций;
- (7) укрепление национальных потенциалов для разработки и осуществления технологической политики в области образования, прежде всего в отношении подготовки и повышения квалификации учителей;

Главное направление деятельности 2: Расширение прав и возможностей учащихся с целью воспитания творческой и ответственной глобальной гражданственности

- (8) включение государствами-членами компонентов образования в интересах мира и прав человека в политику и практику в области образования;
- (9) укрепление потенциалов государств-членов для интеграции ОУР в образование и обучение и укрепление ОУР в повестке дня международной политики;
- (10) обеспечение государствами-членами высококачественного образования в области охраны здоровья и проблематики ВИЧ, а также всестороннего полового воспитания, способствующих здоровому образу жизни и гендерному равенству;

Главное направление деятельности 3: Формирование будущей повестки дня в области образования

- (11) формирование будущей повестки дня и глобальной политики в области образования с использованием научных исследований и прогностических изысканий ЮНЕСКО;
 - (12) мониторинг осуществления права на образование и прогресса в достижении международных целей в области образования и информационное обеспечение диалога по вопросам политики на основе полученных данных;
 - (13) обеспечение устойчивой политической приверженности делу образования в глобальной, региональной и национальной повестке дня в сфере развития и поощрение различных форм сотрудничества;
- (c) представлять в ее предусмотренных уставными документами шестимесячных докладах о выполнении программы, утвержденной Генеральной конференцией, сведения о мерах, принятых с целью оптимизации использования ресурсов при осуществлении программных мероприятий;
- (d) провести в конце периода 2014-2017 гг. обзор мероприятий, относящихся к Крупной программе I, и внести предложения, касающиеся их продолжения или прекращения.

Международное бюро просвещения ЮНЕСКО (МБП)

Генеральная конференция,

принимая к сведению доклад Международного бюро просвещения ЮНЕСКО (МБП) за двухлетний период 2012-2013 гг.,

признавая важность сохранения функциональной автономии МБП для обеспечения ему возможности предоставления услуг государствам-членам инициативным, гибким, эффективным и действенным образом,

приветствуя сегодняшний процесс осуществления Стратегии преобразования МБП в Центр передового опыта ЮНЕСКО в области учебных программ, которая была принята 36-й сессией Генеральной конференции (резолюция 36 С/10),

1. *подчеркивает* специализированный вклад МБП в реализацию соответствующих стратегических целей ЮНЕСКО и тематических областей Крупной программы I, в частности в том, что касается разработки учебных программ и управления ими, научных исследований и разработок по вопросам политики, а также осуществления функций центра обмена информацией и управления ею посредством:
 - (a) организации специализированных курсов подготовки, признанных местными региональными академическими учреждениями, для лиц, принимающих решения, и практических работников, занимающихся вопросами учебных программ, а также разработки адаптированных к потребностям пользователя учебных средств и учебных материалов;
 - (b) расширения технической и консультативной помощи, оказываемой национальным учреждениям и специалистам, занимающимся учебными программами;
 - (c) укрепления базы научных знаний по учебным программам, а также потенциала для управления знаниями и их распространения;
 - (d) оказания поддержки диалогу по вопросам международной фактологически обоснованной политики, направленной на содействие повышению качества образования для всех и поощрение политики и практики инклюзивного образования;
2. *просит* Совет МБП, действуя в соответствии с Уставом МБП и настоящей резолюцией, при утверждении бюджета Бюро предусмотреть:
 - (a) обеспечение того, чтобы цели и мероприятия МБП соответствовали стратегическим целям ЮНЕСКО и главным направлениям деятельности и тематическим областям Крупной программы I;
 - (b) оказание поддержки программам и проектам МБП с целью внесения вклада в достижение ожидаемых результатов Крупной программы I, перечисленных ниже;
 - (c) усиление взаимодействия с Генеральным директором в целях мобилизации необходимых людских и финансовых ресурсов, с тем чтобы МБП могло и далее выполнять свою миссию в качестве Центра передового опыта в области учебных программ;
3. *уполномочивает* Генерального директора оказать МБП поддержку путем выделения на период 2014-2015 гг. финансовых ассигнований в рамках Крупной программы I на общую сумму в 5 000 000 долл.;

4. *выражает свою признательность* властям Норвегии и Швейцарии, государствам-членам и другим органам и учреждениям, которые внесли интеллектуальный или финансовый вклад в мероприятия МБП, и предлагает им и далее оказывать свою поддержку в 2014-2015 гг. и в последующий период;
5. *призывает* государства-члены, международные правительственные и неправительственные организации, донорские учреждения, фонды и частный сектор с помощью финансовых и иных надлежащих средств содействовать эффективному осуществлению мероприятий Бюро в интересах государств-членов в соответствии с его миссией в качестве Центра передового опыта в области учебных программ, тематическими областями Крупной программы I и стратегическими целями ЮНЕСКО на 2014-2021 гг.;
6. *просит* Генерального директора периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о вкладе МБП в достижение нижеследующих ожидаемых результатов Крупной программы I:
 - укрепление потенциалов государств-членов по содействию развитию, мониторингу и оценке процессов и итогов обучения, ориентированного на приобретение компетенций (ГНД 1 – ожидаемый результат 6);
 - формирование будущей повестки дня и глобальной политики в области образования с использованием научных исследований и прогностических изысканий ЮНЕСКО (ГНД 3 – ожидаемый результат 11).

Международный институт планирования образования ЮНЕСКО (МИПО)

Генеральная конференция,

принимая к сведению доклад Международного института планирования образования ЮНЕСКО (МИПО) за двухлетний период 2012-2013 гг.,

признавая важную роль МИПО в выполнении Крупной программы I,

1. просит Административный совет МИПО в соответствии с Уставом Института и настоящей резолюцией при утверждении бюджета МИПО на 2014-2015 гг. предусмотреть:
 - (a) обеспечение того, чтобы цели и мероприятия Института соответствовали стратегическим целям ЮНЕСКО и приоритетам и ожидаемым результатам Крупной программы I;
 - (b) укрепление потенциала государств-членов в области планирования систем образования и оперативного и административного управления ими;
 - (c) усиление национальных, субрегиональных и межрегиональных программ подготовки кадров по планированию, административному управлению, оценке и мониторингу в области образования в сотрудничестве с другими институтами ЮНЕСКО в области образования, а также со Статистическим институтом ЮНЕСКО и с подразделениями ЮНЕСКО на местах;
 - (d) проведение исследований и изысканий, направленных на повышение уровня знаний по планированию и управлению в области образования, а также на производство, совместное использование и передачу знаний и обмен опытом и информацией, связанными с планированием и административным управлением в сфере образования, между государствами-членами;
 - (e) осуществление оперативных проектов в области компетенции Института;
2. уполномочивает Генерального директора оказывать поддержку деятельности Института путем выделения на период 2014-2015 гг. финансовых ассигнований в рамках Крупной программы I на общую сумму в 5 300 000 долл.;
3. выражает свою признательность государствам-членам и организациям, которые оказали поддержку деятельности Института посредством добровольных взносов и договорных соглашений, а также правительствам Аргентины и Франции, которые бесплатно предоставляют Институту помещения и на периодической основе финансируют их обслуживание, и предлагает им и далее оказывать свою поддержку в 2014-2015 гг. и в последующий период;
4. призывает государства-члены, предоставить, возобновить или увеличить свои добровольные взносы с целью укрепления деятельности МИПО в соответствии со статьей VIII его Устава, с тем чтобы, используя дополнительные ресурсы и помещения, предоставляемые правительствами Аргентины и Франции, он мог лучше удовлетворять потребности государств-членов во всех областях Крупной программы I;
5. просит Генерального директора периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о вкладе МИПО в достижение нижеследующих ожидаемых результатов Крупной программы I:
 - укрепление национальных потенциалов для разработки и осуществления политики и планов в рамках обучения на протяжении всей жизни (ГНД 1 – ожидаемый результат 1);
 - формирование будущей повестки дня и глобальной политики в области образования с использованием научных исследований и прогностических изысканий ЮНЕСКО (ГНД 3 – ожидаемый результат 11).

Институт ЮНЕСКО по обучению на протяжении всей жизни (ИЮОЖ)

Генеральная конференция,

принимая к сведению доклад Института ЮНЕСКО по обучению на протяжении всей жизни (ИЮОЖ) за двухлетний период 2012-2013 гг.,

признавая роль ИЮОЖ как одного из ключевых институтов ЮНЕСКО в области образования, его вклад в осуществление функций ЮНЕСКО (в качестве лаборатории идей, нормотворческой организации, центра обмена информацией, учреждения по созданию потенциала и организатора сетевой работы) в областях своих экспертных знаний и его усилия по становлению в качестве глобального центра передовых знаний в области обучения на протяжении всей жизни на арене образования,

признавая также важность всеобъемлющей концепции обучения на протяжении всей жизни для стратегии ЮНЕСКО в области образования, как она сформулирована в проекте документа 37 С/5, и подтверждая приверженность Беленским рамкам действий, принятым на шестой Международной конференции по образованию взрослых (КОНФИНТЕА VI),

1. *подчеркивает* и высоко оценивает важный вклад ИЮОЖ в реализацию соответствующих стратегических целей и приоритетов Крупной программы I, в частности в том, что касается содействия развитию обучения на протяжении всей жизни для всех путем осуществления информационно-разъяснительной деятельности, развития потенциала, проведения исследований и сетевого взаимодействия с акцентом на политике и стратегиях в области обучения на протяжении всей жизни, грамотности и навыках, а также обучении и образовании взрослых;
2. *просит* Совет управляющих ИЮОЖ, действуя в соответствии с Уставом Института и настоящей резолюцией, при утверждении бюджета Института на 2014-2015 гг. предусмотреть:
 - (a) обеспечение того, чтобы цели и мероприятия Института соответствовали стратегическим целям ЮНЕСКО и приоритетам и направлениям деятельности Крупной программы I;
 - (b) укрепление и разработку программ ИЮОЖ с целью содействия достижению перечисленных ниже ожидаемых результатов Крупной программы I;
 - (c) укрепление как потенциала Института в качестве глобального центра передовых знаний в области обучения на протяжении всей жизни, так и его конкретной ответственности в области расширения грамотности, и обучения и образования взрослых;
 - (d) осуществление необходимых мер по реализации Беленских рамок действий и мониторингу этой деятельности;
 - (e) проведение дальнейшей работы совместно с Генеральным директором по мобилизации необходимых людских и финансовых ресурсов, с тем чтобы ИЮОЖ мог выполнять свою миссию;
3. *уполномочивает* Генерального директора оказать поддержку ИЮОЖ путем выделения на период 2014-2015 гг. финансовых ассигнований в рамках Крупной программы I на общую сумму в 2 000 000 долларов;
4. *выражает свою признательность* правительству Германии за оказание ИЮОЖ постоянной поддержки в виде существенной финансовой помощи и бесплатного предоставления помещений, а также другим государствам-членам и организациям, в частности Швейцарскому агентству развития и сотрудничества (ШАРС), Шведскому агентству по сотрудничеству в целях международного развития (СИДА),

правительству Норвегии, Датскому агентству международного развития (ДАНИДА) и федеральному правительству Нигерии, которые внесли интеллектуальный и финансовый вклад в деятельность ИЮОЖ, и предлагает им и далее оказывать свою поддержку в 2014-2015 гг. и в последующий период;

5. *призывает* государства-члены, международные правительственные и неправительственные организации, донорские учреждения, фонды и частный сектор оказать или возобновить свою поддержку в виде предоставления финансовых и иных надлежащих средств, с тем чтобы ИЮОЖ мог вносить свой вклад в реализацию приоритетов Крупной программы I и достижение стратегических целей ЮНЕСКО на 2014-2021 гг.;
6. *просит* Генерального директора периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о вкладе ИЮОЖ в достижение нижеследующих ожидаемых результатов Крупной программы I:
 - укрепление национальных потенциалов для разработки и осуществления политики и планов в рамках обучения на протяжении всей жизни (ГНД 1 – ожидаемый результат 1);
 - укрепление национальных потенциалов для расширения качественных программ распространения грамотности, ориентированных на развитие и учитывающих гендерные аспекты (ГНД 1 – ожидаемый результат 2);
 - формирование будущей повестки дня и глобальной политики в области образования с использованием научных исследований и прогностических изысканий ЮНЕСКО (ГНД 3 – ожидаемый результат 11);
 - мониторинг осуществления права на образование и прогресса в достижении международных целей в области образования и информационное обеспечение диалога по вопросам политики на основе полученных данных (ГНД 3 – ожидаемый результат 12).

Институт ЮНЕСКО по информационным технологиям в образовании (ИИТО)

Генеральная конференция,

принимая к сведению доклад Института ЮНЕСКО по информационным технологиям в образовании (ИИТО) за двухлетний период 2012-2013 гг.,

приветствуя позитивное развитие событий в деле преобразования ИИТО в ходе этого двухлетнего периода в центр по проведению передовых исследований и информационно-разъяснительной работы в области информационных и коммуникационных технологий (ИКТ) в образовании и признавая важность сохранения функциональной автономии Института для обеспечения ему возможности предоставления услуг государствам-членам гибким, эффективным и действенным образом,

1. *подчеркивает и высоко оценивает важный вклад ИИТО в реализацию соответствующих стратегических целей ЮНЕСКО и приоритетов Крупной программы I, в частности в том, что касается информационно-разъяснительной работы по вопросам политики, развития потенциала и предоставления услуг в отношении знаний в области ИКТ в образовании посредством:*
 - (a) *проведения исследований и аналитических изысканий по вопросам фактологически обоснованной политики, а также сбора и распространения информации о передовой практике использования ИКТ в образовании;*
 - (b) *предоставления технической помощи и совместного использования знаний и информации с государствами-членами по вопросам применения ИКТ в образовании с уделением особого внимания учителям;*
2. *просит Совет управляющих ИИТО, действуя в соответствии с Уставом Института и настоящей резолюцией, при утверждении бюджета Института на 2014-2015 гг. предусмотреть:*
 - (c) *обеспечение того, чтобы цели и мероприятия ИИТО соответствовали стратегическим целям ЮНЕСКО и приоритетам и главным направлениям деятельности Крупной программы I;*
 - (d) *проведение дальнейшей работы совместно с Генеральным директором по мобилизации необходимых людских и финансовых ресурсов, с тем чтобы ИИТО мог выполнять свою миссию;*
3. *уполномочивает Генерального директора оказать поддержку ИИТО путем выделения на период 2014-2015 гг. финансовых ассигнований в рамках Крупной программы I в размере 1 000 000 долл.;*
4. *выражает свою признательность правительству Российской Федерации за оказание Институту финансовой поддержки и бесплатное предоставление помещений, а также государствам-членам и организациям, которые внесли интеллектуальный и финансовый вклад в деятельность Института, и предлагает им и далее оказывать свою поддержку в 2014-2015 гг. и в последующий период;*
5. *призывает государства-члены, международные правительственные и неправительственные организации, донорские учреждения, фонды и частный сектор с помощью финансовых и иных надлежащих средств содействовать эффективному осуществлению деятельности ИИТО в интересах государств-членов в соответствии с его миссией, с тем чтобы он мог вносить больший вклад в реализацию приоритетов Крупной программы I;*

6. *просит* Генерального директора периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о вкладе ИИТО в достижение нижеследующих ожидаемых результатов Крупной программы I:
- укрепление национальных потенциалов для разработки и осуществления технологической политики в области образования, прежде всего в отношении подготовки и повышения квалификации учителей (ГНД 1 – ожидаемый результат 7);
 - формирование будущей повестки дня и глобальной политики в области образования с использованием научных исследований и прогностических изысканий ЮНЕСКО (ГНД 3 – ожидаемый результат 11).

Международный институт ЮНЕСКО по созданию потенциала в Африке (ИИКБА)

Генеральная конференция,

принимая к сведению доклад Международного института ЮНЕСКО по созданию потенциала в Африке (ИИКБА) за двухлетний период 2012-2013 гг.,

признавая важность сохранения функциональной автономии Института для обеспечения ему возможности предоставления услуг государствам-членам гибким, эффективным и действенным образом,

признавая также важную роль, которую играют учителя в предоставлении качественного образования и в удовлетворении потребностей государств-членов, в частности в Африке, в развитии национального потенциала для подготовки и закрепления квалифицированных преподавательских кадров и управления ими,

рекомендует ИИКБА играть ключевую роль в осуществлении действий в рамках Крупной программы I в интересах реализации глобального приоритета «Африка» и в оказании содействия выполнению флагманской программы в области образования в рамках этого приоритета;

1. *подчеркивает* и высоко оценивает важный вклад ИИКБА в реализацию соответствующих стратегических целей ЮНЕСКО и приоритетов Крупной программы I, в частности в том, что касается ожидаемого результата 5 в рамках главного направления деятельности 1, связанного с повышением качества образования и профессиональным развитием учителей, посредством:
 - (a) оказания поддержки – с акцентом на разработке и осуществлении эффективной политики в отношении учителей, в том числе посредством Стратегии ЮНЕСКО в отношении учителей, Инициативы ЮНЕСКО в поддержку учителей и других инструментов ЮНЕСКО – повышению качества учебных программ в области педагогического образования, квалификационных рамок и гендерного анализа, а также подготовке инструкторов для обучения учителей на всех уровнях инновационным методам повышения квалификации учителей;
 - (b) наращивания потенциала педагогических учебных заведений в вопросах управления и обеспечения качества, применения более высоких стандартов преподавательской деятельности на основе ИКТ, планирования использования ИКТ в образовательных стратегиях, развития ИКТ и открытого дистанционного обучения (ОДО), а также в области разработки предлагаемых в онлайн-режиме сертификационных учебных программ повышения квалификации учителей;
 - (c) информационно-разъяснительной деятельности на основе исследований и распространения их результатов с помощью выпуска публикаций и проведения диалога, семинаров и конференций по вопросам политики, а также на основе партнерских связей;
2. *просит* Совет управляющих ИИКБА, действуя в соответствии с Уставом Института и настоящей резолюцией, при утверждении бюджета Института на 2014-2015 гг. предусмотреть:
 - (i) обеспечение того, чтобы цели и мероприятия ИИКБА соответствовали стратегическим целям ЮНЕСКО и приоритетам и главным направлениям деятельности Крупной программы I;
 - (ii) укрепление и разработку программ и проектов ИИКБА с целью содействия достижению перечисленных ниже ожидаемых результатов Крупной программы I;
 - (iii) проведение дальнейшей работы совместно с Генеральным директором по мобилизации необходимых людских и финансовых ресурсов, с тем чтобы ИИКБА мог выполнять свою миссию;

3. *уполномочивает* Генерального директора оказать поддержку ИИКБА путем выделения на период 2014-2015 гг. финансовых ассигнований в рамках Крупной программы I на общую сумму в 2 500 000 долл.;
4. *выражает* свою признательность государствам-членам и организациям, которые внесли интеллектуальный или финансовый вклад в деятельность ИИКБА, и предлагает им и далее оказывать свою поддержку в 2014-2015 гг. и в последующий период;
5. *призывает* государства-члены, международные правительственные и неправительственные организации, донорские учреждения, фонды и частный сектор с помощью финансовых и иных надлежащих средств содействовать эффективному осуществлению мероприятий ИИКБА в интересах государств-членов в соответствии с их конкретными миссиями, приоритетами Крупной программы I, стратегическими целями ЮНЕСКО на 2014-2021 гг. и стратегическим планом ИИКБА на 2011-2015 гг.;
6. *просит* Генерального директора периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о вкладе ИИКБА в достижение нижеследующих ожидаемых результатов Крупной программы I:
 - укрепление национальных потенциалов для разработки и осуществления политики и стратегий в отношении преподавателей в целях повышения качества образования и содействия гендерному равенству (ГНД 1 – ожидаемый результат 5);
 - формирование будущей повестки дня и глобальной политики в области образования с использованием научных исследований и прогностических изысканий ЮНЕСКО (ГНД 3 – ожидаемый результат 11).

Международный институт ЮНЕСКО по высшему образованию в Латинской Америке и Карибском бассейне (ИЕСАЛК)

Генеральная конференция,

принимая к сведению доклад Международного института ЮНЕСКО по высшему образованию в Латинской Америке и Карибском бассейне (ИЕСАЛК) за двухлетний период 2012-2013 гг.,

признавая важность сохранения функциональной автономии Института для обеспечения ему возможности предоставления услуг государствам-членам гибким, эффективным и действенным образом,

признавая также стратегическую роль ИЕСАЛК в обновлении высшего образования и в содействии научному и технологическому развитию в государствах – членах региона Латинской Америки и Карибского бассейна,

1. *предлагает Совету управляющих ИЕСАЛК уделять приоритетное внимание в программе Института следующим целям:*
 - (a) *предоставление региональной платформы для поощрения межуниверситетского сотрудничества, а также взаимодействия между учреждениями высшего образования, в частности посредством активного вовлечения в этот процесс кафедр ЮНЕСКО и установления интеллектуальных партнерских связей в области высшего образования в регионе;*
 - (b) *решение проблем, касающихся интернационализации высшего образования в регионе, путем осуществления мониторинга и разработки ориентации будущего развития Региональной конвенции 1974 г. о признании учебных курсов и дипломов о высшем образовании;*
 - (c) *выполнение функции центра обмена информацией и справочного центра по тенденциям и проблемам в области высшего образования в регионе, в частности в отношении предоставления высшего образования, в том числе с помощью информационных и коммуникационных технологий (ИКТ);*
2. *предлагает также Совету управляющих провести тщательный мониторинг стратегических направлений и осуществления программы с целью уделения особого внимания этому вопросу; согласовать направления деятельности и мероприятия ИЕСАЛК со Штаб-квартирой ЮНЕСКО и подразделениями на местах в регионе; и играть активную роль в обеспечении региональной и международной поддержки проектам Института.*
3. *уполномочивает Генерального директора оказать поддержку ИЕСАЛК путем выделения финансовых ассигнований в рамках Крупной программы I на общую сумму в 2 200 000 долл. на период 2014-2015 гг.;*
4. *выражает свою признательность правительству Боливарианской Республики Венесуэлы за постоянную поддержку ИЕСАЛК и бесплатное предоставление помещений для этого Института;*
5. *настоятельно призывает государства-члены, международные организации, донорские учреждения, фонды и частный сектор оказать или возобновить их поддержку ИЕСАЛК, с тем чтобы он мог осуществлять программу мероприятий, предусмотренных на четырехлетний период 2014-2017 гг.;*

6. *просит* Генерального директора периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о достижении нижеследующего ожидаемого результата Крупной программы I:
- Разработка государствами-членами фактологически обоснованной политики в области высшего образования для решения проблем справедливости, качества, расширения и мобильности (ГНД 1 – ожидаемый результат 4);
 - Формирование будущей повестки дня и глобальной политики в области образования с использованием научных исследований и прогностических изысканий ЮНЕСКО (ГНД 3 – ожидаемый результат 11).

Институт Махатмы Ганди по образованию в интересах мира и устойчивого развития (ИМГОМУР)

(Проект резолюции и текст будут предложены после проведения заседания Совета управляющих недавно созданного Института).

Проект резолюции по Крупной программе II – Наука в интересах мира и устойчивого развития

Генеральная конференция

1. уполномочивает Генерального директора:

- (a) осуществлять в период 2014-2017 гг. план действий по Крупной программе II, включая МОК, структура которого основывается на пяти главных направлениях деятельности, с уделением особого внимания Африке, гендерному равенству, НРС и МОСРГ, а также молодежи и наиболее уязвимым слоям общества, включая коренные народы;
- (b) в рамках осуществления плана действий по Крупной программе II использовать также сотрудничество Юг-Юг и Север-Юг-Юг в качестве дополнительных механизмов для выполнения программы и обеспечивать дальнейшее развитие партнерских связей с гражданским обществом, частным сектором, организациями системы Организации Объединенных Наций и другими международными организациями на всех этапах развития программы в следующих целях:

Стратегическая цель 4: Содействие развитию связей между наукой, политикой и обществом, а также этической и инклюзивной политикой в интересах устойчивого развития

- (i) оказание помощи в деле создания и укрепления в государствах-членах благоприятной политической среды для науки, технологии и инноваций в интересах устойчивого развития, включая укрепление взаимосвязей между наукой, политикой и обществом, для достижения равенства и социальной инклюзивности. Это будет включать мобилизацию всего спектра наук для развития науки устойчивости в целях поиска ответов на сложные и взаимосвязанные вызовы на основе трансдисциплинарного подхода. Будет активизировано создание потенциала для научных исследований и образования в области естественных и инженерных наук, в том числе с помощью институтов и центров ЮНЕСКО и целенаправленной деятельности в сотрудничестве с широким спектром государственных и частных партнеров и с уделением особого внимания использованию широких возможностей ИКТ;

Стратегическая цель 5: Укрепление международного научного сотрудничества в интересах мира, устойчивости и социальной инклюзивности

- (ii) содействие созданию и совместному использованию знаний в отношении природных ресурсов и создание потенциала посредством международного научного сотрудничества в интересах охраны океана и прибрежных районов, наземных экосистем, биоразнообразия и устойчивого управления ими, обеспечения безопасности пресноводных ресурсов, а также рационального управления геологическими ресурсами Земли. Выполнение программы будет включать, в частности, координацию деятельности в области мониторинга, подготовку научных оценок, активизацию международных проектов, осуществляемых на основе сотрудничества, создание потенциала и определение характерных для отдельных объектов примеров устойчивого развития. Будет продолжена работа по содействию уменьшению опасности бедствий в связи с опасными природными явлениями, в частности посредством создания потенциала в области систем раннего предупреждения и оценок в

отношении цунами и других опасных явлений, связанных с океаном, наводнений и оползней для уменьшения рисков и повышения готовности и устойчивости;

- (с) ассигновать с этой целью сумму в 62 738 000 долл., включая 12 028 000 долл. для МОК, на период 2014-2015 гг.;

2. *просит* Генерального директора:

- (а) осуществлять различные мероприятия, предусмотренные в настоящей резолюции, таким образом, чтобы были также полностью достигнуты ожидаемые результаты, определенные для двух глобальных приоритетов – «Африка» и «Гендерное равенство», относящиеся к Крупной программе II;
- (b) периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о достижении нижеследующих ожидаемых результатов:

Главное направление деятельности 1: Укрепление политики и управления в области НТИ, а также взаимосвязей между наукой, политикой и обществом

- (1) Укрепление политики и управления в области НТИ на национальном, региональном и глобальном уровнях
- (2) Укрепление взаимосвязи между наукой и политикой и содействие развитию науки устойчивости
- (3) Укрепление взаимосвязи между наукой и обществом в целях повышения информированности общественности, а также содействия обеспечению равенства и интеграции уязвимых групп, включая МОСРГ и коренные народы

Главное направление деятельности 2: Создание институционального потенциала в области естественных и инженерных наук

- (4) Укрепление деятельности по созданию потенциала для исследований и образования в области естественных наук, в том числе посредством использования ИКТ
- (5) Продвижение междисциплинарных инженерных исследований и образования в интересах устойчивого развития

Главное направление деятельности 3: Содействие развитию знаний и потенциала в целях охраны океанов и прибрежных районов и устойчивого управления ими

- (6) Улучшение научного понимания процессов, происходящих в океане и прибрежной зоне, и использование этих знаний государствами-членами для совершенствования управления взаимосвязями между человеком и океаном
- (7) Уменьшение рисков и воздействия опасных явлений, связанных с океаном; принятие мер по адаптации к изменению климата и смягчению его последствий; разработка и осуществление государствами-членами политики по охране здоровья экосистем океана
- (8) Укрепление институционального потенциала государств-членов в целях охраны океана, прибрежных районов и их ресурсов, а также устойчивого управления ими

Главное направление деятельности 4: Содействие международному научному сотрудничеству в отношении систем Земли, биоразнообразия и уменьшения опасности бедствий

- (9) Расширение глобального сотрудничества в области экологических и геологических наук и использование выделенных объектов ЮНЕСКО в качестве лабораторий/учебных площадок для устойчивого развития
- (10) Совершенствование мер уменьшения опасности бедствий; укрепление систем раннего предупреждения об опасных природных явлениях; повышение готовности и устойчивости к бедствиям

Главное направление деятельности 5: Укрепление безопасности пресноводных ресурсов

- (11) Укрепление мер реагирования на местные, региональные и глобальные вызовы в области безопасности водных ресурсов
 - (12) Совершенствование знаний, инноваций и политики, а также укрепление человеческого и институционального потенциала в области безопасности водных ресурсов посредством активизации международного сотрудничества
- (c) представлять в ее предусмотренных уставными документами шестимесячных докладах о выполнении программы, утвержденной Генеральной конференцией, сведения о мерах, принятых с целью оптимизации использования ресурсов при осуществлении программных мероприятий;
 - (d) провести в конце периода 2014-2017 гг. обзор мероприятий, относящихся к Крупной программе II, и представить предложения об их продолжении или прекращении.

Проект резолюции относительно Института ЮНЕСКО-ИГЕ по образованию в области водных ресурсов (ЮНЕСКО-ИГЕ)

Генеральная конференция,

признавая растущую важность образования и создания потенциала в области водных ресурсов для содействия исследованиям и подготовке специалистов в интересах обоснованного управления природными ресурсами, а также соответствующую роль Института ЮНЕСКО-ИГЕ по образованию в области водных ресурсов,

сознавая, что, будучи сугубо внебюджетным институтом, ЮНЕСКО-ИГЕ в последние десять лет служит образцом успешной деятельности, проявляя инновационный и предприимчивый подход к управлению и к осуществлению программ,

[*ссылаясь* на решение XXX 191-й сессии Исполнительного Совета, в котором он просит ЮНЕСКО-ИГЕ в связи с созданием глобального кампуса обеспечить взаимодействие с национальными университетами и научно-исследовательскими институтами на основе партнерских отношений]¹,

1. *предлагает* Совету управляющих ЮНЕСКО-ИГЕ поддерживать и укреплять роль Института в качестве лидера по образованию, созданию потенциала и исследованиям в области водной проблематики в следующих целях:
 - (a) содействия укреплению потенциала для эффективного решения проблем управления водными ресурсами на всех уровнях в интересах развивающихся стран и стран с переходной экономикой;
 - (b) осуществления различных мероприятий, предусмотренных настоящей резолюцией, таким образом, чтобы были также полностью достигнуты ожидаемые результаты, которые определены по Крупной программе II в отношении двух глобальных приоритетов – «Африка» и «Гендерное равенство»;
 - (c) изыскания возможностей для удовлетворения потребностей квалифицированных молодых специалистов по водным ресурсам, которые подают заявления о поступлении в ЮНЕСКО-ИГЕ, но не могут быть приняты из-за нехватки помещений;
 - (d) взаимодействия с существующей сетью ЮНЕСКО-ИГЕ из более чем 60 партнерских институтов во всем мире в целях совместного использования возможностей в отношении обеспечения магистерского образования, создания потенциала и проведения исследований при строгом контроле качества и на скоординированной основе;
- [2 *предлагает* Исполнительному совету ЮНЕСКО в случае целесообразности пересмотреть Устав Института путем добавления нового пункта 3 (g) в следующей редакции: «Институт совместно с теми партнерскими университетами государств-членов, чьи правовые рамки позволяют это, предоставляет и присваивает ученые степени докторов наук, а также степени магистров, дипломы, свидетельства и другие образовательные сертификаты в соответствии со своей миссией»;¹]
- [3. *просит* Совет управляющих ЮНЕСКО-ИГЕ принять последующие меры в связи с решениями Исполнительного Совета, касающимися глобального кампуса и прав ЮНЕСКО-ИГЕ присваивать степень доктора наук¹, и периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о достижении нижеследующих ожидаемых результатов:¹]

¹ Ожидается решение Исполнительного совета.

- (1) Укрепление устойчивого развития с помощью образования и подготовки кадров в области водных ресурсов, главным образом в развивающихся странах
- (2) Увеличение исследовательского потенциала в водном секторе с уделением особого внимания темам, касающимся ЦРТ, и с ориентацией, главным образом, на решение проблем в развивающихся странах
- (3) Увеличение потенциала для оказания поддержки местным организациям, занимающимся вопросами водных ресурсов

Проект резолюции по Международному центру теоретической физики имени Абдуса Салама (МЦТФ)

Генеральная конференция,

признавая важную роль Международного центра теоретической физики имени Абдуса Салама (МЦТФ) в рамках Крупной программы II в качестве центра ЮНЕСКО категории 1 в деле упрочения потенциала и знаний в теоретической и прикладной физике, теоретической и прикладной математике и междисциплинарных областях, включая изменение климата и уменьшение опасности бедствий, а также в новых направлениях научной деятельности МЦТФ, касающихся возобновляемых источников энергии, количественной биологии и высокопроизводительных компьютерных вычислений, с уделением особого внимания развивающимся странам,

1. *просит* Руководящий комитет и Научный совет МЦТФ в соответствии с Уставом Центра, соглашениями с принимающей страной и настоящей резолюцией при утверждении бюджета МЦТФ на 2014-2015 гг. предусмотреть:
 - (a) осуществление в период 2014-2015 гг. плана действий для Международного центра теоретической физики имени Абдуса Салама (МЦТФ) на основе трех главных направлений деятельности с уделением особого внимания проблематике Африки, гендерного равенства, НРС и МОСРГ, а также молодежи;
 - (b) необходимость в рамках осуществления плана действий для МЦТФ использовать также сотрудничество Юг-Юг и Север-Юг-Юг в качестве дополнительных механизмов для выполнения программы и обеспечивать дальнейшее развитие партнерских связей с гражданским обществом, частным сектором, организациями системы Организации Объединенных Наций и другими международными организациями на всех этапах разработки и выполнения программы в целях достижения ожидаемых результатов, которые перечислены ниже;
 - (c) укрепление потенциала МЦТФ в отношении исследований, образования и формирования сетей по физико-математическим наукам, а также в новых междисциплинарных сферах в интересах ученых из развивающихся стран, обеспечивая, чтобы штатные научные сотрудники оставались на передовых рубежах в своих областях;
2. *уполномочивает* Генерального директора оказать МЦТФ поддержку путем предоставления с этой целью финансовых ассигнований в сумме 1 015 000 долл. на период 2014-2015 гг.;
3. *просит* Генерального директора:
 - (a) периодически предоставлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о достижении нижеследующих ожидаемых результатов:
 - (1) расширение экспертной компетентности МЦТФ в новых исследовательских областях посредством поощрения междисциплинарных исследований и укрепления программ в новых сферах исследований, касающихся возобновляемых источников энергии, количественной биологии и высокопроизводительных компьютерных вычислений;
 - (2) наращивание потенциала в области фундаментальных наук, в частности по физике и математике, в развивающихся странах с помощью образования и повышения квалификации ученых;

- (3) расширение воздействия МЦТФ и ЮНЕСКО с помощью активизации информационно-разъяснительных мероприятий и создания региональных партнерских институтов МЦТФ, посредством проведения региональной деятельности, финансируемой местными учреждениями, и путем совершенствования методов обеспечения научного образования и доступа к знаниям на базе Интернета;
 - (b) предоставлять в ее предусмотренных уставными документами шестимесячных докладах о выполнении программы, утвержденной Генеральной конференцией, сведения о мерах, принятых с целью оптимизации использования ресурсов при осуществлении программных мероприятий;
- 4. *выражает признательность* Международному агентству по атомной энергии (МАГАТЭ), правительству Италии, государствам-членам и другим структурам, оказывающим Центру поддержку в виде добровольных взносов, и предлагает им продолжать оказывать свою поддержку в 2014-2015 гг. и в последующий период;
- 5. *призывает* государства-члены, международные организации, донорские учреждения, фонды и частный сектор оказывать или возобновить свою поддержку МЦТФ, с тем чтобы обеспечить ему возможность осуществлять и расширять свою деятельность, предусмотренную в настоящей резолюции.

Проект резолюции по Крупной программе III – Содействие социальной инклюзивности и межкультурному диалогу посредством социальных и гуманитарных наук

Генеральная конференция

1. уполномочивает Генерального директора:

- (a) осуществлять в период 2014-2017 гг. план действий по Крупной программе III, в котором центральное место отводится трем главным направлениям деятельности, с уделением особого внимания Африке, гендерному равенству, НРС и малым островным развивающимся государствам, а также молодежи и наиболее уязвимым слоям общества, в том числе коренным народам;
- (b) в рамках осуществления плана действий по Крупной программе III использовать также сотрудничество Юг-Юг и Север-Юг-Юг в качестве дополнительных механизмов для выполнения программы и обеспечивать дальнейшее развитие партнерских связей с гражданским обществом, частным сектором, организациями системы Организации Объединенных Наций и с другими международными организациями на всех этапах разработки и выполнения программы в следующих целях:

Стратегическая цель 4: Содействие развитию связей между наукой, политикой и обществом, а также этической и инклюзивной политикой в интересах устойчивого развития

Стратегическая цель 5: Укрепление международного научного сотрудничества в интересах мира, устойчивости и социальной инклюзивности

Стратегическая цель 6: Поддержка инклюзивного социального развития и поощрение межкультурного диалога и сближения культур

- (i) активизация работы в сфере социальных и гуманитарных наук с целью создания возможностей для социальных преобразований и межкультурного диалога, способствующих обеспечению социальной инклюзивности, преодолению нищеты, ликвидации дискриминации, предотвращению насилия и мирному урегулированию посредством прогностического подхода и формирования междисциплинарной, продуманной стратегической задачи на основе:
 - укрепления связей между научными исследованиями и выработкой политики в отношении социальных преобразований и культурного плюрализма в интересах устойчивого инклюзивного социального развития, в том числе с участием молодежи и с опорой на многолетний опыт осуществления программы МОСТ;
 - оказания поддержки в разработке и реализации опирающейся на права человека и гендерно-ориентированной политики социальной интеграции, нацеленной на содействие

- повышению благосостояния социально отчужденных групп и формированию культуры мира и ненасилия путем укрепления человеческого и институционального потенциала, на национальном и муниципальном уровнях, принимая во внимание также и вопросы, относящиеся к доступу к информации и новым средствам коммуникации;
- выполнения ведущей роли в осуществлении целенаправленных инициатив в областях образования, науки, культуры, коммуникации и информации в поддержку более инклюзивных и жизнестойких обществ и межкультурного диалога на широкой основе;
 - активного использования прогностических методов, критического анализа, философских и гуманитарных наук для систематического отображения существующих и будущих потребностей и подготовки новаторских предложений по разработке мер государственной политики, развивающих связи между фактологически обоснованными и ориентированными на конкретную деятельность исследованиями, выработкой политики и практической деятельностью;
- (ii) дальнейшее укрепление деятельности ЮНЕСКО в области биоэтики и проработка этических, правовых и социально-структурных последствий передовых научных достижений, новых технологий и их практических приложений в рамках инклюзивного международного диалога, в частности посредством:
- содействия проведению на международном, региональном и национальном уровне обсуждения вопросов биоэтики в рамках работы Международного комитета по биоэтике (МКБ), Межправительственного комитета по биоэтике (МПКБ) и кафедр ЮНЕСКО по биоэтике и правам человека, включая мониторинг назревающих биоэтических проблем в целях содействия, в случае необходимости, выработке новых норм и созданию национальных комитетов по биоэтике;
 - содействия соблюдению действующих нормативно-правовых актов в области биоэтики (Всеобщая декларация о геноме человека и правах человека, Международная декларация о генетических данных человека, Всеобщая декларация о биоэтике и правах человека) и оказание государствам-членам поддержки в их реализации;
 - обеспечения, посредством образования и информирования, осведомленности соответствующей аудитории о ключевых этических вопросах и имеющихся ресурсах для их решения, в частности, посредством поддержки и развития онлайн-обсерватории по этике (ГОЭ), при содействии МКБ и КОМЕСТ, и разработки и распространения соответствующих педагогических материалов по этике;
 - содействия организации работы Всемирной комиссии по этике научных знаний и технологий (КОМЕСТ) в качестве форума для обсуждения международными экспертами вопросов научной ответственности и этических, правовых и социальных аспектов управления в области науки;
 - разработки всеобъемлющих международных этических, правовых и структурно-социальных рамок для науки, основанных на признании и эффективном осуществлении Рекомендации 1974 г. о статусе научно-исследовательских работников, и продолжения работы по ее пересмотру;
 - более тщательного изучения возможных этических, правовых, экологических и социальных последствий усиливающегося сближения нанотехнологий, биотехнологий, информационных технологий и когнитивистики;
- (iii) обеспечение multidisciplinary и скоординированных действий ЮНЕСКО по вопросам молодежи, в соответствии с оперативной стратегией ЮНЕСКО по вопросам молодежи на 2014-2021 гг., в частности посредством:

- организации предварительных консультаций по вопросам политики и развития потенциала для разработки и пересмотра общесекторальных и инклюзивных мер государственной политики в отношении молодежи, в интересах обеспечения равного участия молодых мужчин и женщин и с учетом национальных потребностей;
 - содействия гражданскому становлению молодежи и оказания поддержки молодежным или ориентированным на молодежь инициативам, создающим возможности для демократического участия, социальных новаций и общинного строительства;
 - координации общеорганизационной молодежной программы ЮНЕСКО и обеспечения всестороннего вклада ЮНЕСКО в совместную работу ООН по вопросам молодежи в соответствии с предложенной Генеральным секретарем ООН пятилетней программой действий и Всемирной программой действий, касающейся молодежи;
- (iv) освоение потенциала спорта как средства мобилизации усилий по обеспечению устойчивого развития, социальной интеграции и соблюдения этических принципов во взаимодействии, в необходимых случаях, с Межправительственным комитетом по физическому воспитанию и спорту (СИГЕПС) и его постоянным консультативным советом посредством:
- выработки положений, определяющих дальнейшее развитие национальной и международной политики в области физического воспитания и спорта в сотрудничестве с учреждениями ООН;
 - содействия формированию надлежащих рамочных основ управления и принятия мер по созданию потенциала для сохранения принципиальности в спорте;
 - принятия национальных антидопинговых мер политики в соответствии с Международной конвенцией 2005 г. о борьбе с допингом в спорте, мониторинга осуществления Конвенции и оказания поддержки в создании потенциала на национальном и региональном уровнях в рамках Фонда по борьбе с допингом в спорте;
 - координации применения основанного на правах человека подхода во всех программах и мероприятиях Организации и координации вклада в механизмы ООН по правам человека, такие, как УПО, и в межучрежденческие процессы, включая Программу развития Организации Объединенных Наций (ГОООНВР);
- (c) ассигновать с этой целью сумму в 33 197 000 долл. на период 2014-2015 гг.;

2. *просит* Генерального директора:

- (a) осуществлять различные мероприятия, предусмотренные настоящей резолюцией, таким образом, чтобы полностью обеспечить достижение также и тех ожидаемых результатов, которые определены для двух глобальных приоритетов — «Африка» и «Гендерное равенство» — относящихся к Крупной программе III;
- (b) периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о достижении следующих ожидаемых результатов:

Главное направление деятельности 1: Мобилизация усилий в сфере перспективных исследований, знаний и выработки политики для поддержки социальных преобразований, социальной инклюзивности и межкультурного диалога

- (1) Расширение перспективных социальных и гуманитарных исследований по вопросам социальных преобразований и межкультурного диалога на основе правозащитных инициатив, учитывающих гендерную проблематику, с целью укрепления национальных мер политики в сфере социальных наук и международного научного сотрудничества

- (2) Разработка целенаправленных инициатив в областях образования, культуры, науки, коммуникации и информации в поддержку более инклюзивных обществ и более активного межкультурного диалога
- (3) Укрепление потенциала руководителей, организаций гражданского общества и других ключевых сторон в вопросах разработки инновационных предложений по выработке мер государственной политики в интересах социальной инклюзивности и межкультурного диалога, с уделением особого внимания обездоленным группам

Главное направление деятельности 2: Расширение возможностей государств-членов в деле регулирования воздействия этических, правовых и социальных научных и технологических вызовов на инклюзивное социальное развитие

- (4) Укрепление потенциалов государств-членов в деле решения биоэтических задач и проблем, связанных с наукой и технологией, претворения универсальных принципов биоэтики в практической деятельности и всестороннего участия в глобальной дискуссии по биоэтике
- (5) Проработка этических, правовых и социальных аспектов передовых научных достижений, новых технологий и их практических приложений в рамках инклюзивного международного диалога прогностической ориентации

Главное направление деятельности 3: Выработка мер политики на основе процесса, обеспечивающего широкое участие заинтересованных сторон как в сфере работы с молодежью, так и в сфере спорта; оказание поддержки развитию и гражданскому становлению молодежи и содействие применению правозащитного подхода в программах ЮНЕСКО

- (6) Укрепление потенциала государств-членов в деле разработки и осуществления многосторонних и инклюзивных мер государственной молодежной политики и обеспечение активного участия молодых людей в общинном строительстве и демократических процессах
 - (7) Разработка и осуществление государствами-членами инклюзивной государственной политики с участием многих заинтересованных сторон в области физической культуры, спорта и борьбы с допингом
 - (8) Дальнейшая интеграция правозащитного подхода в мероприятия всех Крупных программ ЮНЕСКО и на всех стадиях программного цикла
- (c) представлять в ее предусмотренных уставными документами шестимесячных докладах о выполнении программы, утвержденной Генеральной конференцией, сведения о мерах, принятых с целью оптимизации использования ресурсов при осуществлении программных мероприятий;
 - (d) провести в конце периода 2014-2017 гг. обзор деятельности, относящейся к Крупной программе III, и внести предложения по их продолжению или прекращению.

Проект резолюции по Крупной программе IV – Укрепление мира и устойчивого развития на основе наследия и творчества

Генеральная конференция

1. уполномочивает Генерального директора:

- (a) осуществлять в период 2014-2017 гг. план действий по Крупной программе IV структура которого основывается на двух главных направлениях деятельности с уделением особого внимания Африке, гендерному равенству, НРС и МОСРГ, а также молодежи и наиболее уязвимым слоям общества, включая коренные народы;
- (b) в рамках осуществления плана действий для Крупной программы IV также использовать сотрудничество Юг-Юг и Север-Юг-Юг в качестве дополнительных механизмов для выполнения программы и обеспечивать дальнейшее развитие партнерских связей с гражданским обществом, частным сектором, организациями системы Организации Объединенных Наций и другими международными организациями на всех этапах разработки и выполнения программы в следующих целях:

Стратегическая цель 7: Охрана, популяризация и передача наследия

- (i) охрана, сохранение и популяризация рационального и устойчивого использования культурного наследия во всех его формах с тем, чтобы подчеркнуть центральную роль наследия в обеспечении устойчивого развития, примирения и диалога как внутри стран, так и между ними, в том числе посредством укрепления связей с другими соответствующими конвенциями, в частности, Конвенцией о биологическом разнообразии и Рамсарской конвенцией, а также межправительственными программами и, в частности, Межправительственной океанографической комиссией и программой «Человек и биосфера»;
- (ii) дальнейшее осуществление флагманских инициатив в области культурного взаимодействия и межкультурного диалога, в частности, проекта «Невольничий путь», а также использование в педагогических целях подготовленных ЮНЕСКО работ по всеобщей и региональной истории и, в частности, «Всеобщей истории Африки»;
- (iii) содействие социальной и образовательной роли музеев как фактора межкультурного диалога и развитие связи музеев со всеми конвенциями в области культуры;

Стратегическая цель 8: Поощрение творчества и разнообразия форм культурного самовыражения

- (iv) укрепление правовой, политической и институциональной среды, способствующей развитию живого наследия и творчества и поддержанию разнообразия форм культурного самовыражения путем охраны нематериального культурного наследия и поддержки создания динамичной индустрии культуры и творчества и, в частности, механизмов, способствующих местному производству товаров и услуг культурного назначения, развитию местных рынков и доступу к платформам для их распространения/обмена ими во всем мире. Особое внимание будет уделяться наращиванию потенциала в приоритетных областях и, в частности, среди молодежи;
- (c) ассигновать с этой целью сумму в 55 511 000 долл. на период 2014-2015 гг.;

2. *просит* Генерального директора:

- (a) осуществлять различные мероприятия, предусмотренные в настоящей резолюции, таким образом, чтобы были также полностью достигнуты ожидаемые результаты, которые определены по Крупной программе IV в отношении двух глобальных приоритетов (Африка и Гендерное равенство);
- (b) периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о достижении нижеследующих ожидаемых результатов:

Главное направление деятельности 1: Охрана, сохранение и популяризация наследия и истории в интересах диалога и развития

- (1) обеспечение идентификации, охраны, мониторинга и устойчивого управления в отношении материального культурного наследия;
- (2) обеспечение эффективного осуществления международных механизмов Конвенции 1954 г. (и двух Протоколов к ней), а также Конвенций 1970 г., 1972 г. и 2001 г.;
- (3) укрепление международного и регионального сотрудничества путем совместного использования знаний и налаживания оперативных партнерских связей;
- (4) расширение доступа к знаниям путем охраны документального наследия и популяризации общей истории и памяти в целях примирения и диалога;

Главное направление деятельности 2: Поддержка и поощрение разнообразия форм культурного самовыражения на основе охраны нематериального культурного наследия и развития индустрии культуры и творчества

- (5) укрепление национальных потенциалов в интересах охраны нематериального культурного наследия и развития индустрии культуры и творчества;
 - (6) обеспечение эффективного осуществления международных механизмов Конвенций 2003 г. и 2005 г.;
 - (7) укрепление международного и регионального сотрудничества путем совместного использования знаний и налаживания оперативных партнерских связей;
- (c) представлять в ее предусмотренных уставными документами шестимесячных докладах о выполнении программы, утвержденной Генеральной конференцией, сведения о мерах, принятых с целью оптимизации использования ресурсов при осуществлении программных мероприятий;
 - (d) провести в конце периода 2014-2017 гг. обзор мероприятий, относящихся к Крупной программе IV, и внести предложения, касающиеся их продолжения или прекращения.

Проект резолюции по Крупной программе V – Поддержание мира и развития с помощью свободы выражения мнений и доступа к знаниям

Генеральная конференция

1. уполномочивает Генерального директора:

- (a) осуществлять в период 2014-2017 гг. план действий по Крупной программе V, структура которого основывается на двух главных направлениях деятельности, с уделением особого внимания Африке, гендерному равенству, НРС и МОСРГ, а также молодежи и наиболее уязвимым слоям общества, включая коренные народы;
- (b) в рамках осуществления плана действий по Крупной программе V также использовать сотрудничество Юг-Юг и Север-Юг-Юг в качестве дополнительных механизмов для выполнения программы и обеспечивать дальнейшее развитие партнерских связей с гражданским обществом, частным сектором, организациями системы Организации Объединенных Наций и другими международными организациями на всех этапах разработки программы в следующих целях:

Стратегическая цель 9: Поощрение свободы выражения мнений, развития средств информации и доступа к информации и знаниям

- (i) активно повышать информированность общественности и развивать международную кампанию для поддержки и поощрения свободы выражения мнений и доступа к информации в оффлайновом и онлайн-формате в качестве неотъемлемых прав человека. Это будет достигаться, в частности, с помощью Всемирного дня свободы печати (3 мая), присуждения премии Гильермо Кано и других соответствующих местных, региональных и международных мероприятий. Свободный поток информации будет также поощряться благодаря тесному взаимодействию с правительствами, средствами информации, гражданским обществом и другими заинтересованными сторонами в целях разработки и осуществления соответствующей политики и законодательных рамок. Подспорьем в этих усилиях послужит укрепление и упрочение систем подотчетности средств информации, действующих на основе саморегулирования, и меры по принятию профессиональных и этических стандартов в средствах информации;
- (ii) возглавлять международные усилия по защите журналистов путем реализации Плана действий Организации Объединенных Наций по безопасности журналистов и по вопросу безнаказанности, внося вклад в процесс Всеобщего периодического обзора Совета по правам человека ООН и повышая осведомленность правительств и средств информации относительно роли журналистов в построении здоровых демократий и важности обеспечения их безопасности;
- (iii) поддерживать развитие обстановки, поощряющей свободные и независимые средства информации, особенно в странах с переходной экономикой и с постконфликтной ситуацией. Это будет достигаться путем содействия журналистскому образованию, поддержки создания и роста независимых учреждений и побуждения правительств формировать надлежащие благоприятные условия для средств информации;

- (iv) поощрять плюрализм средств информации, в том числе в рамках проведения Всемирного дня радио (13 февраля) и работы с общинными радиостанциями в целях принятия руководящих принципов составления программ для обеспечения представленности женщин и молодежи;
- (v) содействовать повышению гендерного равенства, касающегося контента средств информации и управления ими, путем развития партнерства с учреждениями средств информации с целью использования и распространения показателей с гендерной спецификой для средств информации (ПГССИ). Организация будет укреплять альянсы с партнерскими средствами информации, поощрять и развивать такие механизмы, как инициатива «Женщины создают новости»;
- (vi) расширять права и возможности граждан, особенно молодежи, в плане обеспечения доступности и плодотворного использования огромного объема информации и знаний путем поощрения принятия и интеграции учебных программ, касающихся грамотности в вопросах прессы и информации (ГВПИ), в национальную политику и стратегии, а также посредством упрочения взаимоотношений с молодежными организациями и другими партнерами для показа преимуществ повышения компетентности в области ГВПИ;
- (vii) поддерживать свободные, независимые и плюралистические средства информации в развивающихся странах и странах с переходной экономикой с помощью Международной программы развития коммуникации (МПРК). Государствам-членам будет оказываться помощь в разработке местных средств информации путем обмена передовым опытом и знаниями, приобретенными в рамках международного сотрудничества средств информации;
- (viii) укреплять глобальный пул по развитию средств информации путем проведения оценок национальных средств информации на основе разработанных ЮНЕСКО показателей развития средств информации (ПРСИ) и поощрять развитие средств информации;
- (ix) упрочивать потенциал журналистов, преподавателей журналистики и их учреждений на основе типовых учебных программ ЮНЕСКО в качестве образца для достижения передового институционального уровня в этой области, ратуя при этом за подготовку женщин-журналистов. Предусматривается содействовать устойчивому развитию путем повышения способности журналистов готовить публикации о науке, развитии и демократическом управлении;
- (x) расширять возможности государств-членов в деле преодоления «цифровой пропасти» путем оказания поддержки в вопросах разработки рамок политики в отношении всеобщего доступа к информации, ИКТ и открытым решениям и побуждать их к осуществлению национальной политики, соответствующей *Рекомендации о развитии и использовании многоязычия и всеобщем доступе к киберпространству*;
- (xi) способствовать обеспечению всеобщего доступа к ресурсам информации и знаний, доступным для государств-членов, посредством использования ИКТ, включая усовершенствованные широкополосные ИКТ, мобильные устройства и открытые решения, с особой ориентацией на преподавателей, исследователей, специалистов в области информации и ученых;
- (xii) вносить вклад в построение обществ знаний, в том числе посредством активного участия в работе глобальных форумов ВВИО и Группы ООН по информационному обществу (ГООНИО), а также в других соответствующих мероприятиях. Повышенное внимание будет также уделяться вопросу об управлении Интернетом в областях компетенции ЮНЕСКО;

(xiii) усиливать работу по реализации и разъяснению задач в приоритетных областях программы «Информация для всех» (ПИДВ) путем содействия созданию/укреплению национальных комитетов, особенно в Африке и МОСРГ, и усиления сотрудничества с заинтересованными сторонами, включая НПО, частный сектор и академические учреждения. Государствам-членам будет оказываться помощь для разработки политики, связанной с ПИДВ, и для активизации дискуссии по этическим аспектам информации и обществ знаний;

(c) ассигновать с этой целью сумму в 30 428 000 долл. на период 2014-2015 гг.;

2. просит Генерального директора:

(a) осуществлять различные мероприятия, предусмотренные в настоящей резолюции, таким образом, чтобы были также полностью достигнуты ожидаемые результаты, которые определены в рамках КП V в отношении двух глобальных приоритетов – «Африка» и «Гендерное равенство»;

(b) периодически предоставлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о достижении нижеследующих ожидаемых результатов:

Главное направление деятельности 1: Поощрение благоприятных условий для обеспечения свободы прессы и безопасности журналистов, содействие расширению плюрализма и участия общественности в работе средств информации и оказание поддержки устойчивым и независимым учреждениям средств информации

(1) Укрепление условий для обеспечения свободы выражения мнений, свободы прессы, безопасности журналистов и саморегулирования в отношении как онлайн-овых, так и офлайн-овых платформ для средств информации, особенно в странах с постконфликтной ситуацией и странах с переходной экономикой, с помощью благоприятствующей этому политики и практики

(2) Поддержка учреждений плюралистических средств информации, в том числе путем принятия политики, учитывающей гендерные аспекты, а также посредством оказания поддержки в деле усиления политики и практики в отношении общинных средств информации, наряду с расширением прав и возможностей граждан, особенно молодежи, благодаря повышению уровня грамотности в вопросах прессы и информации (ГВПИ)

(3) Содействие обеспечению независимости и устойчивости национальных учреждений средств информации с помощью инновационных проектов МПРК, актуальных с точки зрения политики и способствующих расширению знаний, а также посредством наращивания потенциала для журналистов и школ журналистики

Главное направление деятельности 2: Содействие обеспечению всеобщей доступности и сохранности информации и знаний

(4) Расширение возможностей государств-членов в построении инклюзивных обществ знаний и создании условий для устойчивого развития посредством поощрения и использования многоязычия в киберпространстве, обеспечения всеобщей доступности и сохранности информации, укрепления навыков применения ИКТ и открытых решений

(5) Реализация обязательств государств-членов в рамках ВВИО с помощью обеспечиваемой ЮНЕСКО координации и претворения в жизнь итогов ВВИО

- (б) Усиление международного сотрудничества между государствами-членами и осуществление соответствующей политики, стратегий и проектов в приоритетных областях программы «Информация для всех» (ПИДВ)
- (с) предоставлять в ее предусмотренных уставными документами шестимесячных докладах о выполнении программы, утвержденной Генеральной конференцией, сведения о мерах, принятых с целью оптимизации использования ресурсов при осуществлении программных мероприятий;
- (d) провести в конце периода 2014-2017 гг. обзор мероприятий, относящихся к Крупной программе V, и представить предложения относительно их дальнейшего осуществления или прекращения.

06000

Проект резолюции по Статистическому институту ЮНЕСКО (СИЮ)

Генеральная конференция,

принимая к сведению доклады Совета управляющих Статистического института ЮНЕСКО (СИЮ) за 2012 г. и 2013 г.,

1. *просит* Совет управляющих СИЮ сосредоточить программу Института на нижеследующих приоритетных задачах с уделением особого внимания потребностям Африки, гендерному равенству, молодежи, НРС и МОСРГ, а также наиболее уязвимым слоям общества, включая коренные народы:
 - (a) повышение актуальности и качества международной базы данных ЮНЕСКО путем разработки новых статистических концепций, методологий и стандартов в областях образования, науки, культуры и коммуникации, содействия своевременному сбору и выработке качественных статистических данных и показателей и укрепления коммуникации с государствами-членами, а также сотрудничества с подразделениями на местах и партнерскими учреждениями и сетями;
 - (b) оказание государствам-членам поддержки и наращивание их потенциала в разработке национальных стратегий путем: проведения мероприятий по подготовке кадров в вопросах сбора и использования данных; распространения технических руководящих принципов и пособий; а также предоставления экспертных консультаций и помощи для осуществления статистической деятельности в странах;
 - (c) поддержка в деле развития анализа вопросов политики в государствах-членах путем проведения соответствующих мероприятий по подготовке кадров в области анализа данных, проведения аналитических исследований в партнерстве с международными специалистами, распространения наиболее эффективного практического опыта и аналитических докладов среди широкой аудитории, а также посредством представления регулярных отчетов о распространении и использовании статистических данных СИЮ;
 - (d) рассмотрение проблемы качества образования и оценки итогов обучения, выступая в качестве центра обмена информацией в этой области, а также поощрение сотрудничества и взаимного сближения между существующими международными инициативами в отношении оценки успеваемости учащихся;
 - (e) применение Международной стандартной классификации образования 2011 г. (МСКО), а также пересмотренной классификации сфер образования в случае ее утверждения Генеральной конференцией;
 - (f) дальнейшее успешное сотрудничество с различными партнерами по международному статистическому сообществу, в том числе с Организацией экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), Статистическим бюро Европейского союза (Евростатом) и другими;
2. *уполномочивает* Генерального директора оказать Статистическому институту ЮНЕСКО поддержку путем выделения ему финансовых ассигнований в сумме 9 200 000 долл. на период 2014-2015 гг.;

3. *предлагает* государствам-членам, международным организациям, учреждениям по вопросам развития и донорским учреждениям, а также фондам и частному сектору оказывать содействие осуществлению и расширению деятельности Статистического института ЮНЕСКО с использованием финансовых или других соответствующих средств;
4. *просит* Генерального директора периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о достижении нижеследующих ожидаемых результатов:

Главное направление деятельности 1: Разработка показателей в области образования и поощрение использования и анализа данных

- (1) Обеспечение более актуальных и своевременных статистических данных и показателей в области образования
- (2) Разработка, использование и уточнение соответствующих методологий и стандартов в отношении статистических данных в области образования
- (3) Укрепление потенциала национальных специалистов по статистике в вопросах разработки и использования национальных и сравнительных данных в области образования
- (4) Поощрение использования и анализа статистических данных в области образования

Главное направление деятельности 2: Разработка международных статистических данных о результатах образования

- (5) Использование международным сообществом в области образования единых рамок для проведения сравнительного анализа и международного мониторинга прогресса в отношении результатов обучения

Главное направление деятельности 3: Разработка международных статистических данных в областях науки, технологии и инноваций, культуры, коммуникации и информации

- (6) Своевременное представление государствам-членам статистической информации и анализа статистических данных в области научных исследований, разработок и инноваций
- (7) Своевременное представление государствам-членам актуальной для разработки политики статистической информации и анализа статистических данных в области культуры
- (8) Своевременное представление государствам-членам актуальной для разработки политики статистической информации и анализа статистических данных в области коммуникации

Главное направление деятельности 4: Укрепление статистических мероприятий сквозного характера

- (9) Постоянный мониторинг и повышение качества данных СИЮ
- (10) Облегчение доступа к данным СИЮ и их использования, а также повышение эффективности и адаптированности данных к потребностям пользователей

07000

Проект резолюции по управлению подразделениями на местах

Генеральная конференция

1. уполномочивает Генерального директора:
 - (a) осуществлять в период 2014-2017 гг. план действий в следующих целях:
 - (i) дальнейшее осуществление стратегии по реформе сети подразделений ЮНЕСКО на местах и ее адаптация к требованиям общесистемной слаженности действий Организации Объединенных Наций на страновом уровне согласно любой соответствующей резолюции, принятой Генеральной конференцией на ее 37-й сессии, а также обеспечение большей подотчетности подразделений на местах;
 - (ii) принятие соответствующих мер по административному руководству работой подразделений на местах и обеспечение целенаправленного усиления тех из них, которые участвуют в мероприятиях по совместному программированию Организации Объединенных Наций, включая использование альтернативных механизмов в тех странах, где ЮНЕСКО не представлена на постоянной основе;
 - (iii) мониторинг общей эффективности работы подразделений на местах путем проведения обзоров совместно с соответствующими секторами и службами;
 - (iv) обеспечение проведения оценок эффективности работы всех директоров и руководителей подразделений на местах и координация их общего кадрового обеспечения;
 - (v) обеспечение управления, администрирования и мониторинга в отношении текущих расходов подразделений на местах и укрепление их административного потенциала посредством оказания поддержки, подготовки кадров и оценки кадровых потребностей;
 - (vi) выполнение функций центрального подразделения по координации и мониторингу безопасности и охраны персонала и служебных помещений ЮНЕСКО на местах, управление соответствующими бюджетными средствами, а также участие в дальнейшей разработке и усилении общей политики и директив по обеспечению безопасности на местах в рамках системы обеспечения безопасности Организации Объединенных Наций;
 - (b) ассигновать с этой целью сумму в 89 953 000 долл. на период 2014-2015 гг.;
2. просит Генерального директора периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о достижении нижеследующих ожидаемых результатов:
 - дальнейшее осуществление стратегии по обеспечению присутствия на местах;
3. просит также Генерального директора представлять в ее предусмотренных уставными документами шестимесячных докладах о выполнении программы, утвержденной Генеральной конференцией, сведения о мерах, принятых с целью оптимизации использования ресурсов при осуществлении программных мероприятий.

08100

Проект резолюции по координации и мониторингу деятельности в интересах Африки

Генеральная конференция

1. *уполномочивает* Генерального директора:
 - (a) осуществлять в период 2014-2017 гг. план действий, обеспечивая слаженность и взаимодополняемость инициатив и мероприятий в интересах Африки в следующих целях:
 - (i) укрепление работы по мониторингу, координации и поощрению деятельности в интересах Африки;
 - (ii) дальнейшее содействие проведению мониторинга и прогностического анализа рисков, возможностей и проблематики развития в Африке;
 - (iii) дальнейшее укрепление стратегического партнерства с африканскими государствами-членами, Комиссией Африканского союза, региональными экономическими сообществами, гражданским обществом, частным сектором и специализированными учреждениями, с тем чтобы они могли шире участвовать в усилиях по перестройке работы, внося в них свой вклад по вопросам существа и техническим и финансовым вопросам;
 - (iv) расширение и укрепление, на основе сравнительных преимуществ, взаимодополняемости с деятельностью других учреждений, фондов и программ системы Организации Объединенных Наций, действующих в Африке;
 - (v) мобилизация внебюджетных взносов на цели флагманских программ, связанных с приоритетом «Африка»;
 - (vi) координация осуществления шести «флагманских программ»;
 - (vii) организация и мобилизация, в рамках темы культуры мира, сети взаимодействия по осуществлению кампании «Действовать в интересах мира», инициированной Африканским союзом;
 - (viii) оказание в этом контексте поддержки конкретным инициативам заинтересованных сторон на местах;
 - (ix) организация и координация работы сети учреждений по изучению внутренних ценностных факторов и механизмов предотвращения и урегулирования конфликтов;
 - (b) ассигновать с этой целью на период 2014-2015 гг. сумму в 8 339 000 долл.;
2. *просит* Генерального директора периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о достижении нижеследующих ожидаемых результатов:
 - (1) расширение и укрепление воздействия программ ЮНЕСКО в Африке посредством лучшего определения приоритетных потребностей развития этого континента и осуществления этих

программ на совместной/долевой основе, в частности с Африканским союзом, другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций и/или с использованием возможностей сети двусторонних и многосторонних партнеров, объединяющей гражданское общество и частный сектор, в целях поддержки инициатив и флагманских проектов по приоритету «Африка»;

- (2) мобилизация усилий региональных организаций, государств-членов и гражданского общества в Африке в интересах формирования культуры мира и их присоединение к кампании Африканского союза «Действовать в интересах мира»;
3. *просит также* Генерального директора представлять в ее предусмотренных уставными документами шестимесячных докладах о выполнении программы, утвержденной Генеральной конференцией, сведения о мерах, принятых с целью оптимизации использования ресурсов при осуществлении программных мероприятий.

Проект резолюции по координации и мониторингу деятельности в интересах гендерного равенства

Генеральная конференция

1. уполномочивает Генерального директора:

- (а) осуществлять в период 2014-2017 гг. План действий по приоритету «Гендерное равенство» на 2014-2021 гг. (ПДГР II), который разработан согласно соответствующим решениям руководящих органов, учитывает выводы и рекомендации по итогам внешней оценки реализации приоритета «Гендерное равенство» на основе консультативного прогресса, включающего широкий круг участников, и обеспечивает последовательность и взаимодополняемость усилий по содействию гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин с помощью механизма координации и мониторинга, в следующих целях:
- оказание поддержки старшему руководству Секретариата и руководящим органам в целях укрепления рамок политики и нормотворческой деятельности ЮНЕСКО, а также стратегических документов по гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин;
 - выполнение руководящей и координирующей роли в программной работе ЮНЕСКО по содействию обеспечению гендерного равенства с систематическим уделением основного внимания усилению приверженности, компетентности и потенциала для эффективной реализации этого приоритета при планировании, разработке программ, осуществлении и мониторинге/оценке с достижением конкретных результатов на местном уровне;
 - дальнейшее усиление и институционализация одобренного ООН двуединого подхода к обеспечению гендерного равенства, который включает гендерно-ориентированное составление программ, с уделением основного внимания расширению социальных, политических и экономических прав и возможностей мужчин и женщин и изменению устоявшихся представлений о мужских и женских чертах характера и поведения; учет требований гендерного равенства во всех мерах политики, программах и инициативах;
 - оказание в рамках программной работы помощи в том, что касается преодоления усиливающих проявлений неравенства, которые возникают на пересечении гендерного фактора с такими другими факторами, как социально-экономический статус, этническое происхождение, возраст и место жительства человека, а также учета региональной специфики;
 - содействие улучшению сбора и анализа данных в гендерной разбивке в целях содействия фактологически обоснованной разработке политики и программ;
 - создание базы знаний для эффективной реализации данного приоритета посредством формирования всеобъемлющих рамок мониторинга и оценки результативности усилий ЮНЕСКО в поддержку обеспечения гендерного равенства в мерах политики и программах на основе анализа предпринятых действий и достижения искомых результатов, сформулированных программными секторами, подразделениями на местах и институтами в документах по программе и бюджету на двухлетний период и в ПДГР II;
 - предоставление стратегических и технических консультаций по вопросам учета гендерной проблематики в основной деятельности в шести критически важных областях:

подотчетность; учет вопросов гендерного равенства, ориентированный на конечные результаты; мониторинг и отчетность; бюджетирование мероприятий в области гендерной проблематики; развитие потенциала; согласованность, координация и управление знаниями и информацией;

- обеспечение стратегической руководящей роли и поддержки в отношении участия ЮНЕСКО в работе и процессах реформы Организации Объединенных Наций, относящихся к гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин, на глобальном, региональном и страновом уровнях, включая процессы аналитической проработки задач на период после 2015 г.;
- обеспечение и мониторинг первостепенного характера глобального приоритета «Гендерное равенство» на всех стадиях разработки и осуществления программ и на всех программных уровнях в отношении мероприятий, финансируемых как за счет средств обычного бюджета, так и за счет внебюджетных взносов;
- дальнейшее усиление кадровых потенциалов в интересах эффективного учета вопросов гендерного равенства в мероприятиях посредством продолжающегося наращивания потенциала и организации обучения всех сотрудников на всех уровнях;
- дальнейшее совершенствование навыков и углубление компетентности сети координаторов по гендерным вопросам в целях повышения качества оперативного управления и организации учета гендерных требований и гендерно-ориентированного программирования во всех программных секторах, подразделениях на местах и институтах;
- техническое консультирование HRM по актуализации гендерных требований в сфере людских ресурсов и кадровой политики, включая обеспечение равных возможностей служебного роста сотрудников и надлежащих механизмов работы, предусматривающие сбалансированность трудовой деятельности и повседневной жизни, при постепенном увеличении представленности женщин на директивных уровнях Секретариата с целью достижения гендерного паритета к 2015 году, а также мониторинг положения дел с гендерным паритетом в рамках Секретариата;
- обеспечение наглядности деятельности ЮНЕСКО в этой области посредством системного и интенсивного освещения/сообщения результатов в области гендерного равенства на основе плана информационного взаимодействия, осуществляемого при поддержке соответствующих служб;
- координация и укрепление существующих и формирование новых и инновационных — как внутренних, так и внешних — партнерских связей и сетей посредством проведения информационно-разъяснительной работы и участия в диалоге по вопросам политики с целью отстаивания прав девочек и женщин, гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин как внутри Секретариата, так и совместно с другими заинтересованными сторонами, включая сети и кафедры ЮНЕСКО, национальные комиссии, организации гражданского общества, в частности женские группы, научно-преподавательский состав и частный сектор;
- проведение консультаций и сотрудничество с соответствующими учреждениями системы ООН, в частности с «ООН-Женщины», и с другими многосторонними и двусторонними организациями в целях установления партнерских связей и участия в мероприятиях по содействию гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин;
- обеспечение представленности ЮНЕСКО на совещаниях и конференциях, организуемых учреждениями системы ООН, многосторонними и двусторонними организациями и организациями гражданского общества по вопросам, касающимся гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин;

- обеспечение представленности ЮНЕСКО на сессиях Комитета СЕДАВ и Комиссии по положению женщин (КПЖ);
- выполнение ведущей роли в том, что касается вклада ЮНЕСКО в межведомственную работу ООН по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в областях компетенции ЮНЕСКО;

(b) ассигновать с этой целью сумму в 2 217 000 долл. на период 2014-2015 гг.;

2. *просит* Генерального директора периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о достижении нижеуказанных ожидаемых результатов:

- (1) внесение в сферах компетенции ЮНЕСКО систематического и всеобъемлющего вклада в обеспечение гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин посредством реализации ее двух всеобъемлющих целей – обеспечение прочного мира и устойчивого развития – на основе повышения соответствующего потенциала;
- (2) обеспечение на международном, региональном и страновом уровнях наглядности деятельности ЮНЕСКО по поощрению гендерного равенства во всех областях ее компетенции, в том числе посредством разъяснительной работы, сетевого взаимодействия и формирования инновационных партнерств;
- (3) формирование организационной культуры ЮНЕСКО, способствующей обеспечению равных возможностей служебного роста сотрудников и паритету на уровне принятия решений;

3. *просит также* Генерального директора представлять в ее предусмотренных уставными документами шестимесячных докладах о выполнении программы, утвержденной Генеральной конференцией, сведения о мерах, принятых с целью оптимизации использования ресурсов при осуществлении программных мероприятий.

Проект резолюции по деятельности ЮНЕСКО в ситуациях после конфликтов и бедствий

Генеральная конференция

1. *уполномочивает* Генерального директора:
 - (a) осуществлять в период 2014-2017 гг. план действий в следующих целях:
 - (i) координация деятельности ЮНЕСКО в ситуациях после конфликтов и бедствий и выполнение функций координатора соответствующих межучрежденческих механизмов;
 - (ii) мониторинг и развитие соответствующих управленческих и административных инфраструктур и механизмов для поддержки деятельности ЮНЕСКО в ситуациях после конфликтов и бедствий, в тесном взаимодействии с органами Организации Объединенных Наций на международном, региональном и страновом уровнях;
 - (b) ассигновать с этой целью сумму в 1 914 000 долл. на период 2014-2015 гг.;
2. *просит* Генерального директора:
 - (a) периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о достижении нижеследующих ожидаемых результатов:
 - (1) обеспечение координации и планирования стратегических мер ПКПБ, в том числе посредством эффективного и своевременного предоставления поддержки на местах, необходимых кадров и механизмов административной поддержки;
 - (2) обеспечение эффективного вклада и интеграции в механизмы Организации Объединенных Наций по координации деятельности после кризисов, включая совместную оценку потребностей;
 - (3) обеспечение финансирования проектов деятельности ЮНЕСКО в ситуациях после кризисов в рамках посткризисных призывов и механизмов финансирования, в том числе организуемых с участием многих доноров;
 - (4) оказание поддержки в создании национального потенциала по обеспечению готовности к стихийным бедствиям и обеспечение потенциала по предотвращению конфликтов и построению мира в координации со структурами планирования, созданными странами и Организацией Объединенных Наций, при обеспечении четких связей между этапами оказания помощи, восстановления и устойчивого развития;
 - (b) представлять в ее предусмотренных уставными документами шестимесячных докладах о выполнении программы, утвержденной Генеральной конференцией, сведения о мерах, принятых с целью оптимизации использования ресурсов, при осуществлении программных мероприятий.

Проект резолюции по стратегическому планированию, мониторингу программы и подготовке бюджета

Генеральная конференция

1. уполномочивает Генерального директора:

- (а) осуществлять в период 2014-2017 гг. план действий в следующих целях:
- подготовка бюджета на двухлетний период 2016-2017 гг. и программы Организации на четырехлетний период 2018-2021 гг. (39 С/5) в соответствии с указаниями руководящих органов и директивами Генерального директора на основе принципов планирования, программирования и бюджетирования с ориентацией на конечные результаты, транспарентности, эффективности и рационализации;
 - мониторинг осуществления Среднесрочной стратегии (37 С/4) в рамках документов по программе и бюджету на двухлетний период;
 - анализ планов работы всех подразделений Секретариата для обеспечения их соответствия решениям руководящих органов относительно документа 37 С/5, директивам Генерального директора и требованиям программирования, бюджетирования, управления, мониторинга и отчетности с ориентацией на конечные результаты;
 - мониторинг выполнения утвержденной программы и относящихся к ней планов работы посредством проведения регулярных обзоров и оценки прогресса в достижении ожидаемых результатов и подготовка на периодической основе соответствующих отчетов для руководящих органов в контексте докладов, предусмотренных регламентирующими документами;
 - участие в межучрежденческих процессах Организации Объединенных Наций, связанных с реформой ООН и программными вопросами на глобальном, региональном и страновом уровнях, в частности с деятельностью Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций и его вспомогательных органов, внесение соответствующего вклада и оказание поддержки крупным программам и подразделениям на местах в существенном содействии этим процессам, а также укрепление кадрового потенциала в этом отношении;
 - подготовка и осуществление деятельности по итогам работы групп высокого уровня, созданных Генеральным директором;
 - дальнейшее осуществление Плана действий Генерального директора по улучшению управления внебюджетными средствами посредством:
 - (i) программирования мероприятий для оказания внебюджетной поддержки в рамках Вспомогательной программы дополнительных мер (ВПДМ) в соответствии с приоритетами обычной программы в документе 37 С/5;
 - (ii) реализации и уточнения, в случае необходимости, стратегии Организации по мобилизации ресурсов при более широком использовании подходов на основе принципов тематического финансирования;

- (iii) дальнейшего развития и координации партнерских связей с государственным и частным секторами в консультации с национальными комиссиями;
 - (iv) разработки инновационных подходов к финансированию секторальных мероприятий;
 - (v) укрепления осуществления и мониторинга внебюджетных мероприятий, особенно путем наращивания кадрового потенциала;
- обеспечение программной поддержки и руководства в отношении подразделений на местах и их директоров в регионах арабских государств, Азии и Тихого океана, Европы и Северной Америки, а также Латинской Америки и Карибского бассейна;
 - осуществление в тесном сотрудничестве с Департаментом «Африка» и Отделом по вопросам гендерного равенства в Канцелярии Генерального директора мониторинга программных мероприятий, проводимых в интересах Африки и гендерного равенства, которые являются двумя глобальными приоритетами Организации;
 - содействие сотрудничеству Юг-Юг и Север-Юг-Юг; оказание поддержки наименее развитым странам (НРС), малым островным развивающимся государствам (МОСРГ), наиболее уязвимым слоям общества, включая коренные народы, странам в ситуациях после конфликтов и после бедствий и странам с переходной экономикой, а также странам со средним уровнем дохода;
 - обеспечение постепенного применения принципов подхода к управлению и бюджетированию с ориентацией на конечные результаты и подхода к управлению рисками, с отражением ожидаемых результатов и, по возможности, воздействия деятельности Организации; проведение необходимой подготовки кадров, а также оказание содействия и поддержки наращиванию потенциала сотрудников и государств-членов;
 - обеспечение руководства работой нового Комитета по закупкам;
- (b) ассигновать с этой целью сумму в 7 916 000 долл. на период 2014-2015 гг.;
2. *просит* Генерального директора периодически представлять руководящим органам в докладах, предусмотренных уставными документами, сведения о достижении нижеследующих ожидаемых результатов:
- (1) осуществление функций программирования, мониторинга и отчетности в соответствии с подходом ЮНЕСКО к управлению и бюджетированию, предусматривающим ориентацию на конечные результаты, а также со стратегическими направлениями, рамками и приоритетами программирования, установленными руководящими органами, и с директивами Генерального директора;
 - (2) увеличение объемов внебюджетных средств и укрепление и диверсификация каналов и методов мобилизации средств посредством включения в них партнерских связей с государственным и частным секторами и применения инновационных подходов к финансированию;
 - (3) формулирование и укрепление программного вклада ЮНЕСКО в контексте реформы Организации Объединенных Наций и межучрежденческого сотрудничества в рамках Организации Объединенных Наций на страновом, региональном и глобальном уровнях;
3. *просит также* Генерального директора представлять в ее предусмотренных уставными документами шестимесячных докладах о выполнении программы, утвержденной Генеральной конференцией, сведения о мерах, принятых с целью оптимизации использования ресурсов при осуществлении программных мероприятий.

Проект резолюции по общеорганизационному управлению знаниями

Генеральная конференция

1. *уполномочивает* Генерального директора:
 - (a) осуществлять в период 2014-2017 гг. план действий в целях реализации стратегии Организации в отношении эффективных систем управления знаниями и информацией (СУЗИ) на основе потребностей пользователей в целях поддержки создания, получения, сохранения и совместного использования знаний в рамках всей Организации, содействия эффективному и действенному процессу принятия решений на всех уровнях Организации и укрепления организационного обучения;
 - (b) ассигновать с этой целью сумму в 5 048 000 долл. на период 2014-2015 гг.;
2. *просит* Генерального директора периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о достижении нижеследующего ожидаемого результата:
 - (1) осуществление стратегии в области управления знаниями и информационных и коммуникационных технологий;
3. *просит также* Генерального директора представлять в ее предусмотренных уставными документами шестимесячных докладах о выполнении программы, утвержденной Генеральной конференцией, сведения о мерах, принятых с целью оптимизации использования ресурсов при осуществлении программных мероприятий.

Проект резолюции по внешним связям и общественной информации

Генеральная конференция

1. *просит* Генерального директора изучить пути и методы более рационального распределения финансовых средств, выделяемых по Части II.B.6 документа 37 C/5, с обеспечением необходимого баланса между мерами по укреплению сотрудничества с государствами-членами, институциональными партнерами и официальными сетями сотрудничества и мерами, необходимыми для повышения наглядности этой деятельности; предлагает ей, соответственно, обеспечивать как можно более оптимальное использование имеющихся ресурсов путем повышения эффективности действующих служб и посредством сокращения расходов на поездки и услуги по контрактам и предоставлять руководящим органам на периодической основе доклады о потенциальной экономии средств в вышеупомянутых областях;
2. *уполномочивает* Генерального директора:
 - A. осуществлять в период 2014-2017 гг. план действий в следующих целях:
 - (a) укрепление отношений с государствами-членами;
 - (i) развитие и поддержание отношений с государствами-членами, членами-сотрудниками, наблюдателями и территориями;
 - (ii) осуществление мониторинга отношений с принимающей страной;
 - (iii) обеспечение протокольного обслуживания дипломатического сообщества ЮНЕСКО и членов Секретариата;
 - (iv) побуждение государства-членов к присоединению к Организации;
 - (v) сотрудничество с постоянными представительствами и созданными в ЮНЕСКО группами государств-членов с целью оказания им необходимой поддержки;
 - (vi) уделение повышенного внимания особым потребностями НРС, МОСРГ и стран ПКПБ;
 - (vii) организация и координация информационных и консультативных совещаний с постоянными представителями по вопросам стратегической важности и приоритетным мероприятиям;
 - (viii) проведение семинаров ориентационного характера для новых постоянных представителей;
 - (ix) предоставление государствам-членам актуальной и профильной информации в онлайн-формате;
 - (b) активизация сотрудничества с национальными комиссиями;
 - (i) укрепление полномочий и оперативного потенциала национальных комиссий с помощью учебных семинаров и практикумов для новых генеральных секретарей и других должностных лиц;
 - (ii) усиление партнерских связей национальных комиссий с сетями гражданского общества, включая НПО, а также клубы и центры ЮНЕСКО;
 - (iii) усиление коммуникации с национальными комиссиями и между ними;

- (c) укрепление отношений с системой ООН, а также международными правительственными и неправительственными организациями;
 - (i) активное участие в деятельности межправительственных органов и межучрежденческих механизмов;
 - (ii) проактивная деятельность в тех областях, в которых на ЮНЕСКО были возложены специальные обязанности, в частности в отношении Глобальной инициативы в области образования ГООНВР («Образование прежде всего»), Научно-консультативного совета ГООНВР, «Глобального договора об океанах» ООН и Плана действий ООН по безопасности журналистов;
 - (iii) обзор всех меморандумов о взаимопонимании, подписанных с учреждениями ООН и с МПО, для оценки достигнутых результатов, определения приоритетности отношений и обновления соглашений по мере необходимости;
 - (iv) проведение мониторинга и оценки партнерских отношений с НПО путем создания эффективного и устойчивого механизма;
 - (v) повышения эффективности, действенности и инклюзивности механизма коллективного сотрудничества с Комитетом по связям НПО-ЮНЕСКО;
- (d) повышение наглядности деятельности и улучшение образа ЮНЕСКО путем, в частности:
 - (i) усиления взаимодействия со службами распространения новостей и информации и предоставление расширенного круга материалов, включая новый формат пресс-релизов, освещающих приоритеты и деятельность Организации, для повышения информированности журналистов о всеохватности и сложности решаемых Организацией проблем;
 - (ii) содействия расширению возможных каналов связи руководителей и экспертов ЮНЕСКО со средствами информации;
 - (iii) обеспечения мониторинга, а также качественного и количественного анализа освещения в средствах массовой информации;
 - (iv) создания сети сотрудников по общественной информации в подразделениях на местах;
 - (v) переориентации аудиовизуальных служб на производство коротких и убедительных материалов для социальных средств информации;
 - (vi) сбора и выпуска высококачественных, своевременных и информативных видеоматериалов и фотографий с целью их распространения;
 - (vii) повышения качества и актуальности публикаций в традиционных, печатных и онлайн-вых средствах информации;
 - (viii) расширения сферы компетенции Издательского совета с охватом подразделений на местах и сосредоточение усилий на методах электронной публикации и «печати по требованию»;
 - (ix) распространения технологии открытого доступа для предоставления современных, будущих и прошлых материалов в доступном формате, соответствующем этой концепции;
 - (x) формирования нового глобального партнерства для распространения платных публикаций и введение новой ценовой политики для того, чтобы сделать издания приемлемыми по стоимости для НРС;
 - (xi) формирования платформы онлайн-распространения «в одно касание» (Электронной библиотеки) для бесплатных и платных публикаций;

- (xii) совершенствования работы книжного магазина и сувенирного киоска с учетом потребностей клиентов;
 - (xiii) завершения разработки и консолидация всеобъемлющей и комплексной веб-платформы, обеспечивающей синергию между сайтами UNESCO.org, UNESCO.int и UNESCOMMUNITY и предназначенной для охвата широких слоев аудитории, а также для предоставления профильной информации конкретным заинтересованным сторонам;
 - (xiv) наращивания потенциала для использования и обеспечения максимальной результативности социальных средств информации, особенно с целью охвата молодежи;
- V. ассигновать с этой целью средства в сумме 24 579 000 долл. на период 2014-2015 гг.;
3. *просит* Генерального директора представлять в докладах, предусмотренных уставными документами, сведения о достижении нижеследующих ожидаемых результатов:
- (1) Расширение сотрудничества с государствами-членами, в частности через их постоянные представительства при ЮНЕСКО и созданные в Организации группы государств-членов. Совершенствование доступа к информационным механизмам и материалам. Повышение качества онлайн-контента;
 - (2) Повышение качества и эффективности вклада национальных комиссий в осуществление и обзор программ ЮНЕСКО на различных уровнях с помощью регулярных консультаций, взаимодействия и мероприятий по созданию потенциала;
 - (3) Расширение участия ЮНЕСКО в работе системы Организации Объединенных Наций и акцентирование ее ведущей роли в ключевых областях; усиление сотрудничества с межправительственными организациями в сферах компетенции ЮНЕСКО, особенно с помощью меморандумов о взаимопонимании; оживление, обновление, расширение и повышение наглядности деятельности сетей НПО, поддерживающих официальные отношения с Организацией;
 - (4) Расширение и более позитивное освещение деятельности и приоритетов ЮНЕСКО в ведущих национальных и международных органах средств информации, способствующее более широкому ознакомлению средств информации с миссией и мандатом ЮНЕСКО;
 - (5) Повышение наглядности деятельности ЮНЕСКО путем более широкого использования ее аудио-визуальных материалов, включая видеофильмы и фотографии, социальными средствами информации, ведущими телепрограммами и другими источниками мультимедийной информации;
 - (6) Переход к использованию технологии открытого доступа для публикации выпускаемых ЮНЕСКО материалов. Усиление программы изданий с помощью стратегических издательских проектов с ключевыми партнерами. Наращивание потенциала в вопросах популяризации символики ЮНЕСКО и коммерческого распространения публикаций с обеспечением более эффективной оценки действенности наименования и эмблемы ЮНЕСКО и с совершенствованием стратегии их использования;
 - (7) Содействие распространению знаний и информации с помощью комплексной платформы управления веб-контентом;
4. *просит также* Генерального директора предоставлять в ее предусмотренных уставными документами шестимесячных докладах о выполнении программы, утвержденной Генеральной конференцией, сведения о мерах, принятых с целью оптимизации использования ресурсов при осуществлении программных мероприятий.

Программа участия и стипендии

09000

Проект резолюции по Программе участия и стипендиям

Генеральная конференция

А - Программа участия

I

1. *уполномочивает* Генерального директора в период 2014-2017 гг. осуществлять Программу участия в мероприятиях государств-членов в соответствии с нижеследующими принципами и условиями:

А. Принципы

1. Программа участия служит одним из средств, используемых для достижения стоящих перед Организацией целей путем участия в мероприятиях, проводимых государствами-членами и членами-сотрудниками или территориями, организациями или учреждениями в областях ее компетенции. Такое участие направлено на укрепление партнерства между ЮНЕСКО и государствами-членами и повышение его эффективности на основе совместного вклада.
2. В рамках Программы участия приоритет будет придаваться предложениям, представляемым в следующем порядке очередности: наименее развитыми странами (НРС); развивающимися странами; странами, находящимися в ситуациях после конфликтов и бедствий; малыми островными развивающимися государствами (МОСРГ); странами с переходной экономикой и странами со средним уровнем дохода.
3. Государства-члены представляют свои заявки Генеральному директору через национальные комиссии по делам ЮНЕСКО или, при отсутствии таких органов, по установленным правительственным каналам.
4. Проекты или планы действий, представляемые государствами-членами по Программе участия, должны быть связаны с приоритетами Организации, в частности с крупными программами, междисциплинарными проектами, деятельностью в интересах Африки и молодежи и во имя гендерного равенства, а также с мероприятиями национальных комиссий по делам ЮНЕСКО. В этом аспекте предусматривается, что не будет предоставляться каких-либо финансовых средств на материалы и оборудование, которые не связаны непосредственным образом с оперативной работой в рамках соответствующих проектов.
5. От каждого государства-члена из числа НРС может быть представлено 7 заявок или проектов и по 5 – от других государств-членов с надлежащей нумерацией в порядке приоритетности соответственно от 1 до 7 и от 1 до 5. Заявки или проекты от национальных неправительственных организаций включаются в квоту каждого соответствующего государства-члена.
6. Порядок приоритетов, установленный государством-членом, может быть изменен только самой национальной комиссией и до начала процесса утверждения заявок. Настоятельно рекомендуется, чтобы государства-члены включали в число своих первых четырех приоритетов один проект по проблематике гендерного равенства.

7. Международные неправительственные организации, которые являются официальными партнерами ЮНЕСКО и список которых устанавливается Исполнительным советом, могут представить до двух заявок по Программе участия для проектов субрегионального, регионального или межрегионального значения при условии, что их заявка получает поддержку, по крайней мере, того государства-члена, где будет осуществляться проект, и еще одного государства-члена, заинтересованного в заявке. При отсутствии писем с выражением поддержки ни одна такая заявка не может быть рассмотрена.
8. Заявки должны представляться как можно раньше в начале двухлетнего периода и не позднее нижеследующих предельных сроков представления заявок: 15 февраля 2014 г. для Африки и НРС и для проектов, которые планируется осуществлять в первый год двухлетнего периода, и 31 августа 2014 г. для тех из них, которые планируется осуществлять во второй год двухлетнего периода, за исключением заявок об оказании чрезвычайной помощи или заявок для региональных проектов, которые могут представляться в любое время в течение всего двухлетнего периода.
9. Секретариат уведомляет государства-члены о получении их заявок в течение трех месяцев с дат предельных сроков, установленных на 15 февраля 2014 г. и 31 августа 2014 г.
10. *Бенефициары.* Помощь по Программе участия может быть предоставлена:
 - (a) государствам-членам или членам-сотрудникам на основании заявок, направляемых через их национальные комиссии или, при отсутствии таких органов, по установленным правительственным каналам, для содействия мероприятиям национального характера. В отношении мероприятий субрегионального или межрегионального характера заявки представляются национальными комиссиями государств-членов или членом-сотрудником, на территории которых осуществляются такие мероприятия; эти заявки должны получить поддержку не менее двух других национальных комиссий государств-членов или членом-сотрудником, участвующих в мероприятии. В отношении мероприятий регионального характера подается не более трех заявок для каждого региона, и они должны представляться одним государством-членом или группой государств-членов. Эти заявки должны получить поддержку не менее трех заинтересованных государств-членов (или членом-сотрудником) и не будут подпадать под квоты в размере 7 или 5 заявок, представляемых каждым государством-членом; оценка и отбор таких заявок будут проводиться Секретариатом согласно процедуре, установленной для обработки заявок, представляемых по Программе участия;
 - (b) самоуправляемым или подопечным территориям на основании заявок национальной комиссии государства-члена, ответственного за ведение внешних сношений такой территории;
 - (c) международным неправительственным организациям, являющимся официальными партнерами ЮНЕСКО и определенным в пункте 7 выше.
11. *Формы помощи.* Форму помощи определяет подающая заявку сторона, которая может запросить ее в виде:
 - (a) финансового взноса; или
 - (b) осуществления соответствующей деятельности сотрудниками ЮНЕСКО в Штаб-квартире или на местах. В обоих случаях помощь может оказываться в следующих формах:
 - (i) услуги специалистов и консультантов, исключая расходы на персонал и административную поддержку;
 - (ii) стипендии и учебные гранты;
 - (iii) публикации, периодические издания и документация;
 - (iv) оборудование (кроме транспортных средств);
 - (v) конференции, совещания, семинары и курсы подготовки, письменный и устный перевод, оплата проезда участников, услуги консультантов и любые другие услуги, признанные необходимыми всеми заинтересованными сторонами (исключая услуги персонала ЮНЕСКО).

12. *Общая сумма помощи.* Какая бы из вышеуказанных форм помощи ни запрашивалась, общая стоимость помощи, предоставляемой по каждой заявке, не должна превышать 26 000 долл. для национального проекта или мероприятия, 35 000 долл. для субрегионального или межрегионального проекта или мероприятия и 46 000 долл. для регионального проекта или мероприятия. Финансовых ассигнований, выделяемых подающей заявку стороной, должно быть достаточно для успешного осуществления мероприятия. Это мероприятие должно быть осуществлено и все средства должны быть израсходованы в соответствии с Положением о финансах Организации. Расходы должны производиться в соответствии с распределением бюджетных средств, которое было утверждено Генеральным директором и о котором государства-члены были уведомлены в письме об утверждении.
13. *Утверждение заявок.* При рассмотрении заявок Генеральный директор принимает во внимание следующее:
- (a) общую сумму средств, утвержденную Генеральной конференцией на эту Программу;
 - (b) оценку заявки, проведенную соответствующим сектором (секторами);
 - (c) рекомендацию Межсекторального комитета по Программе участия под председательством заместителя Генерального директора по вопросам внешних связей и общественной информации; этот Комитет отвечает за отбор заявок по Программе участия, которые должны соответствовать четко установленным критериям, процедурам и приоритетам;
 - (d) вклад, который такое участие может реально внести в достижение целей государств-членов в областях компетенции ЮНЕСКО, а также в рамках главных приоритетов Среднесрочной стратегии (С/4) и Программы и бюджета (С/5), утвержденных Генеральной конференцией, с которыми должно быть тесно связано это участие;
 - (e) необходимость обеспечения справедливой сбалансированности при распределении средств с уделением приоритетного внимания Африке, наименее развитым странам (НРС), гендерному равенству и молодежи, а также развивающимся странам, странам с переходной экономикой и малым островным развивающимся государствам (МОСРГ), которые должны учитываться во всех программах. В этой связи соответствующий критерий отбора, например ежегодный ВВП на душу населения, установленных Всемирным банком, подлежит рассмотрению Секретариатом, поскольку обычно средства, запрашиваемые государствами-членами, намного превышают имеющиеся у них в наличии. Кроме того, Секретариат будет устанавливать адекватные финансовые верхние предельные уровни, сообщаемые государствам-членам, на основании их статуса в качестве НРС, развивающихся стран или стран со средним доходом;
 - (f) необходимость обеспечения того, чтобы финансовые средства для каждого утвержденного проекта, по мере возможности, предоставлялись не позднее чем за 30 дней до установленной даты начала осуществления соответствующего проекта и согласно условиям, изложенным в пункте В.15 (а).
14. *Осуществление:*
- (a) Программа участия будет осуществляться в рамках двухлетней программы Организации, неотъемлемой частью которой она является. Ответственность за выполнение мероприятий, указанных в заявке, несет государство-член или другая представившая заявку сторона. В заявке, представляемой Генеральному директору, должны указываться конкретные запланированные начальные и конечные даты осуществления проектов, сметные расходы (в долларах США) и объемы обещанного или ожидаемого финансирования со стороны государств-членов или частных учреждений;
 - (b) будет обеспечено распространение информации о результатах Программы участия в целях планирования и осуществления будущих мероприятий Организации. Доклады о мероприятиях и шестилетние доклады, представляемые государствами-членами после завершения каждого проекта, будут использоваться Секретариатом для оценки действенности и результативности Программы участия в государствах-членах, а также ее соответствия установленным ЮНЕСКО целям и приоритетам. Оценка со стороны Секретариата может также проводиться в ходе

осуществления проекта; руководящим органам будет направляться список бенефициаров, не представивших своевременно свои доклады;

- (с) использование наименования и эмблемы ЮНЕСКО при проведении мероприятий, утвержденных в рамках Программы участия, согласно руководящим принципам, принятым руководящими органами, позволит повысить наглядность этой Программы в ходе ее осуществления на национальном, субрегиональном, региональном или межрегиональном уровнях; бенефициары будут представлять доклады о достигнутых благодаря этому результатах.

В. Условия

15. Помощь по Программе участия будет оказываться лишь в том случае, если при представлении Генеральному директору письменной заявки подающая ее сторона принимает нижеследующие условия.

Подающая заявку сторона:

- (а) берет на себя всю финансовую и административную ответственность за выполнение планов и программ, в отношении которых предоставляется помощь; в случае оказания финансовой помощи представляет Генеральному директору после завершения проекта подробный отчет об осуществленных мероприятиях (финансовый доклад с указанием сумм в долларах США), удостоверяющий, что выделенные ассигнования были использованы для выполнения проекта, и возвращает ЮНЕСКО весь остаток средств, не использованных на цели проекта.

Такой финансовый доклад должен быть представлен не позднее чем 30 марта 2016 г. Следует исходить из того понимания, что никакой новой финансовой помощи не оказывается до тех пор, пока подающая заявку сторона не представит всей финансовой отчетности, которую она должна подготовить, или не возместит перечисленные ей средства. Указанные финансовые доклады подписываются компетентным органом и заверяются генеральным секретарем национальной комиссии. Помимо этого, в связи с необходимостью соблюдения обязательств по отчетности подающая заявку сторона должна хранить всю требующуюся дополнительную сопроводительную документацию в течение пяти лет по завершении соответствующего двухлетнего периода и предоставлять ее ЮНЕСКО и ревизору со стороны по письменному запросу. В некоторых исключительных случаях и при форс-мажорных обстоятельствах Генеральный директор может принимать решение о наиболее подходящих способах обработки заявок, в частности с помощью соответствующего бюро вне Штаб-квартиры, при условии надлежащего информирования об этом Исполнительного совета;

- (b) обязуется представить на обязательной основе вместе с финансовой отчетностью, упомянутой в подпункте (а) выше, подробный доклад о результатах финансируемых проектов и об их пользе для соответствующего государства-члена или государств-членов и ЮНЕСКО; кроме того, каждый бенефициар подготавливает шестилетний доклад о воздействии Программы участия в соответствии с циклом, согласованным со Среднесрочной стратегией (С/4);
- (с) оплачивает, если помощь оказывается в форме учебных грантов, расходы на паспорта, визы, медицинские освидетельствования и заработную плату получателей грантов на время их пребывания за границей, если они работают по найму, а также помогает им найти соответствующую работу после возвращения в свою страну в соответствии с национальными правилами;
- (d) обеспечивает обслуживание и страхование от всех рисков любого предоставляемого со стороны ЮНЕСКО имущества с момента его доставки к месту назначения;
- (e) обязуется ограждать ЮНЕСКО от всех претензий или ответственности, возникающих в связи с проведением мероприятий, предусматриваемых настоящей резолюцией, за исключением случаев, когда ЮНЕСКО и национальная комиссия заинтересованного государства-члена согласны считать, что эти претензии или ответственность являются результатом серьезной небрежности или преднамеренного нарушения;

- (f) предоставляет ЮНЕСКО в связи с мероприятиями, которые предусматривается осуществлять в рамках Программы участия, привилегии и иммунитеты, установленные Конвенцией о привилегиях и иммунитетах специализированных учреждений (1947 г.).

С. Чрезвычайная помощь

16. *Критерии оказания чрезвычайной помощи со стороны ЮНЕСКО:*

- (a) чрезвычайная помощь со стороны ЮНЕСКО может быть предоставлена в следующих случаях:
 - (i) возникают непреодолимые обстоятельства в масштабе всей страны (землетрясения, бури, циклоны, ураганы, торнадо, тайфуны, оползни, извержения вулканов, пожары, засухи, наводнения или войны и т.д.), которые имеют катастрофические последствия для государства-члена в областях образования, науки, культуры или коммуникации и которые оно не может преодолеть собственными силами;
 - (ii) многосторонние усилия по оказанию чрезвычайной помощи предпринимаются международным сообществом или системой Организации Объединенных Наций;
 - (iii) государство-член через свою национальную комиссию или установленный официальный канал просит ЮНЕСКО в соответствии с под-пунктами (i) и (ii) выше оказать ему чрезвычайную помощь в областях компетенции Организации;
 - (iv) государство-член готово принять рекомендации ЮНЕСКО в свете настоящих критериев;
- (b) чрезвычайная помощь со стороны ЮНЕСКО должна ограничиваться областями ее компетенции и оказывается только после того, как ликвидирована угроза для жизни людей и удовлетворены приоритетные материальные потребности (в продовольствии, одежде, жилье и медицинской помощи); учитывается так-же политика, проводимая в рамках межсекторальной платформы по оказанию поддержки странам, находящимся в ситуациях после конфликтов и после бедствий;
- (c) чрезвычайная помощь со стороны ЮНЕСКО должна концентрироваться на:
 - (i) оценке ситуации и основных потребностях;
 - (ii) предоставлении экспертных консультаций и выработке рекомендаций относительно урегулирования ситуации в областях ее компетенции;
 - (iii) оказании помощи в изыскании внешних источников финансирования и внебюджетных средств;
 - (iv) чрезвычайная помощь денежными средствами или в натуральной форме должна соответствовать неотложным потребностям, определенным государствами-членами;
- (d) в рамках чрезвычайной помощи не финансируются какие-либо расходы на административную поддержку или персонал;
- (e) общий бюджет на любой проект, предусматривающий оказание чрезвычайной помощи, не должен превышать 50 000 долл.; он может дополняться внебюджетными средствами, изысканными в этих целях, или средствами из других источников финансирования;
- (f) чрезвычайная помощь не оказывается, если просьбу государства-члена можно удовлетворить в рамках обычной Программы участия;
- (g) чрезвычайная помощь предоставляется в координации с другими учреждениями Организации Объединенных Наций.

17. *Процедуры, которые следует соблюдать при оказании чрезвычайной помощи:*

- (a) столкнувшись с чрезвычайной ситуацией, государство-член через национальную комиссию или установленный правительственный канал определяет надлежащим образом свои потребности и вид помощи, которую оно запрашивает у ЮНЕСКО в областях ее компетенции, причем для представления такой заявки предоставляется специальный формуляр, предварительный бюджет, а также предварительные накладные, если предусматривается предоставление оборудования;
- (b) Генеральный директор затем информирует такое государство-член через национальную комиссию или установленный правительственный канал о своем решении;
- (c) в соответствующих случаях и по согласованию с государством-членом может быть направлена миссия по технической оценке для ознакомления с ситуацией и представления доклада Генеральному директору;
- (d) Секретариат сообщает государству-члену о помощи и финансовых средствах, которые предполагается предоставить, а также о последующих мерах, которые в надлежащем случае можно было бы предусмотреть; общая стоимость оказываемой помощи не превышает 50 000 долл.;
- (e) если ситуация требует срочных мер, то в отношении товаров или услуг, которые должна предоставить ЮНЕСКО, конкурсные международные торги не проводятся;
- (f) после завершения проекта государство-член представляет доклад по оценке и финансовый доклад;

II

2. *предлагает* Генеральному директору:

- (a) в целях совершенствования процессов составления, обработки и оценки проектов, представляемых в рамках Программы участия, незамедлительно сообщать национальным комиссиям по делам ЮНЕСКО или, при отсутствии таких органов, через установленные официальные каналы причины, послужившие обоснованием для изменения запрашиваемых сумм или отказа в их предоставлении;
- (b) сообщать национальным комиссиям или, при отсутствии таких органов, через установленные официальные каналы обо всех проектах и мероприятиях, проводимых в их соответствующих странах международными неправительственными организациями при поддержке Программы участия;
- (c) представлять Исполнительному совету на каждой осенней сессии доклад, содержащий следующую информацию:
 - (i) перечень поступивших в Секретариат заявок на получение помощи по Программе участия;
 - (ii) перечень проектов, утвержденных в рамках как Программы участия, так и оказания чрезвычайной помощи, наряду с указанием сумм, утвержденных для их финансирования, и всех других связанных с этими проектами расходов и поддержки;
 - (iii) в отношении международных неправительственных организаций – перечень, составленный по той же схеме, которая предусмотрена в подпункте (ii) выше;
- (d) обеспечить, чтобы доля средств, выделяемых по Программе участия на оказание чрезвычайной помощи, а также для международных неправительственных организаций и региональных мероприятий, не превышала, соответственно, 7%, 5% и 3% от суммы средств, ассигнованных на Программу участия на данный двухлетний период;
- (e) изыскивать внебюджетные средства в дополнение к программе чрезвычайной помощи на 2012-2013 гг. по мере необходимости;

(f) выявить пути и средства для укрепления в ходе следующего двухлетнего бюджетного периода Программы участия в интересах наименее развитых стран (НРС), развивающихся стран, стран в ситуациях после конфликтов и после бедствий (ПКПБ), малых островных развивающихся государств (МОСРГ) и стран с переходной экономикой;

3. *просит* Генерального директора периодически представлять в предусмотренных уставными документами докладах сведения о достижении нижеследующего ожидаемого результата:

- значительная оптимизация управления Программой в целях обеспечения большей прозрачности, укрепления механизмов отчетности, повышения престижа Организации, расширения воздействия ее деятельности и обеспечение действительного приоритета Африке и другим приоритетным целевым группам стран (НРС, МОСРГ и ПКПБ).

В – Программа стипендий

1. *уполномочивает* Генерального директора в период 2014-2017 гг. осуществлять план действий в следующих целях:

- (i) содействие укреплению людских ресурсов и созданию национального потенциала в областях, которые тесно связаны со стратегическими целями и программными приоритетами ЮНЕСКО, посредством предоставления стипендий и административного управления ими;
- (ii) заключение соглашений с заинтересованными донорами об участии в покрытии расходов как в денежной, так и в натуральной форме с целью финансирования стипендий с помощью программ совместного финансирования стипендий;
- (iii) изучение возможностей укрепления Программы стипендий на основе партнерских связей с гражданским обществом и неправительственными организациями;

2. *просит* Генерального директора представлять в предусмотренных уставными документами докладах сведения о достижении нижеследующих ожидаемых результатов:

- приведение тематических областей в соответствие со стратегическими целями Организации. Расширение прав и возможностей стипендиатов (в частности, из Африки и НРС) в программных приоритетных областях путем совместного использования знаний и повышения квалификации на университетском и послеуниверситетском уровнях;

С – Ассигнования на Программу участия и стипендии

1. *уполномочивает* Генерального директора:

- (a) ассигновать на период 2014-2015 гг. для Программы участия средства в сумме 15 897 000 долл. для покрытия прямых расходов по программе;
- (b) ассигновать на период 2014-2015 гг. для Программы стипендий средства в сумме 900 000 долл. для покрытия прямых расходов по программе (для погашения обязательств ЮНЕСКО по действующим соглашениям с донорами об участии в покрытии расходов на программы совместного финансирования стипендий);
- (c) ассигновать также на период 2014-2015 гг. средства в сумме 2 008 000 долл. для покрытия расходов на персонал и эксплуатационных расходов Группы по Программе участия и стипендиям.

10000

Проект резолюции по управлению людскими ресурсами

Генеральная конференция

1. *уполномочивает* Генерального директора:
 - (a) продолжать осуществлять в период 2014-2017 гг. план действий в следующих целях:
 - (i) периодическая оценка достигнутого прогресса в реализации стратегии управления людскими ресурсами на 2011-2016 гг. и, по мере необходимости, внесения корректив в ее план действий в соответствии с организационными приоритетами и выделяемыми финансовыми и людскими ресурсами;
 - (ii) обновление и осуществление политики географической мобильности в целях удовлетворения программных и кадровых потребностей Организации и эффективная поддержка реформы сети подразделений на местах;
 - (iii) дальнейшее осуществление политики в области людских ресурсов и ее пересмотр, по мере необходимости, для обеспечения того, чтобы она эффективно способствовала и содействовала программной деятельности ЮНЕСКО, с уделением особого внимания улучшению географического распределения и гендерной сбалансированности, а также необходимости гармонизации деятельности с общей системой ООН;
 - (iv) осуществление инновационных и актуальных программ обучения и повышения квалификации с уделением особого внимания повышению уровня компетентности в области оперативного управления, руководства и партнерских связей;
 - (v) содействие развитию культуры управления с ориентацией на конечные результаты наряду с обеспечением участия и обменов в поддержку управления служебной деятельностью;
 - (vi) поддержка финансовой стабильности Фонда медицинского страхования (ФМС) путем создания механизмов, использующих передовую деловую практику, как это утверждено Руководящим советом ФМС;
 - (b) ассигновать с этой целью сумму в 32 023 000 долл. на период 2014-2015 гг.;
2. *просит* Генерального директора периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о достижении нижеследующих ожидаемых результатов:
 - (1) осуществление плана действий в рамках стратегии управления людскими ресурсами на 2011-2016 гг.;
 - (2) выработка в рамках управления служебной деятельностью культуры результата в поддержку реализации программы и решения вопросов служебного роста;
 - (3) обеспечение эффективных и надежных в финансовом отношении систем социального обеспечения для сотрудников;

3. *просит также* Генерального директора представлять в ее предусмотренных уставными документами шестимесячных докладах о выполнении программы, утвержденной Генеральной конференцией, сведения о мерах, принятых с целью оптимизации использования ресурсов при осуществлении программных мероприятий.

Проект резолюции по финансовому управлению

Генеральная конференция

1. *уполномочивает* Генерального директора:
 - (a) осуществлять план действий в период 2014-2017 гг., с тем чтобы обеспечить регулярное проведение мониторинга бюджета, ведение должных книг отчетности и эффективное и действенное выполнение функций управления наличными средствами и финансового контроля в соответствии с Положением о финансах и Финансовыми правилами;
 - (b) ассигновать с этой целью сумму в 14 855 000 долл. на период 2014-2015 гг.;
2. *просит* Генерального директора периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о достижении нижеследующих ожидаемых результатов:
 - (1) совершенствование принятия обоснованных решений посредством создания потенциала в сфере финансового управления;
 - (2) переход от функциональной среды, основанной на контроле, к саморегулированию: повышение автономности выполнения программы и уверенности в способности Организации эффективно контролировать свое функционирование;
 - (3) укрепление потенциала путем создания центров повышения квалификации в сфере финансового управления с территориальной привязкой к местам осуществления деятельности ЮНЕСКО на основе экономически эффективных процессов и оперативного решения административных вопросов;
3. *просит также* Генерального директора представлять в ее предусмотренных уставными документами шестимесячных докладах о выполнении программы, утвержденной Генеральной конференцией, сведения о мерах, принятых с целью оптимизации использования ресурсов при осуществлении программных мероприятий.

Проект резолюции по управлению службами поддержки

Генеральная конференция

1. *уполномочивает* Генерального директора:
 - (a) осуществлять в период 2014-2017 гг. план действий, направленный на поддержку эффективного осуществления программ ЮНЕСКО и обеспечение надлежащего управления общими службами поддержки, а именно:
 - (i) управления службами поддержки и закупками и их координации;
 - (ii) управления информационными системами и коммуникациями;
 - (iii) управления конференциями, переводами и документами;
 - (iv) управления эксплуатационными службами и безопасностью;
 - (b) ассигновать с этой целью сумму в 58 577 000 долл. на период 2014-2015 гг.;
2. *предлагает* Генеральному директору продолжить ее усилия, направленные на укрепление мер безопасности в Штаб-квартире, как это изложено в решении 185 EX/30 и в соответствии с рекомендациями Комитета по Штаб-квартире;
3. *просит* Генерального директора периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о достижении нижеследующих ожидаемых результатов:
 - (1) повышение эффективности и рентабельности;
 - (2) обеспечение условий для осуществления программы;
 - (3) обеспечение многоязычия и качества устного и письменного перевода и услуг по выпуску документов;
 - (4) обеспечение безопасной, эргономичной и более доступной рабочей среды;
4. *просит также* Генерального директора представлять в ее предусмотренных уставными документами шестимесячных докладах о выполнении программы, утвержденной Генеральной конференцией, сведения о мерах, принятых с целью оптимизации использования ресурсов при осуществлении программных мероприятий.



Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

2014-2017 гг.

Том 2

37 C/5

**УТВЕРЖДЕННЫЕ
ПРОГРАММА
И БЮДЖЕТ**



Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

2014-2017 гг.

Том 2

37 C/5

**ПРОЕКТ
ПРОГРАММЫ
И БЮДЖЕТА**

Издано в 2013 г.
Организацией Объединенных Наций
по вопросам образования, науки и культуры
7, place de Fontenoy, 75352 PARIS 07 SP

Набрано и напечатано в типографии ЮНЕСКО

Макет обложки: © Shutterstock/Hun Thoma

© UNESCO 2013

Отпечатано во Франции

37 C/5 – Том 2 – Проект программы и бюджета

Содержание

Примечание: Проект документа 37 C/5 состоит из двух томов (том 1: Проекты резолюций и том 2: Проект программы и бюджета), а также двух отдельных документов: (а) Технической записки и Приложения и (b) Плана осуществления положений документа 37 C/5 на основе ожидаемой ситуации с поступлением наличных средств в период 2013-2015 гг.

	Пункт	Стр.
Предисловие Генерального директора		i
Сводка средств обычной программы и внебюджетных мероприятий в разбивке по секторам/подразделениям		ii
Часть I – Общая политика и управление		3
I.A – Руководящие органы	00101-00106	7
I.B – Управление	00201-00604	9
Глава 1 – Генеральная дирекция	00201	9
Глава 2 – Кабинет Генерального директора	00301	9
Глава 3 – Внутренний надзор	00401-00405	9
Глава 4 – Международная регламентация и правовые вопросы	00501-00503	11
Глава 5 – Программа по этике	00601-00604	12
I.C – Участие в объединенном аппарате системы Организации Объединенных Наций (ОАОН)	00701	14
Часть II – Программы и службы, связанные с программой		15
II.A – Программы	01000	15
Крупная программа I – Образование в интересах мира и устойчивого развития	01001-01507	17
Крупная программа II – Наука в интересах мира и устойчивого развития	02001-02208	73
Крупная программа III – Содействие социальной инклюзивности и межкультурному диалогу посредством социальных и гуманитарных наук	03001-03034	117
Крупная программа IV – Укрепление мира и устойчивого развития на основе наследия и творчества	04001-04033	143
Крупная программа V – Поддержание мира и развития с помощью свободы выражения мнений и доступа к знаниям	05001-05021	163

	Пункт	Стр.
Статистический институт ЮНЕСКО (СИЮ)	06001-06029	183
Управление подразделениями на местах	07001-07006	195
Дополнительное финансирование для реформы сети подразделений на местах		199
II.B – Службы, связанные с программой	08101-08618	201
Глава 1 – Координация и мониторинг деятельности в интересах Африки	08101-08115	204
Глава 2 – Координация и мониторинг деятельности в интересах гендерного равенства	08201-08223	207
Глава 3 – Деятельность ЮНЕСКО в ситуациях после конфликтов и бедствий	08301-08306	214
Глава 4 – Стратегическое планирование, мониторинг выполнения программы и подготовка бюджета	08401-08406	215
Глава 5 – Общеорганизационное управление знаниями	08501-08503	219
Глава 6 – Внешние связи и общественная информация	08601-08618	220
II.C – Программа участия и стипендии	09101-09201	227
Глава 1 – Программа участия	09101-09103	228
Глава 2 – Программа стипендий	09201	228
Часть III - Общеорганизационные службы		229
III.A – Управление людскими ресурсами	10001-10002	232
III.B – Финансовое управление	11001-11005	235
III.C – Управление службами поддержки	12001-12019	238
Часть IV – Погашение займов на обновление помещений Штаб-квартиры и строительство здания МБП		243
Часть V – Предполагаемое увеличение расходов		245

ВВЕДЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА К ПРОЕКТАМ ДОКУМЕНТОВ 37 С/4 И 37 С/5

ЮНЕСКО принадлежит уникальная роль в деле укрепления основ прочного мира и устойчивого развития. Во времена, когда общества по всему миру испытывают на себе давление все нарастающих изменений, а международное сообщество стоит перед лицом новых вызовов, расширение сотрудничества в области образования, науки, культуры, коммуникации и информации имеет стратегическое значение.

Документы 37 С/4 и 37 С/5 дают государствам-членам новую возможность для определения общего стратегического видения Организации в ближайшие восемь лет и на столетие вперед. Для нас это возможность повысить целенаправленность работы ЮНЕСКО, ее воздействие и результативность. Это наш шанс установить новый курс для новой ЮНЕСКО.

Опираясь на наш гуманистический мандат и многолетний опыт, мы должны устанавливать этот курс совместно, отражая в нем общие интересы всех государств-членов. Именно поэтому процесс его разработки основывался на консультациях и обсуждениях в соответствии с требованиями 36-й сессии Генеральной конференции.

Исполнительный совет на своей 190-й сессии подробно обсудил Предварительные предложения, касающиеся Проекта среднесрочной стратегии (37 С/4) и Проекта программы и бюджета (37 С/5) (документ 190 EX/19, Part I). По итогам этих обсуждений, которые состоялись в ходе сессии Совета и заседаний Специальной подготовительной группы, Исполнительный совет консенсусом принял решение, содержащее ряд указаний и принципов для подготовки проектов документов 37 С/4 и 37 С/5 (решение 190 EX/19).

В этом решении Исполнительный совет, среди прочего, просил при подготовке предложений для документов 37 С/4 и 37 С/5 учесть дискуссии, состоявшиеся в ходе Совета и заседаний Специальной подготовительной группы, а также провести в межсессионный период консультации с государствами-членами.

В другом своем решении (190 EX/19 Part II, пункт 8) Исполнительный совет предложил мне «представить план осуществления положений документа 37 С/5 с указанием приоритетных затрат для Организации на основе ожидаемой ситуации с поступлением наличных средств в период 2014-2015 гг.». В результате этих обсуждений и решений были обозначены четкие рамки для доработки проектов документов 37 С/4 и 37 С/5.

В соответствии с просьбой Совета я организовала проведение широких консультативных совещаний с государствами-членами, прошедших в двойном формате. Они были посвящены возможной роли ЮНЕСКО в период 2014-2021 гг. в таких ключевых областях сквозной разработки программы, как «расширение прав и возможностей молодежи в интересах мира и устойчивого развития», «социальная инклюзивность, социальные преобразования, социальные инновации», «наука и технологии в интересах обществ знаний» и «пресноводные ресурсы».

Кроме того, я встретила со всеми региональными группами, включая политические группы. В общей сложности я провела более десяти таких консультаций. Не менее важным мероприятием в рамках этого процесса стало информационное совещание Исполнительного совета, состоявшееся 29 января 2013 г.

Императивные требования реформы ЮНЕСКО стали отправной точкой для проектов документов С/4 и С/5. Они были разработаны в соответствии с деятельностью по итогам внешней независимой оценки ЮНЕСКО и ориентированы главным образом на четыре основных согласованных направления деятельности реформаторского характера (решение 190 EX/19, пункт 4):

- повышение сосредоточенности деятельности ЮНЕСКО;
- позиционирование ЮНЕСКО, обеспечивающее более тесную связь с деятельностью на местном уровне;
- укрепление участия ЮНЕСКО в деятельности системы Организации Объединенных Наций;
- развитие и укрепление партнерских связей ЮНЕСКО.

Предлагаемые проекты документов С/4 и С/5 разработаны с опорой на полномасштабный обзор всех текущих программ, моделей их осуществления и оценки достигнутых результатов. На основе имеющихся результатов

ревизий и оценок, ранее принятых решений руководящих органов, а также других фактических данных была определена сегодняшняя актуальность осуществляемых ныне программ, а также необходимость в них – в их включении в проекты С/4 и С/5.

Была также проведена оценка существующих межправительственных и международных программ с целью определить опасность дублирования ими текущей программной деятельности Секретариата, соразмерность ранее имевшихся средств на эти программы с их ожидаемыми результатами, а также возможность ограничения административных затрат на нужды межправительственных и международных программ в будущем.

Исходя из этого и в соответствии с просьбой Исполнительного совета (решение 190 EX/19), я стремилась основываться на *«актуальности пяти крупных программ или сфер компетенции ЮНЕСКО»* при разработке *«четких предложений относительно инновационных, целостных и эффективных структур и реализации программы, а также укрепления междисциплинарного характера деятельности»*.

В этот критический момент мы должны укреплять ЮНЕСКО, повышая ее влияние и результативность ее деятельности. Не может идти речи о снижении потенциала или авторитета Организации. На этих убеждениях основываются предлагаемые мною программные и структурные изменения. Моя цель заключается в том, чтобы при формировании более жизнестойкой, гибкой и соответствующей своему предназначению организационной структуры сохранить верность целям ЮНЕСКО.

Я преисполнена решимости сделать все необходимое для того, чтобы ЮНЕСКО в полной мере отвечала масштабности своих устремлений.

При работе над проектами документов я преследовала семь целей:

1. Обеспечить более четкую дифференциацию и сосредоточенность роли и функций ЮНЕСКО на глобальном, региональном и национальном уровнях.
2. Четко продемонстрировать сравнительные преимущества и вклад ЮНЕСКО в ускоренное достижение целей в области развития, согласованных на международном уровне, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия (ЦРТ), реализация которых намечена на 2015 г., и обеспечить подготовку к работе над достижением существенно важных международных целей, которые будут поставлены на период после 2015 г. Достижение ЦРТ и тех целей, которые будут согласованы на международном уровне в качестве их преемников, должно принести конкретные и измеримые результаты в установленные для этого сроки; одновременно требуется признание наличия более гибких целей, которые с трудом поддаются измерению, но тем не менее имеют критически важное значение для мира и устойчивого развития.
3. Показать сравнительные преимущества ЮНЕСКО в рамках реформы системы ООН, которая характеризуется все большим повышением уровня сотрудничества и единства действий, особенно на страновом уровне. ЮНЕСКО работает над созданием условий для успешного сотрудничества в рамках системы ООН на страновом, региональном и глобальном уровнях посредством компетентных межведомственных механизмов, включая осуществление ряда руководящих функций в КСР и в его вспомогательных структурах, а также в страновых группах ООН. На тематическом уровне ЮНЕСКО выполняет руководящие и/или координационные функции в рамках ряда общесистемных инициатив ООН, включая три новые инициативы Генерального секретаря ООН – Глобальную инициативу «Образование в первую очередь» (ГИОП), Научный консультативный совет и Договор об океанах, – которые будут формировать контуры и содержание глобальной повестки дня в области развития на период после 2012 г., при сохранении приоритетности программы образования для всех (ОДВ).
4. Предусмотреть конкретные стратегии с четким тематическим фокусом и достижимыми ожидаемыми итогами и результатами в отношении двух глобальных приоритетов – «Африка» и «Гендерное равенство», принимая во внимание результаты оценок, с тем чтобы обеспечить эффективность деятельности и ее ощутимое воздействие.
5. Предусмотреть в рамках основной деятельности конкретные мероприятия, связанные с молодежью, наименее развитыми странами (НРС), малыми островными развивающимися государствами (МОСРГ) и наиболее обездоленными социальными группами.

6. Содействовать созданию обществ знаний, в том числе путем использования информационных и коммуникационных технологий (ИКТ) и Интернета.
7. Применять подход, основывающийся на развитии, мире и правах человека, с тем чтобы обеспечить целостную стратегическую ориентацию проекта документа 37 С/4 в целом.

Я абсолютно убеждена, что междисциплинарная деятельность должна быть основным руководящим принципом всей работы в рамках проектов документов С/4 и С/5. Это подразумевает новый акцент на разъяснении ожидаемых итогов и результатов. Каждая из стратегических целей в проекте 37 С/4 сопровождается рядом ожидаемых итогов, а стратегические цели воплощены в основные тематические области работы для документа С/5 с четкими результатами, ожидаемыми к концу четырехлетнего периода.

Самым серьезным из предлагаемых мною изменений является создание в рамках Сектора социальных и гуманитарных наук ЮНЕСКО Центра социальных преобразований и межкультурного диалога.

Новый Центр позволит впервые объединить на целостной и междисциплинарной основе все ключевые программы и мероприятия, связанные с деятельностью ЮНЕСКО по оказанию поддержки государствам-членам в разработке инновационной политики в области сопровождения и предвосхищения социальных преобразований, в том числе в рамках программы МОСТ.

Моя цель заключается в укреплении важных связей и синергетических эффектов деятельности ЮНЕСКО с целью обеспечения более высокого уровня сосредоточенности, целостности и воздействия. Новый Центр позволит преодолеть существующую в настоящее время раздробленность усилий и даст ЮНЕСКО возможность восстановить свою ведущую роль в быстро эволюционирующей среде, продолжая оказывать ключевую помощь государствам-членам.

Другие инновации в проектах документов 37 С/4 и 37 С/5 направлены на укрепление программной сосредоточенности, согласованности всех программ и их наглядности.

В число этих инноваций входят:

- интеграция мероприятий, связанных с ИКТ в образовании и открытыми образовательными ресурсами, в Крупную программу I, а мероприятий, связанных с ИКТ в науке и открытым доступом к научной информации – в Крупную программу II;
- мое предложение перевести программу «Память мира» и деятельность, связанную с документальным наследием, в Крупную программу IV, в рамках которой они будут отныне представлять собой существенный компонент программы ЮНЕСКО в области культуры.

Все эти предложения направлены на сокращение фрагментации и раздробленности наших действий.

Я также твердо намерена продолжить сокращение относительного веса административного компонента по сравнению с программным в рамках всей Организации и повышение эффективности, действенности и рентабельности работы.

С этой целью я предлагаю провести реструктуризацию и значительное уменьшение масштабов деятельности Сектора внешних связей и общественной информации (ERI) и Сектора управления службами поддержки (MSS). Я предлагаю упразднить Бюро по координации на местах, усилив координацию путем возложения исполнения различных связанных с ней функций на MSS, BFM, HRM, AFR, ODG и BSP. Я также предлагаю перепоручить ODG ответственность за деятельность Организации в ситуациях после конфликтов и бедствий.

Организация также планирует обеспечить совместное использование сотрудников на местах для программ в областях как естественных, так и социальных и гуманитарных наук, что даст нам необходимую гибкость для более эффективного предоставления услуг и усиления нашего воздействия на страновом уровне.

Каждое из этих преобразований играет критически важную роль в создании более сильной ЮНЕСКО. Каждое демонстрирует мою целеустремленность в деле дальнейшего осуществления поэтапной глубокой реформы Организации с точки зрения как ее программы, так и структуры, чтобы, основываясь на наших достижениях, сделать ЮНЕСКО более сосредоточенной и более эффективной. С этим связана

также моя приверженность обеспечению более тесной связи ЮНЕСКО с деятельностью на местном уровне в интересах более эффективного осуществления программы в странах и регионах.

Проект документа С/4 демонстрирует, каким образом каждый стратегический приоритет будет обеспечивать укрепление глобальной лидирующей роли ЮНЕСКО и каким путем ЮНЕСКО будет эффективно осуществлять свою программу на основе сотрудничества с системой Организации Объединенных Наций на глобальном, региональном и страновом уровнях.

Этот документ также позволяет проследить развитие и укрепление стратегических партнерских связей с широким кругом партнеров ЮНЕСКО, от гражданского общества и частных фондов до частного сектора, а также те пути, посредством которых это будет способствовать достижению ожидаемых итогов в С/4 и ожидаемых результатов в С/5 на основе всеобъемлющей стратегии партнерства, принятой Исполнительным советом на его 190-й сессии.

Проект документа С/4 завершается главой, посвященной управлению, в которой излагаются принципы и задачи, связанные с управлением и бюджетированием с ориентацией на конечные результаты, подотчетностью в вопросах достижения результатов, присутствием на местах, прозрачностью и эффективностью расходов. Проекты документов 37 С/4 и 37 С/5 подготовлены в соответствии с принципами управления, ориентированного на конечные результаты, как они применялись ЮНЕСКО в прошлом. Проект документа 37 С/5 впервые предусматривает применение принципов бюджетирования, ориентированного на конечные результаты, имея в виду достижение ожидаемых результатов в рамках главных направлений деятельности (ГНД) по всем крупным программам.

Проект документа 37 С/5 включает все текущие инициативы в целях повышения эффективности расходов Организации. Каждое подразделение Секретариата продолжит прилагать усилия для сокращения административных расходов, проводя при этом эффективную и действенную работу на всех уровнях в интересах дальнейшего укрепления деятельности, в особенности на местах, и обеспечения более экономного и менее обременительного административного управления.

Я предусматриваю также расширение и модернизацию задач, которые поставлены в соответствии с сегодняшней дорожной картой, которая сейчас действует до конца периода, охватываемого документом 36 С/5. В соответствии с просьбой Исполнительного совета, в добавлении к проекту 37 С/5 представляется план осуществления его положений с указанием приоритетных затрат по каждой крупной программе.

В соответствии с решением Генеральной конференции я предлагаю начать четырехлетний цикл выполнения положений о завершении мероприятий с осуществления 37 С/5 в соответствии с новой продолжительностью его программного компонента. Следует напомнить, что, согласно решению Генеральной конференции, все программы будут закрываться по истечении четырехлетнего периода, если только Генеральная конференция не примет эксплицитного решения либо продолжить их осуществление (признавая необходимость проведения некоторых программ в течение более длительного времени), либо прекратить это осуществление на два года раньше установленного срока.

Мы должны направить все усилия на повышение наглядности нашей работы и нашего авторитета. Я твердо намерена проводить в жизнь эффективную деятельность (стратегию) в области коммуникации в целях консолидации и расширения работы ЮНЕСКО по охвату широкого круга ее заинтересованных сторон, партнеров и связанных с ней лиц в целом.

Во всей нашей деятельности нашим главным принципом должна оставаться сосредоточенность усилий.

Мы должны укреплять нашу работу во всех областях нашей компетенции, руководствуясь потребностью в сосредоточении деятельности. Эта работа будет более сконцентрирована, повысится ее актуальность, она будет отличаться более инновационным характером. Вне зависимости от того, какие стратегические приоритеты или основные тематические области работы мы выберем, они будут охватывать все пять главных областей компетенции ЮНЕСКО.

Программы определены на четырехлетний период 2014–2017 гг., тогда как бюджетные ассигнования на эти программы разработаны на двухлетний период 2014–2015 гг. в соответствии с резолюцией Генеральной конференции о сохранении двухлетнего цикла бюджетных ассигнований. В соответствии с решением,

принятым Исполнительным советом на его 190-й сессии, верхний предельный уровень бюджета составляет 653 млн долл.

При распределении бюджета по каждой статье ассигнований я придерживалась принципа, согласно которому все усилия Организации, предпринятые к настоящему времени с целью экономии средств в свете суровой финансовой ситуации, характеризующей текущий двухлетний период, надлежит продолжить и в следующем двухлетнем периоде в условиях нулевого номинального роста верхнего предельного уровня бюджета, составляющего 653 млн долл., при котором Организации потребуется абсорбировать около 50 млн долл. для покрытия роста расходов и других увеличений затрат, обусловленных действием регламентирующих факторов и в обычных условиях покрывающихся в рамках подходов, использующих принцип нулевого реального роста.

Как таковые, бюджетные ассигнования для большинства областей, связанных с программой и административным управлением, сохранены на минимальном уровне, отражающем сегодняшнюю критическую финансовую ситуацию, то есть на уровне значительно более низком, чем в Утвержденном документе 36 C/5. Этот подход позволил привлечь дополнительные средства, которые будут использоваться для укрепления программных областей.

Я должна также подчеркнуть, что некоторые статьи расходов требуют значительного и неизбежного роста, находящегося вне контроля со стороны ЮНЕСКО. Сюда входит участие в объединенном аппарате системы Организации Объединенных Наций (в частности в том, что касается компонента безопасности). Кроме того, впервые потребовалось ввести в бюджет положение относительно медицинского страхования после завершения службы, предусматривающее ассигнования в объеме одного процента от общих расходов на персонал. Эти дополнительные расходы в непрограммных областях абсорбированы в рамках вышеупомянутого верхнего предельного уровня бюджета. Несмотря на это, мне удалось увеличить бюджетные ассигнования для всех крупных программ, так что теперь они превышают уровни, установленные в Утвержденном документе 36 C/5.

Это также означает сокращение бюджетной доли ассигнований на административное управление (Часть III «Общеорганизационные службы») в рамках общего бюджета по сравнению с Утвержденным документом 36 C/5 примерно с 18% до 16%, или со 120 млн долл. в Утвержденном документе 36 C/5 до 105 млн долл. в сегодняшнем проекте документа 37 C/5.

При определении дальнейшего пути нашим основным ориентиром должен оставаться гуманистический мандат ЮНЕСКО.

Происходящие повсюду в мире изменения требуют от всех нас нового подтверждения приверженности руководящим принципам Организации. Сегодня более, чем когда либо сотрудничество необходимо для обеспечения прочного мира и устойчивого развития, которые не могут основываться лишь на политических или экономических соглашениях – они должны укореняться в сознании людей. Мы живем в новую эпоху ограничений с точки зрения как ресурсов планеты, так и материальных ценностей. В этом контексте мы должны гораздо активнее использовать такой мощнейший возобновляемый источник энергии, как инновации. ЮНЕСКО надлежит укреплять свою деятельность с тем, чтобы высвободить всю силу человеческого гения, который станет гарантом жизнестойкости во времена перемен, а также источником творческой энергии и роста. Сотрудничество в области образования, науки, культуры, коммуникации и информации приобретает в этом контексте особую актуальность.

Отправной точкой нашей успешной работы должно стать уважение прав и достоинства каждой женщины и каждого мужчины. Наша эпоха призывает нас к новому гуманизму, сочетающему в себе человеческое развитие с сохранением планеты и обеспечивающему всеобщий равный доступ к благам образования, науки, культуры, коммуникации и информации. Новый гуманизм должен опираться на новое стремление к равенству и уважению, терпимости и взаимопониманию, особенно между народами различных культур. Он должен стремиться к созданию более инклюзивных обществ, руководствующихся глубокой озабоченностью вопросами соблюдения социальной справедливости и сохранения разнообразия.

Эти задачи требуют от нас стратегического видения. И нам нужна полная сил, актуальная и жизнестойкая Организация.

Наш взгляд не должен упираться в трудности краткосрочного характера, мы должны смотреть вдаль, выработывая стратегическое видение ЮНЕСКО в период сложных и быстрых изменений.

Мы должны совершенствовать нашу работу по всем направлениям, с тем чтобы заложить основы прочного мира и устойчивого развития, зиждущихся на правах человека, достоинстве и справедливости.

Осуществляя реформу, мы должны придерживаться выбранного курса, чтобы построить более целеустремленную, эффективную и активную Организацию.

В этом заключаются мои убеждения, которые стали определяющими для проектов документов 37 C/4 и 37 C/5.



Париж, февраль 2013 г.
Ирина Бокова

Сводка средств обычной программы и внебюджетных мероприятий

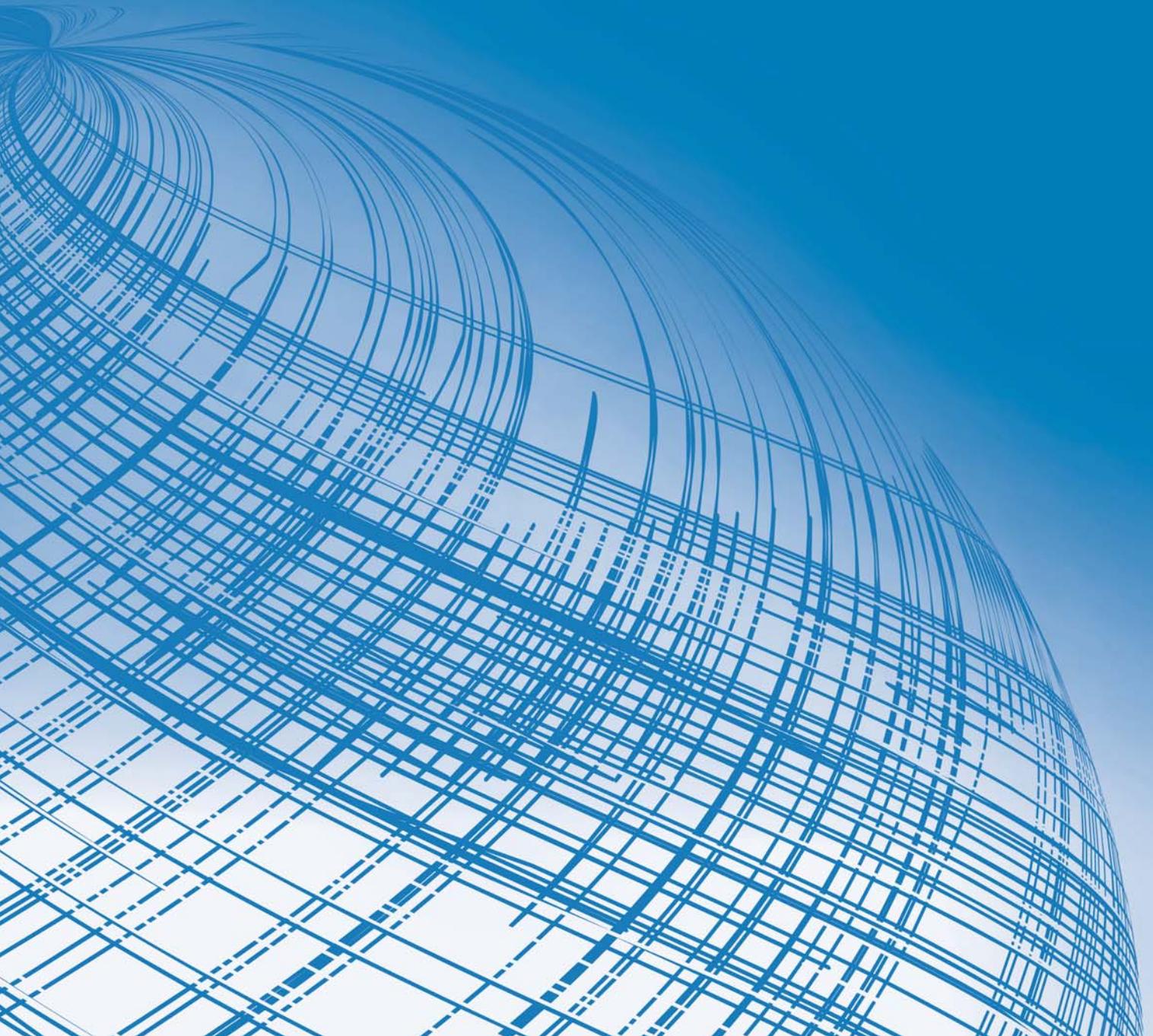
	Обычный бюджет		Итого, 37 С/5 Предлагаемый	Внебюджетные средства ⁽¹⁾
	Оперативный бюджет	Бюджет на персонал		
	долл.	долл.	долл.	долл.
ЧАСТЬ I - ОБЩАЯ ПОЛИТИКА И УПРАВЛЕНИЕ				
A. Руководящие органы	8 611 000	2 223 000	10 834 000	-
B. Управление	1 647 500	19 516 500	21 164 000	2 645 300
C. Участие в объединенном аппарате системы Организации Объединенных Наций	13 759 000	-	13 759 000	-
ИТОГО, ЧАСТЬ I	24 017 500	21 739 500	45 757 000	2 645 300
ЧАСТЬ II - ПРОГРАММЫ И СЛУЖБЫ, СВЯЗАННЫЕ С ПРОГРАММОЙ				
A. Программы				
Образование в интересах мира и устойчивого развития	50 541 400	67 986 600	118 528 000	63 201 500
Наука в интересах мира и устойчивого развития (включая МОК)	19 229 000 3 857 000	43 509 000 8 171 000	62 738 000 12 028 000	210 689 800 3 095 200
Содействие социальной инклюзивности и межкультурному диалогу посредством социальных и гуманитарных наук (включая Центр по социальному преобразованию и межкультурному диалогу)	11 251 400 4 781 000	21 945 600 9 603 000	33 197 000 14 384 000	38 363 900 -
Укрепление мира и устойчивого развития на основе наследия и творчества (включая ЦВН)	16 046 000 4 297 000	39 465 000 10 089 000	55 511 000 14 386 000	45 212 700 14 699 100
Поддержание мира и развития с помощью свободы выражения мнений и доступа к знаниям	11 850 000	18 578 000	30 428 000	18 492 300
Статистический институт ЮНЕСКО (СИУ)	9 200 000	-	9 200 000	-
Управление подразделениями на местах	23 953 000	66 000 000	89 953 000	165 400
Дополнительное финансирование для реформы сети подразделений на местах	1 000 000	4 000 000	5 000 000	-
Итого, II.A	143 070 800	261 484 200	404 555 000	376 125 600
B. Службы, связанные с программой				
1. Координация и мониторинг деятельности в интересах Африки (AFR)	3 142 000	5 197 000	8 339 000	-
2. Координация и мониторинг деятельности в интересах гендерного равенства (GE)	577 000	1 640 000	2 217 000	126 300
3. Деятельность ЮНЕСКО в ситуациях после конфликтов и бедствий	919 900	994 100	1 914 000	201 600
4. Стратегическое планирование, мониторинг программы и подготовка бюджета (BSP)	1 524 000	6 392 000	7 916 000	6 107 900
5. Общеорганизационное управление знаниями	369 000	4 679 000	5 048 000	2 295 900
6. Внешние связи и общественная информация (ERI) (включая):	2 380 000	22 199 000	24 579 000	716 400
Структура, предложенная после реструктурирования	2 380 000	18 832 000	21 212 000	716 400
Сметные средства на перераспределение	-	3 367 000	3 367 000	-
Итого, II.B	8 911 900	41 101 100	50 013 000	9 448 100
C. Программа участия и стипендии (включая):				
Структура, предложенная после реструктурирования	16 888 000	1 917 000	18 805 000	-
Сметные средства на перераспределение	16 888 000	1 603 000	18 491 000	-
	-	314 000	314 000	-
ИТОГО, ЧАСТЬ II	168 870 700	304 502 300	473 373 000	385 573 700
ЧАСТЬ III - ОБЩЕОРГАНИЗАЦИОННЫЕ СЛУЖБЫ				
A. Управление людскими ресурсами (HRM)	18 088 000	13 935 000	32 023 000	536 700
B. Финансовое управление (BFM)	1 138 000	13 717 000	14 855 000	3 773 800
C. Управление службами поддержки (MSS)	8 378 000	50 199 000	58 577 000	9 867 500
ИТОГО, ЧАСТЬ III	27 604 000	77 851 000	105 455 000	14 178 000
ИТОГО, ЧАСТИ I - III	220 492 200	404 092 800	624 585 000	402 397 000
Резерв для реклассификации должностей/повышения по службе на основе заслуг	-	1 300 000	1 300 000	-
Резерв для покрытия долгосрочных обязательств по медицинскому страхованию после прекращения службы (МСПС)	-	4 041 000	4 041 000	-
ЧАСТЬ IV - ПОГАШЕНИЕ ЗАЙМОВ НА ОБНОВЛЕНИЕ ПОМЕЩЕНИЙ ШТАБ-КВАРТИРЫ И СТРОИТЕЛЬСТВО ЗДАНИЯ МБП	14 074 000	-	14 074 000	-
ЧАСТЬ V - ПРЕДПОЛАГАЕМОЕ УВЕЛИЧЕНИЕ РАСХОДОВ	-	9 000 000	9 000 000	-
ИТОГО, ЧАСТИ I-V	234 566 200	418 433 800	653 000 000	402 397 000

(1) Проекты, подлежащие осуществлению в 2014-2015 гг., средства на которые уже получены или твердо обещаны, включая должности, финансируемые за счет возмещения вспомогательных расходов на программу.

Боле подробные сведения о структурных изменениях в представлении бюджета и сравнительных перечислениях, произведенных в Проекте 37 С/5, см. в «Технической записке о методах составления бюджета, применявшихся при подготовке Проекта программы и бюджета на 2014-2015 гг. (37 С/5)» в части «Техническая записка и приложения».

Раздел 1

Утвержденные
программа и бюджет



Часть I – Общая политика и управление

Часть I – 1

Обычный бюджет								
	36 С/5 Утвержденный	Сравнительные перечисления в/(из)	36 С/5 Утвержденный с корректи- ровками	Перерасчет/ Технические корректировки	Корректи- ровка с учетом фактора задержки в замещении вакансий	37 С/5 Увеличение/ (сокращение) средств в реальном выражении	Итого, 37 С/5 Предлагаемый	Вне- бюджетные средства ⁽¹⁾
	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.
А. Руководящие органы								
Оперативный бюджет	10 745 500	241 000	10 986 500	714 600	–	(3 090 100)	8 611 000	–
Бюджет на персонал	2 490 100	(139 700)	2 350 400	143 400	131 300	(402 100)	2 223 000	–
Итого, Часть I.A	13 235 600	101 300	13 336 900	858 000	131 300	(3 492 200)	10 834 000	–
В. Управление								
Глава 1 Генеральная дирекция								
Оперативный бюджет	380 000	54 200	434 200	28 200	–	(217 400)	245 000	–
Бюджет на персонал	2 600 200	–	2 600 200	152 000	144 900	(228 100)	2 669 000	–
Глава 2 Исполнительный секретариат Генерального директора								
Оперативный бюджет	387 500	289 000	676 500	44 000	–	(241 500)	479 000	61 000
Бюджет на персонал	6 361 300	17 100	6 378 400	414 200	357 500	(494 100)	6 656 000	1 769 500
Глава 3 Внутренний надзор								
Оперативный бюджет	721 800	144 400	866 200	56 300	–	(348 500)	574 000	–
Бюджет на персонал	5 185 100	–	5 185 100	370 600	292 400	(446 100)	5 402 000	814 800
Глава 4 Международная регламентация и правовые вопросы								
Оперативный бюджет	102 900	84 000	186 900	12 200	–	75 400	274 500	–
Бюджет на персонал	3 813 800	–	3 813 800	252 700	214 000	(157 000)	4 123 500	–
Глава 5 Бюро по вопросам этики								
Оперативный бюджет	104 100	18 000	122 100	7 900	–	(55 000)	75 000	–
Бюджет на персонал	733 500	(139 700)	593 800	38 900	33 300	–	666 000	–
Итого, Часть I.B	20 390 200	467 000	20 857 200	1 377 000	1 042 100	(2 112 300)	21 164 000	2 645 300
С. Участие в объединенном аппарате системы Организации Объединенных Наций (Оперативный бюджет)	12 037 500	–	12 037 500	767 200	–	954 300	13 759 000	–
Итого, Оперативный бюджет	24 479 300	830 600	25 309 900	1 630 400	–	(2 922 800)	24 017 500	61 000
Итого, Бюджет на персонал	21 184 000	(262 300)	20 921 700	1 371 800	1 173 400	(1 727 400)	21 739 500	2 584 300
Итого, Часть I	45 663 300	568 300	46 231 600	3 002 200	1 173 400	(4 650 200)	45 757 000	2 645 300

Более подробные сведения о содержащейся выше в колонках информации см. в «Технической записке о методах составления бюджета, применявшихся при подготовке Проекта программы и бюджета на 2014-2015 гг. (37 С/5)» в части «Техническая записка и приложения».

(1) Проекты, подлежащие осуществлению в 2014-2015 гг., средства на которые уже получены или твердо обещаны, включая должности, финансируемые за счет возмещения вспомогательных расходов на программу.

Часть I – 2

Статьи расходов	Обычный бюджет			Внебюджетные средства ⁽¹⁾
	Оперативный бюджет	Бюджет на персонал	Итого, 37 С/5 Предлагаемый	
	долл.	долл.	долл.	долл.
А. Руководящие органы				
I. Персонал (штатные должности)		2 223 000	2 223 000	–
II. Другие расходы:				–
Генеральная конференция				
Гонорар ревизору со стороны	400 000		400 000	
Поездки участников (делегатов)	100 000		100 000	
Службы устного и письменного переводов и документов	2 800 000		2 800 000	
Прочие расходы, связанные с работой Конференции	301 000		301 000	
Промежуточный итог, Генеральная конференция	3 601 000	–	3 601 000	–
Исполнительный совет				
Поездки и суточные членов Совета	1 450 000		1 450 000	
Службы устного и письменного переводов и документов	2 850 000		2 850 000	
Прочие расходы, связанные с работой Совета	710 000		710 000	
Промежуточный итог, Исполнительный совет	5 010 000	–	5 010 000	–
Итого, Часть I.A	8 611 000	2 223 000	10 834 000	–
В. Управление				
Глава 1 Генеральная дирекция				
I. Персонал (штатные должности)		2 669 000	2 669 000	
II. Другие расходы:				–
Услуги внештатных сотрудников	5 000		5 000	
Сверхурочная работа	12 000		12 000	
Официальные поездки сотрудников	44 000		44 000	
Услуги по контрактам	23 000		23 000	
Общие текущие расходы	129 000		129 000	
Канцелярские принадлежности и материалы	16 000		16 000	
Мебель и оборудование	16 000		16 000	
Итого, Глава 1	245 000	2 669 000	2 914 000	
Глава 2 Исполнительный секретариат Генерального директора				
I. Персонал (штатные должности)		6 656 000	6 656 000	1 769 500
II. Другие расходы:				61 000
Услуги внештатных сотрудников	17 000		17 000	
Сверхурочная работа	3 000		3 000	
Официальные поездки сотрудников	33 000		33 000	
Услуги по контрактам	23 000		23 000	
Общие текущие расходы	374 000		374 000	
Канцелярские принадлежности и материалы	17 000		17 000	
Мебель и оборудование	12 000		12 000	
Итого, Глава 2	479 000	6 656 000	7 135 000	1 830 500
Глава 3 Внутренний надзор				
I. Персонал (штатные должности)		5 402 000	5 402 000	814 800
II. Другие расходы:				
Услуги внештатных сотрудников	20 000		20 000	
Сверхурочная работа	30 000		30 000	
Официальные поездки сотрудников	140 000		140 000	
Услуги по контрактам	163 000		163 000	
Общие текущие расходы	191 700		191 700	
Канцелярские принадлежности и материалы	12 000		12 000	
Мебель и оборудование	17 300		17 300	
Итого, Глава 3	574 000	5 402 000	5 976 000	814 800

Статьи расходов	Обычный бюджет			Внебюджетные средства ⁽¹⁾
	Оперативный бюджет	Бюджет на персонал	Итого, 37 С/5 Предлагаемый	
	долл.	долл.	долл.	долл.
Глава 4 Международная регламентация и правовые вопросы				
I. Персонал (штатные должности)		4 123 500	4 123 500	
II. Другие расходы:				-
Услуги внештатных сотрудников	21 000		21 000	
Сверхурочная работа	21 000		21 000	
Официальные поездки сотрудников	25 000		25 000	
Услуги по контрактам	8 000		8 000	
Общие текущие расходы	166 000		166 000	
Канцелярские принадлежности и материалы	25 000		25 000	
Мебель и оборудование	8 500		8 500	
Итого, Глава 4	274 500	4 123 500	4 398 000	
Глава 5 Бюро по вопросам этики				
I. Персонал (штатные должности)		666 000	666 000	-
II. Другие расходы:				-
Услуги внештатных сотрудников	40 000		40 000	
Официальные поездки сотрудников	7 500		7 500	
Общие текущие расходы	26 000		26 000	
Канцелярские принадлежности и материалы	500		500	
Мебель и оборудование	1 000		1 000	
Итого, Глава 5	75 000	666 000	741 000	-
Итого, Часть I.B	1 647 500	19 516 500	21 164 000	2 645 300
C. Участие в объединенном аппарате системы Организации Объединенных Наций				
1. Комиссия по международной гражданской службе	680 000		680 000	
2. Программа «ООН проявляет заботу» и программа ООН по развитию карьеры и мобильности сотрудников:				
- «ООН проявляет заботу»	101 000		101 000	
- Программа по развитию карьеры и мобильности сотрудников	20 000		20 000	
3. Комитет высокого уровня по вопросам управления в системе ООН:				
- Сеть по управлению людскими ресурсами	160 000		160 000	
- Финансово-бюджетная сеть	75 000		75 000	
- Деятельность по организации ИКТ	70 000		70 000	
4. Совместное финансирование деятельности резидентов-координаторов	1 000 000		1 000 000	
5. Комитет высокого уровня по программам в системе ООН	44 000		44 000	
6. Объединенная инспекционная группа ООН	450 000		450 000	
7. Уставной взнос на цели Департамента ООН по вопросам охраны и безопасности	2 389 000		2 389 000	
8. Обеспечение безопасности сотрудников, работающих вне Штаб-квартиры	8 300 000		8 300 000	
9. Административный трибунал Международной организации труда	230 000		230 000	
10. Политика страхования от злоумышленных актов	240 000		240 000	
Итого, Часть I.C	13 759 000	-	13 759 000	-
Итого, Часть I	24 017 500	21 739 500	45 757 000	2 645 300

(1) Проекты, подлежащие осуществлению в 2014-2015 гг., средства на которые уже получены или твердо обещаны, включая должности, финансируемые за счет возмещения вспомогательных расходов на программу.

I.A – Руководящие органы

В существующих бюджетных сметах не учитывается то воздействие возможных будущих решений государств-членов по вопросам административного руководства, которое может иметь место в связи с общими мерами по реформированию, последующей деятельностью по итогам НВО и другими продолжающимися инициативами, в том числе в отношении структур и процедур и, соответственно, продолжительности и/или количества заседаний руководящих органов. С другой стороны, в существующих бюджетных сметах четко отражено то ожидаемое воздействие на повестку дня руководящих органов, которое обусловлено введением нового четырехлетнего цикла программирования и связанное с этим вероятное сокращение продолжительности ряда сессий. Все решения, которые могут быть приняты руководящими органами в процессе утверждения вносимых предложений, будут отражены в окончательном бюджете, содержащемся в Утвержденном документе 37 С/5.

00101 **Генеральная конференция:** Функции Генеральной конференции изложены в статье IV.B Устава. Генеральная конференция определяет политику и главные направления деятельности Организации, принимает решения относительно программ, представляемых ей Исполнительным советом, принимает нормативные акты в областях компетенции ЮНЕСКО с целью их представления государствам-членам, получает и рассматривает доклады государств-членов об этих актах. Она избирает членов Исполнительного совета и ряда других международных и межправительственных органов, а также Генерального директора. Функционирование и структура Генеральной конференции изложены в ее Правилах процедуры.

00102 Генеральная конференция собирается на очередные сессии один раз в два года. 38-я сессия Генеральной конференции состоится в октябре-ноябре 2015 г., а 39-я сессия — в октябре-ноябре 2017 г. Общая продолжительность двух сессий составит не более 28 рабочих дней (13 дней в 2015 г. и 15 дней в 2017 г. с учетом различий в объеме повестки дня, обусловленных введением нового четырехлетнего цикла программирования). Работа сессии будет организована в соответствии с предложениями Исполнительного совета на основе решений, ранее принятых Генеральной конференцией. 38-я сессия в октябре/ноябре 2015 г. будет включать специальную церемонию с участием высокопоставленных лиц, посвященную 70-й годовщине ЮНЕСКО.

00103 Хотя основная часть бюджета идет на покрытие расходов, связанных с организацией Генеральной конференции (в основном на подготовку документов и обеспечение устного перевода), эти бюджетные ассигнования также включают (i) выплату вознаграждения ревизору со стороны, который несет ответственность перед Генеральной конференцией за ревизию счетов Организации, и (ii) помощь, которую Организация предоставляет некоторым категориям государств-членов и членов-сотрудников в связи с официальными поездками одного из членов их делегаций на сессии Генеральной конференции с целью обеспечения всестороннего участия в ее работе. Соответствующая сумма, размер которой на протяжении нескольких лет оставался неизменным, увеличена с 80 000 долл. США до 100 000 долл. США.

00103 **Исполнительный совет:** Функции и обязанности Исполнительного совета определяются прежде всего Уставом и правилами или директивами, установленными Генеральной конференцией. С одной стороны, он рассматривает программу работы Организации и относящиеся к ней бюджетные сметы, представляемые ему Генеральным директором, а затем представляет их Генеральной конференции вместе со своими рекомендациями; с другой стороны, он несет ответственность за выполнение программы, принятой Генеральной конференцией, с учетом обстоятельств, которые могут возникнуть в период между ее двумя очередными сессиями.

00105

В период 2014-2017 гг. 58 членов Исполнительного совета проведут не менее восьми и не более десяти сессий, в том числе однодневные сессии после 38-й и 39-й сессий Генеральной конференции, причем общее число рабочих дней его заседаний составит не более 120 (55 дней в 2014-2015 гг. и 63 дня в 2016-2017 гг. с учетом различий в объеме повестки дня, обусловленных введением нового четырехлетнего цикла программирования). Будут по-прежнему проводиться информационные совещания между представителями государств – членом Совета (или их заместителями), проживающими в Париже, и Генеральным директором.

00106

Ожидаемые результаты

Ожидаемый результат 1: Повышение рациональности и эффективности работы руководящих органов с точки зрения затрат

Показатели эффективности

- Сдерживание бюджетных расходов
- Достижение дальнейшего прогресса в деле сокращения потребления бумаги
- Дальнейшее изменение методов работы с целью повышения экономической эффективности
- Оказание службам Секретариата консультативной помощи по аспектам административного руководства, касающимся функционирования других межправительственных органов ЮНЕСКО

Ожидаемый результат 2: Оптимизация обслуживания государств-членов

Показатели эффективности

- Предоставление государствами-членами двустороннего внебюджетного финансирования для улучшения технической оснащенности зала заседаний Исполнительного совета
- Сокращение объема документации во всех случаях, когда это возможно, включая дополнительное целевое сокращение на 10% для Исполнительного совета
- Дальнейший рост организационной эффективности на основе составления сжатой повестки дня и планирования более жестких сроков выполнения мероприятий

I.B – Общая политика и управление

Глава 1 – Генеральная дирекция

00201 Настоящая глава включает в основном информацию о должностях и функциональных расходах Генерального директора и первого заместителя Генерального директора.

Глава 2 – Кабинет Генерального директора

00301 Кабинет Генерального директора оказывает всестороннюю поддержку Генеральному директору и первому заместителю Генерального директора в выполнении ими своих обязанностей. Он тесно взаимодействует с секторами, организационными службами, институтами и бюро ЮНЕСКО по связи, а также с внешними учреждениями в целях обеспечения непрерывного потока информации, эффективной двусторонней коммуникации, принятия решений и их выполнения.

Глава 3 – Внутренний надзор

00401 Служба внутреннего надзора (IOS) представляет собой единый надзорный механизм, обеспечивающий проведение внутренних ревизий, оценок и расследований и оказывающий другую управленческую поддержку в целях укрепления функционирования Организации. На него возлагается задача удостоверения того, что программы и планы выполняются эффективно и действенно, что стратегическая управленческая информация является надежной и своевременной и что прилагаются усилия по постоянному совершенствованию методов, процедур и подотчетности в целях повышения качества и усиления воздействия деятельности ЮНЕСКО.

00402 Стратегический подход и программа работы IOS обуславливаются применением модели определения приоритетов на основе учета рисков и включают систематический охват программы. Программа работы также включает стратегический фокус благодаря сосредоточению на ключевых аспектах текущих инициатив в области реформы, которые осуществляются в рамках всей Организации, включая эффективное функционирование новой децентрализованной сети подразделений на местах и деятельность по итогам внешней независимой оценки ЮНЕСКО (НВО).

00403 В рамках единого надзорного механизма установлены следующие функциональные цели:

- **внутренняя ревизия** обеспечивает гарантии и укрепляет управление рисками, контроль, экономию и подотчетность в процессе достижения целей ЮНЕСКО. В ходе ревизий оцениваются отдельные мероприятия Штаб-квартиры и подразделений на местах и деятельность систем информационных технологий, а также формулируются рекомендации по улучшению управления Организацией, контролю за управлением и выполнением программы;
- **оценка** направлена на укрепление разработки политики, повышает эффективность и действенность программы, способствует организационному обучению и укрепляет подотчетность в отношении результатов. Оценки позволяют определить актуальность, эффективность, действенность, влияние и устойчивость программ, проектов и мероприятий;
- **расследования** способствуют улучшению подотчетности в рамках ЮНЕСКО посредством проверки обвинений в неправомерном поведении и нарушениях (например, в мошенничестве, растрате, должностных правонарушениях и злоупотреблении властью).

00404

Кроме того, IOS предоставляет старшему руководящему звену по его просьбе консультативные услуги – от консультативных соображений организационного характера до рекомендаций, касающихся оперативной деятельности. Для достижения ожидаемых результатов IOS будет последовательно применять и дорабатывать свои процедуры обеспечения качества, с тем чтобы они соответствовали передовой практике, а также обеспечивать мониторинг, поддержку и отчетность в отношении выполнения своих рекомендаций. Мероприятия IOS подлежат рассмотрению Консультативным комитетом по надзору, который консультирует Генерального директора в вопросах выполнения ею своей надзорной функции, и ежегодно представляет доклады Исполнительному совету.

00405

Ожидаемые результаты

Ожидаемый результат 1: Укрепление внутренних механизмов управления рисками, контроля, обеспечения согласованности с установленными правилами и рационального использования средств

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число существенных случаев, являющихся результатом использования продуктов и услуг IOS (например, ревизий, рекомендаций и консультативной помощи) 	– Не менее шести существенных случаев в год
<ul style="list-style-type: none"> ■ Уровень обеспечения управления рисками и контроля в ЮНЕСКО Службой внутреннего надзора 	– Разумное обеспечение разработки и осуществления процессов управления рисками и контроля

Ожидаемый результат 2: Укрепление культуры оценки и управления с ориентацией на конечные результаты в ЮНЕСКО посредством целенаправленных мероприятий по оценке и консультативных услуг в поддержку улучшения организационного обучения, совершенствования программы и подотчетности

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Использование лицами, принимающими решения в ЮНЕСКО, результатов оценок в качестве информационного обеспечения при разработке политики и программ 	– Наличие ссылок на введенные усовершенствования в планах действий и документах по политике и программам
<ul style="list-style-type: none"> ■ Использование специалистами по программе ориентационных материалов и технической помощи IOS при оценке своих внебюджетных мероприятий 	– Увеличение процентной доли внебюджетных проектов ЮНЕСКО, прошедших мониторинг качества и получивших техническую поддержку по соответствующим заявкам

Ожидаемый результат 3: Совершенствование подотчетности и обеспечение более строгого соблюдения правил и положений в ЮНЕСКО

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Процентная доля жалоб, которые были подтверждены и случаи по которым были открыты в течение 10 рабочих дней 	– Подтверждение 100% полученных жалоб в течение 10 рабочих дней
<ul style="list-style-type: none"> ■ Процентная доля расследований, завершаемых в установленные сроки 	– Завершение по крайней мере 90% расследований менее чем за шесть месяцев после получения жалоб

Глава 4 – Международная регламентация и правовые вопросы

00501

Бюро по международной регламентации и правовым вопросам (LA) является общеорганизационной службой, подотчетной непосредственно Генеральному директору. На Бюро возложены следующие обязанности:

- (i) юридическое консультирование Генеральной конференции, Исполнительного совета и различных совещаний, созываемых ЮНЕСКО, а также всех межправительственных органов, учрежденных Генеральной конференцией и Исполнительным советом, и органов, созданных в целях осуществления конвенций;
- (ii) юридическое консультирование по вопросам, касающимся Организации, ее Устава, уставных документов и положений, ее привилегий и иммунитетов; заключения и выполнения соглашений с государствами-членами или другими организациями, а также контрактов, одной из сторон которых является Организация;
- (iii) обеспечение представленности Организации в Административном трибунале Международной организации труда и других международных трибуналах или советах по урегулированию споров;
- (iv) содействие разработке и применению международных нормативных актов, а также выполнение функций депозитария от имени Генерального директора в отношении международных договоров; и
- (v) обеспечение секретариатского обслуживания Комитета по конвенциям и рекомендациям Исполнительного совета, а также Комитета по проверке полномочий и Юридического комитета Генеральной конференции.

00502

Бюро будет и далее защищать интересы Организации и сосредотачивать свои усилия на следующих двух главных направлениях:

- (i) обеспечение соблюдения правил, положений и процедур Организации;
- (ii) дальнейшее повышение юридической безопасности мероприятий, проводимых Организацией.

00503

Ожидаемые результаты

Ожидаемый результат 1: Управление Организацией и осуществление программы в соответствии с правилами и положениями

Показатели эффективности

- Предоставление Организации и ее руководящим органам высококачественных юридических заключений
- Обеспечение эффективной защиты прав Организации
- Пересмотр и совершенствование внутренних правил и положений Организации, касающихся ее деятельности, финансовых средств и имущества, в целях лучшей защиты ее интересов
- Предоставление информированных юридических консультаций по вопросам создания и деятельности межправительственных органов, отвечающих за осуществление конвенций, и недавно созданных органов
- Координация мониторинга нормативных документов Организации

Глава 5 – Бюро по вопросам этики

00601 Цель Бюро по вопросам этики заключается в создании этичной трудовой среды в Организации. Бюро играет важную превентивную консультативную роль, давая руководящие указания и обеспечивая конфиденциальное консультирование для всех членов персонала ЮНЕСКО и для Организации в целом по вопросам, связанным с этикой, в целях отражения ценностей, принципов и норм поведения Организации. Бюро также получает жалобы на неэтичное поведение и оказывает персоналу ЮНЕСКО содействие в соблюдении высоких профессиональных и этических норм, а также в предоставлении информации и консультаций.

00602 Бюро по вопросам этики отвечает за предоставление полного пакета «этических мер», который предусматривает проведение соответствующей политики (защита лиц, сообщающих о нарушениях, программа по раскрытию финансовой информации), а также инициативы в области подготовки для всех сотрудников ЮНЕСКО. Кроме того, Бюро проводит политику абсолютной нетерпимости, и предполагаемые нарушения расследуются на систематической основе Службой внутреннего надзора. Бюро по вопросам этики является независимым подразделением по отношению ко всем программным секторам, службам, связанным с программой, и общеорганизационным службам и подотчетно непосредственно Генеральному директору.

00603 Ключевыми направлениями деятельности Бюро по вопросам этики являются следующие:

- канал добровольного раскрытия информации о нарушениях, который позволяет сотрудникам ЮНЕСКО, внешним заинтересованным сторонам и представителям общественности на конфиденциальной основе сообщать о предполагаемых нарушениях или неправомерных действиях;
- проведение политики защиты лиц, сообщающих о нарушениях, которая обеспечивает усиленную защиту от преследований тех, кто сообщает о неправомерных действиях или сотрудничает при проведении ревизий и расследований;
- консультирование и формулирование рекомендаций: в целях создания этической трудовой среды Бюро обеспечивает конфиденциальное консультирование всех сотрудников и получает жалобы по вопросам, связанным с этикой;
- разработка политики: Бюро обеспечивает реализацию норм, касающихся преследований, представляя сообщения о неэтичном поведении и конфликте интересов (внешняя деятельность, подарки и вознаграждение; использование конфиденциальной информации, использование имущества и активов ЮНЕСКО, включая раскрытие финансовой информации);
- информационно-разъяснительная деятельность и коммуникация: Бюро обеспечивает поощрение и популяризацию этических ценностей и норм поведения в ЮНЕСКО, занимается реализацией модуля обязательной подготовки всех сотрудников (вне зависимости от вида контракта) по вопросам этики в Штаб-квартире и подразделениях на местах (включая институты категории 1), а также применяет модуль подготовки по вопросам борьбы с преследованиями. Первая сессия подготовки по вопросам этики будет завершена к концу 2013 г., причем 2 900 сотрудников уже приняли участие в работе курсов подготовки.

Ожидаемые результаты

Ожидаемый результат 1: Создание в Организации этической трудовой среды

Показатели эффективности

- Предоставление конфиденциальных консультаций всем работающим в ЮНЕСКО лицам по общим и конкретным вопросам в области этики
- Конфиденциальная обработка Бюро по вопросам этики обвинений в неэтичном поведении и совершении неправомерных действий в интересах проведения дальнейших действий в связи с неофициальными и официальными жалобами
- Работающие в ЮНЕСКО лица с соответствующими полномочиями выступят с заявлениями о своих интересах в ходе первого дискурса, который должен быть представлен Бюро по вопросам этики к 15 марта 2014 г. за период с 1 января по 31 декабря 2013 г.

I.C – Участие в объединенном аппарате системы Организации Объединенных Наций (ОАООН)

00701

ЮНЕСКО участвует в текущих расходах системы Организации Объединенных Наций в соответствии с соглашениями, касающимися надлежащих финансовых и бюджетных договоренностей. Бюджетные ассигнования в размере 13 579 000 долл., включенные в Часть I.C, представляют собой ориентировочную смету. Фактическая сумма различных взносов ЮНЕСКО станет известной только тогда, когда соответствующие органы утвердят свои бюджеты и представят запрос о выплате средств различными участвующими учреждениями системы Организации Объединенных Наций. Различные компоненты ОАООН находятся в ведении разных подразделений Секретариата. Предварительный бюджет ОАООН распределяется следующим образом.

В ведении HRM:

- Комиссия по международной гражданской службе (КМГС): 680 000 долл.
- Программа «ООН проявляет заботу» и Двудеиная программа продвижения по службе и мобильности сотрудников
 - Программа «ООН проявляет заботу»: 101 000 долл.
 - Двудеиная программа продвижения по службе и мобильности сотрудников: 20 000 долл.
- Сеть по управлению людскими ресурсами Комитета высокого уровня по вопросам управления в системе Организации Объединенных Наций: 160 000 долл.
- Административный трибунал Международной организации труда: 230 000 долл.

В ведении MSS:

- Уставной взнос на цели Департамента ООН по вопросам охраны и безопасности: 2 389 000 долл.
- Обеспечение безопасности сотрудников, работающих вне Штаб-квартиры: 8 300 000 долл.
- Политика страхования от злоумышленных актов: 240 000 долл.
- Деятельность по координации ИКТ Комитета высокого уровня по вопросам управления в системе Организации Объединенных Наций: 70 000 долл.

В ведении BFM:

- Финансово-бюджетная сеть Комитета высокого уровня по вопросам управления в системе Организации Объединенных Наций: 75 000 долл.

В ведении BSP:

- Комитет высокого уровня по программам в системе ООН: 44 000 долл.
- Совместное финансирование деятельности резидентов-координаторов: 1 000 000 долл.

В ведении IOS:

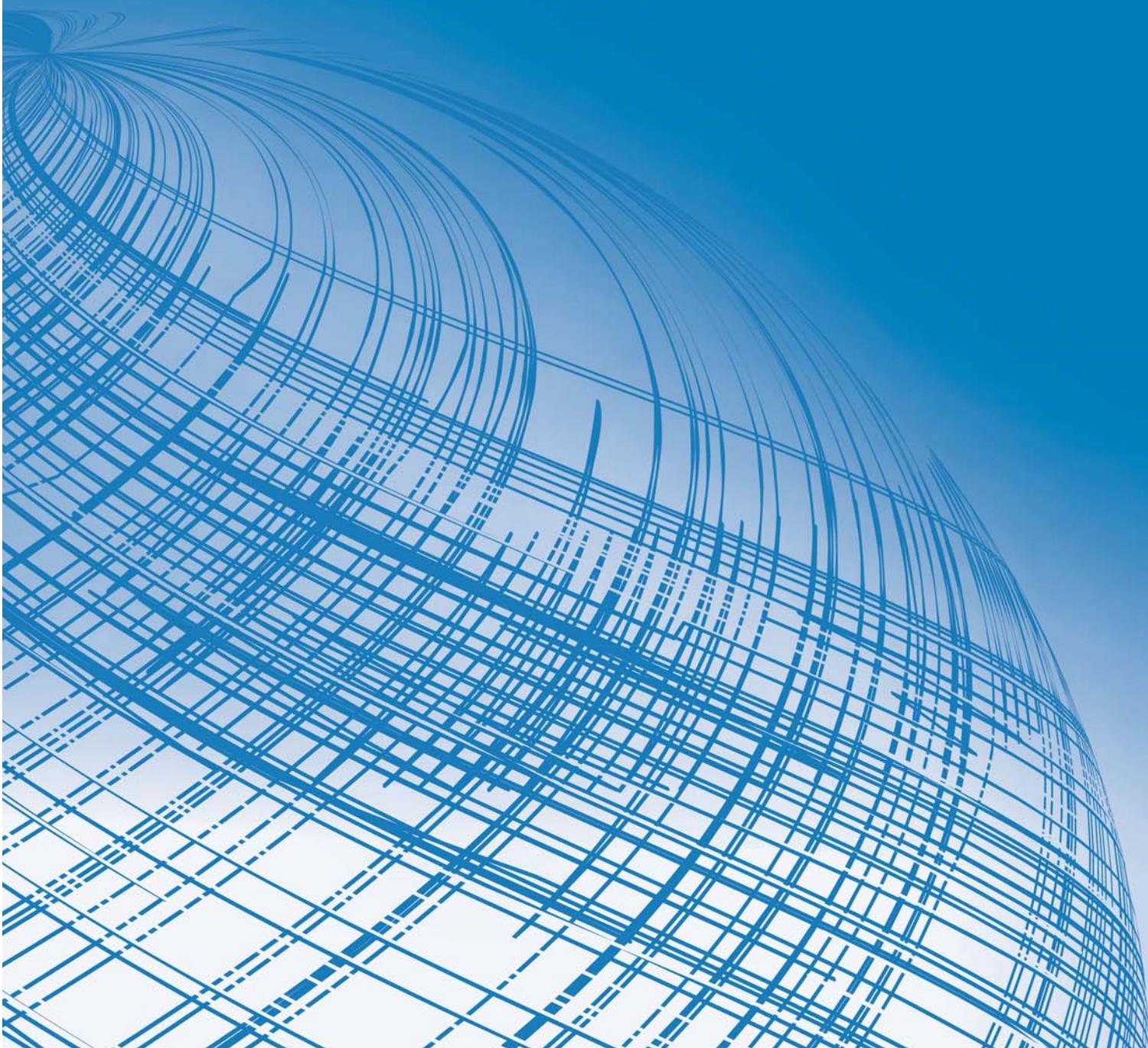
- Объединенная инспекционная группа Организации Объединенных Наций: 450 000 долл.

Часть II – Программы и службы, связанные с программой

II.A – Программы

КП I

**Образование в интересах мира и
устойчивого развития**



Крупная программа I

Обычный бюджет							Итого, 37 С/5 Предлагаемый
36 С/5 Утвержденный	Сравнительные перечисления в/(из)	36 С/5 Утвержденный с коррек- тивками	Перерасчет (увеличения в результате действия регламент. факторов и инфляции)	Корректировка с учетом фактора задержки в замещении вакансий	37 С/5 Увеличение/ (сокращение) средств в реальном выражении	Итого, 37 С/5 Предлагаемый	
	долл.	долл.	долл.	долл.		долл.	долл.
Оперативный бюджет	51 936 000	606 500	52 542 500	2 664 700	–	(4 665 800)	50 541 000
Бюджет на персонал	63 485 300	(593 800)	62 891 500	4 066 600	3 524 100	(2 495 600)	67 987 000
Итого, Крупная программа I	115 421 300	12 700	115 434 000	6 731 300	3 524 100	(7 161 400)	118 528 000

Более подробные сведения о содержащейся выше в колонках информации см. в «Технической записке о методах составления бюджета, применявшихся при подготовке Проекта программы и бюджета на 2014-2015 гг. (37 С/5)» в части «Техническая записка и приложения».

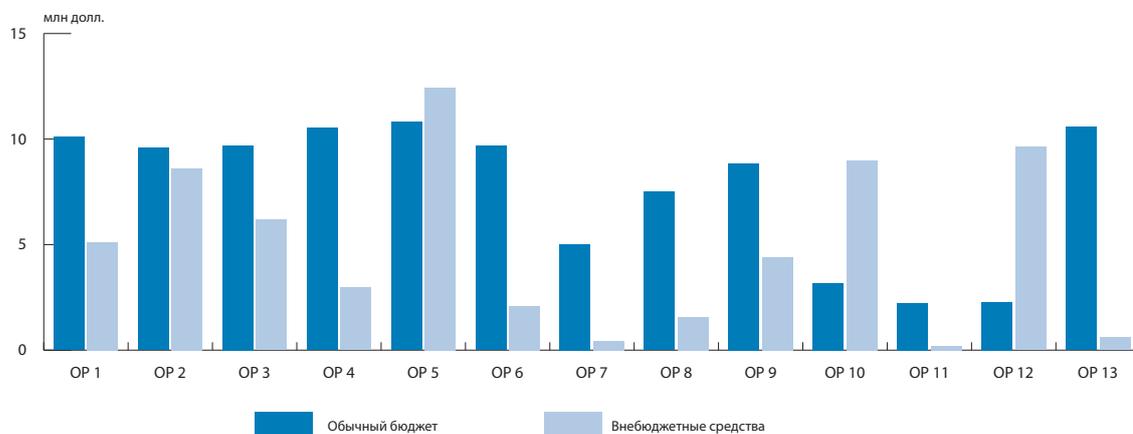
Главное направление деятельности/Ожидаемый результат (ОР)	Обычный бюджет			ИТОГО 37 С/5 Предлагаемый	Внебюджетные средства ⁽¹⁾
	Программа	Поддержка программы	Администрация		
	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.
ГНД 1 Развитие систем образования в целях расширения возможностей качественного обучения для всех на протяжении всей жизни	60 665 000	2 146 000	2 631 000	65 442 000	37 822 900
ОР 1 Укрепление национальных потенциалов для разработки и осуществления политики и планов в рамках обучения на протяжении всей жизни	9 303 000	367 000	444 000	10 114 000	5 113 300
ОР 2 Укрепление национальных потенциалов для расширения качественных программ распространения грамотности, ориентированных на развитие и учитывающих гендерные аспекты	9 035 000	238 000	309 000	9 582 000	8 620 600
ОР 3 Укрепление потенциалов государств-членов для разработки и осуществления политики мер с целью реформы ТПОП	9 129 000	250 000	322 000	9 701 000	6 172 000
ОР 4 Разработка государствами-членами фактологически обоснованной политики в области высшего образования для решения проблем справедливости, качества, расширения и мобильности	9 786 000	328 000	406 000	10 520 000	2 958 000
ОР 5 Укрепление национальных потенциалов для разработки и осуществления политики и стратегий в отношении преподавателей в целях повышения качества образования и содействия гендерному равенству	10 014 000	358 000	438 000	10 810 000	12 432 300
ОР 6 Укрепление потенциалов государств-членов по содействию развитию, мониторингу и оценке процессов и итогов обучения, ориентированного на приобретение компетенций	8 871 000	369 000	443 000	9 683 000	2 101 200
ОР 7 Укрепление национальных потенциалов для разработки и осуществления технологической политики в области образования, прежде всего в отношении подготовки и повышения квалификации учителей	4 527 000	236 000	269 000	5 032 000	425 500
ГНД 2 Расширение прав и возможностей учащихся с целью воспитания творческой и ответственной глобальной гражданственности	17 670 000	856 000	983 000	19 509 000	14 952 400
ОР 8 Включение государствами-членами компонентов образования в интересах мира и прав человека в политику и практику в области образования	6 705 000	368 000	413 000	7 486 000	1 566 600
ОР 9 Укрепление потенциалов государств-членов для интеграции ОУР в образование и обучение и укрепление ОУР в повестке дня международной политики	8 188 000	299 000	363 000	8 850 000	4 400 600
ОР 10 Обеспечение государствами-членами высококачественного образования в области охраны здоровья и проблематики ВИЧ, а также всестороннего полового воспитания, способствующих здоровому образу жизни и гендерному равенству	2 777 000	189 000	207 000	3 173 000	8 985 200
ГНД 3 Формирование будущей повестки дня в области образования	13 413 000	787 000	877 000	15 077 000	10 426 200
ОР 11 Формирование будущей повестки дня и глобальной политики в области образования с использованием научных исследований и прогностических изысканий ЮНЕСКО	1 863 000	179 000	188 000	2 230 000	194 200
ОР 12 Мониторинг осуществления права на образование и прогресса в достижении международных целей в области образования и информационное обеспечение диалога по вопросам политики на основе полученных данных	2 058 000	97 000	112 000	2 267 000	9 626 700
ОР 13 Обеспечение устойчивой политической приверженности делу образования в глобальной, региональной и национальной повестке дня в сфере развития и поощрение различных форм сотрудничества	9 492 000	511 000	577 000	10 580 000	605 300
Итого, Крупная программа I без учета институтов ЮНЕСКО в области образования	91 748 000	3 789 000	4 491 000	100 028 000	63 201 500

(1) Проекты, подлежащие осуществлению в 2014-2015 гг., средства на которые уже получены или твердо обещаны, включая должности, финансируемые за счет возмещения вспомогательных расходов на программу.

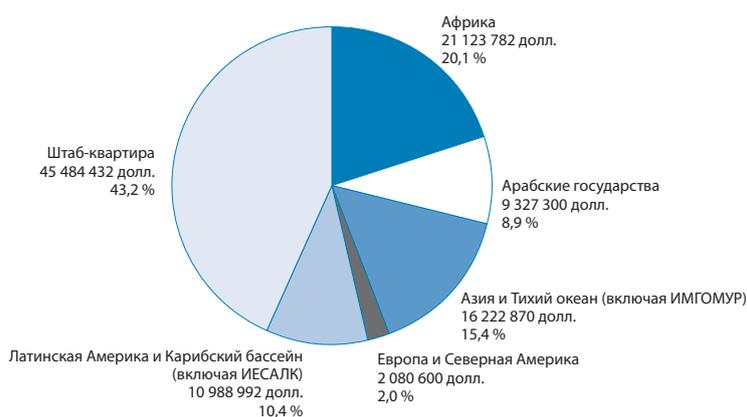
Главное направление деятельности/Ожидаемый результат (ОР)	Обычный бюджет			ИТОГО 37 С/5 Предлагаемый
	Программа	Поддержка программы	Администрация	
	долл.	долл.	долл.	долл.
Институты ЮНЕСКО в области образования⁽¹⁾				
Международное бюро просвещения ЮНЕСКО (МБП)	5 000 000			5 000 000
Международный институт планирования образования ЮНЕСКО (МИПО)	5 300 000	–		5 300 000
Институт ЮНЕСКО по обучению на протяжении всей жизни (ИЮОЖ)	2 000 000	–		2 000 000
Институт ЮНЕСКО по информационным технологиям в образовании (ИИТО)	1 000 000	–		1 000 000
Международный институт ЮНЕСКО по созданию потенциала в Африке (ИИКБА)	2 500 000	–		2 500 000
Международный институт ЮНЕСКО по высшему образованию в Латинской Америке и Карибском бассейне (ИЕСАЛК)	2 200 000	–		2 200 000
Институт Махатмы Ганди по образованию в интересах мира и устойчивого развития (ИМГОМУР)	500 000	–		500 000
Итого, Институты ЮНЕСКО в области образования	18 500 000	–		18 500 000
Итого, Крупная программа I	110 248 000	3 789 000	4 491 000	118 528 000

(1) Указанные суммы средств для институтов в области образования представляют собой финансовые ассигнования из обычного бюджета и, соответственно, могли бы использоваться для финансирования мероприятий и/или персонала. Эти институты могут также напрямую получать другие внебюджетные средства, которые не включены в настоящую таблицу.

Общая сумма средств обычной программы и внебюджетных средств в разбивке по результатам (бюджет на персонал и оперативный бюджет)



Распределение средств обычной программы в разбивке по регионам и Штаб-квартире (бюджет на персонал и оперативный бюджет)⁽²⁾



(2) МБЮ, МИПО, ИЮОЖ и ИИТО не включены в представленный выше график, так как они осуществляют глобальную деятельность, и данные об их средствах в разбивке по регионам пока недоступны.

Ориентировочный вклад Сектора в реализацию глобальных приоритетов

	Ориентировочные ресурсы	% от общего оперативного бюджета
	долл.	%
Глобальный приоритет «Африка»	11 935 000	23,6
Глобальный приоритет «Гендерное равенство»	5 724 000	11,3

Крупная программа I

Образование в интересах мира и устойчивого развития

01001

Период 2014-2017 гг. будет иметь решающее значение для развития образования во всем мире и укрепления глобальной роли ЮНЕСКО в области образования. Он ознаменуется необходимостью мобилизовать международное сообщество в целях ускорения прогресса на пути к достижению целей ОДВ в установленный срок - до 2015 г.; проанализировать на всех уровнях достигнутые результаты и политические пути, избранные с того времени, когда представители всего мира собрались в Дакаре в 2000 г.; определить новые проблемы и потребности в области образования, чтобы заложить основы новой глобальной повестки дня в области образования на период после 2015 г.; и с возобновленной приверженностью приступить к выполнению этой новой повестки дня. В контексте конкурирующих приоритетов в области развития важной задачей для ЮНЕСКО в этот период станет сохранение ведущей роли образования в повестке дня в области развития после 2015 г. И действительно, образование является одним из основных прав человека и предпосылкой для достижения других целей в области развития, таких как сокращение масштабов нищеты и улучшение здоровья. Таким образом, оно вносит непосредственный вклад в дело достижения всеобъемлющих целей ЮНЕСКО в области построения мира и устойчивого развития.

01002

В период 2014-2017 гг. внимание в рамках Крупной программы I будет сосредоточено на трех стратегических целях, которые способствуют обеспечению мира и устойчивого развития. Во-первых, ЮНЕСКО будет стремиться к развитию систем образования в целях расширения возможностей качественного обучения для всех на протяжении всей жизни. Во-вторых, ЮНЕСКО будет расширять права и возможности учащихся с целью воспитания передовой, творческой и ответственной глобальной гражданственности. И наконец, ЮНЕСКО будет способствовать формированию будущей повестки дня в области образования. Эти три стратегические цели будут достигнуты путем программной деятельности в 11 тематических областях, которые приведены в следующей таблице.

Крупная программа I – Образование в интересах мира и устойчивого развития			
Стратегические цели в рамках 37 С/4, соответствующие главным направлениям деятельности в документе 37 С/5	СЦ 1 / ГНД 1 Развитие систем образования в целях расширения возможностей качественного обучения для всех на протяжении всей жизни	СЦ 2 / ГНД 2 Расширение прав и возможностей учащихся с целью воспитания творческой и ответственной глобальной гражданственности	СЦ 3 / ГНД 3 Формирование будущей повестки дня в области образования
Тематические области ожидаемых результатов	<ol style="list-style-type: none"> 1. Укрепление общесекторальной политики и планирования 2. Поддержка приоритетных подсекторов: <ol style="list-style-type: none"> (а) Грамотность (б) ТПОП (с) Высшее образование 3. Повышение профессиональной квалификации учителей 4. Улучшение процессов обучения и мониторинг итогов обучения 5. Расширение возможностей обучения за счет использования ИКТ в образовании 	<ol style="list-style-type: none"> 6. Нарастивание усилий в области образования в интересах мира и прав человека 7. Укрепление образования в интересах устойчивого развития 8. Пропаганда здоровья с помощью образования 	<ol style="list-style-type: none"> 9. Ведение глобального диалога и использование прогнозирования и исследований 10. Мониторинг развития образования на глобальном уровне и реализации права на образование 11. Поощрение партнерских отношений и координации в области образования

01003 По сравнению с предыдущими двухгодичными периодами, больше внимания будет уделяться повышению вклада образования в дело устойчивого развития, мира и глобальной гражданственности. Опираясь на свои междисциплинарные знания, ЮНЕСКО будет содействовать своим государствам-членам в обновлении систем образования, чтобы они могли более успешно справляться с проблемами двадцать первого века. Программа ЮНЕСКО в области образования будет содействовать развитию такого образования и обучения, которое развивает необходимые в XXI веке умения и навыки, формирует жизненную позицию и поведение и прививает те ценности, которые лежат в основе мира, социальной интеграции и устойчивого развития, такие как демократия, терпимость, уважение к культурному разнообразию и правам человека и глобальная гражданственность.

01004 В этот четырехгодичный период работа в рамках Крупной программы I будет осуществляться с учетом следующих принципов:

- пропаганда правозащитного подхода к образованию;
- содействие достижению равенства и социальной интеграции в области образования и с его помощью;
- повышение качества образования и обучения; и
- содействие целостному подходу к образованию, охватывающему все уровни, направления и форматы обучения.

01005 Крупная программа I будет и впредь осуществляться с помощью механизма сотрудничества между Штаб-квартирой, подразделениями на местах и институтами категории 1 в области образования с высокой степенью децентрализации бюджета. По каждой из тематических областей подразделения в Штаб-квартире будут выполнять работу, связанную с установкой и мониторингом глобальных норм и стандартов; выступать в качестве «лаборатории идей»; расширять международное сотрудничество и обмен знаниями; и обеспечивать общее стратегическое руководство и программную поддержку подразделений на местах. Региональные образовательные учреждения также будут обеспечивать прямую поддержку подразделений на местах в соответствующих регионах, осуществлять деятельность в регионах и содействовать региональному обмену и сотрудничеству. Национальные отделения будут осуществлять деятельность по развитию потенциала и обеспечивать прямую техническую помощь и консультирование по вопросам политики на страновом уровне. Институты категории 1 в области образования будут по-прежнему заниматься вопросами обмена знаниями и формирования знаний, развития потенциала и консультирования по вопросам политики в своих конкретных областях деятельности¹. Крупная программа I будет также в соответствующих случаях опираться на потенциал центров категории 2.

01006 Как и в предыдущие двухгодичные периоды, Крупная программа I будет содействовать реализации двух всеобъемлющих глобальных приоритетов в отношении Африки и гендерного равенства.

Главное направление деятельности 1: Развитие систем образования в целях расширения возможностей качественного обучения для всех на протяжении всей жизни

01007 С помощью своего первого главного направления деятельности (ГНД) Крупная программа I будет помогать государствам-членам развивать и укреплять системы образования, предоставляющие возможности качественного обучения для всех на протяжении всей жизни на всех уровнях и во всех структурах образования. В ее направленной на устранение социально-экономических различий и неравенства работе будут применяться правозащитные подходы. Особое внимание будет уделяться обеспечению гендерного равенства и охвату неохваченных групп с целью поощрения позитивных социальных преобразований и интеграции. Вплоть до целевого 2015 г., на который запланировано завершение работы, основные усилия будут направлены на ускорение процесса достижения целей ОДВ.

¹ Деятельность институтов категории 1 в области образования подробно описана в конце этой главы, за исключением ИЕСАЛК и ИМГОМУР, подробная информация о которых будет представлена позже.

Обучение для всех на протяжении всей жизни

ЮНЕСКО сформулировала и начала поддерживать концепцию обучения на протяжении всей жизни еще в 1970-х годах, когда вышел «Доклад Фора», за которым последовал «Доклад Делора». Однако обучение на протяжении всей жизни обретает новую значимость в свете развития событий в последнее время. К числу недавних изменений относятся растущая глобализация быстро меняющегося мира, внедрение новых технологий, стремительный рост и изменение характера информации, демографические сдвиги, социальные преобразования, изменение климата и постоянная необходимость повышать уровень квалификации для того, чтобы удовлетворить требованиям рынка труда. Для того, чтобы адекватно реагировать на эти изменения, необходимо проводить обучение на протяжении всей жизни и расширять возможности учащихся учиться, чтобы знать, учиться, чтобы быть, учиться, чтобы делать и учиться, чтобы жить вместе. Все более широкое признание получает тот факт, что «обучение на протяжении всей жизни – это философия, концептуальные рамки и организующий принцип образования в XXI веке», которые ставят во главу угла концепцию обучения для расширения прав и возможностей.

Однако сегодня большинство систем образования все еще не в состоянии обеспечить возможности качественного обучения на протяжении всей жизни для всех. Для того чтобы претворить это в жизнь, необходима целостная, общесекторальная и отвечающая широкому кругу потребностей в обучении реформа образования с участием всех подсекторов и на всех уровнях системы образования, чтобы обеспечить создание возможностей обучения в любых условиях или форматах обучения (формальный, неформальный и информальный) для людей любого возраста (дети младшего возраста, дети, подростки и взрослые, будь то мальчики или девочки, мужчины или женщины). Это сопряжено с признанием различных направлений обучения, что подразумевает применение рамок сертификации и аккредитации результатов неформального и информального обучения. Речь также идет о преобразовании процессов преподавания и обучения, включая способы обучения, варьирующиеся от преподавания с целью передачи знаний до обучения с целью личного развития, социальной сплоченности и интеграции, а также расширение эвристического обучения. Все это должно опираться на широкий социальный консенсус, законодательные акты и механизмы координации между различными секторами и заинтересованными сторонами.

01008

В рамках ГНД 1 ЮНЕСКО обратится к пяти тематическим областям. Она будет оказывать поддержку государствам-членам в разработке эффективной политики и развитии общесекторального планирования, которые способствуют созданию структуры обучения на протяжении всей жизни, обеспечивающей альтернативные и гибкие возможности осуществления формального, неформального и информального обучения. Признавая важность и взаимосвязь всех уровней образования и форматов обучения, ЮНЕСКО будет придерживаться целостного подхода к образованию и обучению в целях содействия сбалансированному развитию систем образования и учащихся. В силу ограниченности ресурсов ЮНЕСКО в период 2014-2017 гг. будет уделять первоочередное внимание трем подсекторам: грамотность, техническое и профессиональное образование и подготовка и высшее образование. Такая расстановка акцентов была сделана в ответ на многочисленные просьбы государств-членов о предоставлении помощи в этих областях, которые являются важными структурными элементами, необходимыми для построения справедливого общества, нацеленного на обучение на протяжении всей жизни, и в которых ЮНЕСКО имеет сравнительное преимущество.

01009

Выдающийся прогресс в деле улучшения доступа к базовому образованию не сопровождался сопоставимым улучшением качества и ростом значимости образования. Многие дети покидают школу, не имея элементарных навыков чтения и письма, или не обладают знаниями и навыками, необходимыми для того, чтобы вести полноценную жизнь. Поэтому в качестве одной из ключевых стратегий улучшения качества образования ЮНЕСКО будет и впредь решать проблему острой нехватки квалифицированных учителей. В то же время повышенное внимание будет уделяться улучшению процессов обучения и оценке результатов обучения на различных уровнях в целях получения большего

объема данных о том, как проходит обучение и какое значение это имеет для педагогики и учебных программ. Растущая доступность информации и знаний за счет развития технологий преобразует системы образования и расширяет возможности обучения. ЮНЕСКО будет содействовать применению ИКТ в образовании для расширения доступа к знаниям, содействия их распространению и обеспечения более эффективного обучения.

1. Укрепление общесекторальной политики и планирования

01010

Разумная политика и планы по-прежнему имеют большое значение для достижения образовательных целей в области развития и эффективного содействия обучению на протяжении всей жизни. Международное сотрудничество в области развития сталкивается с рядом проблем и новых тенденций, требующих более стратегического подхода к планированию и управлению в сфере образования. Во многих странах сектор образования испытывает на себе последствия нынешнего финансового кризиса, что привело к ряду существенных реформ в области управления и руководства образованием. Эти новые тенденции, включая децентрализацию, государственно-частные партнерства и автономию учебных заведений, меняют условия, в которых осуществляется руководство и планирование в отношении развития образования. В контексте таких финансовых трудностей правительства стремятся больше узнать об эффективной политике и реформах. В период, когда важным социальным вопросом становится растущее неравенство, для того, чтобы ликвидировать многочисленные недостатки в плане доступа к качественному образованию, необходимы долгосрочное видение и стойкая преданность делу. Политика и планирование в области образования по-прежнему важны для решения этих проблем.

01011

Сейчас больше, чем когда-либо, ЮНЕСКО призвана поддерживать разработку политики в области образования, проведение политического анализа внутри стран, в регионах и на глобальном уровне, а также осуществление национальных процессов стратегического планирования в свете международных целей в области развития. Поэтому для того, чтобы приспособиться к постоянно меняющимся условиям, на протяжении четырехгодичного периода все большее внимание в рамках Крупной программы I будет уделяться политике и стратегическому планированию в области образования. Методы осуществления будут включать в себя развитие потенциала, техническую помощь и нормативную деятельность с дополнительным упором на консультации по политическим вопросам и развитие знаний. Особое внимание будет уделяться обеспечению того, чтобы планирование способствовало достижению равенства в системах образования с помощью таких мер, как повышение адресности ресурсов и мероприятий и создание адекватных механизмов мониторинга. В течение четырехгодичного периода программа ЮНЕСКО в этой области будет сосредоточена на следующих направлениях:

- (a) **Политика и реформа:** наблюдается растущая необходимость пересмотра политики и проведения политического обучения. Пересмотр политики превращается в стратегический процесс содействия развитию диалога, обмену и взаимному обучению в связи с решением проблем в области образования и принятием соответствующих мер. Он дает возможность развивать национальные реформы в области образования, используя опыт, почерпнутый из международной базы знаний. Позволяя странам обмениваться знаниями и опытом, эта динамика будет все более способствовать развитию международного диалога по вопросам политики в области образования. ЮНЕСКО будет принимать все более активное участие в продвижении этого процесса, а впоследствии будет помогать государствам-членам в их усилиях провести реформу. Ключевую роль в оказании помощи государствам-членам в разработке политики в отношении обучения на протяжении всей жизни будет играть Институт ЮНЕСКО по обучению на протяжении всей жизни.
- (b) **Управление знаниями и информацией:** для разработки рациональной политики и планов требуются качественные данные и информация. Разработка информационных систем управления в области образования (ИСУО) крайне важна не только для того, чтобы обеспечить основанные на фактических данных политику и планирование, но и для того, чтобы

поддержать проведение реформ и осуществление программ, в частности, с помощью регулярного мониторинга и оценок. Надежная система мониторинга и оценки необходима и для того, чтобы обеспечить подотчетность и эффективное использование ограниченных ресурсов. Используя самые передовые технологии и подходы и стремясь ликвидировать пробелы в информации, необходимой для принятия решений на всех уровнях, ЮНЕСКО в процессе своей работы будет уделять особое внимание документированию новых тенденций и инновационных способов использования технологий для повышения эффективности процессов мониторинга и оценок при одновременном укреплении национального потенциала разработки и осуществления общесекторальной системы мониторинга и оценки, включая ИСУО.

- (с) **Общесекторальное планирование:** планирование в области образования создает надежную и основанную на фактических данных структуру и определяет процесс, направляющий разработку приоритетов и принятие решений по бюджету. Успешное планирование в наше время подразумевает широкий консультативный процесс с участием всех заинтересованных сторон, который является средством обеспечения национальной ответственности, согласованности действий внутри сектора и между ними, а также соответствия целям страны в области социально-экономического развития и долгосрочного планирования. ЮНЕСКО будет продолжать оказывать помощь в деле общесекторального планирования, особенно тем странам, которые сталкиваются с особыми проблемами в достижении целей в области образования и развития и не имеют необходимого организационного потенциала. Международный институт планирования образования (МИПО) будет и далее диверсифицировать свою деятельность и повышать гибкость работы по созданию потенциала, чтобы удовлетворять растущие потребности, особенно в том, что касается децентрализации и принципов демократического управления. Повышенное внимание будет уделяться документированию и распространению подходов к планированию, моделей и инструментов для поддержки эффективной политики в области обучения на протяжении всей жизни.
- (d) **Политика и планирование в области образования в контексте чрезвычайных ситуаций и нестабильности:** конфликты и стихийные бедствия являются одним из самых главных препятствий на пути достижения согласованных на международном уровне целей в области развития. Более 40% не посещающих школу детей живут в странах, затронутых конфликтами. ЮНЕСКО все чаще приходится реагировать на чрезвычайные ситуации и участвовать в восстановлении систем образования после стихийных бедствий или вооруженных конфликтов. Процесс восстановления открывает возможности проведения широких реформ, и ЮНЕСКО будет проводить мобилизацию обладающих обширным опытом специалистов и применять общесистемный межсекторальный подход в помощь процессу реформ и политике, повышающей инклюзивность, справедливость и эффективность систем образования в деле поддержки развития. Поддержка со стороны ЮНЕСКО будет включать в себя снижение рисков и предотвращение кризисов, оказание помощи, содействующей восстановлению и развитию, и интеграцию своих усилий в рамках существующих механизмов координации международной помощи и процессов «Единство действий ООН» и гуманитарной реформы. ЮНЕСКО будет также продолжать оказывать финансовую и техническую помощь Департаменту по вопросам образования БАПОР в целях укрепления его деятельности, направленной на обеспечение образования для палестинских беженцев.

Ожидаемый результат 1: Укрепление национальных потенциалов для разработки и осуществления политики и планов в рамках обучения на протяжении всей жизни

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число получивших поддержку со стороны ЮНЕСКО стран, где была пересмотрена политика в области образования с целью интеграции концепции обучения на протяжении всей жизни 	– 20 государств-членов
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число получивших поддержку со стороны ЮНЕСКО стран, где были пересмотрены общесекторальные планы 	– 8 государств-членов
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число получивших поддержку со стороны ЮНЕСКО стран, где была создана или укреплена ныне действующая общесекторальная система мониторинга и оценки 	
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число затронутых кризисом стран, получивших чрезвычайную помощь или помощь в восстановлении 	– 20 государств-членов

2. Поддержка приоритетных подсекторов

01012

Крупная программа I будет продолжать содействовать целостному подходу к образованию (формальному, неформальному и информальному) от воспитания и образования детей младшего возраста (ВОДМ) до высшего образования, включая грамотность и формирование навыков. Чтобы получить большую отдачу от ограниченных финансовых и людских ресурсов, ЮНЕСКО на протяжении четырехгодичного периода сосредоточит свою деятельность на трех приоритетных подсекторах: грамотности; технического и профессионального образования и подготовки (ТПОП); и высшего образования. Эти области представляют принципиальный интерес для большого количества государств-членов, являются особо важными для обучения на протяжении всей жизни, и ЮНЕСКО имеет в них сравнительное преимущество. В центре этой работы будут потребности молодежи. Хотя приоритет будет отдаваться этим трем подсекторам, в рамках деятельности ЮНЕСКО – например, по общесекторальной политике и планированию, оценкам обучения и проблемам учителей - будут решаться вопросы и в других областях образования, например, ВОДМ и переход к среднему образованию.

Расширение масштабов обучения грамотности

01013

За последние два десятилетия наряду с потенциалом директивных и планирующих органов, менеджеров и учреждений государств-членов в области проектирования и разработки эффективной политики, стратегий, программ и планов распространения грамотности, продолжал расти и уровень грамотности среди детей, молодежи² и взрослых³. Однако темпы этого прогресса отставали от темпов роста населения и огромного числа детей и подростков, которые бросают школу и не приобретают грамотности даже если записаны в школу. Поэтому неграмотность среди молодежи и взрослых остается одной из основных проблем, препятствующих достижению целей образования для всех (ОДВ), и продолжает сдерживать социально-экономическое развитие в ряде стран. Признавая, что грамотность является одним из прав человека и основой обучения на протяжении

2 Коэффициент грамотности, 1990 год: 83,4%, 2010 год: 87,1% - источник: СИЮ (2010 год).

3 Коэффициент грамотности, 1990 год: 75,7%, 2010 год: 84,1% - источник: СИЮ (2010 год).

всей жизни, ЮНЕСКО будет в рамках различных инициатив и программ⁴ развивать усилия, принятые в предыдущие двухгодичные периоды, и продолжать оказывать поддержку государствам-членам в решении проблем неграмотности среди молодежи и взрослых. На протяжении периода 2014-2017 гг. деятельность ЮНЕСКО, включая Институты ЮНЕСКО по обучению на протяжении всей жизни (ИЮОЖ), будет направлена на оказание поддержки посредством двух взаимодополняющих наборов мер:

- (a) **Расширение эффективных программ распространения грамотности среди молодежи и взрослых:** большая часть этих мер будет направлена на 41 страну с низким уровнем грамотности с акцентом на страны Африки и женщин. Восемьдесят пять процентов от 775 миллионов неграмотных в мире живут в этих странах; две трети из них - женщины. Эти страны подтвердили свою приверженность делу достижения всеобщей грамотности на проведенном в Штаб-квартире ЮНЕСКО в сентябре 2012 г. Международном круглом столе высокого уровня. С этой целью они обязались активизировать свои усилия для достижения целей в области распространения грамотности к 2015 г., и ЮНЕСКО окажет поддержку государствам-членам в реализации этой деятельности. Основываясь на результатах Десятилетия грамотности Организации Объединенных Наций (ДГООН) 2003-2012 гг. и программы ЮНЕСКО LIFE, ЮНЕСКО окажет поддержку этой 41 стране, развернув инициативу с большим числом участников. Она будет подкреплена инновационным содержанием, охватывающим компетенции, необходимые для активной гражданственности в XXI веке, и самыми современными механизмами реализации с уделением большего внимания ИКТ. Эта работа будет сопряжена с налаживанием связей между формальным, неформальным и информальным обучением.
- (b) **Предоставление не посещающим школу детям возможности приобрести базовую устойчивую, качественную грамотность:** 122 миллиона молодых людей⁵ во всем мире не умеют читать или писать, и 85% из них⁶ живут в «приоритетных» странах, которые получают целевую поддержку ЮНЕСКО в период до 2015 г.. Кроме того, 61 миллион детей начального школьного возраста не посещают школу и, скорее всего, станут неграмотными взрослыми. ЮНЕСКО в партнерстве с другими учреждениями будет предоставлять помощь государствам-членам в предоставлении альтернативных возможностей базового обучения, в том числе в рамках неформальных направлений обучения и целевых программ.

Ожидаемый результат 2: Укрепление национальных потенциалов для расширения качественных программ распространения грамотности, ориентированных на развитие и учитывающих гендерные аспекты

Показатели эффективности	Контрольные показатели
■ Число стран, получивших поддержку со стороны ЮНЕСКО в деле реализации и расширения учитывающих гендерные аспекты программ распространения грамотности	– 25 стран
■ Число получивших поддержку ЮНЕСКО стран, которые разработали качественные программы распространения грамотности для не посещающих школу детей	– 10 стран

⁴ В том числе: Десятилетие грамотности Организации Объединенных Наций (ДГООН); Инициатива по распространению грамотности в целях расширения прав и возможностей (LIFE); развитие потенциала в рамках программы «Образование для всех»; международные премии в области распространения грамотности; а также Международная конференция по образованию взрослых и Абуджийская рамочная программа действий и сотрудничества.

⁵ Данные СИЮ за 2010 год, опубликованные в 2012 г.

⁶ Там же.

Техническое и профессиональное образование и подготовка: содействие переходу молодежи из сферы образования в трудовую сферу

01014

Глобализация, технологические достижения, демографические нагрузки, социальное неравенство и борьба за устойчивое развитие создают растущий спрос на политику и программы в области ТПОП, которые отвечают требованиям трудового рынка, поддерживают переход молодежи из сферы образования в трудовую сферу и способствуют сокращению масштабов нищеты, обеспечению социальной интеграции и гендерного равенства. Это требует целостной реформы ТПОП на основе фактических политических данных и опыта, с акцентом на обеспечении обучения на протяжении всей жизни с помощью горизонтальных и вертикальных сочленений в области образования, а также между образованием и сферой труда.

01015

Стратегия ЮНЕСКО в отношении ТПОП сводит воедино политический опыт, мониторинг и оценку, научные исследования, международный диалог и партнерство. Такой комплексный подход будет и дальше укрепляться на основе итогов среднесрочного обзора Стратегии ТПОП, рекомендаций третьего Международного конгресса по ТПОП (известных как «Шанхайский консенсус») и руководствоваться выводами Всемирного доклада по мониторингу ОДВ 2012 г. В рамках широких областей деятельности ЮНЕСКО будут осуществляться следующие виды деятельности:

- (a) **Поддержка реформы ТПОП для укрепления его влияния на развитие:** ЮНЕСКО расширит предоставление консультаций в процессе формирования политики, уделяя особое внимание повышению потенциала для борьбы с безработицей среди молодежи и достижению целей в области обучения за счет расширения доступа, повышению равенства, а также актуальности и качества ТПОП. Поддержка укрепления развития потенциала будет охватывать стратегическое планирование, управление и финансирование, переход от школы к работе, государственно-частные партнерства, подготовку учителей, профессиональную ориентацию, квалификации, а также разработку учебных программ и учет гендерной проблематики. На уровне стран ЮНЕСКО будет также способствовать политическому диалогу и поощрять эффективную межведомственную координацию и участие работодателей, работников и гражданского общества, включая молодежь и частный сектор, в процессах выработки политики и принятия решений.
- (b) **Расширение обмена знаниями и взаимного обучения:** ЮНЕСКО будет оказывать поддержку государствам-членам путем предоставления передовых данных на местах и поддержки политических процессов и процессов взаимного обучения, строящихся на успешной и многообещающей политике в области ТПОП. Сеть ЮНЕВОК и кафедры ЮНЕСКО будут использоваться для сбора и распространения данных о разнообразных политических подходах к реформе и расширению ТПОП. ЮНЕСКО будет также поддерживать региональные и субрегиональные процессы политического диалога и реформ.
- (c) **Обзор нормативных актов и разработка механизмов признания дипломов:** будут и впредь осуществляться нормотворческие функции ЮНЕСКО в следующих целях: (i) пересмотр Рекомендации 2001 г. о техническом и профессиональном образовании после утверждения руководящими органами; (ii) продолжение составления обзора концептуальных основ формирования навыков для трудовой сферы и соответствующих подходов с точки зрения результатов устойчивого развития; (iii) стандартизация (при поддержке СИЮ) статистики в отношении ТПОП и расширение возможностей государств-членов для разработки показателей в целях принятия решений; и (iv) создание благоприятных условий для регионального и глобального диалога по вопросам признания дипломов и обеспечения качества ТПОП.
- (d) **Укрепление международного сотрудничества в целях развития ТПОП:** ЮНЕСКО будет использовать свои возможности созыва международных форумов и выступать в качестве катализатора международного сотрудничества в целях укрепления стратегического партнерства в области ТПОП. Будет организована последующая деятельность по итогам

третьего Международного конгресса по ТПОП, и ЮНЕСКО будет продолжать содействовать установлению и координации стратегических партнерств через такие структуры, как Межучрежденческая рабочая группа по ТПОП и процессы в рамках Г-20. Значительный вклад в эти усилия вносит возглавляемая Центром ЮНЕВОК сеть ЮНЕВОК.

Ожидаемый результат 3: Укрепление потенциалов государств-членов для разработки и осуществления мер политики с целью реформы ТПОП

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
■ Число стран, где системы были реформированы в направлении поддержки переходных периодов в жизни молодежи и выработки навыков для труда и жизни	– 20 государств-членов
■ Число нормативных документов и руководящих указаний, подготовленных ЮНЕСКО с целью продвижения и мониторинга изменений в области ТПОП на глобальном уровне	– 1 нормативный документ и 3 руководящих указаний
■ Число центров ЮНЕВОК, участвующих в программах и содействующих разработке наукоемких продуктов	– 50 центров ЮНЕВОК

Высшее образование

01016

Наблюдавшиеся на протяжении последнего десятилетия выдающиеся технологические преобразования оказали такое воздействие на наш мир, какое невозможно было предположить пару десятилетий назад. Для того, чтобы стать участником рынка труда или сохранить свою востребованность в этих быстро меняющихся условиях, необходимо постоянно приобретать новые навыки. Повышение процента завершивших программу среднего образования в сочетании с потребностью в соответствующих навыках и возможностях обучения на протяжении всей жизни привело к значительному повышению спроса на различные формы высшего образования. По мере облегчения передвижения между странами увеличивается и поток студентов, что приводит к повышению требований в отношении обеспечения качества и систем аккредитации. Популярной альтернативой стало также дистанционное обучение. Спрос на высшее образование сейчас превышает предложение и выходит за рамки финансовых возможностей государственного сектора. В качестве одного из способов удовлетворения спроса и облегчения финансового бремени многие правительства поощряют увеличение числа частных учреждений. Появление новых поставщиков услуг и форматов в области образования ставит важные политические задачи с точки зрения качества, финансов и справедливости.

01017

ЮНЕСКО будет оказывать поддержку государствам-членам в решении этих проблем, предоставляя им качественные консультации по политическим вопросам и давая рекомендации относительно новаторских и перспективных с технологической точки зрения форматах высшего образования, которые способствуют повышению качества и справедливости в сфере высшего образования. С помощью диверсифицированного комплекса мероприятий ЮНЕСКО будет поощрять и облегчать сотрудничество и диалог между государствами-членами. Развивающимся странам, особенно в Африке, будет предоставлена целевая помощь. В регионе Латинской Америки и Карибского бассейна активную роль в этом отношении будет играть Международный институт ЮНЕСКО по высшему образованию в Латинской Америке и Карибском бассейне (ИЕСАЛК). С помощью программы УНИТВИН/кафедры ЮНЕСКО ЮНЕСКО будет продолжать укреплять сотрудничество и налаживание связей, а также мобилизовывать экспертные знания университетов, которые могут оказаться полезными для выполнения программ ЮНЕСКО в ее приоритетных областях. Будет оказываться поддержка сотрудничеству в области высшего образования по линиям Юг-Юг и Север-Юг-Юг.

На протяжении периода 2014-2017 гг. в рамках программы ЮНЕСКО в поддержку высшего образования первоочередное внимание будет уделяться трем областям деятельности, которая будет непосредственно способствовать достижению цели оказания помощи государствам-членам для обеспечения качества их систем высшего образования:

- (а) **Интернационализация высшего образования:** ЮНЕСКО будет предоставлять техническую помощь по вопросам регулирования в процессе осуществления и продолжающегося мониторинга применения нормативных актов в отношении признания квалификаций высшего образования, а также будет помогать государствам-членам улучшать их механизмы обеспечения качества. ЮНЕСКО рассмотрит вопрос о разработке международной конвенции о признании дипломов о высшем образовании⁷ и продолжит мониторинг осуществления существующих региональных конвенций. Она также будет поддерживать передачу опыта в отношении международного обмена профессорско-преподавательским составом и научными исследованиями и влияния такого обмена на разработку и осуществление политических мер.
- (б) **Технология и предоставление высшего образования:** ЮНЕСКО будет анализировать тенденции в области дистанционного обучения и механизмов для разработки и осуществления эффективных программ виртуального высшего образования, а также выявлять примеры передовой практики, в том числе в разработке, адаптации и использовании открытых образовательных ресурсов (ООР). Она будет предоставлять государствам-членам техническую помощь в диверсификации предоставления качественного высшего образования, особенно в развивающихся странах.
- (с) **Поддержка политики:** для информационного обеспечения политических решений текущих проблем, с которыми сталкиваются системы высшего образования, ЮНЕСКО будет способствовать развитию знаний, их передаче и обучению по вопросам, касающимся справедливости, качества и диверсификации высшего образования, управления и финансирования. ЮНЕСКО будет также предоставлять государствам-членам политические консультации для разработки и реализации целенаправленных политических мер для решения этих вопросов. ЮНЕСКО будет продолжать свои усилия по содействию глобальной и региональной дискуссии об актуальности различных систем ранжирования университетов.

Ожидаемый результат 4: Разработка государствами-членами фактологически обоснованной политики в области высшего образования для решения проблем справедливости, качества, расширения и мобильности

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число стран, присоединившихся к нормативным актам ЮНЕСКО в области высшего образования и получающих помощь в применении этих документов 	<ul style="list-style-type: none"> – 15 новых стран, присоединившихся к нормативным актам – 5 стран, получающих помощь в применении этих юридических документов
<ul style="list-style-type: none"> ■ Международные и региональные конференции, организованные при поддержке ЮНЕСКО по ключевым политическим вопросам в области высшего образования, в том числе по вопросам моделей преподавания и обучения с активным применением технологических новшеств 	<ul style="list-style-type: none"> – Организация 3 международных или региональных конференций
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число стран, получивших поддержку и проводящих реформу высшего образования 	<ul style="list-style-type: none"> – 8 стран, получающих помощь

⁷ Это предложение будет пересмотрено на основе решений, которые будут приняты на 37-й сессии Генеральной конференции.

3. Повышение качества образования за счет повышения профессиональной квалификации учителей

01019

Широко известно, что доступ к образованию, справедливость и качество образования во многом зависят от того, обладают ли учителя необходимыми навыками и квалификацией. Опыт показывает, что в ряде стран до сих пор ощущается острая нехватка квалифицированных преподавателей и многие учителя страдают от низкой престижности своей профессии, низкой зарплаты и плохих условий труда и работают в неблагоприятной и опасной обстановке. Нехватка учителей представляет собой одну из основных проблем, препятствующих достижению целей образования для всех (ОДВ).

01020

В целях оказания поддержки государствам-членам в решении этих ключевых связанных с учителями задач ЮНЕСКО разработала целенаправленную стратегию и конкретную инициативу для удовлетворения насущной потребности в обеспечении качества учителей в приоритетных странах, особенно в Африке к югу от Сахары, с акцентом на наращивание потенциала педагогических учебных заведений. В этой связи центральную роль в Африканском регионе будет играть Международный институт ЮНЕСКО по созданию потенциала в Африке (ИИКБА). В нынешнем С/5 ЮНЕСКО будет уделять особое внимание следующим приоритетам:

- (a) **Укрепление педагогических учебных заведений:** в тех странах, где наряду с нехваткой учителей существуют ограниченные возможности профессиональной подготовки учителей, совершенно необходимо расширить охват и качество существующих педагогических учебных заведений, а также педагогических факультетов/колледжей в университетах, в частности, за счет применения смешанных методов обучения с расширенным использованием существующих открытых образовательных ресурсов подготовки учителей. ЮНЕСКО будет разрабатывать целенаправленную программу для развития потенциала существующих педагогических учебных заведений, опираясь, в частности, на использование подкрепленных технической поддержкой решений, таких как открытое и дистанционное обучение.
- (b) **Совершенствование разработки, реализации и оценки политики в отношении учителей на уровне стран:** по запросам ЮНЕСКО будет предоставлять техническую помощь для анализа потребностей, разработки политики и стратегического планирования с целью привлечения к профессии учителя талантливых кандидатов и эффективного распределения преподавательского состава и управления им. ЮНЕСКО будет оказывать техническую помощь в целях дальнейшего укрепления национального потенциала для оценки их потребностей в учителях и разработки научно обоснованной политики в отношении набора, подготовки, распределения учителей и управления ими, а также их профессиональной подготовки и формирующих оценок, применяя различные методы для улучшения практики. Особое внимание будет уделяться передовой практике в отношении стратегий для привлечения и удержания учителей в сельских, отдаленных и неблагополучных районах.
- (c) **Укрепление руководства и управления в школах:** при том, что руководители школ, в основном, рассматриваются как менеджеры подразделений обеспечивающих обучение, преподавание может значительно выиграть от надлежащей подготовки руководителей школ, которые выступают еще и как руководители учебно-методической работы, направляя практическую работу учителей и оказывая им поддержку. ЮНЕСКО будет участвовать в определении того, какие качества школьного руководства имеют решающее значение для обеспечения качественного опыта преподавания и обучения, и оказывать помощь государствам-членам в их усилиях, направленных на разработку соответствующей политики и программ профессиональной поддержки и развития школьного руководства.
- (d) **Инструменты мониторинга и поддержка стандартов профессиональной практики:** ЮНЕСКО уже давно сотрудничает с МОТ в области мониторинга существующих международных рекомендаций, касающихся статуса учителей и условий для должного развития профессии учителя. ЮНЕСКО будет продолжать участвовать в повышении стандартов

качества и общественного признания профессии учителя во всем мире, укрепляя механизмы мониторинга существующих международных рекомендаций на основе научно обоснованного подхода и анализируя новые потребности и требования к профессии учителя в XXI веке. ЮНЕСКО также будет поощрять использование существующих механизмов мониторинга для того, чтобы направлять социальный диалог о профессии учителя.

- (е) **Выполнение функций информационного центра и документирование прогресса в развитии преподавательских кадров и преподавания во всем мире:** одним из наиболее эффективных способов содействия улучшению общественной репутации профессии учителя, повышения ее привлекательности является документирование передовой практики, которая помогает учителям обеспечивать качественное образование. ЮНЕСКО будет использовать разнообразные средства для того, чтобы представлять доклады о профессии учителя во всем мире и предстоящих задачах и распространять результаты через ряд национальных и региональных форумов, а также на крупной международной конференции по вопросам преподавания и на уровне стран, чтобы добиться максимального использования этих данных и повысить их влияние на национальные политические дебаты, касающиеся учителей и политики в их отношении.

Ожидаемый результат 5: Укрепление национальных потенциалов для разработки и осуществления политики и стратегий в отношении преподавателей в целях повышения качества образования и содействия гендерному равенству

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
■ Число получивших поддержку ЮНЕСКО стран, разработавших и/или пересмотревших политику в отношении учителей, уделяя серьезное внимание гендерным вопросам	– - 20 государств-членов
■ Число получивших поддержку ЮНЕСКО стран, разработавших или пересмотревших вопросы педагогической подготовки и непрерывного повышения профессиональной квалификации учителей	– - 20 государств-членов
■ Число педагогических учебных заведений в Африке к югу от Сахары, которые были укреплены и полностью введены в действие	– - 15 учебных заведений

4. Улучшение обучения

01021

Сегодняшнее основанное на знаниях общество ожидает от учащихся того, что они приобретут соответствующие знания и основные умения и компетенции, а также выработают жизненную позицию и ценности на пользу и себе, и обществу. Но хотя возможности обучения предоставляются все большему числу учащихся во всем мире, многие не получают желаемых знаний и навыков. По оценке Всемирного доклада по мониторингу ОДВ 2012 г., 250 млн детей не умеют хорошо читать, писать или считать даже после по крайней мере четырех лет обучения в школе, и это в дополнение к примерно 775 млн взрослых (64% из которых женщины), не имеющих самых элементарных навыков чтения и письма. Растущая озабоченность в связи с качеством образования вызывает повышенный интерес к обучению, в частности к мониторингу и оценке процессов и итогов обучения для улучшения общего качества образования.

01022

В ответ на возникающую ситуацию ЮНЕСКО будет расширять свое политическое и техническое руководство в деле содействия «улучшению обучения» путем укрепления работы в трех взаимосвязанных областях, которые имеют решающее значение для эффективного достижения этой цели: учебная программа (определение видения, стандартов), педагогика (процессы преподавания) и оценка (измерение

того, достигнуты ли итоги обучения). Особое внимание будет уделяться тому, чтобы обеспечивать согласованность и взаимодействие между этими тремя областями, продвигать комплексную концепцию образования и подчеркивать важность непрерывности обучения на всех уровнях образования и на протяжении всей жизни. Мероприятия ЮНЕСКО будут разрабатываться на следующих трех уровнях:

- (a) **Определение обучения:** ЮНЕСКО будет оказывать поддержку государствам-членам в определении того, что такое «обучение», и пропагандировать подходы к обучению на основе развития способностей, компетенций и навыков в контексте обучения на протяжении всей жизни. Она будет продвигать более широкое понимание навыков и компетенций – необходимых когнитивных и некогнитивных навыков, – создавая условия для проведения широко-масштабных политических и технических консультаций с различными заинтересованными сторонами с целью выявления базового набора компетенций, которые могут варьироваться от базовой грамотности и обучения детей младшего возраста до среднего образования. В частности, признавая, что развитие ключевых компетенций среди уязвимых групп населения в начале их жизненного цикла может сыграть важную роль с точки зрения поощрения социального и индивидуального развития и сокращения социально-экономического неравенства, ЮНЕСКО будет опираться на свою работу в сфере воспитания и образования детей младшего возраста (ВОДМ), чтобы расширить рамки образования за счет мобилизации партнеров, традиционно находящихся вне сектора образования, как, например, здравоохранение и питание, и эффективно работать с ними.
- (b) **Разработка учебных программ:** ЮНЕСКО будет укреплять потенциал государств-членов по разработке всесторонней и инклюзивной учебной программы для достижения целей обучения. Она будет проводить работу по разработке учебных программ, выступая инициатором процессов переосмысления целей, содержания и масштабов образования и укрепляя эти процессы с целью переориентации систем образования для того, чтобы они стали проводником обучения, расширения возможностей индивидуального обучения и повышения актуальности обучения для удовлетворения потребностей личности и общества. ЮНЕСКО, в частности, с помощью Международного бюро просвещения ЮНЕСКО (МБП), будет предоставлять государствам-членам техническую помощь и консультации по вопросам политики в отношении разработки учебных программ, обеспечивая правозащитный подход, основанный на уважении к культурным контекстам и их развитию, с уделением особого внимания образованию в интересах мира и прав человека, образованию в интересах устойчивого развития.
- (c) **Оценка итогов обучения:** в тесном сотрудничестве с партнерами ЮНЕСКО будет оказывать поддержку государствам-членам в определении роли оценки для обеспечения эффективной связи между процессами и итогами обучения. Она будет выступать за отход от узкой направленности на оценку когнитивных навыков и традиционных академических знаний и за обеспечение справедливой оценки как когнитивных, так и некогнитивных аспектов обучения путем развития комплексной системы формирующей оценки для улучшения обучения и обобщающей оценки для отслеживания хода обучения. С помощью этого процесса можно будет более четко определить концептуальные связи между качеством образования, формулировкой итогов обучения и их измерением с использованием комплексных критериев и инструментов. В этой связи ЮНЕСКО будет сотрудничать с соответствующими партнерами, участвующими в глобальных усилиях⁸, направленных на определение необходимого набора компетенций и инструментов оценки качества образования. ЮНЕСКО будет также укреплять сотрудничество с другими ключевыми учреждениями-партнерами, проводящими крупные международные оценки⁹, продолжая расширять свою работу над оценками образования на системном уровне, опираясь на работу на региональном уровне (например, в рамках Латиноамериканской лаборатории оценки качества образования и Консорциума по мониторингу качества образования в Южной и Восточной Африке) для развития местного потенциала, а также предоставляя данные об итогах обучения для разработки политики.

⁸ Таковыми как Целевая группа по разработке показателей уровня подготовки (ЦГРПУП), одним из организаторов которой является Статистический институт ЮНЕСКО (СИУ).

⁹ А именно: ПМОУ, исследования TIMSS и PIRLS.

Ожидаемый результат 6: Укрепление потенциалов государств-членов по содействию развитию, мониторингу и оценке процессов и итогов обучения, ориентированного на приобретение компетенций

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число получивших поддержку стран, которые разработали национальные рамки, определяющие необходимый набор компетенций и контрольные показатели в отношении обучения, ориентированного на приобретение компетенций 	<ul style="list-style-type: none"> – 10 государств-членов, получивших поддержку – Разработка/утверждение показателей уровня подготовки (в 7 областях обучения)
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число получивших поддержку стран, где была разработана всесторонняя и инклюзивная учебная программа в поддержку ориентированного на приобретение компетенций обучения 	<ul style="list-style-type: none"> – 10 государств-членов
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число получивших поддержку стран, где были разработаны и/или укреплены национальные инструменты оценки для измерения итогов обучения в свете глобальных рамок и национальных контрольных показателей для ориентированного на приобретение компетенций обучения 	<ul style="list-style-type: none"> – 12 государств-членов

5. Расширение инновационных возможностей обучения, в частности, с помощью использования информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) в сфере образования

01023

ЮНЕСКО убеждена, что технологические решения, если ими движут соображения педагогики, могут внести существенный вклад в дело расширения доступа к образованию и обучению и повышения их качества; сокращения неравенства в области образования (особенно в отношении находящихся в неблагоприятном положении групп населения); и содействия созданию, передаче и адаптации высококачественных образовательных ресурсов. ЮНЕСКО занимает лидирующее положение и стремится содействовать использованию технологических решений для расширения доступа к образованию и облегчения распространения знаний, обеспечения более действенного обучения и содействия развитию более эффективных услуг в сфере образования. Она будет поддерживать разработку новых подходов к преподаванию и обучению и расширение возможностей учителей включать их в свою работу. В рамках своей работы по использованию технологий в области образования ЮНЕСКО будет уделять основное внимание расширению прав и возможностей женщин и девочек, в том числе за счет мобильного обучения. ЮНЕСКО будет поддерживать многосторонние партнерства в области ИКТ в образовании, в частности, с индустрией информационных технологий. В целях оказания государствам-членам помощи в использовании возможностей, открывающихся в связи с использованием технологий в области образования, ЮНЕСКО, в том числе с помощью Института ЮНЕСКО по информационным технологиям в образовании (ИИТО), сосредоточит свою деятельность на четырех основных направлениях, а именно:

- (а) **Диалог по вопросам политики и развитие потенциала:** посредством диалога по вопросам политики и развития потенциала ЮНЕСКО будет поддерживать государства-члены в деле разработки и анализа всесторонней политики в отношении технологий для реформы их систем образования. Она будет содействовать разработке контрольных показателей и взаимному обучению государств-членов и способствовать разработке международного набора показателей в области политики и сбору соответствующих данных.

- (b) **Стандарты преподавательской деятельности и повышение профессиональной квалификации в области ИКТ:** среди основных проблем сохраняются вопросы навыков учителей и их способности в полной мере использовать Интернет как образовательный ресурс и средство обмена образовательными материалами. Для их решения ЮНЕСКО будет предоставлять помощь государствам-членам, которые готовы разрабатывать политику в отношении подготовки и поддержки учителей для эффективного использования технологий. В партнерстве с основными заинтересованными сторонами, включая индустрию информационных технологий, ЮНЕСКО продолжит разработку и обновление Рамок компетентности преподавателей в области ИКТ (ИКТ-РКП), направленных на оказание помощи специалистам по планированию образования и разработке курсов повышения квалификации учителей в подготовке учителей для эффективного использования технологических решений.
- (c) **Мобильное обучение:** мобильные технологии создают уникальную возможность для образования, особенно в развивающихся странах, поскольку они используют существующие устройства и сети. ЮНЕСКО в сотрудничестве с основными заинтересованными сторонами в этой области будет и дальше способствовать реализации потенциала мобильного обучения, исследуя существующую практику, поощряя введение технических новшеств в таких областях, как грамотность – особенно для женщин и девочек – повышение квалификации учителей и школьное руководство, и представляя доклады об изменениях в области политики.
- (d) **Открытые образовательные ресурсы (ООР):** ЮНЕСКО является одним из ведущих учреждений, выступающих в поддержку движения ООР, а Парижская декларация по ООР (2012 г.) уже предоставляет набор принципов и руководящих указаний в отношении разработки и использования ООР в сфере образования. ЮНЕСКО будет расширять свою информационно-пропагандистскую работу; документировать и распространять информацию о том, что приносит лучшие результаты с точки зрения как политики, так и институциональной практики; и способствовать развитию международного сотрудничества в этой области. По их просьбе, ЮНЕСКО будет работать с государствами-членами с целью создания благоприятных политических условий для ООР.

Ожидаемый результат 7: Укрепление национальных потенциалов для разработки и осуществления технологической политики в области образования, прежде всего в отношении подготовки и повышения квалификации учителей

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
■ Число получивших поддержку ЮНЕСКО стран, где была пересмотрена политика в области образования с целью включения ИКТ в систему образования	– 20 государств-членов
■ Число получивших поддержку ЮНЕСКО стран, где были разработаны и/или пересмотрены стандарты преподавательской деятельности с учетом надлежащего использования технологий в области образования, с тем чтобы со временем адаптировать ИКТ-РКП на местном уровне	– 20 государств-членов
■ Число получивших поддержку ЮНЕСКО стран, где была разработана и/или пересмотрена национальная или институциональная политика в отношении ООР	– 20 государств-членов

Главное направление деятельности 2: Расширение прав и возможностей учащихся с целью воспитания творческой и ответственной глобальной гражданственности

01024

ЮНЕСКО считает, что основополагающая цель образования заключается в утверждении мира в умах мужчин и женщин. В рамках главного направления деятельности 2 ЮНЕСКО будет оказывать поддержку государствам-членам, с тем чтобы разработать эффективные ответы на современные вызовы в области образования и привить учащимся ценности, жизненные позиции и поведение, поддерживающие ответственную глобальную гражданственность. Она сосредоточит внимание на роли образования в развитии способностей учащихся строить лучшее будущее для себя и своих общин с помощью творческого и новаторского подхода и за счет приверженности делу мира, прав человека и устойчивого развития. Деятельность ЮНЕСКО в этом отношении будет сосредоточена на трех тематических областях: образование в интересах мира и прав человека; образование в интересах устойчивого развития; и образование в области охраны здоровья.

Воспитание глобальной гражданственности с помощью образования

Во все более взаимосвязанном мире проблемы неравенства, бедности, плохого здоровья, нарушений прав человека, конфликтов и устойчивого развития – это не только вопросы местного значения. Содействие воспитанию глобальной гражданственности с помощью образования играет ведущую роль в решении этих задач, давая детям, молодежи и взрослым возможность понять основные проблемы, стоящие сегодня перед миром, и начать их решать; связывая знания с действиями на местном, национальном и глобальном уровнях.

Решающее значение имеет образование, которое укрепляет международное взаимопонимание, уважение и активные действия в ответ на вызовы XXI века и требования большей свободы, терпимости и демократии. Образование, которое воспитывает глобальную гражданственность, неразрывно связано с идеей расширения прав и возможностей всех учащихся как активных участников, вносящих свой вклад в построение более справедливого, мирного и устойчивого общества. Оно может стать средством повышения осведомленности, формирования знаний, поощрения серьезных размышлений и воспитания универсальных ценностей. Гражданин мира ценит культурное разнообразие и ощущает, что он/она является частью единого человечества. Он/она может действовать в рамках своей общины и вносить вклад в решение таких глобальных задач, как построение мира, соблюдение всеобщих прав человека, устойчивое развитие, ликвидация нищеты, крепкое здоровье и взаимное уважение культур и цивилизаций.

Образование, которое воспитывает глобальную гражданственность, должно быть преобразующим, позволяя учащимся осознать несправедливость и неравенство и обдумать это, и начать решать эти проблемы. Такой тип обучения должен создать в школах демократическое пространство и создать активные связи школы с общиной, обществом и миром.

6. Содействие образованию в интересах мира и прав человека

01025

Дискриминация, насилие, нарушение прав человека и конфликты остаются серьезными препятствиями на пути построения мира и обеспечения справедливого и устойчивого развития. Для решения этих трудноразрешимых и разрушительных проблем нужны свежие и новаторские подходы. Образование в интересах мира и прав человека играет жизненно важную роль в устранении предвзятости и формировании жизненной позиции и поведения, отличающихся терпимостью, а также в создании культуры мира и уважения прав человека для всех людей. Нормативные акты, принятые

странами всего мира, обязывают лиц, ответственных за системы образования, обеспечивать преподавание прав человека на всех уровнях образования.

01026

В ближайшие годы работа ЮНЕСКО в этой области будет значительно расширена, с тем чтобы дать возможность детям, молодежи и взрослым критически взглянуть на окружающий их мир и подвергнуть сомнению движущие силы предвзятости, дискриминации и конфликтов; решить разногласия мирным путем и предотвратить насилие; проявить уважение к другим людям и культурам; создать более инклюзивные и мирные условия образования; и принять меры для того, чтобы защитить и обеспечить соблюдение своих и чужих прав (т.е. укрепить глобальную гражданственность). В этих целях ЮНЕСКО будет поощрять научные исследования, информационно-разъяснительную работу, диалог по вопросам политики и развитие потенциала для того, чтобы добиться расширенного включения образования в интересах мира и прав человека в политику и программы в области образования, преподавательскую практику, учебные материалы и условия обучения. В период 2014-2017 гг. работа ЮНЕСКО в области образования в интересах мира и прав человека будет сосредоточена на следующих направлениях:

- (a) **Учет тематики мира, прав человека и воспитания глобальной гражданственности:** ЮНЕСКО расширит свою поддержку государств-членов для включения тематики мира, прав человека и воспитания глобальной гражданственности в системы образования, в частности, в следующих ключевых областях: учебные программы, педагогическое образование, учебные материалы и условия обучения. ЮНЕСКО будет укреплять свою роль в мониторинге и оценке образования в духе глобальной гражданственности. Она будет работать в сотрудничестве со специалистами в области образования и соответствующими заинтересованными сторонами над разработкой структуры основанного на фактических данных мониторинга и оценки образования в интересах мира и прав человека.
- (b) **Мониторинг образования в интересах мира и прав человека:** ЮНЕСКО будет укреплять свою роль в мониторинге и оценке образования в духе глобальной гражданственности. Работа Организации будет основываться на Рекомендации 1974 г. о воспитании в духе международного взаимопонимания, сотрудничества и мира и воспитании в духе уважения прав человека и основных свобод и на других основных международных актах. В тесном сотрудничестве со специалистами в области образования она будет работать над разработкой практического пособия и структуры основанного на фактических данных мониторинга и оценки образования в интересах мира и прав человека.
- (c) **Инновационная педагогика (в целях активной гражданской ответственности):** покидая школу, дети и молодежь должны обладать способностью критически анализировать окружающий мир и принимать жизненные решения на основе осознанного выбора. Для этого нужна инновационная и преобразующая педагогика. ЮНЕСКО будет оказывать помощь в продвижении ставящей во главу угла учащегося «педагогике участия», которая поощряет развитие базовых навыков (таких как решение проблем, критическое мышление, совместная работа и участие в принятии решений) и критический взгляд на дискриминацию, изоляцию и неравенство между детьми и молодежью.
- (d) **Сеть Системы ассоциированных школ (Сеть САШ):** с помощью Сети САШ ЮНЕСКО будет продолжать поддерживать развитие знаний, ценностей и навыков в области мира и прав человека и других основных приоритетных областях ЮНЕСКО и ООН. Она будет поощрять увязку знаний и действий во всей системе с целью воспитания глобальной гражданственности. Она будет осуществлять новую стратегию и план действий, разработанный к 60-летию Сети в 2013 г.

Ожидаемый результат 8: Включение государствами-членами компонентов образования в интересах мира и прав человека в политику и практику в области образования

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
■ Число получивших поддержку стран, которые включили образование в интересах мира и прав человека (глобальную гражданственность) в политику и программы в области образования	– 20 государств-членов
■ Документирование качественной оценки итогов обучения в области образования в духе глобальной гражданственности	– 1 инструмент оценки для измерения итогов обучения в рамках PHRE – Использование инструмента в 10 странах
■ Число получивших поддержку членов Сети САШ, осуществивших качественные программы и проекты по тематике мира, прав человека и других приоритетов ЮНЕСКО и ООН	– 20% членов Сети САШ

7. Укрепление образования в интересах устойчивого развития

01027 Устойчивое развитие не может быть обеспечено лишь за счет технологических решений, политических норм или налоговых стимулов. Для этого необходимо кардинально изменить образ мыслей и действий людей, а следовательно, перейти к устойчивой жизнедеятельности. Такие стратегически важные перемены могут произойти только в результате образования и обучения на всех уровнях и во всех социальных контекстах.

01028 Посредством своей работы в области образования в целях устойчивого развития ЮНЕСКО стремится переориентировать образование во всем мире, с тем чтобы оно дало каждому возможность усвоить ценности, представления, навыки и знания, необходимые для содействия устойчивому развитию. Образование в интересах устойчивого развития (ОУР) подразумевает учет ключевых проблем устойчивого развития во всех сферах и на всех уровнях образования и обучения. Оно также требует основанных на участии методов преподавания и обучения, расширяющих возможности каждого активно включиться в деятельность в интересах устойчивого развития. Основой деятельности ЮНЕСКО в этой области является Десятилетие образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций (ДОУР, 2005-2014 гг.), в отношении которого ЮНЕСКО является ведущим учреждением, и рамочная программа последующей деятельности по ОУР. В итоговом документе Конференции ООН по устойчивому развитию («Рио+20»), «Будущее, которого мы хотим», государства-члены взяли на себя обязательство «содействовать развитию образования в интересах устойчивого развития и активнее включать проблематику устойчивого развития в учебные программы после Десятилетия образования в интересах устойчивого развития». Это дает ЮНЕСКО широкие полномочия для расширения своей работы по продвижению ОУР. ОУР способствует повышению актуальности образования сегодня.

01029 В период 2014-2017 гг., работа ЮНЕСКО в отношении ОУР будет включать в себя следующие компоненты:

- (а) **Последующая деятельность по ДОУР на глобальном уровне:** для того чтобы успешно завершить ДОУР и начать осуществление рамочной программы последующей деятельности по ее итогам, ЮНЕСКО проведет окончательную оценку ДОУР, организует и возглавит центральные инициативы по ОУР, которые существенно укрепят ОУР в период после 2014 г. Важную роль в этом отношении сыграет Всемирная конференция по ОУР (ноябрь 2014 г., Япония), которую ЮНЕСКО организует совместно с правительством Японии. В связи с работой по осуществлению рамочной программы на период после ДОУР ЮНЕСКО будет работать над

тем, чтобы обеспечить включение ОУР в глобальную повестку дня в области образования и устойчивого развития на период после 2015 г. Последующая деятельность по итогам ДОУР будет включать в себя мониторинг и отчетность о реализации ОУР по всему миру.

- (b) **Консультирование по вопросам политики и техническая помощь на страновом уровне:** в ходе осуществления рамочной программы на период после ДОУР ЮНЕСКО будет оказывать поддержку государствам-членам для интеграции ОУР в образовательную политику, планы и учебные программы, в том числе в области неформального образования и обучения на протяжении всей жизни с уделением особого внимания основным проблемам устойчивого развития – изменению климата, уменьшению опасности бедствий и биоразнообразию. Сюда входят обзоры политики, консультирование по вопросам политики, создание потенциала, а также сбор и распространение передовой практики в отношении ОУР. В этом контексте особо актуальной областью является содействие общепринятым подходам к ОУР, при которых переориентация учебных программ с учетом устойчивого развития и основанных на участии методов обучения сопровождается созданием устойчивой («зеленой») обстановки в школах и налаживание связей с местными общинами.

Ожидаемый результат 9: Укрепление потенциалов государств-членов для интеграции ОУР в образование и обучение и укрепление ОУР в повестке дня международной политики

Показатели эффективности	Контрольные показатели
■ Начало реализации рамочной программы на период после ДОУР	– 1 рамочная программа
■ Число ссылок на ОУР в директивных документах на международном уровне	– 5
■ Число стран, получивших поддержку в интеграции целостного подхода ОУР в учебные программы с уделением особого внимания вопросам изменения климата, уменьшения опасности бедствий и биоразнообразия	– 30 государств-членов

8. Пропаганда здоровья с помощью образования

01030

Исследования и опыт показывают, что здоровье детей и молодежи тесно связано с посещаемостью школы, их когнитивным развитием, межличностными отношениями и общим благополучием.

01031

ЮНЕСКО расширит поддержку государств-членов в обеспечении образования в области охраны здоровья и создании безопасных и справедливых условий обучения, способствующих общему благополучию, высокому качеству образования и хорошим итогам обучения для всех, включая высококачественное образование по проблематике ВИЧ и всестороннее половое воспитание, которое способствует здоровому образу жизни и гендерному равенству.

01032

Работа ЮНЕСКО по обеспечению образования в области охраны здоровья, включая проблематику ВИЧ и всестороннее половое воспитание, будет поддержана существующими партнерствами и инициативами, включая ОБРАСПИД; Сосредоточение ресурсов на эффективной школьной гигиене (FRESH); обновленное партнерство с ВПП и ЮНИСЕФ по вопросам школьного питания; и другие подходы, подчеркивающие важность целостного, общесекторального видения воздействия вопросов здоровья и связанных с этим проблем, наряду с необходимостью объединить усилия секторов здравоохранения и образования, причем первоочередное значение для ЮНЕСКО имеет поддержка обучения, связанного с улучшением здоровья и повышением благополучия.

В контексте образования в области охраны здоровья ЮНЕСКО будет поддерживать государства-члены в решении приоритетных вопросов здоровья в учебных заведениях в рамках школьных программ охраны здоровья, а также в неформальной обстановке и за пределами школ. В число этих тем входят вопросы, связанные с просвещением в отношении менструаций, недоеданием и глобальной эпидемией детского ожирения, которые оказывают все большее влияние на здоровье детей и молодежи во всех регионах и в отношении которых огромным потенциалом располагает подход на базе учебных заведений.

- (а) Страны, наиболее затронутые эпидемией ВИЧ, в рамках своих программ образования в области охраны здоровья продолжают уделять приоритетное внимание проблематике ВИЧ, особенно в Африке, где ЮНЕСКО будет активизировать свои усилия, опираясь на существующие партнерские отношения и сотрудничество в рамках системы ООН и с гражданским обществом, в соответствии с приоритетом «Африка». Отмечая значительный прогресс во всемирной борьбе со СПИДом и в реализации глобальной повестки дня в области устойчивого развития на период после 2015 г., но признавая, что проблема СПИДа еще не решена, ЮНЕСКО будет продолжать работать с государствами-членами и другими партнерами в целях достижения цели всеобщего доступа к услугам по профилактике ВИЧ-инфекции, лечению, уходу и поддержке.
- (б) Всестороннее половое воспитание получает все более широкое признание как эффективный способ решения таких проблем, как подростковая беременность и инфекции, передаваемые половым путем, включая ВИЧ. Это соответствует многочисленным запросам молодежи относительно полового воспитания, что позволит им лучше подготовиться ко взрослению и вести более здоровый образ жизни, в рамках обеспечения соответствующего высококачественного образования, основанного на принципах гендерного равенства. ЮНЕСКО будет расширять поддержку, оказываемую государствам-членам, для того, чтобы ввести или расширить программы качественного всестороннего полового воспитания.

Ожидаемый результат 10: Обеспечение государствами-членами высококачественного образования в области охраны здоровья и проблематики ВИЧ, а также всестороннего полового воспитания, способствующих здоровому образу жизни и гендерному равенству

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число стран, имеющих многосекторальную стратегию по освещению проблематики ВИЧ в школьных структурах (Источник: GARPR #7.1/ NCPI a.i.1.3) 	<ul style="list-style-type: none"> – 93% (170/182) стран, включивших сектор образования в свою многосекторальную стратегию (исходная база 2010 г. - 89% (153/172))
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число стран, в которых по крайней мере 50% школ в предыдущем учебном году обеспечили ориентированное на образование навыков образование по проблематике ВИЧ и половое воспитание (источник: Глобальные рамки МиО в отношении комплексного реагирования на ВИЧ и СПИД в области образования) 	<ul style="list-style-type: none"> – По крайней мере, 74% из 38 наиболее пострадавших от эпидемии стран в списке ЮНЭЙДС¹⁰ (28 из 38)

¹⁰ Ангола, Ботсвана, Бразилия, Бурунди, Гаити, Гана, Гватемала, Демократическая Республика Конго, Джибути, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иран, Камбоджа, Камерун, Кения, Китай, Кот-д'Ивуар, Лесото, Малави, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Нигерия, Российская Федерация, Руанда, Свазиленд, Таиланд, Танзания, Уганда, Украина, Центральноафриканская Республика, Чад, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка.

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число стран, доведших до сведения соответствующих субъектов деятельности в учебных заведениях правила и руководящие указания для сотрудников и студентов в секторе образования в отношении физической безопасности, обвинительных стереотипов и дискриминации, а также сексуальных домогательств и насилия (источник: взято из Глобальных рамок МиО в отношении комплексного реагирования на ВИЧ и СПИД в области образования) 	<p>– По крайней мере, 60% из 38 наиболее пострадавших от эпидемии стран в списке ЮНЭЙДС (23 из 38)</p>

Главное направление деятельности 3: Формирование будущей повестки дня в области образования

01034 В то время, когда вырабатывается новая повестка дня в области развития, ЮНЕСКО будет по-прежнему стремиться повысить авторитет образования среди конкурирующих приоритетов в области развития и направлять дискуссию по вопросам ОДВ и связанных с образованием ЦРТ в период после 2015 г.

01035 Работа ЮНЕСКО в рамках ГНД 3 будет нацелена на руководство международной дискуссией по важнейшим вопросам и возникающим проблемам в области образования. Международное сообщество ожидает, что Организация возьмет на себя ведущую роль в выявлении уроков на будущее, будет направлять дискуссию о будущем образования, проводить мониторинг глобального прогресса в области образования, налаживать партнерские связи в области образования и выполнять координирующую роль на глобальном уровне. Она будет координировать деятельность партнеров по ОДВ в последнем «большом рывке» для ускорения прогресса на пути к ОДВ и содействовать равноправному партнерству и техническому сотрудничеству между развивающимися странами и новыми донорами. Она будет способствовать изменению нынешней динамики развития путем создания широкой коалиции партнерства в области образования, в рамках которой центральное место будет занимать обмен знаниями и опытом между различными партнерами в образовании. В связи с этим ЮНЕСКО будет уделять особое внимание трем тематическим областям, изложенным в этом главном направлении деятельности.

9. Ведение глобального диалога и использование прогнозирования и исследований

01036 Опираясь на огромный объем данных, знаний, опыта и аналитического потенциала, обеспечиваемых ее различными секторами, специализированными институтами, региональными подразделениями и международными сетями исследователей и практических работников, ЮНЕСКО традиционно призвана быть вдохновителем новых подходов к образованию и давать рекомендации в отношении разработки политики в области образования во всем мире. В условиях меняющейся глобальной ситуации существующая озабоченность в отношении международной повестки дня в области развития и образования в преддверии 2015 г. и после него ЮНЕСКО призвана укрепить свою роль в области научных исследований и прогнозирования.

01037 И действительно, ЮНЕСКО совершенно необходимо укрепить свои возможности выступать как в качестве международной лаборатории идей, способных привести к переосмыслению образования в меняющемся мире, так и в качестве платформы для глобальной дискуссии по вопросам образования. Ее программная работа в 2014-2017 гг. будет руководствоваться: 1) междисциплинарным

подходом, необходимым для того, чтобы преодолеть сложности все более непростого и взаимосвязанного мира; 2) целостного видения политики в области образования, основанного на взаимосвязях между формальным, неформальным и информальным обучением в перспективе всей жизни; и 3) необходимости связать между собой исследования в области образования, формирование политики и практику, чтобы повысить актуальность и эффективность обучения в целях инклюзивного и устойчивого развития.

01038

Предусмотрены три основных направления работы:

- (a) **Выработка новой повестки дня в области образования:** в преддверии 2015 года ЮНЕСКО будет обеспечивать информационное обеспечение глобальной дискуссии по вопросам образования и организовывать субрегиональные и региональные дискуссии о повестке дня в области образования на период после 2015 г. В 2015 г. она организует глобальную конференцию, которая определит направление и обеспечит руководство на следующие годы, приняв новую повестку дня в области образования. После 2015 г. ЮНЕСКО будет содействовать политическому диалогу и выработке знаний по всем аспектам новой повестки дня. Более того, в этот период ЮНЕСКО при финансовой поддержке со стороны государств-членов организует Международную конференцию по образованию (МКО) в качестве платформы для обсуждения одной из проблем образования глобального масштаба.
- (b) **Содействие научным исследованиям и прогнозированию:** ЮНЕСКО будет мобилизовать международные исследовательские сети, проводить мониторинг состояния и положения научных исследований в области образования, анализировать возникающие тенденции развития и их влияние на образование и вносить свой вклад в глобальную политическую повестку дня посредством фактологически обоснованного диалога по различным вопросам образования. Движущей силой в выполнении такой задачи станут подкрепляемые институтами ЮНЕСКО категории 1 и 2 богатые знания и опыт государств-членов, которые связаны с ЮНЕСКО через различные профессиональные сети.
- (c) **Определение новых парадигм обучения:** основываясь на работе, начатой в прошлые двухгодичные периоды, в частности, на критическом пересмотре двух важнейших публикаций ЮНЕСКО, «Учиться быть» (1972 г.) и «Образование: сокрытое сокровище» (1996 г.) в свете происходящих с середины 1990-х годов социальных преобразований, ЮНЕСКО будет выступать инициатором дальнейшего обсуждения и исследований по вопросам обучения в меняющемся мире и, вероятно, рассмотрит возможность разработки нового всемирного доклада по вопросам образования и обучения в XXI веке.

Ожидаемый результат 11: Формирование будущей повестки дня и глобальной политики в области образования с использованием научных исследований и прогностических изысканий ЮНЕСКО

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Организация региональных и глобальных конференций по повестке дня на период после 2015 г. 	<ul style="list-style-type: none"> – 5 региональных конференций по ОДВ (2014 г.) для оценки прогресса с 2000 г. и принятия рекомендаций относительно повестки дня в области образования на период после 2015 г. – 1 глобальное совещание (2017 г.) для обзора хода осуществления новых целей в области образования, принятых в 2015 г.

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число опубликованных и распространенных случаев компаративного анализа и тематических исследований по возникающим проблемам в области образования и обучения, которые были проведены на национальном и региональном уровне 	– 4-8 опубликованных в Интернете исследований (по крайней мере, одно от каждого крупного региона)
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число публикаций по материалам международных/региональных исследовательских семинаров, совместно организуемых ЮНЕСКО и партнерскими исследовательскими учреждениями. 	– 4-8 опубликованных в Интернете публикаций по материалам исследовательских семинаров

10. Мониторинг развития образования на глобальном уровне и реализации права на образование

01039

Существует растущая потребность в разработке основанной на фактических данных политики и информационно-разъяснительной работе для укрепления и совершенствования инструментов оценки национальных обязательств и ответственности за реализацию права на образование. В этой связи ЮНЕСКО будет по-прежнему играть центральную роль в мониторинге выполнения положений различных международных нормативных актов¹¹, способствующих соблюдению различных аспектов права на образование и достижению прогресса в достижении шести целей ОДВ. На период бюджета 37 С/5 определены две ключевые области деятельности:

- (a) **Мониторинг развития образования на глобальном уровне:** основываясь на важной работе Статистического института ЮНЕСКО (СИЮ) по сбору сравнительной статистики в области образования и используя другие международно-составимые разукрупненные данные и связанный с этим анализ политики, ЮНЕСКО продолжит публикацию Всемирного доклада по мониторингу ОДВ (ВДМ) о ходе осуществления Цели ОДВ в период до 2015 г. Фактологические данные и анализ, распространяемые посредством независимого доклада ВДМ по ОДВ, будут играть важную роль в информационном обеспечении дискуссий о повестке дня в области образования после 2015 года: в ВДМ, который будет опубликован в конце 2013 г., по вопросам образования в интересах развития будет представлена аргументация в пользу целей в области образования на период после 2015 г. и, в частности, показана важная роль квалифицированных учителей в повышении качества справедливого обучения. В следующем ВДМ, который должен быть опубликован в начале 2015 г., будет представлен глобальный обзор целей за весь период с 2000 г. для информационного обеспечения глобального совещания по ОДВ в 2015 г. Эту информацию дополнит серия национальных оценок ОДВ, которые будут проведены государствами-членами при поддержке ЮНЕСКО и других партнеров, а также региональные доклады. Признавая важную роль ВДМ в создании сильной доказательной базы для информационно-разъяснительной работы и информационного обеспечения политических мер, ЮНЕСКО продолжит работу по мониторингу тенденций и хода разработки будущих связанных с образованием международных целей в области развития и осуществления права на образование в целом. Будущий механизм будет со временем определен ЮНЕСКО совместно с ее партнерами.
- (b) **Мониторинг нормативных документов:** в рамках нормативного мандата ЮНЕСКО и в целях оказания помощи государствам-членам в укреплении основ права на образование в

11 В число особо важных примеров входят: Конвенция о борьбе с дискриминацией в области образования (1960 г.), Рекомендации о воспитании в духе международного взаимопонимания, сотрудничества и мира и воспитании в духе уважения прав человека и основных свобод (1974 г.), Рекомендация о положении учителей (1966 г.), Рекомендация о статусе преподавательских кадров высших учебных заведений (1997 г.), Рекомендация о признании учебных курсов и свидетельств о высшем образовании (1993 г.) и соответствующие региональные конвенции, Конвенция о техническом и профессиональном образовании (1989 г.) и рекомендация 2001 г. Кроме того, положения, аналогичные положениям Конвенции о борьбе с дискриминацией в области образования, содержатся в инструментах, выработанных ООН (а именно, в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах и Конвенции о правах ребенка).

национальных законодательных системах ЮНЕСКО будет продолжать мониторинг соблюдения положений этих документов и предоставлять техническую помощь в их выполнении и включении их положений в национальное законодательство и практику. В частности, ЮНЕСКО будет работать над созданием соответствующих средств распространения общих знаний о праве на образование на всех уровнях и будет уделять особое внимание той роли, которую играют нормативные документы в содействии интеграции и обучению на протяжении всей жизни – центральным элементам работы ЮНЕСКО в этот период. ЮНЕСКО будет и впредь выполнять свои нормотворческие функции и служить центральным форумом для координации этических, нормативных и интеллектуальных вопросов, междисциплинарного обмена и взаимопонимания, выработки контрольных показателей и мобилизации международного общественного мнения. ЮНЕСКО будет продолжать сотрудничество со Специальным докладчиком ООН по праву на образование.

Ожидаемый результат 12: Мониторинг осуществления права на образование и прогресса в достижении международных целей в области образования и информационное обеспечение диалога по вопросам политики на основе полученных данных

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
■ Число стран, сообщивших о соблюдении положений нормативных документов в отношении права на образование	– 50 государств-членов
■ Число стран, применяющих в экспериментальном порядке аналитические рамки ЮНЕСКО для пересмотра своих национальных законов в отношении образования	– 8 государств-членов
■ Число мероприятий по представлению ВДМ и связанных с докладом статей в средствах массовой информации, а также примеров его политического влияния	– 40 мероприятий по представлению доклада за 2013/14 гг. и доклада за 2015 г. – 600 статей в средствах массовой информации о докладе за 2013/14 гг. и докладе за 2015 г.

11. Поощрение партнерских отношений и координации в области образования

01040 Поддержка взаимодействия всех партнеров по ОДВ, как это предусмотрено мандатом ЮНЕСКО в Дакарских рамках действий, имеет решающее значение в данный момент, когда партнеры 1) приступают к заключительному этапу ускорения прогресса в достижении ОДВ в преддверии 2015 г.; 2) проводят обзор и рассматривают ход и процесс реализации целей ОДВ на национальном, региональном и глобальном уровнях в период 2000-2015 гг., чтобы представить отчет по этому вопросу в 2015 г.; и 3) стремятся согласовать будущую повестку дня в области образования, которая должна быть принята в 2015 г., а также условия ее реализации.

01041 ЮНЕСКО будет продолжать выполнять свои руководящие и координирующие функции в отношении ОДВ в период до и после 2015 г. Ключевым фактором содействия развитию глобального образования является участие всех заинтересованных сторон, как в сфере образования, так и за ее пределами. ЮНЕСКО будет стремиться к дальнейшему развитию стратегических партнерских связей с широким кругом участников и на основе разнообразных инициатив, таких как совещания руководителей учреждений-организаторов форумов ОДВ; Глобальное партнерство в интересах образования (ГПО); инициатива «О-9»; сети гражданского общества, включая коллективные консультации НПО по ОДВ, парламентские и академические круги и частный сектор. Будут определены следующие ключевые направления работы ЮНЕСКО и сроки исполнения:

- (a) **Поддержка «последнего рывка»:** в 2014 г. ЮНЕСКО будет продолжать координировать и поддерживать «последний решительный рывок» для достижения целей ОДВ и осуществление начавшегося в предыдущем двухгодичном периоде процесса обзора ОДВ к 2015 г., а также проведение консультаций по вопросам повестки дня в области образования на период после 2015 г. Эта работа будет проводиться в рамках существующих координационных структур для ОДВ (Арабский форум ОДВ, ОДВ/ПРЕЛАК, Азиатско-Тихоокеанская тематическая рабочая группа по ОДВ, Координационная группа по ОДВ в Африке к югу от Сахары), а на глобальном уровне – Руководящий комитет по ОДВ, ежегодное Глобальное совещание по ОДВ (ГС ОДВ) и Форум высокого уровня по ОДВ. Будет завершен национальный обзор ОДВ, и будут организованы региональные конференции по вопросам ОДВ, чтобы оценить достижения в области ОДВ и сохраняющиеся задачи, которые определят глобальную повестку дня на период после 2015 г. Кроме того, ЮНЕСКО совместно с партнерами проведет ГС ОДВ и региональные конференции по вопросам ОДВ в рамках подготовки к глобальной конференции 2015 года, которая состоится в Республике Корея. Подготовка к глобальной конференции будет также одной из основных тем работы ЮНЕСКО.
- (b) **Глобальная инициатива «Образование в первую очередь»:** ЮНЕСКО предоставит секретариат для инициативы Генерального секретаря Организации Объединенных Наций «Образование в первую очередь» (ГИОП). Эта пятилетняя глобальная информационно-разъяснительная кампания направлена на то, чтобы мобилизовать расширенную поддержку предпринимаемых усилий по обеспечению ОДВ и помочь сформировать смелую концепцию повестки дня в области образования на период после 2015 г. В роли секретариата ЮНЕСКО будет оказывать поддержку Руководящему комитету высокого уровня по ГИОП в выработке стратегического видения и оценивать прогресс в осуществлении этой инициативы. Генеральный директор ЮНЕСКО выступает в роли Исполнительного секретаря этого общего директивного органа. ЮНЕСКО будет также оказывать содействие в разработке ежегодных планов действий и ключевых коммуникационных посланий этой инициативы; координировать участие продвигающих инициативу стран; и поддерживать пропагандистскую и информационно-разъяснительную работу. Одной из основных задач ЮНЕСКО будет обеспечение того, чтобы ГИОП дополняла, а не дублировала существующие механизмы и процессы в рамках ОДВ.
- (c) **Поощрение новых форм сотрудничества и новой повестки дня в области образования:** в последние годы все более заметную роль в международном сотрудничестве в области образования играют страны с развивающейся экономикой. Все более распространенными становятся формы равного партнерства и сотрудничества и сотрудничество Юг-Юг, а передача технологий и знаний начинает преобладать над традиционными денежными переводами. ЮНЕСКО будет содействовать развитию этих форм сотрудничества и использовать свои возможности созыва международных форумов для того, чтобы собрать воедино всех партнеров из стран Севера и Юга и предоставить общую платформу для взаимодействия после 2015 г., а также содействовать разработке актуальной для всех международной повестки дня в области образования, тесно связанной с более широкой повесткой дня в области развития, которая должна быть принята ООН в 2015 г.

Ожидаемый результат 13: Обеспечение устойчивой политической приверженности делу образования в глобальной, региональной и национальной повестке дня в сфере развития и поощрение различных форм сотрудничества

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Расширение поддержки деятельности в области ОДВ со стороны заинтересованных в образовании сторон, а именно: правительств, международных и региональных организаций, гражданского общества и частного сектора 	<ul style="list-style-type: none"> – Стратегии ускорения для достижения значительного прогресса в области целей ОДВ в, по меньшей мере, 15 странах до 2015 г. – Проведение эффективных обзоров ОДВ к 2015 г. в, по меньшей мере, 100 государствах-членах – Участие организаций гражданского общества и представителей частного сектора во всех национальных и региональных обзорах ОДВ к 2015 г.
<ul style="list-style-type: none"> ■ Успешная организация Глобальной конференции по вопросам ОДВ в 2015 г. 	<ul style="list-style-type: none"> – Представленность, по меньшей мере, половины участвующих государств-членов на министерском уровне – Участие, по меньшей мере, 3 глав государств – Утверждение будущей повестки дня в области образования – Разработка плана последующих действий – Создание механизма мониторинга для новой повестки дня в области образования
<ul style="list-style-type: none"> ■ Включение вопросов образования в политическую повестку дня на международном, региональном и национальном уровне с уделением им значительного внимания (например, Группа восьми, Группа двадцати, ГА ООН, Африканский союз, АЛЕКСО, ЕС, ИСЕСКО, ОЕИ) 	<ul style="list-style-type: none"> – 20 глав государств являются «поборниками образования» – Ежегодное проведение 5 региональных совещаний высокого уровня и 2 глобальных совещаний с уделением особого внимания вопросам образования

Глобальные приоритеты

Глобальный приоритет - Африка

Африка – это континент возможностей. С 2000 года во многих африканских странах был достигнут значительный прогресс в достижении целей ОДВ, в чем свидетельствует сокращение на 12 млн числа не посещающих школу детей в период с 1999 г. по 2012 г. и повышение гендерного паритета в начальном образовании (с 0,87 в 1999 г. до 0,95 в 2010 г.). Тем не менее, на Африку к югу от Сахары все еще приходится половина не посещающих школу детей в мире. Этот регион также отстает во многих важных областях образования, что задерживает социально-экономическое развитие. Чтобы внести вклад в решение этих проблем, Крупная программа I будет уделять первоочередное внимание Африке как с точки зрения бюджетных ассигнований, так и с точки зрения программных действий. ЮНЕСКО будет продолжать поддерживать План действий на второе Десятилетие образования в интересах развития Африки (2006–2015 гг.). Вплоть до 2015 г. ЮНЕСКО будет продолжать оказывать целенаправленную поддержку ограниченному числу приоритетных стран, которые наиболее далеки от достижения целей образования для всех (ОДВ) (более трети из них находятся в Африке). Будет и дальше укрепляться Международный институт ЮНЕСКО по созданию потенциала в Африке (ИИКБА), который играет ведущую роль в осуществлении программы ЮНЕСКО в области образования в Африке, - в частности, чтобы развивать национальный потенциал для подготовки и закрепления квалифицированных преподавательских кадров и управления ими.

В том что касается программной деятельности, особое внимание будет уделяться расширению доступа к образованию, а также справедливости, качеству и актуальности образования в Африке. В соответствии с Глобальным приоритетом Организации «Гендерное равенство», в ходе осуществления программ особое внимание будет уделяться гендерным вопросам. ЮНЕСКО будет поддерживать системы образования в Африке, используя всесторонний и целостный подход, а работа в рамках Крупной программы I будет охватывать все определенные в вышеприведенной таблице тематические области. Тем не менее, в целях ускорения прогресса и удовлетворения насущных потребностей и приоритетных задач африканских государств-членов в рамках поддержки, оказываемой ЮНЕСКО, особое внимание будет уделяться следующим тематическим областям:

- **Общесекторальная политика и планирование:** ЮНЕСКО будет поддерживать государства-члены в проведении реформ руководства и управления в сфере образования, в том числе в таких областях, как децентрализация, государственно-частные партнерства и автономия учебных заведений. Она будет укреплять национальный потенциал для разработки и осуществления общесекторальной политики и планов, включая разработку информационных систем по вопросам управления в области образования;
- **Грамотность:** согласно последним оценкам, в Африке к югу от Сахары насчитывается 169 млн неграмотных взрослых (62% из которых женщины) и 45 млн неграмотных молодых людей (58% из которых девушки). ЮНЕСКО будет предоставлять целенаправленную помощь для расширения масштабов программ распространения грамотности в Африке. Основываясь на работе в рамках Десятилетия грамотности Организации Объединенных Наций (ДГООН) и программы LIFE ЮНЕСКО, Организация сформулирует новую инициативу распространения грамотности, которая будет подкрепляться инновационным содержанием, охватывающим навыки, необходимые для активной гражданской ответственности в XXI веке, учитывая при этом ценности и знания коренного населения об африканском наследии и использование родного языка как средства обучения, наряду с самыми современными механизмами реализации, включая расширенное использование ИКТ в образовании;

- **Формирование навыков для трудовой сферы:** используя возможности, предоставляемые техническим и профессиональным образованием и обучением (ТПОП), для интеграции быстро растущего контингента молодежи в трудовой сфере, в процессе осуществления программы ТПОП ЮНЕСКО будет уделять особое внимание удовлетворению потребностей в обучении африканской молодежи;
- **Расширение доступа к высшему образованию и обеспечение его качества:** признавая важную роль высшего образования в создании сбалансированной и цельной системы образования и невозможность достижения целей ОДВ без национальных резервов специалистов и местного потенциала в области научных исследований, ЮНЕСКО будет реагировать на растущие потребности африканских государств-членов, которые нуждаются в предоставлении технической помощи и развитии потенциала в области высшего образования. Ключевыми направлениями деятельности станут повышение качества высших учебных заведений и диверсификация форматов обучения. ЮНЕСКО будет пересматривать и обновлять свою региональную конвенцию о высшем образовании в Африке («Арушская конвенция»), чтобы более успешно решать проблему глобализации в области высшего образования; и
- **Осуществление флагманской программы** в рамках стратегии по глобальному приоритету «Африка» Крупной программы I с уделением дальнейшего внимания повышению профессиональной квалификации учителей в Африке для решения двух серьезных проблем, связанных с нехваткой учителей и качеством их подготовки, как средства повышения общего качества образования в Африке. Более детальная информация об этой флагманской программе представлена ниже.
- В рамках межсекторального сотрудничества Крупная программа I также будет вносить свой вклад во флагманскую программу 1, которая связана с поощрением культуры мира и ненасилия, - в частности, в достижение ожидаемого результата, связанного с интеграцией образования в интересах мира, гражданственности, демократии и прав человека в системы образования в рамках программы образования в духе глобальной гражданственности. Крупная программа I будет поддерживать «флагман 4», связанный с наукой, в частности, в области образования в интересах устойчивого развития. И наконец, она также будет поддерживать «флагман 3», связанный с производством знаний, а также способствовать достижению ожидаемого результата, связанного с открытыми образовательными ресурсами (ООР).

Флагманская программа 2 : Укрепление систем образования в интересах устойчивого развития в Африке: повышение справедливости, качества и актуальности

Цель

- Повысить качество и актуальность образования

Основные виды деятельности

- Оказание технической помощи и укрепление национальных потенциалов в целях совершенствования разработки, реализации и оценки политики в отношении учителей и оценка потребностей учителей с уделением особого внимания политике, связанной с привлечением и удержанием учителей в сельских и неблагополучных районах
- Развитие потенциала национальных педагогических учебных заведений для обеспечения качественной подготовки с использованием смешанных стратегий, включая ИКТ
- Поддержка расширения возможностей завучей и директоров школ для обеспечения эффективного педагогического руководства и повышения качества итогов обучения
- Поддержка разработки национальных и региональных квалификационных рамок для педагогических работников

Ожидаемые результаты:

Ожидаемый результат 1: наличие у государств-членов современных средств секторальной диагностики и возможностей разрабатывать, осуществлять стратегии и планы в области образования и проводить их мониторинг, уделяя особое внимание учителям всех уровней

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none">■ Число аналитических и диагностических исследований сектора образования, получивших поддержку ЮНЕСКО■ Число основанных на фактической информации общесекторальных политических мер и планов, разработанных или осуществленных при поддержке ЮНЕСКО	<ul style="list-style-type: none">– 20 государств-членов подготовили и опубликовали диагностические доклады по сектору образования– 20 государств-членов имеют национальные документы политики и планирования

Ожидаемый результат 2: разработка и эффективное осуществление национальных и региональных квалификационных рамок для педагогических работников

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none">■ Число стран, получивших поддержку в разработке национальных или региональных квалификационных рамок для педагогических работников (учителей, преподавателей педагогических учебных заведений, завучей и директоров)	<ul style="list-style-type: none">– Национальные и региональные квалификационные рамки в каждом из субрегионов и в 10-15 странах

Ожидаемый результат 3: Полная согласованность программ подготовки и повышения квалификации учителей с реформами в области образования и учебных программ

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none">■ Число стран, осуществляющих всесторонние программы повышения квалификации учителей, которые приведены в полное соответствие с реформами учебных программ и планами развития карьеры	<ul style="list-style-type: none">– 15 государств-членов, пересмотревших правила в отношении положения и условий работы учителей

Результаты, ожидаемые от деятельности в рамках Крупной программы I, которая будет посвящена вышеупомянутым тематическим областям:

Ожидаемый результат: Укрепление национальных потенциалов для разработки и осуществления политики и планов в рамках обучения на протяжении всей жизни в Африке

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число получивших поддержку ЮНЕСКО стран, где был проведен пересмотр политики в области образования с целью интеграции перспективы обучения на протяжении всей жизни 	– 12-15 государств-членов в Африке
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число получивших поддержку ЮНЕСКО стран, где был проведен пересмотр общесекторальных планов ■ Число получивших поддержку ЮНЕСКО стран, где была введена или укреплена и введена в действие система МиО 	– 4 государств-членов в Африке
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число затронутых кризисом стран, получивших чрезвычайную помощь или поддержку в восстановлении 	– 15 государств-членов в Африке

Ожидаемый результат: Укрепление национальных потенциалов для расширения качественных программ распространения грамотности, ориентированных на развитие и учитывающих гендерные аспекты

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число получивших поддержку ЮНЕСКО стран, которые расширили масштабы планов действий с учетом гендерных аспектов 	– 15 государств-членов в Африке
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число получивших поддержку ЮНЕСКО стран, которые разработали программы качественного распространения грамотности среди не посещающих школу детей 	– 5-8 государств-членов в Африке

Ожидаемый результат: Укрепление потенциалов государств-членов для разработки и осуществления мер политики с целью реформы ТПОП в Африке

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число стран, чьи системы были реформированы в направлении поддержки переходных периодов в жизни молодежи и выработки навыков для труда и жизни 	– 10 государств-членов в Африке
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число центров ЮНЕВОК, участвующих в программах и содействующих производству наукоемких продуктов 	– 15 центров ЮНЕВОК в Африке

Ожидаемый результат: Разработка государствами-членами фактологически обоснованной политики в области высшего образования для решения проблем справедливости, качества, расширения и мобильности

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число стран, присоединившихся к нормативным актам ЮНЕСКО в области высшего образования и получающих помощь в применении этих документов 	<ul style="list-style-type: none"> – 8 новых государств-членов в Африке, присоединившихся к нормативным актам – 3 государств-членов в Африке, получивших поддержку в применении этих юридических документов
<ul style="list-style-type: none"> ■ Региональные конференции, организованные при поддержке ЮНЕСКО, по ключевым политическим вопросам в области высшего образования, в том числе по вопросам моделей преподавания и обучения с активным применением технологических новшеств 	<ul style="list-style-type: none"> – Организация 1 региональной конференции в Африке
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число стран, получивших техническую помощь в проведении реформы высшего образования 	<ul style="list-style-type: none"> – 4-6 получающих помощь государств-членов в Африке

Глобальный приоритет «Гендерное равенство»

Поощрение гендерного равенства является одним из центральных элементов Крупной программы I и неразрывно связано с предпринимаемыми в ее рамках усилиями, которые направлены на поощрение права на образование для всех. Несмотря на достигнутый прогресс, гендерное неравенство в области образования остается одной из основных проблем, препятствующих достижению целей ОДВ и ЦРТ. Гендерное неравенство принимает различные формы и выражается в различных проявлениях и масштабах. Оно в равной степени затрагивает девочек и мальчиков, женщин и мужчин, а возникающие тенденции в отношении гендерных различий усложнили задачу мониторинга прогресса. Однако сохраняются также и четкие и последовательные тенденции, которые отрицательно сказываются на положении девочек и женщин, что лишает миллионы из них равных возможностей учиться и достигать успеха. Больше девочек, чем мальчиков не посещают школу, особенно на среднем уровне, и женщины составляют более двух третей из 775 млн взрослых людей, не имеющих базовых навыков грамотности – это соотношение не изменилось за последние два десятилетия. В частности, в результате медленного прогресса в распространении грамотности среди женщин сохранился цикл передачи неграмотности и нищеты от поколения к поколению, что создало угрозу того, что новые поколения девочек (как и мальчиков) не получат возможность получить образование.

Неравенство в отношении доступа к образованию и его результативности для девочек и женщин является одновременно причиной и следствием многочисленных факторов, включая воспроизведение хронической и системной дискриминации по признаку пола в системе образования. Соответствующие стратегии также были дезориентированы в результате того, что чрезмерное внимание уделялось гендерному паритету в качестве показателя прогресса, что привело к неудовлетворительным результатам с точки зрения расширения прав и возможностей девочек и женщин с помощью образования. Статистические данные не в состоянии выявить те многоуровневые препятствия, с которыми девочки и женщины сталкиваются не только в отношении доступа к образованию, но и в отношении продолжения образования; немного могут они рассказать и о качестве процессов и условиях обучения мальчиков и девочек. Неспособность обеспечить анализ ситуации с точки зрения гендерных аспектов приводит к «гендерной слепоте» и принятию неэффективных политических мер, которые мало помогают в устранении гендерного неравенства. Политические меры и стратегии в области образования должны выйти за пределы количественных показателей и традиционных подходов к расширению доступа к школам и взять на вооружение более целостный подход, который также рассматривает проблемы неравенства в обществе в целом, влияющие на возможности девочек и женщин в сфере образования.

Таким образом, ЮНЕСКО будет поощрять гендерное равенство в рамках всей системы образования и процесса обучения, а именно: гендерное равенство в отношении участия в образовании (доступ), в процессе образования (содержание, условия и практика преподавания и обучения) и с помощью образования (итоги обучения, жизненные возможности и возможности трудоустройства). Гендерное равенство будет обеспечиваться за счет двустороннего подхода, который заключается в учете гендерных аспектов во всех областях деятельности Крупной программы I и гендерно-ориентированной разработке программ на основе целевых областей программы с целью создания благоприятных условий для укрепления учитывающих гендерные факторы и гендерно-чувствительных мер политики и программ всех уровней и форм образования.

Учитывая масштабы гендерных различий в уровне грамотности среди взрослого населения и образовании после начального уровня (с точки зрения доступа и итогов обучения), особое внимание будет уделяться ускорению прогресса в этих областях за счет использования стратегии, включающей три основных элемента: i) расширение учитывающих гендерные аспекты программ распространения грамотности; ii) расширение доступа к гибким возможностям обучения и поощрение их использования, особенно для женщин и девочек-подростков, на основе применения ИКТ в области распространения грамотности и развития навыков; и iii) содействие диверсификации образовательных возможностей для девочек и женщин, особенно после начального уровня обучения, чтобы подготовить их овладению более нетрадиционными и прибыльными профессиями в трудовой сфере. Эта стратегия будет обеспечиваться за счет усилий оказать помощь государствам-членам в разработке «гендерно-восприимчивой» политики в отношении грамотности, ТПОП и ИКТ, что позволит обеспечить учет гендерных

аспектов в информационно-разъяснительной работе, планировании программ, мониторинге в оценке. Опираясь на важные достижения предыдущего двухгодичного периода, ЮНЕСКО будет по-прежнему уделять особое внимание глобальной информационно-разъяснительной работе и партнерским связям для содействия образованию для девочек и женщин, в частности с помощью Глобального партнерства ЮНЕСКО в интересах образования для девочек и женщин.

Ожидаемый результат: Планирование, осуществление и оценка политики, процессов и практики государств-членов в области образования с точки зрения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число получивших поддержку стран, которые укрепили учитывающие гендерные аспекты политические меры, планы и стратегии 	– 10 государств-членов
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число получивших поддержку стран, которые разработали и/или осуществили учитывающие гендерные аспекты политические меры и программы, обеспечивающие равные возможности воспользоваться диверсифицированным выбором в отношении обучения и развития навыков для девочек и женщин на уровне после начального образования 	– 10 государств-членов
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число стран, где ИКТ используются для поощрения образования среди девочек и женщин и расширения их прав и возможностей 	– 10 государств-членов

Институты ЮНЕСКО категории 1 в области образования

Международное бюро просвещения ЮНЕСКО (МБП)

01101

Миссия МБП состоит в оказании поддержки государствам – членам ЮНЕСКО в их усилиях по повышению качества обучения, главным образом – посредством инициатив и мероприятий в следующих трех ключевых областях деятельности: (1) развитие институционального и человеческого потенциала, а также оказание технической поддержки и консультативной помощи; (2) обеспечение доступа к знаниям, опыту и экспертным заключениям, связанным с учебными программами; и (3) привлечение заинтересованных сторон к диалогу по вопросам фактологически обоснованной политики.

01102

В период 2014-2017 гг. общая задача заключается в повышении качества обучения путем поощрения и поддержки передового характера процессов и продуктов, связанных с учебными программами. В рамках этой общей задачи главные цели МБП должны состоять в следующем:

- производство и совместное использование знаний относительно продуктов, процессов, стратегий, тенденций и возникающих вопросов, связанных с учебными программами;
- сбор, анализ, обобщение и распространение знаний и информации, связанных с учебными программами;
- развитие человеческих и институциональных потенциалов и предоставление технической поддержки и консультативных и других услуг государствам – членам ЮНЕСКО;
- поощрение и пропаганда диалога по вопросам фактологически обоснованной политики в интересах повышения качества обучения;
- содействие сотрудничеству Юг-Юг и Север-Юг-Юг;
- развитие партнерских связей с академическими кругами и структурами, ориентированными на разработку политики, в интересах оказания поддержки оригинальным научным инициативам, нацеленным на практическую деятельность, а также в интересах анализа, обобщения и распространения имеющихся результатов научных исследований и;
- поощрение глобального диалога по вопросам политики между министрами образования и другими соответствующими партнерами по всему миру в отношении повышения качества образования для всех.

01103

С учетом того, что в центре внимания МБП находится учебная программа как один из ключевых аспектов качества и инклюзивности, вклад МБП в реализацию стратегических целей, ГНД и тематических областей Крупной программы I носит сквозной характер. МБП активизирует свою техническую поддержку и предоставление консультативных услуг по вопросам политики в области разработки учебных программ, с тем чтобы содействовать развитию образования в интересах гражданственности, прав человека и устойчивого развития. В частности, МБП будет вносить свой вклад в достижение следующих ожидаемых результатов.

Ожидаемые результаты

ГНД 1 – Ожидаемый результат 6: Укрепление потенциалов государств-членов по содействию развитию, мониторингу и оценке процессов и итогов обучения, ориентированного на приобретение компетенций

- Укрепление индивидуальных и институциональных потенциалов в областях разработки, осуществления и оценки процессов подготовки качественных учебных программ, а также управление этими процессами
- Оказание поддержки инициативам, связанным с инновационной разработкой, реформированием и пересмотром учебных программ

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
■ Число стран, охваченных мероприятиями по развитию потенциала в интересах поддержки изменений и управленческой деятельности в областях, связанных с качественными учебными программами	– 30
■ Доля дипломированных выпускников, которые заявили о совершенствовании практики своей деятельности на рабочем месте	– Не менее 75%
■ Число разработанных/переработанных, используемых и распространенных учебных пособий и модулей по подготовке кадров в областях инновационной разработки и реформы учебных программ в поддержку процессов преобразования и управления в области высококачественных программ	– 10
■ Число стран, в особенности стран, затронутых конфликтами, получивших поддержку в вопросах разработки всеобъемлющих инклюзивных программ в интересах совершенствования обучения	– 10
■ Число пересмотренных и принятых документов по вопросам политики и учебных программ, направленных на содействие обучению	– 5

ГНД 3 – Ожидаемый результат 11: Формирование будущей повестки дня и глобальной политики в области образования с использованием научных исследований и прогностических изысканий ЮНЕСКО

- Формирование надежной базы знаний для информационного обеспечения разработки политики, фактологически обоснованного принятия решений и осуществления практической деятельности

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
■ Улучшение наличия и доступности информации относительно процессов и продуктов, связанных с разработкой учебных программ	– Улучшение посещаемости веб-сайтов и загрузки материалов

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число подготовленных и распространенных целевых исследований, работ по сравнительному анализу и публикаций по тенденциям и вопросам, связанным с учебными программами 	– Не менее 20
<ul style="list-style-type: none"> ■ Широкое распространение и использование журнала «Перспективы образования» 	– 200 консорциумов и 5 000 академических и государственных учреждений в 60 странах

Международный институт планирования образования ЮНЕСКО (МИПО)

01201 Планирование систем образования и управление ими на эффективной основе имеет решающее значение для обеспечения стратегического использования всех ресурсов, находящихся в распоряжении министров, ответственных за дело образования, в целях реализации возможностей равноправного и качественного обучения, способного расширить потенциал детей и молодежи в интересах мира и устойчивого развития. Международный институт планирования образования (МИПО) привержен делу совместной работы с государствами-членами в интересах достижения их целей и задач в сфере развития, стремясь при этом к обеспечению синергетического эффекта на основе своих программ по созданию потенциала. Это включает оказание технической помощи и организацию подготовки кадров для укрепления учреждений, проведения прикладных исследований и осуществления информационно-разъяснительной деятельности в сфере политики.

01202 Мероприятия МИПО имеют глобальную сферу охвата. Тем не менее он уделяет особое внимание странам, наиболее далеким от достижения ЦРТ и целей ОДВ, в частности, странам Африки. Институт действует в рамках сети партнеров, в число которых входят министерства образования, соответствующие органы на страновом уровне и международные партнеры по сфере развития. МИПО поощряет стратегические альянсы и партнерские связи, способные дать более эффективные результаты в интересах его бенефициаров. Кроме того, работа МИПО основывается на принципе передачи своих знаний и опыта при проведении работы с национальными партнерами. Этот принцип коренится в убеждении, что возможности национальных учреждений могут быть расширены благодаря созданию их потенциала на устойчивой основе и их работе в рамках благоприятных структур.

01203 В 2014-2017 гг. МИПО будет содействовать осуществлению Крупной программы I, сосредоточив свою работу на достижении в рамках главного направления деятельности I ожидаемого результата 1, связанного с разработкой и осуществлением политики и планов в области образования в перспективе обучения на протяжении всей жизни.

01204 Программа Института будет ориентирована на следующие приоритеты:

- (a) повышение жизнестойкости систем образования в условиях конфликтов и бедствий, а также развитие управления ими и их подотчетности в отношении заинтересованных сторон и бенефициаров;
- (b) позиционирование гендерного равенства в качестве одного из главных вопросов планирования в рамках более широких стратегий и программ, ориентированных на принципы справедливости;
- (c) поощрение более глубокого анализа вариантов стратегий и программ, направленных на совершенствование итогов обучения, в ходе подготовки планов, их мониторинга и обзора их осуществления.

01205 МИПО, в первую очередь, сосредоточит внимание на обеспечении того, чтобы лица, занимающиеся вопросами планирования и руководства в сфере образования на страновом уровне, располагали техническими знаниями и навыками, аналитическим потенциалом и авторитетом для сотрудничества с лицами, принимающими решения, в вопросах разработки эффективной политики и ее воплощения в реальное осуществление программ. Для этого МИПО будет стремиться к решению следующих задач:

- (i) максимальное обеспечение синергетического эффекта от различных программ подготовки кадров и непосредственного оказания поддержки министерствам образования. В этом контексте МИПО приложит новые усилия для укрепления потенциалов национальных и/или региональных учреждений по подготовке кадров. Это будет служить дополнением к стратегии

МИПО в области развития потенциала благодаря поэтапной разработке моделей передачи ответственности за осуществление программ, а также расширению национальных вариантов подготовки самими государствами-членами своих кадров в областях планирования образования и управления им;

- (ii) использование экспертных знаний и опыта Института в интересах установления более эффективных связей между техническими и политическими уровнями разработки политики в областях компетенции Института. Это подразумевает признание весьма сильного присутствия политического аспекта в процессах планирования образования. Институт при этом будет стремиться к поощрению таких подходов к планированию, которые предполагают более широкое участие, в том числе молодежи;
- (iii) оказание поддержки фактологически обоснованному планированию и разработке политики на основе совершенствования средств и услуг по распространению знаний среди стран и партнеров по сфере развития образования посредством анализа существующих свидетельств и знаний, исследований, проводимых МИПО на местах, и прогностических программ.

01206

МИПО будет стремиться к разработке региональных подходов к осуществлению его программ. Это даст Институту возможность расширить свой охват и мобилизовать партнеров в интересах обеспечения синергетического и множественного эффекта при сотрудничестве с другими заинтересованными сторонами в сфере развития образования, включая другие структуры ЮНЕСКО.

Ожидаемые результаты

ГНД 1 – Ожидаемый результат 1: Укрепление национальных потенциалов для разработки и осуществления политики и планов в рамках обучения на протяжении всей жизни

- Способность плановиков и руководителей в странах-бенефициарах к организации процессов планирования, руководству подготовкой планов, их осуществлению и обзору
- Понимание лицами, ответственными за разработку политики, и ведущими сотрудниками министерств, ответственных за вопросы образования, ценности стратегического планирования, а также использование этими лицами навыков и компетенций своих партнеров
- Постепенное приобретение учреждениями по подготовке кадров в области планирования образования авторитета у сотрудников министерств образования в качестве центров по подготовке кадров
- Подход целевых аудиторий МИПО к знаниям, производимым и распространяемым Институтом, как к имеющим реферативный характер

Показатели эффективности

- Процентная доля бенефициаров, заявляющих об использовании знаний и навыков, полученных благодаря программам МИПО в области развития потенциала, в течение года работы
- Процентная доля руководителей стажеров МИПО, отмечающих заметное повышение эффективности индивидуальной и коллективной работы
- Разработка программы нового семинара для лиц, ответственных за формулирование политики, и сотрудников старшего звена по повышению информированности в вопросах важного значения планирования для успешной работы систем образования
- Обогащение содержания курса не позднее чем через два года после установления партнерских связей с МИПО
- Расширение охвата образованием не позднее чем через четыре года после установления партнерских связей с МИПО
- Увеличение посещаемости веб-сайта
- Увеличение числа загрузок ресурсов МИПО, находящихся в открытом доступе

ГНД 3 – Ожидаемый результат 11: Формирование будущей повести дня и глобальной политики в области образования на основе научных исследований и прогностических изысканий ЮНЕСКО

Показатель эффективности

- Число опубликованных и широко распространенных исследовательских работ МИПО по вопросам, связанным с планированием образования

Институт ЮНЕСКО по обучению на протяжении всей жизни (ИЮОЖ)

01301

Институт ЮНЕСКО по обучению на протяжении всей жизни (ИЮОЖ), выступая в качестве глобального центра ЮНЕСКО в этой области и уделяя основное внимание грамотности и обучению и образованию взрослых, будет заниматься вопросами научных исследований, создания потенциала, сетевой работы и выпуска публикаций в сфере обучения на протяжении всей жизни с акцентом на образовании взрослых и постоянном образовании, грамотности и неформальном базовом образовании. Институт оказывает поддержку государствам-членам в развитии их потенциалов в целях всеобъемлющего обеспечения возможностей образования на протяжении всей жизни для всех с уделением особого внимания обездоленным и маргинализированным группам.

01302

В четырехлетний период 2014-2017 гг. мероприятия будут сгруппированы по трем программным областям и конкретным сферам деятельности:

- (a) Политика и стратегии обучения на протяжении всей жизни. Основные области деятельности будут включать: (i) создание потенциалов для разработки национальной политики и стратегий в области обучения на протяжении всей жизни; (ii) укрепление фактологически обоснованных исследований и предоставление технической помощи для разработки национальных структур и процедур в интересах признания итогов неформального и информального обучения; и (iii) расширение Глобальной сети городов обучения ЮНЕСКО (ГСГО ЮНЕСКО).
- (b) Грамотность и базовые навыки. Основные области деятельности будут включать: (i) интеграцию грамотности и базовых навыков в национальную политику, стратегию и программы; (ii) проведение исследований, ориентированных на конкретные действия и разработку политики, в целях повышения актуальности и качества политики и программ в области грамотности, направленных на расширение прав и возможностей обучающихся; и (iii) развитие потенциала заинтересованных сторон, связанных с распространением грамотности, в целях совершенствования разработки программ, управления ими и их оценки в перспективе обучения на протяжении всей жизни.
- (c) Обучение и образование взрослых. Основные области деятельности будут включать: (i) реализацию повестки дня КОНФИНТЕА; (ii) расширение прав и возможностей обучающихся молодых людей и взрослых; и (iii) повышение уровня понимания и актуальности обучения и образования взрослых.

01303

В рамках программной деятельности Института, которая будет осуществляться в различных формах, особое внимание будет уделяться следующему:

- (i) разъяснение роли обучения на протяжении всей жизни в качестве ответа на такие сегодняшние и возникающие вызовы, как демографические сдвиги, социально-экономические изменения, развитие обществ обучения, расширение использования ИКТ, изменение климата, урегулирование конфликтов и обеспечение гендерного равенства. Сюда также входит разъяснительная деятельность в отношении разработанных правовых актов;
- (ii) ориентированные на конкретную деятельность и обусловленные задачами политики исследования по конкретным вопросам, включая управление знаниями по соответствующей проблематике и распространение этих знаний в целях содействия принятию информированных решений;

- (iii) расширение потенциала лиц, ответственных за принятие решений, и работников сферы образования в области разработки и осуществления общесекторальных и межсекторальных целостных и всеобъемлющих стратегий и программ обучения на протяжении всей жизни на основе интегрированной политики распространения грамотности и образования взрослых; и
- (iv) укрепление сетей, объединяющих лиц, ответственных за разработку политики, экспертов и практических работников, а также поощрение регионального и межрегионального сотрудничества.

01304

ИЮОЖ будет обеспечивать предоставление своих услуг, в особенности тех, которые связаны с развитием потенциала, государствам-членам Африки с целью оказания конкретной поддержки достижению в этом регионе целей, установленных на период после 2015 г. ИЮОЖ будет также стремиться к тому, чтобы его стратегическая деятельность руководствовалась принципами гендерного равенства. Вклад Института в Крупную программу I в 2014-2017 гг. будет состоять в содействии достижению в рамках ГНД 1 ожидаемого результата 1 (разработка и осуществление политики в области образования на протяжении всей жизни) и ожидаемого результата 2 (грамотность); в рамках ГНД 3 – ожидаемого результата 11 (исследования и прогнозирование) и ожидаемого результата 12 (мониторинг осуществления права на образование).

Ожидаемые результаты

ГНД 1 – Ожидаемый результат 1: Укрепление национальных потенциалов для разработки и осуществления политики и планов в рамках обучения на протяжении все жизни

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число получивших поддержку государств-членов, где национальные власти разрабатывают политику инклюзивного обучения на протяжении всей жизни с учетом гендерной проблематики и/или обеспечивают поощрение и расширение возможностей обучения на протяжении всей жизни для всех 	<ul style="list-style-type: none"> – Участие 40 государств-членов в разработке/пересмотре национальной политики в области обучения на протяжении всей жизни
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число получивших поддержку государств-членов, разрабатывающих и осуществляющих национальную политику в соответствии с принципами признания, сертификации и аккредитации обучения (ПСА) и механизмами национальных квалификационных рамок (НКК) 	<ul style="list-style-type: none"> – Участие 40 государств-членов в предоставлении фактологической информации для разработки национальных структур для ПСА
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число мобилизованных городов, где разрабатываются и осуществляются конкретные меры в области обучения на протяжении всей жизни в рамках Глобальной сети городов обучения ЮНЕСКО (ГСГО) 	<ul style="list-style-type: none"> – Активный вклад в мероприятия в рамках ГСГО, вносимый городами в 50 государствах-членах

ГНД 1 – Ожидаемый результат 2: Укрепление национальных потенциалов для расширения качественных программ распространения грамотности, ориентированных на развитие и учитывающих гендерные аспекты

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число получивших поддержку государств-членов, обеспечивающих интеграцию грамотности и базовых навыков в свои национальные стратегии развития, направленные на поддержание мира, социальной сплоченности и устойчивого развития 	<ul style="list-style-type: none"> – Участие 40 государств-членов в разработке/пересмотре национальной политики в области грамотности
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число получивших поддержку государств-членов, которые используют фактологические исследования для охвата большего числа менее доступных учащихся актуальными высококачественными программами распространения грамотности и базовых навыков, позволяющих расширить их права и возможности, посредством инновационных, целостных и комплексных подходов 	<ul style="list-style-type: none"> – Участие 40 государств-членов в проведении ориентированных на конкретную деятельность исследований в областях грамотности и базовых навыков
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число получивших поддержку государств-членов, которые (а) совершенствуют разработку программы, управление ею и ее оценку; и/или (b) обеспечивают интеграцию грамотности и базовых навыков в качестве основы для обучения на протяжении всей жизни в свои рамки и механизмы признания, сертификации и аккредитации обучения; и/или (c) используют соответствующие стратегии и инструменты для обеспечения доступности и успешного завершения базового образования (приобретение навыков), в особенности в том, что касается уязвимых и обездоленных молодых людей и взрослых 	<ul style="list-style-type: none"> – Участие 40 государств-членов в развитии потенциала в интересах разработки программ в области грамотности и базовых навыков, управления этими программами и их оценки

ГНД 3 – Ожидаемый результат 11: Формирование будущей повестки дня и глобальной политики в области образования с использованием научных исследований и прогностических изысканий ЮНЕСКО

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Улучшение наличия и доступности информации о разработках и продуктах, связанных с образованием на протяжении всей жизни, с акцентом на образовании взрослых, постоянном образовании, грамотности и неформальном базовом образовании 	<ul style="list-style-type: none"> – Увеличение числа посещений веб-сайта и загрузок его материалов на 100%
<ul style="list-style-type: none"> ■ Подготовка аналитических справок по вопросам политики, организация научных семинаров и установление партнерских связей между научными сетями и ИЮОЖ 	<ul style="list-style-type: none"> – 16

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число подготовленных и распространенных целевых исследований, сравнительных аналитических работ и публикаций, посвященных тенденциям и вопросам, связанным с обучением на протяжении всей жизни, с акцентом на образовании взрослых, постоянном образовании, грамотности и неформальном базовом образовании 	– 20
<ul style="list-style-type: none"> ■ Широкое распространение и использование журнала «Международный обзор образования» 	– Увеличение числа ссылок и платное распространение журнала среди более чем 7 500 учреждений и организаций

ГНД 3 – Ожидаемый результат 12: Мониторинг осуществления права на образование и прогресса в достижении международных целей в области образования и информационное обеспечение диалога по вопросам политики на основе полученных данных

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число получивших поддержку государств-членов, использующих региональные и национальные стратегии и механизмы мониторинга в области обучения и образования взрослых 	– Участие 110 государств-членов в дальнейшем осуществлении мер по итогам КОНФИНТЕА в соответствии с Беленскими рамками действий
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число получивших поддержку государств-членов, осуществляющих эффективные гендерно-ориентированные стратегии и программы в области обучения и образования взрослых, обеспечивающие формирование навыков у молодежи и взрослых 	– Участие 30 государств-членов в разработке/осуществлении программ, обеспечивающих формирование навыков у молодежи и взрослых
<ul style="list-style-type: none"> ■ Использование нормативного акта ЮНЕСКО – Рекомендации о развитии образования взрослых – в целях пересмотра национальной политики 	– Активное участие 20 государств-членов в пересмотре Рекомендации ЮНЕСКО

Институт ЮНЕСКО по информационным технологиям в образовании (ИИТО)

01401 В качестве специализированного ресурсного центра ЮНЕСКО и провайдера технической поддержки и экспертных услуг по вопросам использования ИКТ в образовании ИИТО в рамках своего Устава и функций способствует расширению инновационных возможностей для обучения, в особенности посредством применения ИКТ в образовании, содействуя развитию информационной среды в интересах расширения доступа к образованию и обучению на протяжении всей жизни, поддержки диалога по вопросам политики и инициирования разработки национальных стратегий использования ИКТ в образовании.

01402 В соответствии с приоритетами и стратегическими программными целями ЮНЕСКО на 2014-2017 гг., установленными в Среднесрочной стратегии (37 С/4), ИИТО будет и далее оказывать поддержку государствам-членам в деле применения ИКТ в образовании, в частности, в вопросах разработки и осуществления фактологически обоснованной политики, подготовки учителей, расширения доступа к образованию для всех и возможностей качественного обучения на протяжении всей жизни для всех, а также поощрения инновационного обучения при помощи ИКТ.

01403 В 2014-2017 гг. ИИТО будет в основном содействовать реализации главного направления деятельности 1 и достижению ожидаемого результата 7, связанного с расширением возможностей для обучения путем применения ИКТ в образовании. Институт будет обеспечивать консолидацию своих усилий на основе двух главных форм деятельности:

- (a) предоставление технической помощи государствам-членам в вопросах применения ИКТ в образовании и оказание поддержки исследованиям по вопросам политики, информационно-разъяснительной деятельности и диалогу относительно применения ИКТ в образовании и интеграции ИКТ и педагогической работы;
- (b) развитие потенциалов государств-членов в вопросах применения ИКТ в образовании и оказание поддержки профессиональному развитию учителей в сфере ИКТ и посредством ИКТ наряду с инновационной педагогической методологией, использующей ИКТ.

01404 Основные области мероприятий ИКТ будут связаны с: (i) пропагандой более эффективной и инновационной политики применения ИКТ в образовании; (ii) расширением возможностей учителей посредством повышения уровня медийной и информационной грамотности и компетенций преподавателей в области ИКТ; (iii) содействием эффективному обучению посредством педагогических методов с применением ИКТ; и (iv) сетевой работой и установлением партнерских связей.

Ожидаемые результаты

ГНД 1 – Ожидаемый результат 7: Укрепление национальных потенциалов для разработки и осуществления технологической политики в области образования, прежде всего в отношении подготовки и повышения квалификации учителей

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
■ Число проведенных фактологически обоснованных исследований для ориентации работы стран в вопросах использования ИКТ в образовании	– Четыре набора фактологически обоснованных исследований

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число стран, которым были предоставлены консультации по вопросам политики в области использования ИКТ в образовании 	– 10 стран
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число стран, получивших поддержку ЮНЕСКО в вопросах разработки и/или пересмотра педагогических стандартов в отношении надлежащего использования технологий в образовании с дальнейшим переходом к привлечению и адаптации Рамок компетенции учителей в области ИКТ 	– 15 стран
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число стран, получивших поддержку ЮНЕСКО в вопросах разработки и/или пересмотра национальной или институциональной политики в отношении ООР 	– Пять стран
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число подготовленных и распространенных исследований, посвященных передовой практике в вопросах использования ИКТ в образовании 	– Пять целевых исследований
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число членов АСПнет, получивших поддержку в вопросах осуществления качественных программ и проектов по тематике обучения в интересах будущего 	– 100 школ АСПнет из 40 государств-членов

ГНД 3 – Ожидаемый результат 11: Формирование будущей повестки дня и глобальной политики в области образования с использованием научных исследований и прогностических изысканий ЮНЕСКО

<i>Показатель эффективности</i>	<i>Контрольный показатель</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число опубликованных и распространенных сравнительных аналитических работ и целевых исследований, проведенных на национальном и региональном уровнях по вопросам новых вызовов для образования и обучения 	– Пять региональных исследований

Международный институт ЮНЕСКО по созданию потенциала в Африке (ИИКБА)

- 01501** Мероприятия ИИКБА будут вносить конкретный вклад в достижение ожидаемого результата 5 в рамках ГНД 1 посредством: (а) оказания поддержки политике в области профессионального развития преподавателей; (b) развития потенциала педагогических учебных заведений; (с) руководства и управления школами; и (d) информационно-разъяснительной работы и интегрирования таких сквозных вопросов, как учет гендерной проблематики, использование ИКТ в образовании и обеспечение качества.
- 01502** Мероприятия, предлагаемые на период 2014-2017 гг., согласованы со Среднесрочной стратегией ЮНЕСКО (2014-2021 гг.) и Стратегическим планом ИИКБА (2011-2015 гг.). Институт будет оказывать дальнейшую поддержку государствам-членам Африки в деле достижения целей ОДВ и связанных с образованием ЦРТ, а также связанных с развитием целей образования, установленных на период после 2015 г., согласуя свои мероприятия с планом действий Второго десятилетия образования для Африки Африканского союза (2006-2015 гг.), а также с рамками Стратегии ЮНЕСКО в отношении учителей и Инициативы ЮНЕСКО в поддержку учителей.
- 01503** ИИКБА продолжит оказание поддержки странам Африки в ситуациях после конфликтов и бедствий, сосредоточивая свои усилия на содействии работе, направленной на то, чтобы избежать повторения конфликтов и обеспечить восстановление и реконструкцию.
- 01504** В области политики в отношении учителей ИИКБА будет оказывать содействие укреплению потенциала государств-членов в следующих областях: разработка и осуществление политики; анализ учебных программ педагогического образования и разработка квалификационных рамок; сокращение гендерного неравенства в области разработки и осуществления политики в отношении учителей; обучение инструкторов по подготовке учителей инновационным методам повышения квалификации учителей.
- 01505** Создание потенциала педагогических учебных заведений будет сосредоточено на управлении, обеспечении качества и разработке стандартов преподавательской профессии, включая реализацию стандартов компетентности учителей в ИКТ, разработку стратегий применения ИКТ в образовании, развитие обучения на основе ИКТ и открытого и дистанционного обучения (ОДО), а также подготовку онлайн-сертификационных программ повышения квалификации учителей.
- 01506** ИИКБА будет также укреплять работу по руководству и управлению школами путем оказания государствам-членам поддержки в их усилиях по разработке соответствующей политики наряду с профессиональной поддержкой и разработкой программ для руководства и управления школами.
- 01507** Информационно-разъяснительная деятельность будет основываться на исследованиях в следующих областях: разработка и осуществление политики в отношении учителей, оценка политики и программ в области педагогического образования с точки зрения гендерной проблематики, повышение квалификации учителей для воспитания и образования детей младшего возраста, эффективность альтернативных программ педагогической подготовки и естественно-научного, математического и технологического образования (ЕМТО). Эта деятельность будет осуществляться посредством регулярного выпуска публикаций и распространения результатов исследований с помощью информационных бюллетеней, выпуска материалов в серии «Основные принципы развития педагогического образования», подготовки аналитических справок по вопросам политики и технических докладов, а также проведения дискуссий, семинаров и конференций по вопросам политики.

Ожидаемые результаты

ГНД 1 – Ожидаемый результат 5: Укрепление национальных потенциалов для разработки и осуществления политики и стратегий в отношении преподавателей в целях повышения качества образования и содействия гендерному равенству

Показатели эффективности

- Число государств-членов, получивших поддержку в вопросах разработки и/или пересмотра политики в отношении учителей, с уделением пристального внимания гендерной проблематике
- Число государств-членов, получивших поддержку в вопросах подготовки и постоянного профессионального развития учителей посредством своих педагогических учебных заведений
- Число государств-членов, содействующих расширению использования педагогических средств на основе ИКТ и открытого и дистанционного обучения (ОДО) для целей повышения квалификации учителей и управления преподавательскими кадрами
- Число публикаций и диалогов по вопросам политики в отношении учителей в рамках проведения информационно-разъяснительной работы и развития партнерских связей

ГНД 3 – Ожидаемый результат 11: Формирование будущей повестки дня и глобальной политики в области образования с использованием научных исследований и прогностических изысканий ЮНЕСКО

Показатели эффективности

- Выпуск материалов в серии «Основные принципы развития педагогического образования»
- Число аналитических справок по вопросам политики и технических докладов по вопросам преподавательских кадров

Международный институт ЮНЕСКО по высшему образованию в Латинской Америке и Карибском бассейне (ИЕСАЛК)

01601 ИЕСАЛК будет сотрудничать с государствами-членами, высшими учебными заведениями, неправительственными организациями и другими подразделениями ЮНЕСКО в целях содействия предоставлению расширенного и равноправного доступа к высшему образованию и повышению его качества в Латинской Америке и Карибском бассейне. ИЕСАЛК сосредоточит свои программные усилия на повышении качества высшего образования и его актуальности наряду с обеспечением равноправия, интеграции и уважения к разнообразию.

01602 В течение 2014-2017 гг. ИЕСАЛК будет тесно сотрудничать со Штаб-квартирой ЮНЕСКО и подразделениями на местах с целью содействия достижению общих приоритетов Крупной программы I. Институт сосредоточит свою деятельность на двух главных приоритетах: интернационализация высшего образования и создание знаний и управление ими.

01603 ИЕСАЛК, в частности, сосредоточит свою деятельность на следующих направлениях:

- (i) предоставление региональной платформы для поощрения междууниверситетского сотрудничества по вопросам высшего образования и научного сотрудничества посредством активного вовлечения в этот процесс существующих кафедр ЮНЕСКО и установления интеллектуальных партнерских связей в области высшего образования в регионе наряду с предоставлением благоприятных условий для создания новых кафедр, занимающихся наиболее неотложными проблемами высшего образования в регионе;
- (ii) оказание технической поддержки в вопросах нормативного регулирования посредством мониторинга осуществления Региональной конвенции 1974 г. о признании учебных курсов и дипломов о высшем образовании в государствах Латинской Америки и Карибского бассейна и руководство разработкой плана для обновления этого нормативного документа;
- (iii) анализ тенденций и механизмов осуществления эффективных онлайн-программ в области высшего образования и выявление примеров передовой практики, в том числе в области разработки, адаптации и использования Открытых образовательных ресурсов (ООР).

Ожидаемые результаты

ГНД 1 – ожидаемый результат 4: Разработка государствами-членами фактологически обоснованной политики в области высшего образования для решения проблем справедливости, качества, расширения и мобильности

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none">■ Число стран Латинской Америки, присоединившихся к нормативным актам ЮНЕСКО в области высшего образования и получающих помощь в применении этих документов■ Разработка плана для актуализации регионального нормативного акта	– 5-8 стран, присоединившихся к региональной конвенции и/или получающих помощь в ее применении

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Расширение сотрудничества в регионе между кафедрами ЮНЕСКО в области высшего образования 	– <i>Создание сети между кафедрами ЮНЕСКО</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Выявление и распространение в регионе передовой практики в области ООР 	– <i>4 публикации и веб-платформа</i>

ГНД 3 – ожидаемый результат 11: Формирование будущей повестки дня и глобальной политики в области образования с использованием научных исследований и прогностических изысканий ЮНЕСКО

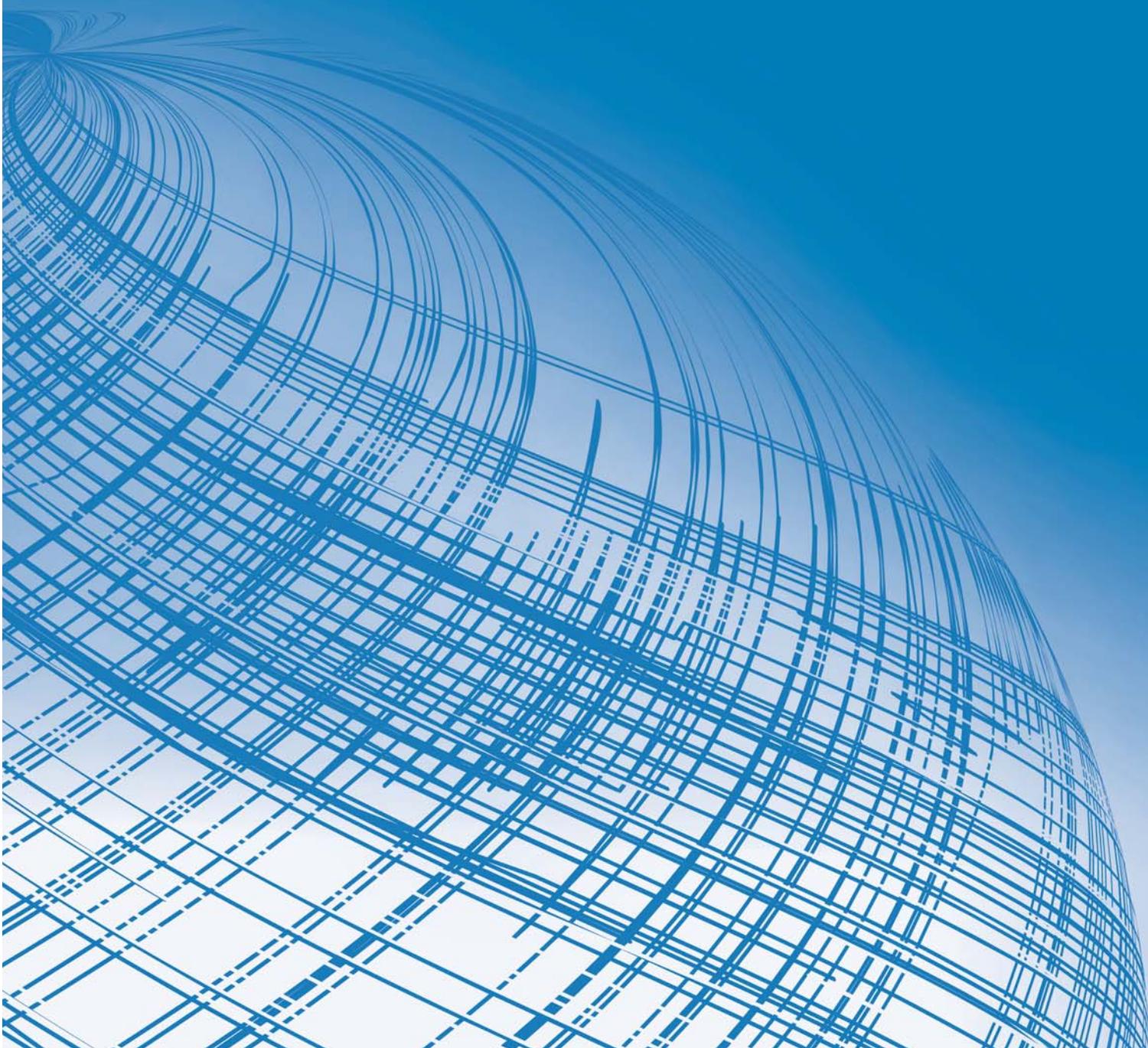
<i>Показатель эффективности</i>	<i>Контрольный показатель</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Организация региональных конференций при поддержке ЮНЕСКО по ключевым вопросам политики в области высшего образования, включая преподавание с использованием технологий и обучающих моделей 	– <i>2 региональные конференции</i>

Институт Махатмы Ганди по образованию в интересах мира и устойчивого развития (ИМГОМУР)

(Проект резолюции и текст будут предложены после проведения заседания Совета управляющих недавно созданного Института).

КП II

**Наука в интересах мира и
устойчивого развития**



Крупная программа II

Обычный бюджет							
	36 С/5 Утвержденный	Сравнительные перечисления в/(из)	36 С/5 Утвержденный с коррек- тивками	Перерасчет (увеличения в результате действия регламент. факторов и инфляции)	Корректировка с учетом фактора задержки в замещении вакансий	37 С/5 Увеличение/ (сокращение) средств в реальном выражении	Итого, 37 С/5 Предлагаемый
	долл.	долл.	долл.	долл.		долл.	долл.
Оперативный бюджет	18 105 200	2 218 600	20 323 800	1 262 000	–	(2 356 800)	19 229 000
Бюджет на персонал	40 639 300	113 000	40 752 300	2 851 100	2 294 900	(2 389 300)	43 509 000
Итого, Крупная программа II	58 744 500	2 331 600	61 076 100	4 113 100	2 294 900	(4 746 100)	62 738 000

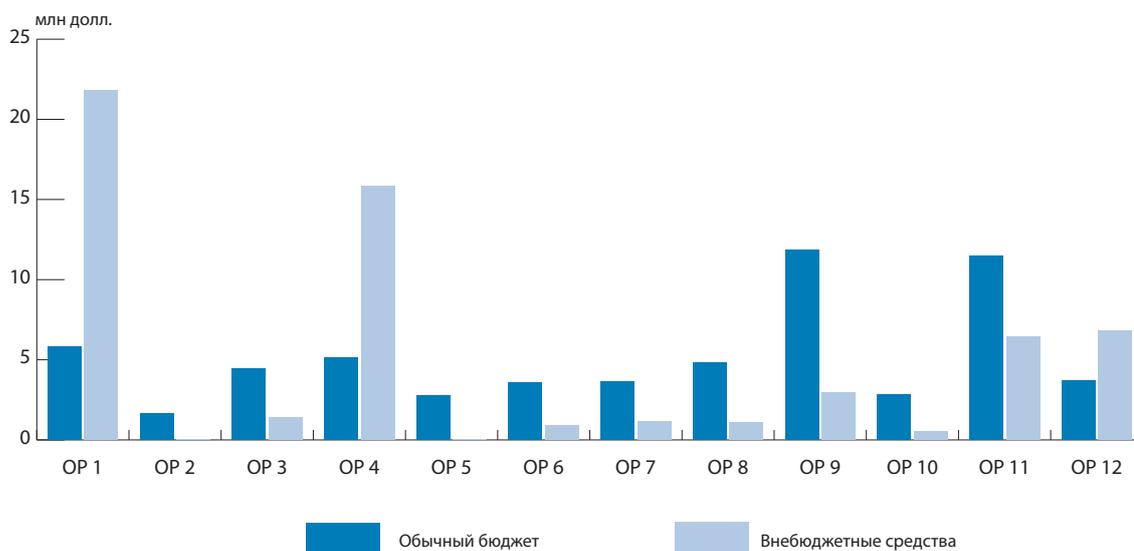
Более подробные сведения о содержащейся выше в колонках информации см. в «Технической записке о методах составления бюджета, применявшихся при подготовке Проекта программы и бюджета на 2014-2015 гг. (37 С/5)» в части «Техническая записка и приложения».

Главное направление деятельности/Ожидаемый результат (ОР)	Обычный бюджет			ИТОГО 37 С/5 Предлагаемый	Внебюджетные средства ⁽¹⁾
	Программа	Поддержка программы	Администрация		
	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.
ГНД 1 Укрепление политики и управления в области НТИ, а также взаимосвязей между наукой, политикой и обществом	9 605 000	1 599 000	701 000	11 905 000	23 218 400
ОР 1 Укрепление политики и управления в области НТИ на национальном, региональном и глобальном уровнях	4 509 000	983 000	349 000	5 841 000	21 781 000
ОР 2 Укрепление взаимосвязи между наукой и политикой и содействие развитию науки устойчивости	1 334 000	193 000	112 000	1 639 000	15 100
ОР 3 Укрепление взаимосвязи между наукой и обществом в целях повышения информированности общественности, а также содействия обеспечению равенства и интеграции уязвимых групп, включая МОСРГ и коренные народы	3 762 000	423 000	240 000	4 425 000	1 422 300
ГНД 2 Создание институционального потенциала в области естественных и инженерных наук	6 395 000	1 022 000	467 000	7 884 000	15 831 300
ОР 4 Укрепление деятельности по созданию потенциала для исследований и образования в области естественных наук, в том числе посредством использования ИКТ	4 084 000	706 000	339 000	5 129 000	15 816 200
ОР 5 Продвижение междисциплинарных инженерных исследований и образования в интересах устойчивого развития	2 311 000	316 000	128 000	2 755 000	15 100
ГНД 3 Содействие развитию знаний и потенциала в целях охраны океанов и прибрежных районов и устойчивого управления ими	10 633 000	699 000	696 000	12 028 000	3 095 200
ОР 6 Улучшение научного понимания процессов, происходящих в океане и прибрежной зоне, и использование этих знаний государствами-членами для совершенствования управления взаимосвязями между человеком и океаном	3 126 000	233 000	226 000	3 585 000	885 500
ОР 7 Уменьшение рисков и воздействия опасных явлений, связанных с океаном; принятие мер по адаптации к изменению климата и смягчению его последствий; разработка и осуществление государствами-членами политики по охране здоровья экосистем океана	3 163 000	233 000	222 000	3 618 000	1 142 200
ОР 8 Укрепление институционального потенциала государств-членов в целях охраны океана, прибрежных районов и их ресурсов, а также устойчивого управления ими	4 344 000	233 000	248 000	4 825 000	1 067 500
ГНД 4 Содействие международному научному сотрудничеству в отношении систем Земли, биоразнообразия и уменьшения опасности бедствий	12 600 000	1 442 000	652 000	14 694 000	3 477 500
ОР 9 Расширение глобального сотрудничества в области экологических и геологических наук и использование выделенных объектов ЮНЕСКО в качестве лабораторий/учебных площадок для устойчивого развития	10 147 000	1 178 000	523 000	11 848 000	2 946 400
ОР 10 Совершенствование мер уменьшения опасности бедствий; укрепление систем раннего предупреждения об опасных природных явлениях; повышение готовности и устойчивости к бедствиям	2 453 000	264 000	129 000	2 846 000	531 100

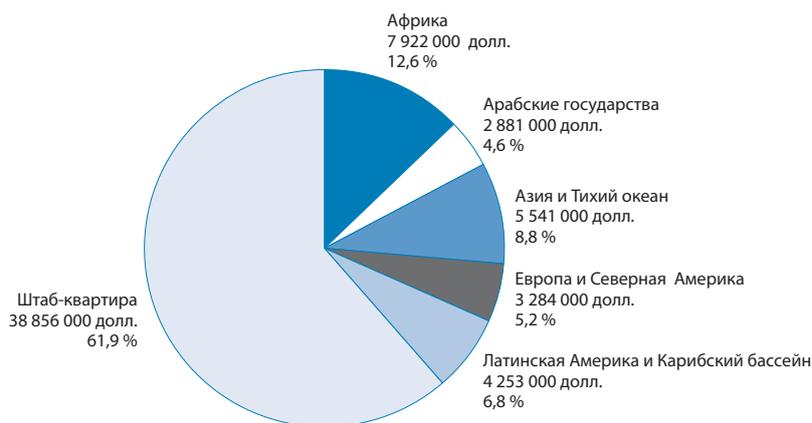
ГНД 5	Укрепление безопасности пресноводных ресурсов	12 543 000	1 654 000	1 015 000	15 212 000	13 233 700
ОР 11	Укрепление мер реагирования на местные, региональные и глобальные вызовы в области безопасности водных ресурсов	9 648 000	1 157 000	696 000	11 501 000	6 436 700
ОР 12	Совершенствование знаний, инноваций и политики, а также укрепление человеческого и институционального потенциала в области безопасности водных ресурсов посредством активизации международного сотрудничества	2 895 000	497 000	319 000	3 711 000	6 797 000
Институты ЮНЕСКО в области естественных наук					-	
	Институт ЮНЕСКО-ИГЕ по образованию в области водных ресурсов (ЮНЕСКО-ИГЕ)				-	85 183 200
	Международный центр теоретической физики им. Абдуса Салама (МЦТФ) ⁽²⁾	1 015 000			1 015 000	66 650 500
Итого, Крупная программа II		52 791 000	6 416 000	3 531 000	62 738 000	210 689 800

(1) Проекты, подлежащие осуществлению в 2014-2015 гг., средства на которые уже получены или твердо обещаны, включая должности, финансируемые за счет возмещения вспомогательных расходов на программу.

Общая сумма средств обычной программы и внебюджетных средств в разбивке по результатам (бюджет на персонал и оперативный бюджет)



Распределение средств обычной программы в разбивке по регионам и Штаб-квартире (бюджет на персонал и оперативный бюджет)



Ориентировочный вклад Сектора в реализацию глобальных приоритетов

	Ориентировочные ресурсы	% от общего оперативного бюджета
	долл.	%
Глобальный приоритет «Африка»	4 506 878	23,4
Глобальный приоритет «Гендерное равенство»	2 803 364	14,6

Крупная программа II

Наука в интересах мира и устойчивого развития

02001

В ходе четырехлетнего периода 2014-2017 гг. (37 С/5) в соответствии с преддлагаемыми стратегическими целями Крупная программа II бюджет сосредоточена на следующих приоритетных программных областях:

Крупная программа II					
Стратегические цели 37 С/4	ЦС 4: Содействие развитию связей между наукой, политикой и обществом, а также этической и инклюзивной политикой в интересах устойчивого развития		ЦС 5: Укрепление международного научного сотрудничества в интересах мира, устойчивости и социальной инклюзивности		
Главные направления деятельности 37 С/5	ГНД 1: Укрепление политики и управления в области НТИ, а также взаимосвязей между наукой, политикой и обществом	ГНД 2: Создание институционального потенциала в области естественных и инженерных наук	ГНД 3: Содействие развитию знаний и потенциала в целях охраны океанов и прибрежных районов и устойчивого управления ими	ГНД 4: Содействие международному научному сотрудничеству в отношении систем Земли, биоразнообразия и уменьшения опасности бедствий	ГНД 5: Укрепление безопасности пресноводных ресурсов
Ожидаемые результаты	<p>ОР 1 Укрепление политики и управления в области НТИ на национальном, региональном и глобальном уровнях</p> <p>ОР 2 Укрепление взаимосвязи между наукой и политикой и содействие развитию науки устойчивости</p> <p>ОР 3 Укрепление взаимосвязи между наукой и обществом в целях повышения информированности общественности, а также содействия обеспечению равенства и интеграции уязвимых групп, включая МОСРГ и коренные народы</p>	<p>ОР 4 Укрепление деятельности по созданию потенциала для исследований и образования в области естественных наук, в том числе посредством использования ИКТ</p> <p>ОР 5 Продвижение междисциплинарных инженерных исследований и образования в интересах устойчивого развития</p>	<p>ОР 6 Улучшение научного понимания процессов, происходящих в океане и прибрежной зоне, и использование этих знаний государствами-членами для совершенствования управления взаимосвязями между человеком и океаном</p> <p>ОР 7 Уменьшение рисков и воздействия опасных явлений, связанных с океаном; принятие мер по адаптации к изменению климата и смягчению его последствий; разработка и осуществление государствами-членами политики по охране здоровья экосистем океана</p> <p>ОР 8 Укрепление институционального потенциала государств-членов в целях охраны океана, прибрежных районов и их ресурсов, а также устойчивого управления ими</p>	<p>ОР 9 Расширение глобального сотрудничества в области экологических и геологических наук и использование выделенных объектов ЮНЕСКО в качестве лабораторий/учебных площадок для устойчивого развития</p> <p>ОР 10 Совершенствование мер уменьшения опасности бедствий; укрепление систем раннего предупреждения об опасных природных явлениях; повышение готовности и устойчивости к бедствиям</p>	<p>ОР 11 Укрепление мер реагирования на местные, региональные и глобальные вызовы в области безопасности водных ресурсов</p> <p>ОР 12 Совершенствование знаний, инноваций и политики, а также укрепление человеческого и институционального потенциала в области безопасности водных ресурсов посредством активизации международного сотрудничества</p>

Стратегическая цель 4: Содействие развитию связей между наукой, политикой и обществом, а также этической и инклюзивной политикой в интересах устойчивого развития

Главное направление деятельности 1: Укрепление политики и управления в области НТИ, а также взаимосвязей между наукой, политикой и обществом

02002

Стимулируя и развивая науку, технологию и инновации (НТИ), общества вооружаются знаниями и навыками для поиска ответов на сложные вызовы развития в современном контексте беспрецедентных изменений окружающей среды, истощения ресурсов и социальных преобразований. Чтобы пожинать плоды НТИ, необходимо интегрировать их в структуру общества посредством укрепления связей между наукой, политикой и обществом и создания, таким образом, обществ знаний, в которых разработчики политики, лица, принимающие решения, и граждане обладают потенциалом и возможностями выбирать будущее, которого мы ходим для планеты и населяющих ее народов. Правительства должны инвестировать средства в создание обществ, обладающих расширенными возможностями благодаря НТИ, с помощью эффективной национальной научной политики и надежных систем управления наукой, включая политику в области использования возобновляемых источников энергии. Кроме того, они должны инвестировать средства в поощрение партнерства в области НТИ, а также в обучение граждан и привлечение их внимания к необходимости использования силы науки и основанных на реальных фактах исследований для того, чтобы сделать разумный, политический, профессиональный и личный выбор в контексте культуры научного поиска.

02003

Современные общества, характеризующиеся взаимосвязями, должны найти новые пути, позволяющие целостным и междисциплинарным образом дать ответы на вызовы устойчивого развития на основе всего спектра научных знаний и дисциплин и найти решения сложным, многогранным проблемам, включая глобальные проблемы, такие как изменение климата. В этом контексте ЮНЕСКО будет содействовать развитию новой области науки устойчивости, признавая, в то же время, важную роль знаний, накопленных многими поколениями коренных народов. Будут приняты меры для привлечения к этой деятельности женщин, молодежи, а также уязвимых и маргинализированных групп, в частности МОПСГ и НРС.

* * *

02004

Для достижения устойчивого развития потребуется существенная переориентация политики в сфере НТИ таким образом, чтобы она поддерживала политику в области развития, обеспечивая сбалансированность экономических, социальных и экологических аспектов. Для этого потребуются также более тесные взаимосвязи между академическими кругами и промышленностью, более надежные и построенные на широком участии системы управления НТИ, способствующие развитию культуры науки и инноваций. В связи с этим ЮНЕСКО будет и далее играть критически важную роль в предоставлении поддержки своим государствам-членам в деле разработки новых подходов для формулирования научной политики путем оказания технической помощи в реформировании их систем НТИ и содействия в разработке стратегий, инструментов и планов действий в области НТИ на национальном и региональном уровнях, в том числе конкретно связанных с наращиванием потенциала в области фундаментальных наук, включая биологические науки, а также поощрения, среди прочего, использования возобновляемых источников энергии. ЮНЕСКО будет выполнять функцию нормотворческой организации, оказывая содействие в разработке руководящих принципов формулирования, обзора и реформы политики в области НТИ, включая мониторинг и оценку политики и программ. Организация продолжит работу по обеспечению подготовки кадров в области научной политики для заинтересованных сторон в сфере НТИ в целях содействия совершенствованию управления и созданию более инклюзивных систем НТИ. ЮНЕСКО продолжит

расширение масштабов оценки НТИ, которая будет учитывать конкретные контексты отдельных стран, включая социальные аспекты, а также новые знания о взаимосвязи между технологическим прогрессом и устойчивым развитием, посредством разработки и реализации Программы по глобальной оценке науки, технологии и инноваций (ПГОНТИ). Кроме того, в период 2014-2017 гг. ЮНЕСКО будет продолжать развитие Глобальной обсерватории инструментов политики в области НТИ (ГО-ИПНТИ), – действующей на базе Интернета системы информации о политике и передовом опыте в области НТИ, созданной ЮНЕСКО для региона Латинской Америки и Карибского бассейна, – которая должна стать глобальной платформой и обсерваторией в поддержку ПГОНТИ. В Докладе ЮНЕСКО по науке за 2015 г. будет продолжен мониторинг состояния системы поддержки НТИ и анализ новых тенденций.

Ожидаемый результат 1: Укрепление политики и управления в области НТИ на национальном, региональном и глобальном уровнях

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число получивших поддержку государств-членов, которые включены в ГО-ИПНТИ и ПГОНТИ и получают пользу от этих программ ■ Число получивших поддержку государств-членов, которые разработали новые инструменты политики в области НТИ, включая прогнозирование в области НТИ ■ Глобальный мониторинг политики, систем и новых тенденций в области НТИ 	<ul style="list-style-type: none"> – Включение в ГО-ИПНТИ по меньшей мере десяти описаний стран; создание и введение в действие двух региональных сетей по оценке НТИ (ПГОНТИ); функционирование в онлайн-режиме ГО-ИПНТИ по крайней мере для 20 стран – Три африканские страны и три островных государства региона Тихого океана/Карибского бассейна – Издание шестого Доклада ЮНЕСКО по науке за 2015 г.
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число получивших поддержку государств-членов, которые разработали/переориентировали политику и соответствующие программы в области НТИ 	<ul style="list-style-type: none"> – По меньшей мере 15 государств-членов в трех регионах, в том числе не менее десяти в Африке
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число получивших поддержку государств-членов, которые создали научные парки и технологические бизнес-инкубаторы 	<ul style="list-style-type: none"> – По меньшей мере восемь государств-членов
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число программ и сетей по политике в области НТИ, созданных в академиях и университетах развивающихся стран 	<ul style="list-style-type: none"> – Создание не менее четырех сетей по политике в области НТИ в академиях наук в Африке – Осуществление двух мероприятий в рамках обменов/сотрудничества по политике в области НТИ по линии Юг-Юг
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число получивших поддержку государств-членов, которые разработали инструменты и меры политики в области использования возобновляемых источников энергии и энергоэффективности 	<ul style="list-style-type: none"> – Не менее пяти государств-членов
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число получивших поддержку государств-членов, которые применяют показатели, касающиеся национальных систем инноваций, в междисциплинарных областях биологических наук 	<ul style="list-style-type: none"> – По меньшей мере пять развивающихся стран, в том числе не менее трех в Африке

<ul style="list-style-type: none"> ■ Число получивших поддержку, действующих международных и региональных механизмов обменов и сотрудничества по политике и управлению в области НТИ в интересах устойчивого развития 	<ul style="list-style-type: none"> – Организация Всемирного научного форума (2015 г. и 2017 г.), глобальных инновационных форумов (2014 г.), форумов парламентариев по политике в области НТИ (2015 г. и 2017 г.) – Создание государствами-членами не менее трех программ сотрудничества Юг-Юг по политике в области НТИ – Организация не менее двух региональных форумов высокого уровня, укрепляющих научные системы на национальном и региональном уровнях
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число получивших помощь государств-членов, которые содействовали повышению осознания общественностью ключевой роли естественных и инженерных наук в достижении устойчивого развития 	<ul style="list-style-type: none"> – Создание по меньшей мере десятью государствами-членами многофункциональных научных центров/музеев и улучшение ими своих управленческих структур – Присуждение учрежденных ЮНЕСКО и МЦТФ премий в области науки согласно соответствующим положениям о премиях – Ежегодное проведение государствами-членами Всемирного дня науки за мир и развитие и организация кампании по повышению информированности общественности

02005

В условиях быстрого преобразования обществ, существования сложных, разномасштабных и взаимосвязанных экономических, экологических и социальных вызовов, а также расширения использования Интернета и мобильных коммуникационных технологий укрепление взаимосвязей между наукой и разработчиками политики приобретает все большее значение. Лица, принимающие решения, и разработчики политики должны понимать, как наука может способствовать обоснованному принятию решений и разработке политики, а ученые, в свою очередь, должны осознавать социальные и экологические вопросы и проблемы, которые приходится решать руководителям и разработчикам политики. Для информирования лиц, разрабатывающих политику и принимающих решения, и устранения разрыва между наукой и политикой требуются эффективные системы, позволяющие консультировать правительства и парламентариев по научным вопросам, а также наличие широкого спектра научных оценок.

02006

Чтобы найти ответы на сложные, взаимосвязанные вызовы устойчивого развития политические руководители и лица, принимающие решения, должны освоить новые подходы, например «науку устойчивости», использующей междисциплинарные инструменты для разработки целостных устойчивых решений на основе всего спектра социальных и естественных наук, а также знаний коренных народов и областей их применения, включая инженерные науки, для рассмотрения проблем устойчивого развития, которые невозможно решить с помощью дисциплинарного или секторального подхода. ЮНЕСКО будет всесторонне использовать концепцию науки устойчивости при разработке и осуществлении своих программ.

02007

Деятельность, касающаяся взаимосвязи между наукой и политикой, будет включать участие и вклад ЮНЕСКО в мероприятиях Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам (МПБЭУ) – «Платформы по биоразнообразию», – особенно в отношении функции этой Платформы, связанной с «созданием знаний», и соответствующего элемента ее программы работы. Это будет включать, в частности, содействие установлению соответствий между запросами правительств государств-членов и других заинтересованных сторон и имеющимися знаниями, в том числе знаниями местного населения и коренных народов; координацию регулярного диалога между Платформой и активными научно-исследовательскими и мониторинговыми сообществами; содействие развитию сотрудничества между МПБЭУ и группами, отвечающими за разномасштабные оценки (в частности, национальные и субнациональные оценки), которые проводятся в контексте объектов всемирного наследия ЮНЕСКО и биосферных заповедников; а также поощрение стратегического партнерства между МПБЭУ и сообществом провайдеров данных. Кроме того, ЮНЕСКО является полноправным партнером в реализации новой десятилетней международной исследовательской инициативы «Будущая Земля», в рамках которой

будут получены знания для эффективного реагирования на риски и возможности, связанные с глобальными экологическими изменениями, и для поддержки перехода к глобальной устойчивости в предстоящие десятилетия. Инициатива «Будущая Земля» позволит мобилизовать усилия тысяч ученых при укреплении в то же время партнерских связей с разработчиками политики и другими заинтересованными сторонами для поиска устойчивых вариантов и решений.

Ожидаемый результат 2: Укрепление взаимосвязи между наукой и политикой и содействие развитию науки устойчивости

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число подготовленных под руководством ЮНЕСКО научных оценок и докладов; число докладов, в которые ЮНЕСКО внесла основной вклад, предоставляя научную базу данных для устранения разрыва между наукой и политикой 	<ul style="list-style-type: none"> – Доклад об оценке МПБЭУ (ДО 1), подготовка выпусков Доклада о состоянии водных ресурсов мира и Научного доклада о Мировом океане (в связи с ОР 8 и ОР 12) – Проведение, как минимум, одной субглобальной оценки (СГО) в биосферных заповедниках
<ul style="list-style-type: none"> ■ Реализация Альянса науки и технологии в интересах глобальной устойчивости – инициативы «Будущая Земля» 	<ul style="list-style-type: none"> – 2014 г.: принятие Научного плана, Концептуальных рамок и основных тем исследований; набор сотрудников для Секретариата инициативы «Будущая Земля», обеспечение того, чтобы он стал полностью действующим – 2015 г.: принятие Плана работы «Будущая Земля» – 2016-2017 гг.: осуществление работы по темам пилотных исследований инициативы «Будущая Земля» с уделением особого внимания водным ресурсам, биоразнообразию и экосистемным услугам, а также океану
<ul style="list-style-type: none"> ■ Принятие в государствах-членах концепции науки устойчивости и ее закрепление в системе ООН, а также в повестке дня в области развития после 2015 г. 	<ul style="list-style-type: none"> – Включение вопросов науки устойчивости в национальную политику и программы по меньшей мере 10 государств-членов

02008

Глобальные процессы экологических и социокультурных изменений преобразуют местные наземные и морские ландшафты и заставляют сообщества проводить переоценку и по-новому определять свои взаимосвязи с их биофизической средой. Широкое понимание этих проблем общественностью и ее участие в науке, в том числе посредством популяризации науки, являются важнейшими факторами для укрепления способности общества к адаптации в условиях изменений. Маргинализированные и изолированные группы, включая МОСРГ и коренные народы, часто определяются как чувствительные или подверженные воздействию, даже несмотря на то, что динамика уязвимости и устойчивости имеет сложный характер и ее трудно установить. Для обеих этих групп проводимые в 2014 г. мероприятия высокого уровня – третья Международная конференция по МОСРГ и Всемирная конференция ГАООН по коренным народам – пересмотрят международные приоритеты, оказывающие влияние на повестку дня в области развития после 2015 г.

02009

Целенаправленные действия в МОСРГ, проводимые на основе итогов этих конференций, будут сосредоточены на укреплении устойчивости в условиях глобальных изменений, сотрудничестве и передаче технологии по линии МОСРГ-МОСРГ, а также разработке надлежащей политики в области НТИ. Это будет достигаться путем накопления знаний, опыта и практики всех сегментов обществ МОСРГ, включая женщин и молодежь, и подкрепляться мобилизацией глобальных научных сетей, а также целенаправленным развитием потенциала и консультированием по вопросам политики. Конкретные мероприятия будут включать организацию региональных и межрегиональных обменов экспертами с акцентом на разработке научной политики; подготовку кадров и наращивание

потенциала в связи с воздействием глобальных изменений; создание глобальных сетей знаний и баз данных, ориентированных на МОСРГ, в поддержку обмена местным опытом.

02010

Сотрудничество с коренными народами будет строиться на признании центральной роли знаний местного населения и коренных народов в деле достижения устойчивости, о чем свидетельствует растущий спрос со стороны таких глобальных процессов, как МГЭИК, МПБЭУ и «Будущая Земля». Наряду с развитием диалога и синергий между обладателями знаний коренных народов и учеными особые усилия будут прилагаться к изучению возможностей совместного создания новых знаний для усиления адаптации в условиях глобальных процессов изменений. Эти мероприятия не только продемонстрируют вклад знаний местного населения и коренных народов в создание инклюзивных, справедливых и устойчивых обществ, но и усилят жизнеспособность и динамизм отличительных черт и мировоззрений коренных народов путем укрепления передачи между поколениями местных языков и знаний, признавая важнейшую роль женщин. С этой целью будут развиваться также партнерские связи с соответствующими министерствами и местными заинтересованными сторонами.

02011

ЮНЕСКО продолжит свои усилия, направленные на расширение взаимодействия между наукой и обществом в целом, в том числе посредством ее ведущей роли в организации от имени ООН кампаний по повышению информированности общественности в рамках проведения Международного года кристаллографии (2014 г.) и Международного года света (2015 г.).

Ожидаемый результат 3: Укрепление взаимосвязи между наукой и обществом в целях повышения информированности общественности, а также содействия обеспечению равенства и интеграции уязвимых групп, включая МОСРГ и коренные народы

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число регионов МОСРГ, принявших рамочные документы по политике и проводящих у себя соответствующие мероприятия; число относящихся к МОСРГ государств-членов, участвующих в создании баз данных об изменении окружающей среды 	<ul style="list-style-type: none"> – Принятие и использование в двух регионах МОСРГ инструментов и рамочных документов политики по вопросам НТИ и обеспечения устойчивых средств к существованию с уделением особого внимания молодежи – Проведение по меньшей мере трех региональных/ межрегиональных и 10 национальных мероприятий МОСРГ по образованию/развитию потенциала в области изменения климата при участии женщин на уровне не менее 50% – Внесение активного вклада в создание глобальных онлайн-баз данных об изменении окружающей среды по крайней мере 25 государствами-членами во всех регионах МОСРГ и получение ими доступа к этим базам данных

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число научных оценок и сетей по адаптации, включающих знания местного населения и коренных народов и укрепляющих их передачу 	<ul style="list-style-type: none"> – Отведение заметного места знаниям местного населения и коренных народов в глобальных научных оценках, включая пятый Доклад об оценке МГЭИК, МПБЭУ и инициативу «Будущая Земля» – Создание не менее трех региональных сетей по адаптации (в Арктике, Африке к югу от Сахары, МОСРГ регионов Тихого океана и Индийского океана) в ответ на глобальные изменения, включая изменение климата – Осуществление инициатив по усилению передачи знаний и языков местного населения и коренных народов по меньшей мере в пяти странах с уделением особого внимания Латинской Америке, МОСРГ регионов Тихого океана и Индийского океана
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число получивших помощь государств-членов, которые содействуют повышению информированности общественности о ключевой роли естественных и инженерных наук в достижении устойчивого развития 	<ul style="list-style-type: none"> – Создание по меньшей мере десятью государствами-членами, получившими помощь, многофункциональных научных центров/музеев и усовершенствование ими структуры управления – Присуждение учрежденных ЮНЕСКО и МЦТФ премий в области науки согласно соответствующим положениям о премиях – Публикация ежегодно не менее четырех выпусков журнала «Мир науки» – Ежегодное проведение государствами-членами и в этих государствах Всемирного дня науки за мир и развитие, а также кампании по повышению информированности общественности
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число НРС, в которых оказывается поддержка программ в области фундаментальных наук, и число проведенных международных годов 	<ul style="list-style-type: none"> – Осуществление программ по содействию развитию фундаментальных наук и сетевое взаимодействие по меньшей мере в шести НРС с уделением особого внимания МОСРГ – Проведение в 2014 г. Международного года кристаллографии и осуществление последующей деятельности, включая организацию передвижной выставки по кристаллографии по меньшей мере в 18 странах в 2014 г. и не менее чем в 12 странах (по четыре в год) в последующий период – Проведение в 2015 г. Международного года света не менее чем в 15 странах

Главное направление деятельности 2: Создание институционального потенциала в области естественных и инженерных наук

02012

Чтобы принимать всестороннее участие в жизни современного глобализованного мира страны должны располагать научным, технологическим и инженерным потенциалом, позволяющим находить сбалансированные решения либо на основе местного исследовательского потенциала, либо благодаря знаниям, полученным извне в результате передачи технологии, для своих проблем развития в таких областях, как здравоохранение, сельское хозяйство, образование, коммуникация и промышленное развитие. Идет ли речь о качестве естественно-научного образования на всех уровнях,

наращивании институционального исследовательского потенциала, поддержке и активизации международного научного сотрудничества и сетей, содействию доступу к научной информации, в частности путем обеспечения открытого доступа к такой информации, работа ЮНЕСКО по созданию потенциала находится в центре ее мандата в области науки. ЮНЕСКО будет и далее развивать свою деятельность в этой области, особенно посредством своей сети институтов и ассоциированных центров, уделяя особое внимание потребностям, проблемам и возможностям в Африке. В частности, создание научных центров категории 2 в качестве национальных и региональных узлов оказалось эффективным средством укрепления институционального потенциала в области естественных и инженерных наук в государствах-членах, также как и создание кафедр ЮНЕСКО способствует эффективному сетевому взаимодействию в науке, обеспечивающему благоприятные условия для наращивания потенциала, особенно в странах Юга. Укрепление продвинутой подготовки и развитие новых возможностей профессиональной подготовки для молодых ученых является еще одним важнейшим элементом деятельности ЮНЕСКО по созданию потенциала для стран Юга, причем не только в науке как таковой, то также и в сфере управления научным предприятием, включая привлечение средств.

02013 Наличие потенциала в области инженерных наук, позволяющего использовать достижения науки и технологии для создания полезных продуктов и услуг, имеет важнейшее значение для нахождения решений для вызовов устойчивого развития, особенно в Африке, где ощущается острая нехватка инженеров. ЮНЕСКО сосредоточит свою работу в области инженерных наук на поддержке реформы учебной программы по инженерным наукам для учета вызовов устойчивого развития и привлечения большего числа молодых женщин и мужчин в инженерные профессии.

02014 Для продвижения своей работы по созданию потенциала в области естественных наук, технологии и инженерных наук ЮНЕСКО будет уделять большее внимание роли ИКТ в обеспечении как развитым, так и развивающимся странам расширенного доступа к плодам науки, технологии и инженерного дела.

* * *

02015 ЮНЕСКО будет и далее осуществлять свой мандат по наращиванию потенциала в сфере науки посредством поддержки, укрепления и расширения своей сети научно-исследовательских институтов и ассоциированных центров, в частности через МЦТФ, который содействует проведению научных исследований и созданию потенциала для продвижения научных знаний в развивающихся странах, в том числе с помощью краткосрочных и долгосрочных программ в области образования и подготовки кадров, а также через ТВАС, которая содействует созданию научного потенциала и накоплению передового опыта в странах Юга на основе исследовательских грантов, стипендий, премий и т.д. Посредством своей Международной программы по фундаментальным наукам (МПФН) ЮНЕСКО будет содействовать созданию передовых исследовательских и учебных центров в области фундаментальных наук, уделяя особое внимание Африке. Это будет касаться, по крайней мере, четырех центров категории 2, в частности в области бионаук, и не менее двух кафедр ЮНЕСКО в области математики и физики. Благодаря МПФН будут созданы новые возможности профессиональной подготовки для молодых ученых, в частности возможности подготовки в процессе исследований в области химии на основе программы «Зеленая химия для жизни» и возможности комплексной подготовки в рамках программы центра категории 2 по продвинутой подготовке в области фундаментальных наук для португалоязычных стран, базируемого в Лиссабоне (Португалия).

02016 В целях наращивания научного потенциала ЮНЕСКО продолжит укреплять свою деятельность по содействию развитию естественно-научного образования путем создания на базе Интернета высококачественных курсов в области естественных наук, обеспечения доступа студентов к практическим наборам для экспериментов, в частности в развивающихся странах, а также путем установления партнерских связей для естественно-научного образования как в государственном, так и частном секторах.

02017 Все более важную роль в научных исследованиях, в участии граждан в науке, в естественно-научном образовании и в обеспечении доступа к научной информации и знаниям играют ИКТ, особенно в

развивающихся странах. ЮНЕСКО стремится расширить всеобщий доступ к научной информации и знаниям. Организация готовится стать первым учреждением ООН, которое будет заниматься вопросами политики открытого доступа, включая доступ к научной информации.

02018

Кроме того, ЮНЕСКО сосредоточит внимание на создании потенциала и обмене знаниями и передовой практикой в области использования возобновляемых источников энергии посредством Глобальной программы по образованию и подготовке кадров в области возобновляемых источников энергии (ГРЕЕТ) и ее региональных компонентов, в частности в ответ на потребности Африки и в целях содействия развитию партнерских связей по линии Юг-Юг и Север-Юг-Юг. Посредством МЦТФ Организация продолжит исследования в области энергетики и проблем устойчивости, сосредоточивая внимание на различных источниках энергии и воздействии их использования в развивающихся странах.

Ожидаемый результат 4: Укрепление деятельности по созданию потенциала для исследований и образования в области естественных наук, в том числе посредством использования ИКТ

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число специализированных научных центров и сетей, созданных на региональном и национальном уровнях и способствующих сетевому взаимодействию и сотрудничеству Юг-Юг и Север-Юг-Юг 	<ul style="list-style-type: none"> – Создание не менее четырех специализированных центров в развивающихся странах, особенно в Африке, для исследований и подготовки кадров в области бионаук – Создание не менее трех кафедр ЮНЕСКО в области математики и физики
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число государств-членов, получающих пользу от возможностей подготовки кадров, и число молодых ученых, прошедших подготовку в области фундаментальных наук и использующих знания, применимые к устойчивому развитию 	<ul style="list-style-type: none"> – Внедрение не менее чем в 12 государствах-членах педагогических материалов и методологий активного обучения в области фундаментальных наук (математика, физика, биоинформатика и нанотехнологии) в интересах устойчивого развития с ориентацией на молодежь и женщин и с уделением основного внимания Африке и НРС – Зачисление не менее 160 студентов в программы докторантуры, переменного обучения и подготовки дипломированных специалистов при МЦТФ
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число университетов, создавших виртуальные научные библиотеки и педагогические учебные материалы на основе открытого доступа 	<ul style="list-style-type: none"> – Не менее 20 университетов
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число получивших поддержку государств-членов, улучшивших использование возобновляемых источников энергии и повысивших энергоэффективность 	<ul style="list-style-type: none"> – Расширение использования возобновляемых источников энергии благодаря учебным программам и учебным средствам не менее чем в 50% стран, участвующих в деятельности региональных летних школ – Принятие по меньшей мере двумя странами новых стратегий использования возобновляемых источников энергии и их применения для обеспечения глобальной устойчивости

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Совершенствование государствами-членами преподавания и обучения в области естественных наук посредством разработки высококачественных онлайн-ресурсов и использования ИКТ, включая технологии мобильной связи 	<ul style="list-style-type: none"> – Расширение и распространение знаний о междисциплинарной науке на основе не менее трех модулей – Обеспечение государствам-членам онлайн-доступа ко всем лекциям программы МЦТФ по подготовке дипломированных специалистов на веб-сайте МЦТФ – Активное использование учителями в развивающихся странах онлайн-учебных курсов в области естественных наук
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число получивших помощь государств-членов, которые интегрировали учебные материалы ЮНЕСКО в области естественных наук в национальные учебные программы 	<ul style="list-style-type: none"> – Не менее четырех НРС – Использование глобальных микронаучных экспериментов не менее 50% школ, участвующих в педагогических учебных семинарах в Африке

02019

Инженерные науки играют жизненно важную роль в удовлетворении базовых потребностей человека в таких областях, как здравоохранение, сельское хозяйство, снабжение питьевой водой, промышленность, энергетика, транспорт, уменьшение опасности бедствий и искоренение нищеты, а также в поиске ответов на такие глобальные вызовы, как изменение климата. Возрастает озабоченность в отношении сокращения числа студентов, изучающих инженерные науки, что подрывает усилия по достижению устойчивого развития. Посредством Инициативы ЮНЕСКО по инженерным наукам Организация стремится поощрять студентов к изучению инженерных наук, особенно молодых женщин и мужчин в развивающихся странах, обеспечить модернизацию инженерных учебных программ для включения в них междисциплинарной науки и содействовать применению инженерных решений для удовлетворения базовых потребностей, определенных в международных целях в области развития.

Ожидаемый результат 5: Продвижение междисциплинарных инженерных исследований и образования в интересах устойчивого развития

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Процентный показатель университетов, участвующих в деятельности глобальной платформы по инженерным наукам для повестки дня по вопросам устойчивости, включая такие темы, как адаптация к изменению климата и уменьшение опасности бедствий 	<ul style="list-style-type: none"> – Создание одной глобальной платформы по инженерным наукам и обмен информацией, опытом и передовой практикой в деле включения вопросов устойчивости в инженерные учебные программы между не менее 50% участвующих университетов
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число получивших поддержку крупномасштабных инициатив, интегрирующих в инженерные учебные программы инновационные, междисциплинарные и многонациональные подходы к исследовательским проектам, осуществляемым на групповой основе 	<ul style="list-style-type: none"> – Применение инженерных методов, ориентированных на решение проблем, не менее 50% участников семинаров по выработке руководящих навыков в инженерной деятельности – Определение как минимум двумя крупномасштабными сетями совместно с промышленными партнерами новых многонациональных подходов к поиску качественных инженерных решений для обеспечения устойчивости

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Разработка плана действий для инженерного образования в Африке в сотрудничестве с министерскими, профессиональными академическими и промышленными партнерами 	<ul style="list-style-type: none"> – Активное привлечение не менее 50% участвующих министров и заинтересованных сторон – Проведение и одобрение партнерами количественного анализа и анализа потребностей
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число альянсов между получившими поддержку инженерными обществами, ориентированными на молодежь, которые были заключены в целях содействия выработке руководящих навыков у молодых инженеров в деле применения инженерных методов для обеспечения устойчивого развития 	<ul style="list-style-type: none"> – Создание метаорганизации, объединяющей работу организаций в пяти регионах
<ul style="list-style-type: none"> ■ Процент получивших поддержку государств-членов, которые занимаются проблемами «больших данных» в области инженерного образования и исследований 	<ul style="list-style-type: none"> – Не менее 50% участвующих государств-членов
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число пропагандистских инициатив по инженерным наукам в интересах устойчивого развития, осуществленных получившими поддержку государствами-членами посредством информационно-разъяснительной работы, использования средств информации и ИКТ 	<ul style="list-style-type: none"> – Не менее восьми инициатив

Стратегическая цель 5: Укрепление международного научного сотрудничества в интересах мира, устойчивости и социальной инклюзивности

Главное направление деятельности 3: Содействие развитию знаний и потенциала в целях охраны океанов и прибрежных районов и устойчивого управления ими

02020

Океан является одним из ключевых элементов во всех циклах жизни на нашей планете, регулируя погоду и климат, концентрацию газов в атмосфере, обеспечивая циркуляцию питательных веществ и получение важных продовольственных ресурсов. Большая часть океана – около половины всей поверхности планеты и общего достояния всего человечества – находится за пределами национальной юрисдикции и, таким образом, международное сообщество и ООН должны уделять ей повышенное внимание.

02021

В итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию (КУРООН) «*Будущее, которого мы хотим*», признается, что «океаны, моря, острова и прибрежные районы составляют комплексный и существенно важный компонент экосистемы Земли и имеют чрезвычайно важное значение для глобальной продовольственной безопасности и для поддержания экономического процветания ...». Межправительственная океанографическая комиссия (МОК) играет признанную и уникальную роль в системе ООН в отношении науки об океане и научной основы для управления океаном. В соответствии с ее миссией и мандатом в своей деятельности и мероприятиях Комиссия будет руководствоваться следующим видением: *Углубленное научное понимание и систематические наблюдения за изменением климата океана и экосистем океана должны лежать в основе глобального управления для обеспечения здоровья океана, а также*

управления на глобальном, региональном и национальном уровнях рисками и возможностями, связанными с океаном.

02022

В более конкретном плане, МОК будет стремиться оказывать помощь государствам-членам в достижении следующих целей:

- здоровые экосистемы океана и устойчивые экосистемные услуги;
- эффективные системы раннего предупреждения и обеспечения готовности к цунами и опасным явлениям, связанным с океаном;
- повышение устойчивости к изменению и изменчивости климата благодаря научно обоснованным услугам, стратегиям адаптации и смягчения последствий;
- расширение знаний о новых проблемах науки об океане;
- повышение потенциала для устойчивого управления океаном и прибрежными зонами.

* * *

02023

Изменение климата и усиление воздействия человека на морскую среду ставит под сомнение устойчивость экосистемных услуг океана. Численность населения в прибрежных районах растет, что повышает уязвимость к опасным явлениям, связанным с океаном, и подчеркивает важность морских ресурсов для обеспечения средств к существованию и продовольственной безопасности. Риски, возникающие для экосистем океана в результате глобального изменения окружающей среды, следует оценивать в разных масштабах, для чего требуется тщательная координация междисциплинарных исследований и обобщение их результатов в форме, удобной для коммуникации и использования лицами, принимающими решения и разрабатывающими политику. Таким образом, совершенствование базы научных знаний о процессах, происходящих в океане и прибрежной зоне, является одним из ключевых факторов в регулировании взаимосвязи человека и океана. Морская наука достигла существенного прогресса, однако остается еще много областей, где необходимы активные исследования, требующие глобальной координации для получения всеобъемлющей картины.

02024

Для решения этих проблем науки и общества путем расширения базы знаний, которая послужит основой для их практического применения, требуются устойчивые наблюдения за океаном в течение длительного периода времени. Эти наблюдения должны быть скоординированы, должны проводиться по общим стандартам и быть интегрированными для самых различных целей. Следует включать новые методы наблюдений и новые переменные параметры по мере их появления, а также создавать глобальный потенциал для таких наблюдений. Необходимо обеспечить управление собранными данными и их совместное использование на глобальном уровне. Аналогичным образом, необходимо обеспечить глобальное распространение сводок и докладов об исследованиях.

02025

В рамках осуществляемой ВМО-МОК-МСНС Всемирной программы исследования климата (ВПИК) организуются крупномасштабные проекты по наблюдениям и моделированию в области науки о климате; она служит международным форумом для согласования усилий тысяч климатологов в целях получения наилучшей информации о климате.

02026

Создание устойчивой Глобальной системы наблюдения за океаном (ГСНО) опирается на общее определение потребностей в наблюдениях для решения проблем науки и общества и международную координацию национальной деятельности в области наблюдений из космоса и *in situ* для формирования глобальной системы на основе общих стандартов и усилий. ГСНО обеспечивает платформу для этого взаимодействия и наращивания национального потенциала. Важным органом для реализации ГСНО является Совместная техническая комиссия по океанографии и морской метеорологии ВМО-МОК (СКОММ). Как ВПИК, так и СКОММ вносят свой вклад в Глобальную систему наблюдений за климатом ВМО-МОК-ЮНЕП-МСНС. Мероприятия по управлению данными и информацией координируются в рамках Программы МОК по международному обмену океанографическими данными и информацией (МООД) посредством таких проектов, как Портал океанических данных (ПОД) МООД, Океаническая биогеографическая информационная система

(ОБИС), электронное хранилище документов «Океан-документация», портал знаний об океане («Океан-знания») и др. Такие программы, как сеть «Крупные морские экосистемы» (КМЭ) и Программа по оценке трансграничных водных ресурсов (ПОТВ), финансируемые Глобальным экологическим фондом (ГЭФ), являются удобными платформами для предоставления количественной информации и индексов изменений в отношении экологических аспектов, а также инструментами для проведения научных сравнений в соответствующих масштабах.

Ожидаемый результат 6: Улучшение научного понимания процессов, происходящих в океане и прибрежной зоне, и использование этих знаний государствами-членами для совершенствования управления взаимосвязями между человеком и океаном

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Определение большего числа потребностей в устойчивых наблюдениях по основным переменным параметрам океана (ОППО) и проведение оценок уровней готовности, включая геохимические, биологические и экосистемные переменные параметры 	<ul style="list-style-type: none"> – Определение потребностей для десяти новых ОППО [базовый показатель: в настоящее время геохимические ОППО определены для углерода в океане, но не для подкисления воды океана; не определены также ОППО для биоразнообразия/экосистем]
<ul style="list-style-type: none"> ■ Поддержание объема инвестиций государств-членов; обеспечение устойчивых уровней осуществления в отношении наблюдений за океаном in situ для целей изучения климата и погоды 	<ul style="list-style-type: none"> – Сохранение или повышение с 62% целевых показателей осуществления [базовый показатель: уровень осуществления 62% в 2012 г.]
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число учреждений, осуществляющих обмен данными и информацией через сеть центров данных МООД и морских библиотек ■ Число сводок данных, имеющихся на порталах ОБИС и ПОД, в электронном хранилище документов «Океан-документация» и на портале «Океан-знания» ■ Число публикаций, в которых упоминается ОБИС 	<ul style="list-style-type: none"> – К концу 2017 г.: 120 центров данных, осуществляющих обмен данными через МООД [базовый показатель: 80 центров данных, осуществляющих обмен данными через МООД] – К концу 2017 г.: увеличение до 1 500 000 [базовый показатель: 35 000 по состоянию на конец 2012 г.] – [базовый показатель: 80 в 2012 г.]
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число международных научных инициатив, которые сосредотачивают внимание на функционировании морских экосистем и воздействии изменений и изменчивости на экосистемные услуги и в которых участвуют национальные исследовательские институты 	<ul style="list-style-type: none"> – Подготовка не менее 15 взаимно сопоставимых оценок морских экосистем – Участие не менее 25 национальных научно-исследовательских институтов в осуществлении научных проектов МОК

02027

Люди, связанные с океаном, зависят от применения научной базы знаний на основе систем раннего предупреждения и оказания устойчивых услуг в целях защиты человеческих жизней и имущества в прибрежных районах и на море, развития образования по вопросам рисков и проведения научных оценок для получения информации, используемой в политике и деятельности, касающихся окружающей среды и климата.

02028

Для уменьшения потерь от цунами в плане утраты человеческих жизней и средств к существованию требуются оценка опасности цунами, создание систем раннего предупреждения о цунами и обучение сообществ, подвергающихся этой опасности, в отношении мер обеспечения готовности. Для предоставления услуг по раннему предупреждению в отношении морского льда, волн, штормовых нагонов и вредоносного цветения водорослей необходимы межправительственная координация и

внедрение общих стандартов и передовой практики. Многие из этих услуг оказываются на основе развития систем оперативных морских прогнозов.

02029 Для обеспечения того, чтобы циклы принятия решений и разработки политики полностью строились на основе научных знаний, касающихся океана, требуется развитие конкретных взаимосвязей между наукой и политикой. Научные оценки позволяют обобщить актуальные для политики наилучшие научные знания в целях принятия обоснованных решений и осуществления соответствующих действий. Это дополняется информационными средствами, используемыми в поддержку принятия решений, наряду с проведением испытаний и обменом передовым опытом в области управления по вопросам, касающимся климата и среды океана.

02030 Программа МОК по цунами посредством координации региональных совещаний, осуществления деятельности в области развития потенциала и оказания поддержки национальным и региональным проектам играет роль одного из ключевых участников процесса уменьшения опасности цунами на глобальном уровне.

02031 Услуги, касающиеся информации о морском льде, волнах и штормовых нагонах, а также системы составления оперативных морских прогнозов координируются на межправительственном уровне в рамках СКООМ в согласовании с океанографическими учреждениями и метеорологическими службами по всему миру.

02032 Увеличение объема поступления питательных веществ было связано с крупномасштабным цветением вредоносных водорослей, что приводило к недостатку кислорода и даже токсичному или разрушительному воздействию на рыбные ресурсы, экосистемы, а также здоровье человека или возможности отдыха. Вредоносное цветение водорослей (ВЦВ) могут вызывать многие источники питательных веществ. Вынос фосфора в океан по сравнению с доиндустриальными уровнями увеличился в три раза, а поступление азота возросло еще более значительно, особенно за последние 40 лет. Международная программа по вредоносному цветению водорослей (МПВЦВ) и финансируемый ГЭФ проект News2Use (Глобальный экспорт питательных веществ из водосборных бассейнов 2. Оценка сценария пользователя) являются адекватными платформами для проведения наблюдений, моделирования и управления в связи с проблемой поступления питательных веществ, а также эпизодами вредоносного цветения водорослей в местном и региональном масштабах.

Ожидаемый результат 7: Уменьшение рисков и воздействия опасных явлений, связанных с океаном; принятие мер по адаптации к изменению климата и смягчению его последствий; разработка и осуществление государствами-членами политики по охране здоровья экосистем океана

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число получивших поддержку регионов, которые согласовали и стандартизировали системы мониторинга и предупреждения в отношении опасных явлений в прибрежной зоне ■ Согласование планов по уменьшению последствий и адаптации в наиболее уязвимых странах, подверженных воздействию опасных явлений в прибрежной зоне 	<ul style="list-style-type: none"> – Охват четырех регионов (Карибское море, Индийский океан, Северо-Восточная Атлантика и Средиземноморье, Тихий океан) – Согласование к концу 2013 г. только системы наблюдения за уровнем моря. Системы предупреждения находятся в процессе согласования и становятся взаимодействующими

02033 Поскольку океан не знает политических или географических границ и деятельность в водах одной страны может оказать воздействие на океан в глобальных масштабах, важно, чтобы все страны координировали действия и мероприятия и имели необходимый потенциал для управления водами, находящимися под их юрисдикцией. С 1960 г. МОК обеспечивает координацию глобальных океанографических инициатив посредством своей Ассамблеи и региональных органов и пропагандирует

эту роль с помощью информационно-разъяснительных мероприятий. Для реализации своей глобальной повестки дня МОК внесла существенный вклад в работу конференции «Рио+20» и в ее итоговый документ «Будущее, которого мы хотим», в выполнение инициированного Генеральным секретарем ООН Договора по океанам и в деятельность механизма Всемирного банка «Глобальное партнерство в интересах океана». Она планирует и далее осуществлять свою глобальную повестку дня путем подготовки Научного доклада о Мировом океане.

02034

МОК разработает новую стратегию развития потенциала (РП), в которой основное внимание будет уделяться повышению квалификаций высшего образования в области науки об океане у граждан государств-членов, в том числе посредством профессиональной подготовки, обеспечиваемой в рамках созданной МОК Академии «Океан-инструктор». Цель этой инициативы по развитию потенциала заключается в обеспечении того, чтобы государства-члены располагали контингентом высококвалифицированных ученых в области морских наук, способных консультировать свои правительства относительно вопросов управления их районами океана и прибрежной зоны, и в то же время более широко распространяли опыт этой группы специалистов посредством национальных инициатив, касающихся подготовки кадров. Будет осуществляться мониторинг деятельности стажеров этой Академии на протяжении их профессиональной карьеры, и будут проводиться собеседования с ними в отношении использования приобретенного опыта.

02035

Научный доклад о Мировом океане, как один из механизмов отчетности, станет инструментом для картирования и оценки человеческого и институционального потенциала государств-членов в отношении морских исследований, наблюдений и управления данными/информацией, а также общего обзора основных изменений и тенденций в области морской технологии, инноваций и высшего образования.

Ожидаемый результат 8: Укрепление институционального потенциала государств-членов в целях охраны океана, прибрежных районов и их ресурсов, а также устойчивого управления ими

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число стран, отвечающих на вопросники и предоставляющих материалы для Научного доклада о Мировом океане 	<ul style="list-style-type: none"> – Представление материалов не менее чем 50 странами (данные, вопросник) для первого доклада – Выпуск первого Научного доклада о Мировом океане
<ul style="list-style-type: none"> ■ Процентная доля океанографов в общем числе ученых в той или иной стране 	<ul style="list-style-type: none"> – Увеличение на пять процентов [базовый показатель: существующие национальные данные]
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число ученых, использующих в своей работе опыт, приобретенный в рамках проекта «Океан-инструктор» 	<ul style="list-style-type: none"> – Представление сообщений об использовании в своей повседневной работе приобретенного опыта не менее чем 25% экспертов, прошедших подготовку в рамках проекта «Океан-инструктор»
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число стран, использующих руководящие принципы МОК в отношении управления на зональной основе и активно участвующих в региональных проектах/программах 	<ul style="list-style-type: none"> – Представление докладов о применении руководящих принципов МОК не менее 20 странами и участие в региональных проектах не менее 30 стран

Главное направление деятельности 4: Содействие международному научному сотрудничеству в отношении систем Земли, биоразнообразия и уменьшения опасности бедствий

02036

Функционирование систем Земли имеет сложный и взаимосвязанный характер, идет ли речь о климате, экосистемах и биоразнообразии или о геологических процессах. Для достижения устойчивого развития мы должны понимать функционирование этих сложных систем Земли, как люди взаимодействуют с ними и как мы можем не только пользоваться ресурсами Земли, но и сохранить их для будущих поколений. Международное сотрудничество в целях поиска общих путей к управлению земными ресурсами занимает центральное место в мандате ЮНЕСКО в области науки и способствует не только устойчивому развитию, но и формированию культуры мира и диалога. В рамках программы ЮНЕСКО «Человек и биосфера» изучаются взаимосвязи человека и природы в конкретных экологических зонах и создана уникальная всемирная сеть конкретных для отдельных объектов примеров устойчивого развития на основе Всемирной сети биосферных заповедников (ВСБЗ). В течение более сорока лет Международная программа по геонаукам привлекала ученых в области геонаук из всех регионов мира для изучения земных и геологических процессов по темам, приобретающим все большую актуальность для общества, таким как уменьшение опасности бедствий и рациональное использование ресурсов полезных ископаемых. Действующая при поддержке со стороны ЮНЕСКО Глобальная сеть геопарков способствует созданию объектов выдающейся геологической ценности, которые составляют основу местного устойчивого развития. ЮНЕСКО будет и далее оказывать поддержку этим программам вместе с партнерскими организациями. ЮНЕСКО играет также важную роль в формировании международной повестки дня в области науки о биоразнообразии посредством участия в деятельности Межправительственной платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам (МПБЭУ) и внесения своего вклада в осуществление Конвенции о биологическом разнообразии и инициативы «Будущая Земля» на основе и с учетом своего мандата в областях науки, образования, культуры и коммуникации, аспекты которых объединяются в рамках Инициативы ЮНЕСКО по биоразнообразию.

02037

Увеличение масштабов потерь от стихийных бедствий, включая землетрясения, наводнения, оползни, извержения вулканов, шторма, засухи и опустынивание, является серьезным вызовом для государств—членов ЮНЕСКО, в особенности для развивающихся стран. Для создания культуры устойчивых обществ требуются активные и образованные граждане и обладающие необходимой информацией лица, принимающие решения. Применяя многодисциплинарный и межсекторальный подход, ЮНЕСКО будет оказывать поддержку наращиванию потенциала и содействовать установлению партнерских связей в целях обеспечения того, чтобы наука и технология могли использоваться для смягчения последствий, сокращения угроз и уменьшения уязвимости.

* * *

02038

Всемирная сеть биосферных заповедников является уникальной сетью ЮНЕСКО, посвященной вопросам устойчивого развития и координируемой в рамках программы МАБ. Биосферные заповедники (БЗ) и их ВСБЗ обеспечивают полезную основу для научной работы, прикладных исследований и демонстрационной деятельности, поскольку они охватывают широкий спектр мероприятий в области управления, разнообразные подходы к взаимосвязям человека и природы, а также различные формы влияния и воздействия человека. Биосферные заповедники могут продемонстрировать не только, как люди зависят от экосистемных услуг, биоразнообразия и природного капитала, из которого проистекают такие услуги, но и как эти услуги фактически можно поддерживать в течение времени в общих усилиях по достижению устойчивого развития. Соответствующие мероприятия будут включать вклад этой Всемирной сети, а также региональных и тематических сетей МАБ во всеобъемлющую междисциплинарную и межсекторальную повестку дня ЮНЕСКО по содействию созданию науки устойчивости и устойчивому развитию, в частности посредством следующего: субглобальных оценок биоразнообразия и экосистемных услуг на основе регионального и международного партнерства (МПБЭУ, сеть субглобальных оценок); обмена опытом устойчивого развития в

национальных и региональных масштабах; осуществления мер по смягчению последствий изменения климата и адаптации к ним, а также по сохранению биоразнообразия, охватывающих аспекты социальной инклюзивности, обучения, создания знаний и наращивания потенциала с применением подходов, ориентированных на широкое участие, и обеспечивающих альтернативные подходы и практические методы развития на основе диалога между обладателями местных, традиционных и научных знаний и заинтересованными сторонами; мобилизации новых партнерских связей и сетей для облегчения взаимодействий между наукой и технологией, местными сообществами, деловыми кругами и сферой политики на основе нормативно-правовых рамок и повседневной практики в интересах устойчивого развития. Будет продолжена работа по расширению и укреплению ВСБЗ, и будет увеличено число биосферных заповедников, отвечающих критериям Севильской стратегии. Будет разработана новая стратегия для программы МАБ на период 2014-2020 гг. на основе результатов Мадридского плана действий.

02039

Инициатива ЮНЕСКО по биоразнообразию будет сосредоточена на повышении научного потенциала государств-членов и международного сообщества для преодоления кризиса биоразнообразия. В интересах государств-членов возможности кафедр и центров ЮНЕСКО категории 2 будут изучены в мегаразнообразных странах, где в настоящее время слабо используется научный потенциал в области сохранения биоразнообразия. На международном уровне ЮНЕСКО еще более активизирует свое участие в деятельности Сети наблюдения за биоразнообразием Группы по наблюдению Земли (СНБ ГНЗ) и внесет свой вклад в определение, использование и оценку основных переменных параметров экосистем. Партнерские связи с Глобальным информационным механизмом по биоразнообразию (ГИМБ), Океанической биогеографической информационной системой (ОБИС), Рамсарской конвенцией, Конвенцией о биоразнообразии (КБ) и с другими партнерами будут способствовать развитию глобальной науки об охране природы. Будет продолжено сотрудничество в отношении и экосистемных услуг, как это предусмотрено в рамках МПБЭУ.

02040

Деятельность повестки дня исследований в области биоразнообразия с инициативой «Будущая Земля» и с сетью по субглобальным оценкам в целях содействия дальнейшему включению объектов ЮНЕСКО в разномасштабные оценки биоразнообразия в рамках переориентированной Международной программы по геонаукам (МППГК) будет строиться на основе прошлого опыта в целях расширения сотрудничества по линии Север-Юг и, особенно, Юг-Юг между учеными, занимающимися геонауками, в ключевых тематических областях геопаспостей, использования природных ресурсов и изменения климата. Совместно с учеными из развивающихся стран будет разработано несколько более крупных, более целенаправленных и значимых проектов. ЮНЕСКО продолжит совместно с другими партнерами оказание поддержки Глобальной сети геопарков (ГСГ) для выполнения ведущей роли в рамках совместной работы с местными сообществами и содействия им в создании надежной сети сотрудничества в области наук о Земле на низовом уровне в интересах устойчивого развития и миростроительства, особенно в Африке и Латинской Америке. Посредством Африканской сети институтов по наукам о Земле ЮНЕСКО будет оказывать помощь в создании потенциала в области наук о Земле в Африке, с тем чтобы африканские государства-члены могли принимать более обоснованные решения в отношении использования своих природных ресурсов.

Ожидаемый результат 9: Расширение глобального сотрудничества в области экологических и геологических наук и использование выделенных объектов ЮНЕСКО в качестве лабораторий/учебных площадок для устойчивого развития

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Развитие ВСБЗ ЮНЕСКО 	<ul style="list-style-type: none"> – Создание не менее 50 новых биосферных заповедников (БЗ), в том числе трех трансграничных биосферных заповедников, особенно в развивающихся странах или НРС

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Процентная доля получивших поддержку биосферных заповедников, выполняющих рекомендации Мадридского плана действий на 2008-2013 гг. и функционирующих в соответствии с принципами Севильской стратегии 	<ul style="list-style-type: none"> – Преобразование не менее 80% всех ВЗ, существовавших до принятия Севильской стратегии, и оказание поддержки остальным объектам на основе проектов ЮНЕСКО для достижения этой цели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Процентная доля получивших помощь государств-членов, разработавших и осуществляющих план действий в поддержку стратегии МАБ (2014-2021 гг.) 	<ul style="list-style-type: none"> – Не менее 50% государств-членов
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число проведенных в биосферных заповедниках научно-исследовательских программ/проектов, способствующих формированию науки устойчивости и устойчивому развитию 	<ul style="list-style-type: none"> – По крайней мере по одной научно-исследовательской программе/проекту по каждому региону или тематической области
<ul style="list-style-type: none"> ■ Улучшение государствами-членами положения в области сохранения биологических видов и восстановления экосистем 	<ul style="list-style-type: none"> – Создание по крайней мере одной кафедры ЮНЕСКО или центра категории 2 – Ссылки на данные и информацию, необходимые для основных переменных параметров, индикаторов и показателей экосистем – Формализация и обеспечение наличия данных (ГИМБ, ОБИС)
<ul style="list-style-type: none"> ■ Процентная доля ученых, принимающих активное участие в сотрудничестве по линии Север-Юг и Юг-Юг, которые задействованы в рамках проектов МПГК, сосредоточенных на таких основных тематических областях, как геоопасности, использование полезных ископаемых и изменение климата 	<ul style="list-style-type: none"> – Не менее 50% ученых из развивающихся стран
<ul style="list-style-type: none"> ■ Развитие Глобальной сети геопарков и продвижение концепции глобальных геопарков 	<ul style="list-style-type: none"> – Создание не менее 40 новых глобальных геопарков, в том числе четырех транснациональных, и целенаправленное создание новых глобальных геопарков в Африке и Латинской Америке
<ul style="list-style-type: none"> ■ Разработка Инициативы по наукам о Земле в Африке с участием Африканской сети институтов по наукам о Земле (АСИНЗ) ■ Число государств-членов, включивших науки о Земле в школьные учебные программы 	<ul style="list-style-type: none"> – Не менее 20 новых институтов, сотрудничающих в рамках АСИНЗ – Не менее пяти стран
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число получивших поддержку государств-членов, которые усовершенствовали управление в отношении выделенных ЮНЕСКО и связанных с ней объектов и окружающей среды благодаря получению доступа к данным наблюдения Земли 	<ul style="list-style-type: none"> – Не менее 20 развивающихся стран

02041

Содействие развитию деятельности по созданию исследовательского и технического потенциала для обеспечения готовности к бедствиям и смягчения их последствий будет осуществляться в соответствии с Хиогской рамочной программой действий на 2005-2015 годы: создание потенциала противодействия бедствиям на уровне государств и общин (ХРПД) и Планом действий ООН по уменьшению опасности бедствий в интересах обеспечения устойчивости. ЮНЕСКО укрепит региональные сети по обмену и управлению знаниями и по созданию потенциала для обеспечения готовности к бедствиями и смягчения их последствий. Государствам-членам будет оказываться помощь в оценке рисков, связанных с опасными природными явлениями, посредством создания систем раннего предупреждения и мероприятий по картированию опасных явлений. Кроме того, им будет

оказываться поддержка в разработке таких инструментов, как стратегии уменьшения опасности бедствий и стандартные оперативные процедуры. Мероприятия по созданию потенциала приведут к укреплению в государствах-членах человеческого капитала, позволяя им прогнозировать опасные явления и оптимальным образом реагировать на них. Частью программы станет сильный гендерный компонент, который будет способствовать созданию культуры устойчивости к бедствиям. В ответ на запросы ЮНЕСКО будет предоставлять дополнительные рекомендации и обеспечивать координацию в ориентированных на науку областях в целях укрепления усилий по предупреждению бедствий и смягчению их последствий посредством учета в усилиях по смягчению последствий бедствий опыта исследований, проводимых послед бедствий.

Ожидаемый результат 10: Совершенствование мер уменьшения опасности бедствий; укрепление систем раннего предупреждения об опасных природных явлениях; повышение готовности и устойчивости к бедствиям

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
■ Число созданных/укрепленных сетей на глобальном, региональном и местном уровнях посредством обмена научной и технической информацией	– Укрепление не менее десяти сетей
■ Число новых партнерских связей, установленных государствами-членами, которым оказывалась поддержка, в целях разъяснения важности уменьшения опасности бедствий	– Установление по крайней мере четырех новых партнерских связей на глобальном и региональном уровнях
■ Число получивших поддержку государств-членов, которые повысили устойчивость и укрепили потенциал в области уменьшения опасности бедствий	– По меньшей мере 40 стран, в том числе не менее семи в Африке

Главное направление деятельности 5: Укрепление безопасности пресноводных ресурсов

02042

Около 80% населения мира сталкивается со значительными проблемами, касающимися наличия и качества ресурсов пресной воды, а также спроса на них, и подвержено воздействию опасных явлений, связанных с водными ресурсами. Международная гидрологическая программа (МГП) приступит к осуществлению своей восьмой фазы (МГП-VIII: 2014-2021 гг.), уделяя основное внимание поиску ответов на местные, региональные и глобальные вызовы, касающиеся безопасности водных ресурсов. Восьмая фаза МГП будет проводиться по трем стратегическим направлениям: (а) мобилизация международного сотрудничества в целях совершенствования знаний и инноваций для поиска ответов на вызовы, касающиеся безопасности водных ресурсов; (б) укрепление взаимосвязей между наукой и политикой для достижения безопасности водных ресурсов на всех уровнях; (с) развитие институционального и человеческого потенциала для обеспечения безопасности и устойчивости в области водных ресурсов. Работа по темам восьмой фазы МГП будет проводиться с учетом ожидаемого результата 11, а ожидаемый результат 12 будет подчеркивать практическую деятельность по вышеуказанным направлениям. Исключительная важность обеспечения безопасности пресноводных ресурсов для Африки и сильная взаимосвязь между водными ресурсами, гендерным равенством и сокращением масштабов нищеты будут учитываться со всех областях осуществляемой деятельности.

* * *

МГП будет рассматривать проблемы безопасности водных ресурсов в масштабах тем МГП-VIII, охватывая такие критически важные области, как бедствия, связанные с водными ресурсами, и гидрологические изменения, ресурсы подземных вод, дефицит и качество воды, водные ресурсы и населенные пункты будущего, экогидрология и образование в области водных ресурсов. Осуществление МГП-VIII будет основано на итогах деятельности рабочей группы, учрежденной Межправительственным советом МГП для определения стратегии устойчивого осуществления на основе вклада государств-членов, а также для активизации участия государств-членов в этой программе.

Ожидаемый результат 11: Укрепление мер реагирования на местные, региональные и глобальные вызовы в области безопасности водных ресурсов

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число получивших поддержку институтов, разработавших программы исследований и подготовки кадров по управлению рисками наводнений и засух в связи с экстремальными климатическими явлениями 	<ul style="list-style-type: none"> – По крайней мере 20 институтов в трех регионах
<ul style="list-style-type: none"> ■ Совершенствование государствами-членами управления ресурсами подземных вод на местном, национальном и трансграничном уровнях 	<ul style="list-style-type: none"> – Создание одной сети мониторинга подземных вод – Разработка одного набора руководящих принципов при активном участии заинтересованных сторон для увеличения запасов водных ресурсов посредством пополнения водоносных горизонтов и обмен опытом на основе подготовки не менее трех субрегиональных тематических исследований по трансграничным водным горизонтам
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число государств-членов, использующих инновационные инструменты и подходы, направленные на решение проблемы дефицита и качества водных ресурсов 	<ul style="list-style-type: none"> – По меньшей мере 60 стран во всех регионах
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число получивших поддержку городских районов, разработавших инновационные и комплексные подходы к управлению водными ресурсами 	<ul style="list-style-type: none"> – Не менее 50 городских районов
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число получивших поддержку государств-членов, которые применяют руководящие принципы и внесли свой вклад в комплексное управление водными и экосистемными ресурсами 	<ul style="list-style-type: none"> – Не менее пяти государств-членов
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число получивших поддержку государств-членов, которые укрепили подходы к образованию по водным ресурсам на всех уровнях безопасности водных ресурсов 	<ul style="list-style-type: none"> – Не менее 35 государств-членов, особенно в Африке – Создание по крайней мере одной сети специалистов в области водных ресурсов и средств массовой информации

В рамках последующей деятельности по итогам Международного года сотрудничества в области водных ресурсов (2013 г.) и в поддержку повестки дня в области развития на период после 2015 г. ЮНЕСКО будет укреплять международное и региональное сотрудничество в сфере водных ресурсов путем консолидации и поддержки альянсов и научных обменов, а также поощрения обмена знаниями и активного партнерства в интересах безопасности водных ресурсов. Это будет достигаться посредством разработки новых, всеобъемлющих рамок для дальнейшего развития сотрудничества между МГП, ЮНЕСКО-ИГЕ, ПОВРМ, центрами по водным ресурсам категории 2, кафедрами ЮНЕСКО и сетями УНИТВИН, а также для включения вклада научного сообщества по стратегическим направлениям, связанным с расширением знаний, наращиванием потенциала и разработкой

политики в области обеспечения безопасности водных ресурсов. Деятельность ЮНЕСКО по получению контрольных показателей для оценки пресноводных ресурсов мира будет усилена подготовкой ежегодных выпусков *Доклада о состоянии водных ресурсов мира* – флагманского продукта сети «ООН-водные ресурсы». Кроме того, в контексте МГП будет создан механизм для мобилизации усилий ученых, инженеров и других обладателей знаний, совершенствования научной основы, знаний и инноваций, касающихся безопасности пресноводных ресурсов, и обеспечения их актуальности для разработчиков политики и практиков.

Ожидаемый результат 12: Совершенствование знаний, инноваций и политики, а также укрепление человеческого и институционального потенциала в области безопасности водных ресурсов посредством активизации международного сотрудничества

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число получивших поддержку государств-членов, которые укрепили управление водными ресурсами посредством внедрения соответствующих механизмов сотрудничества на национальном, региональном и международном уровнях 	<ul style="list-style-type: none"> – <i>Межправительственные резолюции, принятые Советом МГП (контрольный показатель: восемь резолюций в 2012 г.)</i> – <i>Не менее 20 государств-членов</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число студентов, окончивших учебные учреждения ЮНЕСКО в области водных ресурсов на уровне бакалавра, магистра и доктора наук, приобретающие навыки, позволяющие решать проблемы безопасности водных ресурсов; число техников, подготовленных для оказания содействия в отношении услуг и инфраструктуры в области водных ресурсов 	<ul style="list-style-type: none"> – <i>Не менее 4 000, особенно из развивающихся стран</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число глобальных оценок, касающихся водных ресурсов, с данными, актуальными для разработчиков политики 	<ul style="list-style-type: none"> – <i>Подготовка в рамках осуществляемой под руководством ЮНЕСКО Программы оценки водных ресурсов мира (ПОВРМ) не менее двух выпусков Доклада о состоянии водных ресурсов мира (ДСВРМ) по темам, связанным с безопасностью водных ресурсов</i> – <i>По крайней мере 300 ссылок на ДСВРМ в научных и ненаучных публикациях</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число институтов в сети ЮНЕСКО по проблематике водных ресурсов, активно участвующих во всеобъемлющей глобальной системе для укрепления синергии между ними в отношении науки о водных ресурсах, образования и инноваций в области водных ресурсов 	<ul style="list-style-type: none"> – <i>Не менее 30 институтов во всех регионах</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число экспертов, вносящих свой вклад в совершенствование анализа и в обобщение научной и технологической информации в поддержку решений разработчиков политики и содержания учебных программ 	<ul style="list-style-type: none"> – <i>400 экспертов, осуществляющих обзор литературы, в целях подготовки информации, актуальной для разработки политики</i>

Глобальные приоритеты

Глобальный приоритет «Африка»

Крупная программа II будет уделять приоритет Африке путем оказания поддержки формированию в Африке благоприятной среды для создания научных знаний и содействия разработке научной, технологической и инновационной политики, а также наращиванию потенциала для достижения устойчивого развития и обеспечения занятости, особенно среди молодежи. Особое внимание будет уделяться потребностям женщин и наиболее уязвимых социальных групп, включая коренные народы, а также использованию возможностей ИКТ для обмена знаниями и их распространения. Будет предусмотрено включение традиционных знаний в системы НТИ.

Развитие потенциала в области НТИ является ключевым фактором для поиска ответов на многообразные вызовы на пути развития этого континента. В тесном партнерстве со всеми соответствующими региональными и субрегиональными организациями ЮНЕСКО продолжит укрепление институционального потенциала в целях разработки политики, основанной на знаниях, в частности политики в области НТИ, а также осуществления ориентированных на инновации программ в поддержку таких региональных стратегических рамок и структур, как Африканский план действий в области науки и технологии (2013-2023 гг.), Африканская обсерватория НТИ (АОНТИ), Африканская академия наук (ААН) и Стратегические рамки развития потенциала АС/НЕПАД (СРРП).

Богатые природные ресурсы Африки составят основу для ее будущего развития. Крупная программа II будет стремиться применять силу науки для содействия устойчивому и справедливому использованию богатых природных ресурсов континента в координации с Планом действий АС/НЕПАД по окружающей среде, а также других осуществляемых в Африке на национальном, субрегиональном или региональном уровнях секторальных стратегических планов действий по окружающей среде, биоразнообразию, экосистемам, водным ресурсам, добыче полезных ископаемых, энергетике, управлению рисками бедствий и науке об океане. К деятельности по достижению этой цели будут всесторонне привлекаться такие сети, как АСНТУ, АфриМАБ, сети и комитеты МГП, кафедры ЮНЕСКО, сети УНИТВИН и центры, ассоциированные с ЮНЕСКО.

В рамках деятельности МГП-VIII по безопасности водных ресурсов, которая будет касаться соответствующих вызовов на различных уровнях, начиная от местного и кончая глобальным, будет усилен потенциал африканских государств-членов для решения стоящих перед ними проблем в области водных ресурсов, включая дефицит водных ресурсов, доступ к водным ресурсам, управление рисками наводнений и засух, управление трансграничными речными бассейнами и системами водоносных горизонтов на устойчивой и мирной основе, устойчивую адаптацию к изменению климата, загрязнение водных ресурсов, а также нехватку квалифицированных специалистов по водным ресурсам. Будет продолжено применение и продвижение КУВР и других соответствующих управленческих подходов, разработанных в рамках программ МГП (Экогидрология, ХЕЛП, ФРИЕНД, ПКПС, ИСАРМ и др.).

Особое внимание будет уделяться добыче полезных ископаемых, которая становится одной из основных движущих сил экономического развития в Африке, с учетом угроз для окружающей среды, водных ресурсов и здоровья населения, а также утраты возможностей для экономики и развития у коренных народов. Будет усилен институциональный и технический потенциал в области геонаук на региональном уровне. Будет оказываться содействие созданию глобальных геопарков, а МППК останется одной из ключевых движущих сил наращивания научно-исследовательского потенциала в этом регионе.

Будет активизирован вклад биосферных заповедников в поиск ответов на вызовы развития в Африке путем содействия их использованию в качестве учебных лабораторий для устойчивого развития; программа МАБ будет распространена на весь континент путем осуществления соответствующих исследовательских

программ и создания человеческого потенциала. Одной из ключевых проблем этого континента является изменение климата, поэтому будут разработаны программы исследований для повышения устойчивости экосистем, а также сохранения и восстановления экосистемных услуг. Будет усилена поддержка трансграничному управлению экосистемами, особенно в отношении разрешения конфликтов, связанных с использованием природных ресурсов и соответствующих выгод.

По приоритету «Африка» будут осуществляться следующие две флагманских программы: (i) Использование НТИ и знаний в интересах устойчивого социально-экономического развития Африки и (ii) Укрепление международного научного сотрудничества в интересах мира, устойчивости и социальной инклюзивности. Эти две флагманские программы будут осуществляться в рамках различных главных направлений деятельности Крупной программы II, и выделяемые на них средства будут объединяться, в случае необходимости, с ресурсами других крупных программ. Крупная программа II внесет также вклад в достижение ожидаемого результата 4 в рамках флагманской программы 1 «Содействие развитию культуры мира и ненасилия».

Флагманская программа 3: Использование НТИ и знаний в интересах устойчивого социально-экономического развития Африки

Необходимость разработки и осуществления политики в области НТИ на национальном и региональном уровнях, развития потенциала управления в области НТИ, а также содействия диалогу и участию общества в обсуждении вопросов политики в области НТИ отмечалась во всех принятых недавно африканских декларациях по НТИ (например, Найроби 2012 г.; АМКОСТ V, Браззавиль 2012 г.). Эта предлагаемая флагманская программа направлена на решение таких проблем, как нехватка инструментов, средств и показателей политики для целей надлежащего управления, а также слабость потенциала для формулирования и осуществления политики в области НТИ в Африке. Особый акцент в этой программе сделан на участии женщин и молодежи в производстве знаний и управлении системами НТИ, а также в создании культуры инноваций.

Концепция обществ знаний имеет жизненно важное значение для обеспечения устойчивого развития и мира в Африке. В этом отношении в данной флагманской программе подчеркивается также необходимость расширения возможностей африканских обществ на основе обеспечения доступа к информации и знаниям с уделением особого внимания содействию развитию коммуникации, разработке политики и укреплению управленческих инфраструктур, созданию потенциала для продвижения использования ИКТ во всех областях компетенции ЮНЕСКО.

Эта флагманская программа направлена на создание благоприятных условий и политической среды для производства и распространения знаний, которые станут основой для использования достижений науки в целях управления природными ресурсами и окружающей средой Африки, что имеет ключевое значение для социально-экономического развития. Она разработана с учетом стратегических целей 4 и 5, предлагаемых в проекте документа 37 С/4, которые предусматривают оказание поддержки государствам-членам и регионам в деле упрочения мира и устойчивого развития посредством укрепления науки, технологии и инноваций, а также их взаимосвязей с политикой и обществом.

Цели

- Укрепление рамок политики для создания знаний и систем НТИ;
- Повышение институционального потенциала для создания и распространения знаний;
- Укрепление потенциала африканских обществ в целях мониторинга, использования и критической оценки знаний и НТИ в интересах развития;
- Поощрение участия молодежи и, особенно, женщин в сфере ИКТ;
- Усиление научной и инженерной деятельности посредством мероприятий в области наставничества.

Основные мероприятия

- Оценка, обзор, разработка и согласование политики, ориентированной на знания, включая политику в области НТИ, на национальном и региональном уровнях;
- поддержка и мобилизация усилий существующих африканских аналитических центров как на региональном, так и на субрегиональном уровнях в целях принятия решений и развития НТИ;
- укрепление африканских учреждений высшего образования и научно-исследовательских институтов, а также потенциала в области исследований, развития и инноваций (ИРИ);
- укрепление сотрудничества по линии Север-Юг, Юг-Юг и Север-Юг-Юг;
- улучшение положения с обеспечением всеобщего доступа к информации и знаниям, а также создание потенциала в области использования ИКТ в Африке;
- обеспечение того, чтобы молодежь, особенно женщины участвовали в деятельности по образованию в области естественных наук, технологии, инженерных наук и математики (ЕНТИМ), а также занимались этими профессиями;
- развитие африканского потенциала в области сохранения документального наследия.

Ожидаемые результаты

Ожидаемый результат 1: Разработка политики в области НТИ и создание соответствующих управленческих и мониторинговых структур на национальном и региональном уровнях

Показатели эффективности	Контрольные показатели
■ Число получивших поддержку стран, которые сформулировали и осуществляют политику в области НТИ	– Не менее 10 стран
■ Число африканских стран, участвующих в инициативах ПГОНТИ и ГО-ИПНТИ	– Включение не менее 10 стран в деятельность платформы ГО-ИПНТИ

Ожидаемый результат 2: Укрепление связанных с ЮНЕСКО сетей и сетей африканских институтов в целях обеспечения руководства и формулирования руководящих принципов по актуальным и стратегическим вопросам во всех областях мандата ЮНЕСКО в сфере науки

Показатели эффективности	Контрольные показатели
■ Число получивших поддержку сетей, участвующих в диалоге по вопросам политики на региональном уровне	– Активное участие четырех региональных сетей в диалоге по вопросам политики
■ Число кратких аналитических справок, подготовленных получившими поддержку, базирующимися в Африке сетями по вопросам политики в области создания знаний и ориентированной на знания политики для Африки	– Подготовка ежегодно не менее двух кратких аналитических справок по вопросам политики и их распространение в Африке
■ Число стран и/или региональных организаций, разрабатывающих и осуществляющих политику в области использования возобновляемых источников энергии	– Не менее четырех стран и/или региональных организаций

Ожидаемый результат 3: Укрепление институционального и человеческого потенциала для создания основных компетенций в области управления системами НТИ

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число получивших поддержку африканских учреждений высшего образования, внедряющих новые или усовершенствованные учебные программы и осуществляющие программы исследований в области НТИ для Африки 	<ul style="list-style-type: none"> – Оказание помощи десяти африканским университетам в разработке учебных программ и программ исследований, связанных с НТИ – Пересмотр своей деятельности в области инженерных наук и ИКТ тремя университетами в Африке
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число получивших поддержку государств-членов, улучшивших использование возобновляемых источников энергии и управление ими 	<ul style="list-style-type: none"> – Не менее 15 государств-членов

Ожидаемый результат 4: Укрепление сотрудничества Юг-Юг в отношении политике в области НТИ, а также взаимодействия по созданию потенциала между африканскими и другими развивающимися странами

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число получивших поддержку африканских научно-исследовательских институтов, осуществляющих сотрудничество с учреждениями других развивающихся стран, в том числе в рамках МЦТФ и ТВАС 	<ul style="list-style-type: none"> – Наличие сильных программ сотрудничества Юг-Юг не менее чем у 20% институтов, занимающихся вопросами НТИ, в Африке
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число новых научно-исследовательских проектов, осуществляемых на совместной основе африканскими учреждениями и партнерами из развитых стран 	<ul style="list-style-type: none"> – Создание на совместной основе не менее десяти новых научно-исследовательских проектов
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число совместных мероприятий высокого уровня по подготовке кадров в области биотехнологии, разработанных с участием центра категории 2 в Нигерии 	<ul style="list-style-type: none"> – Разработка не менее шести мероприятий по подготовке кадров

Ожидаемый результат 5: Создание математических и физических центров для талантливых африканских молодых людей с уделением особого внимания ученым-женщинам

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число созданных математических и физических центров или кафедр 	<ul style="list-style-type: none"> – Создание двух центров и двух кафедр
<ul style="list-style-type: none"> ■ Разработка математической модели по повышению уровня моря в Гвинейском заливе и проблемам изменения климата 	<ul style="list-style-type: none"> – Разработка и введение в действие одной модели

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
■ Число возможностей получения подготовки, созданных для талантливых африканских студентов	– Разработка четырех программ по подготовке кадров
■ Улучшение положения в плане достижения гендерного паритета в программах по подготовке кадров	– Не менее 45% слушателей из числа женщин
■ Число мероприятий с различными партнерами, в которых обеспечено участие женщин и молодежи	– Осуществление не менее четырех мероприятий

Ожидаемый результат 6: Содействие созданию культуры инноваций путем мобилизации ресурсов знаний

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
■ Число получивших поддержку стран, создавших научные парки и технологические бизнес-инкубаторы для развития небольших и средних предприятий, основанных на знаниях	– Четыре страны
■ Число получивших поддержку инициатив, установивших связи между академическими институтами и промышленными предприятиями в целях содействия созданию потенциала в области исследований, развития и инноваций (ИРИ) для осуществления конкурентоспособной деятельности	– Десять инициатив

Ожидаемый результат 7: Расширение возможностей государств-членов в деле построения инклюзивных обществ знаний, создания условий для устойчивого развития и мира путем поощрения и использования многоязычия в киберпространстве, обеспечения всеобщего доступа к информации и ее сохранения, укрепления навыков в области ИКТ и использования открытых решений (на основе вклада КП V и КП I)

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
■ Число государств-членов, сформулировавших рамки политики в отношении всеобщего доступа к информации на основе использования ИКТ и открытых решений	<ul style="list-style-type: none"> – Принятие национальной политики в отношении открытых образовательных ресурсов (ООР) не менее чем пятью государствами-членами/государствами – Внедрение политики обеспечения открытого доступа (ОД) не менее чем пятью учреждениями на национальном уровне – Принятие не менее пяти документов по национальной политике в отношении открытых данных, открытого облачного сервиса и открытых исходных кодов

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число государств-членов, осуществляющих национальную политику обеспечения всеобщего доступа к информации и знаниям и положения, содержащиеся в нормативном документе Рекомендации о поощрении и использовании многоязычия и всеобщем доступе к киберпространству 	<ul style="list-style-type: none"> – Принятие политики обеспечения доступа к информации и ИКТ не менее чем двумя государствами-членами/государствами – Представление докладов о мерах, принятых в целях осуществления Рекомендации о поощрении и использовании многоязычия и всеобщем доступе к киберпространству не менее чем десятью государствами-членами/государствами. – Осуществление не менее чем пятью государствами-членами на национальном уровне политики в области ООР, которая будет отмечена на втором Всемирном конгрессе по ООР в 2015 г. – Осуществление не менее чем пятью государствами-членами/государствами политики и/или стратегий в отношении открытых данных, открытого облачного сервиса или открытых исходных кодов – Изучение и опубликование материалов в отношении по меньшей мере двух примеров передового опыта в области обеспечения открытого доступа
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число государств-членов, которые получили доступ к ресурсам знаний, разработали и совместно использовали такие ресурсы, в том числе с помощью усовершенствованных ИКТ широкополосной связи, мобильных устройств и открытых решений, с уделением особого внимания учителям, исследователям, специалистам по информации или ученым 	<ul style="list-style-type: none"> – Использование, разработка ООР и обмен ими на платформе ООР ЮНЕСКО не менее чем половиной из 20 университетов и педагогических учебных заведений, сотрудники которых прошли соответствующую подготовку – Разработка двух учебных курсов по ОД для самостоятельного изучения и подготовка 300 администраторов, студентов и других заинтересованных сторон – Разработка и тестирование пятью национальными учебными учреждениями/институтами учебных ресурсов по обеспечению доступа к информации и ИКТ в формате ООР – Тестирование в двух пилотных государствах-членах/государствах показателей для оценки компетенции учителей – Разработка и принятие четырьмя учреждениями по подготовке специалистов в области информации набора средств СОПО ИКТ для дата-журналистики – Принятие двенадцатью учебными заведениями в развивающихся государствах-членах программы по обмену информацией с помощью разработки мобильного приложения, ориентированного на подростков, с уделением особого внимания девочкам
<ul style="list-style-type: none"> ■ Использование открытых решений в инициативах по поддержке политики в отношении открытого и дистанционного обучения (ОДО) 	<ul style="list-style-type: none"> – Разработка не менее двух инструментов по поддержке политики в отношении методов открытого, дистанционного, гибкого и онлайн-обучения (электронного) обучения

Ожидаемый результат 8: Сохранение документального наследия для расширения доступа к знаниям посредством программы «Память мира» (на основе вклада КП IV)

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Повышение осознания необходимости осуществления политики в области сохранения документального наследия и обеспечения доступа к нему 	<ul style="list-style-type: none"> – Включение не менее пяти новых записей в Реестр «Память мира» – Создание и начало функционирования не менее двух новых национальных комитетов по программе «Память мира» – Подготовка специалистов, занимающихся осуществлением политики в области сохранения документального наследия и обеспечения доступа к нему
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число государств-членов, осуществляющих рекомендации Ванкуверской декларации 	<ul style="list-style-type: none"> – Внедрение не менее чем XX государствами-членами передовых моделей оцифровывания и сохранения цифровой информации – Создание форума по сохранению цифровой информации, в работе которого участвуют многие заинтересованные стороны; укрепление партнерских связей между государственным и частным секторами в интересах сохранения цифровой информации в регионе Африки
<ul style="list-style-type: none"> ■ Укрепление вклада библиотек и архивов 	<ul style="list-style-type: none"> – Расширение контента Всемирной цифровой библиотеки; создание в этом регионе по крайней мере одной новой службы цифровой библиотеки

Флагманская программа 4: Содействие развитию науки в целях устойчивого управления природными ресурсами Африки и уменьшения опасности бедствий

Африканский континент изобилует природными ресурсами, включая полезные ископаемые и ресурсы пресной воды, а также ресурсы океана, богатое биоразнообразие, широкое разнообразие экосистем и очень плодородные почвы в некоторых районах. Отсутствие мер по обеспечению устойчивого управления этим природным капиталом оказало негативное воздействие на большинство африканских стран и продолжает препятствовать этому континенту в достижении того социально-экономического прогресса, которого он заслуживает. В последние годы правительства, ученые и разработчики политики африканских стран признают важность отхода этого континента от экономики, ориентированной на использование ресурсов, и его вступления в эпоху развития, основанного на знаниях и инновациях. Наука, технология и инновации (ИКТ) определены африканскими руководителями как важные инструменты для достижения экономического прогресса и устойчивого развития, которое, в случае Африки, будет в значительной мере основано на использовании ее природных ресурсов.

Разработка стратегий и политики в отношении предшествующих действий с использованием научных знаний для укрепления управленческих структур научно-исследовательских и связанных с развитием институтов, сетей и учреждений в секторах, касающихся биоразнообразия, экосистем и ресурсов полезных ископаемых, обеспечивающих благосостояние человека, смягчения последствий изменения климата и адаптации к нему, охраны океанов и водоемов, а также уменьшения в долгосрочной и краткосрочной перспективе опасности бедствий, может способствовать эффективному сокращению масштабов нищеты в Африке и достижению социальной инклюзивности. В этом отношении важным компонентом в создании систем инклюзивных знаний являются знания местного населения и коренных народов.

Для одного из региональных стратегических рамочных документов, касающихся окружающей среды, – Африканского плана действий АС/НЕПАД на 2010-2015 гг. – разработано шесть программ в тематической области «Окружающая среда и изменение климата», четыре из которых актуальны для мандата ЮНЕСКО: Программная область 1: Борьба с деградацией земельных угодий, засухами и опустыниванием; Программная область 4: Сохранение и устойчивое использование морских, прибрежных и пресноводных ресурсов; Программная область 5: Борьба с изменением климата в Африке; Программная область 6: Трансграничный подход к сохранению природных ресурсов и управлению ими. ЮНЕСКО в соответствии с соглашением о сотрудничестве, подписанным с Африканским союзом, должна и далее оказывать конкретную поддержку реализации этих африканских региональных, субрегиональных и национальных инициатив и приоритетов.

Эта флагманская программа разработана с учетом стратегической цели 5, предлагаемой в проекте документа 37 С/4, которая направлена на укрепление международного научного сотрудничества в интересах устойчивого развития.

Цели

- Укрепление африканских научных институтов и сетей в интересах устойчивого использования природных ресурсов и управления ими;
- Повышение устойчивости к бедствиям и готовности к ним посредством создания систем раннего предупреждения;
- Совершенствование осуществляемого государствами управления окружающей средой в целях улучшения доступа к природным ресурсам и совместного использования соответствующих благ;
- Создание благоприятной среды для развития «зеленой» и «голубой» экономики и достижения более продвинутых стадий обработки природных ресурсов.

Основные действия

- Повышение уровня научных институтов в областях окружающей среды, наук о системах Земли, океана и климата путем укрепления университетов и научно-исследовательских центров и мобилизации международного научного сотрудничества
- Подготовка критической массы специалистов во управлению природными ресурсами и рисками бедствий (молодых квалифицированных специалистов и изобретательных ученых и инженеров) с перспективой их трудоустройства
- Оказание поддержки созданию средств для уменьшения опасности бедствий (УОБ)
- Популяризация и поддержка выделенных ЮНЕСКО объектов, с тем чтобы они признавались и использовались в качестве лабораторий и учебных платформ для устойчивого развития на национальном и региональном уровнях

Ожидаемые результаты

Ожидаемый результат 1: Удовлетворение потребностей африканских государств-членов в научных знаниях и развитии потенциала в области науки об океане, наблюдений за океаном, смягчения последствий опасных океанических явлений и управления данными

Показатели эффективности	Контрольные показатели
■ Число стран, ответивших на вопросники, и число материалов, представленных для Научного доклада МОК о Мировом океане	– Не менее восьми стран
■ Процентная доля ученых в области морских наук в общей численности профессиональных научных работников в той или иной стране	– Увеличение на пять процентов (базовый показатель: существующие национальные данные)
■ Число ученых, использующих в своей работе опыт, приобретенный благодаря проекту «Океан-инструктор»	– Не менее 25% экспертов, подготовленных в рамках проекта «Океан-инструктор» сообщают об использовании приобретенного опыта в своей повседневной работе

Ожидаемый результат 2: Совершенствование в Африке потенциала для управления ресурсами Земли, включая океан, водные ресурсы, биоразнообразие и ресурсы полезных ископаемых

Показатели эффективности	Контрольные показатели
■ Число получивших поддержку стран или региональных организаций, которые предприняли шаги для разработки или пересмотра политики развития в области окружающей среды или разработали и осуществляют региональные или субрегиональные программы	– Не менее 10 стран и четырех региональных организаций
■ Число кафедр/центров/институтов или центров передового опыта под эгидой ЮНЕСКО, созданных университетами и научно-исследовательскими институтами в Африке	– Создание не менее четырех новых кафедр/центров/институтов, включая центр ЕРАИФТ категории 2 и один, касающийся наук об океане
■ Число африканских институтов по наукам о Земле, подготавливающих специалистов, обладающих знаниями в области геологии и других наук о Земле, включая сферу управления окружающей средой, для сектора ресурсов полезных ископаемых в Африке	– Учреждение по меньшей мере еще 10 африканских институтов по наукам о Земле [базовый показатель: около 120]

Ожидаемый результат 3: Расширение сети ЮНЕСКО, состоящей из выделенных на международном уровне объектов, для содействия устойчивому социально-экономическому развитию, включая трансграничные объекты, на которых осуществляется успешное управление общими водными ресурсами и/или экосистемными ресурсами

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число выделенных объектов ЮНЕСКО (биосферных заповедников и возможных будущих геопарков), которые предприняли шаги, направленные на устойчивое развитие, в частности посредством формулирования и осуществления мероприятий в области «зеленой» и «голубой» экономики 	– Не менее 15 объектов
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число африканских стран, предпринимающих шаги для создания трансграничных биосферных заповедников и совместного управления ими 	– Не менее 10 стран
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число трансграничных речных бассейнов, включенных в программу «Водные ресурсы для мира в Африке» 	– Не менее пяти трансграничных речных бассейнов в Африке

Ожидаемый результат 4: Совершенствование управления пресноводными ресурсами в Африке и повышение их безопасности с уделением особого внимания проблемам, связанным с водными ресурсами, включая засухи, наводнения, проектирование и управление в отношении инфраструктуры, а также урбанизацию

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число африканских государств-членов, использующих новые инструменты, стандарты или руководящие принципы для решения вопросов, связанных с изменением климата, водными ресурсами и УОБ, а также соответствующих проблем 	– Не менее 10 стран, особенно африканских государств-членов, находящихся в засушливых и полузасушливых зонах, подверженных засухам
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число стран, участвующих в Программе по созданию потенциала в области водных ресурсов в Африке 	– Не менее 15 участвующих стран

Ожидаемый результат 5: Повышение потенциала африканских государств-членов в области оценки рисков и обеспечения раннего предупреждения об опасных природных явлениях и включение этими государствами вопросов УОБ в национальные планы, в частности в планы и программы в области образования

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Создание согласованных и стандартизованных систем мониторинга и предупреждения об опасных явлениях в прибрежной зоне, охватывающих прибрежные районы Африки 	<ul style="list-style-type: none"> – Охват двух регионов Системой раннего предупреждения о цунами: Северо-Восточной Атлантики и Индийского океана
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число получивших поддержку стран, у которых повысилась устойчивость и увеличился потенциал в области уменьшения опасности бедствий благодаря созданию/распространению знаний, подготовке кадров, использованию соответствующих средств и поведению информационно-разъяснительной работы 	<ul style="list-style-type: none"> – Не менее 10 африканских государств-членов
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число получивших поддержку стран, которые включили результаты исследований по уменьшению опасности бедствий в свои учебные школьные программы и имеют подготовленных преподавателей для обучения учащихся в этих соответствующих областях 	<ul style="list-style-type: none"> – Не менее 10 стран, в которых имеются школы и преподаватели, обучающие и подготавливающие новое поколение учащихся, обладающих навыками в области УОБ

Ожидаемый результат 6: Осуществление новых инициатив среди обладателей знаний коренного населения и научных знаний в целях совместного создания знаний для поиска ответов на вызовы глобальных изменений

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число принятых на совместной основе планов действий для ответа на ключевые проблемы, выявленные в связи с глобальными изменениями 	<ul style="list-style-type: none"> – Принятие не менее двух совместных планов действий

Глобальный приоритет «Гендерное равенство»

Гендерное равенство должно обеспечивать для женщин и мужчин равные возможности раскрытия своего потенциала. Оно является составной частью устойчивого развития. По-прежнему сохраняется необходимость увеличения участия женщин в науке, особенно в областях физических и инженерных наук, где на женщин приходится менее одной четверти глобального контингента работников. Вместе с тем, была проделана еще недостаточная работа по измерению параметров и анализу ситуации, чтобы иметь возможность выбрать наилучшие инструменты политики для повышения статуса женщин в науке. В связи с этим важнейшую роль должны сыграть социальные и гуманитарные науки для достижения более углубленного понимания барьеров, препятствующих достижению инклюзивности и равноправного участия. ЮНЕСКО ставит перед собой цель оценки данных для последующего выбора наилучших мер политики, установления стандартов на основе своих собственных действий и продвижения женщин-ученых в качестве ролевых моделей. В отношении последнего замечательным средством продолжает оставаться партнерство ЮНЕСКО-Л'Ореаль «Женщины и наука», равно как и такие инициативы, как действующая при ТВАС организация «Женщины в науке в интересах развивающихся стран». Наряду с этим ЮНЕСКО сосредоточит внимание на проблеме гендерного неравенства в том, что касается распределения в обществе благ, производимых наукой, в частности на основе принципов, заложенных во Всеобщей декларации о биоэтике и правах человека.

Ожидаемые результаты: Приоритет «Гендерное равенство»

Популяризация женщин-ученых как ролевых моделей и наставников для учащих женщин и молодых ученых

Укрепление сетей женщин-ученых в различных научных областях и регионах, в том числе посредством кафедр ЮНЕСКО-УНИТВИН

Определение, измерение и оценка данных, дезагрегированных по признаку пола, и составление перечня инструментов политики, оказывающих влияние на гендерное равенство

Содействие эффективному участию женщин в процессах высокого уровня, формирующих научную повестку дня и научную политику, а также в совместном использовании плодов науки

Институт ЮНЕСКО-ИГЕ по образованию в области водных ресурсов (ЮНЕСКО-ИГЕ)

Введение

02101 Институт обеспечивает программы послеуниверситетской и целевой подготовки в области водных ресурсов, экологии и инфраструктуры; проводит научные и прикладные исследования; осуществляет программу по созданию институционального потенциала и развитию людских ресурсов; участвует в разработке политики и предоставляет консультативные услуги во всем мире, в частности в интересах развивающихся стран и стран с переходной экономикой. Институт занимает уникальное место в системе Организации Объединенных Наций, поскольку имеет полную аккредитацию на присуждение степеней магистра и доктора наук. Финансирование обеспечивается исключительно за счет внебюджетных источников. В полной мере используя преимущества партнерских связей и сетей, Институт будет и далее обеспечивать наращивание глобального потенциала в секторе водных ресурсов по трем направлениям, которые представлены ниже.

Образование

02102 Институт будет предлагать программы обучения на уровне магистра и доктора наук. Доступность высшего образования в области водных ресурсов будет дополнительно расширена посредством увеличения числа совместных программ, организуемых во взаимодействии с партнерскими учреждениями стран Юга, и с помощью сети «зеркальных» сайтов в различных частях мира, а также путем повышения гибкости предлагаемых образовательных возможностей в том, что касается дистанционного образования, методов финансирования и обмена зачетными баллами.

Исследования

02103 В соответствии со Среднесрочной стратегией ИГЕ основными темами исследований являются: безопасность в области водных ресурсов; целостность окружающей среды; урбанизация; аспекты управления и руководства, касающиеся водных ресурсов, а также информационные и коммуникационные системы. В рамках этих тем ЮНЕСКО-ИГЕ сосредоточит исследования на вопросах климатической адаптации, управления городскими водными ресурсами, руководства в области водных ресурсов, устойчивости к наводнениям и санитарии в интересах бедных слоев населения. Институт увеличит число студентов в рамках своей докторантской программы и будет поддерживать высокий уровень публикаций в профильных рецензируемых журналах.

Развитие потенциала

02104 В рамках проектов по развитию потенциала ЮНЕСКО-ИГЕ оказывает поддержку учреждениям водного сектора и содействует упрочению образования и научных исследований в области водных ресурсов в местных университетах. Институт будет укреплять свой портфель проектов и активизировать сотрудничество с отдельными южными партнерами в целях развития потенциала совместно с организациями стран Юга, обеспечивая уделение приоритетного внимания участию женщин.

Партнерские связи и сети

02105

Преимущества ЮНЕСКО-ИГЕ будут усилены благодаря налаживанию прочных и прямых связей с МГП, а также с другими программами в рамках ЮНЕСКО, которые занимаются вопросами окружающей среды и устойчивого развития. С этой целью Совет МГП подготовил и утвердил соответствующий план работы. Кроме того, ЮНЕСКО-ИГЕ будет и далее оказывать поддержку региональным сетям знаний и активизирует взаимодействие с отдельными организациями в контексте Глобального партнерства ЮНЕСКО-ИГЕ по образованию и научным исследованиям в области водных ресурсов. В рамках этого глобального партнерства предусматривается организовывать инновационные учебные курсы, осуществлять совместные исследования и содействовать креативному и инновационному обучению. ЮНЕСКО-ИГЕ также продолжит активизацию сотрудничества с различными центрами ЮНЕСКО категории 2. Институт будет способствовать расширению возможностей для эффективного решения проблем управления водными ресурсами на всех уровнях в интересах развивающихся стран и стран с переходной экономикой, в частности с уделением особого внимания проблематике Африки и гендерного равенства, и будет изыскивать возможности для удовлетворения потребностей квалифицированных молодых специалистов по водным ресурсам.

Ожидаемый результат 1: Укрепление устойчивого развития с помощью образования и подготовки кадров в области водных ресурсов, главным образом в развивающихся странах

Показатели эффективности	Контрольные показатели
■ Число специалистов, прошедших подготовку	<ul style="list-style-type: none">– Подготовка на магистерском уровне более 400 специалистов сектора водных ресурсов из развивающихся стран, треть которых составят женщины– Подготовка на краткосрочных курсах более 1 000 специалистов сектора водных ресурсов из развивающихся стран, треть которых составят женщины
■ Число университетских партнерских связей с университетами стран Юга	– Предоставление более чем десятию партнерскими университетами стран Юга совместных магистерских программ с ЮНЕСКО-ИГЕ

Ожидаемый результат 2: Увеличение исследовательского потенциала в водном секторе с уделением особого внимания темам, касающимся ЦРТ, и с ориентацией, главным образом, на решение проблем в развивающихся странах

Показатель эффективности	Контрольные показатели
■ Количество защищенных диссертационных исследований и отрецензированных публикаций, представляющих особую актуальность для развивающихся стран	<ul style="list-style-type: none">– Подготовка не менее 350 магистерских диссертаций по вопросам водных ресурсов, связанным с развитием, треть которых будет написана аспирантами-женщинами– Защита докторантами ЮНЕСКО-ИГЕ не менее 30 докторских диссертаций по вопросам водных ресурсов, касающимся развития– Издание не менее 300 научных публикаций в специализированных рецензируемых журналах, не менее 15% которых будут написаны профессорами-женщинами

Ожидаемый результат 3: Увеличение потенциала для оказания поддержки местным организациям, занимающимся вопросами водных ресурсов

<i>Показатель эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
■ Выполнение ЮНЕСКО-ИГЕ роли глобального кампуса* с участием сотрудничающих институтов в различных регионах и сетью институтов, занимающихся местными знаниями	<ul style="list-style-type: none">– Оказание поддержки как минимум двум региональным сетям по развитию потенциала– Развертывание не менее десяти образовательных проектов с партнерскими университетами в странах Юга

* Ожидается решение Исполнительного совета.

Международный центр теоретической физики имени Абдуса Салама (МЦТФ)

02201 Международный центр теоретической физики имени Абдуса Салама (МЦТФ) в Триесте был основан в 1964 г. и в 2014 г. отметит свою 50-ю годовщину посредством проведения весьма масштабной конференции. Деятельность МЦТФ обеспечивается на совместной основе ЮНЕСКО, Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ) и итальянским правительством. Его поддержка осуществляется за счет внебюджетного взноса правительства Италии (около 88% обычного бюджета МЦТФ), взноса МАГАТЭ (10%) и взноса из обычного бюджета ЮНЕСКО (1,5%). Кроме того, МЦТФ имеет ряд внебюджетных проектов, финансируемых другими спонсорами. С 1996 г. ЮНЕСКО несет ответственность за обеспечение административного управления этим Центром, который до этого находился под руководством МАГАТЭ. Центр пользуется широкой интеллектуальной и функциональной автономией.

02202 МЦТФ имеет целью: i) содействовать росту продвинутых разработок и исследований в области физико-математических наук, особенно в поддержку достижения передового уровня в развивающихся странах; ii) разрабатывать научные программы высокого уровня, принимая во внимание потребности развивающихся стран, и обеспечивать международный форум для научных контактов ученых из всех стран; iii) проводить исследования на уровне самых высоких международных стандартов и поддерживать условия, благоприятствующие научным изысканиям, для всего сообщества МЦТФ и за его пределами.

02203 МЦТФ способствует продвижению фундаментальных наук в развивающемся мире посредством организации в соответствующих странах региональных мероприятий и обеспечения их ученым прекрасных условий для исследований с помощью долгосрочных стажировок в его кампусе в Триесте. Тем самым МЦТФ помогает ученым сохранять активность в научных исследованиях и более эффективно содействовать созданию научного потенциала и развитию своих стран.

02204 На основе внутренних и внешних консультаций МЦТФ составляет Среднесрочный план, принимаемый его Руководящим комитетом, в составе которого представлена ЮНЕСКО. Согласно этому Среднесрочному плану, МЦТФ будет продолжать содействовать продвижению фундаментальных наук в развивающихся странах по трем направлениям деятельности, для каждого из которых установлено по одному ожидаемому результату.

02205 Главное направление деятельности 1 – Исследования: МЦТФ будет способствовать укреплению научного потенциала и знаний с помощью активной исследовательской деятельности в области физических наук и математики. Предусматривается усилить существующие исследовательские секции МЦТФ (высоких энергий, космологии, физики космических частиц, физики твердого тела, статистической физики, математики, физики систем Земли и прикладной физики) и создать новые направления исследований, в частности в области возобновляемых источников энергии, количественной биологии и высокопроизводительных компьютерных вычислений.

02206 Главное направление деятельности 2 – Образование и подготовка специалистов: МЦТФ продолжит обеспечивать повышение квалификации молодых ученых из развивающихся стран с помощью своих существующих программ: Программы защиты послеуниверситетских дипломов, Программы комбинированной подготовки и образования (ПКПО) и Программы школ. МЦТФ продолжит организовывать и принимать у себя конференции и семинары для ученых, особенно из развивающихся стран, в области фундаментальных и прикладных наук в диапазоне от его главных исследовательских тем до медицинской физики, компьютерных наук, биофизики, ядерной физики и нанотехнологии, в том числе в междисциплинарных областях. МЦТФ расширит свою деятельность в области образования посредством развертывания совместных программ подготовки докторов наук на основе соглашений с сотрудничающими учреждениями и университетами.

02207

Главное направление деятельности 3 – Информационно-разъяснительная работа: МЦТФ имеет давнюю традицию создания научного потенциала в развивающихся странах. Создание потенциала осуществляется, главным образом, с помощью Бюро по внешней деятельности (БВД), Программы подготовки специалистов и исследований в итальянских лабораториях (ТРИЛ) и Программы обучения для присвоения степени ассоциата. В последние несколько десятилетий МЦТФ поддерживает многочисленные мероприятия во всем развивающемся мире, касающиеся, в частности, научных визитов, учебных программ и сетей, а также создание «дочерних» центров. МЦТФ будет активизировать свою информационно-разъяснительную работу путем усиления роли БВД, содействия созданию новых партнерских центров МЦТФ в отдельных странах с формирующимся рынком и расширения своих механизмов электронного обучения и программ популяризации науки через Интернет.

02208

Три главных направления деятельности, описанные выше, будут дополняться вспомогательными мероприятиями научного и административного характера.

Исследования

Ожидаемый результат 1: Расширение экспертной компетентности МЦТФ в новых исследовательских областях посредством поощрения междисциплинарных научных исследований и укрепления программ в новых сферах исследований (возобновляемые источники энергии, количественная биология, высокопроизводительные компьютерные вычисления)

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
■ Доля междисциплинарных научно-исследовательских мероприятий	– Не менее десяти мероприятий
■ Число постоянных или долгосрочных контрактов для научных сотрудников, специализирующихся в новых областях	– Не менее двух контрактов
■ Число мероприятий в новых областях исследований в год	– Не менее шести мероприятий
■ Количество исследовательских публикаций в профильных рецензируемых журналах	– Не менее 400 публикаций

Образование и подготовка специалистов

Ожидаемый результат 2: Нарастивание потенциала в области фундаментальных наук, в частности по физике и математике, в развивающихся странах с помощью образования и повышения квалификации ученых

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
■ Число докторантов, обучающихся в рамках совместных программ МЦТФ по подготовке докторов наук	– Не менее восьми докторантов
■ Число лиц, обучающихся в МЦТФ по Программе комбинированной подготовки и образования (ПКПО) и по Программе дипломов	– По меньшей мере 30 участников ПКПО и 40 обучающихся по Программе дипломов
■ Число мероприятий в Научном календаре МЦТФ	– Не менее 60 мероприятий

Информационно-разъяснительная работа

Ожидаемый результат 3: Расширение воздействия МЦТФ и ЮНЕСКО с помощью активизации информационно-разъяснительных мероприятий и создания региональных партнерских институтов МЦТФ посредством проведения региональной деятельности, финансируемой местными учреждениями, и путем совершенствования методов обеспечения научного образования и доступа к знаниям на базе Интернета

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
■ Число налаженных МЦТФ региональных партнерств	– <i>Четыре партнерства</i>
■ Число региональных мероприятий, финансируемых местными учреждениями	– <i>Десять мероприятий</i>
■ Число учебных курсов с защитой дипломов, по которым выпущены видеофильмы с высокой разрешающей способностью	– <i>Четыре учебных курса</i>

КП III

**Содействие социальной
инклюзивности и
межкультурному диалогу
посредством социальных и
гуманитарных наук**



Крупная программа III

Обычный бюджет							Итого, 37 С/5 Предлагаемый
36 С/5 Утвержденный	Сравнительные перечисления в/(из)	36 С/5 Утвержденный с коррек- тивками	Перерасчет (увеличения в результате действия регламент. факторов и инфляции)	Корректировка с учетом фактора задержки в замещении вакансий	37 С/5 Увеличение/ (сокращение) средств в реальном выражении		
Оперативный бюджет	долл. 8 674 100	долл. 1 347 000	долл. 10 021 100	долл. 648 300	-	долл. 582 000	долл. 11 251 400
Бюджет на персонал	20 556 600	1 750 100	22 306 700	1 592 900	1 257 900	(3 211 900)	21 945 600
Итого, Крупная программа III	29 230 700	3 097 100	32 327 800	2 241 200	1 257 900	(2 629 900)	33 197 000

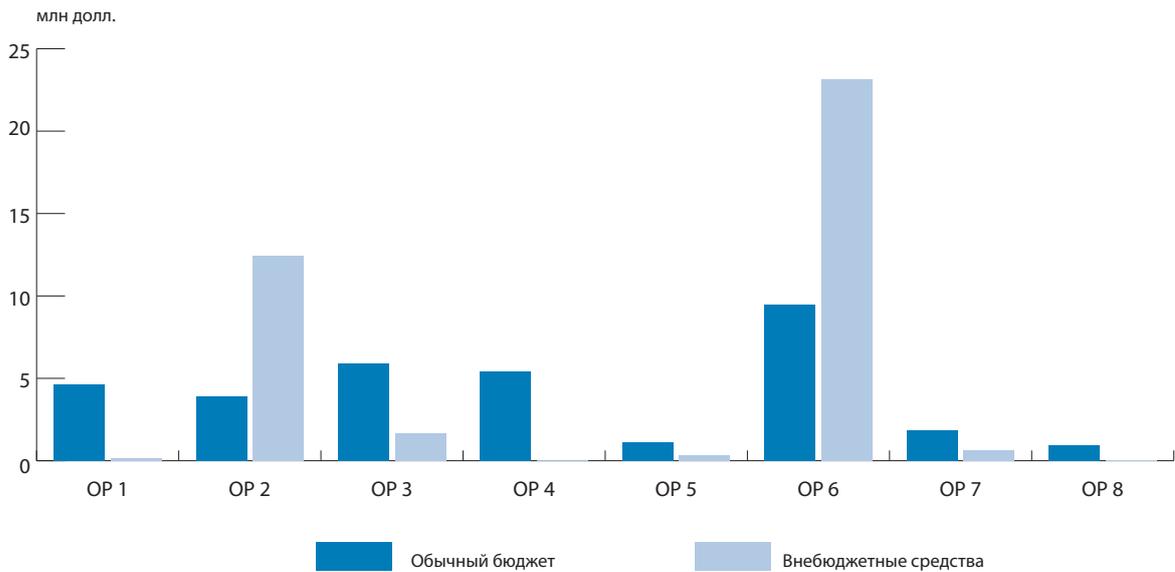
Более подробные сведения о содержащейся выше в колонках информации см. в «Технической записке о методах составления бюджета, применявшихся при подготовке Проекта программы и бюджета на 2014-2015 гг. (37 С/5)» в части «Техническая записка и приложения».

Главное направление деятельности/Ожидаемый результат (ОР)	Обычный бюджет			ИТОГО 37 С/5 Предлагаемый	Внебюджетные средства ⁽¹⁾
	Программа	Поддержка программы	Администрация		
	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.
ГНД 1 Мобилизация усилий в сфере перспективных исследований, знаний и выработки политики для поддержки социальных преобразований, социальной инклюзивности и межкультурного диалога	12 216 000	1 407 000	761 000	14 384 000	14 193 100
ОР 1 Расширение перспективных социальных и гуманитарных исследований по вопросам социальных преобразований и межкультурного диалога на основе правозащитных инициатив, учитывающих гендерную проблематику, с целью укрепления национальных мер политики в сфере социальных наук и международного научного сотрудничества	3 906 000	465 000	231 000	4 602 000	128 400
ОР 2 Разработка целенаправленных инициатив в областях образования, культуры, науки, коммуникации и информации в поддержку более инклюзивных обществ и более активного межкультурного диалога	3 057 000	510 000	343 000	3 910 000	1 639 500
ОР 3 Укрепление потенциала руководителей, организаций гражданского общества и других ключевых сторон в вопросах разработки инновационных предложений по выработке мер государственной политики в интересах социальной инклюзивности и межкультурного диалога, с уделением особого внимания обездоленным группам	5 253 000	432 000	187 000	5 872 000	12 425 200
ГНД 2 Расширение возможностей государств-членов в деле регулирования воздействия этических, правовых и социальных научных и технологических вызовов на инклюзивное социальное развитие	5 651 000	464 000	438 000	6 553 000	322 500
ОР 4 Укрепление потенциалов государств-членов в деле решения биоэтических задач и проблем, связанных с наукой и технологией, претворения универсальных принципов биоэтики в практической деятельности и всестороннего участия в глобальной дискуссии по биоэтике	4 658 000	427 000	351 000	5 436 000	-
ОР 5 Проработка этических, правовых и социальных аспектов передовых научных достижений, новых технологий и их практических приложений в рамках инклюзивного международного диалога	993 000	37 000	87 000	1 117 000	322 500
ГНД 3 Выработка мер политики на основе процесса, обеспечивающего широкое участие заинтересованных сторон как в сфере работы с молодежью, так и в сфере спорта; оказание поддержки развитию и гражданскому становлению молодежи и содействие применению правозащитного подхода в программах ЮНЕСКО	10 668 000	902 000	690 000	12 260 000	23 848 300
ОР 6 Укрепление потенциала государств-членов в деле разработки и осуществления многосторонних и инклюзивных мер государственной молодежной политики и обеспечение активного участия молодых людей в общественном строительстве и демократических процессах	8 087 000	790 000	588 000	9 465 000	23 150 300
ОР 7 Разработка и осуществление государствами-членами инклюзивной государственной политики с участием многих заинтересованных сторон в области физической культуры, спорта и борьбы с допингом	1 680 000	83 000	71 000	1 834 000	640 000
ОР 8 Дальнейшая интеграция правозащитного подхода в мероприятия всех крупных программ ЮНЕСКО и на всех стадиях программного цикла	901 000	29 000	31 000	961 000	58 000
Итого, Крупная программа III	28 535 000	2 773 000	1 889 000	33 197 000	38 363 900

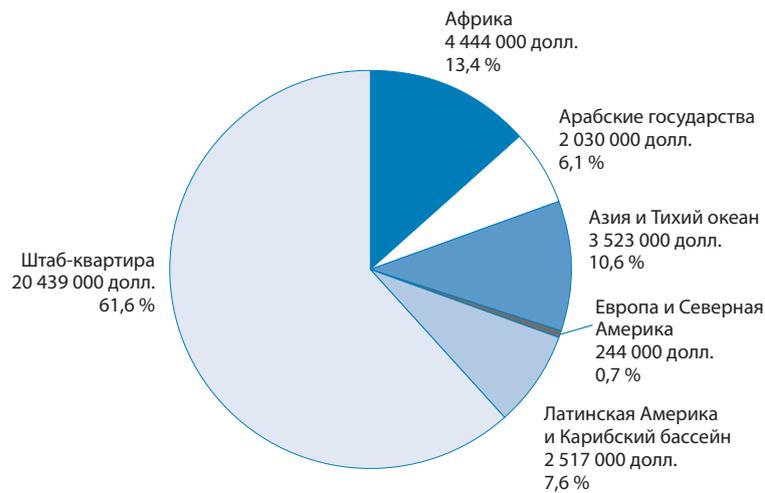
(1) Проекты, подлежащие осуществлению в 2014-2015 гг., средства на которые уже получены или твердо обещаны, включая должности, финансируемые за счет возмещения вспомогательных расходов на программу.

(2) 36 200 000 долл. внебюджетных ресурсов в рамках КП III соответствуют самофинансируемым проектам, осуществляемым в Бразилии.

Общая сумма средств обычной программы и внебюджетных средств в разбивке по результатам (бюджет на персонал и оперативный бюджет)



Распределение средств обычной программы в разбивке по регионам и Штаб-квартире (бюджет на персонал и оперативный бюджет)



Ориентировочный вклад Сектора в реализацию глобальных приоритетов

	Ориентировочные ресурсы	% от общего оперативного бюджета
	долл.	%
Глобальный приоритет «Африка»	1 922 000	17,1
Глобальный приоритет «Гендерное равенство»	4 544 000	40,4

Крупная программа III

Содействие социальной инклюзивности и межкультурному диалогу посредством социальных и гуманитарных наук

- 03001** Деятельность Сектора социальных и гуманитарных наук будет направлена на поддержку инклюзивного социального развития, межкультурного диалога и сближения культур с использованием прогностического подхода в соответствии со стратегической целью 6 проекта Среднесрочной стратегии на 2014-2021 гг. (проект документа 37 C/4).
- 03002.** Мобилизация усилий в сфере знаний для создания возможностей для социальных преобразований, способствующих социальной инклюзивности и культурному плюрализму, с использованием прогностического подхода даст возможность решать на основе согласованного, целостного и новаторского подхода многочисленные проблемы, касающиеся структуры социального развития и обеспечения справедливости, а также взаимопонимания в условиях глобализации и увеличивающегося разрыва в использовании цифровых технологий.
- 03003** В целях создания новых возможностей взаимодействия, внедрения целенаправленного и перспективного подхода и повышения эффективности исполнения в рамках Крупной программы III (КП III) предлагается учредить центр по социальным преобразованиям и межкультурному диалогу. Миссия центра будет заключаться в оказании государствам-членам поддержки в разработке инновационных инклюзивных мер политики с целью поддержки и прогнозирования социальных преобразований, реагирования на вызовы, связанные с развитием обществ знаний, стимулирования критического анализа и уяснения динамики процессов, создания условия для активного реагирования, включая принятие этически обоснованных решений и содействие межкультурному диалогу. ЮНЕСКО будет и далее наращивать накопленные за долгие годы опыт работы в отношении изучения взаимодействия науки и политики, используя возможности прочно сформировавшейся Межправительственной программы «Управление социальными преобразованиями» (МОСТ) и добиваясь укрепления связей между исследованиями, политикой, практикой и обществом.
- 03004** Социальные и этические аспекты науки и технологии занимают в мандате ЮНЕСКО центральное место, причем одной из приоритетных задач считается работа в отношении наиболее уязвимых слоев общества. В этом контексте предметом биоэтики является выявление и поиск путей урегулирования тех этических противоречий, которые могут возникать между научными достижениями и их практическим применением и необходимостью соблюдать целостность и права человека и сообществ как для нынешнего, так и для будущих поколений. С учетом этого в рамках программы по биоэтике ЮНЕСКО будет продолжать укрепление потенциала государств-членов, содействуя соблюдению международных стандартов в области биоэтики, в том числе применению нормативных актов. Организация будет и далее поддерживать разработку национальной политики в этой области путем создания национальных комитетов по биоэтике и посредством образования, профессиональной подготовки и повышения осведомленности с использованием средств информации. МПКБ, МКБ и КОМЕСТ будут содействовать разработке этических рамочных основ в поддержку использования науки в интересах обеспечения социальной инклюзивности и устойчивого развития.

- 03005** КП III также сыграет общеорганизационную координирующую роль в осуществлении оперативной стратегии в отношении молодежи, представленной в приложении к документу 36 С/4 и включенной в документ 191 ЕХ/15. Во всех областях своей компетенции ЮНЕСКО будет обеспечивать предварительное консультирование по вопросам политики для разработки или пересмотра общепрограммных и инклюзивных мер государственной молодежной политики, добиваясь обеспечения равного участия молодых женщин и мужчин. Эта политика должна соответствовать национальным приоритетам и осуществляться в рамках комплексного и ориентированного на потребности молодежи аналитического подхода.
- 03006** Спорт, будучи инструментом развития, общинного строительства и обеспечения социальной инклюзивности, является средством наращивания социального капитала, особенно среди молодежи. Кроме того, изменение поведения в плане повышения физической активности и соблюдения правильного рациона питания является надлежащим подходом, учитывая усиливающуюся привычку молодых людей к сидячему образу жизни. ЮНЕСКО будет содействовать международным усилиям по борьбе с допингом в спорте посредством решения административных вопросов и мониторинга осуществления Международной конвенции о борьбе с допингом в спорте.
- 03007** Крупной программе III также отводится ведущая роль в усилиях по применению во всех программах ЮНЕСКО подхода, основанного на правах человека. Таким образом, проведение мероприятий будет опираться на соответствующие правозащитные стандарты и конвенции в областях компетенции ЮНЕСКО, а также такие принципы, как участие, равенство, недискриминация, подотчетность и верховенство закона.
- 03008** С учетом изложенных выше совместно реализуемых и общепрограммных целей и механизмов центральное место в рамках КП III отводится трем главным направлениям деятельности.

Крупная программа III: Содействие социальной инклюзивности и межкультурному диалогу посредством социальных и гуманитарных наук			
Стратегическая цель согласно документу 37 С/4	<p>СЦ 4: Содействие развитию связей между наукой, политикой и обществом, а также этической и инклюзивной политикой в интересах устойчивого развития</p> <p>СЦ 5: Укрепление международного научного сотрудничества в интересах мира, устойчивости и социальной инклюзивности</p> <p>СЦ 6: Поддержка инклюзивного социального развития и поощрение межкультурного диалога и сближения культур</p>		
Главные направления деятельности согласно документу 37 С/5	<p>ГНД 1: Мобилизация усилий в сфере перспективных исследований, знаний и выработки политики для поддержки социальных преобразований, социальной инклюзивности и межкультурного диалога</p>	<p>ГНД 2: Расширение возможностей государств-членов в деле регулирования воздействия этических, правовых и социальных научных и технологических вызовов на инклюзивное социальное развитие</p>	<p>ГНД 3: Выработка мер политики на основе процесса, обеспечивающего широкое участие заинтересованных сторон как в сфере работы с молодежью, так и в сфере спорта; оказание поддержки развитию и гражданскому становлению молодежи и содействие применению правозащитного подхода в программах ЮНЕСКО</p>
	<p>ОР 1: Расширение перспективных социальных и гуманитарных исследований по вопросам социальных преобразований и межкультурного диалога на основе правозащитных инициатив, учитывающих гендерную проблематику, с целью укрепления национальных мер политики в сфере социальных наук и международного научного сотрудничества</p> <p>ОР 2: Разработка целенаправленных инициатив в областях образования, культуры, науки, коммуникации и информации в поддержку более инклюзивных обществ и более активного межкультурного диалога</p> <p>ОР 3: Укрепление потенциала руководителей, организаций гражданского общества и других ключевых сторон в вопросах разработки инновационных предложений по выработке мер государственной политики в интересах социальной инклюзивности и межкультурного диалога, с уделением особого внимания обездоленным группам</p>	<p>ОР 4: Укрепление потенциалов государств-членов в деле решения биоэтических задач и проблем, связанных с наукой и технологией, претворения универсальных принципов биоэтики в практической деятельности и всестороннего участия в глобальной дискуссии по биоэтике</p> <p>ОР 5: Проработка этических, правовых и социальных аспектов передовых научных достижений, новых технологий и их практических приложений в рамках инклюзивного международного диалога</p>	<p>ОР 6: Укрепление потенциала государств-членов в деле разработки и осуществления многосторонних и инклюзивных мер государственной молодежной политики и обеспечение активного участия молодых людей в общественном строительстве и демократических процессах</p> <p>ОР 7: Разработка и осуществление государствами-членами инклюзивной государственной политики с участием многих заинтересованных сторон в области физической культуры, спорта и борьбы с допингом</p> <p>ОР 8: Дальнейшая интеграция правозащитного подхода в мероприятия всех крупных программ ЮНЕСКО и на всех стадиях программного цикла</p>

Главное направление деятельности 1: Мобилизация усилий в сфере перспективных исследований, знаний и выработки политики для поддержки социальных преобразований, социальной инклюзивности и межкультурного диалога

03009 В международном сообществе давно ощущается необходимость и стремление добиться эффективного реагирования на вызовы социальных преобразований, требующие всеобъемлющих социально-инклюзивных и фактологически обоснованных мер государственной политики. Ключевую роль в этом отношении играет программа «Управление социальными преобразованиями» (МОСТ) и ее Межправительственный совет (МПС МОСТ), в рамках которых одним из центральных приоритетов является обеспечение социальной инклюзивности. Механизмы МОСТ будут направлены на стимулирование, с одной стороны, ориентированных на выработку политики исследований и, с другой, на оптимизацию логически последовательного и структурированного диалога по вопросам исследований и политики среди широкого круга участников и сторон на национальном и международном уровнях.

03010 В рамках междисциплинарного осуществления пяти функций Организации новый центр по социальным преобразованиям и межкультурному диалогу будет проводить работу на трех стратегических направлениях: 1) укрепление связей между научными исследованиями и разработкой политики в отношении социальных преобразований и культурного плюрализма; 2) выполнение ведущей роли в осуществлении целенаправленных инициатив в областях образования, науки, культуры, коммуникации и информации, а также межкультурного диалога в поддержку более инклюзивных обществ; 3) упрочение функции ЮНЕСКО как глобальной лаборатории идей и выработки дальновидных и прогностических подходов с целью подготовки инновационных предложений относительно рассчитанных на более длительную перспективу мер государственной политики, укрепляющих связи между исследованиями, политикой и практикой.

03011 Для этого центр будет максимально полно использовать экспертный потенциал всей Организации, тем самым обеспечивая взаимодействие по общепрограммным и междисциплинарным вопросам. Одновременно с этим он будет оказывать поддержку по вопросам существа, техническое консультирование и поддержку в областях своей компетенции. Таким же образом центр будет функционировать в качестве стороны, способствующей активизации сотрудничества с внешними партнерами. В частности, он усилит взаимодействие с системой ООН и других ключевыми сторонами на глобальном, региональном и национальном уровнях, опираясь на существующие партнерские связи и механизмы сотрудничества. Партнерские связи с известными исследовательскими учреждениями, аналитическими центрами и национальными исследовательскими институтами и глобальной сетью кафедр ЮНЕСКО играют важную роль в создании необходимого институционального потенциала. В целом центр будет также служить площадкой для отслеживания социальных и культурных перемен, лабораторией перспективных идей для информационного обеспечения мер политики, платформой для межкультурного диалога и выработки опирающихся на права человека стратегий, информационно-справочным узлом и катализатором межсекторального, межучрежденческого и международного сотрудничества, а также наращивания потенциала. Наглядность проводимой работы, которую обеспечивает целенаправленность работы центра, также станет одним из понятных инструментов привлечения внебюджетных средств, призванных обеспечить дополнительное финансирование с целью расширения охвата ЮНЕСКО.

03012 Центр станет площадкой для размещения и обеспечения функций секретариата программы МОСТ, в рамках которой ЮНЕСКО будет взаимодействовать с сообществами по социальным наукам на национальном, региональном и глобальном уровнях. Он станет межправительственным форумом для обсуждения фактологически обоснованных и ориентированных на конкретную деятельность мер государственной политики в интересах социальной инклюзивности и устойчивого развития, а также для обеспечения выполнения социальными и гуманитарными науками всей отводимой им роли в научной деятельности по вопросам устойчивости либо в комплексной научной деятельности

в интересах устойчивого развития. Чтобы добиться этого, особые усилия будут направлены на формирование международной повестки дня в области устойчивого развития, в частности путем эффективного распространения итогов научной деятельности и результатов опирающейся на диалог прогностической работы, а также формирование междисциплинарной научной трактовки обеспечения устойчивости как всеобъемлющей этической, социальной и природоохранной задачи.

03013

В рамках начатой под эгидой программы МОСТ в 2012-2013 гг. новой программы по социальной инклюзивности будет продолжена работа по формированию на национальном и муниципальном уровнях институционального потенциала по оценке, сопоставлению и реформированию основ национальной политики и нормативно-правовой базы с целью повышения их инклюзивности и социальной устойчивости. Информационной основой соответствующей деятельности станут результаты работы механизмов Организации Объединенных Наций по мониторингу в области прав человека и, в частности, материалы универсального периодического обзора (УПО), с уделением приоритетного внимания системным факторам, ведущим к отчуждению и гендерному неравенству, а также препятствиям и структурным причинам, сдерживающим достижение социальной инклюзивности и/или преодоление дискриминации наиболее уязвимых групп и получение ими повсеместного доступа к качественным услугам. В этом контексте Организация будет: а) пропагандировать и адаптировать методики оценки уровня инклюзивности и социальной устойчивости государственной политики и нормативно-правовой базы; б) обеспечивать скоординированный и совместный анализ и пересмотр национальной политики, выявлять передовую практику и пробелы в том, что касается мер политики, и предлагать соответствующие условиям стран конкретные варианты (в том числе по затратам) реформ в сфере политики; в) оказывать правительствам и ответственным лицам техническую поддержку и консультировать их по вопросам политики для претворения в практической деятельности сценариев осуществления мер политики, а также для разработки политики социальной интеграции и процессов планирования, основанных на признании и учете роли и вклада женщин и мужчин. Содействие использованию философских наук и развитию потенциала критического анализа будет обеспечиваться благодаря участию научно-преподавательского сообщества и международных сетей и посредством создания площадок для обмена идеями, в том числе путем проведения мероприятий по случаю празднования Всемирного дня философии.

03014

Отдельную роль в формировании направлений деятельности Центра сыграет по-новому сформулированная задача продолжения межкультурного диалога в лучших традициях пронизанного гуманизмом мандата Организации. ЮНЕСКО была назначена ведущим учреждением Организации Объединенных Наций по осуществлению “культуры мира”, включающей, согласно действующему определению, “ценности, взгляды и типы поведения, которые отражают и вдохновляют социальное взаимодействие и сотрудничество на основе принципов свободы, справедливости и демократии, всех прав человека, терпимости и солидарности, которые отвергают насилие и направлены на предотвращение конфликтов путем устранения их коренных причин, с тем чтобы решать проблемы с помощью диалога и переговоров, и которые гарантируют возможность в полной мере пользоваться всеми правами и средствами, чтобы полностью участвовать в процессе развития своего общества” (A/RES/52/13). В рамках недавнего назначения ЮНЕСКО ведущим учреждением по проведению Международного десятилетия сближения культур (2013-2022 гг.) (A/RES/67/104), Организация будет и далее обеспечивать глобальное руководство и координацию, чтобы усилить конструктивную взаимосвязь межкультурного диалога и культурного разнообразия, на основе которой формулируются задачи политики по обеспечению мирных социальных преобразований, способствующих созданию гармоничного общества.

Ожидаемые результаты

Ожидаемый результат 1: Расширение перспективных социальных и гуманитарных исследований по вопросам социальных преобразований и межкультурного диалога на основе правозащитных инициатив, учитывающих гендерную проблематику, с целью укрепления национальных мер политики в сфере социальных наук и международного научного сотрудничества

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
■ Улучшение международного междисциплинарного сотрудничества в области социальных и гуманитарных наук на основе программы МОСТ	– Создание комитетов по связи МОСТ для охвата по крайней мере 50 стран
■ Применение инновационных способов междисциплинарного программирования исследований на национальном уровне в областях, связанных с социальными преобразованиями, обеспечением социальной инклюзивности и налаживанием межкультурного диалога	– Налаживание партнерского взаимодействия по меньшей мере с одной национальной сетью через комитеты по связи МОСТ в каждом регионе с целью активного использования возможностей национальных научных сообществ на основе комплексного и прогностического подхода, с тем чтобы включить в эту работу не менее четырех международных научно-исследовательских сетей под эгидой МОСТ с привлечением средств от национальных и международных научно-исследовательских программ
■ Содействие организации инклюзивного международного диалога было по альтернативным вариантам будущего развития посредством активного применения прогностических методов, критического философского анализа и инновационных подходов к социальным вопросам	– Выдвижение не менее двух инициатив, включая празднование Всемирного дня философии

Ожидаемый результат 2: Разработка целенаправленных инициатив в областях образования, культуры, науки, коммуникации и информации в поддержку более инклюзивных обществ и более активного межкультурного диалога

<i>Показатель эффективности</i>	<i>Контрольный показатель</i>
■ Количество предпринятых инициатив, затрагивающих в первую очередь задачи развития в период после 2015 г.	– Выдвижение трех инициатив в координации с другими крупными программами

Ожидаемый результат 3: Укрепление потенциала руководителей, организаций гражданского общества и других ключевых сторон в вопросах разработки инновационных предложений по выработке мер государственной политики в интересах социальной инклюзивности и межкультурного диалога, с уделением особого внимания обездоленным группам.

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Определение методик с использованием уже имеющихся средств и передовой практики для оценки уровня инклюзивности и социальной устойчивости мер государственной политики и нормативных баз с использованием рекомендаций, предложенных в рамках правозащитных механизмов мониторинга, включая универсальный периодический обзор, в областях компетенции ЮНЕСКО 	<ul style="list-style-type: none"> – Подготовка или переработка уже имеющихся передовых научных исследований или публикаций по методологическим вопросам для целей измерения социальной инклюзивности в качестве основы для выработки политики во взаимодействии с партнерами и с использованием неденежных взносов
<ul style="list-style-type: none"> ■ Проведение скоординированной и основанной на участии широкого круга сторон оценки национальной и/или муниципальной политики с внесением рекомендаций в отношении политики по обеспечению социальной инклюзивности и одобрение органами власти дорожных карт по выработке политики или проведению реформ 	<ul style="list-style-type: none"> – Проведение оценки и обзора мер социальной политики с применением прогностического подхода по меньшей мере в 10 странах на национальном и муниципальном уровнях, включая оказание поддержки в реализации итоговых положений по социальной инклюзивности, сформулированных в документах РПООНПР и ЮНЕСКО по страновому программированию (ДСП), для обеспечения их инклюзивности, с выполнением этой работы преимущественно во взаимодействии с комитетом по связи МОСТ и кафедрами ЮНЕСКО

Главное направление деятельности 2: Расширение возможностей государств-членов в деле регулирования воздействия этических, правовых и социальных научных и технологических вызовов на инклюзивное социальное развитие

03015

В том, что касается экологических, правовых и социальных аспектов этики, ЮНЕСКО будет опираться на сформировавшиеся сильные стороны своих программ в области биоэтики, этики науки, этики нанотехнологий и природоохранной этики, одновременно формируя более комплексный и всеобъемлющий подход, который будет точнее отражать ускоряющиеся ритмы конвергенции наук и технологий. Подход ЮНЕСКО к научной деятельности ориентирован на реализацию права каждого человека «свободно (...) участвовать в научном прогрессе и пользоваться его благами» (Всеобщая декларация прав человека, пункт 1 статьи 27). Этическая наука является существенно важным компонентом четко организованных действий по мобилизации усилий в сфере выработки научных данных и знаний. Тем не менее содержание и конкретные институциональные аспекты этической науки требуют постоянной переоценки с учетом внутренней динамики науки и ее меняющегося взаимодействия с обществом. С учетом этого, ЮНЕСКО будет содействовать соблюдению и проводить критический анализ этических принципов, регулирующих науку и ее практические приложения, опираясь на такие нормативные акты, как Всеобщая декларация о биоэтике и правах человека 2005 г. и Рекомендация 1974 г. о статусе научно-исследовательских работников; будет поддерживать наполнение национальных мер политики конкретным содержанием с использованием таких механизмов, как создание национальных комитетов по биоэтике, и будет стремиться внедрять их в повседневную научную практику посредством образования, профессиональной подготовки и повышения осведомленности.

03016

Биоэтика имеет решающее значение в обеспечении устойчивого развития за счет максимального использования преимуществ научных и технологических новаций и закладки этической основы для формирования инклюзивной основанной на знаниях экономики. Всем сообществам и соответствующим государствам необходим определенный потенциал для анализа этических аспектов, с учетом разнообразия их моральных требований, и последствий для человека развития науки, техники, экологии и медицины, чтобы обеспечить нравственный консенсус в отношении фундаментальных этических оснований для мер политики и конкретных действий. Наличие потенциала в сфере биоэтики служит гарантией того, что научная деятельность будет всегда сопровождаться опирающимся на этические понятия, систематическим и открытым анализом ее воздействия на человека и окружающую его среду и что при выдвижении научных инициатив в той или иной стране будут тщательно учитываться риски и выгоды, будет уделяться надлежащее внимание плюрализму общества, будет обеспечиваться содействие справедливому распределению выгод от научно-технического прогресса и будет оказываться поддержка особо уязвимым странам, индивидуумам и сообществам. Заглядывая в будущее, можно утверждать что биоэтика является необходимой частью любой рамочной основы управления в сфере научно-технического прогресса, предполагающей обеспечение соблюдения согласованных на международном уровне правозащитных норм и местных ценностей и традиций.

03017

В этой связи назрела необходимость более активного выявления и проработки биоэтических проблем на глобальном уровне, особенно в вопросе о том, какое воздействие научные достижения и их практические приложения оказывают на целостность прав и благополучие конкретных лиц и как добиться усиления ответственности в том, что касается формулирования задач научной деятельности.

03018

Опираясь на свое подтвержденное и признанное глобальное лидерство в области биоэтики на протяжении последних 20 лет, ЮНЕСКО усилит работу по формулированию, совершенствованию, институционализации и популяризации биоэтических норм и принципов, зафиксированных в принятых государствами-членами нормативно-правовых актах, таких, как Всеобщая декларация о биоэтике и правах человека, а также по содействию глобальному анализу в рамках Международного комитета по биоэтике (МКБ), который служит международным, плюралистичным, междисциплинарным и поликультурным форумом для углубленного анализа в области биоэтики. Кроме того, в рамках МКБ и Межправительственного комитета по биоэтике (МПКБ) ЮНЕСКО будет продолжать мониторинг назревающих проблем биоэтики в целях содействия, в случае необходимости, дальнейшей проработке нормативных актов. При этом ЮНЕСКО будет выполнять свою основную функцию нормотворчества и лаборатории новаторских идей и разрабатывать соответствующие задачи международного уровня.

03019

Глобальный биоэтический анализ и определение стандартов в конечном счете направлены на осуществление реальных позитивных перемен в интересах людей всего мира. Накопленные за последние десятилетия фактические данные показывают, что устойчивое развитие страны должно сопровождаться созданием функциональной инфраструктуры биоэтики, помогающей добиваться социальной справедливости и равенства посредством образования, общественной дискуссии, опирающейся на информационную поддержку, и гражданского участия в урегулировании стоящих перед обществом многочисленных этических проблем. ЮНЕСКО будет оказывать государствам-членам содействие, в частности в рамках РПООНПР и ДСП, в воплощении признанных на международном уровне норм биоэтики в их внутренней практической деятельности, в рамках многоплановой, но скоординированной программы по созданию потенциала, которая предусматривает поддержку национальных комитетов по биоэтике, способствует обеспечению высокого качества образования в области биоэтики и концентрирует внимание на ключевых группах и аудиториях, играющих важную роль в принятии решений в области биоэтики, таких, как исследователи, медицинский персонал, журналисты, судьи и законодатели.

03020

Деятельность ЮНЕСКО в области биоэтики охватывает взаимосвязанные уровни, от глобального (в рамках ее уставных органов — МКБ и МПКБ), до местного, где в каждом новом случае нормативные положения будут подвергаться проверке. Укрепление национального потенциала в области

биоэтики позволяет странам усилить свои позиции в глобальной дискуссии по биоэтике и приумножить плюрализм опыта, на основе которого и проводится дискуссия. ЮНЕСКО будет наращивать эту синергическую взаимосвязь между проведением глобального анализа и укреплением национального потенциала и содействовать комплексному решению глобальных вопросов биоэтики. В деле поддержания актуальности программы по биоэтике и включения новых и творческих элементов в ее будущие направления решающую роль играет мониторинг. В этом отношении гарантией надлежащего учета уже предпринятых усилий и уроков, извлеченных на предыдущем этапе, является деятельность Глобальной обсерватории по этике (ГОЭ).

03021

Кроме того, в связи с диспропорциями в производстве знаний в странах мира, МКБ будет стремиться к усилению меж- и внутрирегионального диалога по вопросам биоэтики и добиваться освещения национальных и региональных материалов по глобальным вопросам биоэтики, которые в противном случае не будут донесены до международной аудитории. Эта цель будет достигаться за счет проведения сессий МКБ поочередно в различных регионах и обеспечения участия в них региональных экспертов по биоэтике. Кроме того, используя свое сравнительное преимущество, заключающееся в наличии многодисциплинарных мандата и платформ, ЮНЕСКО будет укреплять свою ведущую роль в области биоэтики в рамках системы Организации Объединенных Наций (ООН), выступая в качестве Секретариата Межведомственной комиссии ООН по биоэтике, и добиваясь максимальной отдачи от собственной деятельности путем стимулирования взаимодействия и взаимодополняемости основных глобальных участников работы в области биоэтики.

03022

Всемирная комиссия по этике научных знаний и технологий (КОМЕСТ) призвана внести вклад в организацию не только инклюзивного диалога, но и мобилизации усилий в сфере знаний. Она, в частности, займется изучением новых, назревающих и возможных в будущем этических проблем, в том числе обусловленных радикальной ломкой привычных границ между научными понятиями, такими, как «жизнь» и «материя», а также между понятиями, относящимися к социально обусловленной организации науки. В необходимых случаях, когда речь идет о взаимопроникновении технологий, КОМЕСТ и МКБ будут проводить совместную работу в качестве членов, осуществляющих *ex officio* функции председателя МКБ в КОМЕСТ. Опираясь на итоги работы МКБ и КОМЕСТ, ЮНЕСКО будет содействовать международному научному сотрудничеству в деле выявления этических проблем в области социального развития, подпитываемых развитием науки, технологий и инновациями, стараясь повышать информированность о сформировавшихся этических принципах и разрабатывать этические рамки в поддержку научной деятельности в интересах обеспечения социальной инклюзивности и устойчивого развития.

03023

Этическая наука является инструментом обеспечения социальной справедливости и инклюзивности. В рамках социальных и гуманитарных наук, в тесном сотрудничестве со сферами естественных и технических наук, ЮНЕСКО сконцентрирует усилия на создании благоприятных условий, как на международном, так и национальном уровнях, для содействия обеспечению устойчивого развития, социальной справедливости и социальной инклюзивности, и в частности преодолению нищеты, нацеливая усилия и меры политики в сфере НТИ на социальное развитие, содействуя соблюдению этических принципов научной добросовестности и ответственности, укрепляя междисциплинарную базу знаний и поощряя разработку и применение инновационных подходов в деле укрепления взаимодействия науки, политики и общества.

03024

Социальные и гуманитарные науки призваны, в частности, сыграть существенно важную роль в уяснении и решении сложнейших вопросов устойчивого развития, касающихся не только функционирования природных систем, но и институтов человеческого общества, ценностей, убеждений и моделей поведения.

Ожидаемый результат 4: Укрепление потенциалов государств-членов в деле решения биоэтических задач и проблем, связанных с наукой и технологией, претворения универсальных принципов биоэтики в практической деятельности и всестороннего участия в глобальной дискуссии по биоэтике

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число получающих поддержку стран, создавших и/или усиливших потенциал в области биоэтики 	<ul style="list-style-type: none"> – Организация 20 учебных курсов для преподавателей этики в рамках существующих комитетов по биоэтике и кафедр ЮНЕСКО по биоэтике – Включение базовой учебной программы в 50 университетах – Разработка двух новых курсов обучения биоэтике и начало обучения стратегических участников (судей, парламентариев, журналистов)
<ul style="list-style-type: none"> ■ Проведение глобального биоэтического анализа в Международном комитете по биоэтике (МКБ) и Межправительственном комитете по биоэтике (МПКБ) 	<ul style="list-style-type: none"> – Отражение материалов глобального анализа в докладах МКБ и МПКБ и выработка конкретных указаний относительно мер политики в области биоэтики в рамках: <ul style="list-style-type: none"> – Нормативных сессий Международного комитета по биоэтике (МКБ), проводимых поочередно в Париже и регионах с использованием региональных и национальных ресурсов и прогностических работ для целей глобального анализа – Нормативных сессий Межправительственного комитета по биоэтике (МПКБ) и совместных заседаний МКБ и МПКБ при обеспечении национального и регионального вклада в глобальный анализ по вопросам биоэтики
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число стран, включенных в базы данных Глобальной обсерватории по этике (ГОЭ), особенно в базу по законодательству и руководящим положениям, относящимся к этике 	<ul style="list-style-type: none"> – Включение в базы данных GEObs по законодательным нормам и руководящих положений по вопросам этики результатов анализа законодательных норм и руководящих положений по этике не менее, чем в пяти странах каждого региона с использованием возможностей таких партнеров, как ЮНЕСКО, университеты, работающие по базовой учебной программе, при активном участии МКБ и КОМЕСТ

Ожидаемый результат 5: Проработка этических, правовых и социальных аспектов передовых научных достижений, новых технологий и их практических приложений в рамках инклюзивного международного диалога

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Обеспечение функционирования КОМЕСТ в качестве авторитетного и результативного форума для обсуждения международными экспертами вопросов научной ответственности и этических, правовых и структурно-социальных аспектов организации управления в области науки 	<ul style="list-style-type: none"> – Разработка всеобъемлющего международного свода этических, правовых и социальных нормативов научной деятельности, основанного на признании и эффективном осуществлении пересмотренной Рекомендации 1974 г. о статусе научно-исследовательских работников – Активное участие соответствующих учреждений ООН в работе сессий и в деятельности рабочих групп КОМЕСТ – Улучшение понимания назревающих этических, правовых и социальных последствий конвергенции нано-, био- и информационных технологий и когнитивистики с опорой на широкие, инклюзивные и основанные на диалоге консультации с участием многих заинтересованных сторон и подготовку доклада КОМЕСТ, фиксирующего основные задачи в этой области – Оказание по меньшей мере четырем странам в различных регионах, по просьбе государств-членов, поддержки в выработке мер национальной политики по воплощению этических принципов управления в научной сфере и взаимодействия науки и общества в законодательстве и институциональных практиках
<ul style="list-style-type: none"> ■ Разработка, эффективное распространение и претворение в мерах политики этической концепции использования науки, технологий и инноваций в интересах устойчивого развития в контексте рамочной основы, предлагаемой на период после 2015 г. 	<ul style="list-style-type: none"> – Подготовка, на высоком уровне качества и воздействия на аудиторию, академического издания по теме «этики развития», включая подготовку и распространение ориентированного на выработку политики доклада, в соответствующих случаях, в сотрудничестве с программой МОСТ и КОМЕСТ.

Главное направление деятельности 3: Выработка мер политики на основе процесса, обеспечивающего широкое участие заинтересованных сторон как в сфере работы с молодежью, так и в сфере спорта; оказание поддержки развитию и гражданскому становлению молодежи и содействие применению правозащитного подхода в программах ЮНЕСКО

03025

Молодежь всех стран мира, будучи движущей силой перемен, выдвигает требования уважения основных прав и свобод; улучшения условий жизни как для себя, так и для своего ближайшего окружения; предоставления возможности учиться, работать и участвовать в принятии решений, затрагивающих их интересы. В то же время из-за сохранения кризисных ситуаций молодые люди испытывают острые проблемы, затрагивающие важные аспекты их жизни. Сегодня с особой остротой встает вопрос о необходимости наращивания ресурсов, вкладываемых в проведение исследований и выработку политики и программ, учитывающих различные потребности и чаяния молодых людей, с целью создания условий, помогающих молодежи добиваться успеха, осуществлять свои

права, обретать утраченные надежды и чувство сопричастности и участвовать в жизни общества в качестве сторон, осознающих свою ответственность и умеющих находить новаторские решения.

03026

ЮНЕСКО будет в рамках всей Организации применять всеобъемлющий подход, рассматривая молодежь в качестве движущей силы перемен в интересах мира и устойчивого развития. Конечная цель будет заключаться в том, чтобы молодые женщины и мужчины могли конструктивно участвовать в политике и программах, затрагивающих их интересы, и играть ведущую роль в действиях по укреплению мира и устойчивого развития в своих странах и общинах. ЮНЕСКО будет строить свою работу таким образом, чтобы содействовать выполнению своих обязательств в рамках предложенной Генеральным секретарем ООН пятилетней программы, и особенно в рамках общесистемного Плана действий ООН по вопросам молодежи (2013-2018 гг.), и способствовать усилению приоритетности вопросов молодежи в контексте задач на период после 2015 г. Для достижения этих целей ЮНЕСКО будет использовать свое участие в процессах РПООНПР и в подготовке документов ЮНЕСКО по страновому программированию (СКМД).

03027

Применительно ко всем указанным ниже правозащитным мероприятиям и в рамках каждого из них программирование работы ЮНЕСКО по вопросам молодежи будет нацелено на соблюдение и поощрение гендерного равенства как на уровне политики, так и на уровне программирования; концентрацию усилий на «охвате неохваченных»; участие молодежи в разработке научно обоснованных инициатив, затрагивающих их интересы; диалог между поколениями и партнерское взаимодействие молодежи и взрослых.

03028

Опираясь на предыдущий опыт и недавние уроки, извлеченные из деятельности ЮНЕСКО в области молодежи, ЮНЕСКО, во всех областях своей компетенции, будет обеспечивать предварительное консультирование по вопросам политики для разработки или пересмотра общепрограммных и всеобъемлющих мер государственной молодежной политики при равноправном участии молодежи и в соответствии с национальными приоритетами, а также на основе комплексного аналитического подхода, учитывающего потребности молодежи. На глобальном уровне ЮНЕСКО будет способствовать обмену передовым опытом и знаниями между странами и регионами и будет содействовать проведению соответствующих дискуссий по вопросам политики. На национальном уровне, неотъемлемой частью деятельности ЮНЕСКО станет наращивание потенциала руководителей и персонала соответствующих учреждений, что найдет отражение в РПООНПР и ДСП. Одновременно с этим ЮНЕСКО будет помогать национальным правительствам ориентироваться в вопросах организации процессов с участием широкого круга сторон, привлекая в них все соответствующие стороны, особенно молодежь. Особое внимание будет уделено созданию и укреплению национальных молодежных структур (в частности молодежных советов) для обеспечения представленности различных групп молодежи, в том числе уязвимых и маргинальных групп с уделением особого внимания исключенным из жизни общества и уязвимым молодым женщинам.

03029

В дополнение к работе по вопросам политики, ЮНЕСКО будет содействовать гражданскому становлению молодежи, демократическому участию и социальным новациям, уделяя особое внимание трем конкретным аспектам взаимодействия: (i) участие молодежи в принятии решений и упрочении демократии: ЮНЕСКО будет выступать за широкое участие молодежи, начиная с местного уровня (школа, община, муниципалитет) и завершая глобальным (региональные и международные форумы, процессы молодежных консультаций и т.д.), нацеливая свои сети на обеспечение такого участия и способствуя его развитию с уделением особого внимания исключенным из жизни общества группам. Эти усилия будут дополнены инициативами, помогающими молодежи проявить себя, уяснить свои права и обязанности и сыграть активную роль в утверждении демократических процессов; (ii) выполнение молодежью ведущей роли, молодежное предпринимательство и инновационная деятельность в интересах обеспечения устойчивых источников средств к существованию и сокращения масштабов нищеты: ЮНЕСКО мобилизует усилия партнеров и сетей, и обеспечит техническое консультирование и профессиональную подготовку для поддержки молодых людей в выполнении ими ведущей роли в деятельности по обеспечению устойчивых источников средств к существованию и развитию общин; (iii) активное участие молодежи в содействии укреплению взаимопонимания, предотвращению конфликтов, борьбе с насилием и дискриминацией и участию

в урегулировании конфликтов и в создании и укреплении мира. ЮНЕСКО разработает всеобъемлющие и гендерно-ориентированные мероприятия, привлекая молодежь в рамках художественно-творческих, культурных, предпринимательских и спортивных мероприятий в качестве средства предотвращения насилия и дискриминации, затрагивающих их интересы. Вовлечение молодежи в предотвращение конфликтов, примирение и укрепление мира, особенно в странах с переходной экономикой, будет поддерживаться посредством целенаправленной подготовки кадров, молодежных обменов и инициатив по налаживанию диалога. Все мероприятия будут предусматривать накопление критической массы, необходимой для воздействия на соответствующую аудиторию, и, в частности, будут отражаться в РПООНПР и ДСП.

03030

Предлагаемое наделение стран Африки приоритетностью в этом вопросе связано с проведением Африканским союзом Десятилетия по расширению прав и возможностей молодежи и молодежному развитию (2009-2018 гг.) и будет опираться на Стратегию ЮНЕСКО в отношении африканской молодежи (2009-2013 гг.). Работа в рамках молодежной программы ЮНЕСКО в равной степени отвечает интересам наименее развитых стран (НРС) и малых островных развивающихся государств (МОРГ). В качестве средства достижения необходимой для мероприятий по молодежной программе критической массы и сопоставимой массовости предпочтение будет отдаваться мероприятиям, удовлетворяющим одновременно нескольким критериям (представленность стран с высоким, средним и низким уровнем доходов, стран с переходной экономикой).

03031

В дополнение к молодежным мероприятиям по конкретным программам, координация всей молодежной работы ЮНЕСКО будет обеспечиваться в рамках КП III посредством разработки, обновления и мониторинга общеорганизационного плана ЮНЕСКО по реализации ее молодежной программы, которая будет включать в себя все виды деятельности, которые ЮНЕСКО будет обеспечивать в Штаб-квартире и на местах, применяя основанный на правах человека подход. Будет обеспечиваться организация общепрограммных мероприятий с использованием многодисциплинарных ресурсов, в том числе в части разработки мер политики, а также глобальная информационно-пропагандистская работа и представленность ЮНЕСКО в деятельности партнеров по системе ООН (в том числе в рамках межучрежденческой сети по развитию молодежи), международных и региональных участников работы по вопросам молодежи. Оперативная стратегия по вопросам молодежи представлена в приложении к настоящему документу.

03032

Опираясь на Международную хартию физического воспитания и спорта 1978 г. и рекомендации по вопросам политики, внесенные на пятой Международной конференции министров и руководящих работников, ответственных за физическое воспитание и спорт (МИНЕПС V), 2013 г., ЮНЕСКО будет обеспечивать руководящую роль в разработке на национальном и международном уровне мер политики в координации с учреждениями ООН, Межправительственным комитетом по физическому воспитанию и спорту (СИГЕПС) и его Постоянным консультативным советом, в котором представлены основные на международном уровне заинтересованные стороны в области спорта. ЮНЕСКО будет, в частности, разъяснять тот вклад, который спорт вносит в достижение согласованных на международном уровне целей развития на период после 2015 г., а также в улучшение физического воспитания в школах, и отстаивать необходимость формирования социальных компетенций и установок и ценностных систем с помощью спорта. В связи с проявлениями неравенства в уровнях участия в физическом воспитании и спорте, отражающими неравенство в сфере образования, здравоохранения и материального благосостояния, ЮНЕСКО будет в равной степени содействовать международным усилиям по улучшению доступа к физическому воспитанию и спорту для исключенных из жизни общества и имеющих инвалидность женщин и мужчин.

03033

Учитывая ту угрозу спорту, которую представляют манипуляции в сфере спортивных соревнований и коррупция, ЮНЕСКО будет содействовать разработке надлежащих руководящих положений, основанных на соблюдении прав человека. ЮНЕСКО будет стремиться к обеспечению всеобщей ратификации Международной конвенции о борьбе с допингом в спорте 2005 г. и мониторинга ее реализации с целью побуждения всех государств-членов к осуществлению активных и скоординированных мер антидопинговой политики. Нарращивание потенциала на национальном и региональном уровнях, посредством образования, разработки законов и повышения осведомленности, будет

осуществляться с использованием возможностей Фонда по борьбе с допингом в спорте. Особый акцент будет сделан на использовании возможностей, связанных с крупными международными мероприятиями, включая Олимпийские и Паралимпийские игры в Сочи в 2014 г., в Рио-де-Жанейро в 2016 г. и в Пхёнчхане в 2018 г., а также чемпионат мира по футболу в Бразилии в 2014 г.

03034

В рамках всей ЮНЕСКО усилия будут направлены на дальнейшую актуализацию основных прав человека, включая права женщин, во всех программах и деятельности Организации. В связи с этим основное внимание будет уделено укреплению базы знаний о результатах, достигаемых благодаря применению подхода, основанного на правах человека, в рамках программ ЮНЕСКО в областях образования, науки, культуры и коммуникации с соответствующим адаптированием существующих инструментов и ресурсов в сфере знаний, созданных системой ООН. Кроме того, в рамках всей Организации будут выполняться функции координации по обеспечению диалога и взаимодействия и внесению последовательного и систематического вклада в соответствующие межучрежденческие процессы.

Ожидаемый результат 6: Укрепление потенциала государств-членов в деле разработки и осуществления многосторонних и инклюзивных мер государственной молодежной политики и обеспечение активного участия молодых людей в общинном строительстве и демократических процессах

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Количество получающих поддержку государств-членов, инициирующих с участием широкого круга сторон всеобъемлющий процесс разработки и/или пересмотра своей государственной молодежной политики, с привлечением представителей молодежи 	<ul style="list-style-type: none"> – Инициирование по меньшей мере в 10 странах (в том числе не менее чем в трех странах Африки) многостороннего и всеобъемлющего процесса разработки и/или фактологически обоснованного обзора их государственной молодежной политики – Инициирование создания или укрепление в трех странах Африки и в одной стране каждого из других регионов репрезентативных национальных организаций, функционирующих при ведущей роли молодежи и обеспечивающих вовлечение молодежи в разработку государственной молодежной политики
<ul style="list-style-type: none"> ■ Количество молодежных проектов, направленных на поддержку национального развития и общинного строительства и обеспечивающих условия для гражданского становления молодежи 	<ul style="list-style-type: none"> – Осуществление 20 молодежных социальных инновационных или предпринимательских проектов в рамках последующих мер по итогам Молодежного форума ЮНЕСКО во всех областях компетенции ЮНЕСКО – Осуществление 30 проектов по общинному строительству при ведущей роли уязвимой молодежи, в том числе представителей молодежи, пострадавших от насилия, во всех областях компетенции ЮНЕСКО
<ul style="list-style-type: none"> ■ Расширение участия молодежи стран с переходной экономикой в демократических процессах 	<ul style="list-style-type: none"> – Расширение участия молодежи не менее чем в трех странах с переходной экономикой (в соответствующих случаях, в контексте РПООНПР или подготовки документов ЮНЕСКО по страновому программированию)

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Расширение координации в рамках ЮНЕСКО и увеличение вклада в совместную работу ООН по вопросам молодежи, в частности, с использованием возможностей межучрежденческой сети по развитию молодежи 	<ul style="list-style-type: none"> – Разработка, обновление, мониторинг и оценка общеорганизационного плана ЮНЕСКО по реализации ее молодежной программы, с указанием намеченных мероприятий, сроков и ресурсов – Не менее 15 совместных мероприятий, проектов и инициатив ООН, в отношении которых вклад ЮНЕСКО был проанализирован и отражен, в том числе в РПООНПР и документах ЮНЕСКО по страновому программированию

Ожидаемый результат 7: Разработка и осуществление государствами-членами инклюзивной государственной политики с участием многих заинтересованных сторон в области физической культуры, спорта и борьбы с допингом

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число государств-членов, которые в рамках пересмотра национальных директив в области спорта, предусматривают в них гарантии доступности спорта для всех, гендерного равенства и улучшения школьного физического воспитания 	<ul style="list-style-type: none"> – Шесть национальных документов о рамочной политике в области спорта; 10 стран, улучшивших ситуацию с физическим воспитанием в школе, из которых в восьми странах улучшен доступ для лиц с ограниченными возможностями
<ul style="list-style-type: none"> ■ Принятие национальных антидопинговых мер политики в соответствии с Международной конвенцией 2005 г. о борьбе с допингом в спорте 	<ul style="list-style-type: none"> – Ратификация Конвенции 20 государствами-членами – Реализация 90 национальных и региональных проектов в рамках Фонда по борьбе с допингом в спорте
<ul style="list-style-type: none"> ■ Введение в действие международной рамочной основы для политики по борьбе с коррупцией в спорте и манипуляциями в спортивных соревнованиях 	<ul style="list-style-type: none"> – Создание в рамках деятельности по итогам МИНЕПС V и в координации с СИГЕПС одной международной информационной платформы для национальных властей – Развертывание в 20 странах программ по укреплению потенциала органов власти и спортсменов и по работе со средствами массовой информации

Ожидаемый результат 8: Дальнейшая интеграция правозащитного подхода в мероприятия всех крупных программ ЮНЕСКО и на всех стадиях программного цикла

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Актуализация права человека во всех программах ЮНЕСКО с уделением приоритетного внимания программированию по странам, на которые поэтапно распространяется механизм РПООНПР, и странам в ситуациях после конфликтов и бедствий (ПКПБ) 	<ul style="list-style-type: none"> – Применение основанного на правах человека подхода в планах работы по меньшей мере двух секторов/бюро ЮНЕСКО и при разработке документов ЮНЕСКО по страновому программированию (ДСП) – Увеличение количества ссылок на правозащитные принципы и нормы в соответствующих планах работы, докладах, документах ЮНЕСКО по страновому программированию и аналитических рекомендациях по итогам УПО – Адаптирование модулей по применению основанного на правах человека подхода для использования в онлайн-режиме
<ul style="list-style-type: none"> ■ Улучшение в рамках ЮНЕСКО координации вклада в предлагаемые Группой Организации Объединенных Наций по вопросам развития механизмы актуализации прав человека 	<ul style="list-style-type: none"> – Представление Верховному комиссару по правам человека 42 аналитических материалов по итогам УПО

Глобальные приоритеты

Глобальный приоритет «Африка»

Флагманская программа 1: Содействие формированию культуры мира и ненасилия

Данная флагманская программа пронизана мыслью о необходимости выработки общей стратегии по вопросам культуры мира с уделением особого внимания приоритету «Африка». Программа развивает и опирается на итоги Международного десятилетия культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты (2001-2010 гг.) и межсекторальной и междисциплинарной программы деятельности ЮНЕСКО в области культуры мира и ненасилия (2012-2013 гг.). Программа призвана стать вкладом в Международное десятилетие сближения культур (2013-2022 гг.) и ставит целью сведение воедино и более четкое формулирование положений стратегии ЮНЕСКО в том, что касается соответствующих рамочных программ деятельности Африканского союза, включая Стратегический план Африканского союза по укреплению мира, безопасности и демократии в Африке (2014-2017 гг.), Африканскую хартию молодежи, Десятилетие развития молодежи и расширения прав и возможностей молодежи в Африке и его План действий (2009-2018 гг.), Африканскую хартию о демократии, выборах и управлении, Десятилетие африканских женщин и его дорожную карту (2010-2020 гг.), а также международную кампанию «Сотвори мир», начатую в 2010 г. Эта флагманская программа в необходимых случаях призвана максимально полно использовать механизмы анализа и обмена (региональные и субрегиональные форумы) и мобилизовать усилия организаций гражданского общества, в сотрудничестве с Африканским союзом и региональными экономическими сообществами. Программа включает конкретные действия, затрагивающие африканскую молодежь, с опорой на опыт осуществления стратегии ЮНЕСКО в отношении африканской молодежи (2009-2013 гг.) и скоординированные с оперативной стратегией ЮНЕСКО по вопросам молодежи (2014-2021 гг.).

Цели

- Анализ причин конфликтов и наращивание потенциала по их мирному урегулированию
- Популяризация ценностей и исконной практики упрочения культуры мира, в частности на основе повседневного участия в ней женщин и молодежи

Основные направления деятельности

- Укрепление мира и ненасилия посредством образования и использования средств информации, включая ИКТ
- Использование наследия и современных форм творчества в качестве средств построения мира на основе диалога
- Научное и культурное сотрудничество в интересах рационального использования трансграничных природных ресурсов
- Расширение прав и возможностей молодежи и ее активное вовлечение в работу по укреплению демократии, развитию общин и упрочению культуры мира

Ожидаемый результат 1: Интеграция образования в интересах мира, гражданственности, демократии и прав человека в формальные и неформальные системы преподавания и обучения и укрепление на этой основе взаимопонимания и социальной сплоченности (осуществляется в рамках КП I)

<i>Показатель эффективности</i>	<i>Контрольный показатель</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Консультирование по вопросам политики и пересмотр учебных материалов с целью включения основных компонентов образования в интересах мира, гражданственности, демократии и прав человека, культурного разнообразия, компетенций в области межкультурного общения, ценностного образования в системы формального и неформального образования 	<ul style="list-style-type: none"> – Укрепление потенциала по разработке учебных пособий и материалов, воспитывающих уважение к разнообразию, правам человека и демократии и создание соответствующих материалов, способствующих социальной сплоченности и инклюзивности, взаимопониманию и миру

Ожидаемый результат 2: Введение и преподавание курса общей истории Африки (ОИА) в начальных и средних классах школы и в рамках университетских программ и расширение знаний об Африке, работорговле и рабстве и взаимодействии культур, а также расширение вклада Африки и ее диаспоры в жизнь современного общества посредством использования наследия и современного творчества в качестве преобразующих средств для упрочения диалога и мира (в рамках вклада КП IV)

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Количество научно-педагогических материалов на основе ОИА, способствующих расширению знаний об африканской истории, трагедии работорговли и рабства и об африканской диаспоре 	<ul style="list-style-type: none"> – Выпуск не менее трех информационных материалов педагогического содержания и соответствующих методических средств и их включение в системы образования для углубления знаний об Африке и африканской диаспоре. Интеграция учебно-методических материалов по ОИА по меньшей мере в 10 странах
<ul style="list-style-type: none"> ■ Количество разработанных и распространенных информационных, информационно-разъяснительных и педагогических материалов и их воздействие на восприятие Африки и ее диаспоры и их вклада в преодоление стереотипов и дискриминации 	<ul style="list-style-type: none"> – Разработка и распространение не менее трех информационных, информационно-разъяснительных и педагогических материалов, посвященных Африке и ее диаспоре, с целью улучшения знаний об Африке и ее диаспоре
<ul style="list-style-type: none"> ■ Количество мероприятий и инициатив, предпринятых в рамках соответствующего международного дня, года, десятилетия, форума и т.д., с целью повышения осведомленности о современном творчестве, вдохновляемом африканским наследием и его вкладом в создание поликультурного общества 	<ul style="list-style-type: none"> – Использование не менее пяти мероприятий в рамках международных дней, в частности 25 марта и 23 августа, и десятилетий, таких, как Международное десятилетие по проблеме лиц африканского происхождения и Международное десятилетие сближения культур (2013-2022 гг.) для повышения информированности и информационно-разъяснительной работы во всем мире

Ожидаемый результат 3: Активное использование элементов нематериального наследия для освещения культурной практики Африки и ее диаспоры, способствующих примирению, социальной сплоченности и миру (осуществляется в рамках КП IV)

<i>Показатель эффективности</i>	<i>Контрольный показатель</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Количество африканских традиционных практик в поддержку мира, примирения и социальной сплоченности, выявленных и используемых в качестве конструктивных элементов для развития межкультурного диалога и сближения культур 	<ul style="list-style-type: none"> – Идентификация по меньшей мере 10 элементов нематериального наследия Африки и африканской диаспоры и содействие их использованию в качестве факторов межкультурного диалога, примирения и упрочения культуры мира

Ожидаемый результат 4: Формирование структур приграничного сотрудничества, обеспечивающих согласованные и надлежащие инструменты регулирования основных водных бассейнов Африки и устойчивого использования экосистем, совместно эксплуатируемых несколькими государствами. Уделение особого внимания организации обладателями исконных и научных знаний инициатив по совместному производству знаний для решения проблем, обусловленных изменениями во всем мире (осуществляется в рамках КП II)

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Количество гидрографических и гидрогеологических бассейнов, утвержденных для проведения соответствующих работ или выработки рамочных основ сотрудничества 	<ul style="list-style-type: none"> – Утверждение не менее четырех гидрографических или гидрогеологических бассейнов и создание условий для выработки рамочных основ сотрудничества
<ul style="list-style-type: none"> ■ Количество трансграничных инициатив по биосферным заповедникам, объектам всемирного наследия и глобальным геопаркам, получающим поддержку посредством проведения консультаций и координации в рамках соответствующих структур сотрудничества и управления 	<ul style="list-style-type: none"> – Проведение консультаций и налаживание координации не менее чем по двум трансграничным инициативам
<ul style="list-style-type: none"> ■ Количество диалоговых семинаров по укреплению потенциала, а также взаимоуважения и взаимопонимания между обладателями исконных и научных знаний, в частности между специалистами по вопросам, касающимся изменения климата 	<ul style="list-style-type: none"> – Проведение не менее трех семинаров и документальное оформление их итогов
<ul style="list-style-type: none"> ■ Количество сформированных общинных систем наблюдения 	<ul style="list-style-type: none"> – Опробование не менее двух общинных систем наблюдения

Ожидаемый результат 5: Создание на базе общинных радиостанций центров по содействию межкультурному/межпоколенческому диалогу и обеспечению социальной сплоченности при поддержке ЮНЕСКО. Повышение информированности африканской молодежи в целях содействия диалогу и миру с использованием возможностей средств информации и сетей мобильной телефонной связи (осуществляется в рамках КП V)

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Количество общинных радиостанций, активно используемых, при поддержке ЮНЕСКО, в качестве приоритетной площадки для налаживания межкультурного и межпоколенческого диалога с опорой на ОИА и вклад соответствующей диаспоры 	<ul style="list-style-type: none"> – Повышение эффективности содействия межкультурному диалогу, обеспечению социальной сплоченности и сближению культур, благодаря использованию общинных радиостанций, вносящих вклад в укрепление мира и социальной сплоченности – Обеспечение участия не менее пяти общинных радиостанций и трех социальных сетей в популяризации культуры мира с использованием знаний, касающихся общей истории Африки и африканской диаспоры
<ul style="list-style-type: none"> ■ Количество социальных сетей и партнеров среди компаний мобильной телефонной связи, принимающих меры по повышению осведомленности молодежи 	<ul style="list-style-type: none"> – Проведение соответствующей работы усилиями более 25 сетей и партнеров

Ожидаемый результат 6: Расширение прав и возможностей, укрепление приверженности гражданским ценностям и демократического участия молодых людей в странах Африки посредством осуществления всеобъемлющей молодежной политики и молодежных мероприятий по распространению культуры мира (осуществляется в рамках КП III)

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Количество африканских государств-членов, начавших разработку и/или пересмотр молодежной политики с привлечением представителей молодежи 	<ul style="list-style-type: none"> – Начало разработки и/или пересмотра молодежной политики с привлечением представителей молодежи не менее чем в трех африканских странах – Создание не менее чем в трех странах Африки репрезентативных национальных организаций, функционирующих при ведущей роли молодежи и обеспечивающих вовлечение молодежи в разработку государственной молодежной политики
<ul style="list-style-type: none"> ■ Количество представителей молодежи, получивших подготовку и занимающихся осуществлением проектов, в частности в сфере социального предпринимательства и общинного развития, направленных на содействие формированию в Африке культуры мира и приверженности африканской молодежи гражданским ценностям 	<ul style="list-style-type: none"> – Обеспечение подготовки не менее чем 30 представителями молодежи и осуществления ими проектов, направленных на поощрение культуры мира

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Количество проектов, выполняемых в Африке при ведущей роли представителей молодежи в рамках последующей деятельности по итогам Молодежного форума ЮНЕСКО и направленных на поощрение культуры мира 	<ul style="list-style-type: none"> – Обеспечение осуществления в Африке при ведущей роли представителей молодежи не менее чем десяти проектов в рамках последующей деятельности по итогам Молодежного форума ЮНЕСКО, направленных на поощрение культуры мира
<ul style="list-style-type: none"> ■ Количество видных деятелей, в том числе из числа молодежи, субъектов сетевого взаимодействия и организаций гражданского общества, участвующих в кампании «Сотворить мир» и в популяризации Африканской хартии молодежи 	<ul style="list-style-type: none"> – Участие более 50 видных деятелей и 100 организаций гражданского общества в оказании поддержки кампании ЮНЕСКО/АС и популяризации Африканской хартии молодежи посредством распространения информационных материалов и организации мероприятий по повышению осведомленности

Глобальный приоритет «Гендерное равенство»

В рамках глобального приоритета «Гендерное равенство» и при надлежащем учете согласованных на международном уровне целей развития, касающихся социальной сплоченности, КП III обеспечит актуализацию аспектов гендерного равенства и будет способствовать расширению прав и возможностей женщин во всех включенных в эту программу мероприятиях и проектах. Конкретные направления работы по содействию обеспечению гендерного равенства будут включать:

- в рамках ГНД 1

- Обеспечение всестороннего учета аспекта гендерного равенства при оценке уровня инклюзивности мер государственной политики
- Содействие использованию данных и исследований о влиянии социальных преобразований на женщин и мужчин в качестве информационной базы для выработки фактологически обоснованных и целенаправленных мер политики
- Расширение гендерного равенства в области управления научной деятельностью и в сфере взаимодействия науки с обществом и оказание поддержки в выработке мер национальной политики по закреплению этических принципов в законодательстве и институциональных практиках

- в рамках ГНД 2

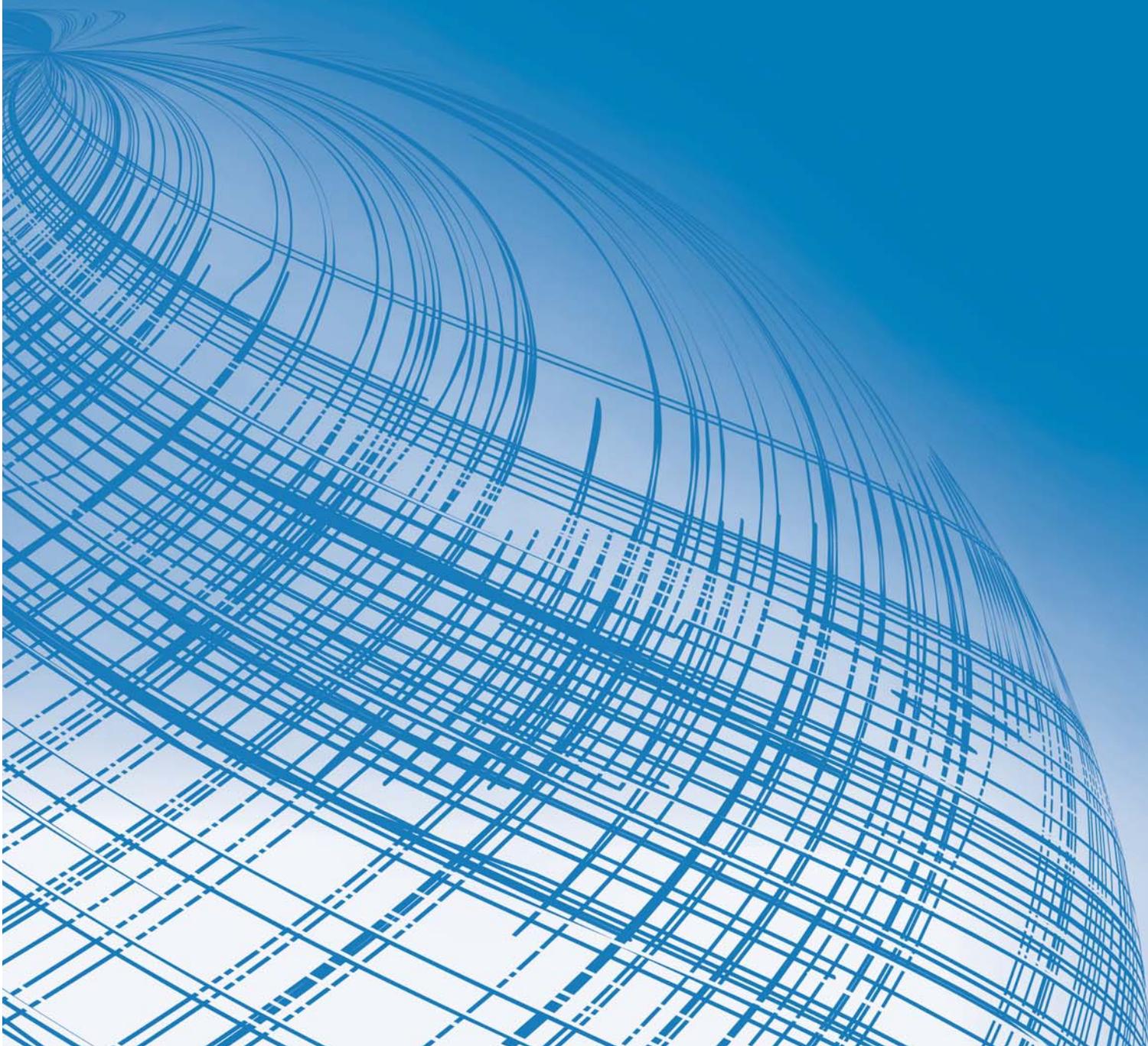
- Продолжение усилий по улучшению мониторинга мероприятий по приоритету «Гендерное равенство» посредством подготовки данных с гендерной разбивкой в рамках всех программ по биоэтике и проведения оценки соблюдения гендерного равенства в рамках программ по созданию потенциала
- Обеспечение учета требований гендерного равенства в научной деятельности в рамках осуществления/пересмотра Рекомендации 1974 г. о статусе научно-исследовательских работников

- в рамках ГНД 3

- Осуществление и содействие соблюдению гендерно-ориентированных подходов и гендерного равенства в рамках программы ЮНЕСКО по вопросам молодежи на уровне мер политики и на уровне программирования
- Сокращение практики вытеснения женщин и девочек из процесса спортивного развития и расширение их участия в программах, выработке политики и оперативном управлении
- Поддержку в этой деятельности будет оказывать и Обсерватория по положению женщин, спорту и физическому воспитанию в Афинах (Греция), которой, в частности, поручены сбор, анализ и распространение информации во всем мире
- Расширение гендерного равенства и прав женщин и расширение их возможностей в рамках всех мероприятий с целью содействия применению основанного на правах человека подхода во всех программах ЮНЕСКО

КП IV

**Укрепление мира
и устойчивого развития на
основе наследия и творчества**



Крупная программа IV

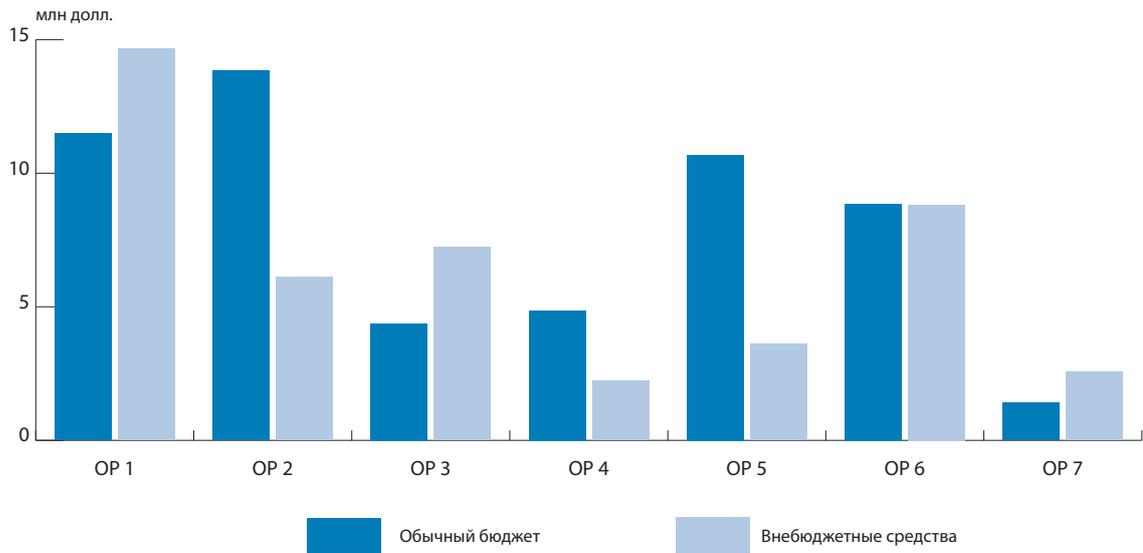
Обычный бюджет							Итого, 37 С/5 Предлагаемый
36 С/5 Утвержденный	Сравнительные перечисления в/(из)	36 С/5 Утвержденный с коррек- тивками	Перерасчет (увеличения в результате действия регламент. факторов и инфляции)	Корректировка с учетом фактора задержки в замещении вакансий	37 С/5 Увеличение/ (сокращение) средств в реальном выражении	Итого, 37 С/5 Предлагаемый	
долл.	долл.	долл.	долл.		долл.	долл.	
Оперативный бюджет	15 708 400	1 249 500	16 957 900	1 093 800	-	(2 005 700)	16 046 000
Бюджет на персонал	36 504 800	553 900	37 058 700	2 673 800	2 091 200	(2 358 700)	39 465 000
Итого, Крупная программа IV	52 213 200	1 803 400	54 016 600	3 767 600	2 091 200	(4 364 400)	55 511 000

Более подробные сведения о содержащейся выше в колонках информации см. в «Технической записке о методах составления бюджета, применявшихся при подготовке Проекта программы и бюджета на 2014-2015 гг. (37 С/5)» в части «Техническая записка и приложения».

Главное направление деятельности/Ожидаемый результат (ОР)	Обычный бюджет			ИТОГО 37 С/5 Предлагаемый	Внебюджетные средства ⁽¹⁾
	Программа	Поддержка программы	Администрация		
	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.
ГНД 1 Охрана, сохранение и популяризация наследия и истории в интересах диалога и развития	30 311 000	1 888 000	2 355 000	34 554 000	30 229 200
ОР 1 Обеспечение идентификации, охраны, мониторинга и устойчивого управления в отношении материального культурного наследия	10 147 000	678 000	655 000	11 480 000	14 651 100
ОР 2 Обеспечение эффективного осуществления международных механизмов Конвенции 1954 г. (и двух Протоколов к ней), а также Конвенций 1970 г., 1972 г. и 2001 г.	11 635 000	839 000	1 362 000	13 836 000	6 116 500
ОР 3 Укрепление международного и регионального сотрудничества путем совместного использования знаний и налаживания оперативных партнерских связей	4 131 000	116 000	135 000	4 382 000	7 239 500
ОР 4 Расширение доступа к знаниям путем охраны документального наследия и популяризации общей истории и памяти в целях примирения и диалога	4 398 000	255 000	203 000	4 856 000	2 222 100
ГНД 2 Поддержка и поощрение разнообразия форм культурного самовыражения на основе охраны нематериального культурного наследия и развития индустрии культуры и творчества	18 421 000	1 502 000	1 034 000	20 957 000	14 983 500
ОР 5 Укрепление национальных потенциалов в интересах охраны нематериального культурного наследия и развития индустрии культуры и творчества	9 475 000	712 000	507 000	10 694 000	3 602 600
ОР 6 Обеспечение эффективного осуществления международных механизмов Конвенций 2003 г. и 2005 г.	7 707 000	692 000	460 000	8 859 000	8 818 600
ОР 7 Укрепление международного и регионального сотрудничества путем совместного использования знаний и налаживания оперативных партнерских связей	1 239 000	98 000	67 000	1 404 000	2 562 300
Итого, Крупная программа IV	48 732 000	3 390 000	3 389 000	55 511 000	45 212 700

(1) Проекты, подлежащие осуществлению в 2014-2015 гг., средства на которые уже получены или твердо обещаны, включая должности, финансируемые за счет возмещения вспомогательных расходов на программу.

Общая сумма средств обычной программы и внебюджетных средств в разбивке по результатам (бюджет на персонал и оперативный бюджет)



Распределение средств обычной программы в разбивке по регионам и Штаб-квартире (бюджет на персонал и оперативный бюджет)



Ориентировочный вклад Сектора в реализацию глобальных приоритетов

	Ориентировочные ресурсы	% от общего оперативного бюджета
	долл.	%
Глобальный приоритет «Африка»	2 595 100	16,2
Глобальный приоритет «Гендерное равенство»	1 761 000	11,0

Крупная программа IV

Укрепление мира и устойчивого развития на основе наследия и творчества

04001

Деятельность в первый четырехлетний период (37 С/5) Среднесрочной стратегии на 2014-2021 гг. (37 С/4) будет направлена на популяризацию основополагающей роли культуры, наследия и творчества как средств обеспечения устойчивого развития и мира. Она будет осуществляться путем реализации стратегических целей 7 «Охрана, популяризация и передача наследия» и 8 «Поощрение творчества и разнообразия форм культурного самовыражения» через два основных направления деятельности и семь ожидаемых результатов, демонстрирующих значимость культуры в качестве движущей силы и средства обеспечения мира и устойчивого развития во флагманских программах и нормативно-правовых актах Организации.

Крупная программа IV – Укрепление мира и устойчивого развития на основе наследия и творчества		
37 С/4 Стратегические цели	СЦ 7: Охрана, популяризация и передача наследия	СЦ 8: Поощрение творчества и разнообразия форм культурного самовыражения
37 С/5 Главные направления деятельности	ГНД 1: Охрана, сохранение и популяризация наследия и истории в интересах диалога и развития	ГНД 2: Поддержка и поощрение разнообразия форм культурного самовыражения на основе охраны нематериального культурного наследия и развития индустрии культуры и творчества
Ожидаемые результаты	ОР 1: Обеспечение идентификации, охраны, мониторинга и устойчивого управления в отношении материального культурного наследия ОР 2: Обеспечение эффективного осуществления международных механизмов Конвенции 1954 г. (и двух Протоколов к ней), а также Конвенций 1970 г., 1972 г. и 2001 г. ОР 3: Укрепление международного и регионального сотрудничества путем совместного использования знаний и налаживания оперативных партнерских связей ОР 4: Расширение доступа к знаниям путем охраны документального наследия и популяризации общей истории и памяти в целях примирения и диалога	ОР 5: Укрепление национальных потенциалов в интересах охраны нематериального культурного наследия и развития индустрии культуры и творчества ОР 6: Обеспечение эффективного осуществления международных механизмов Конвенций 2003 г. и 2005 г. ОР 7: Укрепление международного и регионального сотрудничества путем совместного использования знаний и налаживания оперативных партнерских связей

04002

Через свои основные функции нормотворческого учреждения, учреждения, содействующего созданию потенциала, и катализатора международного сотрудничества ЮНЕСКО будет поддерживать и укреплять свое лидерство в области культуры путем осуществления

деятельности на международном, региональном и страновом уровне, а также дальнейшего учета аспектов культуры в национальной и международной политике и стратегиях в интересах развития. Эта деятельность будет осуществляться в контексте реформы ООН и инициативы «Единство действий», а также в рамках достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и вклада в повестку дня в области развития на период после 2015 г.

04003 Особое внимание будет уделено оказанию содействия государствам-членам в области эффективного осуществления и мониторинга в отношении нормативных документов ЮНЕСКО, их осуществления на национальном уровне, оказания поддержки наращиванию потенциала, укреплению политики и правовой и институциональной среды, повышению эффективности управления знаниями и распространению передового опыта, в том числе путем более систематического использования передовых технологий.

04004 В рамках главного направления деятельности (ГНД) 1, озаглавленного «Охрана, сохранение и популяризация наследия и истории для диалога и развития», деятельность по охране, сохранению и популяризации наследия будет оставаться одним из основных приоритетов с тем, чтобы подчеркнуть центральную роль наследия в обеспечении устойчивого развития, примирения и диалога как внутри стран, так и между ними. Будет продолжено проведение конкретных мероприятий по повышению информированности молодежи о ценностях наследия. Кроме того, будут укреплены связи с другими соответствующими конвенциями, в том числе с Конвенцией о биологическом разнообразии и Рамсарской конвенцией, а также межправительственными программами, в частности, с Межправительственной океанографической комиссией и программой «Человек и биосфера», в целях максимально разумного и устойчивого управления этими незаменимыми активами. Будет также продолжено осуществление флагманских инициатив в области культурного взаимодействия и межкультурного диалога, как проект «Невольничий путь», а также использование в педагогических целях работ по всеобщей и региональной истории, подготовленных ЮНЕСКО, и, в частности, «Всеобщей истории Африки». Будет изучена социальная и образовательная роль музеев как фактора межкультурного диалога, и укреплена их связь со всеми конвенциями в области культуры.

04005 В рамках главного направления деятельности 2 «Поддержка и поощрение разнообразия форм культурного самовыражения на основе охраны нематериального культурного наследия и развития индустрии культуры и творчества» внимание будет сосредоточено на укреплении правовой, политической и институциональной среды, способствующей развитию живого наследия и творчества и поддержанию разнообразия форм культурного самовыражения. Эта деятельность будет осуществляться путем охраны нематериального культурного наследия и поддержки создания динамичной индустрии культуры и творчества, в частности, механизмов, способствующих местному производству товаров и услуг культурного назначения, развитию местных рынков и доступа к платформам для их распространения/обмена ими во всем мире. Особое внимание будет уделяться наращиванию потенциала в приоритетных областях, в том числе среди молодежи.

04006 В рамках обоих ГНД улучшению управления знаниями и обмена передовым опытом в области культуры будет способствовать более систематическое использование новых технологий.

04007 По всем ожидаемым результатам в рамках двух ГНД, Штаб-квартира в тесном сотрудничестве со всеми отделениями на местах будет снабжать Секретариат различными нормативными актами и возглавлять разработку политики и мониторинга в целях обеспечения эффективного осуществления этих актов на страновом уровне, а также интеграции аспектов культуры в РПООНПР и соответствующие программы ООН.

04008 Хотя мероприятия в рамках каждой из ГНД четко связаны с достижением одной из двух стратегических целей Среднесрочной стратегии, в некоторых случаях они могут оказывать содействие достижению обеих целей. В частности, речь идет о роли Всемирного наследия для поощрения творчества, а также роли нематериального культурного наследия для предотвращения бедствий и ликвидации их последствий.

04009

В рамках своих текущих усилий по повышению качества оказания услуг как государствам-членам, так и в государствах-членах, а также содействию эффективному и комплексному выполнению своих конвенций в области культуры, ЮНЕСКО будет вносить предложения в целях обеспечения большего взаимодействия процессов, таких как оказание финансовой и технической помощи, наращивание потенциала, проведение периодической отчетности и управление знаниями, связанными с конвенциями. В случае необходимости будут также проводиться совместные учебные мероприятия на национальном и региональном уровне.

Стратегическая цель 7: Охрана, популяризация и передача наследия

Главное направление деятельности 1: Охрана, сохранение и популяризация наследия и истории в интересах диалога и развития

04010

В эпоху быстрых социальных и природных изменений наследие, играющее важную роль в человеческом развитии как арсенал знаний, движущая сила экономического роста и символическая сила, заключающая в себе стабильность и смысл, является источником новых возможностей при решении проблем, возникающих в этом постоянно усложняющемся мире.

04011

В связи с этим ЮНЕСКО будет продолжать популяризацию наследия как фактора диалога, сотрудничества и взаимопонимания, особенно в ситуациях кризиса, а также как отдельного компонента более широких инициатив в интересах поощрения инновационных и творческих подходов к культуре как способу достижения устойчивого развития. Будет оказываться содействие участию в осуществлении конвенций со стороны общин, практических работников, субъектов культуры, НПО, некоммерческих организаций, экспертов и экспертных центров с акцентом на молодежь и женщин в рамках специального внимания к Африке, МОСРГ и НРС.

04012

Будет продолжена разработка программ по укреплению потенциала в целях поддержки эффективного осуществления Конвенций 1954 г., 1970 г., 1972 г. и 2001 г. и соответствующих Протоколов к ним на национальном уровне. Эти программы будут нацелены на разработку посвященных этим документам практических инструментов и учебных материалов, а также на укреплении потенциала практических работников в вопросах культурного и природного наследия. Будет оказываться устойчивая поддержка государствам-членам в создании соответствующих правовых и институциональных рамок с обеспечением полного включения вопросов культурного наследия в секторальные стратегии в области культуры и другие соответствующие стратегии, и, в частности, в национальные стратегии в области развития. В целях обеспечения эффективности этой глобальной стратегии будет осуществляться мобилизация стратегических партнеров и сети ЮНЕСКО на местах.

04013

Рост числа конфликтов и стихийных бедствий, угрожающих культурному и природному наследию, свидетельствует о настоятельной необходимости пропагандировать и поддерживать разработку и осуществление стратегий, направленных на предотвращение опасности бедствий и управление ими и на наращивание потенциала, с учетом вклада знаний коренных народов. Усилия будут направлены на оказание конкретной помощи странам, находящимся в ситуациях после конфликтов и стихийных бедствий, в том числе посредством учета культурных факторов в процессе примирения и восстановления в рамках соответствующих инициатив, осуществляемых Организацией Объединенных Наций. Особый акцент будет сделан на охране наследия в целях его сохранения и устойчивого развития, снижении опасности в отношении наследия и управлении им во время конфликтов и стихийных бедствий.

04014

Будут развиваться партнерские связи с ключевыми заинтересованными сторонами Конвенций и Протоколов к ним, включая, в частности, Департамент операций по поддержанию мира

Организации Объединенных Наций, Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Отдел Организации Объединенных Наций по вопросам океана и морскому праву, а также Международный комитет Красного Креста, Интерпол, Всемирную таможенную организацию, ЮНИДРУА, ИКОМ, ИКОМОС, МСОП, ИККПРОМ, МАК, ИФЛА, международный комитет «Голубого щита», субъектов международного рынка искусства, военные и правоохранительные органы, а также специалистов по культурному наследию.

04015 При укреплении международных механизмов Конвенций 1954 г., 1970 г., 1972 г., и 2001 г., и их роли в качестве платформы для международного сотрудничества, особое внимание будет уделено оказанию содействия и поддержки процессам принятия решений соответствующими руководящими органами, увеличению количества ратификаций и эффективному управлению соответствующими фондами и стратегиями по привлечению средств, а также популяризации Списка культурных ценностей, находящихся под усиленной защитой, с целью внесения в него новых объектов.

04016 Особое внимание будет уделено реализации стратегического плана действий в отношении Всемирного наследия на 2012-2022 гг., а также вновь созданным механизмам мониторинга осуществления Конвенции 1970 г. о мерах, направленных на запрещение и предупреждение незаконного ввоза, вывоза и передачи права собственности на культурные ценности. ЮНЕСКО будет также поощрять ратификацию государствами-членами Конвенции ЮНИДРУА 1995 г. о похищенных или нелегально вывезенных культурных ценностях.

04017 ЮНЕСКО будет содействовать повышению уровня глобальной осведомленности о важности культурного наследия и его защиты для устойчивого развития, социального сплочения, диалога и мира посредством разработки комплексной и всеобъемлющей системы управления информацией и знаниями, а также посредством стратегического сотрудничества с внешними партнерами в целях расширения их участия и вклада в долгосрочное сохранение наследия. Деятельность, направленная на использование потенциала центров категории 2 и других специализированных сетей в полном объеме, а также на развитие регионального и тематического сотрудничества и совместных инициатив, будет способствовать созданию децентрализованных региональных и субрегиональных платформ в целях более эффективного и более результативного осуществления деятельности.

04018 Охрана мирового документального наследия будет обеспечиваться за счет программы «Память мира» с опорой на рекомендации ключевых совещаний, в том числе совещания экспертов в Варшаве (2012 г.) и международной конференции на тему «Память мира в цифровую эпоху: оцифровывание и сохранение с использованием цифровых технологий» (Ванкувер, 2012). Эта деятельность будет включать в себя целевые мероприятия по повышению информированности и пропаганде, а также мероприятия, направленные на укрепление потенциала посредством разработки программ педагогической подготовки в целях укрепления междисциплинарных исследований, а также практики оцифровывания и устойчивого сохранения наследия. Особое внимание будет уделено развитию совместных стратегических союзов с тем, чтобы нести совместную ответственность за сохранение человеческого знания, в том числе посредством сетей и новых партнерских связей. Учитывая необходимость в новой политике в области сохранения знаний и управления ими в этой быстро развивающейся области, важной частью деятельности ЮНЕСКО станет также актуализация рекомендаций по вопросам политики для государств-членов.

04019 Приоритетом для ЮНЕСКО будет оставаться образование молодежи и добровольная деятельность, поскольку они являются источником базовых знаний в области сохранения наследия и ценностей для детей и молодежи, способствуют развитию взаимопонимания и сетей между учащимися и преподавателями стран-участниц, а также повышению осведомленности местных сообществ о своем наследии. Новые партнерские связи будут развиваться в этом направлении. В качестве новой отправной точки этой деятельности будут продолжены усилия по разработке дополнительных инструментов для всех связанных с наследием конвенций посредством программы «Всемирное наследие в руках молодежи».

04020

Новый толчок развитию международного сотрудничества будет задан благодаря созданию форума высокого уровня по музеям. Форум будет иметь функции лаборатории идей и займется разработкой инновационных подходов и рекомендаций по вопросам политики в целях укрепления роли музеев как проводников межкультурного диалога и устойчивого развития, особенно в Африке и в наименее развитых странах. Особое внимание будет уделено образовательной и социальной роли музеев для социальной сплоченности и предотвращения конфликтов; кроме того, дальнейшее развитие получат их связи с различными конвенциями в области культуры в рамках более широкого подхода к культуре как способу достижения устойчивого развития. Будут укрепляться существующие партнерские отношения с национальными, региональными и международными организациями и профессиональными учреждениями и будет оказываться поддержка новым институциональным партнерским связям между музеями, нацеленным на содействие Север-Юг, Север-Юг-Юг и Юг-Юг.

04021

Будет укрепляться деятельность, направленная на содействие взаимопониманию, межкультурному диалогу и культуре мира, путем популяризации истории взаимодействия культур разных народов и их взаимного влияния с уделением особого внимания общим ценностям. При оказании помощи в приобретении межкультурных навыков, необходимых для разумного управления культурным многообразием, акцент будет сделан на перекрестном прочтении подготовленных ЮНЕСКО общей и региональных историй, а также их использовании в образовательных целях.

04022

В соответствии с целями Международного десятилетия лиц африканского происхождения ЮНЕСКО будет продолжать свои усилия, направленные на борьбу с предрассудками и дискриминацией, унаследованными из истории, и на содействие примирению и мирному сосуществованию посредством повышения осведомленности об истории Африки, работорговле, рабстве и его последствиях в современном обществе и о вкладе африканских народов и африканской диаспоры в человеческий прогресс, а также посредством перекрестного прочтения подготовленных ЮНЕСКО общей и региональных историй. Особое внимание будет уделяться охвату молодежи, являющейся поборницей перемен, путем развития новых партнерских связей и разработки инновационных подходов на основе ИКТ и телерадиовещания.

Ожидаемые результаты

Ожидаемый результат 1: Обеспечение идентификации, охраны, мониторинга и устойчивого управления в отношении материального культурного наследия

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none">■ Охрана и управление объектов, охватываемых Конвенцией о всемирном наследии (1972 г.) на основе заявлений о выдающейся универсальной ценности; включение объектов в Список всемирного наследия в полном соответствии с требованиями, изложенными в Оперативном руководстве	<ul style="list-style-type: none">– Рост числа объектов, на которых используются показатели мониторинга, связанные с их выдающейся универсальной ценностью– Процент объектов, обладающих на момент внесения в Список всемирного наследия эффективной системой управления

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Разработка и осуществление региональных и субрегиональных стратегий по наращиванию потенциала в сотрудничестве с центрами категории 2, особенно в африканском регионе и в отношении НРС и МОСРГ 	<ul style="list-style-type: none"> – Укрепление потенциала сотрудников по крайней мере 200 объектов культурного наследия и археологических памятников (в том числе подводного наследия) и военных – Сокращение потребности в наращивании потенциала, выявляемой в различных периодических докладах – 10-12 семинаров, посвященных региональным компаниям по привлечению внимания общественности и наращиванию потенциала в отношении Конвенции 1970 г. на национальном, субрегиональном или региональном уровне – 2-4 семинара по профессиональной подготовке для сотрудников полиции и таможни – Распространение новых учебных материалов и пособий
<ul style="list-style-type: none"> ■ Разработка странами надежных предварительных списков и перечней движимых культурных ценностей и подводного наследия, а также расширение включения этих объектов в соответствующие списки путем привлечения более широкой общественности и последующих консультаций на субрегиональном уровне 	<ul style="list-style-type: none"> – Количество представленных для включения в списки объектов, соответствующих установленным требованиям
<ul style="list-style-type: none"> ■ Управление культурными ценностями с полным использованием их потенциала в области содействия соответствующим аспектам устойчивого развития при одновременном смягчении негативных последствий туризма и урбанизации 	<ul style="list-style-type: none"> – По крайней мере четыре тематических исследования в каждом регионе, демонстрирующих вклад управления объектами всемирного наследия в устойчивое развитие и непосредственную пользу этого управления для местных сообществ
<ul style="list-style-type: none"> ■ Обеспечение более надежной охраны, консервации и сохранения наследия в приоритетных регионах и странах и в отношении ценностей, находящихся под угрозой, особенно в ситуациях после конфликтов и бедствий ■ Мониторинг и оценка намеренного разрушения и вреда, нанесенного культурному наследию 	<ul style="list-style-type: none"> – Консервация по крайней мере 12 объектов всемирного наследия в приоритетных странах и регионах в результате соответствующих проектов – Обеспечение усиленной защиты восьми объектов по решению Межправительственного комитета по Второму протоколу; оказание Комитетом помощи на международном или ином уровне, в первую очередь развивающимся странам-участницам Протокола – Принятие или пересмотр 30-40 национальных законодательных актов по охране движимых культурных ценностей – 1 доклад
<ul style="list-style-type: none"> ■ Укрепление устойчивости наследия перед лицом бедствий и последствий изменения климата 	<ul style="list-style-type: none"> – Разработка и осуществление в качестве неотъемлемой части системы управления двух объектов всемирного наследия компонентов, направленных на уменьшение опасности бедствий и адаптацию к изменению климата – Разработка и популяризация превентивных стратегий на случай конфликта, изменения климата или бедствия

Ожидаемый результат 2: Обеспечение эффективного осуществления международных механизмов Конвенции 1954 г. (и двух Протоколов к ней), а также Конвенций 1970 г., 1972 г. и 2001 г.

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Оказание эффективной поддержки руководящим органам Конвенции 1954 г. и Второго протокола к ней, а также Конвенциям 1970 г., 1972 г. и 2001 г. 	<ul style="list-style-type: none"> – Надлежащая и эффективная с точки зрения затрат организация 28-30 уставных совещаний Сторон Конвенций и Протоколов, включая поддержку участия в них развивающихся стран – Принятие решений в соответствии с оперативными руководящими принципами и правилами процедуры – Внесение соответствующих изменений для адаптации процедур работы руководящих органов – Проведение соответствующих ежегодных мероприятий по ориентации и информации для членов комитета и консультативного совета
<ul style="list-style-type: none"> ■ Увеличение числа участников конвенций 	<ul style="list-style-type: none"> – Десять новых ратификаций каждой из соответствующих конвенций и протоколов к ним (не менее четырех ратификаций каждой из них в Африке) – Рост числа ратификаций Конвенции ЮНИДРУА 1995 г.
<ul style="list-style-type: none"> ■ Предоставление информации о случаях успешного возвращения и реституции культурных ценностей 	<ul style="list-style-type: none"> – Не менее четырех заявок о возвращении или реституции культурных ценностей и четыре случая, требующих посредничества или примирения, представленных на рассмотрение Межправительственного комитета по содействию возвращению культурных ценностей странам их происхождения или их реституции в случае незаконного присвоения

Ожидаемый результат 3: Укрепление международного и регионального сотрудничества путем совместного использования знаний и налаживания оперативных партнерских связей

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Расширение вклада заинтересованных сторон, включая учреждения ООН и другие межправительственные органы, частный сектор и фонды в консервацию и тематические приоритеты, в том числе в целях повышения осведомленности 	<ul style="list-style-type: none"> – Заключение или продление 20 партнерских соглашений в целях извлечения выгоды в финансовой или натуральной форме на нужды целевых приоритетов – Участие и взаимодействие в рамках по крайней мере четырех крупных международных мероприятий – Участие в работе по крайней мере двух глобальных фондов или механизмов

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Дальнейшая разработка и укрепление комплексных и всеобъемлющих систем управления информацией и знаниями 	<ul style="list-style-type: none"> – Более широкое использование онлайн-ресурсов и механизмов управления знаниями – Создание 10 тематических и/или региональных сетей по управлению объектами для облегчения совместного использования знаний, информации и передового опыта в области управления наследием – Включение в Базу данных ЮНЕСКО о национальном законодательстве в области культурного наследия 30-50 новых законодательных актов, 20 разрешений на ввоз/вывоз культурных ценностей и 50-100 переводов национальных законов и сертификатов
<ul style="list-style-type: none"> ■ Укрепление гендерного баланса и расширение участия женщин в семинарах по подготовке кадров в качестве как преподавателей, так и учащихся 	<ul style="list-style-type: none"> – Пять семинаров/проектов, три из которых с участием местных общин и женщин – Доля женщин в качестве участников семинаров составит не менее 30%
<ul style="list-style-type: none"> ■ Повышение осведомленности и использование формального и неформального образования в целях распространения знаний о наследии и его ценностях среди широкой публики и, в частности, среди молодежи 	<ul style="list-style-type: none"> – Разработка и пилотное проведение программы по образованию в области наследия по крайней мере в двух регионах – Организация десяти форумов молодежи и четырех компаний по привлечению добровольцев для охраны наследия
<ul style="list-style-type: none"> ■ Повышение социальной, экономической и образовательной роли музеев в качестве фактора устойчивого развития и межкультурного диалога и содействие укреплению потенциала в этой области специалистов по музеям 	<ul style="list-style-type: none"> – Создание форума высокого уровня по музеям, проведение двух совещаний этого форума и составление документа, содержащего рекомендации по вопросам политики – Пять специализированных мероприятий по подготовке кадров с уделением особого внимания странам Африки и НРС – Пять усовершенствованных инвентарных описей

Ожидаемый результат 4: Расширение доступа к знаниям путем охраны документального наследия и популяризации общей истории и памяти в целях примирения и диалога

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Новые позиции, включенные в реестр «Память мира»; число стран, создавших национальные реестры «Память мира»; и число подготовленных специалистов по сохранению документального наследия 	<ul style="list-style-type: none"> – Не менее 50 новых позиций – Не менее 15 стран – Не менее 40 подготовленных специалистов, из которых 50% составляют женщины
<ul style="list-style-type: none"> ■ Новые сетевые модули/партнерства по стандартам в области сохранения цифровых материалов 	<ul style="list-style-type: none"> – 10 новых сетей и/или партнерств

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Проведение исследований, разработка образовательных и информационных материалов о работорговле, рабстве и их влиянии на современное общество 	<ul style="list-style-type: none"> - Не менее четырех новых научных исследований о забытых аспектах этой трагедии, в том числе исследование роли женщин в сопротивлении и примененных ими творческих подходов - Разработка не менее двух методических пособий для учителей - Разработка трех комплектов информационных и учебных материалов, учитывающих региональную специфику и использующих потенциал ИКТ - Организация шести мероприятий по повышению осведомленности и культурных событий в отношении молодежи в рамках Международного десятилетия лиц африканского происхождения (2013-2023 гг.) - Организация не менее четырех семинаров по управлению памятными маршрутами в различных регионах
<ul style="list-style-type: none"> ■ Расширение вовлеченности сетей специалистов и партнерских связей с институтами в исследовании работорговли, рабства и их последствий 	<ul style="list-style-type: none"> - Создание не менее трех оперативных сетей партнеров - Заключение не менее шести соглашений о партнерстве
<ul style="list-style-type: none"> ■ Включение в формальное и неформальное образование педагогического контента на основе Всеобщей истории Африки 	<ul style="list-style-type: none"> - Разработка трех контентов, трех методических пособий для учителей и сопроводительных материалов для начальных и средних школ Африки и включение их в школьные программы - Разработка материалов для неформального образования молодежи - Широкое распространение Всеобщей истории Африки и связанных с ней материалов
<ul style="list-style-type: none"> ■ Публикация 9-ого тома Всеобщей истории Африки 	<ul style="list-style-type: none"> - Подготовка и публикация двух томов (части 1 и части 2) (из внебюджетных средств)
<ul style="list-style-type: none"> ■ Разработка учебных материалов на основе всеобщей и региональных историй и их перекрестного прочтения 	<ul style="list-style-type: none"> - Разработка и распространение не менее двух образовательных материалов (из внебюджетных средств)
<ul style="list-style-type: none"> ■ Перевод всеобщей и региональных историй на новые языки 	<ul style="list-style-type: none"> - Перевод «Всеобщей истории Африки» на корейский и испанский языки (из внебюджетных средств) - Перевод всех томов «Различных аспектов исламской культуры» на арабский язык (из внебюджетных средств) - Перевод тома IV «Истории человечества» на арабский язык (из внебюджетных средств)
<ul style="list-style-type: none"> ■ Повышение осведомленности о вкладе арабской и мусульманской культуры в общий прогресс человечества 	<ul style="list-style-type: none"> - 4 мероприятия, направленные на развитие диалога и взаимопонимания в рамках арабской культуры (из внебюджетных средств) - Разработка базы данных по арабской культуре (из внебюджетных средств)

Стратегическая цель 8: Поощрение творчества и разнообразия форм культурного самовыражения

Главное направление деятельности 2: Поддержка и поощрение разнообразия форм культурного самовыражения на основе охраны нематериального культурного наследия и развития индустрии культуры и творчества

04023 Во времена кризиса необходима разработка новых социальных и экономических моделей, в которых творчество, индустрия творчества и нематериальное культурное наследие в качестве источников инноваций играют важную роль. Поэтому ЮНЕСКО будет продолжать содействовать творчеству и инновациям в области культуры, выступая в качестве фактора диалога, сотрудничества и взаимопонимания, а также в качестве специфического компонента более широкой инициативы по развитию инновационных подходов к устойчивому развитию. Усилия будут сосредоточены на оказании помощи общинам и практическим работникам и, в частности, молодежи, которой должна быть предоставлена возможность развивать свой творческий потенциал, с уделением особого внимания Африке, МОСРГ и НРС. С этой целью будет развернуто сотрудничество с деятелями культуры, неправительственными и некоммерческими организациями, экспертами и экспертными центрами.

04024 Деятельность в рамках этого ГНД будет сосредоточена на укреплении правовой, политической, организационной и человеческой среды, которая служит охране нематериального культурного наследия и оказывает содействие творчеству и формированию динамичной индустрии культуры и творчества; на поддержку эффективного осуществления и мониторинга конвенций 2003 г. и 2005 г. и их механизмов международного сотрудничества, а также на укрепление сотрудничества на национальном, региональном и международном уровнях посредством обмена знаниями и налаживания оперативных партнерских связей.

04025 Будет тщательно проанализирован потенциал Конвенции 2003 г. в качестве мощного инструмента для улучшения социального и культурного благосостояния общин и мобилизации инновационных и приемлемых с точки зрения культуры ответов на различные задачи и проблемы устойчивого развития, такие, как изменение климата и стихийные бедствия, утрата биоразнообразия и безопасного водоснабжения, конфликты, неравный доступ к продовольствию, проблемы образования и здравоохранения, миграция, урбанизация, социальная маргинализация и экономическое неравенство. Традиционные системы предотвращения конфликтов могут помочь предотвратить споры и способствовать миростроительству, а также играют важную роль в процессе восстановления и примирения. Особое внимание будет уделяться расширению прав и возможностей уязвимых и изолированных общин и отдельных лиц для всестороннего участия в культурной жизни посредством развития творческого начала, которое является определяющей характеристикой нематериального культурного наследия, а также для осуществления ими культурного выбора в соответствии с их собственными желаниями и устремлениями. Будет также укрепляться обычная практика охраны окружающей среды и рационального использования ресурсов с целью повышения эффективности управления рисками, связанными с бедствиями, и оказания поддержки адаптации к изменению климата.

04026 В рамках Конвенции 2005 г. будет оказываться поддержка механизмам, способствующим развитию творчества и формированию динамичной индустрии культуры и творчества как инструмента для всеобъемлющего экономического и социального развития, в том числе, способствующим местному производству культурных товаров и услуг, развитию местных рынков и доступа к платформам для их распространения/обмена ими по всему миру. Приоритетное внимание будет также уделяться активизации международных дискуссий с целью улучшения социально-экономических условий для художников, содействия индивидуальной мобильности и выработке преференциального

отношения к творческой деятельности Глобального Юга. Кроме того, ЮНЕСКО будет продолжать свои усилия, направленные на поддержку художников, путем предоставления стипендий и грантов молодым представителям этой профессии.

04027 Особое внимание будет уделено дальнейшему развитию программ по наращиванию потенциала для поддержки эффективного осуществления Конвенций 2003 г. и 2005 г. на национальном уровне. Эта задача будет решаться за счет оказания отвечающей потребностям технической помощи, участия местных и региональных экспертов, включая подготовку экспертов, а также создания и распространения учебных материалов и инструментов, в том числе для разработки политики, сбора данных и развития партнерских связей.

04028 В рамках укрепления международных механизмов Конвенций 2003 г. и 2005 г. будут продолжены усилия, направленные на расширение процесса ратификации, а также будет оказываться содействие и поддержка процессу принятия решений руководящими органами Конвенций. Будет усилена роль Конвенций в качестве форумов для международного сотрудничества, в частности, за счет эффективного управления их фондами, а также применения активных стратегий по сбору средств.

04029 Важное значение для осуществления эффективного мониторинга Конвенций будет играть расширение международного сотрудничества в поддержку разработки/анализа показателей в частности посредством разработанного ЮНЕСКО набора показателей роли культуры в развитии, а также сбора информации, данных и передового опыта для их последующего распространения через системы инструментов по управлению знаниями.

04030 В целях осуществления Конвенций на страновом уровне будут установлены партнерские отношения с другими учреждениями системы ООН, международными и региональными организациями и с сетями гражданского общества, а также будет продолжена совместная работа.

04031 Дальнейшее развитие получит деятельность по укреплению глобальной осведомленности о важности нематериального культурного наследия и творчества для устойчивого развития, социальной инклюзивности и сплоченности, диалога и мира, в частности, посредством управления знаниями и развития стратегического сотрудничества с внешними партнерами. В связи с этим дополнительное освещение получит перевод и его роль в укреплении взаимопонимания, и будет расширено сотрудничество с африканскими и арабскими государствами.

04032 Дальнейшее укрепление международного сотрудничества будет осуществляться в рамках обновленного Международного фонда по развитию культуры, который станет катализатором культуры в интересах устойчивого развития путем оказания поддержки искусству и творческим проектам в развивающихся странах в синергии с другими фондами ЮНЕСКО в области культуры. Особое внимание будет уделено разработке адекватных стратегий по мобилизации средств для поддержания этого фонда. Будет оказываться содействие укреплению потенциала всех поколений и, в частности, детей и молодежи для развития культурного самовыражения и творчества в интересах диалога и социальной сплоченности посредством искусства. В связи с этим дальнейшее развитие получит художественное образование, и будут создаваться новые партнерские связи на всех ступенях систем как формального, так и неформального образования. Деятельность по развитию потенциала будет дополнена инициативами на уровне мировых стандартов, направленными на популяризацию художественного и исполнительского искусства, осуществляемыми в сотрудничестве с ведущими художниками, архитекторами и художественными институтами из всех регионов.

04033 Дальнейшее развитие получит Сеть творческих городов в целях более эффективного использования городов и местных органов власти в качестве основных партнеров для продвижения устойчивого развития в рамках международного сотрудничества между городами развитых и развивающихся стран. В рамках Сети будет продолжено изучение проблем и задач быстрой глобальной урбанизации и городского обновления, а также будет оказываться содействие дальнейшему развитию городов как центров творчества и инноваций. Особое внимание будет уделяться расширению Сети с точки зрения как охвата большего числа городов, так и повышения качества обменов за счет выделения

средств для усиления взаимодействия между заинтересованными сторонами: частным и государственным секторами, лицами, ответственными за принятие решений и гражданским обществом, в частности, в развивающихся странах и Африке. Совместно с городами будут разрабатываться программы, направленные на борьбу с нищетой и улучшение социального баланса между общинами.

Ожидаемые результаты

Ожидаемый результат 5: Укрепление национальных потенциалов в интересах сохранения нематериального культурного наследия и развития индустрии культуры и творчества

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Создание и/или укрепление человеческого и институционального потенциала в области нематериального культурного наследия и индустрии культуры 	<ul style="list-style-type: none"> – Укрепление человеческого и институционального потенциала в 50 государствах с обеспечением гендерного паритета между бенефициарами осуществляемых мер по укреплению людских ресурсов
<ul style="list-style-type: none"> ■ Разработка и/или укрепление национальной политики в отношении нематериального культурного наследия и индустрии культуры 	<ul style="list-style-type: none"> – Поддержка усилий в области политики в 50 государствах

Ожидаемый результат 6: Обеспечение эффективного осуществления международных механизмов Конвенций 2003 г. и 2005 г.

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Оказание поддержки руководящим органам Конвенций 2003 г. и 2005 г. путем эффективной и своевременной организации их уставных совещаний 	<ul style="list-style-type: none"> – Соответствующая установленным правилам и эффективная с точки зрения затрат организация совещаний Генеральной ассамблеи/Конференции участников [4], Комитета [8] и Консультационного совета
<ul style="list-style-type: none"> ■ Эффективная обработка заявок о получении международной помощи и о включении в списки наследия и принятие решения по ним, а также распространение передовых практик в этом отношении 	<ul style="list-style-type: none"> – Обработка 500 заявок о получении международной помощи и осуществление 130 проектов – Обработка 180 заявок на включение в списки наследия, и распространение 20 передовых практик
<ul style="list-style-type: none"> ■ Анализ и мониторинг периодических докладов государств-участников об осуществлении Конвенций на национальном уровне 	<ul style="list-style-type: none"> – Обработка, анализ и мониторинг 200 докладов
<ul style="list-style-type: none"> ■ Рост числа участников Конвенций 	<ul style="list-style-type: none"> – Присоединение 15 новых участников к каждой Конвенции

Ожидаемый результат 7: Укрепление международного и регионального сотрудничества путем совместного использования знаний и налаживания оперативных партнерских связей

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Разработка и поддержание системы управления знаниями в целях оказания поддержки наращиванию потенциала, консультирования по вопросам политики и обмена знаниями, в том числе для уставных органов конвенций 	<ul style="list-style-type: none"> - Увеличение числа страниц, посвященных контрольным показателям в области наращивания потенциала и политики на 100%, и увеличение посещаемости соответствующих веб-сайтов на 20% - Поддержка механизмов для мониторинга в отношении языков, находящихся под угрозой исчезновения, и переводов (из внебюджетных средств)
<ul style="list-style-type: none"> ■ Укрепление партнерских связей с другими межправительственными организациями внутри и вне системы Организации Объединенных Наций, гражданского общества и частного сектора 	<ul style="list-style-type: none"> - Создание или возобновление десяти официальных партнерств - Эффективный вклад десяти центров категории 2
<ul style="list-style-type: none"> ■ Содействие участию в осуществлении Конвенций со стороны общин, практических работников, гражданского общества, организаций, экспертов и экспертных центров 	<ul style="list-style-type: none"> - Рост участия гражданского общества в механизмах управления конвенций на 30% - Соблюдение гендерного паритета при назначении экспертов силами ЮНЕСКО
<ul style="list-style-type: none"> ■ Укрепление сотрудничества между городами в индустриальных и развивающихся странах и развитие стран и более благоприятных условий для жизни их населения (из внебюджетных средств) 	<ul style="list-style-type: none"> - Присоединение к Сети творческих городов не менее 20 новых городов, 10 из которых расположены в регионах Африки, арабских государств, Карибского бассейна и Тихого океана - Пять мероприятий этой Сети, предназначенных для содействия более глубокому осознанию роли городов в экономическом, социальном и культурном развитии - Провозглашение трех городов Всемирной столицей книги и организация мероприятий, нацеленных на популяризацию книги
<ul style="list-style-type: none"> ■ Использование творчества, искусства и дизайна в интересах устойчивого развития 	<ul style="list-style-type: none"> - Введение в действие Международного фонда по развитию культуры - Финансирование Фондом не менее 10 проектов в области культуры - Заключение или продление не менее пяти партнерских соглашений - Присуждение не менее 50 стипендий в области искусства и дизайна

Глобальные приоритеты

Гендерное равенство

Деятельность ЮНЕСКО в период 2014-2017 гг., вдохновляемая растущим международным интересом к повестке дня в области культуры и развития, а также признанием того факта, что устойчивое развитие и мир наилучшим образом достигаются посредством обеспечения равенства между женщинами и мужчинами во всех сферах социальной, политической, экономической и культурной жизни, будет направлена на внесение первого значительного вклада в повестку дня в области развития на период после 2015 г. путем продвижения условий, необходимых для обеспечения равного доступа к культурному наследию, равного участия в передаче культурных ценностей, гендерного равенства в области профессионального образования и подготовки, а также расширения прав и возможностей женщин.

Основываясь на рекомендациях и выводах последних докладов ООН и резолюций ГА ООН, докладах Специального докладчика по вопросу о культурных правах, плане действий по политике в области культуры, принятом на Стокгольмской конференции (1998 г.), а также результатах исследований и периодических отчетах в соответствии с конвенциями в области культуры, Организация будет содействовать повышению глобальной осведомленности о гендерном равенстве и культуре как отрасли в целях укрепления политики и деятельности в этой важной, но до сих пор не до конца исследованной области развития. Эта работа будет включать в себя выявление и популяризацию передовых практик, стратегий и программ, направленных на содействие расширению прав и возможностей женщин и гендерному равенству, а также подготовку доклада на эту тему.

■ Ожидаемые результаты

- Более широкое признание вклада женщин в культуру
- Политика в области культуры, соблюдающая равенство полов, уважающая права и свободу самовыражения женщин, а также обеспечивающая доступ женщин к руководящим должностям и процессам принятия решений
- Расширение творческих горизонтов женщин и девочек путем расширения грамотности и диалога в области культуры
- Доступ женщин и девочек к культурной жизни и участие в ней, в том числе расширение доступа к культурному наследию, укрепление потенциала в области творческого самовыражения, а также пользование благами культуры

Приоритет Африка

Флагманская программа 5: Использование богатых возможностей культуры в интересах устойчивого развития и мира в контексте региональной интеграции

Приоритетное внимание будет уделено сотрудничеству с африканскими государствами-членами и региональными и субрегиональными партнерами, университетами и сетями в целях популяризации вклада наследия и творчества в обеспечение мира, устойчивого развития и региональной интеграции. В этом контексте ЮНЕСКО будет расширять свое сотрудничество с Африканским союзом и субрегиональными организациями и содействовать достижению их целей. Повышенное внимание будет уделяться укреплению политики, а также институционального и профессионального потенциала, необходимого для обеспечения эффективной охраны, сохранения и популяризации культурного наследия, уважения к культурной самобытности и развития жизнеспособной индустрии культуры и творчества в качестве движущей силы для экономического роста и сохранения мира. Особое внимание будет сосредоточено на осуществлении плана действий по восстановлению культурного наследия и охране рукописей в Мали, принятого в Штаб-квартире ЮНЕСКО 18 февраля 2013 г.

Международное десятилетие лиц африканского происхождения (2013-2022 гг.) предоставляет серьезную возможность для укрепления усилий по борьбе с предрассудками и дискриминацией, унаследованными из истории, а также содействия примирению и поиску новых способов мирного сосуществования. ЮНЕСКО будет содействовать развитию новых перспектив в изучении истории Африки, работорговли и рабства, а также пониманию важности форм культурного самовыражения общин диаспоры посредством разработки и распространения новых учебных материалов, а также более широкой популяризации этих материалов за счет использования новых информационных технологий.

Цели

- Включение культуры (наследия во всех формах, а также современного творчества) в государственную политику в области развития
- Повышение осведомленности молодежи о ценностях наследия и мобилизация молодого поколения для его охраны и сохранения

Основные действия

- Укрепление институционального и человеческого потенциала, а также рамок политики в области культуры
- Разработка и распространение учебных пособий и программ

■ Ожидаемые результаты

1. Разработка и/или укрепление рамок политики в области культуры в государствах-членах для обеспечения более эффективной охраны и сохранения наследия, а также придания большей динамичности отрасли культуры

Показатели эффективности	Контрольные показатели
■ Число вновь созданных и укрепленных старых учреждений, специализирующихся в области индустрии культуры и творчества или наследия	– Не менее 30

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число разработанных или пересмотренных направлений политики и законодательных норм в области индустрии культуры и творчества и/или наследия 	– Не менее 15

2. Повышение престижа и укрепление охраны и сохранения наследия

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число подготовленных специалистов в области индустрии культуры и творчества и/или наследия 	– Не менее 100 специалистов по культуре, по наследию, а также музееведов и музейных работников из стран Африки являются бенефициарами деятельности по подготовке кадров
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число стран, ратифицировавших Конвенции в области культуры 	– Не менее четырех новых ратификаций каждой из Конвенций
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число финансовых взносов в областях наследия и творчества 	– Не менее 100 финансовых взносов

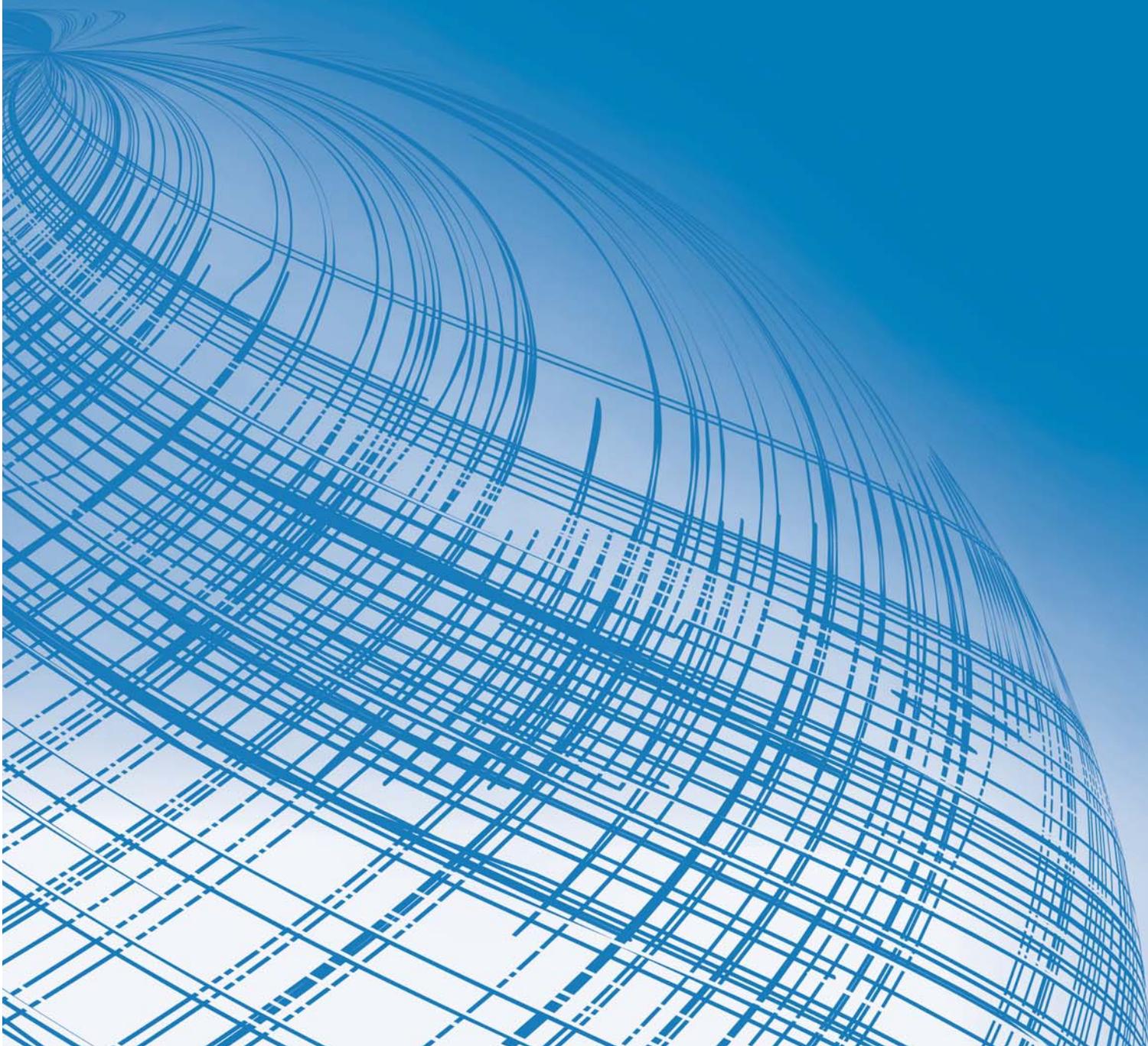
3. Повышение осведомленности молодежи о ценностях наследия и мобилизация молодых для его охраны и сохранения посредством формального, неформального и информального образования, средств информации и ИКТ

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число подготовленных учебных материалов, направленных на популяризацию и повышение престижа наследия, в частности, на основе «Всеобщей истории Африки» 	– Подготовка трех контентов, трех методических руководств для учителей и сопроводительных материалов для начальной и средней школы
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число пересмотренных учебных программ с целью повышения престижа наследия 	– 10 пересмотренных учебных программ
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число инициатив в области формального и неформального образования и повышения информированности, направленных на распространение ценностей наследия и знаний о нем среди молодежи 	– Не менее 10

Кроме того, Крупная программа IV будет направлена на достижение или содействие достижению ожидаемых результатов 2 и 3 в рамках флагманской программы 1: «Содействие формированию культуры мира и ненасилия»; ожидаемого результата 9 в рамках флагманской программы 3: «Использование НТИ и знаний в интересах устойчивого социально-экономического развития Африки»; а также ожидаемого результата 3 в рамках флагманской программы 4: «Поощрение развития науки в целях устойчивого управления природными ресурсами Африки и снижения риска бедствий».

КП V

**Поддержание мира и развития
с помощью свободы выражения
мнений и доступа к знаниям**



Крупная программа V

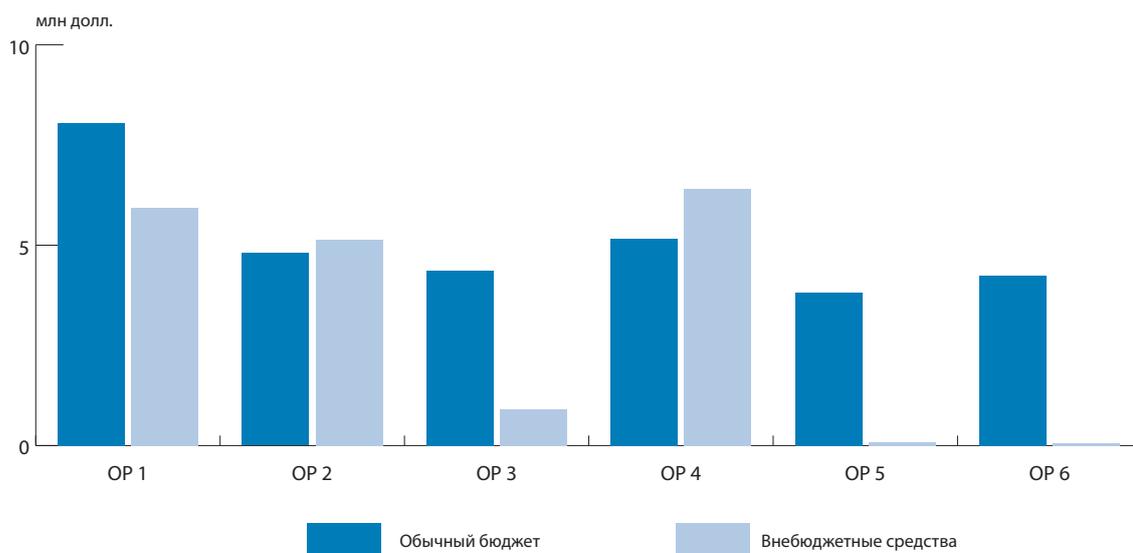
Обычный бюджет							
	36 С/5 Утвержденный	Сравнительные перечисления в/(из)	36 С/5 Утвержденный с коррек- тивками	Перерасчет (увеличения в результате действия регламент. факторов и инфляции)	Корректировка с учетом фактора задержки в замещении вакансий	37 С/5 Увеличение/ (сокращение) средств в реальном выражении	Итого, 37 С/5 Предлагаемый
	долл.	долл.	долл.	долл.		долл.	долл.
Оперативный бюджет	11 457 400	(1 233 700)	10 223 700	606 700	–	1 019 600	11 850 000
Бюджет на персонал	20 532 500	(1 131 500)	19 401 000	1 311 000	1 090 100	(3 224 100)	18 578 000
Итого, Крупная программа V	31 989 900	(2 365 200)	29 624 700	1 917 700	1 090 100	(2 204 500)	30 428 000

Более подробные сведения о содержащейся выше в колонках информации см. в «Технической записке о методах составления бюджета, применявшихся при подготовке Проекта программы и бюджета на 2014-2015 гг. (37 С/5)» в части «Техническая записка и приложения».

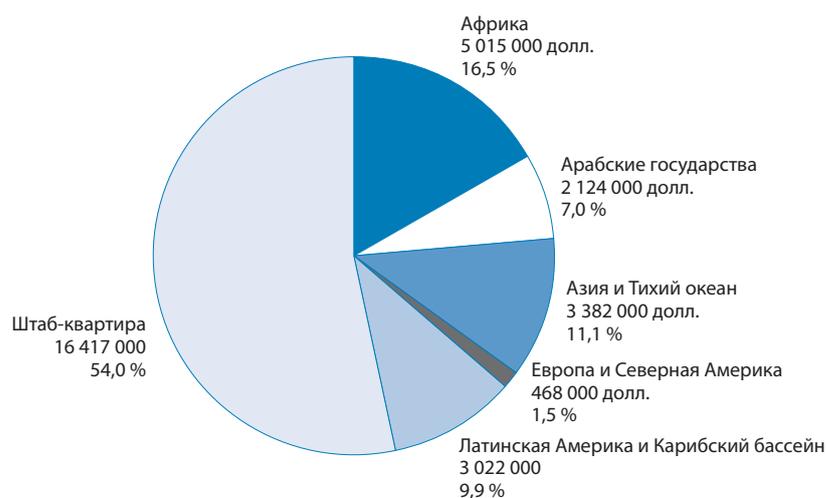
Главное направление деятельности/Ожидаемый результат (ОР)	Обычный бюджет			ИТОГО 37 С/5 Предлагаемый	Внебюджетные средства ⁽¹⁾
	Программа	Поддержка программы	Администрация		
	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.
ГНД 1 Поощрение благоприятных условий для обеспечения свободы прессы и безопасности журналистов, содействие расширению плюрализма и участия общественности в работе средств информации и оказание поддержки устойчивым и независимым учреждениям средств информации	14 612 000	1 557 000	1 039 000	17 208 000	11 964 600
ОР 1 Укрепление условий для обеспечения свободы выражения мнений, свободы прессы, безопасности журналистов и саморегулирования в отношении как онлайн-овых, так и офлайн-овых платформ для средств информации, особенно в странах с постконфликтной ситуацией и странах с переходной экономикой, с помощью благоприятствующей этому политики и практики	6 959 000	664 000	427 000	8 050 000	5 931 100
ОР 2 Поддержка учреждений плюралистических средств информации, в том числе путем принятия политики, учитывающей гендерные аспекты, а также посредством оказания поддержки в деле усиления политики и практики в отношении общинных средств информации, наряду с расширением прав и возможностей граждан, особенно молодежи, благодаря повышению уровня грамотности в вопросах прессы и информации (ГВПИ)	4 030 000	458 000	312 000	4 800 000	5 125 900
ОР 3 Содействие обеспечению независимости и устойчивости национальных учреждений средств информации с помощью инновационных проектов МПРК, актуальных с точки зрения политики и способствующих расширению знаний, а также посредством наращивания потенциала для журналистов и школ журналистики	3 623 000	435 000	300 000	4 358 000	907 600
ГНД 2 Содействие обеспечению всеобщей доступности и сохранности информации и знаний	11 024 000	1 300 000	896 000	13 220 000	6 527 700
ОР 4 Расширение возможностей государств-членов в построении инклюзивных обществ знаний и создании условий для устойчивого развития посредством поощрения и использования многоязычия в киберпространстве, обеспечения всеобщей доступности и сохранности информации, укрепления навыков применения ИКТ и открытых решений	4 365 000	473 000	322 000	5 160 000	6 395 400
ОР 5 Реализация обязательств государств-членов в рамках ВВИО с помощью обеспечиваемой ЮНЕСКО координации и претворения в жизнь итогов ВВИО	3 154 000	386 000	275 000	3 815 000	75 200
ОР 6 Усиление международного сотрудничества между государствами-членами и осуществление соответствующей политики, стратегий и проектов в приоритетных областях ПИДВ	3 505 000	441 000	299 000	4 245 000	57 100
Итого, Крупная программа V	25 636 000	2 857 000	1 935 000	30 428 000	18 492 300

(1) Проекты, подлежащие осуществлению в 2014-2015 гг., средства на которые уже получены или твердо обещаны, включая должности, финансируемые за счет возмещения вспомогательных расходов на программу.

Общая сумма средств обычной программы и внебюджетных средств в разбивке по результатам (бюджет на персонал и оперативный бюджет)



Распределение средств обычной программы в разбивке по регионам и Штаб-квартире (бюджет на персонал и оперативный бюджет)



Ориентировочный вклад Сектора в реализацию глобальных приоритетов

	Ориентировочные ресурсы	% от общего оперативного бюджета
	долл.	%
Глобальный приоритет «Африка»	2 357 000	19,9
Глобальный приоритет «Гендерное равенство»	3 353 000	28,3

Крупная программа V

Поддержание мира и развития с помощью свободы выражения мнений и доступа к знаниям

Стратегическая цель 9: Поощрение свободы выражения мнений, развития средств информации и доступа к информации и знаниям

- 05001** Эта крупная программа (КП V), рассчитанная на четырехлетний период 2014-2017 гг., разработана для обеспечения того, чтобы ЮНЕСКО сохраняла и усиливала свое репуте и влияние в качестве специализированного учреждения системы Организации Объединенных Наций, которое осуществляет целевой мандат в деле поощрения свободы выражения мнений, свободы прессы и доступа к информации и знаниям. Это вытекает из всеобъемлющих целей ЮНЕСКО на 2014-2021 гг.
- 05002** В этой программе особая значимость придается благоприятным условиям на правовом и политическом уровне, а также учреждениям новостных средств информации (рассматриваемым в широком смысле в качестве каналов информирования в общественных интересах) и участию общественности в их работе. Она охватывает онлайн-овую и офлайн-овую сферу и уделяет особое внимание проблемам безопасности журналистов, гендерным аспектам, Африке, наименее развитым странам (НРС), малым островным развивающимся государствам (МОСРГ) и молодежи.
- 05003** Устав ЮНЕСКО обязывает Организацию принимать меры «для свободного распространения идей словесным и изобразительным путем». Эта роль была признана важной для удовлетворения послевоенных потребностей в области миростроительства и экономического восстановления. Несмотря на достигнутый затем глобальный прогресс, во многих местах по-прежнему сохраняется цензура, конфликты и нищета. Ввиду этого ЮНЕСКО продолжает поощрять право на свободное выражение мнений. Это включает в себя сопряженную с этим правом свободу печати и свободу информации.
- 05004** Развитие информационных и коммуникационных технологий (ИКТ) предоставляет уникальные возможности для улучшения свободного распространения идей словесным и изобразительным путем, но также создает проблемы для приобщения всех людей к глобальному обществу знаний.
- 05005** Это видение послужило обоснованием для разработки и продвижения концепции инклюзивных обществ знаний, выдвинутой ЮНЕСКО на Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВИО). Со времени одобрения деклараций, принятых в Виндхукке, Алма-Ате и Сантьяго в 1995 г., а также в Сане и Софии в 1997 г., ЮНЕСКО признала, что для упрочения свободы прессы и свободы выражения мнений система средств информации должна быть свободной, плюралистической и независимой.
- 05006** Важность безопасности журналистов и борьбы с безнаказанностью за преступления и противоправное обращение с ними издавна признается ЮНЕСКО в качестве одного из важнейших компонентов. Сегодня в условиях конвергенции средств информации и появления многих новых субъектов, которые используют ИКТ в качестве одного из средств

распространения новостей, те же принципы свободы выражения мнений следует применять также в отношении Интернета.

05007 Вышеизложенный контекст имеет важные последствия для содействия упрочению мира, обеспечению устойчивого развития и сокращению масштабов нищеты, а также осуществлению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРТ), в частности благодаря вкладу ЮНЕСКО в достижение целей, определенных в соответствии с Рамочной программой Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и с конкретными страновыми планами на основе концепции «Единство действий» ООН.

05008 В период 2014-2017 гг будет поощряться взаимодействие в рамках ЮНЕСКО в тех случаях, когда наглядно проявляется синергия в отношении ресурсов и профессиональной компетентности в Организации, в частности в том, что касается мероприятий, связанных с последующей деятельностью по итогам ВВИО и по реализации ЦРТ. Эта работа будет характеризоваться широким кругом внешних партнерских связей, а также научными исследованиями и инновациями, что будет способствовать повышению качества осуществления проектов и упрочению роли ЮНЕСКО в качестве организации, специализирующейся на развитии знаний.

05009 ЮНЕСКО будет продолжать проводить регулярные информационные совещания с государствами-членами, а также распространять информацию через «Всемирную веб-сеть» и социальные средства информации. Ниже перечислены приоритеты в отношении расходов Организации в рамках этой программы:

- свобода прессы, включая безопасность журналистов;
- всеобщий доступ к информации и знаниям в интересах устойчивого развития;
- поощрение плюрализма и развития средств информации, включая Международную программу развития коммуникации (МПРК);
- последующая деятельность по итогам ВВИО;
- программа «Информация для всех» ПИДВ.

05010 Принимая во внимание совместные и сквозные цели и процедуры, кратко описанные выше, структура работы в рамках КП V будет основываться на двух главных направлениях деятельности (ГНД).

Крупная программа V – Поддержание мира и развития с помощью свободы выражения мнений и доступа к знаниям		
Стратегическая цель 37 С/4	СЦ 9 – Поощрение свободы выражения мнений, развития средств информации и доступа к информации и знаниям	
Главные направления деятельности 37 С/5	ГНД 1: Поощрение благоприятных условий для обеспечения свободы прессы и безопасности журналистов, содействие расширению плюрализма и участия общественности в работе средств информации и оказание поддержки устойчивым и независимым учреждениям средств информации	ГНД 2: Содействие обеспечению всеобщей доступности и сохранности информации и знаний
Тематические области ожидаемых результатов	<ol style="list-style-type: none"> 1. Укрепление условий для свободы выражения мнений, свободы прессы и безопасности журналистов 2. Укрепление плюралистических средств информации, в том числе путем принятия политики, учитывающей гендерные аспекты 3. Активизация проектов МПРК, которые являются инновационными, актуальными с точки зрения политики и способствующими укреплению знаний 	<ol style="list-style-type: none"> 4. Поддержка инклюзивных обществ знаний 5. Содействие упрочению обязательств в связи с ВВИО и популяризация ее итогов 6. Мобилизация международного сотрудничества в приоритетных областях программ «Информация для всех» (ПИДВ)

Главное направление деятельности 1: Поощрение благоприятных условий для обеспечения свободы прессы и безопасности журналистов, содействие расширению плюрализма и участия общественности в работе средств информации и оказание поддержки устойчивым и независимым учреждениям средств информации

- 05011** Используя свою значительную экспертную компетентность, ЮНЕСКО ратует за свободу выражения мнений и ее вклад в продвижение диалога, демократии и развития, а также посредством своих многочисленных инициатив в области ИКТ поддерживает мероприятия в вопросах политики и укрепления потенциала во всех областях своей компетенции, в частности для того, чтобы обеспечить максимально широкий доступ к информации и знаниям, с уделением особого внимания Африке; НРС; МОСРГ; государствам, находящимся в ситуациях после конфликтов и после бедствий (ПКПБ); и странам с переходной экономикой.
- 05012** Работа ЮНЕСКО будет по-прежнему направлена на поощрение сотрудничества Юг-Юг (в том числе благодаря связям с Сетью кафедр ЮНЕСКО по коммуникации ОРБИКОМ). Предусматривается обеспечить дальнейшее развитие связей с другими органами ООН, гражданским обществом, средствами информации и частным сектором, особенно в контексте руководящей роли ЮНЕСКО в осуществлении Плана действий ООН по безопасности журналистов и ежегодного проведения Всемирного дня свободы печати (ВДСП, 3 мая).
- 05013** Зарождающееся участие молодых людей в массовых коммуникациях, как в онлайн-формате, так и в офлайн-формате, высвечивает их роль в качестве заинтересованных сторон в деле обеспечения свободы выражения мнений и ее использования. ЮНЕСКО признает важное значение включения этого контингента лиц в основное русло своей работы, касающейся средств информации.
- 05014** Организация будет постоянно выносить на передний план потенциал средств информации в деле поддержки демократии и развития, в частности с помощью свободных, независимых и плюралистических средств информации. ЮНЕСКО будет также и впредь поддерживать независимость средств информации путем поощрения саморегулирующихся механизмов и профессиональных стандартов, укрепления специализированной журналистской грамотности среди преподавателей журналистики и работников средств информации и накопления знаний о развитии средств информации. Поддержкой плюрализма средств информации служит поощрение гендерного равенства в том, что касается деятельности и содержания средств информации, а также государственных служб и общинных средств информации. Будет поощряться расширение прав и возможностей людей посредством повышения грамотности в вопросах прессы и информации (ГВПИ).
- 05015** Внося вклад в усиление общинных средств информации, а также компетентности и безопасности журналистов с помощью деятельности по проектам во многих странах мира, МПРК будет и далее поддерживать развитие независимых и устойчивых средств информации, а также вырабатывать и распространять знания о развитии средств информации.
- 05016** Таким образом, в рамках этого ГНД ЮНЕСКО сосредоточит усилия на следующих флагманских областях программы:
- свобода прессы, включая проведение ВДСП;
 - безопасность журналистов, укрепляемая благодаря активному руководству в деле осуществления Плана действий ООН по безопасности журналистов и по вопросу безнаказанности;
 - поощрение плюрализма в средствах информации, действующих на всех платформах, включая общинные средства информации (и Всемирный день радио 13 февраля);
 - развитие средств информации с помощью МПРК.

Ожидаемый результат 1: Укрепление условий для обеспечения свободы выражения мнений, свободы прессы, безопасности журналистов и саморегулирования в отношении как онлайн-овых, так и офлайн-овых платформ для средств информации, особенно в странах с постконфликтной ситуацией и странах с переходной экономикой, с помощью благоприятствующей этому политики и практики

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Расширение информирования общественности, мониторинга и разъяснительной работы в отношении свободы выражения мнений и доступа к информации в качестве одного из основных прав человека и соблюдение связанных с этим правовых, этических и профессиональных стандартов, признанных на международном уровне 	<ul style="list-style-type: none"> - Поощрение свободы прессы, в том числе в Интернете, с помощью публикаций и руководящих принципов, а также вручаемой ежегодно Всемирной премии ЮНЕСКО за свободу печати. Организация одного крупного мероприятия, а также проведение мероприятий на местном уровне по меньшей мере в 80 странах ежегодно; содействие международной кампании по повышению информированности общественности в отношении свободы выражения мнений - Укрепление политики и норм, способствующих свободе выражения мнений, свободе информации и свободе прессы, по меньшей мере в 16 странах, включая поддержку средств информации во время выборов не менее чем в 6 странах - Укрепление систем подотчетности средств информации, действующих на основе саморегулирования, по меньшей мере в 12 странах, и укрепление профессиональных и этических стандартов по меньшей мере в 20 странах, в том числе посредством взаимодействия с ассоциациями средств информации
<ul style="list-style-type: none"> ■ Усиление международных и национальных кампаний и наращивание потенциала в вопросах, касающихся безопасности журналистов и рисков безнаказанности 	<ul style="list-style-type: none"> - Осуществление Плана действий ООН по безопасности журналистов и по вопросу безнаказанности по меньшей мере в 7 странах, и укрепление координационного механизма на международном уровне - Расширение возможностей по меньшей мере 400 профессиональных работников средств информации и органов власти путем соответствующей подготовки в вопросах безопасности журналистов; содействие распространению соответствующих руководящих принципов по меньшей мере в 15 странах - Вклад в процесс Всеобщего периодического обзора Совета по правам человека ООН посредством представления соответствующей информации не менее чем о 90 странах
<ul style="list-style-type: none"> ■ Содействие обеспечению благоприятных условий для свободных и независимых средств информации и поддержка в вопросах управления и демократии в странах с переходной экономикой и с постконфликтной ситуацией 	<ul style="list-style-type: none"> - Обеспечение независимости средств информации с помощью посвященного им законодательства и укрепление свободы информации и издательской независимости, по меньшей мере в 7 странах - Повышение профессионального уровня журналистов улучшилось, в том числе через независимые ассоциации, организации и союзы, а также по мере целесообразности с помощью кодексов и органов добровольного саморегулирования в не менее чем 5 странах с постконфликтной ситуацией и странах с переходной экономикой - Укрепление потенциала в области журналистских расследований по меньшей мере в 5 странах с постконфликтной ситуацией и странах с переходной экономикой

Ожидаемый результат 2: Поддержка учреждений плюралистических средств информации, в том числе путем принятия политики, учитывающей гендерные аспекты, а также посредством оказания поддержки в деле усиления политики и практики в отношении общинных средств информации, наряду с расширением прав и возможностей граждан, особенно молодежи, благодаря повышению уровня грамотности в вопросах прессы и информации (ГВПИ)

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число государств-членов, разработавших эффективную практику и политику для плюралистических средств информации, особенно общинных средства информации, в целях повышения инклюзивности и участия общественности 	<ul style="list-style-type: none"> – Адаптация не менее чем 50 общинными радиостанциями руководящих принципов составления радиопрограмм для усиления представленности женщин и молодежи – Внедрение политики обеспечения устойчивости общинных средств информации и моделей финансирования общинных средств информации не менее чем 10 органами регулирования на пилотной основе в 3 странах – Усиление плюрализма радиопередач укрепляется благодаря посредством ежегодного проведения Всемирного дня радио по меньшей мере в 40 странах
<ul style="list-style-type: none"> ■ Применение учреждениями средств информации разработанных ЮНЕСКО показателей с гендерной спецификой для средств информации (ПГССИ) или других мер, учитывающих гендерные аспекты 	<ul style="list-style-type: none"> – Содействие распространению показателей с гендерной спецификой для средств информации (ПГССИ) со стороны по меньшей мере 6 международных/региональных ассоциаций, объединяющих организации средств информации, и укрепление глобального механизма партнерских связей в области гендерной проблематики и средств информации – Применение ПГССИ по меньшей мере 30 учреждениями средств информации и 20 школами журналистики – Внесение по меньшей мере 60 медиа-партнерами вклада в проведение мероприятия «Женщины создают новости» на ежегодной основе
<ul style="list-style-type: none"> ■ Расширение прав и возможностей большего числа граждан, особенно молодых людей участвующих в построении обществ знаний, с помощью средств информации, в частности посредством повышения уровня ГВПИ 	<ul style="list-style-type: none"> – Интеграция тематики ГВПИ по меньшей мере в 30 учебных программ по подготовке учителей и разработка не менее чем 10 государствами-членами соответствующих положений национальной политики и стратегии – Содействие распространению ГВПИ по меньшей мере 3 международными партнерскими структурами – Участие по меньшей мере 20 молодежных ассоциаций в обеспечении ГВПИ

Ожидаемый результат 3: Содействие обеспечению независимости и устойчивости национальных учреждений средств информации с помощью инновационных проектов МПРК, актуальных с точки зрения политики и способствующих расширению знаний, а также посредством наращивания потенциала для журналистов и школ журналистики

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Увеличение числа проектов, поддерживаемых МПРК, в государствах-членах 	<ul style="list-style-type: none"> – Не менее 240 проектов по развитию средств информации по меньшей мере в 80 развивающихся странах во всех регионах – Предоставление подробной информации обо всех проектах, в том числе касающихся осуществления мероприятий и докладов об оценке, через базу данных по проектам, размещенную на веб-сайте МПРК – С использованием базы данных МПРК в качестве образца эффективной практики 12 международных организаций, оказывающих поддержку средствам информации, будут привлечены к участию в создании, совместном освоении и применении знаний о развитии средств информации
<ul style="list-style-type: none"> ■ Вклад в формирование глобального хранилища знаний о развитии средств информации, включая исследования, касающиеся показателей развития средств информации (ПРСИ) 	<ul style="list-style-type: none"> – Завершение оценок ландшафта национальных средств информации на основе разработанных ЮНЕСКО ПРСИ по меньшей мере в 15 странах и их интеграция в рамках программ по усилению развития средств информации в этих странах – Обновление механизма ПРСИ на основе отзывов, полученных в ходе первого этапа их применения, а также с учетом текущих процессов в секторе средств информации и в рамках планирования деятельности ООН и доноров области развития – Широкое участие в двух тематических дискуссиях по вопросам развития средств информации, организуемых в рамках сессий Совета МПРК
<ul style="list-style-type: none"> ■ Увеличение числа журналистов, преподавателей журналистики и журналистских учреждений и наращивание их потенциала 	<ul style="list-style-type: none"> – Применение новой техники подготовки публикаций по меньшей мере 1 000 журналистов, из которых 25% составляют женщины – Подготовка публикаций по науке и развитию по меньшей мере 1 000 журналистов, из которых 25% составляют женщины – Выпуск и популяризация не менее 10 новых учебных программ по проблематике демократического управления, устойчивого развития и мира в качестве дополнения к типовым учебным программам

Главное направление деятельности 2: Содействие обеспечению всеобщей доступности и сохранности информации и знаний

05017

ЮНЕСКО поставила себе целью создание инклюзивных обществ знаний через всеобщий доступ к информации и знаниям и сохранение информации в качестве основных приоритетов программы. В рамках процесса ВВИО Организация также ратует за свое видение обществ знаний, и эта концепция пользуется широким признанием.

05018

Барьеры для доступа к информации и знаниям являются главнейшими причинами невежества, конфликтов, лишений и нищеты. Поэтому ЮНЕСКО возглавляет ряд ключевых программ, которые расширяют доступ к информации и знаниям, включая использование ИКТ. В отношении доступа

к информации ЮНЕСКО применяет подход, который имеет целостный характер, основывается на правах человека, отражает гендерную проблематику, учитывает факторы возраста, способностей и культуры и выходит за рамки инфраструктурных и технологических аспектов, подчеркивая решающее значение благоприятной среды и создания институционального и кадрового потенциала для разработки разнообразного и создаваемого на местном уровне контента, механизмов и услуг на различных языках для всех слоев населения, включая маргинализированные группы.

05019 Будучи межправительственной платформой для сотрудничества и партнерства в деле «построения информационного общества для всех», программа «Информация для всех» (ПИДВ) ЮНЕСКО будет и далее оказывать государствам-членам помощь в деле разработки и реализации гендерно-ориентированных рамок национальной информационной политики в таких приоритетных областях, как информация в интересах развития, информационная грамотность, сохранение информации, этика использования информации, доступность информации и многоязычие в киберпространстве.

05020 ЮНЕСКО будет продолжать побуждать государства-члены принимать конкретные меры по претворению в жизнь положений нормативного акта – Рекомендации о развитии и использовании многоязычия и всеобщем доступе к киберпространству.

05021 Таким образом, в рамках этого ГНД ЮНЕСКО сосредоточит усилия на следующих флагманских областях программы:

- Открытые решения для обществ знаний, которые включают в себя стратегию открытого доступа (ОД); бесплатное программное обеспечение с открытым исходным кодом (БПООИК); платформа по открытому обучению (ПОО); новые области открытых данных и «открытого облака» («облако» на базе открытого исходного кода).
- Новаторские ИКТ, включая ИКТ для лиц с ограниченными возможностями; доступность информации; инструменты оценки компетентности; Рекомендация о развитии и использовании многоязычия и всеобщем доступе к киберпространству.
- Выполнение решений ВВИО и последующая деятельность.
- ПИДВ.

Ожидаемые результаты

Ожидаемый результат 4: Расширение возможностей государств-членов в построении инклюзивных обществ знаний и создании условий для устойчивого развития посредством поощрения и использования многоязычия в киберпространстве, обеспечения всеобщей доступности и сохранности информации, укрепления навыков применения ИКТ и открытых решений

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Увеличение числа получивших поддержку государств-членов, которые разработали рамки политики в отношении всеобщего доступа к информации с использованием ИКТ и открытых решений 	<ul style="list-style-type: none"> – Не менее 60 учреждений национального уровня, проводящих политику открытого доступа (ОД) – Не менее 30 примеров разработки и осуществления национальной политики и стратегии в отношении открытых данных и «открытого облака» – Введение политики обеспечения доступности информации и ИКТ по меньшей мере в 20 государствах-членах

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Увеличение числа государств-членов, осуществляющих национальную политику всеобщего доступа к информации и знаниям и соблюдающих положения нормативного акта – Рекомендации о развитии и использовании многоязычия и всеобщем доступе к киберпространству 	<ul style="list-style-type: none"> – Выполнение указанной Рекомендации в рамках национальной политики, стратегий и законодательства по меньшей мере 30 государствами-членами – Представление по меньшей мере 50 государствами-членами докладов о принятых мерах по выполнению означенной Рекомендации – Проведение исследований и публикация материалов по меньшей мере о 10 примерах наиболее эффективной практики использования ОД
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число государств-членов, получивших поддержку в деле обеспечения доступности, развития и совместного использования ресурсов знаний, в том числе с помощью усовершенствованных широкополосных ИКТ, мобильных устройств и открытых решений, с уделением особого внимания преподавателям, исследователям, специалистам в области информации или ученым 	<ul style="list-style-type: none"> – Разработка 15 курсов самообучения в области ОД и подготовка 1 500 менеджеров, студентов и других заинтересованных сторон, имеющих дело с ОД – Не менее 5 200 активных участников работы на платформе знаний ВВИО в общинах в рамках ОД и ОПО – Разработка и внедрение 20 профессиональными учреждениями в области информации комплекта материалов по ИКТ на основе БПООИК с целью использования журналистских данных и открытых данных – Вклад в проведение не менее 4 дискуссий по проблематике ОД в конкретных регионах и бюро на местах

Ожидаемый результат 5: Реализация обязательств государств-членов в рамках ВВИО с помощью обеспечиваемой ЮНЕСКО координации и претворения в жизнь итогов ВВИО

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Участие в ряде проводимых мероприятий и инициатив, связанных с ВВИО, с привлечением многочисленных заинтересованных сторон 	<ul style="list-style-type: none"> – Организация (совместная) Глобальных форумов ВВИО в 2014 г. и 2015 г., а также обзорных мероприятий в рамках ВВИО в 2014 г. (в МСЭ) и в 2015 г. (Генеральная Ассамблея ООН) – Обеспечение координации и реализации решений ВВИО на период после 2015 г. (4 форума ВВИО)
<ul style="list-style-type: none"> ■ Вклад в семинары/открытые форумы, организуемые ежегодно в рамках Форума по управлению Интернетом (ФУИ) 	<ul style="list-style-type: none"> – Ежегодная организация семинаров/открытых форумов в рамках ФУИ в период 2014-2017 гг
<ul style="list-style-type: none"> ■ Количество заседаний высокого уровня и рабочих встреч Группы по информационному обществу Организации Объединенных Наций (ГИООН), проводимых на основе совместной подготовки и организации 	<ul style="list-style-type: none"> – Совместная подготовка и организация четырех заседаний высокого уровня и четырех совещаний на рабочем уровне ГИООН в период 2014-2017 гг

Ожидаемый результат 6: Усиление международного сотрудничества между государствами-членами и осуществление соответствующей политики, стратегий и проектов в приоритетных областях ПИДВ

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Количество созданных/укрепленных национальных комитетов по ПИДВ, особенно в Африке и МОСРГ 	<ul style="list-style-type: none"> - Создание/укрепление не менее 35 национальных комитетов по ПИДВ для оценки и оперативного принятия мер реагирования на потребности в рамках национальной политики в приоритетных областях ПИДВ с помощью стратегий, политики и проектов
<ul style="list-style-type: none"> ■ Количество налаженных официальных партнерских связей с МПО, МНПО, частным сектором и академическими учреждениями для содействия сотрудничеству, формулирования задач разъяснительной работы и осуществления политики в приоритетных областях ПИДВ 	<ul style="list-style-type: none"> - Налаживание не менее 15 официальных партнерских связей - Разработка/финансирование совместной программы работы и осуществление мероприятий в согласовании с по меньшей мере 15 внешними партнерами и соответствующими внутренними секторами ЮНЕСКО
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число государств-членов, подготовивших ресурсы/мероприятия по разработке качественной политики (декларации, руководящие принципы, исследования, инициативы по созданию потенциала) в приоритетных областях ПИДВ 	<ul style="list-style-type: none"> - Проведение по меньшей мере в 1 регионе подготовки кадров в вопросах применения Прототипа по национальной политике а отношении информационного общества - Разработка на менее 10 новых справочных материалов по вопросам политики в приоритетных областях ПИДВ
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число реализованных стратегий и мероприятий, касающихся этических аспектов обществ информации и знаний 	<ul style="list-style-type: none"> - Ежегодная организация не менее 10 международных или региональных групповых дискуссий в рамках ПИДВ с упором на развивающиеся государства-члены, особенно в числе МОСРГ и в Африке - Подготовка выборочных тематических исследований и слушаний по этическим аспектам информационного общества и распространение их материалов по открытым лицензиям - Разработка справочника по этическим последствиям использования и применения ИКТ для лиц, ответственных за политику

Глобальные приоритеты

Глобальный приоритет «Африка»

Флагманская область 6: Содействие созданию благоприятных условий для обеспечения свободы выражения мнений и развития средств информации.

В рамках Оперативной стратегии для приоритета «Африка» в решении Исполнительного совета 191 EX/45 указан «План действий по приоритету “Африка”» в целях осуществления флагманских программ, в соответствии с которым конкретная флагманская область 2 обуславливается потребностью реализации приоритетов национального развития африканских государств-членов, как это подчеркивается в Итоговом документе Саммита Организации Объединенных Наций в 2010 г. по обзору целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, Африканской хартии по вопросам вещания 2001 г., Декларации принципов свободы выражения мнений в Африке 2002 г., а также Виндхукской декларации о содействии развитию независимой и плюралистической африканской прессы. Информационным обоснованием служит также специальное соглашение 2009 г. между Комиссией Африканского союза (КАС) и ЮНЕСКО, направленное на поощрение подготовки журналистов, специализирующихся на вопросах науки и технологии в Африке.

ЮНЕСКО продолжает поощрять свободу выражения мнений, свободу информации и свободные, независимые и плюралистические средства информации в африканских государствах-членах. Организация усиливает работу по содействию обеспечению безопасности журналистов в африканских странах, включая информационно-разъяснительную деятельность в целях декриминализации порочащих высказываний, предусматривающей альтернативы тюремному заключению за клевету.

В своей работе по поощрению плюрализма посредством общинного радио ЮНЕСКО продолжает удовлетворять потребности этого сектора в африканских странах. Это же относится и к созданию потенциала в учреждениях по обучению и подготовке журналистов в Африке с использованием новых учебных программ, с тем чтобы добиться высококачественных результатов. Африка продолжает оставаться приоритетным регионом в рамках процесса отбора проектов МПРК. Кроме того, ЮНЕСКО будет работать в целях расширения прав и возможностей граждан в регионе, делая упор на обеспечении грамотности в вопросах прессы и информации (ГВПИ) для всех граждан и, особенно, молодежи и женщин.

Учитывая преобразующее воздействие революции в области ИКТ и ее потенциал для стимулирования развития, ЮНЕСКО будет уделять более пристальное внимание продолжающемуся росту проникновения в африканские города и сельские районы сети Интернет и мобильной связи, стимулируемого улучшением экономического облика континента и молодежной демографией его населения. Улучшение доступа расширит возможности для получения, сохранения, создания и совместного использования образовательного, научного и культурного контента, а также других услуг, основанных на информации. Улучшенный доступ будет поощрять транспарентность и расширение прав и возможностей граждан, способствуя демократии и миру.

Работа в рамках КП V в этой области также свидетельствует о важности других ключевых вопросов, таких как местный многоязычный и доступный для всех контент; рамки политики; сохранение контента; многоязычие; этические аспекты информации; доступность информации; право на информацию и сфера общественного достояния. ГВПИ для всех граждан с уделением особого внимания оценке компетентности учителей, а также молодежи и женщинам имеет существенно важное значение для того, чтобы совладать с новыми возможностями и вызовами.

Цели

- Улучшение благоприятных условий для свободы печати
- Укрепление безопасности журналистов в Африке
- Упрочение потенциала учреждений и специалистов в области средств информации в Африке
- Поощрение и укрепление общинных средств информации как движущей силы свободного потока информации в целях развития

Главные действия

- Создание политики и нормативных условий, способствующих свободе прессы
- Усиление информационно-разъяснительной работы на национальном, региональном и международном уровне по защите журналистов и предотвращению безнаказанности
- Обучение критической массы работников средств информации в ключевых областях развития Африки
- Расширение прав и возможностей в рамках инициатив общинного радио в Африке с помощью благоприятной политики и нормативно-правовой среды
- Поощрение всеобщей доступности и сохранности информации и знаний

■ Ожидаемые результаты

Ожидаемый результат 1: Укрепление условий для обеспечения свободы выражения мнений, свободы прессы, безопасности журналистов и саморегулирования в отношении как онлайн-овых, так и оффлайн-овых платформ для средств информации, особенно в странах с постконфликтной ситуацией и странах с переходной экономикой, с помощью благоприятствующей этому политики и практики

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none">■ Расширение информирования общественности, мониторинга и разъяснительной работы в отношении свободы выражения мнений и доступа к информации в качестве одного из основных прав человека и соблюдение связанных с этим правовых, этических и профессиональных стандартов, признанных на международном уровне	<ul style="list-style-type: none">– Поощрение свободы прессы, в том числе в Интернете, с помощью публикаций и руководящих принципов, а также вручаемой ежегодно Всемирной премии ЮНЕСКО за свободу печати. Организация одного из крупных мероприятий, а также проведение мероприятий на местном уровне по случаю Всемирного дня свободы печати (3 мая) по меньшей мере в 15 странах ежегодно; содействие международной кампании по повышению информированности общественности в отношении свободы выражения мнений– Укрепление политики и норм, способствующих свободе выражения мнений, свободе прессы и свободе информации, по меньшей мере в 5 странах, включая поддержку средств информации во время выборов– Отмена законов о преступной клевете и подстрекательстве к мятежу в 10 африканских странах– Укрепление систем подотчетности средств информации, действующих на основе саморегулирования, по меньшей мере в 4 странах, и укрепление профессиональных и этических стандартов по меньшей мере в 4 странах во взаимодействии с ассоциациями средств информации

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Усиление международных и национальных кампаний и наращивание потенциала в вопросах, касающихся безопасности журналистов и рисков безнаказанности 	<ul style="list-style-type: none"> – Осуществление Плана действий ООН по безопасности журналистов и по вопросу безнаказанности по меньшей мере в 1 стране и укрепление координационного механизма на международном уровне – Подготовка по меньшей мере 250 профессиональных работников средств информации и органов власти в вопросах безопасности журналистов; содействие распространению соответствующих руководящих принципов по меньшей мере в 6 странах Африки – Вклад в процесс Всеобщего периодического обзора Совета по правам человека ООН посредством представления соответствующей информации не менее чем о 6 странах

Ожидаемый результат 2: Поддержка независимости и устойчивости учреждений средств информации, в частности с помощью инновационных проектов МПРК, актуальных с точки зрения политики и способствующих расширению знаний, а также посредством наращивания потенциала для журналистов и школ журналистики

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Увеличение числа журналистов, преподавателей журналистики и их учреждения, а также наращивание их потенциала 	<ul style="list-style-type: none"> – Применение новой техники подготовки публикаций по меньшей мере 200 журналистов, из которых 50% составляют женщины. – Подготовка публикаций по науке и развитию по меньшей мере 250 журналистами, из которых 50% составляют женщины – Выпуск и популяризация не менее 5 новых учебных программ по проблематике демократического управления, устойчивого развития и мира в качестве дополнения к типовым учебным программам
<ul style="list-style-type: none"> ■ Оказание поддержки государствам-членам в деле разработки плюралистических и разнообразных средств информации, особенно общинных средств информации, в целях содействия инклюзивности и участию общественности 	<ul style="list-style-type: none"> – Адаптация не менее чем 20 общинными радиостанциями руководящих принципов составления радиопрограмм для усиления представленности женщин и молодежи – Внедрение политики обеспечения устойчивости общинных средств информации и моделей финансирования общинных средств информации не менее чем 5 органами регулирования на пилотной основе в 3 странах

В дополнение к вышеизложенной флагманской области в рамках приоритета «Африка», специфичной для КП V, эта программа также способствует достижению ожидаемого результата 5 флагманской области 1 «Поощрение культуры мира и ненасилия» в рамках КП III и ожидаемого результата 7 флагманской области «Плодотворное использование НТИ и знаний в интересах устойчивого социально-экономического развития Африки» в рамках КП II.

Глобальный приоритет «Гендерное равенство»

Работа ЮНЕСКО в этой области включает в себя меры для поощрения, в частности, гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в рамках и при посредстве средств информации, а также через расширение свободы информации и содействие обеспечению безопасности женщин-журналистов, особенно в постконфликтных ситуациях. С помощью механизма показателей с гендерной спецификой для средств информации (ПГССИ) ЮНЕСКО побуждает организации средств информации, особенно те, которые являются государственными учреждениями, рассматривать проблемы гендерного неравенства.

ЮНЕСКО будет сотрудничать со структурой «ООН-женщины» и другими партнерами в целях разработки глобального механизма для последующей деятельности в связи с Пекинской декларацией и Платформой действий «Женщины и средства массовой информации». Перспективы гендерного равенства будут по-прежнему служить ключевым критерием для утверждения проектов в рамках МПРК.

Как было признано на ВВИО, доступ к информации и знаниям служит мощным катализатором для обеспечения женщинам и девочкам, особенно с инвалидностью, равных с мужчинами возможностей для развития и процветания в социальной, политической, экономической и культурной областях. С учетом этого факта, а также ориентации на создание инклюзивных обществ знаний, в рамках всех программных мероприятий будет уделять первоочередное внимание обеспечению доступности, создания, совместного использования и сохранения информации и знаний, в частности через ИКТ; укреплению сетей сотрудничества и сообществ специалистов для расширения прав и возможностей женщин и девочек в области информации и знаний и, особенно, в отношении гендерной проблематики и БПООИК.

Ожидаемые результаты

- 1. Развитие и использование гендерно сбалансированной журналистики, а также политики и показателей, учитывающих гендерные аспекты, для средств информации**
- 2. Интеграция подходов, ориентированных на гендерное равенство, в политику и стратегии для укрепления потенциала женщин и девочек в области ИКТ**
- 3. Расширение доступа к информации и знаниям на основе инклюзивного гендерного подхода**

**Статистический институт
ЮНЕСКО (СИЮ)**

**Управление подразделениями
на местах**

**Дополнительное финансирование
для реформы сети подразделений
на местах**

**II.B – Службы, связанные
с программой**

**II.C – Программа участия и
стипендии**

Статистический институт ЮНЕСКО (СИЮ)

СИЮ

Обычный бюджет							
	36 С/5 Утвержденный	Сравнительные перечисления в/ (из)	36 С/5 Утвержденный с корректировками	Перерасчет (увеличения в результате действия регламент. факторов и инфляции)	Корректировка с учетом фактора задержки в замещении вакансий	37 С/5 Увеличение/ (сокращение) средств в реальном выражении	Итого, 37 С/5 Предлагаемый
	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.
Статистический институт ЮНЕСКО	9 128 600	–	9 128 600	222 300	–	(150 900)	9 200 000

Более подробные сведения о содержащейся выше в колонках информации см. в «Технической записке о методах составления бюджета, применявшихся при подготовке Проекта программы и бюджета на 2014-2015 гг. (37 С/5)» в части «Техническая записка и приложения».

06001

Основная цель Статистического института ЮНЕСКО (СИЮ) заключается в предоставлении государствам-членам необходимых данных для разработки фактологически обоснованной политики. С этой целью СИЮ разрабатывает глобальные статистические данные в областях образования, науки, культуры, коммуникации и информации. Кроме того, Институт добивается повышения качества данных на международном и национальном уровнях путем разработки статистических рамок, классификаций и методологий, а также укрепления потенциала национальных специалистов по статистике в государствах-членах.

06002

Программа работы Статистического института ЮНЕСКО (СИЮ) на период 2014-2017 гг. будет основываться на четырех главных направлениях деятельности, характеристика которых приводится ниже.

Главное направление деятельности 1: Разработка показателей в области образования и поощрение использования и анализа данных

06003

В целях проведения всеобъемлющего и содержательного обзора состояния образования, стратегия на период 2014-2017 гг. будет сосредоточена на повышении качества данных как на национальном, так и на международном уровнях, в частности в том, что касается актуальности, сопоставимости, сферы охвата, надежности и своевременности показателей, сопоставимых на транснациональной основе и являющихся важным общественным достоянием для заинтересованных сторон всех уровней.

06004

СИЮ будет заниматься растущим спросом на своевременные высококачественные данные, которые крайне необходимы для обеспечения мониторинга прогресса, особенно в связи с приближением оценки 2015 г., – целевого срока реализации международных целей в области образования (например, ОДВ и ЦРТ), а также для формулирования и определения основных направлений повестки дня после 2015 г. Разработка более широкой повестки дня в области оценки с уделением особого внимания поддержке более систематического наращивания потенциала государств-членов и дальнейшего совершенствования инструментов и методологий играет важную роль для определения контрольных ориентиров национальной политики и обеспечения информации для планирования и разработки политики. СИЮ имеет все необходимое для обеспечения разработки, обновления, обновления и осуществления актуальных и соответствующих целевому предназначению методологий и стандартов во взаимодействии со всеми заинтересованными сторонами в области образования.

06005

Стратегическая деятельность СИЮ в рамках ГНД 1 будет направлена на совершенствование международной статистической системы в области образования и на оказание поддержки проектам, которые способствуют достижению нижеследующих целей:

(1) Повышение качества статистических данных и показателей в области образования на национальном и международном уровнях

06006

Деятельность будет сосредоточена на укреплении сотрудничества с национальными партнерами, проведении обзоров СИЮ в области образования и сертификации показателей в целях совершенствования аспектов, касающихся сопоставимости, рамок охвата, достоверности и своевременности данных в области образования. Усилия СИЮ будут сосредоточены на нижеследующих трех ключевых областях:

- (i) повышение актуальности данных благодаря использованию программ показателей в области образования на региональном уровне. Включение в инструментарий сбора данных тем, предложенных заинтересованными сторонами в регионах, а также представление и анализ полученных данных;
- (ii) расширение рамок глобальной базы данных в области образования с охватом более широкого круга показателей в области образования на основе новых модульных подборок данных (по таким проблемам, как часы обучения, положение учителей и ИКТ), создание усовершенствованных наборов данных о результативности образования и распространении грамотности, а также обеспечение достоверной справочной информации по показателям, основанной на переписях и обследованиях;
- (iii) укрепление связей с национальными специалистами по статистике путем подготовки кадров и информационно-разъяснительной работы, осуществляемой, среди прочего, региональными советниками и сотрудниками СИЮ в регионах Южной Азии; Восточной Азии и Тихого океана; Латинской Америки и Карибского бассейна; Африки к югу от Сахары и арабских государств.

Ожидаемый результат 1: Подготовка более актуальных и своевременных статистических данных и показателей в области образования

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Обеспечение доступа к более полным и актуальным глобальным данным в области образования для удовлетворения потребностей в рамках целей на период после 2015 г. 	<ul style="list-style-type: none"> – Ежегодная разработка новых глобальных подборок данных, предназначенных для сбора сопоставимой и актуальной для разработки политики информации
<ul style="list-style-type: none"> ■ Обеспечение доступа к более полным и актуальным данным в области образования на региональном и национальном уровнях для удовлетворения потребностей региональной и национальной политики и мониторинга 	<ul style="list-style-type: none"> – Ежегодная разработка новых региональных модулей, нацеленных на удовлетворение региональных потребностей в информации, в сотрудничестве с региональными партнерами – Составление пилотной подборки данных для О9/БРИКС и других стран по ключевым показателям на субрегиональном уровне
<ul style="list-style-type: none"> ■ Обеспечение доступа к данным в области образования в разбивке по конкретным группам населения 	<ul style="list-style-type: none"> – Включение в базы данных СИЮ и распространение показателей в области образования, полученных в результате переписей и обследований, особенно в связи с межгрупповыми различиями

(2) Разработка соответствующих методологий и стандартов применительно к статистическим данным в области образования

06007

СИЮ будет укреплять свою роль в качестве нормотворческого учреждения и работать с основными заинтересованными сторонами, включая национальных специалистов по статистике в следующих целях:

- (i) расширение знаний производителей и пользователей данных в вопросах применения международных стандартов и повышения прозрачности международных статистических данных;
- (ii) применение недавно пересмотренной Международной стандартной классификации образования (МСКО–2011) и ее использование для нового структурного описания систем образования во всех странах, а также содействие разработке пересмотренной классификации сфер образования в целях совершенствования транснациональной сопоставимости данных СИЮ;
- (iii) разработка новых подходов к мониторингу прогресса в области образования после 2015 г.;
- (iv) активизация разработки новых статистических данных по образованию в приоритетных областях, таких, как результативность образования, финансирование образования, техническое и профессиональное образование и обучение, обучение взрослых и использование информационных и коммуникационных технологий (ИКТ) в образовании.

Ожидаемый результат 2: Разработка, использование и уточнение соответствующих методологий и стандартов в отношении статистических данных в области образования

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none">■ Повышение информированности о МСКО-2011 и более широкое использование государствами-членами этой классификации	<ul style="list-style-type: none">– <i>Корректировка государствами-членами структурного описания систем образования в соответствии с МСКО-2011</i>– <i>Использование пересмотренной классификации сфер образования в подборках данных СИЮ</i>– <i>Представление государствами-членами Институту данных в соответствии с МСКО-2011 и пересмотренной классификацией сфер образования</i>
<ul style="list-style-type: none">■ Разработка концептуальных рамок для более четкого отражения вопросов, связанных с соответствующими сферами политики в области образования	<ul style="list-style-type: none">– <i>Разработка и внедрение новых концептуальных рамок, методологий и показателей, связанных с вопросами образования.</i>

(3) Укрепление национального потенциала в деле разработки и использования данных

06008

Осуществление мероприятий, направленных на повышение качества данных, зависит от потенциала и мотивации национальных специалистов по статистике и экспертов, которые являются важнейшими партнерами СИЮ. Стратегия на 2014-2017 гг. направлена на плодотворное использование этих взаимосвязей с помощью ряда инициатив в области создания потенциала. В частности, СИЮ будет работать с национальными группами специалистов в целях оценки качества национальных систем информации в области образования и международных докладов благодаря применению целого ряда оценочных механизмов (например, планов разработки данных и оценок качества данных). Региональные и кластерные консультанты СИЮ будут оказывать техническую помощь в формировании национальных систем данных в области образования и в вопросах использования и анализа статистических изысканий в целях разработки фактологически обоснованной политики. Кроме того, СИЮ будет на регулярной основе проводить семинары по подготовке кадров в вопросах образовательной статистики на уровне регионов, кластеров и стран.

Ожидаемый результат 3: Укрепление потенциала национальных специалистов по статистике в вопросах разработки и использования национальных и сравнительных данных в области образования

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Проведение семинаров по подготовке кадров для специалистов по вопросам планирования образования и лиц, ответственных за политику, по вопросам использования и анализа данных для обеспечения принятия решений, ориентированных на результаты, с охватом всех регионов 	– 8-10 Региональных семинаров по подготовке кадров (2-3 семинара ежегодно)
<ul style="list-style-type: none"> ■ Проведение странами национальных оценок планов данных и/или качества данных и выполнение соответствующих рекомендаций 	– Данные для по меньшей мере 20 стран (5 стран ежегодно)
<ul style="list-style-type: none"> ■ Предоставление государствам-членам учебных материалов по сбору и использованию показателей в области образования в целях повышения прозрачности показателей СИЮ в этой области 	– Разработка педагогических пособий и учебных материалов

(4) Усиление работы по анализу и использованию данных в области образования

06009

В целях удовлетворения потребностей ключевых заинтересованных сторон и более широкого международного статистического сообщества СИЮ будет более эффективно использовать новые технологии, обеспечивающие превращение данных в информацию и более широкое электронное распространение статических данных, метаданных и результатов анализа среди более широких кругов общественности в более ускоренном порядке, с более высокой эффективностью и в более приемлемой форме. Мероприятия будут сосредотачиваться на расширении доступа к данным и содействию использованию, интерпретации и анализу данных.

Ожидаемый результат 4: Поощрение использования и анализа статистических данных в области образования

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Регулярное распространение данных СИЮ в области образования 	<ul style="list-style-type: none"> – Публикация трижды в год данных в области образования посредством Центра данных – Доступность структуры таблиц (с отражением последнего ВДО) и подборок региональных и национальных данных; включение в базу данных показателей, полученных в результате обследования домохозяйств
<ul style="list-style-type: none"> ■ Повышение наглядности представления данных 	– Электронные атласы и другие способы наглядного представления данных
<ul style="list-style-type: none"> ■ Разработка технических, аналитических и информационных продуктов 	– Расширение объема технических документов, тематических докладов и справочных ресурсов веб-сайта

Главное направление деятельности 2: Разработка международных статистических данных о результатах образования

06010

В рамках усилий по обеспечению образования для всех многие страны существенным образом улучшили доступ к базовому образованию. Однако центр внимания сместился с доступа к обучению к доступу плюс качеству самого обучения. Международное сообщество должно обеспечить развитие у учащихся определенных ключевых познаний, необходимых для участия в жизни общества, и прежде всего умения читать, писать и считать.

06011

СИЮ содействует систематическому определению уровня ключевых познаний в области базового образования (особенно навыков грамотности и счета в конце начальной ступени обучения) с помощью своей Программы оценки результатов обучения. Институт предусматривает разработать каталог национальных и международных инициатив по оценке результатов обучения школьников. В него будет включена подробная информация о современных результатах оценок и об их методологических характеристиках. Институт будет также поощрять связи между различными инициативами по оценке в целях наращивания массива данных, сопоставимых на международном уровне. СИЮ определит рамки для этой цели, опираясь на результаты работы Специальной группы по разработке контрольных показателей обучения.

Ожидаемый результат 5: Использование международным сообществом в области образования единых рамок для проведения сравнительного анализа и международного мониторинга прогресса в отношении результатов обучения

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
■ Объединение региональных инструментов оценки для получения сопоставимых результатов	– Сопоставимые результаты в области навыков грамотности в конце начальной ступени обучения по меньшей мере в трех региональных объединениях
■ Создание и использование государствами-членами каталога национальных и международных инициатив в области оценки результатов школьного обучения	– Анализ инициатив в области оценки учащихся по меньшей мере 80 стран

Главное направление деятельности 3: Разработка международных статистических данных в областях науки, технологии и инноваций, культуры, коммуникации и информации

06012

Работа СИЮ охватывает несколько сфер компетенции ЮНЕСКО. В связи с этим Институт стремится предпринимать широкий круг инициатив, связанных с развитием международной статистики (подготовка данных, методологические разработки, развитие потенциала и анализ) в областях науки, технологии и инноваций (НТИ), культуры, коммуникации и информации (КИ).

Статистические данные в области науки и технологии

06013

Наука, технология и инновации (НТИ) повсеместно рассматриваются в качестве ключевого фактора экономического роста и социального благосостояния. Государства-члены стремятся развивать политику, направленную на стимулирование НТИ. В целях формулирования, реализации и мониторинга эффективной политики в этой области правительства нуждаются в своевременных показателях НТИ, сопоставимых на транснациональном уровне.

06014

Статистика в области научных исследований и экспериментальных разработок (НИР) является основным компонентом полного набора показателей НТИ. Поэтому Институт будет и далее концентрировать внимание на сборе и распространении статистических данных в области НТИ. Однако понятие «инновации» имеет более широкое значение и включает в себя элементы (такие, как передача технологий, проектирование и обучение), имеющие большую актуальность для развивающихся

стран. В последние несколько лет наблюдался существенный рост числа обследований в области инноваций, проводившихся по всему миру, в том числе во многих развивающихся странах. СИЮ занимается подготовкой международного обследования для получения сопоставимых на транснациональном уровне данных в этой области, помогая при этом странам в проведении своих собственных национальных обследований.

06015

Деятельность СИЮ в области НТИ основывается на четырех основных направлениях работы: сбор данных, методологические разработки, развитие потенциала и распространение данных. В том, что касается сбора данных, Институт намерен провести два двухгодичных обследования на глобальной основе: сбор данных в области НИР будет проводиться в четные годы, а обследование в области инноваций – в нечетные. Кроме того, СИЮ занимается разработкой глобального перечня обследований в области инноваций, который будет регулярно пополняться. Данный перечень предназначен для оказания помощи государствам-членам в деле разработки своих национальных обследований.

06016

В целях повышения уровня ответов на глобальное обследование, а также качества получаемых данных, СИЮ будет и далее оказывать помощь развитию национального потенциала в области устойчивой разработки статистических данных НТИ. Это потребует организации на регулярной основе семинаров по подготовке кадров и укрепления взаимосвязи с региональными сетями практических работников, участвующих в подготовке статистической информации.

06017

СИЮ будет также заниматься разработкой и адаптацией методических инструментов для подготовки качественных данных. В частности, Институт подготовит учебное пособие по методике проведения обследования в области инноваций, включающее методы оценки роли инноваций в неформальном и сельскохозяйственном секторах (что особенно актуально для многих развивающихся стран). СИЮ займется также пересмотром рекомендации ЮНЕСКО 1978 г. о международной стандартизации статистики в области науки и техники. Наконец, будут выпускаться печатные и электронные издания, посвященные популяризации использования показателей НТИ и их связи с проблемами развития.

Ожидаемый результат 6: Своевременное представление государствам-членам статистической информации и анализа статистических данных в области научных исследований, разработок и инноваций

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Расширение базы данных по НТИ 	<ul style="list-style-type: none"> – 2 Обследования в области НИР (в 2014 г. и 2016 г.) – 2 Обследования в области инноваций (в 2015 г. и 2017 г.) – Ежегодное добавление к перечню обследований в области инноваций по меньшей мере 4 новых обследований
<ul style="list-style-type: none"> ■ Разработка методологии для оказания помощи государствам-членам при проведении обследований в области НТИ 	<ul style="list-style-type: none"> – Учебное пособие по проведению обследования в области инноваций в развивающихся странах (включая методы оценки роли инноваций в неформальном и сельскохозяйственном секторах) – Пересмотр рекомендации ЮНЕСКО 1978 г. о международной стандартизации статистики в области науки и техники
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число стран/участников, чей потенциал в области сбора статистических данных НТИ был укреплен 	<ul style="list-style-type: none"> – 4 Региональных семинара по подготовке кадров (один семинар в год) – 4 Национальных семинара по технической поддержке (один семинар в год)
<ul style="list-style-type: none"> ■ Подготовка докладов и других электронных материалов, популяризирующих расширение использования показателей НТИ и их связь с проблемами развития 	<ul style="list-style-type: none"> – [Контрольные показатели в процессе подготовки]

Статистика в области культуры

06018 Наблюдается растущий спрос международного сообщества на статистическую информацию для оценки роли культуры в развитии. В ответ на это СИЮ стремится расширить охват сопоставимых на транснациональном уровне данных по вопросам культуры, параллельно разрабатывая методологические руководящие принципы, необходимые для подготовки и использования этих данных.

06019 СИЮ будет продолжать подготовку и распространение сопоставимых на транснациональном уровне данных о художественных фильмах, представляющих собой одну из самых активных отраслей индустрии в области культуры. Приоритетным в рамках этого глобального обследования, проводимого на двухгодичной основе, будет повышение уровня охвата и процента полученных ответов.

06020 СИЮ собирается также осуществить второе глобальное обследование статистических данных в области культуры, посвященное занятости в этой сфере. Основой для разработки инструментов этого обследования станет опыт и методологическая работа, основанные на проведении пилотного обследования в 2012 г.

06021 В целях содействия внедрению Рамок статистических данных ЮНЕСКО в области культуры (2009 г.) СИЮ будет продолжать распространение серии методологических справочников по ключевым вопросам. Эти руководящие принципы предназначены для оказания помощи государствам-членам в деле разработки собственных национальных обследований и подготовки высококачественных данных в области культуры.

06022 В целях укрепления потенциала государств-членов в области статистики СИЮ будет продолжать проводить учебно-практические семинары для национальных специалистов по статистике в различных регионах. Семинары будут способствовать формированию сетей национальных специалистов по статистике на национальном уровне с конечной целью расширения охвата статистики в области культуры. В этом процессе СИЮ будет продолжать работу с отдельными государствами-членами, ключевыми международными учреждениями и экспертами.

Ожидаемый результат 7: Своевременное предоставление государствам-членам актуальной для разработки политики статистической информации и анализа статистических данных в области культуры

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
■ Подготовка и отражение в различных глобальных докладах сопоставимых на транснациональном уровне показателей по сектору художественных фильмов	– 2 Обследования индустрии кино (2014 г. и 2016 г.)
■ Подготовка и отражение в различных глобальных докладах сопоставимых на транснациональном уровне показателей в области занятости в сфере культуры	– 2 Обследования занятости в сфере культуры (2015 г. и 2017 г.)
■ Подготовка и распространение среди государств-членов методологических инструментов, облегчающих внедрение Рамок статистических данных ЮНЕСКО в области культуры (2009 г.)	– Подготовка не менее чем 2 инструментов
■ Число стран/участников, потенциал специалистов в области национальной статистики которых был расширен в том, что касается сбора, анализа и использования статистических данных в области культуры	– Проведение не менее чем 4 учебно-практических семинаров (1 семинар в год)

Статистические данные в области коммуникации и информации

06023 В том, что касается статистики в области коммуникации и информации, существует три основных направления участия СИЮ: использование ИКТ для сбора статистических данных в области образования; статистические данные в области средств информации; показатели медийной и информационной грамотности. В свете бюджетных ограничений СИЮ и ограниченного национального потенциала статистики в этой области основным приоритетом в период 2014–2017 гг. будет постепенное внедрение ИКТ в обследования в области образования в различных регионах с целью последующего проведения глобального обследования. Аналогичный подход будет применен в обследованиях в области средств информации, если для этого будут выделены достаточные ресурсы.

06024 Общая стратегия СИЮ в отношении внедрения ИКТ в обследования в области образования в различных регионах основана на двух ключевых принципах: (i) проведение обследования с опорой на очевидный спрос на статистические данные со стороны региональных платформ, что подразумевает активное участие национальных разработчиков политики и специалистов по статистике; и (ii) активная заинтересованность властей в создании национальных механизмов для сбора хотя бы минимального ряда ключевых данных, отвечающих приоритетам национальной политики и потребностям глобального мониторинга (например, повестки дня ВВИО). Основываясь на этой стратегии, в 2013 г. СИЮ провел сбор данных во франкоязычных странах Африки и наметил на 2014 г. сбор данных в англоязычных странах этого континента. В 2015 г. и 2016 г. пройдет сбор региональных данных в Европе и арабских государствах, в то время как в 2017 г. предусмотрено проведение глобального обследования.

06025 В системе учреждений Организации Объединенных Наций мандат ЮНЕСКО в деле развития средств коммуникации является неоспоримым. Для оценки развития в области средств информации необходимы мониторинг и показатели развития. Вопросник обследования средств информации СИЮ основывается на Показателях развития средств информации ЮНЕСКО, одобренных Межправительственным советом Международной программы развития коммуникации в 2008 г. Если будет обеспечено соответствующее финансирование, будет положено начало сбору данных на региональной основе.

06026 Наконец, СИЮ оказывает поддержку Сектору коммуникации и информации ЮНЕСКО в разработке показателей в области развития медийной и информационной грамотности. СИЮ предоставляет свои экспертные знания в области статистики на нужды проекта Сектора по разработке набора материалов для стран, проводящих национальную оценку в этой области.

Ожидаемый результат 8: Своевременное представление государствам-членам актуальной для разработки политики информации и анализа статистических данных в области коммуникации

<i>Показатель эффективности</i>	<i>Контрольный показатель</i>
■ Предоставление и регулярное обновление глобальных данных по ИКТ в области образования	– Проведение не менее чем одного (регионального) сбора данных ежегодно и публикация результатов на веб-сайте центра данных СИЮ

Главное направление деятельности 4: Укрепление статистических мероприятий сквозного характера

06027 СИЮ является единственной организацией по подготовке сопоставимых на транснациональном уровне статистических данных для стран, находящихся на разных этапах развития, в областях образования, науки и технологии, культуры и коммуникации.

06028 Основным приоритетом Института со времени его основания было повышение качества данных. Это подразумевает целый ряд инициатив, направленных на различные аспекты качества данных, среди

которых: полнота, сопоставимость, рамки охвата, достоверность, своевременность, пунктуальность, а также ясность и транспарентность.

- (i) Повышение качества требует систематической и регулярной оценки сильных и слабых сторон как процессов, так и результатов на всех этапах существования данных. С этой целью несколько лет назад СИЮ разработал внутренние рамки оценки качества, которые с тех пор регулярно обновляются. В 2014-2017 гг. Институт внесет необходимые изменения, чтобы обеспечить систематический и регулярный мониторинг ключевых показателей качества данных в отношении всех проводимых СИЮ обследований.
- (ii) СИЮ тесно сотрудничает с ОЭСР и Евростатом в процессе сбора статистических данных в области образования (сбор данных СОЕ) в государствах-членах этих организаций и участвует в обмене данными между ними. Переход к МСКО-2011 предоставит возможность для пересмотра и повышения эффективности существующих процессов путем принятия международных стандартов, таких, как стандарт SDMX, рекомендованный Комиссией ООН по статистике. В настоящее время этот стандарт вводится в обращение во многих международных и национальных статистических учреждениях с целью совершенствования обмена статистической информацией путем использования общих стандартов, определений, структуры данных и технологии. Основой для содействия и оказания поддержки этим улучшениям станет формальное соглашение, четко определяющее роль и ответственность каждого из учреждений в данном процессе. Прогресс, достигнутый в ходе этих усилий, будет затем использован при минимальных затратах в целях совершенствования обмена данными и инициатив в отношении данных в других областях, например, в отношении статистических данных в области НИР.
- (iii) Создание подборок данных на региональном уровне и проведение глобальных модульных обследований в области образования потребуют от СИЮ пересмотра и обновления своего технического подхода к созданию электронных опросников, используемых государствами-членами для представления данных Институту. Существующая в настоящее время система рассчитана на проведение годовых или двухгодичных обследований на глобальной основе на пяти языках, используемых в системе ООН. Однако применяемая в настоящее время стратегия повышения актуальности данных в области образования с точки зрения политики привела к значительному расширению числа и разнообразия вопросников, используемых Институтом при обследованиях. В поддержку этим изменениям СИЮ должен обеспечить максимальную эффективность структуры, перевода и конечного варианта электронного вопросника. Кроме того, необходимо обеспечить ясность и простоту заполнения электронных вопросников респондентами, особенно если им предлагается заполнять несколько дополняющих друг друга вопросников. Сокращение нагрузки на респондентов должно стать важным аспектом успешного осуществления настоящей стратегии в области образования. С этой целью будет проведена оценка существующего электронного опросника с точки зрения как нагрузки на респондента, так и внутренней эффективности СИЮ. По итогам оценки рекомендации будут пересмотрены, и в них будут внесены изменения, нацеленные на поддержку данной стратегии СИЮ по подготовке более актуальных данных в отношении политики.

Ожидаемый результат 9: Постоянный мониторинг и повышение качества данных СИЮ

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Охват всех обследований и вопросников СИЮ рамками отчетности в отношении качества данных 	<ul style="list-style-type: none"> – Публикация уровня ответов в отношении всех подборок данных и обследований – Публикация показателей своевременности в отношении всех подборок данных и обследований

<ul style="list-style-type: none"> ■ Совершенствование механизмов обмена данными и метаданными между международными организациями и пользователями 	<ul style="list-style-type: none"> – Использование совместно с ОЭСР и Евростатом обмена данными в формате SDMX в целях сбора данных COE в области образования – Использование совместно с ОЭСР и Евростатом обмена данными в формате SDMX в целях сбора данных в областях НТИ и НИР
<ul style="list-style-type: none"> ■ Сокращение затрат на сбор и обработку статистических данных и метаданных с учетом всего периода существования этих данных 	<ul style="list-style-type: none"> – Сокращение затрат на сбор и обработку данных к 2017 г. на 10% (с учетом инфляции)

(iv) СИЮ осуществляет подготовку широкого спектра данных, доступных для ознакомления в сетевых базах данных и других статистических продуктах, таких, как страновые и региональные обзоры, инструменты и формы визуализации данных (например, серия электронных атласов ЮНЕСКО). Распространение этих продуктов представляет собой основополагающую часть мандата Института. Поэтому крайне важным для него является обеспечение свободного доступа к своим комплектам данных и связанным с ними продуктам как государств-членов, так и более широкого глобального сообщества. С этой целью СИЮ постоянно стремится совершенствовать использование и функциональность своего Центра данных он-лайн. В частности, СИЮ должен как минимум соответствовать отраслевым стандартам и передовой практике в отношении распространения своих данных и метаданных. В дополнение к этому Институт стремится удовлетворять потребности пользователей в первичных данных в отношении как доступа к ним, так и нахождения нужных данных.

06029

Центр данных СИЮ будет по-прежнему играть центральную роль в стратегии по распространению данных. Вместе с тем, официальные веб-сайты Штаб-квартиры ЮНЕСКО в Париже и региональных бюро Организации обеспечивают Институту новую аудиторию и новые возможности для распространения своих данных. В 2014-2015 гг. СИЮ будет продолжать сотрудничество с ЮНЕСКО и другими партнерами в целях интеграции элементов своей статистики в эти дополнительные средства коммуникации.

Ожидаемый результат 10: Облегчение доступа к данным СИЮ и их использования, а также повышение эффективности и адаптированности данных к потребностям пользователей

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Разработка новых типов сетевых продуктов и электронных публикаций в целях распространения данных СИЮ 	<ul style="list-style-type: none"> – Разработка не менее чем 2 новых типов продуктов ежегодно – Модернизация центра данных дважды в год
<ul style="list-style-type: none"> ■ Сотрудничество с посредниками (например, веб-сайтами заинтересованных сторон) с целью более широкого распространения данных СИЮ 	<ul style="list-style-type: none"> – Предоставление по крайней мере 2 партнерам СИЮ данных в формате SDMX – Визуальное присутствие данных СИЮ на веб-сайте Штаб-квартиры ЮНЕСКО и по крайней мере на одном региональном веб-сайте Организации
<ul style="list-style-type: none"> ■ Мониторинг пользовательского опыта в отношении центра данных СИЮ в сети Интернет и использование его результатов для улучшения работы центра 	<ul style="list-style-type: none"> – Проведение на ежегодной основе онлайн-овых обследований и консультаций

Глобальный приоритет «Африка»

В ближайший четырехлетний период Африка будет служить приоритетом СИЮ во всех ключевых программных областях, особенно в рамках осуществляемой в настоящее время деятельности, направленной на повышение качества статистических данных в области образования, а также на содействие использованию актуальных для политики показателей, разработанных специально для данного региона. В 2014-2017 гг. будет обеспечиваться подготовка кадров для всех стран Африки к югу от Сахары. Кроме того, в ряде стран будут проводиться оценки качества данных.

Глобальный приоритет «Гендерное равенство»

Институт будет обеспечивать максимально возможную разбивку всех данных и показателей по полу, а также их включение в индекс гендерного паритета. Этот приоритет выходит за рамки обработки данных и требует постоянных усилий в области методологической работы и наращивания потенциала национальной статистики с целью получения своевременных и актуальных показателей, отражающих гендерную проблематику в областях компетенции ЮНЕСКО. В ближайший четырехлетний период Институт будет работать над выполнением этой задачи.

Управление подразделениями на местах

Подразделения на местах – 1

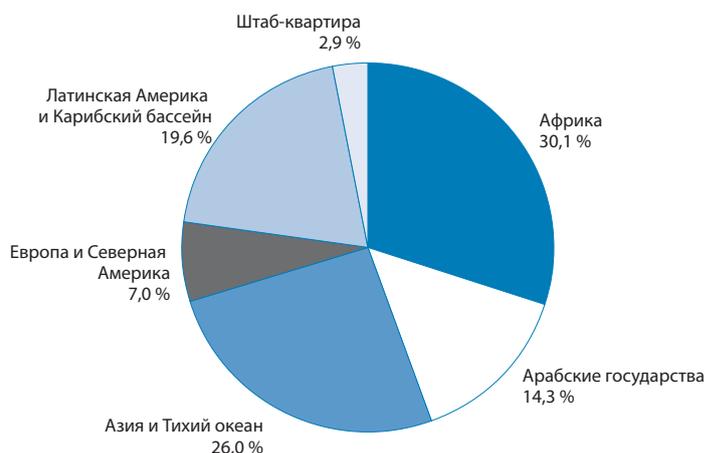
Обычный бюджет								Итого, 37 С/5 Предлагаемый	Вне-бюджетные средства ⁽¹⁾
Управление подразделениями на местах	36 С/5 Утвержденный	Сравнительные перечисления в/(из)	36 С/5 Утвержденный с корректировками	Перерасчет (увеличения в результате действия регламент. факторов и инфляции)	Корректировка с учетом фактора задержки в замещении вакансий	37 С/5 увеличение/ (сокращение) средств в реальном выражении	Итого, 36 С/5		
	долл.	долл.	долл.	долл.		долл.	долл.	долл.	
1. Подразделения на местах – управление децентрализованными программами (персонал)	56 183 100	1 005 100	57 188 200	3 985 200	3 219 700	1 606 900	66 000 000	165 400	
2. Текущие расходы подразделений на местах	20 156 000	2 769 000	22 925 000	1 493 400	–	(465 400)	23 953 000		
3. Координация подразделений на местах в Штаб-квартире									
Оперативный бюджет	309 200	(309 200)	–	–	–	–	–	–	
Бюджет на персонал	3 215 800	(3 215 800)	–	–	–	–	–	–	
Итого, управление подразделениями на местах	79 864 100	249 100	80 113 200	5 478 600	3 219 700	1 141 500	89 953 000	165 400	

Более подробные сведения о содержащейся выше в колонках информации см. в «Технической записке о методах составления бюджета, применявшихся при подготовке Проекта программы и бюджета на 2014-2015 гг. (37 С/5)» в части «Техническая записка и приложения».

(1) Проекты, подлежащие осуществлению в 2014-2015 гг., средства на которые уже получены или твердо обещаны, включая должности, финансируемые за счет возмещения вспомогательных расходов на программу.

Регион/Штаб-квартира	Обычный бюджет в разбивке по регионам			
	Подразделения на местах – управление децентрализованными программами (персонал)	Текущие расходы подразделений на местах	Итого	
			долл.	%
Африка	19 447 000	7 617 000	27 064 000	30,1%
Арабские государства	9 879 000	3 000 000	12 879 000	14,3%
Азия и Тихий океан	16 527 000	6 902 000	23 429 000	26,0%
Европа и Северная Америка	4 342 000	1 996 000	6 338 000	7,0%
Латинская Америка и Карибский бассейн	13 881 000	3 735 000	17 616 000	19,6%
Итого, подразделения на местах	64 076 000	23 250 000	87 326 000	97,1%
Штаб-квартира	1 924 000	703 000	2 627 000	2,9%
Итого, управление подразделениями на местах	66 000 000	23 953 000	89 953 000	100,0%

Обычный бюджет



Подразделения на местах – 2

Статьи расходов	Обычный бюджет			Внебюджетные средства ⁽¹⁾
	Обычный бюджет	Бюджет на персонал	Итого, 37 С/5 Предлагаемый	
	долл.	долл.	долл.	долл.
1. Подразделения на местах - управление децентрализованными программами				
Персонал (штатные должности)		66 000 000	66 000 000	165 400
2. Текущие расходы подразделений на местах				
I. Текущие расходы подразделений на местах				
Услуги внештатных сотрудников	4 535 000		4 535 000	
Официальные поездки сотрудников	1 500 000		1 500 000	
Услуги по контрактам	200 000		200 000	
Общие текущие расходы	14 110 000		14 110 000	
Обновление помещений	296 000		296 000	
Канцелярские принадлежности и материалы	855 000		855 000	
Мебель и оборудование	1 255 000		1 255 000	
Прочие расходы	992 000		992 000	
Промежуточный итог	23 743 000	–	23 743 000	–
II. Суммы, управление которыми осуществляется				
Бюро по координации на местах в целях укрепления подразделений на местах				
Участие ЮНЕСКО в пилотных мероприятиях в рамках инициативы «Единая ООН»	210 000		210 000	
Промежуточный итог	210 000	–	210 000	–
Итого, текущие расходы подразделений на местах	23 953 000	–	23 953 000	–
Итого, управление подразделениями на местах	23 953 000	66 000 000	89 953 000	165 400

(1) Проекты, подлежащие осуществлению в 2014-2015 гг., средства на которые уже получены или твердо обещаны, включая должности, финансируемые за счет возмещения вспомогательных расходов на программу.

- 07001** Организация продолжит осуществление стратегии, касающейся ее присутствия на местах, в целях обеспечения оптимального осуществления программы на региональном и национальном уровнях, а также согласования с изменяющимися требованиями реформы Организации Объединенных Наций. Соответствующая деятельность будет осуществляться согласно решению, принятому Исполнительным советом на его 185-й сессии в отношении реформы сети подразделений на местах (решение 185 EX/29 – Доклад Генерального директора о реформе сети подразделений ЮНЕСКО на местах), а также последующих решений.
- 07002** Реформа сети подразделений на местах, утвержденная Генеральной конференцией на ее 36-й сессии, основана на двухуровневой модели, предусматривающей существование ограниченного ряда региональных многосекторальных бюро и бюро на национальном уровне, включая бюро по проектам и секции. Осуществление этой реформы продолжается и будет по-прежнему основано на конкретном опыте использования новой структуры, программной, финансовой и логистической эффективности и действенности, а также согласовании с общей системой Организации Объединенных Наций. В ходе всего этого процесса будут продолжены консультации с государствами-членами и региональными группами.
- 07003** Подход, применяемый в реформе сети подразделений на местах, заключается в создании новой, упрощенной структуры отчетности на основе большей децентрализации полномочий и подотчетности. В сотрудничестве с Бюро по управлению людскими ресурсами (HRM) будут составлены новые служебные профили директоров и руководителей подразделений на местах, с тем чтобы Генеральный директор могла произвести наиболее подходящие конкретные назначения. Оценка результатов служебной деятельности директоров и руководителей подразделений на местах будет осуществляться посредством соглашений об эффективности работы на основе ключевых ожидаемых результатов за четырехлетний период, включая все аспекты их функций (управление программой, мобилизация партнерских связей и ресурсов, бюджетные и финансовые вопросы, управление персоналом, обеспечение наглядности деятельности, безопасность и т.д.) с использованием соответствующих показателей эффективности.
- 07004** После перераспределения персонала Бюро по координации деятельности на местах (BFC) задача управления подразделениями на местах будет возложена на Бюро финансового управления (BFM) и Бюро по управлению службами поддержки (MSS) следующим образом:
- 07005** Бюро финансового управления (BFM) обеспечивает поддержку в области финансового управления, техническую поддержку и занимается текущими расходами, бюджетами и административными процедурами. Это включает обеспечение эффективной кадровой структуры административных подразделений, мониторинг оперативных расходов каждого подразделения вне Штаб-квартиры и осуществление мер, касающихся эффективности с точки зрения затрат. BFM оказывает поддержку и помощь подразделениям на местах в осуществлении рекомендаций ревизий, а также в укреплении административного и управленческого потенциала посредством планов институциональной подготовки, наставничества и обучения. Подготовка кадров будет сосредоточена на повышении осознания ответственности и подотчетности, укреплении и развитии потенциала подразделений на местах в области финансового управления и на соблюдении правил и положений. BFM будет участвовать в создании и обеспечении эффективного функционирования платформ административной поддержки в соответствии с решениями, касающимися реформы сети подразделений на местах. BFM будет участвовать в процессе общесистемной реформы Организации Объединенных Наций, охватывая финансовые и бюджетные аспекты, а также вопросы гармонизации деловой практики, главным образом, посредством предоставления подразделениям на местах рекомендаций для содействия осуществлению общих процедур и договоренностей на уровне СГООН.
- 07006** В целях совершенствования управления в сфере обеспечения безопасности Бюро по управлению службами поддержки (MSS) действует в качестве центрального координирующего и стратегического подразделения по вопросам охраны и безопасности персонала и помещений в подразделениях на местах и отвечает за общее соответствие принятой политике и стратегиям в области безопасности. Эта функция заключается, в частности, в обеспечении выполнения подразделениями на местах инструкций и указаний Департамента ООН по вопросам охраны и безопасности (ДОБ); исполнении,

регулировании и мониторинге бюджета по обеспечению безопасности на местах; оказании помощи и предоставлении стратегических консультаций подразделениям вне Штаб-квартиры и всем сотрудникам, совершающим поездки в связи с выполнением миссии, в отношении вопросов безопасности на местах; обеспечении надлежащего доступа к программам ДОБ и ЮНЕСКО в области подготовки кадров по вопросам безопасности на местах и в осуществлении таких программ. В чрезвычайных ситуациях, затрагивающих безопасность, MSS оказывает подразделениям на местах критически важную поддержку, а также обеспечивает и координирует эффективную общеорганизационную поддержку. В рамках системы обеспечения безопасности Организации Объединенных Наций MSS представляет ЮНЕСКО в межучрежденческих механизмах, на которые возложена задача разработки и укрепления общих мер политики, директив и рамок обеспечения безопасности на местах для оценки рисков и управления в области безопасности.

Ожидаемые результаты

Дальнейшее осуществление стратегии по обеспечению присутствия на местах

<i>Показатели эффективности</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Укрепление первой фазы реформы сети подразделений ЮНЕСКО на местах (Африка) и реализация второй фазы (регион арабских государств) ■ Завершение оценки эффективности работы всех директоров и руководителей подразделений на местах ■ Укрепление управленческого потенциала подразделений на местах посредством подготовки кадров по административным вопросам; создание региональных административных платформ; укомплектование кадрами и оценка административных служб подразделений на местах; выделение ассигнований и мониторинг бюджетов оперативной деятельности подразделений на местах ■ Обеспечение устойчивого уровня охраны и безопасности персонала и служебных помещений ЮНЕСКО в соответствии с условиями в области безопасности и оценками рисков ■ Применение ко всем сотрудникам ЮНЕСКО инструкций и указаний, касающихся охраны и безопасности на местах

Дополнительное финансирование для реформы сети подразделений на местах

Реформа сети подразделений на местах

Обычный бюджет							Итого, 37 С/5 Предлагаемый
36 С/5 Утвержденный	Сравнительные перечисления в/(из)	36 С/5 Утвержденный с корректировками	Перерасчет/ Технические корректировки	Корректировка с учетом фактора задержки в замещении вакансий	37 С/5 Увеличение/ (сокращение) средств в реальном выражении		
долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.
Дополнительное финансирование для реформы сети подразделений на местах	9 000 000	–	9 000 000	3 400 000	343 900	(7 743 900)	5 000 000

Более подробные сведения о содержащейся выше в колонках информации см. в «Технической записке о методах составления бюджета, применявшихся при подготовке Проекта программы и бюджета на 2014-2015 гг. (37 С/5)» в части «Техническая записка и приложения».

Эта статья бюджета будет покрывать дополнительные текущие и единовременные расходы в связи с постепенным осуществлением ЮНЕСКО реформы сети подразделений на местах в период 37 С/5.

II.B – Службы, связанные с программой

Часть II.B – 1

Службы, связанные с программой	Обычный бюджет						Итого, 37 C/5 Предлагаемый	Вне-бюджетные средства ⁽¹⁾
	36 C/5 Утвержденный	Сравнительные перечисления в/(из)	36 C/5 Утвержденный с корректировками	Перерасчет (увеличения в результате действия регламент. факторов и инфляции)	Корректировка с учетом фактора задержки в замещении вакансий	37 C/5 Увеличение/ (сокращение) средств в реальном выражении		
	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.
Глава 1 Координация и мониторинг деятельности в интересах Африки								
Оперативный бюджет	1 437 100	1 672 900	3 110 000	202 300	–	(170 300)	3 142 000	–
Бюджет на персонал	4 344 500	824 600	5 169 100	358 200	290 900	(621 200)	5 197 000	–
Итого, Глава 1	5 781 600	2 497 500	8 279 100	560 500	290 900	(791 500)	8 339 000	–
Глава 2 Координация и мониторинг деятельности в интересах гендерного равенства								
Оперативный бюджет	434 600	–	434 600	28 300	–	114 100	577 000	126 300
Бюджет на персонал	1 740 500	(288 800)	1 451 700	87 400	81 000	19 900	1 640 000	–
Итого, Глава 2	2 175 100	(288 800)	1 886 300	115 700	81 000	134 000	2 217 000	126 300
Глава 3 Деятельность ЮНЕСКО в ситуациях после конфликтов и бедствий								
Оперативный бюджет	–	1 323 500	1 323 500	86 100	–	(489 700)	919 900	–
Бюджет на персонал	–	882 600	882 600	61 800	49 700	–	994 100	201 600
Итого, Глава 3	–	2 206 100	2 206 100	147 900	49 700	(489 700)	1 914 000	201 600
Глава 4 Стратегическое планирование, мониторинг программы и подготовка бюджета								
Оперативный бюджет	1 430 300	463 600	1 893 900	123 200	–	(493 100)	1 524 000	579 000
Бюджет на персонал	7 710 500	50 300	7 760 800	509 100	435 300	(2 313 200)	6 392 000	5 528 900
Итого, Глава 4	9 140 800	513 900	9 654 700	632 300	435 300	(2 806 300)	7 916 000	6 107 900
Глава 5 Общеорганизационное управление знаниями								
Оперативный бюджет	1 893 700	(448 400)	1 445 300	94 000	–	(1 170 300)	369 000	–
Бюджет на персонал	3 076 200	1 486 800	4 563 000	328 600	257 500	(470 100)	4 679 000	2 295 900
Итого, Глава 5	4 969 900	1 038 400	6 008 300	422 600	257 500	(1 640 400)	5 048 000	2 295 900
Глава 6 Внешние связи и общественная информация								
Оперативный бюджет	3 184 700	559 000	3 743 700	243 500	–	(1 607 200)	2 380 000	–
Бюджет на персонал	24 240 100	(1 130 500)	23 109 600	1 640 800	1 302 700	(3 854 100)	22 199 000	716 400
Итого, Глава 6	27 424 800	(571 500)	26 853 300	1 884 300	1 302 700	(5 461 300)	24 579 000	716 400
Итого, Оперативный бюджет	8 380 400	3 570 600	11 951 000	777 400	–	(3 816 500)	8 911 900	705 300
Итого, Бюджет на персонал	41 111 800	1 825 000	42 936 800	2 985 900	2 417 100	(7 238 700)	41 101 100	8 742 800
Итого, Часть II.B	49 492 200	5 395 600	54 887 800	3 763 300	2 417 100	(11 055 200)	50 013 000	9 448 100

Более подробные сведения о содержащейся выше в колонках информации см. в «Технической записке о методах составления бюджета, применявшихся при подготовке Проекта программы и бюджета на 2014-2015 гг. (37 C/5)» в части «Техническая записка и приложения».

(1) Проекты, подлежащие осуществлению в 2014-2015 гг., средства на которые уже получены или твердо обещаны, включая должности, финансируемые за счет возмещения вспомогательных расходов на программу.

Статьи расходов		Обычный бюджет			Внебюджетные средства ⁽¹⁾
		Оперативный бюджет	Бюджет на персонал	Итого, 37 С/5 Предлагаемый	
		долл.	долл.	долл.	долл.
Глава 1	Координация и мониторинг деятельности в интересах Африки				
	I. Персонал (штатные должности)		5 197 000	5 197 000	-
	II. Другие расходы:				
	Услуги внештатных сотрудников	400 000		400 000	-
	Сверхурочная работа	50 500		50 500	-
	Поездки участников (делегатов)	496 000		496 000	-
	Официальные поездки сотрудников	420 000		420 000	-
	Услуги по контрактам	500 000		500 000	-
	Общие текущие расходы	454 000		454 000	-
	Канцелярские принадлежности и материалы	139 500		139 500	-
	Мебель и оборудование	184 500		184 500	-
	Прочие расходы	497 500		497 500	-
	Итого, Глава 1	3 142 000	5 197 000	8 339 000	-
Глава 2	Координация и мониторинг деятельности в интересах гендерного равенства				
	I. Персонал (штатные должности)		1 640 000	1 640 000	-
	II. Другие расходы:				126 300
	Услуги внештатных сотрудников	110 000		110 000	-
	Поездки участников (делегатов)	30 000		30 000	-
	Официальные поездки сотрудников	190 000		190 000	-
	Услуги по контрактам	101 000		101 000	-
	Общие текущие расходы	72 000		72 000	-
	Канцелярские принадлежности и материалы	32 000		32 000	-
	Мебель и оборудование	35 000		35 000	-
	Прочие расходы	7 000		7 000	-
	Итого, Глава 2	577 000	1 640 000	2 217 000	126 300
Глава 3	Деятельность ЮНЕСКО в ситуациях после конфликтов и бедствий				
	I. Персонал (штатные должности)		994 100	994 100	201 600
	II. Другие расходы:				
	Услуги внештатных сотрудников	170 000		170 000	-
	Поездки участников (делегатов)	30 000		30 000	-
	Официальные поездки сотрудников	200 000		200 000	-
	Услуги по контрактам	360 000		360 000	-
	Общие текущие расходы	101 900		101 900	-
	Канцелярские принадлежности и материалы	9 000		9 000	-
	Мебель и оборудование	49 000		49 000	-
	Итого, Глава 3	919 900	994 100	1 914 000	201 600

(1) Проекты, подлежащие осуществлению в 2014-2015 гг., средства на которые уже получены или твердо обещаны, включая должности, финансируемые за счет возмещения вспомогательных расходов на программу.

Статьи расходов		Обычный бюджет			Внебюджетные средства ⁽¹⁾
		Оперативный бюджет	Бюджет на персонал	Итого, 37 С/5 Предлагаемый	
		долл.	долл.	долл.	долл.
Глава 4	Стратегическое планирование, мониторинг программы и подготовка бюджета				
	I. Персонал (штатные должности)		6 392 000	6 392 000	5 528 900
	II. Другие расходы:				579 000
	Услуги внештатных сотрудников	157 000		157 000	-
	Поездки участников (делегатов)	60 000		60 000	-
	Официальные поездки сотрудников	345 000		345 000	-
	Услуги по контрактам	260 000		260 000	-
	Общие текущие расходы	525 000		525 000	-
	Канцелярские принадлежности и материалы	52 000		52 000	-
	Мебель и оборудование	65 000		65 000	-
	Прочие расходы	60 000		60 000	-
	Итого, Глава 4	1 524 000	6 392 000	7 916 000	6 107 900
Глава 5	Общеорганизационное управление знаниями				
	I. Персонал (штатные должности)		4 679 000	4 679 000	2 295 900
	II. Суммы, управление которыми осуществляется от имени Организации в целом	369 000		369 000	-
	Итого, Глава 5	369 000	4 679 000	5 048 000	2 295 900
Глава 6	Внешние связи и общественная информация				
	I. Персонал (штатные должности после реструктуризации)		18 832 000	18 832 000	716 400
	Персонал (подлежащий перераспределению в связи с реструктуризацией)		3 367 000	3 367 000	-
	II. Другие расходы:				
	Услуги внештатных сотрудников	200 000		200 000	-
	Сверхурочная работа	5 000		5 000	-
	Поездки участников (делегатов)	450 000		450 000	-
	Официальные поездки сотрудников	417 000		417 000	-
	Услуги по контрактам	195 000		195 000	-
	Общие текущие расходы	968 000		968 000	-
	Канцелярские принадлежности и материалы	50 000		50 000	-
	Мебель и оборудование	45 000		45 000	-
	Прочие расходы	50 000		50 000	-
	Итого, Глава 6	2 380 000	22 199 000	24 579 000	716 400
	Итого, Часть II.B	8 911 900	41 101 100	50 013 000	9 448 100

(1) Проекты, подлежащие осуществлению в 2014-2015 гг., средства на которые уже получены или твердо обещаны, включая должности, финансируемые за счет возмещения вспомогательных расходов на программу.

Глава 1 – Координация и мониторинг деятельности в интересах Африки

Ответственное подразделение: Департамент «Африка»

08101 Период, охватываемый 37-й программой и бюджетом, соответствует новому четырехлетнему программному циклу (2014-2017 гг.) и восьмилетнему циклу осуществления Среднесрочной стратегии (2014-2021 гг.). В отношении Африки в этом документе должны найти отражение не только прогресс, уже достигнутый на этом континенте в различных областях компетенции Организации, но и те проблемы, которые странам континента придется решать в период осуществления Среднесрочной стратегии.

08102 В этом отношении деятельность ЮНЕСКО в Африке в течение периода, охватываемого документом 37 С/5, будет опираться на оперативную стратегию¹, разработанную на основе перспективного анализа и широких консультаций в рамках Штаб-квартиры ЮНЕСКО и подразделений на местах, с государствами - членами Организации, Комиссией Африканского союза и представительством НЕПАД, региональными экономическими сообществами и другими африканскими организациями региональной интеграции, экспертами на местах и партнерами Африки в сфере развития.

08103 В этой стратегии учтены рекомендации, сделанные по итогам оценки мероприятий по приоритету «Африка», в том числе касающиеся ориентировочных рамок и единого понимания глобального приоритета «Африка», необходимости выработки плана действий, четкого определения механизмов реализации с указанием роли различных субъектов и тех людских и финансовых ресурсов, которые необходимо мобилизовать, и партнерских связей, которые необходимо наладить и/или укрепить — т.е. все условия, гарантирующие, что деятельность ЮНЕСКО станет ценным вкладом в рамках мероприятий по глобальному приоритету «Африка».

08104 Одновременно с этим необходимо продолжить выполнение решения 190 EX/45, опираясь на план действий по реализации ряда флагманских программ, сформулированных и предложенных в документе 37 С/4, стратегические цели которого, а также ожидаемые в течение четырех лет результаты, показатели эффективности и критерии четко изложены в части, касающейся осуществления приоритета «Африка», по каждой программной области.

08105 В соответствии с межсекторальным подходом программные сектора, региональные отделения и специалисты на местах совместно и при координирующей роли Департамента «Африка» и Бюро стратегического планирования разработали шесть флагманских программ. Центральное место в них занимают две области работы ЮНЕСКО в Африке, а именно:

- Построение мира посредством создания инклюзивного, мирного и жизнестойкого общества;
- Укрепление институционального потенциала в интересах устойчивого развития и преодоления нищеты.

08106 В качестве общих приоритетов выбраны молодежь и гендерное равенство.

08107 Флагманские программы разработаны для следующих направлений:

- Содействие формированию культуры мира и ненасилия;
- Укрепление систем образования в интересах устойчивого развития в Африке: содействие равноправию, повышение качества и актуальности;
- Использование НТИ и знаний в интересах устойчивого социально-экономического развития Африки;
- Поощрение развития науки в целях устойчивого управления природными ресурсами Африки и снижения риска бедствий;

¹ Документ 191 EX/15

- Использование богатых возможностей культуры в интересах устойчивого развития и мира в контексте региональной интеграции;
- Содействие созданию благоприятных условий для осуществления свободы выражения мнений и развития средств информации.

08108 Эти флагманские программы междисциплинарного характера синергичны решениям и планам действий, принятым африканскими учреждениями, в частности Африканским союзом и региональными экономическими сообществами, и вносят вклад в усилия по достижению Целей развития тысячелетия и целей образования для всех. Их реализация программными секторами предполагает участие различных заинтересованных сторон, в том числе государств - членов ЮНЕСКО, подразделений на местах, центров категории I и II, Комиссии Африканского союза и региональных экономических сообществ, гражданского общества и частного сектора.

08109 В рамках системы Организации Объединенных Наций особое внимание будет уделяться участию Организации (i) в механизмах региональной координации (МРК) учреждений Организации Объединенных Наций в Африке и (ii) в мероприятиях по совместному программированию на местах в рамках процессов «Единство действий» и РПООНПР.

08110 Кроме того, будут продолжены и усилены совместная работа и координация действий с бюро по связи в Аддис-Абебе, Брюсселе, Женеве и Нью-Йорке².

08111 Департамент «Африка» будет обеспечивать развитие расширенного партнерского взаимодействия, которое должно отвечать интересам всей работы ЮНЕСКО в Африке при учете глобальной стратегии мобилизации партнеров Организации³. Для того чтобы Африка расширяла свое участие и вносила интеллектуальный, технический и финансовый вклад в работу Организации, будут разработаны конкретные мероприятия, ориентированные на партнеров в странах Африки, включая региональные финансовые учреждения, частный сектор и гражданское общество. Будут продолжены усилия по укреплению сотрудничества Юг-Юг, Север-Юг, Север-Юг-Юг.

08112 В этом контексте Департамент «Африка» будет обеспечивать координацию, мониторинг и активизацию деятельности по осуществлению флагманских программ и всей работы Организации в Африке. Ему также поручены оказание политической и стратегической поддержки и вклад в подготовку периодических докладов Генерального директора для руководящих органов в тесном сотрудничестве с Бюро стратегического планирования, программными секторами, подразделениями в Африке и другими заинтересованными подразделениями.

08113 Департамент «Африка» будет и далее развивать партнерское взаимодействие по стратегическим и основным вопросам и совместную разъяснительную работу по ключевым аспектам развития континента, включая новые проблемы, связанные с демографическими процессами, изменением климата, взаимодействием культуры и развития, молодежью и культурой мира. Он будет обеспечивать стратегический мониторинг и содействовать перспективному анализу изменений, возможностей и проблем в странах Африки с участием учреждений, проводящих на этом континенте прогнозные исследования либо целенаправленно занимающихся Африкой.

08114 В поддержку оперативной стратегии по приоритету «Африка» будет разработана программа информационно-разъяснительной работы с целью конструктивного освещения ключевых аспектов деятельности ЮНЕСКО. Это поможет формировать единое понимание приоритета «Африка» среди внутренних и внешних участников этой деятельности. Широкое осуществление флагманских проектов по приоритету «Африка» усилит приверженность партнеров и тем самым поможет оптимизировать воздействие деятельности Организации на страны континента. На этой основе можно определить глобальные контуры наших будущих мероприятий в сфере коммуникации, потребности в ресурсах и сроки их организации и проанализировать воздействие и значимость деятельности по приоритету «Африка» на национальном, субрегиональном и региональном уровнях.

² Служебная записка DG/Note/11/39 от 7 декабря 2011 г.

³ Решение 190 EX/21.

Ожидаемые результаты

Ожидаемый результат 1: Расширение и укрепление воздействия программ ЮНЕСКО в Африке посредством лучшего определения приоритетных потребностей развития этого континента и осуществления этих программ на совместной/долевой основе, в частности с Африканским союзом, другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций и/или с использованием возможностей сети двусторонних и многосторонних партнеров, объединяющей гражданское общество и частный сектор, в целях поддержки инициатив и флагманских проектов по приоритету «Африка»

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Создание и обеспечение функционирования платформы для координации и партнерства по основным вопросам с участием ЮНЕСКО, АС/НЕПАД, РЭС, МПО, гражданского общества и частного сектора 	<ul style="list-style-type: none"> – Число совместных программ (б) Африканского союза/ЮНЕСКО по конкретным проектам, организованных благодаря совместному привлечению внебюджетных средств в рамках сотрудничества по линии Юг-Юг и Север-Юг – Подписание пяти соглашений о сотрудничестве со специализированными межправительственными организациями, региональными банками и частными партнерами по осуществлению конкретных проектов – Установление официальных отношений с ЮНЕСКО десятью африканскими неправительственными организациями и диаспорами
<ul style="list-style-type: none"> ■ Активное участие в практическом предметном и техническом плане, а также с точки зрения выполнения ведущей роли в совместных программах и механизмах регионального сотрудничества системы Организации Объединенных Наций в Африке, в частности в том, что касается координации тематических групп/подгрупп, за деятельность которых отвечает ЮНЕСКО 	<ul style="list-style-type: none"> – Обеспечение координации научного «кластера» и субкластера по образованию, культуре и молодежи – Финансирование и поддержка четырех совместных проектов в рамках механизма региональной координации системы Организации Объединенных Наций в Африке
<ul style="list-style-type: none"> ■ Создание междисциплинарной сети учреждений («мозгового центра») стран Африки и других регионов по прогнозным исследованиям, в работе которой центральное место будет отведено приоритетным потребностям/тематическим областям компетенции ЮНЕСКО 	<ul style="list-style-type: none"> – Создание сети посредством заключения соглашений о партнерстве
<ul style="list-style-type: none"> ■ Проведение — в рамках глобальной повестки дня в области развития на период после 2015 г. и деятельности вышеуказанной сети — конференций и семинаров и выпуск и распространение публикаций по приоритетным и/или имеющим отношение к Африке группам проблем 	<ul style="list-style-type: none"> – Организация четырех конференций/семинаров и распространение соответствующих публикаций

Ожидаемый результат 2: Мобилизация усилий региональных организаций, государств-членов и гражданского общества в Африке в интересах формирования культуры мира и их присоединение к кампании Африканского союза «Действовать в интересах мира»

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Расширение числа стран, принимающих участие в кампании «Действовать в интересах мира» посредством проведения информационно-разъяснительной работы на национальном уровне, включая празднование 21 сентября Международного дня мира 	– Более 25 африканских стран
<ul style="list-style-type: none"> ■ Формирование механизмов критического анализа (региональных или субрегиональных форумов) и мобилизации гражданского общества в сотрудничестве с Африканским союзом и региональными экономическими сообществами 	– Ежегодная организация форума в сотрудничестве с Комиссией Африканского союза и региональными экономическими сообществами

08115 Мероприятия, связанные с ожидаемым результатом 2, будут также способствовать достижению целей флагманской программы 1 по содействию культуре мира и ненасилия (в рамках КП III).

Глава 2 – Координация и мониторинг деятельности по реализации приоритета «Гендерное равенство»

08201 Согласно Среднесрочной стратегии ЮНЕСКО на 2008-2013 гг. гендерное равенство является одним из двух глобальных приоритетов Организации во всех областях ее компетенции на весь период действия Стратегии. В отношении Среднесрочной стратегии Организации на 2014-2021 гг. государства-члены вновь подтвердили свою приверженность обеспечению гендерного равенства в качестве глобального приоритета (решение 190 EX/19).

08202 Отстаиваемая ЮНЕСКО концепция гендерного равенства соответствует положениям международных соглашений, а именно Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (СЕДАВ), Пекинской декларации и Платформе действий, Декларации тысячелетия и провозглашенным в ней целям развития (ЦРТ) и резолюциям Совета Безопасности, касающимся женщин, мира и безопасности. ЮНЕСКО рассматривает гендерное равенство как одно из основных прав человека, одну из составляющих социальной справедливости и как экономическую необходимость. Обеспечение гендерного равенства выступает одним из критически важных факторов достижения всех согласованных на международном уровне целей в области развития и само по себе является самостоятельной задачей.

08203 Конечная цель работы ЮНЕСКО в рамках приоритета «Гендерное равенство» заключается в повышении способности Организации, в рамках ее политики, программ и инициатив, поддерживать создание благоприятных условий для решения двух всеобъемлющих задач на период 2014-2021 гг., а именно для того, чтобы женщины и мужчины из всех слоев общества могли вносить вклад в обеспечение устойчивого развития и мира и использовать открывающиеся благодаря этому возможности.

08204 Кроме того, ЮНЕСКО стремится к тому, чтобы ее вклад в обеспечение прочного мира и устойчивого развития оказывал положительное и долгосрочное воздействие в плане расширения прав и возможностей женщин и обеспечения гендерного равенства во всем мире. ЮНЕСКО твердо убеждена, что устойчивое развитие и мир на глобальном, региональном и местном уровнях можно обеспечить только при наличии у женщин и мужчин широких и равных возможностей, права выбора

и способностей для того, чтобы вести свободную и достойную жизнь в качестве полноценных и равноправных граждан.

08205 Осуществление приоритета «Гендерное равенство» является обязанностью всех сотрудников Секретариата. В целях последовательной, целостной и эффективной реализации этого приоритета общая координация и мониторинг возложены на Отдел по вопросам гендерного равенства в Канцелярии Генерального директора (ODG/GE).

08206 ODG/GE осуществляет координацию и мониторинг реализации этого приоритета, проводя систематическую работу на трех уровнях:

- (i) актуализация гендерной проблематики на институциональном уровне;
- (ii) формирование и поддержание партнерских связей, координация и внутреннее и внешнее сетевое взаимодействие; и
- (iii) использование потенциала технических экспертов и оказание поддержки в плане отражения гендерных требований в руководящих положениях, программах и инициативах.

08207 Работа на первых двух уровнях относится полностью к непосредственному ведению ODG/GE. Работа на третьем уровне проводится совместно с персоналом программных секторов и центральных служб, подразделениями на местах и институтами и включает два направления: **гендерно-ориентированное составление программ** — с уделением основного внимания расширению социальных, политических и экономических прав и возможностей женщин и мужчин и изменению устоявшихся представлений о мужских и женских чертах характера и поведения; и **учет требований гендерного равенства** во всех мерах политики, программах и инициативах.

08208 Следуя соответствующим решениям руководящих органов, опираясь на выводы и рекомендации, сформулированные в ходе продолжающейся внешней оценки осуществления приоритета «Гендерное равенство», и руководствуясь рамками **Плана действий по приоритету «Гендерное равенство» (2014-2021 гг.)**, ODG/GE будет и далее уделять основное внимание усилению приверженности, компетентности и потенциала для эффективной реализации этого приоритета при составлении программ, нацеленных на достижение конкретных результатов на местном уровне, с опорой на передовую практику во всех областях программной работы.

08209 В том, что касается **поддержки программной работы и ее координации** с целью обеспечения организационного единства и достижения результатов, ODG/GE сосредоточит усилия на девяти стратегических целях (СЦ) — сформулированных в документах 37 С/4 и 37 С/5 — с тем, чтобы :

- (СЦ 1 и 2) в рамках проработки возможностей инклюзивного, качественного и непрерывного обучения для всех на протяжении всей жизни в контексте воспитания у женщин и мужчин во всех слоях общества творческой и глобальной гражданственности были определены гендерно-ориентированные целевые задания и соответствующие сроки;
- (СЦ 3) гендерное равенство стало одной из составляющих глобальной повестки дня в сфере образования с уделением основного внимания «равенству возможностей», а также «равенству результата», особенно в контексте задач на период после 2015 г.;
- (СЦ 4) международное научное сотрудничество в интересах мира, стабильности и социальной интеграции обеспечивало представленность женщин и мужчин и свободу выражения ими своего мнения, а также условия для того, чтобы роль движущей силы, обеспечивающей смягчение, адаптацию, жизнестойкость и устойчивость, выполняли и женщины, и мужчины;
- (СЦ 5) меры политики по обеспечению устойчивого развития улучшали гендерную ситуацию и предусматривали включение как женщин, так и мужчин в мероприятия по созданию потенциала, тем самым удовлетворяя потребности максимально широкого круга заинтересованных сторон;

- (СЦ 6) в рамках процессов, поддерживающих социальные преобразования и межкультурный диалог, получали признание и учитывались роль, вклад и мнения мужчин и женщин из всех слоев общества;
- (СЦ 7) обеспечивалась представленность женщин и свобода выражения их мнения по вопросам охраны, популяризации и передачи культурного наследия, чтобы они могли в полной мере использовать средства культуры для целей развития и для достижения устойчивого мира;
- (СЦ 8) при соблюдении многообразия форм культурного самовыражения особое внимание уделялось «равноценному отношению» к формам культурного самовыражения, независимо от пола и других особенностей личности исполнителя (исполнителей), и отвергались те формы культурного самовыражения, которые пагубно сказываются на физическом и психическом здоровье девочек и женщин и препятствуют получению ими равных жизненных возможностей;
- (СЦ 9) свобода выражения мнения обеспечивалась для всех, независимо от пола или иной социальной идентичности, и поддержка оказывалась тем направлениям развития средств информации, которые способствуют улучшению гендерной ситуации.

08210

Несмотря на всестороннее подтверждение наличия, сохранения и обострения форм неравенства женщин и мужчин, надлежащего улучшения ситуации не происходит, в частности, потому, что результаты исследований и факты, отражающие реальную ситуацию на местах, не учитываются в полной мере при разработке и осуществлении мер политики, призванных устранять это неравенство. Другой связанной с этим проблемой является сложность преодоления неравенства в условиях доминирования политических интересов. Для выработки мер политики необходим определенный уровень обобщения, а в случае с гендерным неравенством противопоставление «женского» «мужскому» на уровне обобщения затушевывает те завуалированные, но усиливающиеся проявления неравенства, которые возникают на пересечении гендерного фактора с такими другими факторами как социально-экономический статус, этническое происхождение, возраст и место жительства человека. ЮНЕСКО будет уделять особое внимание этим комплексным факторам, используя механизмы и методики, учитывающие региональную специфику.

08211

Особое внимание будет уделено улучшению сбора и анализа данных в гендерной разбивке, необходимых для реализации приоритета «Гендерное равенство» при составлении программ. Выработке фактологически обоснованной политики по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин препятствует отсутствие системных, достоверных и сопоставимых гендерных данных по целому ряду направлений деятельности ЮНЕСКО. Имеющиеся данные нередко носят разрозненный характер, собираются с использованием не совпадающих по странам и годам методик и испытывают пагубное воздействие национальных систем сбора данных, которые часто не соответствуют установленным требованиям. ODG/GE в сотрудничестве со всеми программами ЮНЕСКО и СИЮ сконцентрирует внимание на схематическом отображении конкретных данных, необходимых для выработки меняющих гендерную ситуацию мер политики и программ, и для этого будет выявлять пробелы в данных, генерировать данные во всех возможных случаях и областях и оказывать опосредованную поддержку в создании национального потенциала по сбору данных.

08212

Для устранения значительных гендерных диспропорций в конкретных областях программной работы и внесения вклада в усилия по междисциплинарной и многодисциплинарной координации ODG/GE будет и далее обеспечивать свою руководящую роль и координировать и поддерживать разработку и осуществление гендерно-ориентированных программ. Помимо всесторонней поддержки существующих инициатив в рамках программ по образованию, науке и коммуникации/ информации, таких, как Глобальное партнерство по образованию девочек и женщин, партнерство ЮНЕСКО-Л'Ореаль «Женщины в науке», гендерно-ориентированные средства информации, ODG/GE будет — с привлечением соответствующих внутренних и внешних партнеров — выполнять руководящую роль в рамках инициатив, излагаемых ниже:

08213

Сеть региональных научно-информационных центров по гендерному равенству: Концентрируя внимание на вопросах гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, эти

«центры передового опыта» получат дальнейшее развитие в качестве пунктов по распространению на международном уровне информации, необходимой для устранения имеющихся пробелов в научной работе по гендерному равенству и содействия проведению гендерных исследований в сфере высшего образования, что укрепит потенциал директивных органов и гражданского общества в плане учета гендерных требований. К настоящему времени уже созданы научно-информационный центр по вопросам палестинских женщин в Рамалле (Палестина) и региональный научно-информационный центр по вопросам женщин, гендерной проблематики и миростроительства в регионе Великих озер в Киншасе (Демократическая Республика Конго). Несколько центров находятся на этапе создания, в частности центр по ликвидации практики калечащих операций на женских половых органах/женского обрезания (Найроби). Эти центры будут проводить междисциплинарную работу в конкретных областях и оказывать поддержку в организации инновационных исследований, обучения, консультирования по вопросам политики, диалога и пропаганды гендерного равенства, а также сетевого взаимодействия и наращивания потенциала стран. Эти же центры послужат широким форумом, в рамках которого намечено развернуть работу **общинных центров по расширению прав и возможностей** под общим началом Глобального партнерства по образованию девочек и женщин, деятельность которого будет охватывать все программные области ЮНЕСКО.

08214

Выполнение женщинами функций руководства: Дальнейшее развитие получит профессиональная подготовка женщин по освоению навыков руководящей работы во всех сферах компетенции ЮНЕСКО. Эти учебные курсы, нацеленные на улучшение гендерной ситуации, будут организованы для освоения женщинами необходимых навыков выполнения ведущей роли во всех сферах общественной жизни и использования ими своих руководящих функций для дальнейшего расширения гендерного равенства в соответствующих областях их деятельности. Учебные программы будут разрабатываться в сотрудничестве с подразделениями на местах и высшими учебными заведениями, а их осуществлением будут заниматься те же высшие учебные заведения и участвующие организации гражданского общества.

08215

Гендерное насилие: ODG/GE будет осуществлять координацию и содействовать осуществлению вклада ЮНЕСКО в глобальные усилия по искоренению всех форм гендерного насилия с уделением особого внимания гендерному насилию в контексте обучения. Сохранение различных форм гендерного насилия несомненно является препятствием к достижению устойчивого мира, поэтому вклад ЮНЕСКО в ликвидацию гендерного насилия одновременно станет вкладом в обеспечение мира и применение ненасильственных методов. Вклад ЮНЕСКО будет опираться на сферы компетенции Организации и будет заключаться во всестороннем изучении глубинных социальных и культурных факторов гендерного насилия, а также в разработке и осуществлении мер политики и программ по предотвращению насилия посредством образования, коммуникации и культурных преобразований. ODG/GE будет добиваться того, чтобы программы были адресованы как мужчинам, так и женщинам и предусматривали изучение доминирующих представлений об особенностях характера и поведения мужчин, а также анализ возможностей изменения этих представлений с целью предотвращения насилия. Координация и укрепление взаимодействия со всеми программными секторами будут организованы в рамках связей с внешними партнерами, в частности с учебными заведениями и организациями гражданского общества, а также другими учреждениями системы ООН.

08216

Создание базы знаний для реализации приоритета «Гендерное равенство»: ODG/GE в тесном сотрудничестве с соответствующими программами и подразделениями на местах сформирует всеобъемлющие рамки мониторинга и оценки воздействия деятельности ЮНЕСКО по обеспечению гендерного равенства на местном уровне. В рамках этой инициативы будут организованы: (i) схематическое отображение гендерно-ориентированных – а на втором этапе также и включенных в основное русло деятельности – результатов и разработок по проектам, основу которых составляют искомые изменения в поведении участвующих сторон, достигаемые с использованием методик коллективного участия, с уделением основного внимания расширению прав и возможностей и гендерному равенству; (ii) создание подборки примеров из практики бенефициаров, которые будут использованы для разъяснительной работы, подготовки отчетности и наглядных материалов в работе действующих и возможных доноров и руководящих органов; (iii) сбор, распространение и использование данных

об извлеченных уроках с целью создания возможностей для расширения и воспроизведения проектов на глобальном уровне; (iv) подготовка докладов о результатах в плане обеспечения гендерного равенства в рамках всех существующих процессов составления отчетности с целью улучшения наглядности деятельности ЮНЕСКО в этой области; (v) проведение аналитической оценки достигнутого прогресса, возникших сложностей и выводов, полученных в ходе работы по разъяснению необходимости гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин; и на этой основе (vi) информационная поддержка и дальнейшее развертывание деятельности ЮНЕСКО в поддержку приоритета «Гендерное равенство».

08217

В том, что касается актуализации **гендерной проблематики** на институциональном уровне, особое внимание будет уделено широкому распространению положительного опыта усилий по укреплению потенциала сотрудников и организации, предпринятых в предыдущий среднесрочный период, и использованию этого опыта для актуализации требований гендерного равенства во всех документах и процессах, касающихся политики, стратегии, оперативного и административного управления. Особый акцент будет сделан на:

- оказании поддержки старшему руководству Секретариата и руководящим органам в целях укрепления рамок политики и нормотворческой деятельности ЮНЕСКО, а также стратегических документов по гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин;
- предоставлении стратегических и технических консультаций по вопросам учета гендерной проблематики в основной деятельности в шести критически важных областях: подотчетность; учет вопросов гендерного равенства, ориентированный на конечные результаты; мониторинг и отчетность; бюджетирование мероприятий в области гендерной проблематики; развитие потенциала; согласованность, координация и управление знаниями и информацией;
- дальнейшем расширении возможностей сотрудников по эффективному учету в оперативной деятельности требований гендерного равенства путем распространения мероприятий по развитию потенциала и обучению учету гендерных требований на сотрудников центральных служб и непрограммных секторов, начиная с функциональных подразделений, занимающихся стратегическим планированием и оценкой/ревизией;
- проведении технических консультаций по гендерным аспектам кадровой работы, включая обеспечение равных возможностей служебного роста сотрудников и надлежащие механизмы работы, обеспечивающие сбалансированность трудовой и нетрудовой деятельности при постепенном увеличении представленности женщин на директивных уровнях Секретариата с целью достижения гендерного паритета к 2015 году.

08218

В целях содействия эффективной реализации приоритета «Гендерное равенство» ODG/GE будет и далее координировать и **укреплять существующие партнерские связи и сети и формировать новые и инновационные — как внутренние, так и внешние — партнерские связи и сети** посредством:

- проведения разъяснительной работы и участия в диалоге по вопросам политики с целью отстаивания прав девочек и женщин, гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин как внутри Секретариата, так и совместно с другими заинтересованными сторонами;
- оказания поддержки усилиям ЮНЕСКО по достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, связанных с гендерным равенством, включая соответствующие цели ОДВ и ЦРТ;
- обеспечения стратегической руководящей роли и поддержки в отношении участия ЮНЕСКО в работе и процессах реформы Организации Объединенных Наций, относящихся к гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин, на глобальном, региональном и страновом уровнях, включая процессы аналитической проработки задач на период после 2015 г.;
- проведения консультаций и сотрудничество с соответствующими учреждениями системы Организации Объединенных Наций, другими многосторонними и двусторонними

организациями, группами гражданского общества и частным сектором в целях установления партнерских связей и участия в мероприятиях по содействию гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин;

- обеспечения представленности ЮНЕСКО на совещаниях и конференциях, организуемых учреждениями системы ООН, многосторонними и двусторонними организациями и организациями гражданского общества по вопросам, касающимся гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин;
- обеспечения представленности ЮНЕСКО на сессиях Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин и Комиссии по положению женщин;
- выполнения ведущей роли в том, что касается вклада ЮНЕСКО в межведомственную работу ООН по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в областях компетенции ЮНЕСКО.

08219 В целях укрепления и расширения усилий ЮНЕСКО по содействию расширению прав и возможностей женщин и гендерного равенства, мобилизации новых партнерских отношений и внесению вклада в широкое освещение деятельности ЮНЕСКО в этой области при поддержке соответствующих служб будет разработан и реализован план информационного взаимодействия.

08220 **Оперативное управление и осуществление приоритета «Гендерное равенство»:** реализация этого приоритета является обязанностью каждого члена Секретариата на всех уровнях и, как и прежде, получает решительную поддержку со стороны высшего руководства и государств-членов.

08221 В рамках координации и мониторинга реализации этого приоритета ODG/GE будет выполнять свою роль и обязанности в тесном сотрудничестве с внутренними и внешними партнерами, включая всех сотрудников в программных и непрограммных секторах, центральных службах, подразделениях на местах и институтах. В более широкой сети партнеров будут представлены сети и кафедры ЮНЕСКО, национальные комиссии, система ООН в целом и, в частности, «ООН-женщины», ОЭСР-ГЕНДЕРНЕТ и Центр развития ОЭСР, другие многосторонние и двусторонние учреждения, организации гражданского общества, включая женские группы, научные круги и частный сектор.

08222 В своей деятельности ODG/GE будет опираться на профессионализм и компетентность сети координаторов по гендерным вопросам, работа которой в 2011-2012 гг. была улучшена. Эта сеть будет дополнительно укреплена, чтобы обеспечивать оптимальное решение оперативных вопросов и организацию не только учета гендерных требований, но и гендерно-ориентированного составления программ во всех программных секторах, подразделениях на местах и институтах. Сеть координаторов по гендерным вопросам будет усилена посредством формирования Интернет-платформы и сообщества специалистов с целью более широкого распространения опыта и информации.

08223 Для того чтобы осуществление приоритета «Гендерное равенство» проходило на основе консультаций, было фактологически обосновано и ориентировано на результат, ODG/GE будет содействовать созданию рабочей группы ЮНЕСКО по гендерному равенству. Эта группа будет формироваться на основе круга ведения и в составе членов, утверждаемых Генеральным директором. От имени Генерального директора DIR/ODG/GE будет председательствовать на заседаниях, которые эта рабочая группа будет регулярно проводить в Штаб-квартире ЮНЕСКО и с помощью видеоконференционной связи.

Ожидаемые результаты

Ожидаемый результат 1: Внесение в сферах компетенции ЮНЕСКО систематического и всеобъемлющего вклада в обеспечение гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин посредством реализации ее двух всеобъемлющих целей – обеспечение прочного мира и устойчивого развития – на основе повышения соответствующего потенциала

Показатели эффективности

- Число межсекторальных и/или тематических кластеров, в разработках которых на систематической основе воплощаются требования гендерного равенства
- Процентная доля планов работы, в которых требования гендерного равенства соблюдаются на протяжении всего проектного цикла, т.е. на стадиях разработки, осуществления, мониторинга и оценки
- Число гендерно-ориентированных программ и мероприятий
- Процентная доля финансовых ресурсов, выделяемых на гендерно-ориентированное программирование
- Число лиц, осваивающих в ЮНЕСКО вопросы гендерного равенства (в разбивке по классу должности и полу), в работе которых приобретенные новые знания и навыки применяются на протяжении всего программного цикла

Ожидаемый результат 2: Обеспечение на международном, региональном и страновом уровнях наглядности деятельности ЮНЕСКО по поощрению гендерного равенства во всех областях ее компетенции, в том числе посредством разъяснительной работы, сетевого взаимодействия и формирования инновационных партнерств

Показатели эффективности

- Число межучрежденческих координационных механизмов с участием ЮНЕСКО, имеющих отношение к обеспечению гендерного равенства
- Число заключенных новых партнерских соглашений
- Число партнеров в государствах-членах, реализующих программы гендерного равенства в партнерстве с ЮНЕСКО или под ее руководством

Ожидаемый результат 3: Формирование организационной культуры ЮНЕСКО, способствующей обеспечению равных возможностей служебного роста сотрудников и паритету на уровне принятия решений.

Показатели эффективности

- Процентная доля мужчин и женщин среди сотрудников категории общих служб
- Процентная доля женщин и мужчин среди сотрудников категории специалистов и директоров
- Количество лет, в течение которых сотрудники-женщины и сотрудники-мужчины остаются в одном и том же классе должности
- Процентная доля координаторов по гендерным вопросам, назначаемых из числа сотрудников класса Р4 и выше, в описаниях должностях которых предусмотрено, что 20% их рабочего времени отводится на выполнение функций координации по гендерным вопросам
- Число сотрудников старшего руководящего звена, которые включают обеспечение гендерного равенства в число критериев для оценки служебной деятельности своих подчиненных

Глава 3 – Деятельность ЮНЕСКО в ситуациях после конфликтов и бедствий

- 08301** Деятельность в ситуациях после конфликтов и бедствий и поддержка стран с переходной экономикой требуют комплексного скоординированного долгосрочного подхода. В этом отношении согласованность и целенаправленность всей деятельности ЮНЕСКО обеспечивается благодаря ее включенности в объединенные усилия ООН по оказанию помощи и механизмы финансирования, согласованности с национальными приоритетами и ее общей операционной эффективности.
- 08302** Программирование будет проводиться с учетом специфики ситуаций, которые могут привести к конфликтам, и будет направлено на устранение их коренных причин и на содействие национальному диалогу и усилиям по примирению, чтобы способствовать уменьшению риска возобновления конфликта. Компоненты уменьшения риска бедствий, раннего предупреждения и обеспечения готовности к кризису станут неотъемлемой частью усилий по восстановлению и реконструкции после бедствий.
- 08303** В частности, руководствуясь принципами национальной ответственности за осуществление гуманитарной деятельности и проведение работ по реконструкции, ЮНЕСКО будет уделять приоритетное внимание таким областям, как разрушенные или неправильно функционирующие системы образования, услуги в областях культуры и средств информации, связанная с конфликтом или бедствием травма, а также уменьшение опасности конфликта или природного бедствия для системы образования, каналов коммуникации, культурного наследия и биологического разнообразия.
- 08304** Мобилизация экспертных знаний ЮНЕСКО включает предоставление на начальном этапе консультативных услуг и развитие потенциала для восстановления возможностей национального планирования и оперативного управления, а также оказание технической помощи и консультативных услуг национальным органам власти, международным партнерам, профессиональным организациям и гражданскому обществу в осуществлении более долгосрочных усилий по устойчивой реконструкции. Оперативная деятельность будет также сосредоточена на «дивидендах мира» путем организации подготовки, создания экономических возможностей, а также расширения прав и возможностей местных общин в интересах их участия в процессах реконструкции и восстановления. ЮНЕСКО будет оказывать поддержку диалогу и мерам по укреплению доверия и примирения, в частности посредством предоставления в распоряжение лиц, ответственных за разработку политики на местном и национальном уровнях, подкрепленной исследованиями и анализом информации, наряду с созданием условий для дискуссий и диалога по вопросам политики.
- 08305** Организация будет также участвовать в оказании всесторонней помощи со стороны Организации Объединенных Наций в целях быстрого восстановления и реконструкции, включая призывы к совместным действиям и призывы об оказании срочной помощи по линии Управления по координации гуманитарной деятельности (УКГД), совместные оценки потребностей Организации Объединенных Наций/Всемирного банка, Межучрежденческий постоянный комитет/Исполнительный комитет по гуманитарным вопросам (МУПК/ИКГВ) и другие общие механизмы программирования и финансирования, а также инициативы ЮНЕСКО в области примирения и миростроительства в сотрудничестве с бюро по связи и подразделениями ЮНЕСКО на местах, а также с институтами категории 1.
- 08306** На оперативном уровне подразделения на местах будут получать поддержку в деле разработки и осуществления мер, касающихся ситуаций после конфликтов и бедствий. На уровне Штаб-квартиры совместно с программными секторами и центральными службами будут продолжены усилия в интересах ускоренного осуществления административных процедур, содействия мобилизации средств поддержки и кадрового обеспечения подразделений ЮНЕСКО, работающих в странах ПКПБ, в том числе путем быстрого развертывания персонала при необходимости оказания Организацией безотлагательной поддержки. Кроме этого, будут налажены управление знаниями и обмен передовой практикой на основе операций ЮНЕСКО в ситуациях после конфликтов и бедствий посредством создания и обеспечения функционирования внутренних механизмов и механизмов общественной информации и подготовки кадров.

Ожидаемые результаты

Обеспечение координации и планирования стратегических мер ПКПБ, в том числе посредством эффективного и своевременного предоставления поддержки на местах, необходимых кадров и механизмов административной поддержки

Обеспечение эффективного вклада и интеграции в механизмы Организации Объединенных Наций по координации деятельности после кризисов, включая совместную оценку потребностей

Обеспечение финансирования проектов деятельности ЮНЕСКО в ситуациях после кризисов в рамках организуемых с участием многих доноров и других посткризисных призывов и механизмов финансирования

оказание поддержки в создании национального потенциала по обеспечению готовности к стихийным бедствиям и обеспечение потенциала по предотвращению конфликтов и построению мира в координации со структурами планирования, созданными странами и Организацией Объединенных Наций, при обеспечении четких связей между этапами оказания помощи, восстановления и устойчивого развития

Глава 4 – Стратегическое планирование, мониторинг программы и подготовка бюджета

08401

Бюро стратегического планирования (BSP) является центральным координационным центром Секретариата в отношении всех стратегических, программных и бюджетных вопросов, а также сотрудничества с источниками внебюджетного финансирования и партнерских связей между государственным и частным секторами и представляет по ним рекомендации Генеральному директору. В состав Бюро, действующего под руководством заместителя Генерального директора по вопросам стратегического планирования (ADG/BSP), входят Отдел по программе и бюджету (BSP/PB), Отдел сотрудничества с источниками внебюджетного финансирования (BSP/CFS) и две группы, занимающиеся реформой ООН и стратегическими программными вопросами, а также поддержкой управления программой.

08402

В области программирования и мониторинга к основным функциям Бюро относятся:

- подготовка в тесном сотрудничестве со всеми подразделениями Секретариата следующего бюджета на двухлетний период и программы Организации на четырехлетний период (39 С/5) при обеспечении соответствия этих документов надлежащим региональным приоритетам, указаниям руководящих органов, включая участие национальных комиссий, распоряжениям Генерального директора и принципам планирования, программирования и бюджетирования с ориентацией на конечные результаты. Задача подготовки документа С/5 включает, в частности, подготовку предварительных предложений Генерального директора, анализ ответов на них со стороны государств-членов, членов-сотрудников, МПО и НПО, разработку планов и руководящих принципов составления проекта бюджета на двухлетний период и проекта программы на четырехлетний период, консультирование секторов/бюро/подразделений и оказание им помощи в вопросах разработки стратегии и определения ожидаемых результатов, показателей эффективности и соответствующих базовых показателей, а также количественных и/или качественных целевых/контрольных показателей для документа С/5. В этих усилиях должны также должным образом учитываться результаты оценок и рекомендации по итогам ревизий;
- привлечение внебюджетных средств от традиционных и новых доноров с уделением особого внимания поддержке тематических программ;

- подготовка Вспомогательной программы дополнительных мер на основе внебюджетных средств (ВПДМ), содержащей, в частности, предложения в отношении секторальных и межсекторальных тематических программ для финансирования донорами;
- мониторинг и оценка с ориентацией на УКР и БКР в отношении осуществления Утвержденной программы и бюджета (37 С/5) и внебюджетных проектов посредством проведения регулярных обзоров осуществления программы и исполнения бюджета с ориентацией на конечные результаты;
- представление руководящим органам отчетов о выполнении Утвержденной программы и бюджета и планов работы по ним посредством подготовки соответствующих предусмотренных регламентирующими документами докладов, таких, как выпускаемые раз в два года документы С/3 и составляемые раз в шесть месяцев документы ЕХ/4 и связанные с ними онлайн-документы, содержащие сведения о стратегических оценках и достигнутых результатах;
- последовательная адаптация методологии УКР с целью отражения в ней новых и меняющихся потребностей, в частности, вытекающих из политики децентрализации и требований реформы ООН, а также разработка и проведение необходимой подготовки, укрепление потенциала и обеспечение поддержки сотрудников в Штаб-квартире, подразделениях на местах, институтах и центрах категории 1 наряду с государствами-членами;
- руководство Комитетом по управлению рисками и обеспечение его периодических совещаний с целью проведения последовательного анализа наиболее существенных рисков для Организации, а также осуществления контроля за текущей разработкой рамок и процесса управления рисками Организации;
- обеспечение руководства и поддержки в отношении разработки программ для подразделений на местах и их директоров во всех регионах, за исключением Африки. BSP с соответствующими программными секторами и общеорганизационными службами выполняет руководящую роль в отношении директоров и руководителей подразделений на местах и контролирует и координирует их деятельность;
- предоставление рекомендаций по модификации и разработке Центральной системы управления программой ЮНЕСКО (SISTER) в целях отражения в ней новых и меняющихся потребностей, а также укрепления практики УКР и БКР. BSP будет и далее обеспечивать разработку и проведение презентаций системы SISTER для государств-членов;
- обеспечение руководящей роли в отношении нового Комитета по закупкам;
- подготовка и последующая деятельность в развитие итогов работы группы высокого уровня, созданной Генеральным директором, и оказание поддержки глобальным инициативам, осуществление которых доверено ЮНЕСКО.

08403 На BSP возложена также задача следить за реализацией комплексной всеобъемлющей стратегии в отношении институтов и центров категории 2. Оно разрабатывает также подходы для других политических и стратегических вопросов, в том числе в отношении последующей деятельности по итогам независимой внешней оценки, рассматриваемых комитетами старших должностных лиц, в частности в качестве Секретариата Комитета по управлению программой.

08404 Кроме того, BSP выполняет функцию координационного центра Организации в отношении поддержки и мониторинга программных мероприятий, касающихся наименее развитых стран (НРС), что будет связано с деятельностью по реализации положений Стамбульской декларации 2011 г.

08405 В области мобилизации внебюджетных средств сотрудничество с двусторонними правительственными донорами по-прежнему будет обеспечивать основной объем внебюджетной поддержки программных мероприятий во всех регионах мира, в частности в Африке. Больше внимание будет уделяться конкретным интересам новых доноров и партнеров. Будет обеспечиваться также дальнейшее развитие потенциала самофинансирования для решения проблем развития в странах со средним уровнем доходов. В частности, BSP будет:

- укреплять программирование с помощью ВПДМ, в том числе посредством усиления концентрации программы и сосредоточения усилий на приоритетных программах, отличающихся большой наглядностью, с целью повышения доли привлекаемых незарезервированных или в меньшей мере зарезервированных средств и разработки полноценных тематических внебюджетных программ; в этом контексте ВПДМ будет служить также средством отражения потребностей ЮНЕСКО в получении взносов в натуральной форме;
- и далее поддерживать партнерские связи с Европейским союзом и многосторонними банками развития посредством организации ежегодных координационных совещаний, подготовительного обмена мнениями по вопросам политики, проведения совместной пропагандистской работы и создания потенциала, а также совместного финансирования проектов, в частности на страновом уровне;
- осуществлять и уточнять в консультации с национальными комиссиями общеорганизационную стратегию мобилизации ресурсов с ее двойной ориентацией на укрепление и диверсификацию традиционных донорских каналов и на применение нового подхода и конкретных стратегий, в частности, к частному сектору;
- организовывать подготовку персонала в целях обеспечения согласованности внебюджетных мероприятий с мероприятиями обычной программы, совершенствования общеорганизационного потенциала для мобилизации средств и управления ими, а также более строго соблюдения процедур, касающихся всех аспектов управления внебюджетными программами и проектами;
- продолжать усилия по укреплению корпоративных процедур и систем в целях мониторинга внебюджетных проектов, в том числе с помощью Секторальной системы предупреждения и путем оптимизации возможностей, обеспечиваемых системой SISTER, для совершенствования качественного мониторинга внебюджетных программ и проектов.

08406

BSP продолжает возглавлять и координировать участие ЮНЕСКО в межучрежденческих мероприятиях системы Организации Объединенных Наций и внесение в них соответствующего вклада, в частности в отношении глобальных программных вопросов и мероприятий, направленных на повышение общесистемной слаженности действий на глобальном, региональном и страновом уровнях, в том числе в контексте инициативы «Единство действий» и в рамках системы координаторов-резидентов ООН. BSP обеспечивает руководство, развитие потенциала и поддержку всех сотрудников Штаб-квартиры и подразделений на местах в отношении мероприятий по общему страновому программированию, а также других вопросов реформы ООН. Кроме того, BSP обеспечивает поддержку подразделениям на местах в подготовке документов ЮНЕСКО по страновому программированию (ДЮСП). С этой целью BSP осуществляет также управление частью объединенных программных ресурсов (2%), выделенных Генеральным директором для обеспечения поддержки и подготовки кадров подразделений ЮНЕСКО на местах, участвующих в разработке мероприятий по общему страновому программированию. BSP представляет ЮНЕСКО в связанных с программными вопросами мероприятиях и дискуссиях Координационного совета руководителей (КСР), особенно в контексте его Комитета высокого уровня по программам (КВУП) и Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития (ГОНВР), а также в их вспомогательных органах, включая Консультативную группу ГООНВР на уровне заместителей Генерального директора/заместителей генерального секретаря (ADG/ASG). На BSP возложена также задача обеспечения того, чтобы в программных мероприятиях ЮНЕСКО были полностью отражены все согласованные на международном уровне цели в области развития (СМЦР), включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия (ЦРТ), и другие соответствующие положения Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций и итоговых документов всемирных саммитов 2005 г. и 2010 г., а также итогового документа Конференции ООН по устойчивому развитию (Рио+20). BSP осуществляет также координацию участия ЮНЕСКО в подготовке глобальной повестки дня в области развития на период после 2015 г. с целью адекватного отражения в ней программных приоритетов Организации и обеспечения последующей деятельности в их отношении. BSP также поручена подготовка ответа Организации на резолюцию 67/226 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций по Четырехгодичному всеобъемлющему обзору политики (ЧВОП) в области оперативной деятельности в целях развития. BSP отвечает также за подготовку соглашений о стратегическом партнерстве в форме меморандумов о взаимопонимании (МОВ) с организациями системы Организации Объединенных Наций.

Ожидаемые результаты

Ожидаемый результат 1: Осуществление функций программирования, мониторинга и отчетности в соответствии с подходом к управлению и бюджетированию, предусматривающим ориентацию на конечные результаты, а также со стратегическими направлениями, рамками и приоритетами программирования, установленными руководящими органами, и с директивами Генерального директора

Показатели эффективности

- Подготовка Проекта бюджета на 2016-2017 гг. и Проекта программы и бюджета на 2018-2021 гг. (39 С/5) в соответствии с подходами ЮНЕСКО, основанными на УКР и БКР и получившими поддержку Генеральной конференции
- Проведение регулярного мониторинга и подготовка отчетности о выполнении программы, а также повышение качества информации

Основные продукты/компоненты услуг:

- Проведение регулярного анализа планов работы и подготовка рекомендаций Генеральному директору по улучшению осуществления программ и исполнения бюджета;
- Укрепление потенциала и обеспечение поддержки сотрудников в областях, ориентированных на конечные результаты программирования, бюджетирования, управления, мониторинга и отчетности;
- Укрепление потенциала сотрудников и обеспечение руководства ими в деле подготовки документов ЮНЕСКО по страновому программированию (ДЮСП);
- Обеспечение общей координации, руководства и поддержки комплексной всеобъемлющей стратегии в отношении институтов и центров категории 2, а также других тем и вопросов политики стратегического характера;
- Обеспечение общего надзора, координации, руководства и поддержки в отношении директоров и руководителей подразделений на местах.

Ожидаемый результат 2: Увеличение объема внебюджетных средств и укрепление и диверсификация каналов и методов мобилизации средств посредством включения в них партнерских связей с государственным и частным секторами и применения инновационных подходов к финансированию

Показатели эффективности

- Увеличение объема незарезервированных добровольных взносов
- Расширение донорской базы ЮНЕСКО, включая вклады и объявленные взносы стран с формирующейся экономикой и частного сектора
- Повышение согласованности между программными ресурсами обычного бюджета и внебюджетными взносами

Основные продукты/компоненты услуг:

- Укрепление потенциала и обеспечение поддержки сотрудников в области мобилизации внебюджетных средств и управления ими;
- Организация обзорных совещаний доноров;
- Регулярный мониторинг фондов.

Ожидаемый результат 3: Формулирование и укрепление программного вклада ЮНЕСКО в контексте реформы Организации Объединенных Наций и межучрежденческого сотрудничества в рамках Организации Объединенных Наций на страновом, региональном и глобальном уровнях

Показатели эффективности

- Включение основных областей компетенции и экспертных знаний ЮНЕСКО на различных уровнях в рамках процесса реформы ООН и обеспечения слаженности действий ее системы в повестку дня в области развития на период после 2015 г.
- Активное участие в механизмах системы Организации Объединенных Наций (таких, как ГООНВР, КВУП, КСР, СГООН) на глобальном/межучрежденческом уровне, а также оказание поддержки подразделениям на местах в целях участия в совместных процессах ООН на региональном и страновом уровнях
- Число полностью подготовленных РПООНПР или эквивалентных общих страновых программных документов, охватывающих все области компетенции ЮНЕСКО

Основные продукты/компоненты услуг:

- Укрепление потенциала и обеспечение поддержки сотрудников в отношении процессов реформы Организации Объединенных Наций;
- Отражение задач ЮНЕСКО в результатах межучрежденческой деятельности ООН;
- Выполнение соответствующих решений и обязательств в рамках системы Организации Объединенных Наций.

Глава 5 – Общеорганизационное управление знаниями

Ответственное подразделение: Бюро по управлению службами поддержки

08501 Для оптимизации инвестиций ЮНЕСКО в сфере ИКТ основные усилия будут направлены на модернизацию операционных процессов и средств и оптимальную интеграцию общеорганизационных систем и их программных приложений и структур данных, что позволит существенно повысить эффективность выполнения программ и экономически эффективно децентрализовать деятельность на основе всеобъемлющей стратегии в области управления знаниями (УЗ) и информационных и коммуникационных технологий (ИКТ).

08502 Кроме того, предусмотрено принять меры по интеграции компонента «Управление знаниями» в процесс выполнения программы при помощи создания, с использованием различных средств и методов коллективной работы, удобной функциональной среды, упрощающей совместное использование имеющихся знаний и опыта, на основе сохранения и многократного использования институциональной памяти ЮНЕСКО. Пристальное внимание необходимо обратить и на намеченную в рамках ЮНЕСКО оптимизацию функции УЗ-ИКТ, которая предполагает более широкое участие сообщества пользователей, повышение уровня организации и эффективности услуг в сфере ИКТ, усиление защиты, улучшение архитектуры и применение оптимальных стандартов, а также решение вопросов, касающихся оперативного управления портфелем проектов, и последовательное совершенствование операционных процессов.

08503 Намеченные меры служат непосредственным вкладом в повышение организационной эффективности ЮНЕСКО и эффективности затрат при выполнении программы и предоставлении связанных с программой и общеорганизационных услуг.

Ожидаемый результат 1: Осуществление стратегии в области управления знаниями и информационных и коммуникационных технологий

Показатели эффективности:

- Существенное улучшение систем ИКТ в рамках всей Организации, как это предусмотрено стратегией в области управления знаниями и информационных и коммуникационных технологий
- Совершенствование организационного обучения, фактологически обоснованного принятия решений и служебной деятельности посредством оптимизации управления знаниями и их коллективного применения на основе поддержки эффективными средствами УЗ и ИКТ
- Осуществление инновационного процесса и преобразований на основе оптимизации операционных процессов с использованием средств УЗ и ИКТ

Глава 6 – Внешние связи и общественная информация

Ответственное подразделение: Сектор внешних связей и общественной информации (ERI)

1. Укрепление отношений с государствами-членами, национальными комиссиями и партнерами

08601 Сектор внешних связей и общественной информации (ERI) поощряет и поддерживает сотрудничество и партнерство Организации с ее ключевыми группами заинтересованных сторон (государствами-членами, включая их национальные комиссии, гражданским обществом, средствами информации и широкой общественностью). В этой связи он работает в тесном взаимодействии со всеми программными секторами и другими службами.

08602 В следующем двухлетнем периоде ЮНЕСКО вступит в 70-й год своего существования. Она более чем когда-либо призвана обеспечивать государствам-членам, национальным комиссиям, ассоциированным членам и постоянным представительством, а также межправительственным партнерам полный спектр услуг, способствующих их взаимодействию с Секретариатом. Эти усилия будут осуществляться в нижеследующих трех основных направлениях:

1.1 Упрочение отношений с государствами-членами

- Развитие отношений с государствами-членами, членами-сотрудниками, наблюдателями и территориями остается важнейшей задачей Сектора. Она находится в центре деятельности ERI. Государства-члены являются главными заинтересованными сторонами Организации, и им будет уделяться первоочередное внимание в работе ЮНЕСКО при подготовке совещаний и миссий Генерального директора и реализации их итогов во взаимодействии с программными секторами, Департаментом «Африка», бюро на местах, постоянными представительством и национальными комиссиями.
- Сектор будет осуществлять мониторинг отношений со страной пребывания и заниматься протокольным обслуживанием Секретариата и дипломатического сообщества, аккредитованного при ЮНЕСКО.

- Сектор будет и далее оказывать поддержку государствам, не являющимся членами Организации, и будет побуждать их к присоединению к ней, с тем чтобы обеспечить ее максимально возможную универсальность.
- Будет продолжаться тесное сотрудничество с постоянными представительствами и созданными в ЮНЕСКО группами государств-членов. Они будут получать необходимую поддержку для организации своих пленарных заседаний. Будут также осуществляться регулярные контакты с новыми группами государств-членов.
- На субрегиональном и региональном уровнях повышенное внимание будет уделяться некоторым группам стран с особыми потребностями (например, НРС, ПКПБ, МОСРГ).
- Будут регулярно проводиться информационные совещания с постоянными представительствами, посвященные важным вопросам и приоритетным мероприятиям. Будут проводиться консультативные совещания с государствами-членами по стратегическим проблемам.
- Для новых постоянных представителей будут проводиться семинары ориентационного характера.
- В целях предоставления государствам-членам актуальной и профильной информации предусматривается на специальном веб-сайте обеспечивать транспарентный и облегченный доступ к регулярно обновляемым аналитическим материалам, сведениям и данным о сотрудничестве с каждым государством-членом, что позволит быстро удовлетворять потребности в информации.

Ожидаемый результат 1: Расширение сотрудничества с государствами-членами, в частности через их постоянные представительства при ЮНЕСКО и созданные в Организации группы государств-членов. Совершенствование доступа к информационным механизмам и материалам. Повышение качества онлайн-контента

1.2 Активизация сотрудничества с национальными комиссиями

08603

В 2011 г. был проведен всеобъемлющий обзор сотрудничества ЮНЕСКО с национальными комиссиями. Последующая деятельность в свете его результатов, проводившаяся в 2012 г. и 2013 г., усилила мотивацию и приверженность дальнейшему укреплению этого давнего сотрудничества. План действий с указанием обязанностей и сроков осуществления рекомендаций, одобренный Исполнительным Советом и Генеральной конференцией, послужит руководством для деятельности ЮНЕСКО в этой области. Эти мероприятия направлены на укрепление роли и потенциала национальных комиссий, а также их взаимодействия с партнерами из гражданского общества и их отношений с Секретариатом.

- Компетентность и оперативный потенциал национальных комиссий будут и далее укрепляться с помощью учебных семинаров и практикумов для новых генеральных секретарей и других должностных лиц национальных комиссий. Первоочередное внимание будет уделяться Африке, НРС, странам с постконфликтными ситуациями и МОСРГ. Эти учебные мероприятия, которые предусматривается организовывать на различных уровнях и с различными источниками финансирования, будут по мере возможности (за счет обычного бюджета, средств Программы участия, внебюджетных ресурсов и т.п.) направлены на усиление руководства комиссиями, управления проектами, потенциала мобилизации средств, информационно-разъяснительной работы с гражданским обществом и частным сектором, коммуникации и наглядности деятельности. Будет расширено использование телеконференций, которые проводились на экспериментальной основе в предыдущий двухлетний период.
- Предусматривается усилить партнерские связи национальных комиссий с сетями гражданского общества, включая НПО, а также клубы и центры ЮНЕСКО, с помощью проведения форумов, встреч, семинаров и международных дней и годов. При наличии внебюджетных ресурсов будут организовываться и другие специальные мероприятия для этих сетей. Для национальных

комиссий будет обеспечиваться консультирование и обучение по вопросам мониторинга надлежащего использования названия и эмблемы ЮНЕСКО их национальными партнерами.

- Предстоит усилить коммуникацию с национальными комиссиями и оказываемую им помощь для участия в презентациях основных докладов ЮНЕСКО с помощью ежемесячных писем, веб-сайтов ЮНЕСКО, публикаций и других информационных и коммуникационных каналов и механизмов, таких как электронные форумы и видеоконференции. Онлайн-база данных национальных комиссий и связанных с ними сетей будет постоянно улучшаться и обновляться. Будут прилагаться усилия по развитию и укреплению более интерактивной и двусторонней коммуникации между Секретариатом и национальными комиссиями с использованием современных и недорогих ИКТ, включая социальные сети.

Ожидаемый результат 2: Повышение качества и эффективности вклада национальных комиссий в осуществление и обзор программ ЮНЕСКО на различных уровнях с помощью регулярных консультаций, взаимодействия и мероприятий по созданию потенциала

1.3 Укрепление отношений с системой ООН, а также международными правительственными и неправительственными организациями

08604 В рассматриваемый период перед ЮНЕСКО будет стоять задача способствовать коллективным усилиям по укреплению ее роли в системе Организации Объединенных Наций, а также ее сотрудничества с другими специализированными учреждениями, фондами и программами в интересах содействия ускорению прогресса в реализации всех согласованных на международном уровне целей в области развития (СМЦР). ЮНЕСКО будет также в своих областях компетенции способствовать достижению целей устойчивого развития (ЦУР) в рамках повестки дня на период после 2015 г.

08605 Организация будет и далее закреплять свое присутствие и свою миссию в рамках многосторонней системы и будет на протяжении всего года проводить последующую деятельность в развитие соответствующих решений руководящих органов Организации Объединенных Наций, касающихся деятельности ЮНЕСКО.

- Организация продолжит активное участие в деятельности межправительственных органов и межучрежденческих механизмов, таких как Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций, Экономический и Социальный Совет, Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР) и Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития (ГООНВР). ЮНЕСКО будет вносить активный вклад в процесс реформы КСР, будучи одним из учреждений-соуправляющих, назначенных Генеральным секретарем ООН для этой цели.
- Деятельность ЮНЕСКО будет носить особенно проактивный характер в тех областях, в которых на нее были возложены специальные обязанности, в частности в отношении Глобальной инициативы в области образования ГООНВР («Образование прежде всего»), Научно-консультативного совета ГООНВР, «Глобального договора об океанах» ООН и Плана действий ООН по безопасности журналистов.
- Будет проведен общий обзор меморандумов о взаимопонимании, подписанных с учреждениями системы ООН и с МПО, для оценки достигнутых результатов, обновления и пересмотра по мере необходимости существующих соглашений и возможного подписания новых соглашений. Это обзорное мероприятие поможет лучше определить степень приоритетности официальных партнерских отношений с учреждениями и организациями в соответствии со стратегическими приоритетами ЮНЕСКО.

08606 В соответствии с итогами независимой внешней оценки (2010 г.) предусматривается с помощью Директив, касающихся партнерских отношений ЮНЕСКО с неправительственными организациями (36 С/Рез. 108), и далее углублять аутентичную и динамичную культуру партнерства, укрепления взаимодействия и сотрудничества Организации с неправительственными партнерами в рамках

различных программ и на всех уровнях ее деятельности, с тем чтобы НПО имели возможность играть более плодотворную роль как в определении целей ЮНЕСКО, так и в осуществлении ее мероприятий. С этой целью будет проводиться деятельность в следующих областях:

- ЮНЕСКО будет стремиться к созданию эффективного и устойчивого механизма мониторинга и оценки своих партнерских отношений с НПО. В связи с этим предусматривается и впредь обновлять и совершенствовать базу данных НПО, фондов и аналогичных учреждений (имеющуюся в онлайн-формате на английском и французском языках) в качестве платформы для информирования и оценки, и при этом будет проведена полная оценка партнерских отношений, результаты которой будут представлены на 38-й сессии Генеральной конференции в соответствии с Директивами.
- В тесном сотрудничестве с Комитетом по связям НПО-ЮНЕСКО Организация будет добиваться повышения эффективности, действенности и инклюзивности механизма коллективного сотрудничества, предусмотренного Директивами, например посредством расширения участия партнерских НПО из всех регионов и организации международных форумов НПО в разных странах и регионах. Одной из приоритетных задач станет налаживание более эффективной коммуникации с партнерскими НПО и между ними и повышение наглядности сотрудничества с НПО (с использованием ИКТ, Интернета, социальных сетей и т.п.). Наконец Организация также будет стремиться расширять и диверсифицировать свою сеть НПО с помощью проведения мероприятий по составлению реестра НПО на национальном, региональном и международном уровнях, подпадающих под сферы компетенции ЮНЕСКО, с уделением особого внимания достойным партнерам из регионов, не представленных адекватным образом (таких, как Африка), и молодежным неправительственным организациям.

Ожидаемый результат 3: Расширение участия ЮНЕСКО в работе системы Организации Объединенных Наций и акцентирование ее ведущей роли в ключевых областях; усиление сотрудничества с межправительственными организациями в сферах компетенции ЮНЕСКО, особенно с помощью меморандумов о взаимопонимании; оживление, обновление, расширение и повышение наглядности деятельности сетей НПО, поддерживающих официальные отношения с Организацией

2. Усиление общественной информации

08607 Цель в области коммуникации для следующего стратегического плана состоит в том, чтобы в рамках организационной культуры ЮНЕСКО перейти от обеспечения наглядности деятельности Организации с помощью популяризации событий и мероприятий к обозначению стратегической позиции ЮНЕСКО в рамках системы ООН и к демонстрации ее воздействия на достижение целей в области развития. Стратегическая коммуникация является долгосрочной (рассчитанной на весь срок действия плана); крупномасштабной (охватывающей достаточное количество людей, групп и ответственных лиц для того, чтобы оказывать ощутимое влияние); основывающейся на результатах (показывающей работу ЮНЕСКО на местах и представляющей значимые результаты) и ориентированной на права (подчеркивающей принципы инклюзивности, участия и самоопределения).

08608 Деятельность Организации в области коммуникации должна обуславливаться ее программой и основываться на достигнутых в ее рамках результатах. Для охвата наибольшего количества людей она должна быть динамичной, понятной и наглядной.

08609 Наглядность деятельности ЮНЕСКО следует также повышать на международном уровне посредством проведения внутриорганизационных и культурных мероприятий на основе расширения партнерских связей с правительствами, гражданским обществом, частным сектором и средствами информации.

(a) *Службы средств информации*

08610

ЮНЕСКО будет усиливать свое взаимодействие со службами распространения новостей и информации, особенно с использованием новых технологий и посредством упрочения партнерских связей. Она будет работать на проактивной основе для предоставления журналистам расширенного круга тщательно адаптированных материалов для целевой аудитории, освещающих приоритеты и деятельность Организации; для содействия расширению возможных каналов связи руководителей и экспертов ЮНЕСКО со средствами информации; для повышения информированности журналистов о всеохватности и сложности решаемых Организацией проблем и осуществляемых ею мероприятий в целях поощрения регулярного и всеобъемлющего освещения их в средствах информации. Она будет также обеспечивать мониторинг освещения ЮНЕСКО в мировых средствах информации, а также количественный и качественный анализ формы представления и характера восприятия облика ЮНЕСКО. Организация создаст сеть сотрудников по общественной информации в подразделениях на местах в интересах увеличения числа публикаций и более широкого освещения средствами информации программы ЮНЕСКО за пределами ее Штаб-квартиры. Она также пересмотрит формат своих пресс-релизов с тем, чтобы включать в них больше визуальной информации (фотографий и видеоклипов) и представлять результаты более убедительным образом (с помощью инфографики).

Ожидаемый результат 4: Расширение и более позитивное освещение деятельности и приоритетов ЮНЕСКО в ведущих национальных и международных органах средств информации, способствующее более широкому ознакомлению средств информации с миссией и мандатом ЮНЕСКО

(b) *Аудиовизуальные службы*

08611

Аудиовизуальная группа будет переориентирована на производство коротких и убедительных материалов для социальных средств информации и веб-каналов в качестве своего первостепенного приоритета. Она также сосредоточит свои ресурсы на сборе и выпуске высококачественных, своевременных и информативных видеоматериалов и фотографий с целью их распространения с помощью телевидения и мультимедийных органов во всем мире.

Ожидаемый результат 5: Повышение наглядности деятельности ЮНЕСКО путем более широкого использования ее аудиовизуальных материалов, включая видеофильмы и фотографии, социальными средствами информации, ведущими телепрограммами и другими источниками мультимедийной информации

(c) *Публикации, популяризация символики и коммерческое распространение*

08612

ЮНЕСКО будет продолжать повышать качество и актуальность публикаций в традиционных, печатных и онлайн-средствах информации с целью усиления в них акцента на приоритетах программы и освещения актуальных сквозных тем. Создание в 2011 г. Издательского совета, в составе которого широко представлены все сектора, институты и подразделения на местах, способствует повышению качества и согласованности публикаций. Эта стратегия будет теперь распространена на все подразделения на местах и сосредоточена на методах электронной публикации и «печати по требованию».

08613

Распространение технологии открытого доступа на все структуры ЮНЕСКО в качестве ее нового метода публикации будет приоритетом для издательской секции в предстоящий период. Принятие этой политики потребует крупного сдвига в издательской практике в Штаб-квартире, институтах и подразделениях на местах, поэтому предоставление обучения и учебных материалов будет неотъемлемой частью работы по постепенному внедрению этой технологии. Потребуется серьезные ресурсы для обеспечения совместимости старых публикаций с этой моделью.

08614 Формирование нового глобального партнерства для распространения публикаций и введение новой ценовой политики позволят обеспечить расширенный доступ с использованием адаптируемых скидок для того, чтобы сделать издания приемлемыми по стоимости для НРС.

08615 Предусматривается сформировать платформу онлайн-распространения «в одно касание» (Электронную библиотеку) для предоставления как бесплатных, так и платных публикаций, и будет внедрена практика экологически обоснованной типографской печати, упаковки и транспортировки. Предстоит усовершенствовать работу книжного магазина и сувенирного киоска в целях более эффективного удовлетворения интересов клиентов.

Ожидаемый результат 6: Переход к использованию технологии открытого доступа для публикации выпускаемых ЮНЕСКО материалов. Усиление программы изданий с помощью стратегических издательских проектов с ключевыми партнерами. Нарращивание потенциала в вопросах популяризации символики ЮНЕСКО и коммерческого распространения публикаций с обеспечением более эффективной оценки действенности наименования и эмблемы ЮНЕСКО и с совершенствованием стратегии их использования

(d) Онлайн-сервисы

08616 Группа по онлайн-сервисам при активной поддержке Бюро по управлению знаниями завершит разработку новой веб-платформы. Эта платформа включает в себя три взаимосвязанных сайта, которые используют общую систему управления контентом:

- UNESCO.org – для широкой общественности;
- UNESCO.int – для государств-членов и заинтересованных партнеров ЮНЕСКО;
- UNESCOCOMMUNITY – для сотрудников ЮНЕСКО.

08617 Интегрированная платформа позволит ЮНЕСКО охватить широкие слои аудитории и адаптировать коммуникацию к потребностям конкретных заинтересованных сторон. Кроме того, она будет иметь более эффективную связь с каналами социальных средств информации.

08618 Социальные средства информации представляют собой наиболее быстрорастущий канал коммуникации не только для ЮНЕСКО, но и для всех организаций. ЮНЕСКО должны быстро развивать свои воззрения и потенциал в этой области, особенно если она хочет быть адекватной для молодых людей. Социальным средствам информации свойственна краткость, личностный характер и эмоциональность – для их эффективного использования потребуются сдвиг в организационной культуре ЮНЕСКО, с тем чтобы этот стиль коммуникации стал приемлемым в Организации. Большому числу сотрудников должны быть предоставлены расширенные права и возможности для его использования в целях охвата обширных ключевых слоев аудитории и заинтересованных сторон.

Ожидаемый результат 7: Содействие распространению знаний и информации с помощью комплексной платформы управления веб-контентом

II.C – Программа участия и стипендии

Часть II.C – 1

	Обычный бюджет						Итого, 37 C/5 Предлагаемый	Внебюджетные средства ⁽¹⁾
	36 C/5 Утвержденный	Сравнительные перечисления в/(из)	36 C/5 Утвержденный с корректировками	Перерасчет (увеличения в результате действия регламент. факторов и инфляции)	Корректировка с учетом фактора задержки в замещении вакансий	37 C/5 Увеличение/ (сокращение) средств в реальном выражении		
	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.
Программа участия и стипендии								
Оперативный бюджет	19 020 900	(19 900)	19 001 000	522 500	–	(2 635 500)	16 888 000	–
Бюджет на персонал	1 706 300	297 400	2 003 700	134 800	112 600	(334 100)	1 917 000	–
Итого, Часть II.C	20 727 200	277 500	21 004 700	657 300	112 600	(2 969 600)	18 805 000	–

Более подробные сведения о содержащейся выше в колонках информации см. в «Технической записке о методах составления бюджета, применявшихся при подготовке Проекта программы и бюджета на 2014-2015 гг. (37 C/5)» в части «Техническая записка и приложения».

(1) Проекты, подлежащие осуществлению в 2014-2015 гг., средства на которые уже получены или твердо обещаны, включая должности, финансируемые за счет возмещения вспомогательных расходов на программу.

Часть II.C – 2

Статьи расходов	Обычный бюджет			Внебюджетные средства ⁽¹⁾
	Оперативный бюджет	Бюджет на персонал	Итого, 37 C/5 Предлагаемый	
	долл.	долл.	долл.	
Программа участия и стипендии				
I. Персонал (штатные должности после реструктуризации)		1 603 000	1 603 000	–
Персонал (подлежащий перераспределению в связи с реструктуризацией)		314 000	314 000	–
II. Другие расходы:				
Услуги внештатных сотрудников	16 000		16 000	–
Официальные поездки сотрудников	20 000		20 000	–
Услуги по контрактам	15 000		15 000	–
Общие текущие расходы	20 000		20 000	–
Канцелярские принадлежности и материалы	10 000		10 000	–
Мебель и оборудование	10 000		10 000	–
Финансовые взносы (ПУ)	15 897 000		15 897 000	–
Стипендии и учебные гранты	900 000		900 000	–
Итого, Программа участия и стипендии	16 888 000	1 917 000	18 805 000	–

(1) Проекты, подлежащие осуществлению в 2014-2015 гг., средства на которые уже получены или твердо обещаны, включая должности, финансируемые за счет возмещения вспомогательных расходов на программу.

Глава 1 – Программа участия

09101 В рамках Программы участия будет и далее оказываться непосредственная поддержка инициативам государств-членов и членов-сотрудников в областях компетенции Организации в соответствии с определяемыми ими самими приоритетами. Такая поддержка, направленная на содействие выполнению мероприятий национального, субрегионального, регионального или межрегионального характера, должна соответствовать глобальным приоритетам Организации и отвечать ее стратегическим программным целям. Программа участия предназначена для укрепления партнерских связей между ЮНЕСКО и ее государствами-членами, а также между ней и международными неправительственными организациями, поддерживающими с ней официальные партнерские отношения.

09102 Секретариат будет продолжать усилия, направленные на совершенствование управления этой программой с ориентацией на конечные результаты (УКР), в рамках реформы Организации и с учетом рекомендаций внешнего аудита, проведенного в 2012 г. В этом контексте государствам-членам должны быть представлены новые предложения, подлежащие закреплению в резолюции по Программе участия (ПУ), для повышения качества представляемых проектов, оптимизации процесса их обработки и оценки и более четкого определения критериев справедливого распределения средств в рамках ПУ, обеспечивая при этом приоритет Африке и другим приоритетным группам стран, а также для ускорения выплаты утвержденных сумм.

09103 Особое внимание будет уделяться улучшению коммуникации с государствами-членами, неправительственными организациями, координационными службами программных секторов и подразделениями вне Штаб-квартиры в рамках всего процесса осуществления ПУ в целях повышения эффективности деятельности. Секция по Программе участия в тесном сотрудничестве с Бюро финансового управления (BFM) и государствами-членами будут продолжать прилагать усилия для повышения качества докладов, представляемых после завершения каждого проекта, с целью обеспечения надлежащего использования утвержденных средств.

Ожидаемый результат: Значительное улучшение управления программой в целях повышения транспарентности, усиления механизмов подотчетности и улучшения имиджа Организации и влияния ее деятельности, а также для обеспечения реального приоритета Африке и приоритетным целевым странам (НРС, МОСРГ, ПКПБ)

Глава 2 – Программа стипендий

09201 В рассматриваемый период ЮНЕСКО будет содействовать усилению работы по развитию институционального потенциала, укреплению международного взаимопонимания и расширению совместного использования знаний путем выделения стипендий для Африки, женщин и наименее развитых стран. ЮНЕСКО будет проводить проактивную политику в целях поиска заинтересованных доноров и заключения с ними соглашений об участии в оплате расходов в рамках Системы совместного финансирования стипендий. Будут предприниматься усилия по привлечению внебюджетных средств с помощью потенциальных партнерских связей. При предоставлении стипендий будут тщательно соблюдаться приоритеты ЮНЕСКО, определенные в документах C/4 и C/5. Будет продолжено сотрудничество с системой Организации Объединенных Наций с целью гармонизации политики, критериев, стандартов и выплат в процессе административного управления стипендиями и обмена информацией о наиболее эффективном практическом опыте.

Ожидаемый результат: Согласование тематических областей со стратегическими целями Организации. Расширение прав и возможностей стипендиатов (в частности, из Африки и НРС) в приоритетных областях путем совместного использования знаний и повышения квалификации на университетском и послеевропейском уровнях

Часть III – Общеорганизационные службы

Часть III – 1

Обычный бюджет								
Общеорганизационные службы	36 C/5 Утвержденный	Сравнительные перечисления в/(из)	36 C/5 Утвержденный с корректировками	Перерасчет (увеличения в результате действия регламент. факторов и инфляции)	Корректи- ровка с учетом фактора задержки в замещении вакансий	37 C/5 увеличение/ (сокращение) средств в реальном выражении	Итого, 37 C/5 Предлагае- мый	Вне- бюджетные средства ⁽¹⁾
	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.
А. Управление людскими ресурсами								
1. Управление людскими ресурсами								
Оперативный бюджет	4 213 900	540 500	4 754 400	309 300	–	24 300	5 088 000	–
Бюджет на персонал	16 496 600	(738 200)	15 758 400	1 116 700	888 200	(3 828 300)	13 935 000	536 700
2. Общеорганизационная подготовка и повышение квалификации персонала	4 000 000	–	4 000 000	260 200	–	(3 260 200)	1 000 000	–
3. Взнос в Фонд медицинского страхования (ФМС) для ассоциированных участников и на административные расходы	9 800 000	–	9 800 000	2 144 500	–	55 500	12 000 000	–
Итого, Часть III.A	34 510 500	(197 700)	34 312 800	3 830 700	888 200	(7 008 700)	32 023 000	536 700
В. Финансовое управление								
1. Финансовое управление								
Оперативный бюджет	438 500	389 600	828 100	53 900	–	(122 000)	760 000	–
Бюджет на персонал	12 330 100	1 151 500	13 481 600	947 300	759 400	(1 471 300)	13 717 000	3 773 800
2. Управление информационными системами и коммуникациями	700 000	–	700 000	45 500	–	(367 500)	378 000	–
Итого, Часть III.B	13 468 600	1 541 100	15 009 700	1 046 700	759 400	(1 960 800)	14 855 000	3 773 800
С. Управление службами поддержки								
1. Управление и координация в отношении служб поддержки и закупок								
Оперативный бюджет	196 000	(5 200)	190 800	12 400	–	20 800	224 000	–
Бюджет на персонал	3 270 900	1 110 000	4 380 900	332 800	248 100	(1 325 800)	3 636 000	–
Итого, Часть III.C.1	3 466 900	1 104 800	4 571 700	345 200	248 100	(1 305 000)	3 860 000	–
2. Управление информационными системами и коммуникациями								
Оперативный бюджет	3 705 500	(127 000)	3 578 500	232 800	–	(2 399 300)	1 412 000	–
Бюджет на персонал	11 353 400	(310 700)	11 042 700	794 000	623 000	(2 092 700)	10 367 000	869 500
Итого, Часть III.C.2	15 058 900	(437 700)	14 621 200	1 026 800	623 000	(4 492 000)	11 779 000	869 500
3. Управление конференциями, переводами и документами								
Оперативный бюджет	1 082 400	324 700	1 407 100	91 500	–	(353 600)	1 145 000	–
Бюджет на персонал	19 983 400	1 497 000	21 480 400	1 468 000	1 207 800	(3 575 200)	20 581 000	3 550 000
Итого, Часть III.C.3	21 065 800	1 821 700	22 887 500	1 559 500	1 207 800	(3 928 800)	21 726 000	3 550 000
4. Управление эксплуатационными службами и безопасность								
Оперативный бюджет	13 267 500	(5 027 900)	8 239 600	536 000	–	(3 178 600)	5 597 000	–
Бюджет на персонал	19 272 600	(3 050 700)	16 221 900	1 031 800	908 100	(2 546 800)	15 615 000	5 448 000
Итого, Часть III.C.4	32 540 100	(8 078 600)	24 461 500	1 567 800	908 100	(5 725 400)	21 212 000	5 448 000
Итого, Часть III.C - Оперативный бюджет	18 251 400	(4 835 400)	13 416 000	872 700	–	(5 910 700)	8 378 000	–
Итого, Часть III.C - Бюджет на персонал	53 880 300	(754 400)	53 125 900	3 626 600	2 987 000	(9 540 500)	50 199 000	9 867 500

Обычный бюджет								Итого, 37 С/5 Предлагае- мый	Вне- бюджетные средства ⁽¹⁾
Общеорганизационные службы	36 С/5 Утвержденный	Сравнительные перечисления в/(из)	36 С/5 Утверж- денный с корректи- ровками	Перерасчет (увеличения в результате действия регламент. факторов и инфляции)	Корректи- ровка с учетом фактора задержки в замещении вакансий	37 С/5 увеличение/ (сокращение) средств в реальном выражении	Итого, 37 С/5		
	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	
Итого, Часть III.C	72 131 700	(5 589 800)	66 541 900	4 499 300	2 987 000	(15 451 200)	58 577 000	9 867 500	
Итого, Часть III - Оперативный бюджет	37 403 800	(3 905 300)	33 498 500	3 686 100	-	(9 580 600)	27 604 000	-	
Итого, Часть III - Бюджет на персонал	82 707 000	(341 100)	82 365 900	5 690 600	4 634 600	(14 840 100)	77 851 000	14 178 000	
Итого, Часть III	120 110 800	(4 246 400)	115 864 400	9 376 700	4 634 600	(24 420 700)	105 455 000	14 178 000	

Более подробные сведения о содержащейся выше в колонках информации см. в «Технической записке о методах составления бюджета, применявшихся при подготовке Проекта программы и бюджета на 2014-2015 гг. (37 С/5)» в части «Техническая записка и приложения».

(1) Проекты, подлежащие осуществлению в 2014-2015 гг., средства на которые уже получены или твердо обещаны, включая должности, финансируемые за счет возмещения вспомогательных расходов на программу.

Часть III – 2

Статьи расходов	Обычный бюджет			Вне- бюджетные средства ⁽¹⁾
	Обычный бюджет	Бюджет на персонал	Итого, 37 С/5 Предлагае- мый	
	долл.	долл.	долл.	долл.
А. Управление людскими ресурсами				
I. Персонал (штатные должности)		13 444 000	13 444 000	536 700
II. Другие расходы:				
Услуги внештатных сотрудников	100 000		100 000	-
Сверхурочная работа	15 000		15 000	-
Поездки участников (делегатов)	15 000		15 000	-
Официальные поездки сотрудников (КМГС, КВУУ и т.д.)	200 000		200 000	-
Услуги по контрактам	600 000		600 000	-
Общие текущие расходы	701 000		701 000	-
Канцелярские принадлежности и материалы	40 000		40 000	-
Мебель и оборудование	30 000		30 000	-
Программа молодых специалистов (Назначение и расходы на поездки) ⁽²⁾	150 000		150 000	-
III. Суммы, управление которыми осуществляется Бюро по управлению людскими ресурсами от имени Организации в целом:				
Профессиональная подготовка	1 000 000		1 000 000	-
Взнос в Фонд медицинского страхования (ФМС) для ассоциированных участников и на административные расходы	12 000 000		12 000 000	-
Обработка заявлений в ФМС и нотариат	2 500 000		2 500 000	-
Компенсационный план для персонала	130 000		130 000	-
Пездки в связи с пенсионным фондом (ОПФПООН)	25 000		25 000	-
Межучрежденческие игры (взнос для проезда сотрудников)	16 000		16 000	-
Взнос в ассоциации персонала	72 000	491 000	563 000	-
Взнос в Ассоциацию бывших сотрудников ЮНЕСКО (АБСЮ)	30 000		30 000	-
ДКСЮ (детский клуб и детский сад ЮНЕСКО)	411 000		411 000	-
Другие центральноуправляемые средства	53 000		53 000	-
Итого, Часть III.A	18 088 000	13 935 000	32 023 000	536 700
В. Финансовое управление				
I. Персонал (штатные должности)		13 717 000	13 717 000	3 773 800
II. Другие расходы:				
Услуги внештатных сотрудников	20 000		20 000	-
Официальные поездки сотрудников	50 000		50 000	-
Услуги по контрактам	128 000		128 000	-
Общие текущие расходы	562 000		562 000	-

(1) Проекты, подлежащие осуществлению в 2014-2015 гг., средства на которые уже получены или твердо обещаны, включая должности, финансируемые за счет возмещения вспомогательных расходов на программу.

(2) Молодые специалисты в рамках этой программы будут назначаться непосредственно на создаваемые для этого должности в секторах/бюро.

Статьи расходов		Обычный бюджет			Вне-бюджетные средства ⁽¹⁾
		Обычный бюджет	Бюджет на персонал	Итого, 37 С/5 Предлагаемый	
		долл.	долл.	долл.	долл.
III. Суммы, управление которыми осуществляется Бюро по финансовому управлению от имени Организации в целом:					
Страховые премии		378 000		378 000	–
Итого, Часть III.B		1 138 000	13 717 000	14 855 000	3 773 800
С. Управление службами поддержки					
Глава 1 Управление и координация в отношении служб поддержки и закупок					
I. Персонал (штатные должности)			3 363 000	3 363 000	
II. Другие расходы:					
Услуги внештатных сотрудников		10 000		10 000	–
Официальные поездки сотрудников		15 000		15 000	–
Услуги по контрактам		33 000		33 000	–
Общие текущие расходы		30 000		30 000	–
Канцелярские принадлежности и материалы		20 000		20 000	–
Мебель и оборудование		20 000		20 000	–
Прочие расходы		–		–	–
III. Суммы, управление которыми осуществляется Бюро по управлению людскими ресурсами от имени Организации в целом:					
Секретариат Апелляционного совета		96 000	273 000	369 000	–
Итого, Глава 1		224 000	3 636 000	3 860 000	–
Глава 2 Управление информационными системами и коммуникациями					
I. Персонал (штатные должности)			10 367 000	10 367 000	869 500
II. Другие расходы:					
Услуги внештатных сотрудников		35 000		35 000	–
Официальные поездки сотрудников		32 000		32 000	–
Услуги по контрактам		643 000		643 000	–
Общие текущие расходы		472 000		472 000	–
Канцелярские принадлежности и материалы		81 000		81 000	–
Мебель и оборудование		149 000		149 000	–
Итого, Глава 2		1 412 000	10 367 000	11 779 000	869 500
Глава 3 Управление конференциями, переводами и документами					
I. Персонал (штатные должности)			20 581 000	20 581 000	3 550 000
II. Другие расходы:					
Услуги внештатных сотрудников		20 000		20 000	–
Официальные поездки сотрудников		10 000		10 000	–
Услуги по контрактам		116 000		116 000	–
Общие текущие расходы		635 000		635 000	–
Канцелярские принадлежности и материалы		55 000		55 000	–
Мебель и оборудование		69 000		69 000	–
Произведения искусства		20 000		20 000	–
Экспедиционные расходы		220 000		220 000	–
Итого, Глава 3		1 145 000	20 581 000	21 726 000	3 550 000
Глава 4 Управление эксплуатационными службами и безопасностью					
I. Персонал (штатные должности)			15 615 000	15 615 000	5 448 000
II. Другие расходы:					
Услуги внештатных сотрудников		40 000		40 000	–
Сверхурочная работа		400 000		400 000	–
Официальные поездки сотрудников		10 000		10 000	–
Общие текущие расходы		594 000		594 000	–
Мебель и оборудование		50 000		50 000	–
Безопасность в Штаб-квартире		1 271 000		1 271 000	–
Эксплуатация, сохранение и обновление зданий и инфраструктур		3 232 000		3 232 000	–
Итого, Глава 4		5 597 000	15 615 000	21 212 000	5 448 000
Итого, Часть III.C		8 378 000	50 199 000	58 577 000	9 867 500
Итого, Часть III		27 604 000	77 851 000	105 455 000	14 178 000

(1) Проекты, подлежащие осуществлению в 2014-2015 гг., средства на которые уже получены или твердо обещаны, включая должности, финансируемые за счет возмещения вспомогательных расходов на программу.

III.A – Управление людскими ресурсами

Ответственное подразделение: Бюро по управлению людскими ресурсами (HRM)

10001 Для выполнения миссии Организации и достижения ее стратегических целей набор, повышение квалификации, распределение персонала и управление им должны обеспечиваться, по возможности, наиболее эффективным образом. Соответственно, Бюро по управлению людскими ресурсами (HRM) выступает в качестве стратегического партнера посредством разработки политики и программ в области людских ресурсов, формулирования соответствующих рекомендаций и оказания содействия их осуществлению. Бюро консультирует руководство в отношении стратегий, которые направлены на обеспечение того, чтобы в Организации работали компетентные и мотивированные сотрудники. Помимо стратегического консультирования, Бюро несет также ответственность за оказание стандартных оперативных услуг и проведение соответствующих мероприятий, которые необходимы для эффективного выполнения программ Организации и обеспечения благосостояния ее сотрудников.

10002 Бюро по управлению людскими ресурсами является службой поддержки для разработки и выполнения программы и управления ею, которая непосредственно подотчетна Генеральному директору. К основным обязанностям Бюро относятся:

- Осуществление стратегии управления людскими ресурсами на 2011-2016 гг., утвержденной 36-й сессией Генеральной конференции. Эта стратегия разрабатывалась с учетом рекомендаций по итогам независимой внешней оценки, ревизоров со стороны и оценок IOS и в сотрудничестве с соответствующими учреждениями, фондами и программами. Целью стратегии является гармонизация политики и практики в области людских ресурсов в рамках общей системы ООН, что свидетельствует о сохраняющейся потребности в освоении мер политики, процедур и практики, направленных на поддержку эффективного управления людскими ресурсами, в частности координации, разработки, внедрения и мониторинга рамок политики в области людских ресурсов и соответствующих директив.
- Оказание секторам и бюро в Штаб-квартире и подразделениям на местах профессиональной поддержки и формулирование для них принципов в отношении мероприятий по планированию, гарантированию преемственности и набору персонала в целях обеспечения наиболее эффективного набора, повышения квалификации и распределения в рамках Организации наиболее компетентных сотрудников из различных географических регионов, включая квалифицированных женщин. В этом контексте Бюро обеспечивает наличие в Организации мобильных и гибких трудовых ресурсов с опытом работы в Штаб-квартире и в подразделениях на местах, что поддерживается соответствующей транспарентной политикой географической мобильности, которая позволяет удовлетворять программные потребности ЮНЕСКО и опирается на наиболее эффективную практику других организаций системы ООН.
- Разработка и осуществление инновационных и соответствующих программ обучения и повышения квалификации, которые содействуют формированию культуры результатов и управлению служебной деятельностью. Бюро последовательно стремится укреплять и развивать, при необходимости, потенциал сотрудников и их профессиональные качества для выполнения программы, включая навыки управления и руководства. Кроме того, оно стремится обеспечивать эффективные услуги и меры политики в области профессионального роста, направленные на признание индивидуальных и коллективных результатов работы.
- Оказание кадровых услуг в целях обеспечения того, чтобы назначения производились в рамках соответствующих контрактных механизмов и чтобы применялись соответствующие положения

о пособиях/выплатах/компенсации. Бюро обеспечивает мониторинг справедливого и последовательного применения соответствующих положений политики, норм и правил.

- Консультирование руководства и сотрудников по административно-правовым вопросам на основе применения превентивных методов и методов скорейшего урегулирования споров, рассмотрения жалоб сотрудников, их апелляций и случаев преследования, поощрения и поддержки эффективных отношений и открытого диалога с ассоциациями персонала.
- Разработка планов социального обеспечения сотрудников Организации и административное управление ими, включая медицинское страхование, выплату компенсаций в случае болезни, несчастного случая или смерти и групповое страхование жизни, страхование от несчастного случая и страхование по нетрудоспособности; информирование и консультирование участников этих планов относительно соответствующих выплат и имеющихся вариантов. Бюро обеспечивает также секретариатское обслуживание соответствующих руководящих комитетов по вопросам социального обеспечения.
- Административное управление стандартным медицинским консультированием и услугами, охватывающими предоставление отпуска по болезни, эвакуацию и гармонизацию медицинской административной практики в рамках медицинского сообщества ООН. Бюро обеспечивает оказание сотрудникам профилактической и систематической медицинской помощи. В рамках своих функций по предоставлению социальных услуг Бюро оказывает сотрудникам общую поддержку в контексте обеспечения их благосостояния, организуя консультирование по вопросам стресса и содействие в связи с местными условиями.
- Поддержка реформы сети подразделений на местах и, при необходимости, содействие в проведении обзоров организационных структур, штатного расписания, требований к компетенции сотрудников, переводов международных сотрудников на новые места службы и их обучения.

Ожидаемые результаты

Ожидаемый результат 1: Осуществление плана действий в рамках стратегии управления людскими ресурсами на 2011-2016 гг.

<i>Показатели эффективности</i>
<ul style="list-style-type: none">■ Осуществление оптимального процесса укомплектования кадрами с охватом внешних и внутренних назначений/изменений мобильности■ Внедрение механизма планирования преемственности для конкретных профилей и навыков.■ Проведение собеседований на основе компетенции■ Обеспечение экономической эффективности и надлежащих сроков набора (с их сокращением до 180 дней) и назначения на должность■ Совершенствование политики географической мобильности■ Обеспечение справедливой гендерной сбалансированности на всех профессиональных уровнях, в частности на уровне старшего руководства■ Обеспечение эффективной и своевременной обработки административных решений, касающихся административного управления персоналом

Основные итоги

- Разработка оптимизированных, общих профилей должностных обязанностей и действенных моделей объявления должностей в набор
- Целенаправленный процесс набора для выявления качественных кандидатов

- Оптимизация оказания услуг и создание механизма мониторинга для обеспечения оказания соответствующих и стандартных услуг
- Осуществление обновленной политики географической мобильности и перевода по службе
- Пересмотр делегирования полномочий в рамках Бюро с целью сокращения промежуточных звеньев и обеспечения надлежащей подотчетности

Ожидаемый результат 2: Выработка в рамках управления служебной деятельностью культуры результата в поддержку реализации программы и решения вопросов служебного роста

<i>Показатели эффективности</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Осуществление плана учебной работы Организации в соответствии с рекомендациями по итогам оценки потребностей ■ Обеспечение всесторонней обратной связи для руководителей ■ Применение системы признания выдающихся результатов служебной деятельности

Основные результаты

- Разработка плана и мониторинг учебной работы
- Предоставление возможностей обучения с традиционной и служебной подготовкой сотрудников для совершенствования навыков управления и руководства
- Предоставление услуг по обеспечению профессионального роста
- Мониторинг применения механизма управления служебной деятельностью и обратной связи
- Пересмотр и оптимизация механизма оценки служебной деятельности для отражения культуры результатов
- Оказание услуг секретариата для Комитета по общеорганизационному обучению и развитию

Ожидаемый результат 3: Обеспечение эффективных и надежных в финансовом отношении систем социального обеспечения для сотрудников

<i>Показатели эффективности</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Обеспечение координации и реализации механизма общего управления Фонда медицинского страхования (ФМС), как это утверждено Генеральной конференцией ■ Консультирование по вопросам механизма финансирования во взаимодействии с сотрудниками ВФМ, ответственными за финансовый мониторинг ФМС и обязательств по медицинскому страхованию после прекращения службы (МСПС), с целью обеспечения финансовой устойчивости

III.B – Финансовое управление

11001 С 2012 г. Бюро по финансовому управлению (BFM) сконцентрировало усилия на четырех областях: предоставление финансовых и бухгалтерских услуг; мониторинг и подготовка отчетности о результатах финансовой деятельности; разработка финансовой политики и процедур и контроль за их соблюдением и предоставление услуг партнера по выполнению работы в сфере административного управления. В 2012-2013 гг. к ведению BFM была отнесена административная поддержка операций на местах (FOS) и других секторов и бюро (платформ административной поддержки), в том числе административный бюджет подразделений на местах. Вопросы бюджета, непосредственно относящиеся к операциям на местах, и прямая административная поддержка программ рассматриваются в Части II.

11002 BFM – это централизованная служба, подчиняющаяся непосредственно Генеральному директору и управляемая главным финансовым сотрудником (ГФС).

11003 BFM предоставляет ориентированные на заказчика услуги, которые помогают осуществлять программу, укрепляя процесс принятия решений по финансовому управлению в рамках механизмов эффективного контроля и с уделением особого внимания операциям на местах.

11004 Его главные функции – содействие принятию обоснованных решений и обеспечение сохранности ресурсов организации посредством:

- мониторинга и подготовки аналитической отчетности о результатах финансовой деятельности и рисках для исполнителей программ, высшего управленческого звена и руководящих органов, а также подготовка отчетности о расходах по программе, финансовой отчетности для доноров и финансовой отчетности, удовлетворяющей требованиям МСУГС;
- укрепления систем внутреннего контроля на основе оценки финансовых рисков; разработки мер политики в сфере финансового управления; обучения персонала и контроля за соблюдением установленных требований в ходе их реализации;
- совершенствования политики, процедур и процессов в сфере финансового управления с целью освоения передового опыта, повышения организационной эффективности и сокращения затрат времени и средств на решение административных вопросов;
- предоставления бухгалтерских услуг, включая обеспечение надлежащей финансовой документации; хранения и инвестирования средств в соответствии с инвестиционной политикой организации; оказания услуг, касающихся заработной платы; решения вопросов, связанных с банковскими счетами и банковскими услугами, иностранной валютой, обменными и кредитными рисками;
- предоставления услуг административного секретариата секторам, бюро и подразделениям на местах;
- мониторинга и административного управления бюджетами на текущие расходы подразделений на местах;
- участия в общесистемном процессе реформы Организации Объединенных Наций по финансовым и бюджетным вопросам, а также согласования методов работы.

Ожидаемые результаты

Ожидаемый результат 1: Содействие принятию обоснованных решений, посредством создания потенциала в сфере финансового управления

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Регулярная подготовка аналитической отчетности о результатах финансовой деятельности для руководящих органов, группы старших руководителей, исполнителей программ и финансирующих структур ■ Критический анализ и осуществление учебных программ и средств специалистами по программе и административными сотрудниками ■ Соблюдение установленных принципов при подготовке директивных рекомендаций ■ Подготовка на ежегодной основе финансовой отчетности, удовлетворяющей требованиям МСУГС ■ Сокращение количества просьб об отступлении от установленных требований 	<ul style="list-style-type: none"> – Подготовка ежемесячных финансовых сводок для использования в работе группы старших руководителей, сотрудников по административным вопросам и подразделений на местах – Подготовка в рамках ВФМ квартальной отчетности о финансовых показателях – Подготовка для Исполнительного совета на полугодовой основе диаграмм, таблиц и графиков, освещающих ход выполнения программы – Подготовка ежегодной финансовой отчетности, удовлетворяющей требованиям МСУГС, и доклада Генерального директора о результатах финансовой деятельности – Подготовка административных сотрудников и специалистов по программе

Ожидаемый результат 2: Переход от функциональной среды, основанной на контроле, к саморегулированию: повышение автономности выполнения программы и уверенности в способности Организации эффективно контролировать свое функционирование

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Расширение полномочий и подотчетности в области финансового управления, делегируемых подразделениям на местах и секторам ■ Отсутствие оговорок в ежегодном аудиторском заключении по финансовым отчетам ■ Выполнение в течение 12 месяцев 75% рекомендаций внутреннего и внешнего аудита по вопросам финансового управления ■ Документальное оформление и реализация рамок мониторинга и проверки соблюдения установленных требований ■ Сокращение на 25% объема операций, признаваемых не соответствующими установленным требованиям 	<ul style="list-style-type: none"> – Подготовка доклада о ходе выполнения рекомендаций внутреннего и внешнего аудита (в сотрудничестве с IOS) – Достижение, по итогам ежегодной самостоятельной оценки механизмов внутреннего контроля, удельного веса показателей первого и второго класса на уровне более 95% во всех областях – Разработка рамок подотчетности, основанных на оценке риска – Документальное оформление мониторинга, проводимого по расширенному формату – Подготовка ежегодной отчетности о соблюдении установленных требований

Ожидаемый результат 3: Укрепление потенциала путем создания центров повышения квалификации в сфере финансового управления с территориальной привязкой к местам осуществления деятельности ЮНЕСКО, опирающихся на экономически эффективные процессы и механизмы оперативного решения административных вопросов

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Содействие выполнению программы посредством соблюдения соглашений о качестве и объеме обслуживания в сфере бухгалтерского учета и финансовых услуг и на основе согласования методов работы в рамках общесистемных процессов реформы Организации Объединенных Наций ■ Подготовка ревизорского заключения без оговорок в отношении финансовых ведомостей ■ Создание (трех) региональных платформ административной поддержки с соблюдением требований, предъявляемых в рамках реформы сети подразделений на местах ■ Сохранение вакантными не более 5% должностей административных сотрудников и должностей в рамках платформ административной поддержки ■ Сокращение на 25% затрат времени на административные процедуры в рамках процессов финансового управления в сфере кадровых ресурсов, закупок и управления проектами 	<ul style="list-style-type: none"> – Включение в сводки ВФМ отчета о реализации стандартов обслуживания в сфере финансов, оперативного решения бюджетных вопросов и бухгалтерских услуг – Обеспечение подразделений на местах и институтов необходимыми ресурсами сети административных сотрудников надлежащей квалификации – Разработка положений, касающихся перспектив профессионального роста административных сотрудников и персонала ВФМ – Согласование методов работы посредством участия в общесистемном процессе реформы Организации Объединенных Наций ООН по финансовым и бюджетным вопросам – Упрощение служебных процессов во взаимодействии с Бюро по управлению знаниями и информационными системами (ВКИ) — подготовка доклада о сокращении стадий проверки и делегировании полномочий

III.C – Управление службами поддержки

Ответственное подразделение: Бюро по управлению службами поддержки

- 12001** Задачей Бюро по управлению службами поддержки является обеспечение эффективной поддержки осуществлению программ ЮНЕСКО посредством предоставления услуг в сфере поддержки и планомерного осуществления и координации различных рабочих мероприятий, связанных с закупками, информационными системами, телекоммуникациями, совещаниями, конференциями, языками, документами, управлением оборудованием и безопасностью.
- 12002** Бюро является общеорганизационной службой, подчиняющейся непосредственно Генеральному директору.
- 12003** Важнейшая цель состоит в повышении уровня эффективности посредством введения новых путей для предоставления услуг в сфере поддержки, оптимизации информационных систем и создания более рациональных, эффективных и экономичных оперативных структур, связанных с этой работой.
- 12004** В число основных обязанностей Бюро входят следующие:

Глава 1 – Управление службами поддержки и закупками и их координация

- 12005** Различным структурам Бюро надлежит действовать скоординированным образом, стремясь к достижению общих ожидаемых результатов и взаимодействию с другими общеорганизационными службами в интересах обеспечения планомерного распространения информации, принятия решений и проведения последующей деятельности.
- 12006** Акцент делается на эффективности и действенности расходов при предоставлении Организации услуг в сфере поддержки, ориентированных на потребителя.
- 12007** В этом контексте закупка товаров, проведение работ и оказание услуг в сфере поддержки будут преследовать такую важнейшую цель, как достижение более высоких уровней эффективности и рентабельности путем стандартизации, централизации расходования средств, заключения долгосрочных соглашений и использования других форм привлечения внешних экспертов в качестве ключевых механизмов, предназначенных содействовать существенному сокращению расходов ЮНЕСКО на устойчивой основе.

Ожидаемый результат 1: Повышение эффективности и рентабельности

Показатели эффективности

- Планирование портфеля закупок ЮНЕСКО и разработка соответствующей стратегии с целью экономии средств при проведении закупок и обеспечения их оптимальной рентабельности
- Проведение переговоров по контрактам на предоставление общих услуг с целью сокращения расходов
- Интеграция инициатив в области устойчивого управления и экологизации ЮНЕСКО в практику работы Штаб-квартиры

Глава 2 – Управление информационными системами и коммуникациями

12008

В том, что касается стратегии Организации в области управления знаниями и ИКТ, предусматривается управление инфраструктурой ИКТ, прикладными программами, средствами проведения аудио/видеоконференций, электронными архивами и базой библиотечных, архивных и документальных данных Организации (UNESDOC) в рамках имеющихся ресурсов по ряду основных важнейших приоритетов в интересах обеспечения устойчивого характера функционирования современных систем и инфраструктуры. Важнейшая цель состоит в создании условий для осуществления программы путем обеспечения информационных и коммуникационных технологий (ИКТ), которые отвечают потребностям Организации.

12009

Акцент делается на эксплуатационно-управленческой деятельности в отношении инфраструктуры и программ при обеспечении эффективности расходов посредством:

- децентрализации оперативной деятельности путем ее перевода в страны с более низкими уровнями расходов;
- различных форм внешнего подряда, по мере возможности;
- тесного сотрудничества с учреждениями системы ООН в целях использования найденных решений или осуществления совместных закупок;
- упрощения конфигурации УЗ и ИКТ в целях снижения эксплуатационных затрат.

12010

Первоочередные потребности в расходовании средств определяются задачами обеспечения последовательности в ведении дел и улучшения услуг путем новых функциональных моделей и средств, которые способны во всех случаях удовлетворять потребности пользователей. Особое внимание в этом отношении будет уделяться совершенствованию систем коммуникации и средствам для обеспечения сотрудничества, а также подключению подразделений на местах.

Ожидаемый результат 2: Обеспечение условий для осуществления программы

Показатели эффективности

- Обеспечение функционирования систем и сетей ИКТ и инфраструктуры в соответствии с потребностями пользователей
- Рационализация практики работы с ИКТ и реализация соответствующей политики и стандартов
- Улучшение доступа к аудиовизуальным ресурсам Организации
- Совершенствование управления архивами и записями с уделением особого внимания подразделениям на местах
- Осуществление Плана последовательности деловой активности (включая риски, не связанные с ИКТ) и Плана послеаварийного восстановления, а также уменьшение соответствующих рисков

Глава 3 – Управление конференциями, переводами и документами

12011

Обеспечение проведения конференций, устного и письменного перевода на шесть официальных языков ЮНЕСКО и услуг в области документации преследует важнейшую цель поддержания многоязычия, гарантии качества работы всех соответствующих услуг и рационализации структур.

- 12012** Акцент делается на достижении синергетического эффекта благодаря предоставлению услуг, устранению дублирования усилий и параллелизма мероприятий, а также на предоставлении пользователю услуг по принципу одного окна в отношении всех соответствующих мероприятий.
- 12013** Служба по проведению конференций будет предоставлять комплексные услуги всем клиентам, внутренним и внешним, обеспечивая планирование, составление графиков и координацию совещаний и конференций. Будет разработан четырехлетний календарь конференций и совещаний, с тем чтобы обеспечить равномерное распределение таких мероприятий в рамках четырехлетнего периода.
- 12014** Услуги в области письменного перевода официальных документов будут и далее предоставляться на централизованной основе путем совместного использования внутренних возможностей и внешних переводчиков. Ответственность за перевод других документов будет лежать на секторах и бюро. С тем, чтобы содействовать введению этого нового подхода, а также организации и совершенствованию процессов обеспечения качества переводов будет вестись центральный ростер сертифицированных внешних переводчиков.
- 12015** Предоставление услуг в области документации будет направлено на укрепление возможностей нашей Организации в вопросах разумного и рационального использования бумажных носителей путем выпуска документов в электронном виде и печати документов по соответствующему запросу, а также предоставления услуг в области электронного распространения документов на основе объединения внешнего распространения и внутренних почтовых ресурсов в рамках одного подразделения. Цифровая распечатка документов будет сведена к минимуму, а многотиражная офсетная печать будет передана на внешний подряд.

Ожидаемый результат 3: Обеспечение многоязычия и качества устного и письменного перевода и услуг по выпуску документов

Показатели эффективности

- Удовлетворение потребностей конечных пользователей в отношении конференций, устного и письменного перевода и услуг по выпуску документов
- Разработка для всех служб соглашений на уровне службы
- Адаптация механизмов возмещения расходов с тем, чтобы они, по мере возможности, отражали реальные расходы

Глава 4 – Управление безопасностью в Штаб-квартире

- 12016** Управление помещениями Штаб-квартиры в Париже, осуществляемое в сотрудничестве с Комитетом по Штаб-квартире, преследует важнейшую цель обеспечения безопасной, доступной и более энергоэффективной рабочей среды для делегатов, сотрудников и посетителей ЮНЕСКО.
- 12017** В Среднесрочной стратегии обеспечения безопасности и Генеральном плане для Штаб-квартиры заложены руководящие принципы и рамки для эксплуатации помещений Штаб-квартиры ЮНЕСКО, которые реализуются в пределах имеющихся ресурсов.
- 12018** Служба эксплуатационного обслуживания зданий обеспечивает оказание последовательной поддержки в областях управления оборудованием, его обслуживания, сохранения зданий и сопутствующих материальных ценностей, управления служебными помещениями и сдачи их в наем в соответствии с положениями Фонда для использования помещений Штаб-квартиры.
- 12019** Служба безопасности обеспечивает безопасную рабочую среду в Штаб-квартире, должным образом соблюдая Минимальные оперативные стандарты безопасности Организации Объединенных Наций, с тем чтобы, насколько это возможно, свести соответствующие риски к минимуму.

Ожидаемый результат 4: Обеспечение безопасной, эргономичной и более доступной рабочей среды

Показатели эффективности

- Обеспечение работы технического оборудования и установок в Штаб-квартире на последовательной основе и сведение рисков к минимуму
- Развитие практики совместного покрытия расходов в целях оптимального использования людских и финансовых ресурсов
- Оценка мер по обеспечению безопасности и их корректировка в свете сегодняшней ситуации и рисков

Часть IV – Погашение займов на обновление помещений Штаб-квартиры и строительство здания МБП

Часть IV

Обычный бюджет								Итого, 37 С/5 Предлагае- мый	Внебюджет- ные средства ⁽¹⁾
36 С/5 Утвержден- ный	Сравнитель- ные перечисле- ния в/(из)	36 С/5 Утвержден- ный с коррек- тировками	Перерасчет (увеличения в результате действия регламент. факторов и инфляции)	Корректи- ровка с учетом фактора задержки в замещении вакансий	37 С/5 Увеличение/ (сокращение) средств в реальном выражении	долл.	долл.		
Погашение займов на обновление помещений Штаб-квартиры и строительство здания МБП	14 014 000	–	14 014 000	46 400	–	13 600	14 074 000	–	

Более подробные сведения о содержащейся выше в колонках информации см. в «Технической записке о методах составления бюджета, применявшихся при подготовке Проекта программы и бюджета на 2014-2015 гг. (37 С/5)» в части «Техническая записка и приложения».

- (1) Проекты, подлежащие осуществлению в 2014-2015 гг., средства на которые уже получены или твердо обещаны, включая должности, финансируемые за счет возмещения вспомогательных расходов на программу.

Для Проекта 37 С/5 Часть IV включает сумму в 14 074 000 долл., отражающую суммы, необходимые для погашения в 2014-2015 гг. займа на План обновления («План Бельмона») в размере 13 784 000 долл. и займа на строительство здания Международного бюро просвещения в размере 290 000 долл.

Часть V – Предполагаемое увеличение расходов

Часть V

Обычный бюджет								Внебюджетные средства ⁽¹⁾
	36 C/5 Утвержденный	Сравнительные перечисления в/(из)	36 C/5 Утвержденный с корректировками	Перерасчет (увеличения в результате действия регламент. факторов и инфляции)	Корректировка с учетом фактора задержки в замещении вакансий	37 C/5 Увеличение/ (сокращение) средств в реальном выражении	Итого, 37 C/5 Предлагаемый	
	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	
Предполагаемое увеличение расходов	8 976 500	–	8 976 500	8 043 900	–	(8 020 400)	9 000 000	–

Более подробные сведения о содержащейся выше в колонках информации см. в «Технической записке о методах составления бюджета, применявшихся при подготовке Проекта программы и бюджета на 2014-2015 гг. (37 C/5)» в части «Техническая записка и приложения».

- (1) Проекты, подлежащие осуществлению в 2014-2015 гг., средства на которые уже получены или твердо обещаны, включая должности, финансируемые за счет возмещения вспомогательных расходов на программу.

В соответствии с методами составления бюджета, утвержденными в резолюции 36 C/110 и в решении 190 EX/19 Часть II, расходы на персонал, товары и услуги по частям I-IV бюджета рассчитаны исходя из сметы расходов по состоянию на 31 декабря 2013 г. Увеличения расходов в результате действия регламентирующих факторов и инфляции, которые предположительно произойдут в двухлетний период 2014-2015 гг., не включаются в Части I-IV, а указываются отдельно в Части V бюджета.

Смета в связи с предполагаемым увеличением расходов в 2014-2015 гг. была рассчитана в сумме 9 000 000 долл. Для использования ассигнований по этой части бюджета требуется предварительное утверждение Исполнительным советом.



Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

2014-2017 гг.

Добавление

37 C/5

**ТЕХНИЧЕСКАЯ
ЗАПИСКА И
ПРИЛОЖЕНИЯ**



Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

2014-2017 гг.

Добавление

37 C/5

**ТЕХНИЧЕСКАЯ
ЗАПИСКА И
ПРИЛОЖЕНИЯ**

Издано в 2013 г.
Организацией Объединенных Наций
по вопросам образования, науки и культуры
7, place de Fontenoy, 75352 PARIS 07 SP

Набрано и напечатано в типографии ЮНЕСКО

Макет обложки: © Shutterstock/Hun Thoma

© UNESCO 2013

Отпечатано во Франции

37 C/5 Add. – Техническая записка и приложения

Содержание

Примечание: Проект документа 37 C/5 состоит из двух томов (том 1: Проекты резолюций и том 2: Проект программы и бюджета), а также двух отдельных документов: (а) Технической записки и Приложения и (б) Плана осуществления положений документа 37 C/5 на основе ожидаемой ситуации с поступлением наличных средств в период 2013-2015 гг.

I – Техническая записка о методах составления бюджета, применявшихся при подготовке Проекта программы и бюджета на 2014-2015 гг. (37 C/5)	1
II – Приложения	
Приложение I – Бюджетная сводка по обычному бюджету и внебюджетным средствам в разбивке по главным направлениям деятельности	23
Приложение II – Сводная таблица штатных должностей обычной программы в разбивке по классам: сопоставление периодов 2012-2013 гг. и 2014-2015 гг.	26
Приложение III – Сводка по децентрализации в разбивке по регионам	29
Приложение IV – План проведения оценок в рамках документа 37 C/5 (2014-2017 гг.)	36
Приложение V – Сводка по обычному бюджету в разбивке по основным статьям расходов	38
Приложение VI – Сводка внебюджетных оперативных проектов в разбивке по регионам–бенефициарам	39
Приложение VII – Сводка самофинансируемых фондов (внебюджетных)	42

Организационная структура Секретариата ЮНЕСКО, 2014-2015 гг.

Техническая записка о методах составления бюджета, применявшихся при подготовке Проекта программы и бюджета на 2014-2015 гг. (37 С/5)

Проект 37 С/5 на основе нулевого номинального роста (ННР) при верхнем предельном уровне бюджета в размере 653 млн долл.

T001 Генеральная конференция на своей 36-й сессии при утверждении Программы и бюджета на 2012-2013 гг. (36 С/5) предложила Генеральному директору подготовить предложение об изменении методов составления бюджета в целях перехода к бюджетированию с ориентацией на конечные результаты и представить доклад по этому вопросу Исполнительному совету на его 190-й сессии.

T002 В соответствии с этой резолюцией Генеральный директор в своих предварительных предложениях, касающиеся Проекта 37 С/4 и Проекта 37 С/5 (190 ЕХ/19 Part II), представила общее описание способов, методов и практических мер, которые будут применяться при подготовке Проекта программы и бюджета на 2014-2015 гг., а также предложения об изменении некоторых из этих практических мер в целях перехода к составлению бюджета, ориентированного на конкретные результаты.

T003 В целях информации в документе также была представлена оценка бюджетных потребностей при нулевом реальном росте (ННР), подготовленная на основе имевшейся в то время последней информации, которая показывала, что для сохранения в документе 37 С/5 той же покупательной способности, что и в Утвержденном документе 36 С/5, потребуется дополнительная сумма в 55,8 млн долл. Однако, понимая те финансовые трудности, которые испытывают многие государства-члены, Генеральный директор вместо этого представила предложение установить в документе 37 С/5 на основе нулевого номинального роста верхний предельный уровень бюджета в 653 млн долл. и, таким образом, согласилась приложить все усилия, чтобы абсорбировать увеличение расходов в размере 55,8 млн долл., обусловленное действием инфляции и регламентирующих факторов, которое было выявлено в расчетах на основе ННР.

T004 Рассмотрев документ 190 ЕХ/19 Part II и подробно обсудив его, Исполнительный совет:

- утвердил некоторые предложения Генерального директора о совершенствовании методов и процессов составления бюджета, необходимых для перехода к бюджетированию с ориентацией на конечные результаты. В частности, Совет утвердил:
 - (a) отход от представления смет с нулевым реальным ростом (ННР) в будущих документах, содержащих предварительные предложения, поскольку они представляются чрезмерно заблаговременно до начала двухлетнего периода, к которому должны относиться эти сметы;
 - (b) представление бюджета, ориентированного на конечные результаты, для документа 37 С/5, с уделением должного внимания необходимости более четкого определения и мониторинга результатов и их показателей с точки зрения количества, качества и воздействия; и
 - (c) пересмотр представляемого в бюджетных докладах постоянного курса доллара применительно к документу 37 С/5, с тем чтобы он отражал тот обменный курс, который будет иметься за один месяц до утверждения документа 37 С/5;

- предложил Генеральному директору и впредь обеспечивать представление «Предполагаемого увеличения расходов» в рамках отдельной части бюджета и готовить бюджет с использованием фактора задержки в замещении вакансий на основе показателя, более точно соответствующего реальным параметрам; и
- просил Генерального директора представить Исполнительному совету на его 191-й сессии Проект 37 C/5, основанный на верхнем предельном уровне бюджета на 2014-2015 гг. в сумме 653 млн долл., представляющей собой уровень бюджета с нулевым номинальным ростом, при том понимании, что:
 - (a) эта сумма будет подвергнута переоценке в соответствии с пересмотренным постоянным курсом доллара, представляемым в бюджетных докладах;
 - (b) вследствие этой переоценки верхний предельный уровень бюджета, фигурирующий в докладах в рамках документа 37 C/5, будет отличаться от показателя в размере 653 млн долл., поскольку часть взносов в евро будет для целей отчетности переводиться в доллары в соответствии с пересмотренным постоянным курсом доллара, представляемым в бюджетных докладах;
 - (c) общая сумма взносов, требуемых в евро и долларах от всех государств-членов, будет, однако, той же, что и в документе 36 C/5.

T005

В связи с этим Генеральный директор представляет на рассмотрение Исполнительного совета свои предложения по Проекту 37 C/5 (2014-2015 гг.) на основе нулевого номинального роста с верхним предельным уровнем бюджета в 653 млн долл. В отношении этого предложения необходимо отметить следующее:

- если не считать изменений способов и методов составления бюджета, утвержденных Исполнительным советом в решении 190 EX/19 Part II, при подготовке Проекта 37 C/5 использовались те же способы и методы расчета бюджета, что и в прошлые двухлетние периоды. Детали, касающиеся способов, методов и прогнозов, использовавшихся при подготовке Проекта 37 C/5, представлены в разделе под названием «Методы составления бюджета».

Однако следует сразу отметить один момент. Согласно решению 190 EX/19 Part II.5, в котором Генеральному директору было предложено подготовить бюджет с использованием фактора задержки в замещении вакантных должностей на основе показателя, более точно соответствующего реальным уровням вакансий, к расходам на персонал в 37 C/5 был применен фактор задержки в замещении вакантных должностей, составляющий 0%.

С учетом финансовой ситуации, сохраняющейся в текущем двухлетнем периоде (36 C/5), Генеральный директор поручила Секретариату отложить заполнение вакантных должностей в целях экономии и высвобождения максимально возможного объема средств на программную деятельность. Набор осуществляется только на относительно немногие должности, которые считаются имеющими важнейшее значение для выполнения миссии ЮНЕСКО. В связи с этим, а также исходя из предположения, что большинство штатных должностей, предлагаемых в Проекте 37 C/5, будут заняты в ходе всего двухлетнего периода, было сочтено разумным применить фактор задержки в замещении вакансий на уровне 0%. Сокращение этого фактора с 5% в 36 C/5 до 0% в Проекте 37 C/5 ведет к увеличению расходов на персонал на 22 млн долл., поскольку эти расходы в бюджете рассчитываются в объеме 100% от стандартных расходов, а не 95%.

- В документе 190 EX/19 Part II Генеральный директор представила оценку бюджетных потребностей для 37 C/5 при нулевом реальном росте (НРР) на сумму 708,8 млн долл., то есть на 55,8 млн долл. больше, чем в Утвержденном документе 36 C/5. После публикации осенью прошлого года этих расчетов НРР были выявлены дополнительные потребности в расходах на персонал в объеме 1,2 млн долл., связанные с опубликованным КМГС (Комиссией по международной гражданской службе) пересмотром шкалы заработной платы для национальных и местных должностей в ряде мест прохождения службы, в результате чего пересмотренные потребности, связанные с НРР, увеличились до 57 млн долл.

Следует напомнить, что выявленные в связи с НРР потребности, касающиеся покрытия роста расходов, обусловленного действием инфляции и регламентирующих факторов, а также техническими корректировками, сохраняться вне зависимости от предлагаемого верхнего предельного уровня бюджета. Поэтому в отношении Проекта 37 С/5, предусматривающего сценарий НРР на основе 653 млн долл., Организации потребуется абсорбировать этот рост расходов, обусловленный действием инфляции и регламентирующих факторов, путем сокращения своих ресурсов в реальном исчислении на эквивалентную сумму.

T006 Таким образом, в рамках 37 С/5 согласно сценарию НРР (653 млн долл.) потребуется в общей сложности абсорбировать около 79 млн долл. (22 млн долл. в связи с предлагаемой корректировкой фактора задержки в замещении вакансий и 57 млн долл. для покрытия роста расходов, обусловленного инфляцией, регламентирующими факторами и техническими корректировками). С учетом масштабов усилий, необходимых для абсорбирования такой суммы, Генеральный директор была вынуждена принять жесткие решения касательно распределения бюджетного пакета в интересах сохранения программ.

T007 В Таблице 1 ниже показаны различия между Утвержденным документом 36 С/5 (с корректировками) и Проектом 37 С/5 в разбивке по основным частям бюджета. Расходы по Части II.A – Программы возросли по сравнению с Утвержденным документом 36 С/5 (с корректировками) на 13,8 млн долл., тогда как расходы по всем другим частям бюджета значительно сократились, если не считать новой статьи ассигнований на медицинское страхование после прекращения службы и незначительных увеличений по частям IV и V.

T008 Бюджет Части I сократился примерно на 4,7 млн долл., несмотря на то, что пришлось абсорбировать расходы на безопасность на местах (0,7 млн долл.) и на совместное финансирование деятельности резидентов-координаторов (1,0 млн долл.). Пришлось также пойти на жертвы в отношении частей II.B – Службы, связанные с программой, и II.C – Программа участия и стипендии, сокращения расходов по которым, соответственно, на 4,9 млн долл. и 2,2 млн долл. избежать не удалось. Однако наиболее серьезными последствия сокращений оказались для Части III – Общеорганизационные службы, бюджет которой уменьшился на такую огромную сумму, как 24,4 млн долл. Следует отметить, что это сокращение бюджета общеорганизационных служб было осуществлено несмотря на появление дополнительных расходов в объеме 2,1 млн долл., связанных с техническими корректировками взноса в Фонд медицинского страхования для ассоциированных участников.

Таблица 1 – Общие различия между Проектом 37 С/5 и Утвержденным с корректировками документом 36 С/5 в разбивке по основным частям бюджета

	(в тыс. долл.)		
	36 С/5 Утвержденный с корректировками	Общие различия (по сравнению с 36 С/5)	Итого, 37 С/5 Предлагаемый
ЧАСТЬ I – ОБЩАЯ ПОЛИТИКА И УПРАВЛЕНИЕ	46 232	(475)	45 757
ЧАСТЬ II – ПРОГРАММЫ И СЛУЖБЫ, СВЯЗАННЫЕ С ПРОГРАММОЙ			
А. Программы	390 721	13 834	404 555
В. Службы, связанные с программой	54 888	(4 875)	50 013
С. Программа участия и стипендии	21 005	(2 200)	18 805
ИТОГО, ЧАСТЬ II	466 614	6 760	473 373
ЧАСТЬ III – ОБЩЕОРГАНИЗАЦИОННЫЕ СЛУЖБЫ	115 864	(10 409)	105 455
Резерв для реклассификации должностей/повышения по службе на основе заслуг	1 300	-	1 300
Резерв для покрытия долгосрочных обязательств по медицинскому страхованию после прекращения службы (МСПС)	-	4 041	4 041
ЧАСТЬ IV – ПОГАШЕНИЕ ЗАЙМОВ НА ОБНОВЛЕНИЕ ПОМЕЩЕНИЙ ШТАБ-КВАРТИРЫ И СТРОИТЕЛЬСТВО ЗДАНИЯ МБП	14 014	60	14 074
ЧАСТЬ V – ПРЕДПОЛАГАЕМОЕ УВЕЛИЧЕНИЕ РАСХОДОВ	8 977	24	9 000
ИТОГО, ЧАСТИ I-V	653 000	(0)	653 000

Итоговые цифры могут несколько отличаться от сумм их слагаемых в результате округления.

T009

Чтобы обеспечить эти сокращения, бюджет 37 С/5 для центральных служб (за несколькими исключениями) был сохранен на уровне их сегодняшних существенно урезанных планов работы по 36 С/5, по которым, однако, был проведен перерасчет для отражения в них новых стандартов расходов на персонал. В свете сохраняющейся финансовой ситуации Генеральный директор установила сниженный верхний предельный уровень бюджета для осуществления положений 36 С/5, чтобы учесть предполагаемую невыплату 22% взносов на период 2012-2013 гг. и компенсировать дефицит в объеме 42 млн долл. за период, охватываемый документом 35 С/5, который образовался в результате невыплаты взноса, причитавшегося за 2011 г. Этот сниженный верхний предельный уровень бюджета для планов работы по 36 С/5 представляет собой общее сокращение на 29% по сравнению с Утвержденным документом 36 С/5. Несмотря на продолжающиеся усилия по достижению этого общего показателя (к настоящему времени удалось добиться сокращения на 20%), сегодняшние уровни планов работы по всем секторам/бюро значительно ниже сумм, утвержденных в 36 С/5. Сохранение еще на один двухлетний период планов работы центральных служб на уровне 36 С/5 требует существенных усилий со стороны соответствующих служб/бюро. Несмотря на необходимость сохранения программ на двухлетний период документа 37 С/5, продолжение таких сокращений для общеорганизационных служб после этого периода может привести к нарушению стабильности.

T010

В Таблице 2 ниже показано более подробное сопоставление Утвержденного документа 36 С/5 (с корректировками) и Проекта 37 С/5. Ссылки на эту таблицу будут также содержаться в различных разделах настоящей Технической записки.

Таблица 2 – Различия между Проектом 37 С/5 и Утвержденным документом 36 С/5 в разбивке по главным статьям ассигнований

в тыс. долл.

Главная статья ассигнований	36 С/5 Утвержденный	Сопоставление перечислений	36 С/5 Утвержденный с корректировками	Различия между Проектом 37 С/5 и Утвержденным документом 36 С/5			Итого, различия		Итого 37 С/5 Предлагаемый
				Перерасчет (увеличения в результате действия регламент. факторов, инфляции и технических корректировок)	Коррек- тировка с учетом фактора задержки в замещении вакансий	Увеличение/ (Уменьшение) средств в реальном выражении	долл.	%	
	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	%	долл.
ЧАСТЬ I – ОБЩАЯ ПОЛИТИКА И УПРАВЛЕНИЕ									
A. Руководящие органы	13 236	101	13 337	858	131	(3 492)	(2 503)	-19%	10 834
B. Управление	20 390	467	20 857	1 377	1 042	(2 112)	307	1%	21 164
C. Участие в объединенном аппарате системы Организации Объединенных Наций	12 038	–	12 038	767	–	954	1 722	14%	13 759
ИТОГО, ЧАСТЬ I	45 663	568	46 232	3 002	1 173	(4 650)	(475)	-1%	45 757
ЧАСТЬ II – ПРОГРАММЫ И СЛУЖБЫ, СВЯЗАННЫЕ С ПРОГРАММОЙ									
A. Программы									
I Образование в интересах мира и устойчивого развития	115 421	13	115 434	6 731	3 524	(7 161)	3 094	3%	118 528
II Наука в интересах мира и устойчивого развития	58 745	2 332	61 076	4 113	2 295	(4 746)	1 662	3%	62 738
III Содействие социальной инклюзивности и межкультурному диалогу посредством социальных и гуманитарных наук	29 231	3 097	32 328	2 241	1 258	(2 630)	869	3%	33 197
IV Укрепление мира и устойчивого развития на основе наследия и творчества	52 213	1 803	54 017	3 768	2 091	(4 364)	1 494	3%	55 511

Главная статья ассигнований	36 С/5 Утверж- денный	Сопостав- ление перечи- слений	36 С/5 Утверж- денный с корректи- ровками	Различия между Проектом 37 С/5 и Утвержденным документом 36 С/5					Итого различия	Итого 37 С/5 Предла- гаемый
				Перерасчет (увеличения в результате действия регламент. факторов, инфляции и технических корректи- ровок	Коррек- тировка с учетом фактора задержки в замещении вакансий	Увеличение/ (Уменьшение) средств в реальном выражении	долл.	%		
V Поддержание мира и развития с помощью свободы выражения мнений и доступа к знаниям	31 990	(2 365)	29 625	1 918	1 090	(2 205)	803	3%	30 428	
Статистический институт ЮНЕСКО (СИУ)	9 129	–	9 129	222	–	(151)	71	1%	9 200	
Межсекторальные платформы	7 124	(7 124)	–	–	–	–	–	–	–	
Управление подразделениями на местах	79 864	249	80 113	5 479	3 220	1 142	9 840	12%	89 953	
Дополнительное финансирование для реформы сети подразделений на местах	9 000	–	9 000	3 400	344	(7 744)	(4 000)	-44%	5 000	
Итого, Часть II.A	392 716	(1 995)	390 721	27 872	13 822	(27 860)	13 834	4%	404 555	
В. Службы, связанные с программой										
1. Координация и мониторинг деятельности в интересах Африки	5 782	2 498	8 279	561	291	(792)	60	1%	8 339	
2. Координация и мониторинг деятельности в интересах гендерного равенства	2 175	(289)	1 886	116	81	134	331	18%	2 217	
3. Деятельность ЮНЕСКО в ситуациях после конфликтов и бедствий	–	2 206	2 206	148	50	(490)	(292)	-13%	1 914	
4. Стратегическое планирование, мониторинг программы и подготовка бюджета	9 141	514	9 655	632	435	(2 806)	(1 739)	-18%	7 916	
5. Межорганизационное управление знаниями	4 970	1 038	6 008	423	258	(1 640)	(960)	-16%	5 048	
6. Внешние связи и общественная информация	27 425	(572)	26 853	1 884	1 303	(5 461)	(2 274)	-8%	24 579	
Итого, Часть II.B	49 492	5 396	54 888	3 763	2 417	(11 055)	(4 875)	-9%	50 013	
С. Программа участия и стипендии	20 727	278	21 005	657	113	(2 970)	(2 200)	-10%	18 805	
ИТОГО, ЧАСТЬ II	462 935	3 678	466 614	32 292	16 352	(41 884)	6 760	1%	473 373	
ЧАСТЬ III – ОБЩЕОРГАНИЗАЦИОННЫЕ СЛУЖБЫ										
А. Управление людскими ресурсами (HRM)										
1. Управление людскими ресурсами	20 711	(198)	20 513	1 426	888	(3 804)	(1 490)	-7%	19 023	
2. Общеорганизационная подготовка и повышение квалификации сотрудников	4 000	–	4 000	260	–	(3 260)	(3 000)	-75%	1 000	
3. Вклад в Фонд медицинского страхования (ФМС) для ассоциированных участников и на административные расходы	–	–	9 800	2 145	–	56	2 200	22%	12 000	
Итого, Часть III.A	34 511	(198)	34 313	3 831	888	(7 009)	(2 290)	-7%	32 023	
В. Бюро финансового управления (BFM)										
1. Финансовое управление	12 769	1 541	14 310	1 001	759	(1 593)	167	1%	14 477	
2. Общеорганизационные страховые премии	700	–	700	46	–	(368)	(322)	-46%	378	
Итого, Часть III.B	13 469	1 541	15 010	1 047	759	(1 961)	(155)	-1%	14 855	

Главная статья ассигнований	36 C/5 Утвержденный	Сопоставление перечислений	36 C/5 Утвержденный с корректировками	Различия между Проектом 37 C/5 и Утвержденным документом 36 C/5			Итого, различия		Итого 37 C/5 Предлагаемый
				Перерасчет (увеличения в результате действия регламент. факторов, инфляции и технических корректировок)	Корректировка с учетом фактора задержки в замещении вакансий	Увеличение/ (Уменьшение) средств в реальном выражении	долл.	%	
	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	%	долл.
С Управление службами поддержки (MSS)									
1. Управление и координация в отношении служб поддержки и закупок	3 467	1 105	4 572	345	248	(1 305)	(712)	-16%	3 860
2. Управление информационными системами и коммуникациями	15 059	(438)	14 621	1 027	623	(4 492)	(2 842)	-19%	11 779
3. Управление конференциями, переводами и документами	21 066	1 822	22 888	1 560	1 208	(3 929)	(1 162)	-5%	21 726
4. Управление эксплуатационными службами и безопасностью	32 540	(8 079)	24 462	1 568	908	(5 725)	(3 250)	-13%	21 212
Итого, Часть III.C	72 132	(5 590)	66 542	4 499	2 987	(15 451)	(7 965)	-12%	58 577
ИТОГО, ЧАСТЬ III	120 111	(4 246)	115 864	9 377	4 635	(24 421)	(10 409)	-9%	105 455
ИТОГО, ЧАСТИ I-III	628 710	(0)	628 710	44 671	22 160	(70 955)	(4 125)	-1%	624 585
Резерв для реклассификации должностей/повышения по службе на основе заслуг	1 300	-	1 300	-	-	-	-	0%	1 300
Резерв для покрытия долгосрочных обязательств по медицинскому страхованию после прекращения службы (МСПС)	-	-	-	4 199	-	(158)	4 041		4 041
ЧАСТЬ IV – ПОГАШЕНИЕ ЗАЙМОВ НА ОБНОВЛЕНИЕ ПОМЕЩЕНИЙ ШТАБ-КВАРТИРЫ И СТРОИТЕЛЬСТВО ЗДАНИЯ МБП	14 014	-	14 014	46	-	14	60	0%	14 074
ЧАСТЬ V – ПРЕДПОЛАГАЕМОЕ УВЕЛИЧЕНИЕ РАСХОДОВ	8 977	-	8 977	8 044	-	(8 020)	24	0%	9 000
ИТОГО, ЧАСТИ I-V	653 000	(0)	653 000	56 960	22 160	(79 120)	(0)	0%	653 000

Итоговые цифры могут несколько отличаться от сумм их слагаемых в результате округления.

Методы составления бюджета

T0011 Как отмечалось выше, если не считать изменений, утвержденных Исполнительным советом в решении 190 EX/19 Part II, при подготовке Проекта 37 C/5 использовались те же способы и методы расчета бюджета, что были утверждены Генеральной конференцией в прошлые двухлетние периоды. В нижеследующем разделе описываются методы составления бюджета, применявшиеся при подготовке Проекта 37 C/5, и указываются все изменения, которые были внесены в соответствии с решением 190 EX/19 Part II.

(i) Принцип постоянного доллара и учет воздействия колебаний валютных курсов

Сметы для обычного бюджета, которые использовались при подготовке настоящего проекта бюджета, рассчитывались по такому же обменному курсу, который применялся при подготовке бюджета на период 2012-2013 гг., а именно 0,869 евро за один доллар США. Тем не менее, в качестве надлежащей деловой практики и в соответствии с решением 190 EX/19 Part II 4(c), курс

постоянного доллара будет пересмотрен, с тем чтобы отразить обменный курс по состоянию на период, непосредственно предшествующий принятию Проекта 37 С/5.

Что касается бюджета, то поступления и расходы в евро в рамках обычного бюджета будут отражаться в бюджетных докладах на основе постоянного обменного курса доллара, который будет определен ко времени утверждения бюджета. Однако для счетов (согласно МСУГС) поступления и расходы, выраженные в евро, будут отражаться с использованием операционного обменного курса Организации Объединенных Наций (ООКООН). Различия, возникающие в результате использования двух разных основ для бюджета и счетов, будут указываться в разделах финансовых отчетов, касающихся выверки/сравнения.

(ii) Учет инфляции

Общие потребности, необходимые для покрытия увеличения расходов, обусловленного воздействием инфляции и регламентирующих факторов в конкретном двухлетнем периоде, рассчитываются в два этапа.

■ **Определение сметы новой бюджетной основы путем перерасчета частей I-IV**

Первый шаг заключается в перерасчете бюджетной основы (части I-IV) для 37 С/5. Для этого расходы на персонал и на мероприятия, утвержденные в документе 36 С/5 (за исключением «Предполагаемого увеличения расходов»), корректируются с тем, чтобы обеспечить их соответствие и сопоставимость с предлагаемой структурой в документе 37 С/5. Структурные и сравнительные перечисления, произведенные в этом отношении, излагаются в пункте T012 ниже. Цифры документа 36 С/5, которые отражают эту скорректированную структуру, представляются в рамках всего документа С/5 под заголовком «Утвержденный документ 36 С/5 с корректировками».

В качестве напоминания следует отметить, что части I-IV Утвержденного документа 36 С/5 с корректировками основывались на уровне зарплат и цен по состоянию на 31 декабря 2011 г. Для составления бюджета на следующий двухлетний период необходимо провести перерасчет структуры расходов на программу и персонал в рамках частей I-IV с целью отражения уровня цен, предусматриваемого на начало следующего двухлетнего периода (31 декабря 2013 г.). Эта процедура переоценки бюджетной основы на текущий двухлетний период для учета всех увеличений расходов в результате действия регламентирующих факторов, инфляции и других расходов, которые произойдут в нынешний двухлетний период 2010-2011 гг., упоминается в качестве перерасчета. Дополнительная подробная информация об элементах, использовавшихся для составления смет в результате перерасчета, излагается в пунктах T018-T023 ниже, а сметы показаны в таблице, приведенной после пункта T023.

■ **Определение предполагаемого увеличения расходов в 2014-2015 гг.**

Второй шаг в соответствии с методами составления бюджета состоит в определении предполагаемого увеличения расходов в 2014-2015 гг. Как упомянуто выше, пересчитанная бюджетная основа (части I-IV) составлена на основе уровня цен по состоянию на 31 декабря 2013 г. и не учитывает увеличений расходов, которые неизбежно произойдут в течение двухлетнего периода 2014-2015 гг. Поэтому предполагаемое увеличение расходов в 2014-2015 гг. прогнозируется в соответствии с имеющейся у Секретариата наиболее надежной информацией относительно индексов заработной платы и потребительских цен. Эти сметы показаны отдельно в Части V бюджета, использование которой подлежит предварительному утверждению Исполнительным советом. Положения Части V рассчитываются отдельно и исключают двойной подсчет увеличений расходов, обусловленных действием регламентирующих факторов или инфляцией. Прогнозы в отношении увеличений по Части V, обусловленных действием регламентирующих и других факторов, которые ожидаются в 2014-2015 гг., разъясняются в пунктах T024-T026 ниже.

В контексте составления бюджета, ориентированного на конкретные результаты, Секретариат не предлагает изменить эту двухэтапную методологию, применяемую для определения общих потребностей, обусловленных воздействием инфляции и регламентирующих факторов, для конкретного двухлетнего периода. Кроме того, в решении 190 EX/19 Part II.5 Исполнительный совет предложил Генеральному директору и впредь обеспечивать представление Части V – «Предполагаемое увеличение расходов» в рамках отдельной части бюджета.

(iii) Применение бюджетных стандартов расходов на персонал

В соответствии с нынешней практикой в целях расчета общих расходов на персонал для обычной программы используются стандартные бюджетные расходы на персонал (т.е. средние расходы на персонал). Общие расходы на персонал рассчитываются по классам и местам службы и отражают самые последние нормы шкалы базовых окладов и выплат персоналу, публикуемые КМГС (Комиссией по международной гражданской службе), а также анализ тенденций фактических расходов, отмечавшихся в ходе текущего периода, и, таким образом, учитывают увеличение расходов на персонал, обусловленное действием регламентирующих факторов, для периода 2012-2013 гг. Поэтому стандартные расходы применительно к документу 37 C/5 соответствуют расходам, предусмотренным по состоянию на 31 декабря 2013 г., и не учитывают увеличений расходов в результате действия регламентирующих факторов, которые могут произойти в течение двухлетнего периода 2014-2015 гг. Такие увеличения будут покрыты за счет Части V бюджета, как упомянуто выше, при условии предварительного утверждения Исполнительным советом.

Изменения, предложенные в документе 190 EX/19 Part II

Важно отметить, что в системе, где используются средние стандартные расходы, фактические расходы на персонал для той или иной должности почти всегда будут отличаться от стандартных расходов. Тем не менее, эти расхождения должны компенсировать друг друга на общем уровне, поскольку излишки по конкретной должности или сектору покрывают дефицит в отношении других должностей или секторов. Необходимость обеспечивать сбалансированность бюджетных расходов на персонал на общем уровне является одной из причин того, что управление расходами на персонал осуществляется централизованно.

Однако в контексте составления бюджета, ориентированного на конкретные результаты, секторам и подразделениям на местах следует предоставлять автономию и гибкость более высокого уровня в использовании выделяемых средств. Тем не менее, если это будет сделано, то сектора/подразделения уже не смогут полагаться на центральное управление для сбалансирования бюджета на общем уровне и будут нести полную ответственность за соблюдение индивидуальных верхних предельных уровней бюджета. Если будет принят такой подход, то потребуются приложить усилия для максимально возможного изначального сокращения расхождений между средними и заложенными в бюджет расходами на уровне секторов и подразделений.

В связи с этим потребуются либо обеспечить дальнейшее уточнение стандартных расходов на персонал в следующем двухлетнем периоде (то есть в разбивке по классам, местам службы и секторам в отношении должностей в Штаб-квартире), либо предусмотреть более децентрализованный подход к управлению расходами на персонал, когда бюджеты этих расходов в разбивке по секторам/подразделениям в максимально возможной степени основываются на сметах реальных расходов (а не на средних расходах).

Кроме того, было предложено, чтобы стандартные расходы включали расходы, связанные с медицинским страхованием после прекращения службы (МСПС) на основе актуарных смет. В этом отношении Исполнительный совет в своем решении 190 EX/32.3 принял к сведению «предложение Генерального директора включать в будущие документы C/5 положение, позволяющее начать финансирование долгосрочных обязательств по медицинскому страхованию после прекращения службы (МСПС) в объеме, эквивалентном 1% суммы пересчитанных расходов на

персонал, предусмотренных в предложении о документе 37 С/5», и просил Генерального директора «представить на рассмотрение Исполнительного совета предложение, касающееся наращивания обязательств по медицинскому страхованию после прекращения службы (МСПС) для сотрудников, принимая во внимание рекомендацию 8, содержащуюся в документе 190 EX/26, и опыт других учреждений Организации Объединенных Наций».

В связи с этим в бюджете расходов на персонал на 2014-2015 гг. была предусмотрена сумма в размере 4,0 млн долл., что составляет 1% суммы пересчитанных расходов на персонал (за исключением Резерва для реклассификации должностей и Части V), в соответствии с предложением Генерального директора начать формирование резерва для финансирования долгосрочных обязательств по МСПС.

(iv) Корректировка на текучесть кадров и задержки в наборе персонала

В соответствии с практикой предыдущих лет расчет общей суммы расходов на персонал скорректирован с учетом ожидаемых показателей текучести кадров и задержек в наборе персонала путем применения «фактора задержки». Для сведения: фактор задержки в Утвержденном документе 36 С/5 применялся на уровне 5% (в предыдущем двухлетнем периоде – на уровне 3%).

Однако, как указывалось в документе 190 EX/19 Part II, в рамках подхода БКР и в зависимости от уровня гибкости, обеспеченного в использовании выделяемых средств, как минимум, фактор задержки должен быть установлен ниже его предыдущего уровня для учета пересмотренных условий и, может быть, даже должен изменяться по секторам и, возможно, подразделениям на местах. Если он будет изменяться, то уровень фактора задержки в замещении вакансий, утвержденный Генеральной конференцией, будет представлять собой среднюю величину от индивидуальных уровней, применяемых секторами/подразделениями на местах.

Рассмотрев это предложение, Исполнительный совет в своем решении 190 EX/19 Part II.5 предложил Генеральному директору подготовить бюджет с использованием фактора задержки в замещении вакансий на основе показателя, более точно соответствующего реальным уровням вакансий. В свете финансовой ситуации, сохраняющейся в текущем двухлетнем периоде (36 С/5), Генеральный директор поручила Секретариату отложить заполнение всех вакантных должностей и приняла решение осуществлять набор только на относительно немногие должности, которые считаются имеющими важнейшее значение для выполнения миссии ЮНЕСКО.

В связи с этим следует предположить, что большинство штатных должностей, предлагаемых в Проекте 37 С/5, уже будут заполнены к началу двухлетнего периода и на всем его протяжении. Поэтому было сочтено разумным применить фактор задержки в замещении вакансий на уровне 0%. Финансовые последствия этой корректировки фактора задержки составляют 22 млн долл. и показаны в вводных таблицах к каждой главе Проекта 37 С/5 в отдельной колонке с соответствующим названием.

(v) Представление бюджета с более четким акцентом на конечные результаты

В контексте перехода к методам составления бюджета, ориентированного на конечные результаты, Исполнительный совет в своем решении 190 EX/19 Part II.4.b утвердил представление такого бюджета для документа 37 С/5 с уделением должного внимания необходимости более четкого определения и мониторинга результатов и их показателей с точки зрения количества, качества и воздействия.

В свете этого решения бюджетные показатели в Проекте 37 С/5 показаны следующим образом:

- в Резолюции об ассигнованиях бюджет по Части II.A показан на уровне крупных программ и на уровнях главных статей ассигнований для центральных служб, как в предыдущем двухлетнем периоде.

Классификация бюджета для пяти крупных программ

- Однако в рамках главы по каждой крупной программе бюджетная информация представлена в разбивке по ожидаемым результатам, а бюджет по каждому ожидаемому результату показан в разбивке по трем категориям в соответствии с классификацией расходов, введенных Бюро финансового управления в документе 190 EX/19 Part II, Приложение II: программа, поддержка выполнения программы и администрация. Для определения бюджетных потребностей в соответствии с этими тремя категориями была произведена классификация бюджета на оперативную деятельность и бюджета на персонал в соответствии со следующими критериями:
 - Бюджет на оперативную деятельность: Косвенные расходы, например, общие платежи для оплаты коммунальных услуг, эксплуатационное обслуживание и лицензионное использование ИТ, которые сегодня взимаются с каждого сектора/бюро, а также текущие расходы для оплаты поставок и материалов относят к категории административных расходов. Косвенные расходы, связанные с секретариатом ADG, относят к расходам на поддержку программы. Все другие расходы в рамках крупных программ рассматриваются как вносящие непосредственный вклад в осуществление программ и поэтому относятся к категории расходов на программу.
 - Бюджет на персонал: Бюджет на должности сотрудников по административным вопросам, а также должности, связанные с техническим эксплуатационным обслуживанием, относятся к административным расходам. Поддержка программы включает должности в секретариате ADG, Исполнительном секретариате и службе управления информацией. Все другие должности в рамках крупных программ рассматриваются как обеспечивающие непосредственный вклад в выполнение программы, и поэтому бюджет на них относится к категории расходов на программу.

Бюджетные потребности, представленные выше по каждой из трех категорий, охватывают как бюджет на оперативную деятельность, так и бюджет на персонал.

- Косвенные расходы на оперативную деятельность (то есть коммунальные расходы, расходы на СИТА и лицензионное использование ИТ), которые раньше объединялись в рамках разных статей ассигнований, теперь перераспределены по всем ассигнованиям и ожидаемым результатам на основе совместно определяемых факторов расходов, чтобы показать достоверную оценку общих расходов, связанных с выполнением программы.

(vi) Представление внебюджетных ресурсов

Показатели внебюджетных средств в документе C/5 демонстрируют уровень внебюджетных проектов, планируемых для осуществления в наступающем двухлетнем периоде. Эти средства уже получены или в их отношении на момент подготовки Проекта 37 C/5 были взяты твердые обязательства в подписанных с донорами соглашениях. Внебюджетные средства показаны на уровне того результата, с которым они связаны, и представлены в обобщенном виде в соответствующих главах, относящихся к каждой крупной программе, а также в приложениях I и VII. Следует также отметить, что поступления и расходы по внебюджетным проектам отражаются не на основе постоянного обменного курса доллара, а на основе ежемесячно публикуемого операционного обменного курса Организации Объединенных Наций.

(vii) Модифицированный метод «на основе учета наличных средств», применяемый для бюджета

В соответствии с МСУГС финансовые сметы будут представляться «на основе метода начисления». Однако в бюджетных докладах по-прежнему будет использоваться модифицированный метод «на основе учета наличных средств». Различия, возникающие в результате использования двух разных основ, будут указываться в разделах финансовых отчетов, касающихся выверки/сравнения.

Сравнение бюджетов в документах 36 С/5 и 37 С/5 (Бюджетные корректировки, необходимые для сравнения)

Т0012 Для проведения подробного сравнения бюджетов на текущий и следующий двухлетний период бюджеты на персонал и оперативную деятельность в рамках Утвержденного документа 36 С/5 необходимо скорректировать для отражения предлагаемой бюджетной структуры документа 37 С/5. Цифры документа 36 С/5, которые отражают эту скорректированную структуру, представляются в рамках всего документа С/5 в колонке под названием «36 С/5 Утвержденный с корректировками». В связи с этим в структуре и статьях ассигнований документа 36 С/5 были произведены следующие корректировки для получения цифр «36 С/5 Утвержденный с корректировками».

(i) Структурные корректировки в представлении бюджета

В контексте Проекта 37 С/5 структурные корректировки касаются изменений в представлении статей ассигнований в результате реорганизации Секретариата и могут включать перевод статей ассигнований из одной части бюджета в другую, создание новых статей ассигнований или исключение, разделение или объединение существующих статей. В связи с этим в Проекте 37 С/5 были произведены следующие структурные корректировки в целях повышения уровня прозрачности и согласованности структуры бюджета:

(a) Межсекторальные платформы

Как отмечалось в Предварительных предложениях Генерального директора, касающихся Проекта 37 С/4 и Проекта 37 С/5 (190 ЕХ/19 Part I), межсекторальные платформы будут упразднены в целях содействия переориентации усилий ЮНЕСКО на ее базовые приоритеты и обеспечения общей согласованности ее действий. В связи с этим в Проекте 37 С/5 будет отсутствовать отдельная статья ассигнований по межсекторальным платформам.

(b) Реагирование ЮНЕСКО на ситуации после конфликтов и бедствий

В рамках Части II.B бюджета создана отдельная статья ассигнований под названием «Реагирование ЮНЕСКО на ситуации после конфликтов и бедствий» с общей суммой бюджетных ассигнований в размере 1,9 млн долл. Эта бюджетная статья включает бюджеты на персонал и на оперативную деятельность группы по ситуациям после конфликтов и бедствий, которая подчиняется непосредственно Исполнительному секретариату Генерального директора и обеспечивает координацию всеобъемлющих мер реагирования ЮНЕСКО на ситуации после конфликтов и бедствий, а также поддержку странам с переходной экономикой.

(c) Программа участия и стипендии

Статьи ассигнований для Программы участия (РР – Часть II.C) и Программы стипендий (FEL – Часть II.C) объединены в одну статью под названием Программа участия и стипендии, что более точно отражает решение возложить ответственность за обслуживание этих двух программ на одно подразделение. Однако в вводных сводных таблицах и в проектах резолюций по этой части бюджета предусматриваются отдельные суммы средств для ассигнований по Программе участия и по Программе стипендий, а также для покрытия расходов этого подразделения на персонал и на оперативную деятельность.

(d) Управление информационными системами и коммуникациями

В Утвержденном документе 36 С/5 ассигнования на «Координацию, поддержку, мониторинг и оценки» объединены с ассигнованиями на «Управление информационными системами и телекоммуникациями» в рамках Части III.C.1. Однако в интересах обеспечения

большей прозрачности предлагается переименовать эти функции и представить бюджеты на их осуществление по двум следующим отдельным статьям ассигнований:

- Управление службами поддержки и закупками и их координация; и
- Управление информационными системами и коммуникациями.

В связи с этим в Проекте 37 C/5 в рамках Части III.C – Управление службами поддержки (Утвержденный документ 36 C/5) предлагаются четыре статьи ассигнований, а не три.

(e) Резерв для долгосрочных обязательств по медицинскому страхованию после прекращения службы (МСПС)

Была создана отдельная статья ассигнований под названием «Резерв для долгосрочных обязательств по медицинскому страхованию после прекращения службы (МСПС)» с бюджетом в общем объеме 4,0 млн долл., что составляет 1% пересчитанных расходов на персонал в Проекте 37 C/5 в соответствии с предложением Генерального директора приступить к накоплению средств для финансирования долгосрочных обязательств по МСПС (решение 190 EX/32.3).

(ii) Сравнительные перечисления

Сравнительные перечисления соответствуют перечислению бюджетов на персонал и мероприятия между статьями ассигнований с целью согласования бюджетной основы Утвержденного документа 36 C/5 с предлагаемой структурой Проекта 37 C/5 для обеспечения сопоставимости этих двух бюджетов. Такие перечисления включают бюджетные ассигнования на оперативную деятельность и персонал, которые были перечислены между статьями ассигнований для отражения изменений в организационной структуре и расходов на должности, которые были переведены из одного сектора или бюро в другие сектора или бюро.

Сравнительные перечисления, произведенные в Утвержденном документе 36 C/5 с целью обеспечения его сопоставимости с Проектом 37 C/5, указываются в нижеследующем разделе и обобщаются в Таблице 2 выше:

- (a) Передача функций, связанных с **прогностическими исследованиями**, создаваемому Центру социальных преобразований и межкультурного диалога в рамках Крупной программы III:

От кого	Кому	Итого
ED		(288 800)
SC		(240 400)
BSP		(553 900)
	Центру социальных преобразований и межкультурного диалога	1 083 100

- (b) Передача функций, связанных с координацией деятельности в области **культуры мира**, от Бюро стратегического планирования (Часть II.B) создаваемому Центру социальных преобразований и межкультурного диалога в рамках Крупной программы III:

От кого	Кому	Итого
BSP		(527 300)
	Центру социальных преобразований и межкультурного диалога	527 300

- (с) Передача ряда функций, ранее возложенных на Крупную программу V, крупным программам I, II и IV в целях дальнейшей рационализации программной деятельности и уменьшения дублирования усилий:

От кого	Кому	Итого
КП V:		(2 141 000)
• Документальное наследие	КП IV	287 100
• Память мира	КП IV	1 035 000
• ИКТ – ED	КП I	389 500
• ИКТ – SC	КП II	294 700
• Открытые образовательные ресурсы	КП I	134 700

- (d) Передача ряда функций, ранее возложенных на **Бюро по координации на местах**, под ответственность Бюро стратегического планирования (BSP – Часть II.B); создание отдельной статьи ассигнований для мер реагирования ЮНЕСКО на ситуации после конфликтов и бедствий (ПКПБ – Часть II.B), Бюро финансового управления (BFM – Часть III.B) и Сектора управления службами поддержки (MSS – Часть III.C). Это перераспределение отражает стремление Генерального директора к дальнейшей рационализации координационных функций и повышению эффективности непрограммных служб:

От кого	Кому	Итого
ВФС:		(3 525 000)
• ВФС-Группа ПКПБ	ПКПБ	931 300
• ВФС-Группа по управлению и политике	BSP	1 383 000
• ВФС-Группа AC	BFM	453 400
• ВФС-Группа по оперативной деятельности (ответственная, например, за координацию и управление вопросами безопасности на местах и т.д.)	MSS	757 300

- (e) Ликвидация статьи ассигнований для **межсекторальных платформ** и передача соответствующих смет в Утвержденном документе 36 C/5 ведущим секторам в соответствии с усилиями Генерального директора по переориентации работы ЮНЕСКО на ее базовые приоритеты и обеспечению последовательности ее действий в целом:

От кого	Кому	Итого
Межсекторальные платформы (МП)		
Статья ассигнований:		(7 123 700)
• Смягчение последствий изменения климата и адаптация к ним	КП II	1 354 000
• Культура мира и ненасилия	КП III	1 488 700
• Борьба против ВИЧ/СПИДа	КП I	609 100
• Поддержка стран в ситуациях после конфликтов и бедствий	ПКПБ	1 187 800
• Маврикийская стратегия по осуществлению Барбадосской программы действий (1994 г.) по МОСРГ	КП II	919 800
• Приоритет «Африка» и его осуществление Организацией	AFR	1 564 300

- (f) Корректировки в рамках Сектора по управлению службами поддержки (MSS) – Часть III.C, чтобы отразить текущие усилия по реструктуризации:

От кого	Кому	Итого
Отдел общих служб (MSS/DCS – Часть III.C.3)		(3 744 200)
• Группа почтовой службы и группа распределения документов	Отделу конференций, переводов и документов (Часть III.C.2)	1 497 000
• Группа закупок	MSS/Секретариат директора (Часть III.C.1)	2 247 200

- (g) Перераспределение общих платежей (коммунальные расходы, СИТА и лицензионное использование ИТ) на основе пересмотренных факторов расходов (например, использования служебных помещений и числа пользователей) по всем статьям ассигнований и ожидаемым результатам, чтобы показать достоверную оценку общих расходов, связанных с выполнением программы.
- (h) Различные переводы должностей одного и того же класса в соответствии с рационализацией организационной структуры.

T0013 После установления сопоставимой основы можно проанализировать различия между Утвержденным 36 C/5 с корректировками и Проектом 37 C/5 по каждой статье ассигнований. В целом такие различия можно отнести к одной из следующих категорий:

- увеличение расходов в результате инфляции, действия регламентирующих факторов и технических корректировок;
- увеличение расходов в результате изменения предположительного фактора задержки в замещении вакансий; и
- увеличение/сокращение средств в реальном выражении.

T0014 В Таблице 2 выше дана подробная разбивка этих различий по главным статьям ассигнований и показано, что увеличение расходов в результате инфляции, действия регламентирующих факторов и технических корректировок на 57 млн долл., а также в результате изменения фактора задержки в замещении вакансий на 22 млн долл. было полностью компенсировано путем сокращения ресурсов в реальном исчислении (на 79 млн долл.) в рамках почти всех статей ассигнований.

T0015 В нижеследующем разделе излагается методология, применявшаяся для определения увеличений расходов в рамках первой категории (в результате инфляции, действия регламентирующих факторов и технических корректировок).

Учет увеличений расходов, обусловленных действием регламентирующих и других факторов, для Проекта 37 C/5

(Перерасчет и ассигнования в связи с предполагаемым увеличением расходов)

T0016 Как указывалось выше в разделе, посвященном методам составления бюджета, потребности, необходимые для покрытия сметного увеличения расходов в результате инфляции, регламентирующих факторов и технических корректировок, при подготовке Проекта C/5 рассчитываются в два этапа. Первый шаг заключается в **перерасчете** бюджетной основы (Части I-IV), чтобы учесть увеличение расходов в результате инфляции и регламентирующих факторов в текущем двухлетнем периоде (2012-2013 гг.) и технических корректировок. После определения бюджетной основы (Части I-IV) прогнозируется

предполагаемое увеличение расходов в 2014-2015 гг. в соответствии с имеющейся у Секретариата наиболее надежной информацией относительно индексов заработной платы и инфляции.

T0017 Как отмечалось в 190 EX/19 Part II, Секретариат не предлагает менять эту двухэтапную методологию в контексте перехода к БКР. В связи с этим при разработке бюджета в Проекте 37 C/5 использовался излагаемый ниже подход к «перерасчету» и «предлагаемому увеличению расходов», который согласуется с методологией, использовавшейся в предыдущий двухлетний период.

Перерасчет (по Частям I-IV)

T0018 При проведении перерасчета были проанализированы и учтены различные элементы для определения увеличений расходов, которые уже произошли или должны произойти в текущем двухлетнем периоде 2012-2013 гг.

T0019 Сметы увеличения расходов на персонал, обусловленного действием регламентирующих факторов, включают следующие элементы:

- (i) смета по среднему значению ступени в пределах класса сотрудников для каждого класса, которое предусматривается в конце нынешнего двухлетнего периода;
- (ii) последняя шкала базовых окладов, введенная в действие в январе 2012 г. для сотрудников категории специалистов и выше и в октябре 2011 г. для сотрудников категории общих служб, а также последние шкалы для национальных сотрудников категории специалистов на местах и для местных должностей по каждому месту службы по мере их пересмотра;
- (iii) классификация коррективов по месту службы для сотрудников категории специалистов, работающих в Штаб-квартире и в подразделениях на местах, в соответствии с анализом новейших индексов по состоянию на июнь 2012 г.;
- (iv) последняя шкала зачитываемого для пенсии вознаграждения (введенная в действие в августе 2011 г. для сотрудников категории специалистов и выше и в октябре 2011 г. для сотрудников категории общих служб) для расчета взноса Организации в Пенсионный фонд;
- (v) пересмотренные принципы, касающиеся взноса Организации в Фонд медицинского страхования, действующие с января 2012 г.;
- (vi) другие выплаты (пособия на иждивенцев, пособие на образование, пособие при назначении на должность, субсидия на жилье, надбавка за мобильность/работу в трудных условиях, оплата предусмотренных регламентирующими документами путевых расходов, расходы на обеспечение безопасности сотрудников и т.д.), которые основаны на структурах расходов в последние годы и обновленных условиях для каждой категории сотрудников;
- (vii) любая другая достоверная информация относительно прогнозируемых в будущем увеличений, которые обусловлены действием регламентирующих факторов и которые могут вступить в силу до конца текущего двухлетнего периода в отношении шкалы базовых окладов, показателей коррективов по месту службы, шкалы зачитываемого для пенсии вознаграждения и других выплат сотрудникам;
- (viii) к расходам на персонал был добавлен новый компонент в объеме 4,0 млн долл., что составляет 1% пересчитанных расходов на персонал (за исключением Резерва для реклассификации должностей и Части V) на 2014-2015 гг. в соответствии с предложением Генерального директора приступить к накоплению резерва для будущих долгосрочных обязательств по медицинскому страхованию после прекращения службы (МСПС).

Следует напомнить, что Фонд медицинского страхования ЮНЕСКО позволяет сотрудникам, имеющим установленную выслугу лет, продолжать пользоваться медицинским страхованием после выхода на пенсию. Согласно соответствующим принципам МСУГС, это обязательство должно быть оценено на основе актуарных расчетов и признано в финансовых отчетах. Эта актуарная стоимость, указываемая как обязательство в отношении МСПС, по состоянию на конец 2011 г. оценивалась в 749,8 млн долл. ЮНЕСКО использует систему «оплаты по фактическим расходам» для покрытия фактических расходов ФМС, однако никаких ассигнований на будущие выплаты до сих пор не было выделено.

Исполнительный совет в своем решении 190 EX/32.3 принял к сведению предложение Генерального директора и просил ее представить на рассмотрение Совета предложение, касающееся нарастания обязательств по медицинскому страхованию после прекращения службы для сотрудников, принимая во внимание рекомендацию 8, содержащуюся в документе 190 EX/26, и опыт других учреждений Организации Объединенных Наций. В ожидании обсуждения этого вопроса Советом в бюджете была предусмотрена отдельная статья ассигнований в объеме 4,0 млн долл. (с соответствующим названием) на эти цели.

T0020 Рост цен на товары и услуги был рассчитан на основе информации, полученной из следующих источников:

- (i) анализ тенденций расходов в предыдущие и текущий периоды;
- (ii) экономические и статистические показатели, опубликованные Национальным институтом статистических и экономических исследований (ИНСЭЕ, Франция) по состоянию на май 2012 г., а также Международным валютным фондом (МВФ) в «Мировом экономическом обзоре» по состоянию на апрель 2012;
- (iii) поступающие счета-фактуры, тенденции в расходах и другие конкретные факторы, имеющиеся для определения бюджетных корректировок технического характера.

Для оценки потребностей в перерасчете в связи с бюджетом на оперативную деятельность использовалась совокупность различных показателей и переменных параметров. В отношении бюджетов на оперативную деятельность, исполняемых в Штаб-квартире, применялись индексы ИНСЭЕ и оценки инфляции, подготавливаемые МВФ для Франции. В отношении расходов на оперативную деятельность подразделений на местах использовалась оценка инфляции МВФ для «стран с формирующейся и развивающейся рыночной экономикой», поскольку считается, что она отражает уровень цен в тех странах, в которых в настоящее время имеются местные подразделения или отделения ЮНЕСКО.

Технические корректировки

T0021 Помимо вышеупомянутых потребностей, обусловленных действием регламентирующих и инфляционных факторов, в утвержденном бюджете имеются другие важные элементы, вызывающие колебания расходов, которые не поддаются контролю со стороны Организации. Применительно к таким элементам Секретариат проанализировал поступающие счета-фактуры, тенденции расходов и другие конкретные факторы для определения дополнительных потребностей. С целью расчета бюджетной основы для документа 37 C/5 эти аспекты представляются в качестве технических корректировок, что сообразуется с подходом, использовавшимся при подготовке бюджета в Утвержденном документе 36 C/5.

Технические корректировки	Дополнительные потребности (млн долл. США)
• Взнос в Фонд медицинского страхования для ассоциированных участников	2,14
• Расходы на обеспечение безопасности в подразделениях на местах	0,76
• Участие в мероприятиях Департамента по вопросам охраны и безопасности Организации Объединенных Наций (ДОБООН) и в договоре страхования на случай злоумышленных деяний (ДССЗД)	(0,04)
• Реформа сети подразделений на местах (включая сокращение расходов на преобразования в рамках фазы 1 плюс сметы для фазы 2)	3,40
Итого	6,27

Общие суммы могут не сходиться с итогом в результате округления

T0022 На основе этих элементов общие потребности в перерасчете для Проекта 37 С/5 по Частям I-IV бюджета составляют примерно 48,9 млн долл., что соответствует ежегодному увеличению в размере примерно 3,7%.

T0023 В Таблице 3 обобщаются потребности в перерасчете на 2012-2013 гг. в разбивке по статьям расходов.

Таблица 3 – Перерасчет и технические корректировки в связи с увеличением расходов для Проекта 37 С/5 (653 млн долл.)

в тыс. долл.

Статья расходов	36 С/5 Утвержденный с корректировками	Перерасчет (увеличения в результате действия регламентирующих факторов и инфляции)	Средне- годовая процентная доля пере- расчета	36 С/5 после перерас- чета	37 С/5 Увеличение/ (Сокращение)			Итого, 37 С/5 Предлагае- мый
					Коорек- тировка с учетом фактора задержки в замещении вакансий	Увели- чение/ (Уменьше- ние) средств в реальном выраже- нии	Итого	
	долл.	долл.	%	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.
Части I-III								
(а) Оклады и надбавки сотрудников⁽¹⁾								
Чистое вознаграждение	284 985	17 161	3,0	302 146	15 902	(26 455)	(10 552)	291 594
Взнос в пенсионный фонд	59 965	4 236	3,5	64 201	3 379	(5 633)	(2 254)	61 947
Взнос в Фонд медицинского страхования	10 580	4 307	18,6	14 887	784	(1 334)	(550)	14 337
Другие выплаты: <i>(надбавка на иждивенцев, надбавка за мобильность и работу в трудных условиях, регулярные расходы в рамках реформы сети подразделений на местах, пособие на образование, надбавка за знание языков, отпуск на родину, обеспечение безопасности в подразделениях на местах и т.д.)</i>	38 831	960	1,2	39 791	2 095	(5 671)	(3 576)	36 216
Резерв для реклассификации должностей/повышения по службе на основе заслуг	1 300	–	–	1 300	–	–	–	1 300
Резерв для покрытия долгосрочных обязательств по медицинскому страхованию после прекращения службы (МСПС)	–	4 199	n/a	4 199	–	(158)	(158)	4 041
Итого, Расходы на персонал	395 662	30 862	3,8	426 524	22 160	(39 250)	(17 090)	409 434

(1) Итоговые цифры могут несколько отличаться от сумм их составляемых в результате округления.

Статья расходов	36 С/5 Утвержденный с корректировками	Перерасчет (увеличения в результате действия регламентирующих факторов и инфляции)	Средне- годовая процентная доля пере- расчета	36 С/5 после перерас- чета	37 С/5 Увеличение/ (Сокращение)			Итого, 37 С/5 Предлагае- мый
					Коорек- тировка с учетом фактора задержки в замещении вакансий	Увели- чение/ (Уменьше- ние) средств в реальном выраже- нии	Итого	
	долл.	долл.	%	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.
(b) Товары и услуги								
Услуги внештатных сотрудников	32 420	2 631	4,0	35 051	–	(7 857)	(7 857)	27 194
Официальные поездки	28 670	1 599	2,8	30 269	–	(2 868)	(2 868)	27 401
Услуги по контрактам	40 538	3 294	4,0	43 832	–	(2 484)	(2 484)	41 348
Общие текущие расходы	34 433	1 919	2,7	36 352	–	(5 519)	(5 519)	30 834
Канцелярские принадлежности и материалы	3 478	333	4,7	3 811	–	(962)	(962)	2 849
Приобретение мебели и оборудования	5 416	(41)	(0,4)	5 376	–	(1 532)	(1 532)	3 843
Приобретение/обновление помещений	38	5	5,9	43	–	3 506	3 506	3 548
Программа участия (ПУ)	17 971	452	1,2	18 423	–	(2 526)	(2 526)	15 897
Финансовые ассигнования/стипендии/взносы (включая взносы в объединенный аппарат системы Организации Объединенных Наций)	34 350	801	1,2	35 150	–	2 694	2 694	37 844
Контракты с НПО (рамочные соглашения)	949	24	1,3	972	–	26	26	998
Другие расходы	14 278	726	2,5	15 004	–	(8 996)	(8 996)	6 008
Промежуточный итог, товары и услуги	212 540	11 742	2,7	224 282	–	(26 519)	(26 519)	197 764
(c) Технические корректировки⁽²⁾	21 808	6 266	13,5	28 073	–	(5 345)	(5 345)	22 729
Итого, Товары и услуги и Технические корректировки, (b) + (c)	234 348	18 008	3,8	252 356	–	(31 863)	(31 863)	220 492
Часть IV – Погашение займов на обновление помещений	14 014	46	0,2	14 060	–	14	14	14 074
Итого, части I-IV	644 024	48 916	3,7	692 940	22 160	(71 100)	(48 940)	644 000
Часть V – Предполагаемое увеличение расходов	8 977	8 044	n/a	17 020	–	(8 020)	(8 020)	9 000
ИТОГО	653 000	56 960	4,3	709 960	22 160	(79 120)	(56 960)	653 000

1. Оклады и надбавки сотрудников можно также представить в разбивке по Штаб-квартире, подразделениям на местах, Резерву для реклассификации должностей и Резерву для МСПС следующим образом:

Расходы на персонал:								
Штаб-квартира	256 427	17 898	3,4	274 326	14 439	(37 362)	(22 923)	251 403
Подразделения на местах	137 934	8 765	3,1	146 700	7 721	(1 731)	5 990	152 690
Резерв для реклассификации должностей/повышения по службе на основе заслуг	1 300	–	–	1 300	–	–	–	1 300
Резерв для покрытия долгосрочных обязательств по медицинскому страхованию после прекращения службы (МСПС)	–	4 199	n/a	4 199	–	(158)	(158)	4 041
Итого, расходы на персонал	395 662	30 862	3,8	426 524	22 160	(39 250)	(17 090)	409 434

2. Основные статьи технических корректировок, предлагаемые в Проекте 37 С/5, являются следующими:

	(в тыс. долл.)
· Взнос в Фонд медицинского страхования для ассоциированных участников	2 145
· Расходы на обеспечение безопасности в подразделениях на местах	760
· Взносы на цели Департамента Организации Объединенных Наций по вопросам охраны и безопасности (ООНДОБ) и политики страхования от злоумышленных актов (ПСЗА)	(39)
· Реформа сети подразделений на местах (включая сокращение расходов на преобразования в рамках фазы 1 плюс сметы для фазы 2)	3 400
Итого, Технические корректировки	6 266

Итоговые цифры могут несколько отличаться от сумм их слагаемых в результате округления.

Предполагаемое увеличение расходов в 2014-2015 гг. (Часть V)

T0024 Увеличение расходов, обусловленное действием регламентирующих и других факторов, которое предполагается в ходе двухлетнего периода 2014-2015 гг., показано отдельно в рамках Части V бюджета, использование которой требует предварительного разрешения со стороны Исполнительного совета.

T0025 В рамках усилий Генерального директора по укреплению приоритетных областей в других частях бюджета были произведены соответствующие сокращения. В связи с этим ассигнования по Части V были сокращены с 17,0 млн долл., предлагавшихся в рамках предварительных предложений, до 9,0 млн долл., что лишь немногим выше суммы, утвержденной в 36 С/5, но значительно ниже (8,0 млн долл.) предполагаемого уровня в рамках НРР. В связи с этим Организации придется обеспечить строгий мониторинг увеличения расходов в 2014-2015 гг. и установить приоритеты их финансирования в рамках этих бюджетных ассигнований.

T0026 В таблице 4 показана разбивка Предполагаемого увеличения расходов в 2014-2015 гг. по статьям расходов.

Таблица 4 – Предполагаемое увеличение расходов в 2014-2015 гг. (Часть V)

в тыс. долл.

Статья расходов	37 С/5 Части I-IV	Предполагаемое увеличение расходов в 2014-2015 гг.			
		Штаб-квартира	Подразделения на местах	Итого	
	долл.	долл.	долл.	долл.	%
(a) Оклады и надбавки сотрудников					
Чистое вознаграждение	291 594	2 589	3 240	5 829	2,0
Взнос в пенсионный фонд	61 947	1 116	497	1 613	2,6
Взнос в Фонд медицинского страхования	14 337	864	445	1 309	9,1
Другие выплаты: <i>(надбавка на иждивенцев, надбавка за мобильность и работу в трудных условиях, регулярные расходы в рамках реформы сети подразделений на местах, пособие на образование, надбавка за знание языков, отпуск на родину, обеспечение безопасности в подразделениях на местах и т.д.)</i>	36 216	88	161	249	0,7
Резерв для реклассификации должностей/повышения по службе на основе заслуг	1 300	–	–	–	–
Резерв для покрытия долгосрочных обязательств по медицинскому страхованию после прекращения службы (МСПС)	4 041	–	–	–	–
Промежуточный итог, расходы на персонал	409 434	4 657	4 343	9 000	2,2
b) Товары и услуги – все статьи	234 566	–	–	–	–
ОБЩИЙ ИТОГ	644 000	4 657	4 343	9 000	1,4

Итоговые цифры могут несколько отличаться от сумм их составляемых в результате округления.

The background is a solid blue color. In the lower-left and bottom-center areas, there is a complex, abstract pattern of thin, light blue lines. These lines form a grid that is curved and distorted, creating a sense of depth and movement. The lines are more densely packed in some areas and more sparse in others, creating a dynamic, architectural feel.

Приложения

Приложение I – Бюджетная сводка по обычному бюджету и внебюджетным средствам в разбивке по главным направлениям деятельности

ЧАСТЬ	Итого, 37 C/5 Предлагаемый	Внебюджетные средства ⁽¹⁾
	долл.	долл.
ЧАСТЬ I – ОБЩАЯ ПОЛИТИКА И УПРАВЛЕНИЕ		
A. Руководящие органы	10 834 000	–
B. Управление		
1. Генеральная дирекция	2 914 000	–
2. Исполнительный секретариат Генерального директора	7 135 000	1 830 500
3. Внутренний надзор	5 976 000	814 800
4. Международная регламентация и правовые вопросы	4 398 000	–
5. Бюро по вопросам этики	741 000	–
Итого, I.B	21 164 000	2 645 300
C. Участие в объединенном аппарате системы Организации Объединенных Наций	13 759 000	–
ИТОГО, ЧАСТЬ I	45 757 000	2 645 300
ЧАСТЬ II – ПРОГРАММЫ И СЛУЖБЫ, СВЯЗАННЫЕ С ПРОГРАММОЙ		
A. Программы		
I Образование в интересах мира и устойчивого развития		
I.1 Развитие систем образования в целях расширения возможностей качественного обучения для всех на протяжении всей жизни	65 442 000	37 822 900
I.2 Расширение прав и возможностей учащихся с целью воспитания творческой и глобальной гражданской ответственности	19 509 000	14 952 400
I.3 Формирование будущей повестки дня в области образования	15 077 000	10 426 200
Итого, I	100 028 000	63 201 500
Институты ЮНЕСКО в области образования		
<i>(Финансовые ассигнования обычного бюджета могут включать расходы на персонал и на мероприятия)</i>		
Международное бюро просвещения ЮНЕСКО (МБП)	5 000 000	–
Международный институт планирования образования ЮНЕСКО (МИПО)	5 300 000	–
Институт ЮНЕСКО по обучению на протяжении всей жизни (ИЮОЖ)	2 000 000	–
Институт ЮНЕСКО по информационным технологиям в образовании (ИИТО)	1 000 000	–
Международный институт ЮНЕСКО по созданию потенциала в Африке (ИИКБА)	2 500 000	–
Международный институт ЮНЕСКО по высшему образованию в Латинской Америке и Карибском бассейне (ИЕСАЛК)	2 200 000	–
Институт Махатмы Ганди по образованию в интересах мира и устойчивого развития (ИМГОМУР)	500 000	–
Итого, Институты ЮНЕСКО в области образования	18 500 000	–
ИТОГО, КРУПНАЯ ПРОГРАММА I	118 528 000	63 201 500
II Наука в интересах мира и устойчивого развития		
II.1 Укрепление политики и управления в области НТИ, а также взаимосвязей между наукой, политикой и обществом	11 905 000	23 218 400
II.2 Создание институционального потенциала в области естественных и инженерных наук	7 884 000	15 831 300
II.3 Содействие развитию знаний и потенциала в целях охраны океанов и прибрежных районов и устойчивого управления ими	12 028 000	3 095 200
II.4 Содействие международному научному сотрудничеству в отношении систем Земли, биоразнообразия и уменьшения опасности бедствий	14 694 000	3 477 500
II.5 Укрепление безопасности пресноводных ресурсов	15 212 000	13 233 700
Итого, II	61 723 000	58 856 100

(1) Проекты, подлежащие осуществлению в 2014-2015 гг., средства на которые уже получены или твердо обещаны, включая должности, финансируемые за счет возмещения вспомогательных расходов на программу.

ЧАСТЬ	Итого, 37 C/5 Предлагаемый	Внебюджетные средства ⁽¹⁾
	долл.	долл.
Институты ЮНЕСКО в области естественных наук <i>(Финансовые ассигнования обычного бюджета могут включать расходы на персонал и на мероприятия)</i>		
Институт ЮНЕСКО-ИГЕ по образованию в области водных ресурсов (ЮНЕСКО-ИГЕ)	–	85 183 200
Международный центр теоретической физики им. Абдуса Салама (МЦТФ)	1 015 000	66 650 500
Итого, институты ЮНЕСКО в области естественных наук	1 015 000	151 833 700
ИТОГО, КРУПНАЯ ПРОГРАММА II	62 738 000	210 689 800
III Содействие социальной инклюзивности и межкультурному диалогу посредством социальных и гуманитарных наук		
III.1 Мобилизация усилий в сфере перспективных исследований, знаний и выработки политики для поддержки социальных преобразований, социальной инклюзивности и межкультурного диалога	14 384 000	14 193 100
III.2 Расширение возможностей государств-членов в деле регулирования воздействия этических, правовых и социальных научных и технологических вызовов на инклюзивное социальное развитие	6 553 000	322 500
III.3 Выработка мер политики на основе процесса, обеспечивающего широкое участие заинтересованных сторон как в сфере работы с молодежью, так и в сфере спорта; оказание поддержки развитию и гражданскому становлению молодежи и содействие применению правозащитного подхода в программах ЮНЕСКО	12 260 000	23 848 300
ИТОГО, КРУПНАЯ ПРОГРАММА III	33 197 000	38 363 900
IV Укрепление мира и устойчивого развития на основе наследия и творчества		
IV.1 Охрана, сохранение и популяризация наследия и истории в интересах диалога и развития	34 554 000	30 229 200
IV.2 Поддержка и поощрение разнообразия форм культурного самовыражения на основе охраны нематериального культурного наследия и развития индустрии культуры и творчества	20 957 000	14 983 500
ИТОГО, КРУПНАЯ ПРОГРАММА IV	55 511 000	45 212 700
V Поддержание мира и развития с помощью свободы выражения мнений и доступа к знаниям		
V.1 Поощрение благоприятных условий для обеспечения свободы прессы и безопасности журналистов, содействие расширению плюрализма и участия общественности в работе средств информации и оказание поддержки устойчивым и независимым учреждениям средств информации	17 208 000	11 964 600
V.2 Содействие обеспечению всеобщей доступности и сохранности информации и знаний	13 220 000	6 527 700
ИТОГО, КРУПНАЯ ПРОГРАММА V	30 428 000	18 492 300
Институт статистики ЮНЕСКО <i>(Финансовые ассигнования обычного бюджета могут включать расходы на персонал и на мероприятия)</i>	9 200 000	–
Управление подразделениями на местах	89 953 000	165 400
Дополнительное финансирование для реформы подразделений на местах	5 000 000	–
Итого, II.A	404 555 000	376 125 600
B. Службы, связанные с программой		
1. Координация и мониторинг деятельности в интересах Африки	8 339 000	–
2. Координация и мониторинг деятельности в интересах гендерного равенства	2 217 000	126 300
3. Деятельность ЮНЕСКО в ситуациях после конфликтов и бедствий	1 914 000	201 600
4. Стратегическое планирование, мониторинг программы и подготовка бюджета	7 916 000	6 107 900
5. Общеорганизационное управление знаниями	5 048 000	2 295 900
6. Внешние связи и общественная информация	24 579 000	716 400
Итого, II.B	50 013 000	9 448 100
C. Программа участия и стипендии	18 805 000	–
ИТОГО, ЧАСТЬ II	473 373 000	385 573 700

(1) Проекты, подлежащие осуществлению в 2014-2015 гг., средства на которые уже получены или твердо обещаны, включая должности, финансируемые за счет возмещения вспомогательных расходов на программу.

ЧАСТЬ	Итого, 37 С/5 Предлагаемый	Внебюджетные средства ⁽¹⁾
	долл.	долл.
ЧАСТЬ III - ОБЩЕОРГАНИЗАЦИОННЫЕ СЛУЖБЫ		
А. Управление людскими ресурсами		
1. Управление людскими ресурсами	19 023 000	536 700
2. Общеорганизационная подготовка и повышение квалификации персонала	1 000 000	-
3. Взнос в Фонд медицинского страхования (ФМС) для ассоциированных участников и на административные расходы	12 000 000	-
Итого, III.A	32 023 000	536 700
В. Финансовое управление		
1. Финансовое управление	14 477 000	3 773 800
2. Общеорганизационные страховые премии	378 000	-
Итого, III.B	14 855 000	3 773 800
С. Управление службами поддержки		
1. Управление и координация в отношении служб поддержки и закупок	3 860 000	-
2. Управление информационными системами и коммуникациями	11 779 000	869 500
3. Управление конференциями, переводами и документами	21 726 000	3 550 000
4. Управление эксплуатационными службами и безопасностью	21 212 000	5 448 000
Итого, III.C	58 577 000	9 867 500
ИТОГО, ЧАСТЬ III	105 455 000	14 178 000
ИТОГО, ЧАСТИ I-III	624 585 000	402 397 000
Резерв для реклассификации должностей/повышения по службе на основе заслуг	1 300 000	-
Резерв для покрытия долгосрочных обязательств по медицинскому страхованию после прекращения службы (МСПС)	4 041 000	-
ЧАСТЬ IV - ПОГАШЕНИЕ ЗАЙМОВ НА ОБНОВЛЕНИЕ ПОМЕЩЕНИЙ ШТАБ-КВАРТИРЫ И СТРОИТЕЛЬСТВО ЗДАНИЯ МБП	14 074 000	-
ЧАСТЬ V - ПРЕДПОЛАГАЕМОЕ УВЕЛИЧЕНИЕ РАСХОДОВ	9 000 000	-
ИТОГО, ЧАСТИ I-V	653 000 000	402 397 000

(1) Проекты, подлежащие осуществлению в 2014-2015 гг., средства на которые уже получены или твердо обещаны, включая должности, финансируемые за счет возмещения вспомогательных расходов на программу.

Приложение II – Сводная таблица штатных должностей обычной программы в разбивке по классам: сопоставление периодов 2012-2013 гг. и 2014-2015 гг.

Сектор / Подразделение	Должности в Штаб-квартире						Должности в подразделениях на местах						Итого, Штаб-квартира и подразделения на местах	
	DG/DDG/ADG	D	P	GS	Итого, Штаб-квартира		D	P	NPO	L	Итого, подразделения на местах		Число ⁽¹⁾	Расходы
					Число	Расходы					Число	Расходы		
						долл.						долл.		

ЧАСТЬ I – ОБЩАЯ ПОЛИТИКА И УПРАВЛЕНИЕ

A. Руководящие органы	2012-2013 гг.	36 C/5 Утвержденный	1	3	7	11	2 490 100							11	2 490 100
	2014-2015 гг.	37 C/5 Предлагаемый	1	2	5	8	2 223 000							8	2 223 000
B. Управление ⁽²⁾	2012-2013 гг.	36 C/5 Утвержденный	2	5	45	24	76	18 693 900						76	18 693 900
	2014-2015 гг.	37 C/5 Предлагаемый	2	6	39	20	67	19 169 500	1			1	347 000	68	19 516 500
ИТОГО, ЧАСТЬ I	36 C/5 Утвержденный	2	6	48	31	87	21 184 000							87	21 184 000
	37 C/5 Предлагаемый	2	7	41	25	75	21 392 500		1			1	347 000	76	21 739 500

ЧАСТЬ II – ПРОГРАММЫ И СЛУЖБЫ, СВЯЗАННЫЕ С ПРОГРАММОЙ

A. Программы

Сектор образования (ED)	2012-2013 гг.	36 C/5 Утвержденный	1	6	72	48	127	29 630 100	1	87	35	4	127	33 855 200	254	63 485 300
	2014-2015 гг.	37 C/5 Предлагаемый	1	6	70	40	117	31 050 000	2	83	32	4	121	36 936 600	238	67 986 600
Сектор естественных наук (SC)	2012-2013 гг.	36 C/5 Утвержденный	2	6	58	51	117	26 325 500	40	13			53	14 313 800	170	40 639 300
	2014-2015 гг.	37 C/5 Предлагаемый	2	5	57	44	108	27 339 000	41	13			54	16 170 000	162	43 509 000
(включая МОК)	2012-2013 гг.	36 C/5 Утвержденный	1	1	11	10	23	5 464 400	4	1			5	1 501 600	28	6 966 000
	2014-2015 гг.	37 C/5 Предлагаемый	1	1	11	9	22	5 781 000	7	2			9	2 390 000	31	8 171 000
Сектор социальных и гуманитарных наук (SHS)	2012-2013 гг.	36 C/5 Утвержденный	1	3	36	21	61	14 232 000	18	5			23	6 324 600	84	20 556 600
	2014-2015 гг.	37 C/5 Предлагаемый	1	4	35	17	57	14 497 600	19	5			24	7 448 000	81	21 945 600
(включая Центр по социальным преобразованиям и межкультурному диалогу)	2012-2013 гг.	36 C/5 Утвержденный														
	2014-2015 гг.	37 C/5 Предлагаемый		2	14	4	20	9 603 000							20	9 603 000
Сектор культуры (CLT)	2012-2013 гг.	36 C/5 Утвержденный	1	5	64	44	114	25 521 800	30	14	1		45	10 983 000	159	36 504 800
	2014-2015 гг.	37 C/5 Предлагаемый	1	4	59	39	103	26 195 000	30	21			51	13 270 000	154	39 465 000
(включая ЦВН)	2012-2013 гг.	36 C/5 Утвержденный		3	21	13	37	8 576 600							37	8 576 600
	2014-2015 гг.	37 C/5 Предлагаемый		2	22	11	35	10 089 000							35	10 089 000

(1) На период 2014-2015 г., в таблице отражены лишь те должности, которые учтены в бюджете.

(2) Должность класса D-2 временно придана ODG для управления преобразованиями.

Сектор / Подразделение	Должности в Штаб-квартире								Должности в подразделениях на местах					Итого, Штаб-квартира и подразделения на местах		
	DG/DDG/ADG	D	P	GS	Итого, Штаб-квартира		D	P	NPO	L	Итого, подразделения на местах		Число ⁽¹⁾	Раходы		
					Число	Расходы					Число	Расходы				
						долл.						долл.				
Сектор коммуникации и информации (CI)	2012-2013 гг.	36 C/5 Утвержденный	1	2	29	25	57	12 720 600	19	13	32	7 811 900	89	20 532 500		
	2014-2015 гг.	37 C/5 Предлагаемый	1	2	22	18	43	10 863 000	17	11	28	7 715 000	71	18 578 000		
Подразделения на местах - выполнение децентрализованных программ (BFC)	2012-2013 гг.	36 C/5 Утвержденный	-	1	8	4	13	3 215 800	38	56	10	297	401	56 183 100	414	59 398 900
	2014-2015 гг.	37 C/5 Предлагаемый	-	-	5	2	7	1 924 000	36	62	9	296	403	64 076 000	410	66 000 000
Дополнительное финансирование для реформы подразделений на местах ⁽³⁾	2012-2013 гг.	36 C/5 Утвержденный	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6 535 000	-	6 535 000
	2014-2015 гг.	37 C/5 Предлагаемый	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4 000 000	-	4 000 000
В. Службы, связанные с программой																
Координация и мониторинг деятельности в интересах Африки (AFR)	2012-2013 гг.	36 C/5 Утвержденный	1	2	7	6	16	3 921 700	1	1	2	422 800	18	4 344 500		
	2014-2015 гг.	37 C/5 Предлагаемый	1	2	8	6	17	4 725 000	1	1	2	472 000	19	5 197 000		
Координация и мониторинг деятельности в интересах гендерного равенства (GE)	2012-2013 гг.	36 C/5 Утвержденный	-	1	4	1	6	1 740 500	-	-	-	-	6	1 740 500		
	2014-2015 гг.	37 C/5 Предлагаемый	-	1	3	1	5	1 640 000	-	-	-	-	5	1 640 000		
Деятельность ЮНЕСКО в ситуациях после конфликтов и бедствий	2012-2013 гг.	36 C/5 Утвержденный	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	2014-2015 гг.	37 C/5 Предлагаемый	-	-	3	-	3	994 100	-	-	-	-	3	994 100		
Стратегическое планирование, мониторинг программы и подготовка бюджета (BSP)	2012-2013 гг.	36 C/5 Утвержденный	1	3	16	9	29	7 710 500	-	-	-	-	29	7 710 500		
	2014-2015 гг.	37 C/5 Предлагаемый	-	2	13	8	23	6 392 000	-	-	-	-	23	6 392 000		
Общеорганизационное управление знаниями (ОКМ)	2012-2013 гг.	36 C/5 Утвержденный	-	1	10	2	13	3 076 200	-	-	-	-	13	3 076 200		
	2014-2015 гг.	37 C/5 Предлагаемый	-	1	13	3	17	4 679 000	-	-	-	-	17	4 679 000		
Внешние связи и общественная информация (ERI)	2012-2013 гг.	36 C/5 Утвержденный	1	4	49	54	108	22 735 300	4	-	4	1 504 800	112	24 240 100		
	2014-2015 гг.	37 C/5 Предлагаемый	1	3	39	40	83	19 944 000	6	-	6	2 255 000	89	22 199 000		
С. Программа участия и стипендии																
	2012-2013 гг.	36 C/5 Утвержденный	-	-	2	8	10	1 706 300	-	-	-	-	10	1 706 300		
	2014-2015 гг.	37 C/5 Предлагаемый	-	-	2	8	10	1 917 000	-	-	-	-	10	1 917 000		
ИТОГО, ЧАСТЬ II																
		36 C/5 Утвержденный	9	34	355	273	671	152 536 300	39	255	91	302	687	137 934 200	1 358	290 470 500
		37 C/5 Предлагаемый	8	30	329	226	593	152 159 700	38	259	92	300	689	152 342 600	1 282	304 502 300

(1) На период 2014-2015 г., в таблице отражены лишь те должности, которые учтены в бюджете.

(3) Разбивка дополнительного финансирования для реформы сети подразделений на местах по должностям будет получена только в ходе двухлетнего периода.

Сектор / Подразделение	Должности в Штаб-квартире								Должности в подразделениях на местах					Итого, Штаб-квартира и подразделения на местах		
	DG/DDG/ADG	D	P	GS	Итого, Штаб-квартира		D	P	NPO	L	Итого, подразделения на местах		Число ⁽¹⁾	Раходы		
					Число	Расходы					Число	Расходы				
						долл.						долл.				
ЧАСТЬ III – АДМИНИСТРАТИВНАЯ И ФИНАНСОВАЯ ПОДДЕРЖКА ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ ПРОГРАММЫ																
A. Управление людскими ресурсами (HRM)	2012-2013 гг.	36 C/5 Утвержденный	–	2	36	46	84	16 496 600	–	–	–	–	–	84	16 496 600	
	2014-2015 гг.	37 C/5 Предлагаемый	–	1	24	39	64	13 935 000	–	–	–	–	–	64	13 935 000	
B. Финансовое управление (BFM)	2012-2013 гг.	36 C/5 Утвержденный	–	2	30	26	58	12 330 100	–	–	–	–	–	58	12 330 100	
	2014-2015 гг.	37 C/5 Предлагаемый	–	1	28	30	59	13 717 000	–	–	–	–	–	59	13 717 000	
C. Управление службами поддержки (MSS)	2012-2013 гг.	36 C/5 Утвержденный	1	3	82	220	306	53 880 300	–	–	–	–	–	306	53 880 300	
	2014-2015 гг.	37 C/5 Предлагаемый	–	2	70	186	258	50 199 000	–	–	–	–	–	258	50 199 000	
ИТОГО, ЧАСТЬ III		36 C/5 Утвержденный	1	7	148	292	448	82 707 000	–	–	–	–	–	448	82 707 000	
		37 C/5 Предлагаемый	–	4	122	255	381	77 851 000	–	–	–	–	–	381	77 851 000	
ОБЩИЙ ИТОГ, ЧАСТИ I - III		36 C/5 Утвержденный	12	47	551	596	1 206	256 427 300	39	255	91	302	687	137 934 200	1 893	394 361 500
		37 C/5 Предлагаемый	10	41	492	506	1 049	251 403 200	38	260	92	300	690	152 689 600	1 739	404 092 800

(1) На период 2014-2015 г., в таблице отражены лишь те должности, которые учтены в бюджете.

Приложение III – Сводка по децентрализации в разбивке по регионам Список подразделений на местах (исключая институты и центры ЮНЕСКО)

Африка

Региональные бюро

Абуджа
Виндхук (решение предстоит принять)
Дакар
Найроби
Хараре (решение предстоит принять)
Яунде

Национальные бюро

Абиджан
Аккра
Бамако
Браззавиль
Бужумбура
Дар-эс-Салам
Джуба
Киншаса
Либревиль
Мапуту

Арабские государства

Кластерные и региональные бюро

Бейрут и Региональное бюро по образованию
Доха
Каир и Региональное бюро по науке
Рабат

Национальные бюро

Амман
Ирак (Амман/Багдад)
Рамаллах
Хартум

Азия и Тихий океан

Кластерные и региональные бюро

Алматы
Апиа
Бангкок и Региональное бюро по образованию
Дели
Джакарта и Региональное бюро по науке
Пекин
Тегеран

Национальные бюро

Дакка
Исламабад
Кабул
Катманду
Пномпень
Ташкент
Ханой

Европа и Северная Америка

Кластерные и региональные бюро

Москва
Венеция и Региональное бюро по науке и культуре в Европе

Бюро ЮНЕСКО по связи с системой Организации Объединенных Наций

Аддис-Абеба
Брюссель
Женева
Нью-Йорк

Латинская Америка и Карибский бассейн

Кластерные и региональные бюро

Гавана и Региональное бюро по культуре
Кингстон
Кито
Монтевидео и Региональное бюро по науке
Сан-Хосе
Сантьяго и Региональное бюро по образованию

Национальные бюро

Бразилиа
Гватемала
Лима
Мехико
Порт-о-Пренс

Таблица 1 – Обычная программа и внебюджетные средства в разбивке по регионам, главным направлениям деятельности/подразделениям-исполнителям (ED, SC, SHS, CLT, CI, UIS, BFC, AFR, ERI)

Крупная программа/ Главные направления деятельности/ Подразделение	Обычный бюджет							Итого Подразделения на местах	37 C/5 Предлагаемый	Децентрали- зованные внебюджетные средства ⁽¹⁾
	Штаб-квартира	Подразделения на местах								
		Африка	Арабские государства	Азия и Тихий океан	Европа и Северная Америка	Латинская Америка и Карибский бассейн				
долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	
ОБРАЗОВАНИЕ (ED)										
I. Персонал (штатные должности) ²	31 050 000	11 277 000	7 070 000	10 458 000	2 080 600	6 051 000	36 936 600	67 986 600	–	
	45,7%	16,6%	10,4%	15,4%	3,1%	8,9%	54,3%	100,0%		
II. Мероприятия										
I.1	9 216 700	4 605 300	1 685 500	3 250 200	0	1 677 400	11 218 400	20 435 100	23 524 900	
I.2	2 866 700	1 407 700	331 800	1 078 100	0	684 600	3 502 200	6 368 900	1 888 700	
I.3	2 351 000	1 333 800	240 000	936 600	0	376 000	2 886 400	5 237 400	224 200	
Институты ЮНЕСКО в области образования. ИИКБА, ИЕСАЛК и ИМГОМУР	–	2 500 000	–	500 000	–	2 200 000	5 200 000	5 200 000	–	
Итого, мероприятия³	14 434 400	9 846 800	2 257 300	5 764 900	–	4 938 000	22 807 000	37 241 400	25 637 800	
	38,8%	26,4%	6,1%	15,5%	0,0%	13,3%	61,2%	100,0%		
Итого, ED (исключая МБП, МИПО, ИЮОЖ, ИИТО)	45 484 400	21 123 800	9 327 300	16 222 900	2 080 600	10 989 000	59 743 600	105 228 000	25 637 800	
	43,2%	20,1%	8,9%	15,4%	2,0%	10,4%	56,8%	100,0%		
Институты ЮНЕСКО в области образования: МБП, МИПО, ИЮОЖ, ИИТО	–	–	–	–	–	–	13 300 000	13 300 000	–	
Итого, ED (включая МБП, МИПО, ИЮОЖ, ИИТО)	45 484 400	–	–	–	–	–	73 043 600	118 528 000	25 637 800	
	38,4%						61,6%	100,0%		
ЕСТЕСТВЕННЫЕ НАУКИ (SC)										
I. Персонал (штатные должности)	27 339 000	5 512 000	1 717 000	3 520 000	2 718 000	2 703 000	16 170 000	43 509 000	–	
	62,8%	12,7%	3,9%	8,1%	6,2%	6,2%	37,2%	100,0%		
II. Мероприятия										
II.1	2 053 600	427 500	146 100	196 100	58 200	170 700	998 600	3 052 200	21 353 700	
II.2	1 355 900	226 900	133 500	196 200	166 500	145 100	868 200	2 224 100	333 100	
II.3	2 814 300	310 000	30 000	440 000	0	260 000	1 040 000	3 854 300	3 095 200	

(1) Проекты, подлежащие осуществлению в 2012-2013 гг., средства на которые уже получены или твердо обещаны, включая должности, финансируемые за счет возмещений вспомогательных расходов по программе и/или других внебюджетных средств.

(2) Штатные должности не включают должности в институтах ЮНЕСКО в области образования (расходы на штатные должности в институтах учитываются в выделяемых им финансовых ассигнованиях).

(3) Исключая институты в области образования, в отношении которых распределения мероприятий по регионам пока не имеется (МБП, МИПО, ИЮОЖ, ИИТО).

Крупная программа/ Главные направления деятельности/ Подразделение	Обычный бюджет							37 C/5 Предлагаемый	Децентрали- зованные внебюджетные средства ⁽¹⁾
	Штаб-квартира	Подразделения на местах					Итого Подразделения на местах		
		Африка	Арабские государства	Азия и Тихий океан	Европа и Северная Америка	Латинская Америка и Карибский бассейн			
долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	
II.4	2 109 200	413 500	200 900	375 300	116 100	262 600	1 368 400	3 477 600	1 381 200
II.5	3 184 100	770 500	459 200	581 200	80 800	530 000	2 421 700	5 605 800	2 626 000
Институты ЮНЕСКО в области естественных наук: МЦТФ и ИГЕ		261 700	194 600	232 400	144 600	181 700	1 015 000	1 015 000	151 833 700
Итого, мероприятия	11 517 100	2 410 100	1 164 300	2 021 200	566 200	1 550 100	7 711 900	19 229 000	180 622 900
	59,9%	12,5%	6,1%	10,5%	2,9%	8,1%	40,1%	100,0%	
Итого, SC	38 856 100	7 922 100	2 881 300	5 541 200	3 284 200	4 253 100	23 881 900	62 738 000	180 622 900
	61,9%	12,6%	4,6%	8,8%	5,2%	6,8%	38,1%	100,0%	
Итого, SC (исключая институты)	38 856 100	7 660 400	2 686 700	5 308 800	3 139 600	4 071 400	22 866 900	61 723 000	28 789 200
	63,0%	12,4%	4,4%	8,6%	5,1%	6,6%	37,0%	100,0%	
СОЦИАЛЬНЫЕ И ГУМАНИТАРНЫЕ НАУКИ (SHS)									
I. Персонал (штатные должности)	14 497 600	2 522 000	983 000	2 404 000	140 000	1 399 000	7 448 000	21 945 600	–
	66,1%	11,5%	4,5%	11,0%	0,6%	6,4%	33,9%	100,0%	
II. Мероприятия									
III.1	3 510 900	450 000	264 000	265 000	26 000	265 000	1 270 000	4 780 900	14 137 100
III.2	784 500	600 000	270 000	341 000	27 000	340 000	1 578 000	2 362 500	–
III.3	1 646 000	872 000	513 000	513 000	51 000	513 000	2 462 000	4 108 000	23 150 300
Итого, мероприятия	5 941 400	1 922 000	1 047 000	1 119 000	104 000	1 118 000	5 310 000	11 251 400	37 287 400
	52,8%	17,1%	9,3%	9,9%	0,9%	9,9%	47,2%	100,0%	
	600,0%								
Итого, SHS	20 439 000	4 444 000	2 030 000	3 523 000	244 000	2 517 000	12 758 000	33 197 000	37 287 400
	61,6%	13,4%	6,1%	10,6%	0,7%	7,6%	38,4%	100,0%	
КУЛЬТУРА (CLT)									
I. Персонал (штатные должности)	26 195 000	5 149 000	1 756 000	3 209 000	602 000	2 554 000	13 270 000	39 465 000	–
	66,4%	13,0%	4,4%	8,1%	1,5%	6,5%	33,6%	100,0%	

(1) Проекты, подлежащие осуществлению в 2012-2013 гг., средства на которые уже получены или твердо обещаны, включая должности, финансируемые за счет возмещений вспомогательных расходов по программе и/или других внебюджетных средств.

Крупная программа/ Главные направления деятельности/ Подразделение	Штаб-квартира	Обычный бюджет					Итого Подразделения на местах	37 C/5 Предлагаемый	Децентрали- зованные внебюджетные средства ⁽¹⁾
		Подразделения на местах							
		Африка	Арабские государства	Азия и Тихий океан	Европа и Северная Америка	Латинская Америка и Карибский бассейн			
	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	
II. Мероприятия									
IV.1	5 487 300	1 032 000	650 745	804 570	227 778	816 434	3 531 527	9 018 827	10 575 400
IV.2	4 576 300	987 060	321 395	541 470	146 122	454 826	2 450 873	7 027 173	1 679 800
Итого, мероприятия	10 063 600	2 019 060	972 140	1 346 040	373 900	1 271 260	5 982 400	16 046 000	12 255 200
	62,7%	12,6%	6,1%	8,4%	2,3%	7,9%	37,3%	100,0%	
Итого, СЛТ	36 258 600	7 168 060	2 728 140	4 555 040	975 900	3 825 260	19 252 400	55 511 000	12 255 200
	65,3%	12,9%	4,9%	8,2%	1,8%	6,9%	34,7%	100,0%	
КОММУНИКАЦИЯ И ИНФОРМАЦИЯ (С1)									
I. Персонал (штатные должности)	10 863 000	2 725 000	1 220 000	1 688 000	411 000	1 671 000	7 715 000	18 578 000	
	58,5%	14,7%	6,6%	9,1%	2,2%	9,0%	41,5%	100,0%	
II. Мероприятия									
V.1	3 557 500	1 479 000	584 000	1 094 000	37 000	873 000	4 067 000	7 624 500	3 308 600
V.2	1 996 500	811 000	320 000	600 000	20 000	478 000	2 229 000	4 225 500	6 116 500
Итого, мероприятия	5 554 000	2 290 000	904 000	1 694 000	57 000	1 351 000	6 296 000	11 850 000	9 425 100
	46,9%	19,3%	7,6%	14,3%	0,5%	11,4%	53,1%	100,0%	
Итого, С1	16 417 000	5 015 000	2 124 000	3 382 000	468 000	3 022 000	14 011 000	30 428 000	9 425 100
	54,0%	16,5%	7,0%	11,1%	1,5%	9,9%	46,0%	100,0%	
Промежуточный итог, мероприятия по крупным программам (исключая МБП, МИПО, ИЮОЖ, ИИТО)	47 510 500	18 487 960	6 344 740	11 945 140	1 101 100	10 228 360	48 107 300	95 617 800	265 228 400
	49,7%	19,3%	6,6%	12,5%	1,2%	10,7%	50,3%	100,0%	
Промежуточный итог, мероприятия по крупным программам (включая МБП, МИПО, ИЮОЖ, ИИТО)	47 510 500						61 407 300	108 917 800	265 228 400
	43,6%						56,4%	100,0%	
Статистический институт ЮНЕСКО									
II. Мероприятия ⁽⁴⁾	–	–	–	–	–	–	9 200 000	9 200 000	–

(1) Проекты, подлежащие осуществлению в 2012-2013 гг., средства на которые уже получены или твердо обещаны, включая должности, финансируемые за счет возмещений вспомогательных расходов по программе и/или других внебюджетных средств.

(4) Распределения мероприятий СИЮ по регионам пока не имеется.

Обычный бюджет								37 С/5 Предлагаемый	Децентрали- зованные внебюджетные средства ⁽¹⁾
Крупная программа/ Главные направления деятельности/ Подразделение	Штаб-квартира	Подразделения на местах					Итого Подразделения на местах		
		Африка	Арабские государства	Азия и Тихий океан	Европа и Северная Америка	Латинская Америка и Карибский бассейн			
	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	
Подразделения на местах – Управление децентрализованными программами (BFC)									
A. Управление на местах децентрализованными программами - Персонал (штатные должности)	1 924 000	19 447 000	9 879 000	16 527 000	4 342 000	13 881 000	64 076 000	66 000 000	165 400
B. Текущие расходы подразделений на местах	703 000	7 617 000	3 000 000	6 902 000	1 996 000	3 735 000	23 250 000	23 953 000	–
Итого, BFC	2 627 000 2,9%	27 064 000 30,1%	12 879 000 14,3%	23 429 000 26,0%	6 338 000 7,0%	17 616 000 19,6%	87 326 000 97,1%	89 953 000 100,0%	165 400
Дополнительное финансирование для реформы сети подразделений на местах									
I. Персонал (штатные должности)	–	1 500 000	2 500 000	–	–	–	4 000 000	4 000 000	–
II. Мероприятия	–	250 000	750 000	–	–	–	1 000 000	1 000 000	–
Итого, реформа сети подразделений на местах	– 0,0%	1 750 000 35,0%	3 250 000 65,0%	– 0,0%	– 0,0%	– 0,0%	5 000 000 100,0%	5 000 000 100,0%	–
Промежуточный итог, Часть II. А (исключая МБП, МИПО, ИЮОЖ, ИИТО, СИО)	160 082 100 41,9%	74 486 960 19,5%	35 219 740 9,2%	56 653 140 14,8%	13 390 700 3,5%	42 222 360 11,1%	221 972 900 58,1%	382 055 000 100,0%	265 393 800
Промежуточный итог, Часть II. А (включая финансовые ассигнования для всех институтов)	160 082 100 39,6%						244 472 900 60,4%	404 555 000 100,0%	265 393 800
Часть II.В.1									
Координация и мониторинг деятельности в интересах Африки									
I. Персонал (штатные должности)	4 725 000	472 000	–	–	–	–	472 000	5 197 000	–
II. Мероприятия	2 482 000	660 000	–	–	–	–	660 000	3 142 000	–
Промежуточный итог, Часть II.В.1	7 207 000 86,4%	1 132 000 13,6%	– 0,0%	– 0,0%	– 0,0%	– 0,0%	1 132 000 13,6%	8 339 000 100,0%	–

(1) Проекты, подлежащие осуществлению в 2012-2013 гг., средства на которые уже получены или твердо обещаны, включая должности, финансируемые за счет возмещений вспомогательных расходов по программе и/или других внебюджетных средств.

(4) Распределения мероприятий СИО по регионам пока не имеется.

Обычный бюджет								37 C/5 Предлагаемый	Децентрали- зованные внебюджетные средства ⁽¹⁾
Крупная программа/ Главные направления деятельности/ Подразделение	Штаб-квартира	Подразделения на местах					Итого Подразделения на местах		
		Африка	Арабские государства	Азия и Тихий океан	Европа и Северная Америка	Латинская Америка и Карибский бассейн			
	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	
Part II.B.5									
Координация и мониторинг деятельности в интересах гендерного равенства									
I. Персонал (штатные должности)	19 944 000	–	–	–	2 255 000	–	2 255 000	22 199 000	–
II. Мероприятия (operating costs)	2 290 000	30 000	–	30 000	–	30 000	90 000	2 380 000	–
Промежуточный итог, Часть II.B.5	22 234 000	30 000	–	30 000	2 255 000	30 000	2 345 000	24 579 000	–
	90,5%	0,1%	0,0%	0,1%	9,2%	0,1%	9,5%	100,0%	
Итого, Персонал	136 537 600	48 604 000	25 125 000	37 806 000	12 548 600	28 259 000	152 342 600	288 880 200	165 400
	47,3%	16,8%	8,7%	13,1%	4,3%	9,8%	52,7%	100,0%	
Итого, мероприятия (исключая МБП, МИПО, ИЮОЖ, ИИТО, СИУ)	52 985 500	27 044 960	10 094 740	18 877 140	3 097 100	13 993 360	73 107 300	126 092 800	265 228 400
	42,0%	21,4%	8,0%	15,0%	2,5%	11,1%	58,0%	100,0%	
Итого, мероприятия (включая все институты)	52 985 500						95 607 300	148 592 800	265 228 400
	35,7%						64,3%	100,0%	
ИТОГО	189 523 100						247 949 900	437 473 000	265 393 800
	43,3%						56,7%	100,0%	

	Обычный бюджет	Внебюджетные средства
	долл.	долл.
37 C/5 Предлагаемый	653 000 000	402 397 000
Децентрализованные средства	247 949 900	265 393 800
Уровень децентрализации	38,0%	66,0%

(1) Проекты, подлежащие осуществлению в 2012-2013 гг., средства на которые уже получены или твердо обещаны, включая должности, финансируемые за счет возмещений вспомогательных расходов по программе и/или других внебюджетных средств.

Таблица 2 – Штатные должности в подразделениях, финансируемые за счет обычного бюджета, в разбивке по регионам и категориям

Регион/число должностей в подразделениях на местах																			Всего, подразделения на местах			
Крупные программы/ Сектор/Подразделение	Африка				Арабские государства				Азия и Тихий океан				Европа и Северная Америка				Латинская Америка и Карибский бассейн					
	D	P/NPO	Местн. сотрудники	Всего	D	P/NPO	Местн. сотрудники	Всего	D	P/NPO	Местн. сотрудники	Всего	D	P/NPO	Местн. сотрудники	Всего	D	P/NPO		Местн. сотрудники	Всего	
КП I – ED ⁽¹⁾	–	38	–	38	1	18	4	23	–	34	–	34	1	5	–	6	–	20	–	20	121	
КП II – SC ⁽¹⁾	–	17	–	17	–	6	–	6	–	14	–	14	–	9	–	9	–	8	–	8	54	
КП III – SHS	–	9	–	9	–	3	–	3	–	7	–	7	–	1	–	1	–	4	–	4	24	
КП IV – CLT	–	22	–	22	–	5	–	5	–	13	–	13	–	2	1	3	–	9	–	9	52	
КП V – CI	–	10	–	10	–	5	–	5	–	6	–	6	–	1	–	1	–	6	–	6	28	
Управление на местах децентрализованными программами	8	30	92	130	5	12	41	58	10	16	89	115	4	2	9	15	9	11	65	85	403	
Итого, Часть II.A²	8	126	92	226	6	49	45	100	10	90	89	189	5	20	10	35	9	58	65	132	682	
Часть II.B																						
AFR	–	2	–	2	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2	
ERI	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	6	–	6	–	–	–	–	6	
Итого, Децентрализация %⁽³⁾	8	128	92	228	6	49	45	100	10	90	89	189	5	26	10	41	9	58	65	132	690	
				33%				14%				27%				6%					19%	100%

Общее число должностей	1 739
Децентрализованные должности	690
% децентрализованных должностей	40%

(1) Исключая институты ЮНЕСКО.

(2) Исключая СИЮ.

(3) Это процентное соотношение показывает долю каждого региона с точки зрения количества должностей в сети подразделений ЮНЕСКО на местах.

Приложение IV – План проведения оценок в рамках документа 37 С/5 (2014-2017 гг.)

Ориентировочный план проведения оценок в рамках документа 37 С/5 является результатом сбалансированного рассмотрения приоритетов оценки, сформулированных в Среднесрочной стратегии (37 С/4) и вытекающих из нее. План охватывает все ключевые компоненты сферы оценки, т.е. последующую деятельность по итогам независимой внешней оценки, систематический охват всех программных областей ЮНЕСКО посредством оценки и обзора, обеспечение качества и оказание поддержки проведению оценок в рамках системы ЮНЕСКО, а также другие мероприятия, предусмотренные регламентирующими документами. СИЮ будет и дальше обращаться к государствам-членам с просьбой об оказании финансовой поддержки своей деятельности по проведению оценок.

Сфера оценки	2014-2015 гг.	2016-2017 гг.
<p>Последующая деятельность по итогам независимой внешней оценки</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Обзор разработки программ ЮНЕСКО, а также рамок и практической деятельности УКР (деятельность по итогам НВО в рамках СН-1) • Оценка проведения реформ в подразделениях на местах (деятельность по итогам НВО в рамках СН-2) 	<ul style="list-style-type: none"> • Обзор участия ЮНЕСКО в совместных мероприятиях в рамках ООН (деятельность по итогам НВО в СН-3) • Оценка аспектов управления (деятельность по итогам НВО в рамках СН-4) • Оценка аспектов партнерских связей (деятельность по итогам НВО в рамках СН-5)
<p>Систематическая оценка и обзор программ (по тематике и по секторам)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Оценка СЦ 1*: Развитие систем образования в целях расширения возможностей качественного обучения для всех на протяжении всей жизни • Оценка СЦ 2: Расширение прав и возможностей учащихся с целью воспитания творческой и ответственной глобальной гражданственности • Оценка СЦ 3: Формирование будущей повестки дня в области образования • Оценка СЦ 4: Содействие развитию связей между наукой, политикой и обществом, а также этической и инклюзивной политикой в интересах устойчивого развития • Оценка СЦ 5: Укрепление международного научного сотрудничества в интересах мира, устойчивости и социальной инклюзивности • Оценка СЦ 6: Поддержка инклюзивного социального развития и поощрение межкультурного диалога и сближения культур • Оценка СЦ 7: Охрана, популяризация и передача наследия • Оценка СЦ 8: Поощрение творчества и разнообразия форм культурного самовыражения • Оценка СЦ 9: Содействие развитию свободы выражения мнений, средств информации и всеобщего доступа к информации и знаниям 	
	<ul style="list-style-type: none"> • Рассмотрение заявок Секторов, подразделений на местах, партнеров и доноров 	

Сфера оценки	2014-2015 гг.	2016-2017 гг.
Обеспечение качества и оказание поддержки проведению оценок в рамках системы ЮНЕСКО	<ul style="list-style-type: none"> • Мониторинг качества оценки внебюджетных мероприятий ЮНЕСКО (например, путем совершенствования руководящих принципов) • Метаоценка всех проведенных оценок с учетом конкретных критериев и уделением внимания приоритетам ЮНЕСКО 	
Мероприятия, предусмотренные регламентирующими документами	<ul style="list-style-type: none"> • Обзор общей политики в области оценки • Сертификация документа C/3 	

СН: Стратегическое направление независимой внешней оценки; СЦ: Стратегические цели, содержащиеся в документе 37 C/4.

* В большинстве случаев уровень СЦ не является наиболее целесообразным для анализа оценки в связи с высокой степенью разнообразия проектов и мероприятий в рамках каждой СЦ. В связи с этим оценки СЦ будут иметь более узкий и цельный охват, чем СЦ в целом, но будут, тем не менее, включать широкие и репрезентативные области деятельности, направленной на достижение СЦ. По мере возможности, оценки будут соответствовать основным программам в рамках каждой СЦ.

Приложение V - Сводка по обычному бюджету в разбивке по основным статьям расходов

Основные статьи бюджета	Обычный бюджет													Общая сметная сумма на 2014-2015 гг.
	Расходы на штатные должности		Услуги внештатных сотрудников	Поездки участников (делегатов)	Официальные поездки сотрудников	Услуги по контрактам	Общие текущие расходы	Канцелярские принадлежности и материалы	Приобретение мебели и оборудования	Приобретение и обновление помещений	Финансовые ассигнования/ стипендии/ взносы	Контракты с НПО (рамочные соглашения)	Прочие расходы	
	Штаб-квартира	Подразделения на местах												
			долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.
ЧАСТЬ I – ОБЩАЯ ПОЛИТИКА И УПРАВЛЕНИЕ														
A. Руководящие органы	2 223 000	–	5 216 700	1 550 000	10 000	646 200	1 011 200	157 800	14 300	–	–	–	4 800	10 834 000
B. Управление	19 169 500	347 000	139 000	30 000	249 500	217 000	886 700	70 500	54 800	–	–	–	–	21 164 000
C. Участие в объединенном аппарате системы Организации Объединенных Наций	–	–	–	–	40 000	3 760 000	–	–	2 100 000	1 200 000	6 659 000	–	–	13 759 000
ИТОГО, ЧАСТЬ I	21 392 500	347 000	5 355 700	1 580 000	299 500	4 623 200	1 897 900	228 300	2 169 100	1 200 000	6 659 000	–	4 800	45 757 000
ЧАСТЬ II – ПРОГРАММЫ И СЛУЖБЫ, СВЯЗАННЫЕ С ПРОГРАММОЙ														
A. Программы	111 868 600	149 615 600	20 505 200	11 084 800	11 540 200	37 165 100	24 050 700	2 131 800	3 067 700	296 000	29 676 700	998 300	2 554 300	404 555 000
B. Службы, связанные с программой	38 374 100	2 727 000	1 092 500	1 066 000	1 572 000	1 785 000	2 120 900	282 500	378 500	–	–	–	614 500	50 013 000
C. Программы участия и стипендии	1 917 000	–	16 000	–	20 000	15 000	20 000	10 000	10 000	–	16 797 000	–	–	18 805 000
ИТОГО, ЧАСТЬ II	152 159 700	152 342 600	21 613 700	12 150 800	13 132 200	38 965 100	26 191 600	2 424 300	3 456 200	296 000	46 473 700	998 300	3 168 800	473 373 000
ЧАСТЬ III – ОБЩЕОРГАНИЗАЦИОННЫЕ СЛУЖБЫ														
A. Управление людскими ресурсами	13 935 000	–	100 000	15 000	200 000	600 000	701 000	40 000	30 000	–	15 237 000	–	1 165 000	32 023 000
B. Финансовое управление	13 717 000	–	20 000	–	50 000	128 000	562 000	–	–	–	–	–	378 000	14 855 000
C. Управление службами поддержки	50 199 000	–	105 000	96 000	67 000	792 000	1 731 000	156 000	288 000	3 252 000	–	–	1 891 000	58 577 000
ИТОГО, ЧАСТЬ III	77 851 000	–	225 000	111 000	317 000	1 520 000	2 994 000	196 000	318 000	3 252 000	15 237 000	–	3 434 000	105 455 000
ИТОГО, ЧАСТИ I – III	251 403 200	152 689 600	27 194 400	13 841 800	13 748 700	45 108 300	31 083 500	2 848 600	5 943 300	4 748 000	68 369 700	998 300	6 607 600	624 585 000
Резерв для реклассификации должностей/повышения по службе на основе заслуг	809 900	490 100	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1 300 000
Резерв для покрытия долгосрочных обязательств по медицинскому страхованию после прекращения службы (МСПС)	2 517 500	1 523 500	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	4 041 000
ЧАСТЬ IV – ПОГАШЕНИЕ ЗАЙМОВ НА ОБНОВЛЕНИЕ ПОМЕЩЕНИЙ ШТАБ-КВАРТИРЫ И СТРОИТЕЛЬСТВО ЗДАНИЯ МБП	–	–	–	–	–	–	–	–	–	14 074 000	–	–	–	14 074 000
ЧАСТЬ V – ПРЕДПОЛАГАЕМОЕ УВЕЛИЧЕНИЕ РАСХОДОВ	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	9 000 000	9 000 000
ИТОГО, ЧАСТИ I – V	254 730 600	154 703 200	27 194 400	13 841 800	13 748 700	45 108 300	31 083 500	2 848 600	5 943 300	18 822 000	68 369 700	998 300	15 607 600	653 000 000

Приложение VI – Сводка внебюджетных оперативных проектов в разбивке по регионам-бенефициарам

Цифры, приведенные в настоящей таблице, соответствуют проектам, подлежащим осуществлению в 2014-2015 гг., средства на которые уже получены или твердо обещаны, включая должности, финансируемые за счет возмещения вспомогательных расходов на программу.

ЧАСТЬ	Африка	Арабские государства	Азия и Тихий океан	Европа и Северная Америка	Латинская Америка и Карибский бассейн	Межрегиональные и глобальные проекты	Итого
	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.
ЧАСТЬ I – ОБЩАЯ ПОЛИТИКА И УПРАВЛЕНИЕ							
A. Руководящие органы							
	-	-	-	-	-	-	-
B. Управление							
1. Генеральная дирекция	-	-	-	-	-	-	-
2. Исполнительный секретариат Генерального директора	-	-	-	61 000	-	1 769 500	1 830 500
3. Внутренний надзор	-	-	-	-	-	814 800	814 800
4. Международная регламентация и правовые вопросы	-	-	-	-	-	-	-
5. Бюро по вопросам этики	-	-	-	-	-	-	-
Итого, I.B	-	-	-	61 000	-	2 584 300	2 645 300
C. Участие в объединенном аппарате системы Организации Объединенных Наций							
	-	-	-	-	-	-	-
ИТОГО, ЧАСТЬ I	-	-	-	61 000	-	2 584 300	2 645 300
ЧАСТЬ II – ПРОГРАММЫ И СЛУЖБЫ, СВЯЗАННЫЕ С ПРОГРАММОЙ							
A. Программы							
I Образование в интересах мира и устойчивого развития							
Персонал (штатные должности)	-	-	-	-	-	1 069 400	1 069 400
Мероприятия							
1.1 Развитие систем образования в целях расширения возможностей качественного обучения для всех на протяжении всей жизни	8 463 300	12 972 800	50 000	280 000	2 258 800	13 501 000	37 525 900
1.2 Расширение прав и возможностей учащихся с целью воспитания творческой и глобальной гражданственности	350 000	131 800	1 356 900	-	50 000	12 529 000	14 417 700
1.3 Формирование будущей повестки дня в области образования	-	30 000	194 200	-	-	9 964 300	10 188 500
Итого, I	8 813 300	13 134 600	1 601 100	280 000	2 308 800	37 063 700	63 201 500
Институты ЮНЕСКО в области образования							
<i>(Финансовые ассигнования в рамках обычного бюджета могут покрывать расходы на персонал и мероприятия)</i>							
Международное бюро просвещения ЮНЕСКО (МБП)	-	-	-	-	-	-	-
Международный институт планирования образования ЮНЕСКО (МИПО)	-	-	-	-	-	-	-
Институт ЮНЕСКО по обучению на протяжении всей жизни (ИЮОЖ)	-	-	-	-	-	-	-
Институт ЮНЕСКО по информационным технологиям в образовании (ИИТО)	-	-	-	-	-	-	-
Международный институт ЮНЕСКО по созданию потенциала в Африке (ИИКБА)	-	-	-	-	-	-	-
Международный институт ЮНЕСКО по высшему образованию в Латинской Америке и Карибском бассейне (ИЕСАЛК)	-	-	-	-	-	-	-
Институт Махатмы Ганди по образованию в интересах мира и устойчивого развития (ИМГОМУР)	-	-	-	-	-	-	-
Итого, институты ЮНЕСКО в области образования	-	-	-	-	-	-	-
ИТОГО, КРУПНАЯ ПРОГРАММА I	8 813 300	13 134 600	1 601 100	280 000	2 308 800	37 063 700	63 201 500

ЧАСТЬ	Африка	Арабские государства	Азия и Тихий океан	Европа и Северная Америка	Латинская Америка и Карибский бассейн	Межрегиональные и глобальные проекты	Итого
	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.
II Наука в интересах мира и устойчивого развития							
Персонал (штатные должности)	-	-	-	-	-	695 800	695 800
Мероприятия							
II.1 Укрепление политики и управления в области НТИ, а также взаимосвязей между наукой, политикой и обществом	446 700	-	-	-	19 257 000	3 424 000	23 127 700
II.2 Создание институционального потенциала в области естественных и инженерных наук	154 400	2 300 000	178 700	-	-	13 137 800	15 770 900
II.3 Содействие развитию знаний и потенциала в целях охраны океанов и прибрежных районов и устойчивого управления ими	-	-	223 500	-	125 000	2 746 700	3 095 200
II.4 Содействие международному научному сотрудничеству в отношении систем Земли, биоразнообразия и уменьшения опасности бедствий	176 700	342 700	406 900	11 600	916 000	1 214 900	3 068 800
II.5 Укрепление безопасности пресноводных ресурсов	-	1 250 000	3 326 000	70 000	2 480 000	5 971 700	13 097 700
Итого, II	777 800	3 892 700	4 135 100	81 600	22 778 000	27 190 900	58 856 100
Институты ЮНЕСКО в области естественных наук <i>(Финансовые ассигнования обычного бюджета могут включать расходы на персонал и на мероприятия)</i>							
Институт ЮНЕСКО-ИГЕ по образованию в области водных ресурсов (ЮНЕСКО-ИГЕ)	-	-	-	-	-	85 183 200	85 183 200
Международный центр теоретической физики им. Абдуса Салама (МЦТФ)	-	-	-	-	-	66 650 500	66 650 500
Итого, институты ЮНЕСКО в области естественных наук	-	-	-	-	-	151 833 700	151 833 700
ИТОГО, КРУПНАЯ ПРОГРАММА II	777 800	3 892 700	4 135 100	81 600	22 778 000	179 024 600	210 689 800
III Содействие социальной инклюзивности и межкультурному диалогу посредством социальных и гуманитарных наук							
Персонал (штатные должности)	-	-	-	-	-	322 500	322 500
Мероприятия							
III.1 Мобилизация усилий в сфере перспективных исследований, знаний и выработки политики для поддержки социальных преобразований, социальной инклюзивности и межкультурного диалога	198 600	-	60 000	-	13 878 500	56 000	14 193 100
III.2 Расширение возможностей государств-членов в деле регулирования воздействия этических, правовых и социальных научных и технологических вызовов на инклюзивное социальное развитие	-	-	-	-	-	-	-
III.3 Выработка мер политики на основе процесса, обеспечивающего широкое участие заинтересованных сторон как в сфере работы с молодежью, так и в сфере спорта; оказание поддержки развитию и гражданскому становлению молодежи и содействие применению правозащитного подхода в программах ЮНЕСКО	283 000	-	-	-	22 867 300	698 000	23 848 300
ИТОГО, КРУПНАЯ ПРОГРАММА III	481 600	-	60 000	-	36 745 800	1 076 500	38 363 900
IV Укрепление мира и устойчивого развития на основе наследия и творчества							
Персонал (штатные должности)	-	-	-	-	-	1 580 800	1 580 800
Мероприятия							
IV.1 Охрана, сохранение и популяризация наследия и истории в интересах диалога и развития	1 417 800	5 469 800	2 127 200	2 670 300	3 500 000	13 902 600	29 087 700
IV.2 Поддержка и поощрение разнообразия форм культурного самовыражения на основе охраны нематериального культурного наследия и развития индустрии культуры и творчества	864 100	-	440 500	5 000	370 200	12 864 400	14 544 200
ИТОГО, КРУПНАЯ ПРОГРАММА IV	2 281 900	5 469 800	2 567 700	2 675 300	3 870 200	28 347 800	45 212 700

ЧАСТЬ	Африка	Арабские государства	Азия и Тихий океан	Европа и Северная Америка	Латинская Америка и Карибский бассейн	Межрегиональные и глобальные проекты	Итого
	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.
V Поддержание мира и развития с помощью свободы выражения мнений и доступа к знаниям							
Персонал (штатные должности)	-	-	-	-	-	-	-
Мероприятия							
V.1 Поощрение благоприятных условий для обеспечения свободы прессы и безопасности журналистов, содействие расширению плюрализма и участия общественности в работе средств информации и оказание поддержки устойчивым и независимым учреждениям средств информации	4 296 500	1 661 100	590 200	643 900	156 900	4 616 000	11 964 600
V.2 Содействие обеспечению всеобщей доступности и сохранности информации и знаний	48 100	6 098 600	15 900	-	2 900	362 200	6 527 700
ИТОГО, КРУПНАЯ ПРОГРАММА V	4 344 600	7 759 700	606 100	643 900	159 800	4 978 200	18 492 300
Статистический институт ЮНЕСКО <i>(Финансовые ассигнования обычного бюджета могут включать расходы на персонал и на мероприятия)</i>	-	-	-	-	-	-	-
Межсекторальные платформы	-	-	-	165 400	-	-	165 400
Подразделения на местах – Выполнение децентрализованных программ	-	-	-	-	-	-	-
Итого, II.A	16 699 200	30 256 800	8 970 000	3 846 200	65 862 600	250 490 800	376 125 600
B. Службы, связанные с программой							
1. Координация и мониторинг деятельности в интересах Африки	-	-	-	-	-	-	-
2. Координация и мониторинг деятельности в интересах гендерного равенства	126 300	-	-	-	-	-	126 300
3. Деятельность ЮНЕСКО в ситуациях после конфликтов и бедствий	-	-	-	-	-	201 600	201 600
4. Стратегическое планирование, мониторинг программы и подготовка бюджета	-	-	-	-	-	6 107 900	6 107 900
5. Общеорганизационное управление знаниями	-	-	-	-	-	2 295 900	2 295 900
6. Внешние связи и общественная информация	-	-	-	-	-	716 400	716 400
Итого, II.B	126 300	-	-	-	-	9 321 800	9 448 100
C. Программа участия и стипендии							
ИТОГО, ЧАСТЬ II	16 825 500	30 256 800	8 970 000	3 846 200	65 862 600	259 812 600	385 573 700
ЧАСТЬ III – ОБЩЕОРГАНИЗАЦИОННЫЕ СЛУЖБЫ							
A. Управление людскими ресурсами (HRM)	-	-	-	-	-	536 700	536 700
B. Финансовое управление (BFM)	-	-	-	-	-	3 773 800	3 773 800
C. Управление службами поддержки (MSS)							
1. Управление и координация в отношении служб поддержки и закупок	-	-	-	-	-	-	-
2. Управление информационными системами и коммуникациями	-	-	-	-	-	869 500	869 500
3. Управление конференциями, переводами и документами	-	-	-	-	-	3 550 000	3 550 000
4. Управление эксплуатационными службами и безопасностью	-	-	-	-	-	5 448 000	5 448 000
Итого, III.C	-	-	-	-	-	9 867 500	9 867 500
ИТОГО, ЧАСТЬ III	-	-	-	-	-	14 178 000	14 178 000
ОБЩИЙ ИТОГ	16 825 500	30 256 800	8 970 000	3 907 200	65 862 600	276 574 900	402 397 000

Приложение VII – Сводка самофинансируемых фондов (внебюджетных)

Настоящая сводка содержит основные административные и бюджетные данные о внебюджетных средствах, в частности, о самофинансируемых фондах, представленных в тех частях и главах Программы и бюджета 2014-2015 гг., к которым они относятся.

(a) Специальные счета для вспомогательных расходов по программе, возмещаемых в рамках внебюджетных проектов

ПОСТУПЛЕНИЯ		РАСХОДЫ	
	Итого		Итого
	долл.		долл.
A. Счет накладных расходов целевых фондов (ФИТОКА) финансируется из средств для вспомогательных расходов на программу, поступающих в рамках внебюджетных проектов для покрытия издержек ЮНЕСКО в связи с административным и техническим обеспечением проектов	34 805 000	A. Счет накладных расходов целевых фондов (ФИТОКА) Штатные должности (70) 19 705 000 Другие расходы 15 100 000 Итого, А	34 805 000
Общий итог	34 805 000	Общий итог	34 805 000

(b) Фонд использования помещений Штаб-квартиры

ПОСТУПЛЕНИЯ		РАСХОДЫ	
	Итого		Итого
	долл.		долл.
A. Поступления от сдачи в аренду служебных помещений в здании на ул. Миоллис, мест на автостоянке, помещений для коммерческих партнеров и прочие поступления: a) поступления от сдачи в аренду служебных помещений в здании на ул. Миоллис b) поступления от сдачи в аренду мест на автостоянке и прочие поступления c) поступления от сдачи в аренду помещений коммерческим партнерам (банк, газетный ларек, кофейные автоматы, телефонные ретрансляторы GSM и т.д.)	12 965 300	A. Расходы, связанные со сдачей в аренду служебных помещений в здании на ул. Миоллис, мест на автостоянке и помещений для коммерческих партнеров, а также с прочими издержками: (a) коммунальные услуги (электричество, отопление, водоснабжение, кондиционирование воздуха, налоги); (b) страховка; (c) расходы на персонал; (d) временные сотрудники; (e) материалы и оборудование; (f) эксплуатационное обслуживание помещений и (g) средства для долгосрочной эксплуатации и обеспечения сохранности помещений, приносящих доход	12 885 400
B. Поступления от сдачи в аренду экспозиционных площадей и зала I	1 195 100	B. Расходы, связанные со сдачей в аренду экспозиционных площадей и зала I: (a) коммунальные услуги (электричество, отопление, водоснабжение, кондиционирование воздуха, налоги); (b) страховка; (c) расходы на персонал; (d) временные сотрудники; (e) материалы и оборудование; (f) эксплуатационное обслуживание помещений и (g) средства для долгосрочной эксплуатации и обеспечения сохранности помещений, приносящих доход	1 195 100
C. Поступления от сдачи в аренду конференц-залов	2 179 900	C. Расходы, связанные со сдачей в аренду конференц-залов: (a) коммунальные услуги (электричество, отопление, водоснабжение, кондиционирование воздуха, налоги); (b) страховка; (c) расходы на персонал; (d) временные сотрудники; (e) материалы и оборудование; (f) эксплуатационное обслуживание помещений и (g) средства для долгосрочной эксплуатации и обеспечения сохранности помещений, приносящих доход	2 179 900
D. Поступления от сдачи в аренду аудиовизуального оборудования	947 000	D. Расходы, связанные с арендой аудиовизуального оборудования: (a) расходы на персонал; (b) материалы и оборудование	947 000
E. Поступления от инвестирования средств	20 000	E. Официальная резиденция Генерального директора (ежегодные сборы, эксплуатационное обслуживание и обустройство)	100 000
Общий итог	17 307 300	Общий итог *	17 307 300

* В соответствии с Положением о финансах Специального счета Фонда использования помещений Штаб-квартиры (162 ЕХ/Реш. 7.10) общая доля расходов на штатных сотрудников не должна превышать 50% от общих расходов, а расходы на персонал для любой структуры Секретариата не должны превышать доходов, получаемых этой структурой и перечисляемых на Специальный счет.

(с) Фонд информации, отношений и связи с общественностью

ПОСТУПЛЕНИЯ			РАСХОДЫ		
	Итого			Итого	
	долл.	долл.		долл.	долл.
A. Программа бон ЮНЕСКО			A. Программа бон ЮНЕСКО		
(1) Комиссионные	375 000		I. Расходы на персонал:		
(2) Проценты	1 000 000		(1) Штатные должности (6)	1 231 000	
Итого, А		1 375 000	(2) Временные сотрудники	10 000	
			Промежуточный итог, I		1 241 000
			II. Административные расходы:		
			(1) Печатание (брошюры, боны, циркулярные документы и т.п.)	30 000	
			(2) Оборудование и принадлежности	10 000	
			(3) Контракты с распространителями	25 000	
			(4) Поездки и миссии	50 000	
			(5) Прочие расходы	5 000	
			(6) Представительские расходы	2 000	
			Промежуточный итог, II		122 000
			III. Перечисление в резервы		12 000
			Итого, А		1 375 000
B. Программа по филателии и нумизматике			B. Программа по филателии и нумизматике		
Поступления от продаж		300 000	I. Расходы на персонал:		
			Штатные должности (1)	300 000	
			Промежуточный итог, I		300 000
			II. Административные расходы:		
			Расходы на продаваемые товары		
			Итого, B		300 000
			Общий итог		1 675 000
			Общий итог		1 675 000

(d) Фонд изданий и аудиовизуальных материалов

ПОСТУПЛЕНИЯ					РАСХОДЫ				
	Публикации	Использование символики и коммерческая составляющая	Аудио- визуальные материалы	Итого		Публикации	Использование символики и коммерческая составляющая	Аудио- визуальные материалы	Итого
	долл.	долл.	долл.	долл.		долл.	долл.	долл.	долл.
A. Продажа	500 000	–	140 000	640 000	I. Расходы на персонал:				
					Штатная должность (0,5)	–	–	72 000	72 000
					Штатная должность (1)	200 000	144 000	–	344 000
					Временные сотрудники и сверхурочная работа	110 000	–	5 000	115 000
B. Авторские гонорары	500 000	200 000	–	700 000	II. Производственные расходы	400 000	56 000	40 000	496 000
					III. Авторские гонорары	20 000	–	–	20 000
					IV. Комиссионные	40 000	–	–	40 000
					V. Транспортные/почтовые расходы	70 000	–	3 000	73 000
					VI. Оборудование и принадлежности	30 000	–	20 000	50 000
					VII. Реклама и распространение	130 000	–	–	130 000
Общий итог	1 000 000	200 000	140 000	1 340 000	Общий итог	1 000 000	200 000	140 000	1 340 000

(e) Специальный счет служб устного перевода

ПОСТУПЛЕНИЯ		РАСХОДЫ	
	Итого долл.		Итого долл.
А. Поступления	3 460 000	И. Расходы на персонал:	
		Штатные должности (3)	674 000
		Временные сотрудники	2 786 000
Общий итог	3 460 000	Общий итог	3 460 000

(f) Сберегательно-кредитная служба персонала ЮНЕСКО

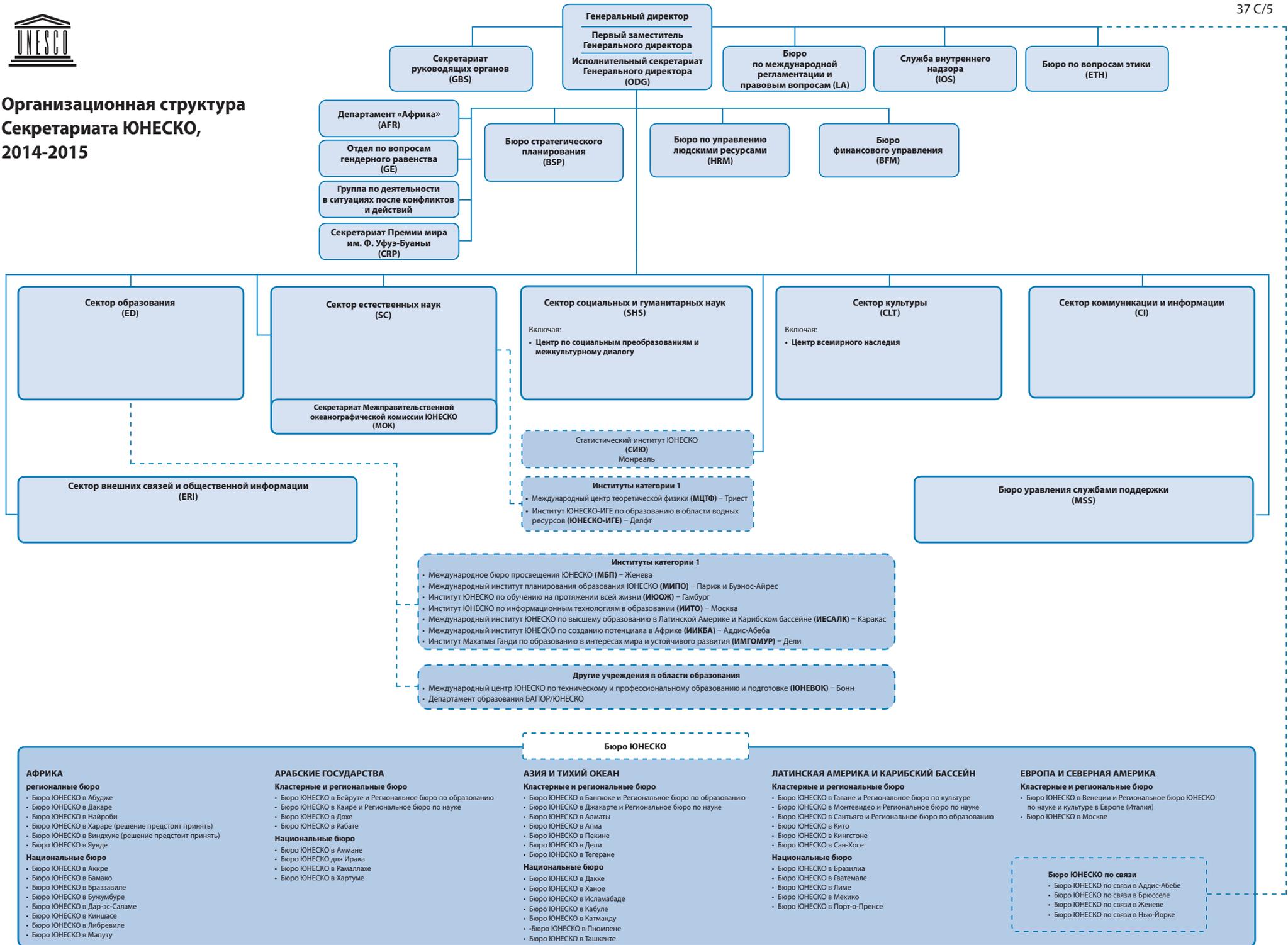
ПОСТУПЛЕНИЯ		РАСХОДЫ	
	Итого		Итого
	долл.		долл.
A. Проценты по ссудам, предоставляемым членам	4 000 000	I. Расходы на персонал: Штатные должности (10)	2 500 000
B. Банковские проценты и проценты по инвестициям	14 300 000	II. Административные расходы	500 000
		III. Страхование займов	320 000
		IV. Расходы на компьютеризацию	80 000
		V. Прочие расходы	420 000
		Итого, I-V	3 820 000
		VI. Взнос для покрытия расходов на вознаграждение ревизора со стороны	24 800
		VII. Взнос для подписки на банковские услуги	65 000
		Итого, VI-VII	3 909 800
		Проценты, выплачиваемые членам	14 390 200
Общий итог	18 300 000	Общий итог	18 300 000

(g) Специальный счет для услуг, касающихся документов

ПОСТУПЛЕНИЯ		РАСХОДЫ	
	Итого		Итого
	долл.		долл.
A. Поступления от выпуска документов, письменных переводов и прочие поступления	6 120 000	A. Расходы	
		I. Штатные должности (11)	2 019 000
		II. Другие расходы	4 101 00
Общий итог	6 120 000	Общий итог	6 120 000



Организационная структура Секретариата ЮНЕСКО, 2014-2015



Бюро ЮНЕСКО

АФРИКА

- региональные бюро**
- Бюро ЮНЕСКО в Абудже
 - Бюро ЮНЕСКО в Дакаре
 - Бюро ЮНЕСКО в Найроби
 - Бюро ЮНЕСКО в Хараре (решение предстоит принять)
 - Бюро ЮНЕСКО в Виндхукке (решение предстоит принять)
 - Бюро ЮНЕСКО в Яунде
- Национальные бюро**
- Бюро ЮНЕСКО в Аккре
 - Бюро ЮНЕСКО в Бамако
 - Бюро ЮНЕСКО в Браззавиле
 - Бюро ЮНЕСКО в Бужумбуре
 - Бюро ЮНЕСКО в Дар-эс-Саламе
 - Бюро ЮНЕСКО в Киншасе
 - Бюро ЮНЕСКО в Либревиле
 - Бюро ЮНЕСКО в Мапуту

АРАБСКИЕ ГОСУДАРСТВА

- Кластерные и региональные бюро**
- Бюро ЮНЕСКО в Бейруте и Региональное бюро по образованию
 - Бюро ЮНЕСКО в Каире и Региональное бюро по науке
 - Бюро ЮНЕСКО в Дохе
 - Бюро ЮНЕСКО в Рабате
- Национальные бюро**
- Бюро ЮНЕСКО в Аммане
 - Бюро ЮНЕСКО для Ирака
 - Бюро ЮНЕСКО в Рамаллахе
 - Бюро ЮНЕСКО в Хартуме

АЗИЯ И ТИХИЙ ОКЕАН

- Кластерные и региональные бюро**
- Бюро ЮНЕСКО в Бангкоке и Региональное бюро по образованию
 - Бюро ЮНЕСКО в Джакарте и Региональное бюро по науке
 - Бюро ЮНЕСКО в Алматы
 - Бюро ЮНЕСКО в Алии
 - Бюро ЮНЕСКО в Пекине
 - Бюро ЮНЕСКО в Дели
 - Бюро ЮНЕСКО в Тегеране
- Национальные бюро**
- Бюро ЮНЕСКО в Дакке
 - Бюро ЮНЕСКО в Ханое
 - Бюро ЮНЕСКО в Исламабаде
 - Бюро ЮНЕСКО в Кабуле
 - Бюро ЮНЕСКО в Катманду
 - Бюро ЮНЕСКО в Пномпене
 - Бюро ЮНЕСКО в Ташкенте

ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА И КАРИБСКИЙ БАССЕЙН

- Кластерные и региональные бюро**
- Бюро ЮНЕСКО в Гаване и Региональное бюро по культуре
 - Бюро ЮНЕСКО в Монтевидео и Региональное бюро по науке
 - Бюро ЮНЕСКО в Сантьяго и Региональное бюро по образованию
 - Бюро ЮНЕСКО в Кито
 - Бюро ЮНЕСКО в Кингстоне
 - Бюро ЮНЕСКО в Сан-Хосе
- Национальные бюро**
- Бюро ЮНЕСКО в Бразилиа
 - Бюро ЮНЕСКО в Гватемале
 - Бюро ЮНЕСКО в Лиме
 - Бюро ЮНЕСКО в Мехико
 - Бюро ЮНЕСКО в Порт-Пренсе

ЕВРОПА И СЕВЕРНАЯ АМЕРИКА

- Кластерные и региональные бюро**
- Бюро ЮНЕСКО в Венеции и Региональное бюро ЮНЕСКО по науке и культуре в Европе (Италия)
 - Бюро ЮНЕСКО в Москве
- Бюро ЮНЕСКО по связи**
- Бюро ЮНЕСКО по связи в Аддис-Абебе
 - Бюро ЮНЕСКО по связи в Брюсселе
 - Бюро ЮНЕСКО по связи в Женеве
 - Бюро ЮНЕСКО по связи в Нью-Йорке



Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

2014-2017 гг.

Добавление 2 REV

37 C/5

**ПЕРЕСМОТРЕННЫЙ ПЛАН
ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПОЛОЖЕНИЙ
ДОКУМЕНТА 37 C/5 НА ОСНОВЕ
ОЖИДАЕМОЙ СИТУАЦИИ С
ПОСТУПЛЕНИЕМ НАЛИЧНЫХ
СРЕДСТВ В 2014-2015 гг.**

Издано в 2013 г.
Организацией Объединенных Наций
по вопросам образования, науки и культуры
7, place de Fontenoy, 75352 PARIS 07 SP

Набрано и напечатано в типографии ЮНЕСКО

Макет обложки: © Shutterstock/Hun Thoma

© UNESCO 2013

Отпечатано во Франции



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、
科学及文化组织

Генеральная конференция 37-я сессия, Париж 2013 г.

37 C

37 C/5 Add. 2 Rev.
4 ноября 2013 г.
Оригинал: французский

Пункт 4.2 предварительной повестки дня

Пересмотренный план осуществления положений документа 37 C/5 на основе ожидаемой ситуации с поступлением наличных средств в 2014-2015 гг.

АННОТАЦИЯ

Источник: решения 191 EX/15, 5 X/2, 192 EX/16 Часть I.

История вопроса: В соответствии с решением 191 EX/15 и решением 5 X/EX/2, принятым Исполнительным советом на его пятой специальной сессии, Генеральный директор представила Исполнительному совету на его 192-й сессии полный план доходов и расходов, основанный на ожидаемом поступлении в 2014-2015 гг. средств в объеме 507 млн. долл., а также ориентировочный всеобъемлющий стратегический план реорганизации персонала.

Содержание: Генеральной конференции предлагается принять решение относительно предлагаемого в настоящем документе плана доходов и расходов, основанного на ожидаемом поступлении средств в 2014-2015 гг., рекомендованного Исполнительным советом на его 192-й сессии.

Требуемое решение: пункт 3.

1. В соответствии с решением 191 EX/15 и решением 5X EX/2, принятым Исполнительным советом на его пятой специальной сессии, Генеральный директор представила Исполнительному совету на его 192-й сессии полный план доходов и расходов, основанный на ожидаемом поступлении в 2014-2015 гг. средств в объеме 507 млн. долл., а также ориентировочный всеобъемлющий стратегический план реорганизации персонала.

2. Исполнительный совет на своей 192-й сессии рассмотрел документ 192 EX/16 Part I и принял к сведению план, подготовленный в соответствии с требованиями, изложенными в документе 5 X/EX/2, и далее отметил, что Генеральный директор взяла на себя обязательство произвести необходимые дополнительные сокращения в объеме 5,3 млн. долл. в непрограммной части бюджета при осуществлении программы двухлетнего периода, с тем чтобы выйти на запланированный показатель экономии в объеме не менее 33 млн. долл., и согласился с планом расходов в объеме 507 млн. долл. США с учетом изложенных выше соображений (решение 192 EX/16 Часть I содержится в Приложении II).

3. В свете вышесказанного Генеральной конференции предлагается принять следующую резолюцию:

Генеральная конференция,

1. напоминая решения 191 EX/15 и 192 EX/16 Часть I,
2. рассмотрев документ 37 C/5 Add. 2 Rev.,
3. принимает план доходов и расходов, основанный на ожидаемом поступлении средств в 2014-2015 гг., рекомендованный Исполнительным советом на его 192-й сессии.



Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Исполнительный совет

Сто девяносто вторая сессия

37 C/5 Add.2 Rev.

Annex I

192 EX/16

Part I

ПАРИЖ, 29 августа 2013 г.
Оригинал: английский

Пункт 16 предварительной повестки дня

Выполнение решений 191 EX/15 по Проекту среднесрочной стратегии (37 C/4) и Проекту программы и бюджета (37 C/5) и 5 X EX/2

Часть I

План доходов и расходов и план реорганизации на основе ожидаемого в 2014-2015 гг. поступления наличных средств в объеме 507 млн. долл.

РЕЗЮМЕ

В соответствии с решением 191 EX/15 и решением 5X EX/2, принятым Исполнительным советом на его пятой специальной сессии, Генеральный директор представляет полный план доходов и расходов, основанный на ожидаемом поступлении в 2014-2015 гг. средств в объеме 507 млн. долл. а также ориентировочный всеобъемлющий стратегический план реорганизации персонала.

Ожидаемые меры со стороны Исполнительного совета: предлагаемое решение в пункте 32.

1. Исполнительный совет в своем решении 191 EX/15 (пункт 14 части II) просил Генерального директора с учетом дискуссий, состоявшихся на 191-й сессии Исполнительного совета, а также на специальной сессии, которая пройдет 4 июля 2013 г., представить 192-й сессии Исполнительного совета полный план поступлений и расходов:

- основанный на ожидаемом поступлении в 2014-2015 гг. средств в размере 507 млн. долл.;
- предусматривающий увеличение доли базового пакета, ассигнуемой по Части II.A, и сокращение доли, ассигнуемой по другим частям бюджета;

- содержащий пересмотренную таблицу программных приоритетов в области расходов, составленную с учетом обсуждений по пункту 15 и с учетом необходимости исключить программы, финансируемые за счет внебюджетных средств, и в кратчайший срок подготовить и представить государствам-членам сметы расходов по этим приоритетам;
- содержащий перечень приоритетов в области расходов, предусмотренных для Части I. А и В, Части II. В и С и Части III.

2. В пункте 15 этого же решения Исполнительный совет предложил Генеральному директору представить 192-й сессии Исполнительного совета ориентировочный всеобъемлющий стратегический план реорганизации персонала на основе приоритетов в области расходов, сформулированных в полном плане расходов.

3. Затем на своей пятой специальной сессии Исполнительный совет принял решение 5X EX/2, в котором Совет:

- «4. сознавая необходимость установления приоритетов в связи с проблемой дефицита наличных денежных средств, возникшего из-за неуплаты значительной суммы установленных взносов (...),
5. постановляет определить в рамках каждой крупной программы следующий порядок приоритетов среди ожидаемых результатов, учитывающий приоритеты, определенные в резолюции 36 C/1 (см. таблицу в Приложении);
6. просит Генерального директора представить Исполнительному совету на его 192-й сессии, как это предусмотрено в пунктах 14 и 15 решения 191 EX/15 (II), бюджет и план реструктуризации на основе вышеупомянутых приоритетов и следующих принципов:
 - (a) необходимость постепенного увеличения доли бюджетных средств, выделяемых на выполнение Части II.А, с целью достижения, как минимум, уровня, установленного в документе 37 C/5;
 - (b) принятие дальнейших мер по экономии средств и изысканию, по меньшей мере, 33 млн. долл. из других статей бюджета помимо мер по экономии, определенных в документе 37 C/5 Add.2, за исключением Программы участия и статей, касающихся работы руководящих органов;
 - (c) необходимость сохранения за каждой крупной программой относительной доли ее ресурсов на выполнение программы, как это предусмотрено в документе 37 C/5, с учетом документа 37 C/6 (решение 191 EX/15 (II));
 - (d) бюджетные ассигнования распределяются следующим образом:
 - (i) бюджетный приоритет А: 80-100% от суммы, предусмотренной в документе 37 C/5;
 - (ii) бюджетный приоритет В: 40-80% от суммы, предусмотренной в документе 37 C/5;
 - (iii) бюджетный приоритет С: 0-40% от суммы, предусмотренной в документе 37 C/5;
 - (e) в случае если имеющиеся ресурсы не позволяют поддерживать критический объем программной деятельности, Генеральный директор должна внести соответствующие предложения для:

- (i) перенаправления средств на выполнение более важного бюджетного приоритета;
 - (ii) совмещения ожидаемых результатов с целью достижения критического объема деятельности или повышения эффективности, что может предполагать сокращение персонала;
 - (iii) разделения ожидаемых результатов (в случае, когда они охватывают несколько мероприятий) и предложения продолжить выполнение лишь тех мероприятий, которые способны обеспечить критический объем деятельности;
 - (iv) дальнейшего укрепления межсекторальных и междисциплинарных подходов;
- (f) выделение как минимум 20% средств на оперативную деятельность в рамках каждого ожидаемого результата;
- (g) ресурсы, выделенные на выполнение двух глобальных приоритетов, рассматриваемые в совокупности, должны отражать баланс между деятельностью по координации и программной деятельностью, на которую следует выделить как минимум 70% средств;
- (h) в процессе подготовки этого плана Генеральному директору следует отразить в нем гарантированные на двухлетний период внебюджетные ресурсы нецелевого назначения либо имеющие сугубо ориентировочное целевое назначение, при этом строго придерживаясь политики возмещения затрат;
- (i) стратегический подход к распределению людских ресурсов на выполнение приоритетов;
- (j) программные средства не должны использоваться для финансирования расходов, не связанных с программой;
- (k) направление любых сэкономленных средств, появляющихся в ходе двухлетнего периода, на выполнение пяти крупных программ;
7. просит далее Генерального директора использовать целенаправленную стратегию по изысканию средств, в которой учитывались бы упомянутые в пункте 4 выше приоритеты, и представить ее на рассмотрение Генеральной конференции;
8. рекомендует Генеральной конференции:
- (.....)
- (c) предложить далее Генеральному директору уделить необходимое внимание учету глобальных приоритетов ЮНЕСКО (Африка и гендерное равенство) во всех ее программных мероприятиях вне зависимости от уровня приоритетности, присвоенного различным ожидаемым результатам».

4. Кроме того, Исполнительный совет в пункте 12 части С решения 191 EX/15 просил Генерального директора представить 192-й сессии Совета документ о реалистичном расчете фактора задержки в замещении вакансий, подлежащего применению в рамках Проекта 37 C/5.

5. На основе этих решений и просьб Генеральный директор подготовила план поступлений и расходов, а также план реорганизации, которые представляются в настоящем документе. При разработке этого документа Генеральный директор исходила из соображений, которые излагаются ниже.

I. План поступлений и расходов в объеме 507 млн. долл.

6. В том, что касается поступлений, расчеты исходили из суммы в 507 млн. долл., которая составила основу для дискуссии, проведенной Исполнительным советом на его специальной сессии, и которая была получена путем уменьшения бюджетного пакета в объеме 653 млн. долл., подлежащего утверждению для 37 С/5, на 22,396%. Эти 22,396% представляют взносы, которые установлены для Соединенных Штатов Америки и Израиля и которые по-прежнему не выплачиваются с 2011 г.

7. В том, что касается расходов, первый шаг состоял в определении расходов, не подлежащих сокращению, и расходов на предусмотренные нормативными документами мероприятия как для программных, так и внепрограммных секторов. Эти суммы отражают потребности, которые Организация должна удовлетворять в полном объеме в силу правовых и иных обязательств (подробности см. в **Приложении I**).

8. Затем установленная Исполнительным советом сумма в объеме 33 млн. долл. была для целей планирования поровну разделена между всеми внепрограммными секторами и бюро, что означало повсеместное сокращение расходов на 14,8% по соответствующим частям базового показателя в 536 млн. долл. (37 С/5 Add.2), за исключением вышеназванных расходов, не подлежащих сокращению.

9. В том, что касается пяти крупных программ в Части II.A Проекта программы и бюджета, в качестве средств, имеющихся на расходы в ходе двухлетнего периода, была определена общая сумма в **216,3 млн. долл.** Она включает сумму в 212 млн. долл., определенную в 37 С/5 Add.2, а также сумму в 3,9 млн. долл., получаемую за счет дополнительных мер по экономии средств, которые Исполнительный совет потребовал провести во внепрограммных секторах и бюро в рамках обязательного сокращения расходов на сумму 33 млн. долл. (поскольку в 37 С/5 Add.2 предусматривались общие сокращения на сумму только в 29 млн. долл., чтобы выйти на целевую сумму расходов в 507 млн. долл.). Кроме того, удалось перевести из внепрограммной области в Часть II.A некоторые ресурсы на сумму в 0,3 млн. долл. В целом расходы на мероприятия по пяти крупным программам составляют 59,9 млн. долл., расходы на персонал – 156,4 млн. долл. (на последние приходится 72% от общего объема средств).

10. Кроме того, для Статистического института ЮНЕСКО, который также относится к Части II.A., не предусматриваются никакие сокращения средств за исключением тех, что включены в базовый показатель в объеме 536 млн. долл.

11. Согласно решению Исполнительного совета, сумма в объеме 216,3 млн. долл. была затем распределена между пятью крупными программами в соответствии с их относительной долей в документе 37 С/5, как это было определено Исполнительным советом. Таким образом, процентная доля ассигнований для каждого программного сектора является следующей:

- ED 39,3%
- SC 20,8%, в том числе МОК 4,0%
- SHS 11,1%
- CLT 18,0%
- CI 10,9%.

12. Впоследствии Генеральный директор пришла к выводу, что сокращение ресурсов затронуло Крупную программу IV (CLT) в чрезмерной степени с учетом того, что ее обязательства, определяемые нормативно-правовыми актами, имеют значительный характер и требуют расходов, не подлежащих сокращению. В связи с этим она приняла решение перевести в бюджет Сектора CLT на следующий двухлетний период 2 млн. долл. из бюджета Крупной программы I (ED) (в свете того, что последняя получает сильную поддержку в виде вне-

бюджетных ресурсов). Генеральный директор также намеревается предоставить Сектору CLT в ходе двухлетнего периода еще 1 млн. долл., если меры по реорганизации и повышению эффективности позволят сэкономить дополнительные средства. Соответствующим образом, процентная доля ассигнований для Сектора ED была сокращена до 38,4%, а для Сектора CLT – увеличена до 18,9%.

13. Прежде чем переходить к подробным расчетам, следовало рассмотреть вопрос фактора задержки в замещении вакансий. При полноценном бюджете в 653 млн. долл. применение этого фактора на уровне 2% было бы вполне целесообразным, однако при уже сложной ситуации в рамках текущего документа 36 С/5 и предусматриваемого бюджета для 37 С/5 высокий уровень фактора задержки в замещении вакансий был бы нереален. В ситуации, когда расходы резко сокращены, а многие должности в результате этого ликвидированы или заморожены, как обстоит дело в рамках плана расходов в объеме 507 млн. долл., применить любой фактор задержки в замещении вакансий на уровне выше 0% будет просто невозможно, поскольку практически все должности могут рассматриваться как заполненные, а обеспечение экономии средств благодаря тем или иным возможным вакансиям маловероятно. В основном это объясняется следующим:

- ограничение бюджета планом расходов в объеме 507 млн. долл. должно привести к ликвидации большинства вакантных должностей;
- все вакантные должности, которые сохранятся в рамках плана расходов в объеме 507 млн. долл., потребуются для аккомодации последующих кадровых перемещений и назначений на эти должности тех сотрудников, чьи должности будут ликвидированы, так что многие вакантные должности будут быстро заполнены;
- процессы назначений на новые должности и/или увольнений неизбежно займут несколько месяцев после января 2014 г., и в течение этого периода лицам на должностях, не предусмотренных в бюджете, потребуется выплачивать зарплату, основным источником которой будут средства, сэкономленные в рамках расходов на персонал.

14. В соответствии с просьбой Исполнительного совета Генеральный директор затем приступила к определению суммы бюджетных средств для каждого ожидаемого результата в разбивке по расходам на мероприятия и на персонал. При этом были полностью соблюдены бюджетные приоритеты, установленные Исполнительным советом:

- во-первых, путем определения соответствующей процентной доли в пределах, установленных Советом по каждой из трех групп бюджетных приоритетов;
- во-вторых, путем выделения как минимум 20% средств на мероприятия в рамках каждого ожидаемого результата.

15. В **Приложении II** в табличной форме приводится краткий обзор этих расчетов, произведенных по каждой крупной программе, включая совмещение ожидаемых результатов (в крупных программах II, III, IV и V), осуществленное в соответствии с рекомендациями Исполнительного совета.

16. В этих таблицах также указаны суммы расходов на персонал в следующем двухлетнем периоде, которые будут ассигнованы для достижения каждого ожидаемого результата. Это позволяет проследить различия между расходами на персонал, предусмотренными по каждому ожидаемому результату в документе 37 С/5, и средствами, реально имеющимися в рамках плана расходов на двухлетний период. Это также дает возможность определить общий объем подлежащих сокращению по каждому ожидаемому результату расходов на персонал, что затем послужит основой для определения того, какие вакантные и/или занятые должности потребуются временно закрыть (см. ниже).

17. Особое внимание было уделено тому, чтобы эти неизбежные сокращения расходов на персонал были справедливым образом распределены между Штаб-квартирой и подразделениями на местах. В Приложении II также указано децентрализованное распределение расходов на мероприятия и на персонал в совокупности по различным регионам.

18. Таблицы показывают, что, согласно поставленной задаче, в рамках почти каждого ожидаемого результата на мероприятия выделены как минимум 20% средств. Исключения представляют несколько ожидаемых результатов в КП I и КП IV. Предполагается, что по КП IV удастся выйти на установленный уровень после ассигнования дополнительной суммы в 1 млн. долл., которая будет получена за счет экономии средств в ходе двухлетнего периода. Были также приложены все усилия для того, чтобы распределить общие расходы между различными ожидаемыми результатами по каждой крупной программе справедливым образом (общезональные косвенные расходы на лицензионное использование ИТ, уборку помещений, коммунальные платежи и т.д.).

19. В таблицах в Приложении II также показаны средства на мероприятия, связанные с двумя глобальными приоритетами ЮНЕСКО: «Африка» и «Гендерное равенство». Сокращение расходов на оперативную деятельность также привело к ощутимому уменьшению ресурсов для шести флагманских программ в рамках приоритета «Африка», и ресурсов, предназначенных для Африки в целом по сравнению с документом 37 С/5. Как показано ниже, баланс между координационной деятельностью и программными мероприятиями удалось сохранить в соотношении 30:70%:

**Ориентировочные ресурсы, выявленные в разбивке
по пяти крупным программам для плана расходов в объеме 507 млн. долл.
(в млн. долл.)**

	<u>Приоритет «Африка»</u>		<u>Приоритет «Гендерное равенство»</u>	
ED	5,9		2,1	
SC	2,9		1,2	
SHS	1,0		2,3	
CLT	1,0		1,0	
CI	1,1		1,6	
Итого	11,9	(71%)	8,2	(85%)
Подразделения, координирующие деятельность в поддержку приори- тетов «Африка» и «Гендерное равен- ство»	4,8	(29%)	1,5	(15%)
Общий итог	16,7	(100%)	9,7	(100%)

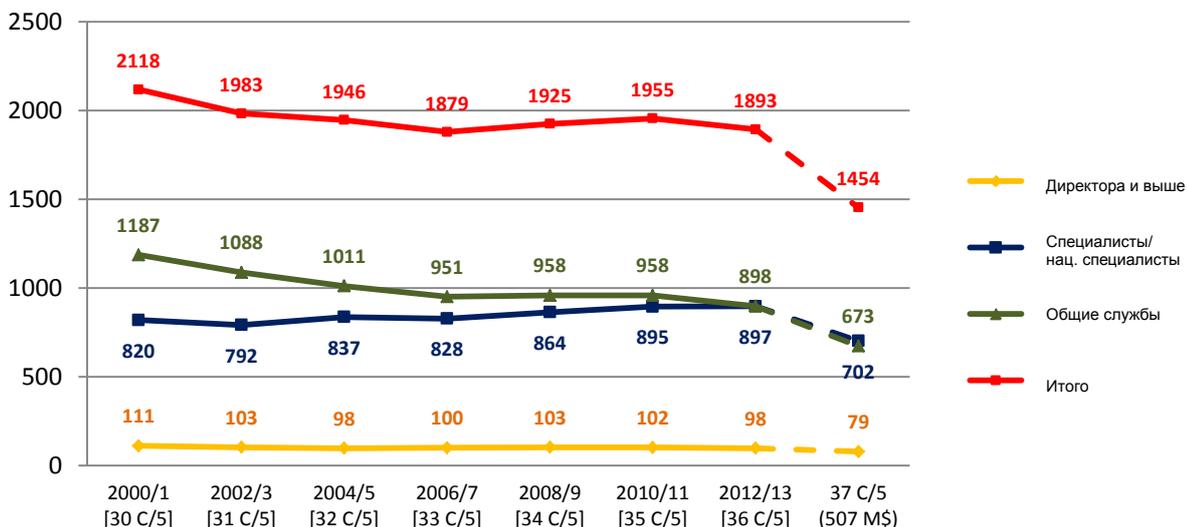
20. Таблица в Приложении II содержит информацию о внебюджетных ресурсах, имеющихся по каждому ожидаемому результату, однако без учета самофинансируемых взносов, согласно требованию Исполнительного совета. Во исполнение решения Исполнительного совета Генеральный директор представит Генеральной конференции отдельный документ с указанием аспектов целенаправленной стратегии привлечения средств, соответствующих ресурсам, необходимым для достижения конкретных ожидаемых результатов в интересах укрепления охвата и воздействия деятельности ЮНЕСКО и усиления ведущей роли Организации в определенных областях.

21. Таблица в **Приложении III** дает общую по всей Организации картину ассигнований, предусмотренных по плану расходов, основывающемуся на средствах в объеме 507 млн. долл., в сопоставлении с документом 37 С/5 и промежуточным базовым показателем в 536 млн. долл., указанным в 37 С/5 Add.2. Однако, как следует из этой таблицы, Генеральному директору не удалось в полном объеме выйти на сумму в 33 млн. долл., экономию которой должны обеспечить внепрограммные сектора и бюро, несмотря на упорные и беспрецедентные усилия и сокращения. В результате этого потребуются дальнейшие сокращения (в объеме 5,3 млн. долл.). Сегодняшний план осуществления положений С/5 уже предусматривает сокращение ресурсов в результате запланированных корректировок структуры старшего управленческого звена, тогда как дальнейшие меры по рационализации, включая упорядочение структур ИС в Штаб-квартире, должны обеспечить еще большую экономию средств. Генеральный директор приложит все усилия для реализации необходимых сокращений в объеме 5,3 млн. долл. в ходе реализации программы двухлетнего периода, как она сумела реализовать гораздо большие сокращения, необходимость которых была обусловлена чрезвычайным характером бюджета в рамках документа 36 С/5. В **Приложении IV** общая картина расходов, основывающихся на средствах в объеме 507 млн. долл., представлена под иным углом зрения – здесь показаны финансовые средства в разбивке по расходам на мероприятия и на персонал, как это предварительно предусматривается на данном этапе.

II. План реорганизации

22. Приведенные ниже графики показывают изменение штатного расписания (числа должностей, финансируемых за счет обычного бюджета) с 2000 г. в разбивке по категориям должностей и по должностям в Штаб-квартире и на местах. Эти тенденции говорят о том, что в период, охватываемый документом 37 С/5, число должностей в ЮНЕСКО, финансируемых за счет обычного бюджета, будет находиться на самом низком уровне.

Изменение штатного расписания с 2000 г. (должности, финансируемые за счет обычного бюджета) в разбивке по категориям



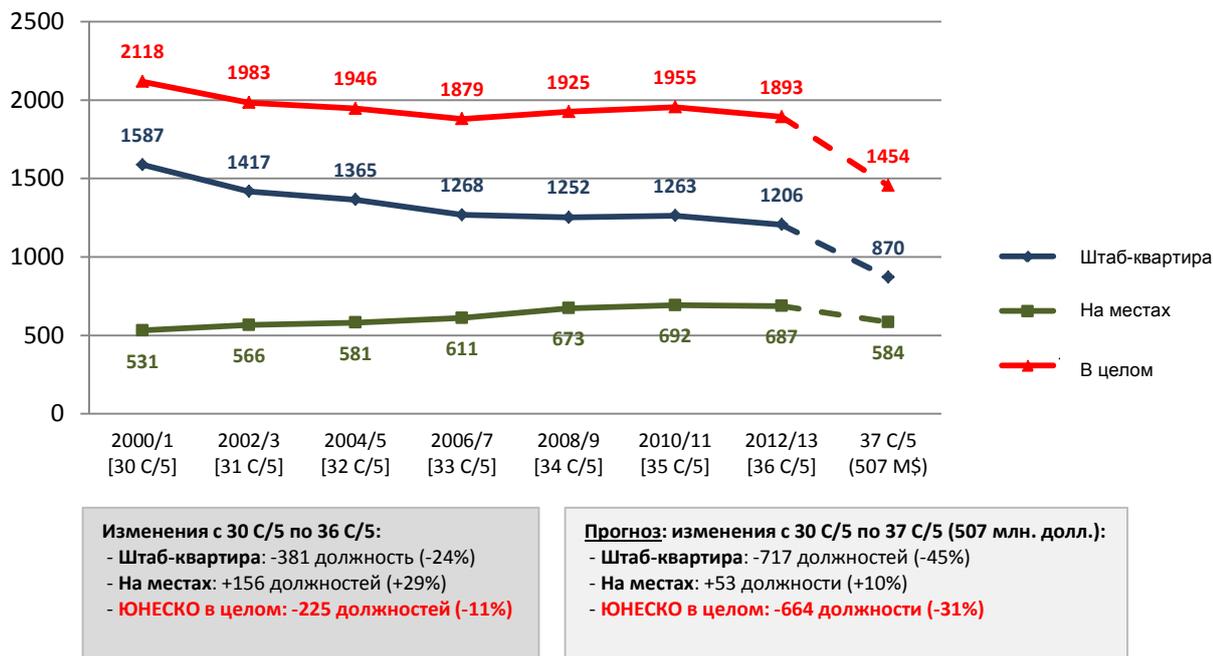
Изменения с 30 С/5 по 36 С/5:

- Директора и выше: -13 должностей (-12%)
- Специалисты: +29 должностей (+4%)
- Нац. специалисты: +48 должностей (+112%)
- Общие службы: -289 должностей (-24%)
- ЮНЕСКО в целом: -225 должностей (-11%)

Прогноз: изменения с 30 С/5 по 37 С/5 (507 млн. долл.) :

- Директора и выше: -32 должности (-29%)
- Специалисты: -151 должность (-19%)
- Нац. специалисты: +33 должности (+77%)
- Общие службы: -514 должностей (-43%)
- ЮНЕСКО в целом: -664 должности (-31%)

Изменение штатного расписания с 2000 г. (должности, финансируемые за счет обычного бюджета, в разбивке по Штаб-квартире и подразделениям на местах)



23. Согласно Утвержденному документу 36 C/5 (охватывающему текущий двухлетний период 2012-2013 гг.), штатное расписание включало 1 893 должности, финансируемые за счет обычного бюджета, из которых 81 должность была ликвидирована в ходе этого двухлетнего периода в свете финансовых трудностей, вставших перед Организацией. Из сохранившихся 1 812 должностей 228 либо заморожены (набор сотрудников на них временно прекращен), либо средства, предназначенные для их финансирования, используются для привлечения временной помощи; 86 должностей находятся в процессе заполнения как должности, имеющие важнейшее значение для выполнения миссии ЮНЕСКО. При подготовке документа 37 C/5 почти все вакантные должности, не относящиеся к программным секторам, были ликвидированы.

24. Во исполнение решения 5X EX/2 Генеральный директор в июле и начале августа 2013 г. вместе с ADG/BSP, DIR/HRM и CFO провела несколько встреч со своими заместителями и директорами управлений и бюро для рассмотрения вопросов программы и бюджета с целью разработки плана расходов, а с точки зрения людских ресурсов – с целью рассмотрения предложений относительно реорганизации и такого кадрового обеспечения, которое дало бы возможность для выполнения приоритетных программных задач в рамках общего пакета расходов на сумму в 507 млн. долл.

25. С 2010 г. секторы/управления/бюро обеспечили рационализацию процессов своей работы, согласовывая ее друг с другом таким образом, чтобы добиваться синергетического эффекта, а также, по мере необходимости, осуществили структурные преобразования в интересах эффективного и действенного выполнения программы. Для того чтобы преодолеть финансовые трудности и, в особенности, абсорбировать сокращение в объеме 33 млн. долл., ожидаемое от внепрограммных секторов и бюро, потребуется сократить ресурсы, перепрофилировать должности и, в некоторых случаях, изменить структуру или конфигурацию организационных подразделений. Генеральный директор предложила Группе старших руководителей (ГСР) постоянно информировать сотрудников об этом процессе и просить их максимально активно представлять свои соображения и предложения для обеспечения их широкого участия и информированности.

26. В результате предпринятых всеобъемлющих усилий был проведен обзор уровня кадрового обеспечения и профилей должностей в программных и внепрограммных секторах, и теперь необходим углубленный анализ для применения стандартной организационной конфигурации и принципов классификации должностей для подтверждения уровня класса должностей, однако уже сейчас представляется, что предлагаемые изменения действительно дают возможность сохранить эффективное выполнение программы на минимальном уровне. В **Приложении V** представляется предварительная информация о структуре должностей, финансируемых за счет обычного бюджета, в разбивке по секторам/бюро в рамках плана расходов в объеме 507 млн. долл. и в сопоставлении с Утвержденным документом 36 С/5 и Проектом 37 С/5 (653 млн. долл.). В целом же план расходов объеме 507 млн. долл. означает существенное сокращение штатного расписания – на 439 должностей (-23%) по сравнению с 36 С/5 и на 285 должностей (-16%) по сравнению с Проектом 37 С/5.

27. Сейчас преждевременно говорить о том, как такое сокращение числа должностей будет распределено между занятыми и вакантными должностями. В частности, необходимо дождаться результатов работы по добровольному прекращению службы и выявления конкретных должностей, включая занятые, которые должны быть включены в обзор кадровых перемещений. В том, что касается занятых должностей, Генеральный директор предусматривает прозрачный, честный и открытый процесс, который будет начат после того, как Генеральная конференция на своей 37-й сессии примет соответствующее решение по различным предложениям. Затем это приведет к конкретному выявлению должностей, которые будут затронуты этим процессом, и к переводу соответствующих сотрудников, согласно действующим положениям и правилам и применимому к данному случаю административному циркуляру. В соответствии с передовой практикой и надлежащими правилами и положениями будут проведены консультации с профсоюзами сотрудников. Эти профсоюзы также являются членами Группы по кадровым перемещениям.

28. Прекращение службы/увольнение сотрудников повлечет за собой дополнительные управленческие и финансовые проблемы. Секретариат к настоящему времени неоднократно поощрял сотрудников к тому, чтобы они рассматривали вопрос о согласованном прекращении службы или выходе в отставку до установленного срока. В сентябре 2013 г. вновь прозвучит официальный призыв к очередному организованному раунду добровольного прекращения службы, и сотрудникам будет предложен еще один пакет выходных пособий и выплат, согласно руководящим принципам, установленным в Руководстве по управлению людскими ресурсами, включая заранее определенные стимулирующие меры, с тем чтобы целенаправленным образом заинтересовать сотрудников в прекращении службы. Намерение состоит в том, чтобы финансировать такое прекращение службы по взаимному согласию за счет средств, имеющихся в рамках 36 С/5. Однако возможно, что для этого частично потребуются использовать и средства в рамках 37 С/5, если это будет расцениваться как отвечающее наилучшим интересам Организации. В отношении увольнений после Генеральной конференции пособия и другие выплаты отрицательно скажутся на ресурсах, имеющихся согласно плану расходов в рамках 37 С/5. Чтобы смягчить эти последствия, Генеральный директор намеревается открыть специальный счет для взносов государств-членов, предназначенный содействовать механизмам кадровых перемещений и прекращения службы. Кроме того, она также готова обеспечить выделение имеющихся ресурсов, насколько это возможно, из других источников и фондов.

29. В отношении реорганизации Генеральный директор также предусматривает ряд структурных корректировок в связи с сокращением оперативных мероприятий и персонала, наряду с организационной перестройкой и введением более экономичных механизмов. Такие меры будут приняты, среди прочего, в отношении SC, SHS, CLT, AFR, ERI и MSS.

30. Этот план реорганизации рисует отрезвляющую картину, даже с учетом значительной концентрации программы и сокращения административных расходов. Он будет иметь далеко идущие последствия для осуществления программных мероприятий по всему диапазону программ ЮНЕСКО, в том числе на приоритетных направлениях и в тех областях, где

ЮНЕСКО играет роль лидера в рамках многосторонней системы. Эти последствия, в том числе в отношении операций и структур на местах, на сегодняшнем этапе полностью предусмотреть невозможно. Всесторонне оценить результаты, к которым приведет план расходов в объеме 507 млн. долл., можно будет только позднее в этом году, когда будет проведен подробный обзор индивидуальных планов работы, по итогам которого могут даже потребоваться дальнейшие корректировки. Деятельность по реорганизации будет руководствоваться не только программными и финансовыми соображениями, но и в максимально возможной степени усилиями по сохранению опыта работающих сотрудников.

31. Все это происходит в период, когда спрос государств-членов на услуги и поддержку со стороны ЮНЕСКО растет во всех областях ее компетенции. Уровень расходов, предусматриваемый сегодня на следующий двухлетний период, возвращает ЮНЕСКО к такому уровню финансирования, который в реальном исчислении приходился на середину 1990-х годов. Генеральный директор приложила огромные усилия для перестройки Организации и настойчиво продолжала ускоренное осуществление программы реформ даже в условиях финансового кризиса. Нет никаких сомнений в том, что долгосрочная устойчивость Организации должна основываться на установленном основном финансировании реалистичного и прогнозируемого характера. В связи с этим Генеральный директор предлагает всем государствам-членам проанализировать эту тяжелую и беспрецедентную ситуацию и в этот период больших тягот помочь Организации всеми возможными путями и средствами, включая предоставление на исключительной основе дополнительной бюджетной и внебюджетной поддержки.

Предлагаемое решение

32. Исполнительному совету предлагается рассмотреть следующее решение:

Исполнительный совет,

1. рассмотрев документ 192 EX/16 Part I,
2. выражает свою признательность Генеральному директору за подготовку плана поступлений и расходов в объеме 507 млн. долл. и плана реорганизации;
3. отмечает, что план подготовлен в соответствии с требованиями, изложенными в решении 5X EX/2;
4. одобряет план расходов в объеме 507 млн. долл.

ANNEX I

Incompressible and statutory costs that need to be preserved for 2014-2015

(in \$ thousand)

	Incompressible costs	Item (SITA, IT license costs, cleaning and utility costs, etc. *, statutory meeting for the Major Programmes)
PART I - GENERAL POLICY AND DIRECTION	\$	
A. Governing bodies	662	External auditor fees (\$0.4M)
B. Direction	867	Minimum operational costs required (IOS \$0.2M)
C. Participation in the Joint Machinery of the United Nations System	12 759	Commitments to the UN Joint Machinery system (\$12.8M)
TOTAL, PART I	14 288	
PART II - PROGRAMMES AND PROGRAMME-RELATED SERVICES		
A. Programmes		
Education Sector (ED)	1 152	
Natural Sciences Sector (SC) (of which IOC)	2 598	Statutory meetings (\$1.7M)
	1 312	Statutory meetings (\$1.1M)
Social and Human Sciences Sector (SHS)	1 252	Statutory meetings (\$0.9M)
Culture Sector (CLT) (of which WHC)	5 203	Statutory meetings (\$4.1M)
	1 334	Statutory meetings (\$0.9M)
Communication and Information Sector (CI)	902	Statutory meetings (\$0.5M)
Total 5 Major Programme Sectors	11 107	
UNESCO Institute for Statistics (UIS)	-	
Management of Field Offices	22 208	SITA costs \$2.3M, IT licenses \$0.6M, plus minimum level of operating costs to maintain the Field structure (\$19.3M)
Supplementary Funding for the Field Network Reform	-	
Total, IIA	33 315	
B. Programme-related services		
1. Coordination and monitoring of action to benefit Africa (AFR)	139	
2. Coordination and monitoring of action to benefit Gender Equality (GE)	-	
3. UNESCO's response to post-conflict and post-disaster situations (PCPD)	97	
4. Strategic planning, programme monitoring and budget preparation (BSP)	375	
5. Organization-wide knowledge management (OKM)	34	
6. External relations and public information (ERI)	818	
Total, IIB	1 463	
C. Participation Programme and Fellowships	-	
TOTAL, PART II	34 778	
PART III - CORPORATE SERVICES		
A. Human resources management (HRM)		
Human resources management	4 290	Costs for MBF administration and claims processing, HR related costs managed by HRM on behalf of the organization (\$3.2M)
Corporate-wide training and development of staff	-	
Contribution to the Medical Benefits Fund (MBF) for Associate Participants and administrative costs	11 945	Contribution to the MBF for associate participants (\$11.9M)
Total, III.A	16 235	
B. Bureau of Financial Management (BFM)		
Financial Management	412	
Corporate-wide insurance premiums	378	Corporate wide insurance premium (\$0.4M)
Total, III.B	790	
C. Management of Support Services (MSS)		
1 Management and coordination of Support Services and Procurement	-	
2 Management of Information Systems and Communications	381	
3 Management of Conferences, Languages and Documents	455	
4 Management of facilities, security and safety	5 042	Headquarters security, Maintenance conservation (\$4.5M)
Total, III.C	5 878	
Total, III	22 902	
TOTAL, PARTS I - III (excl. Reserve for reclassification)	71 968	
Reserve for reclassifications / merit recognition	-	
Reserve for After Service Health Insurance long-term liability (ASHI)	-	
TOTAL, PARTS I - III (incl. Reserve for reclassification)	71 968	
PART IV - LOAN REPAYMENTS FOR THE RENOVATION OF THE HEADQUARTERS PREMISES & THE IBE BUILDING	14 074	Repayment of Belmont Loan and IBE renovation loan
PART V - ANTICIPATED COST INCREASES	7 500	Statutory costs increases foreseen in 2014-2015
TOTAL	93 542	

* SITA costs (\$2.3M) are budgeted under Field Office Operating Costs (Part IIA).
IT license costs (\$1.1M) and common charges e.g. cleaning and utility costs etc. (\$8.2M) are distributed to various sectors/bureaux in accordance with either the number of computer users or the surface square meters of office space.

ANNEX II

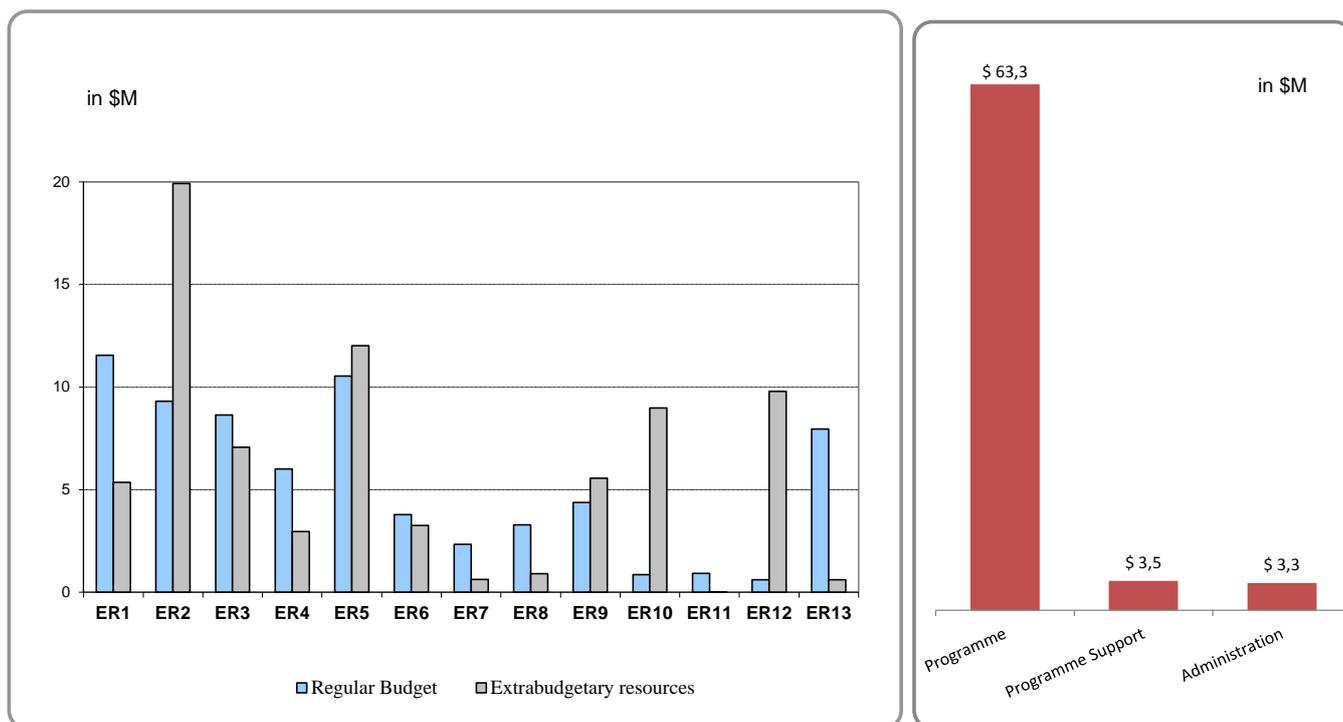
MAJOR PROGRAMME I

Education

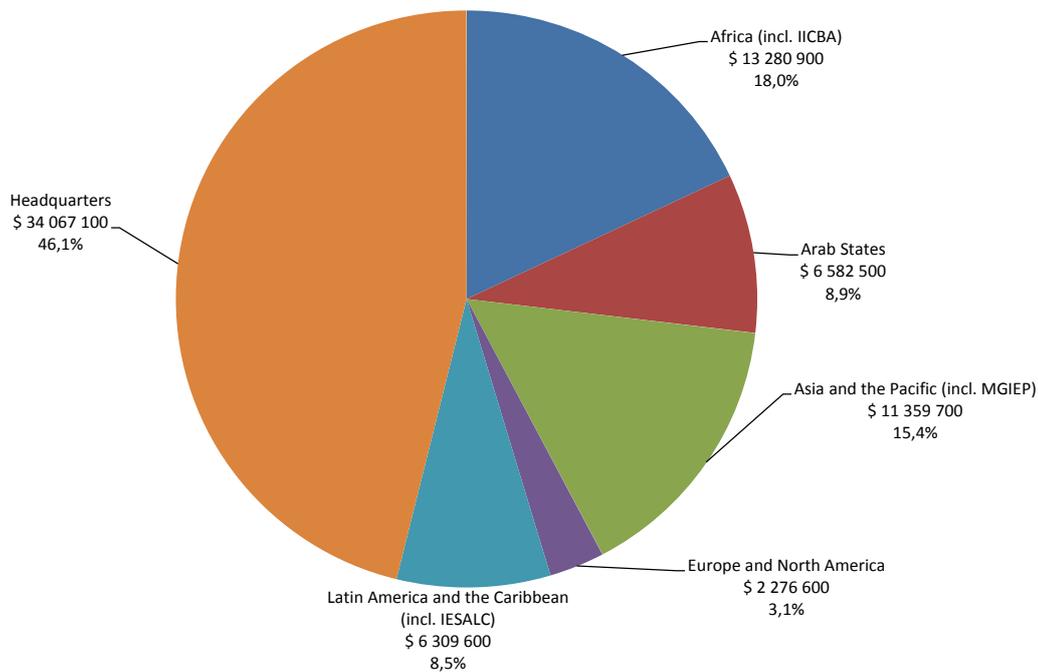
Main Line of Action / Expected result (ER)	Budgetary priority ⁽¹⁾	Draft 37 C/5 adjusted (\$653M)			Funding percentage vis-à-vis Draft 37 C/5 adjusted	2014-2015 Expenditure plan (\$507M)			TOTAL Expenditure plan	Extrabudgetary Resources ⁽²⁾ (excluding self-benefiting funds-in-trusts)
		Operational budget	Staff budget	Total		Operational budget	Staff budget			
		\$	\$	\$	%	\$	% of total	\$	\$	\$
MLA 1 Developing education systems to foster quality lifelong learning opportunities for all		20 198 600	44 680 000	64 878 600	80%	9 973 500	19%	42 179 300	52 152 800	51 200 900
ER1 National capacities strengthened to develop and implement policies and plans within a lifelong learning framework	A	2 698 900	7 415 100	10 114 000	114%	2 284 000	20%	9 262 300	11 546 300	5 363 300
ER2 National capacities strengthened to scale up inclusive and gender-responsive quality literacy programmes	A	3 509 800	6 072 200	9 582 000	97%	1 824 300	20%	7 489 700	9 314 000	19 915 300
ER3 Capacities of Member States strengthened to design and implement policies aiming at transforming TVET	A	3 511 200	6 189 800	9 701 000	89%	1 618 200	19%	7 016 700	8 634 900	7 062 800
ER4 National capacities strengthened to develop evidence-based higher education policies to address the challenges of equity, quality, inclusion, expansion and mobility	B	3 520 600	6 999 400	10 520 000	57%	1 186 900	20%	4 817 600	6 004 500	2 958 000
ER5 National capacities strengthened including through regional cooperation to develop and implement teacher policies and strategies so as to enhance the quality of education and promote gender equality	A	3 516 000	7 294 000	10 810 000	97%	1 940 700	18%	8 592 200	10 532 900	12 015 700
ER6 Capacities of Member States strengthened to promote, monitor and assess the processes and outcomes of competency-based learning	C	2 386 100	7 296 900	9 683 000	39%	706 900	19%	3 079 700	3 786 600	3 257 300
ER7 National capacities strengthened to develop and implement technology policies in education, particularly in teacher training and professional development	B	1 056 000	3 412 600	4 468 600	52%	412 500	18%	1 921 100	2 333 600	628 500
MLA 2 Empowering learners to be creative and responsible global citizens		6 369 100	13 139 900	19 509 000	44%	1 778 300	21%	6 738 100	8 516 400	15 446 300
ER8 Member States integrate peace and human rights education components in education policies and practices	B	2 838 600	4 647 400	7 486 000	44%	741 800	23%	2 540 900	3 282 700	910 500
ER9 Capacities of Member States strengthened to integrate ESD into education and learning, and ESD strengthened in the international policy agenda	B	2 877 200	5 972 800	8 850 000	49%	886 600	20%	3 486 500	4 373 100	5 550 600
ER10 Member States deliver good quality health education, HIV and comprehensive sexuality education that contribute to healthy lifestyles and gender equality	C	653 300	2 519 700	3 173 000	27%	149 900	17%	710 700	860 600	8 985 200
MLA 3 Shaping the future education agenda		5 238 300	9 838 700	15 077 000	63%	4 412 500	47%	5 063 100	9 475 600	10 426 200
ER11 The future education agenda and global education policies are shaped drawing on UNESCO's and other relevant research and foresight studies	C	335 000	1 895 000	2 230 000	41%	200 000	22%	717 300	917 300	25 000
ER12 The implementation of the right to education and progress towards international education goals promoted and monitored, and policy dialogue informed by the evidence generated	C	951 200	1 315 800	2 267 000	27%	212 500	35%	398 300	610 800	9 795 900
ER13 Political commitment for education reinforced in the global, regional and national development agendas, and cooperation modalities promoted	B	3 952 100	6 627 900	10 580 000	75%	4 000 000	50%	3 947 500	7 947 500	605 300
UNESCO Education Institutes⁽³⁾										
UNESCO International Bureau of Education (IBE)		5 000 000	-	5 000 000	70%	3 524 800	100%	-	3 524 800	
UNESCO International Institute for Educational Planning (IIEP)		5 300 000	-	5 300 000	71%	3 741 000	100%	-	3 741 000	
UNESCO Institute for Lifelong Learning (UIL)		2 000 000	-	2 000 000	68%	1 364 800	100%	-	1 364 800	
UNESCO Institute for Information Technologies in Education (IITE)		1 000 000	-	1 000 000	62%	624 800	100%	-	624 800	
UNESCO International Institute for Capacity-Building in Africa (ICBA)		2 500 000	-	2 500 000	69%	1 724 800	100%	-	1 724 800	
UNESCO International Institute for Higher Education in Latin America and the Caribbean (IESALC)		2 200 000	-	2 200 000	69%	1 508 800	100%	-	1 508 800	
Mahatma Gandhi Institute of Education for Peace and Sustainable Development (MGIEP)		500 000	-	500 000	100%	498 000	100%	-	498 000	
Sub-total, UNESCO Education Institutes		18 500 000	-	18 500 000	70%	12 987 000	100%	-	12 987 000	
Total, Major Programme I		50 306 000	67 658 600	117 964 600	70%	29 151 300	35%	53 980 500	83 131 800	77 073 400

⁽¹⁾ Budgetary priority ranking as defined by the 5th special session of the Executive Board⁽²⁾ Projects to be implemented in 2014-2015 for which funds have been received or firmly committed, including posts financed from Programme Support Costs (PSC) income and excluding self-benefiting funds.⁽³⁾ The amounts for Education Institutes represent the financial allocations from the regular budget and might be subsequently used for financing operational costs and/or staff. The Institutes may also receive directly other extrabudgetary funds which are not included in this table.

Total resources Regular Programme and Extrabudgetary by result (staff and operational budget) and Regular Programme breakdown by RBB categories (Programme/Programme Support/Administration)



Distribution of Regular Programme resources by Region and Headquarters (staff and operational budget)



Indicative Sector's contribution to Global Priorities

	Indicative resources	% of total RP operational budget
	\$	%
Global Priority Africa	5 885 900	20,2%
Global Priority Gender Equality	2 108 600	7,2%

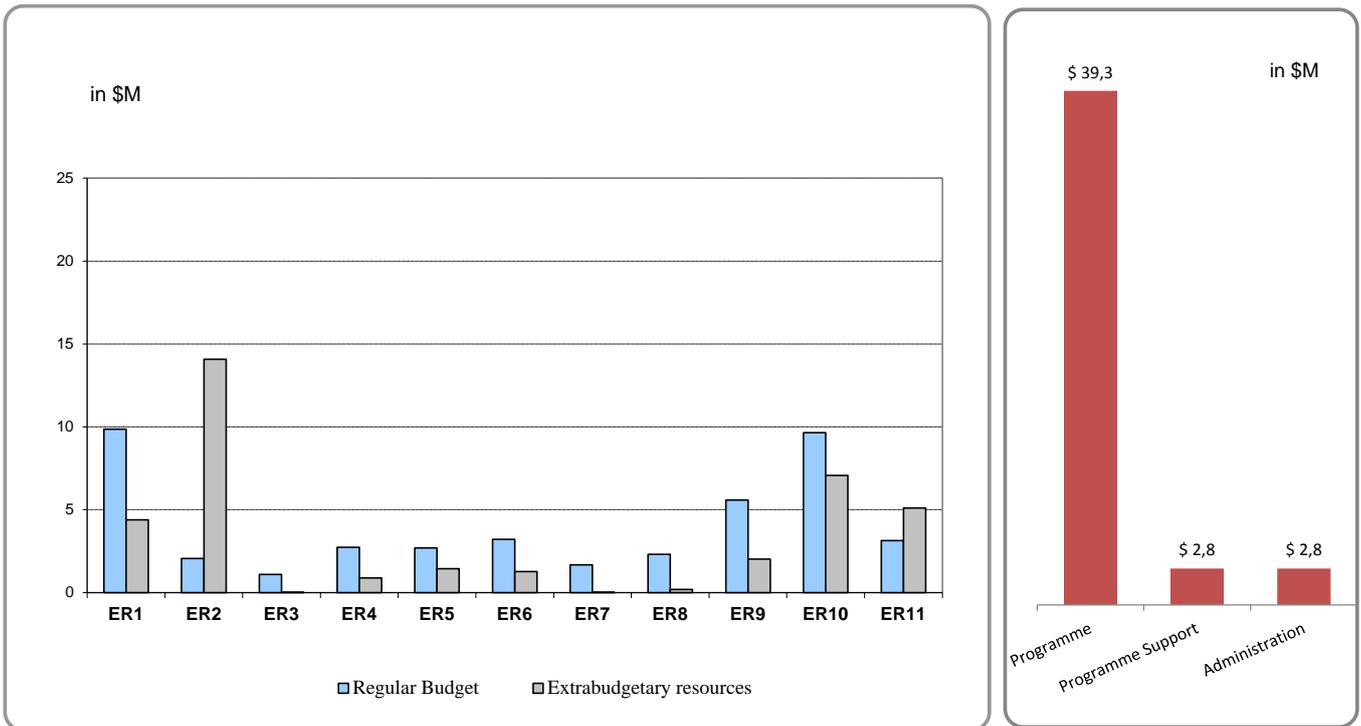
MAJOR PROGRAMME II

Natural Sciences

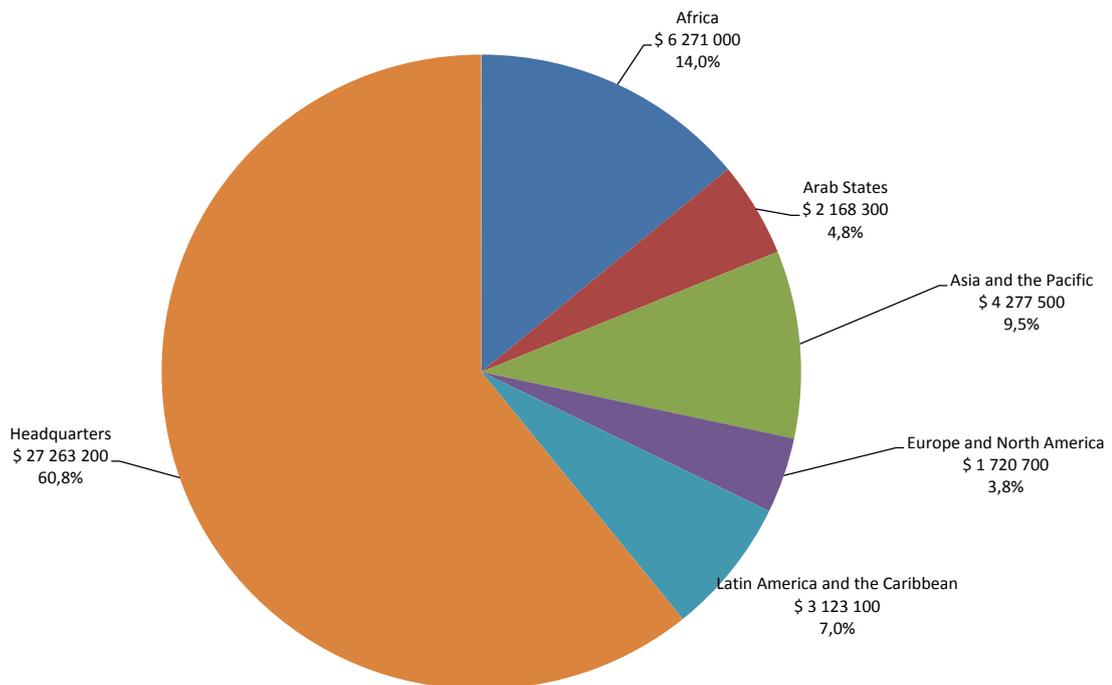
Main Line of Action / Expected result (ER)	Budgetary priority ⁽¹⁾	Draft 37 C/5 adjusted (\$653M)			Funding percentage vis-à-vis Draft 37 C/5 adjusted	2014-2015 Expenditure plan (\$507M)			TOTAL Expenditure plan	Extrabudgetary Resources ⁽²⁾ (excluding self-benefiting funds-in-trusts)
		Operational budget	Staff budget	Total		Operational budget	Staff budget			
		\$	\$	\$	%	\$	% of total	\$	\$	
MLA 1 Strengthening STI policies, governance and the science-policy-society interface		3 057 400	9 246 800	12 304 200	80%	2 002 300	20%	7 860 300	9 862 600	4 399 400
ER1 ⁽³⁾ Strengthening STI policies, the science-policy interface, and engagement with society, including vulnerable groups such as SIDS and indigenous peoples	B / B / C	3 057 400	9 246 800	12 304 200	80%	2 002 300	20%	7 860 300	9 862 600	4 399 400
MLA 2 Building institutional capacities in science and engineering		2 223 100	5 615 000	7 838 100	40%	638 700	20%	2 517 700	3 156 400	14 091 300
ER2 Capacity-building in research and education in the natural sciences enhanced, including through the use of ICTs	C	1 525 500	3 591 200	5 116 700	40%	413 800	20%	1 644 100	2 057 900	14 076 200
ER3 Interdisciplinary engineering research and education for sustainable development advanced and applied	C	697 600	2 023 800	2 721 400	40%	224 900	20%	873 600	1 098 500	15 100
MLA 3 Promoting knowledge and capacity for protecting and sustainably managing the ocean and coasts		3 855 200	8 171 000	12 026 200	72%	1 816 600	21%	6 827 000	8 643 600	3 600 200
ER4 Scientific understanding of ocean and coastal processes bolstered and used by Member States to improve the management of the human relationship with the ocean	A	1 280 400	2 303 900	3 584 300	76%	606 800	22%	2 126 500	2 733 300	885 500
ER5 Risks and impacts of ocean-related hazard reduced, climate change adaptation and mitigation measures taken, and policies for healthy ocean ecosystems developed and implemented by Member States	A	979 300	2 638 300	3 617 600	75%	560 800	21%	2 136 700	2 697 500	1 437 200
ER6 Member States' institutional capacities reinforced to protect and sustainably manage ocean and coastal resources	B	1 595 500	3 228 800	4 824 300	67%	649 000	20%	2 563 800	3 212 800	1 277 500
MLA 4 Fostering international science collaboration for earth systems, biodiversity, and disaster risk reduction		1 542 700	5 590 300	7 133 000	56%	811 600	20%	3 179 000	3 990 600	203 500
ER7 Global cooperation in the ecological and geological sciences expanded	C	843 600	3 418 900	4 262 500	39%	343 600	21%	1 329 300	1 672 900	15 100
ER8 Risk reduction improved, early warning of natural hazards strengthened and disaster preparedness and resilience enhanced	B	699 100	2 171 400	2 870 500	81%	468 000	20%	1 849 700	2 317 700	188 400
MLA5 Strengthening the role of ecological sciences and biosphere reserves⁽⁴⁾		1 926 500	5 072 700	6 999 200	80%	1 128 000	20%	4 456 900	5 584 900	2 015 300
ER9 Use of biosphere reserves as learning places for equitable and sustainable development and for climate change mitigation and adaptation strengthened	B	1 926 500	5 072 700	6 999 200	80%	1 128 000	20%	4 456 900	5 584 900	2 015 300
MLA6 Strengthening freshwater security		5 603 200	9 485 200	15 088 400	85%	4 133 200	32%	8 661 100	12 794 300	12 187 600
ER10 Responses to local, regional and global water security challenges strengthened	A	4 032 500	7 355 000	11 387 500	85%	3 060 300	32%	6 598 300	9 658 600	7 077 600
ER11 Knowledge, innovation, policies and human and institutional capacities for water security strengthened through improved international cooperation	A	1 570 700	2 130 200	3 700 900	85%	1 072 900	34%	2 062 800	3 135 700	5 110 000
UNESCO Sciences Institutes		1 015 000	-	1 015 000	81%	819 400	100%	-	819 400	151 833 700
UNESCO-IHE Institute for Water Education (UNESCO-IHE)		-	-	-	-	-	-	-	-	85 183 200
Abdus Salam International Centre for Theoretical Physics (ICTP) ⁽²⁾		1 015 000	-	1 015 000	81%	819 400	100%	-	819 400	66 650 500
Total, Major Programme II		19 223 100	43 181 000	62 404 100	72%	11 349 800	25%	33 502 000	44 851 800	188 331 000

⁽¹⁾ Budgetary priority ranking as defined by the 5th special session of the Executive Board⁽²⁾ Projects to be implemented in 2014-2015 for which funds have been received or firmly committed, including posts financed from Programme Support Costs (PSC) income, and excluding self-benefiting funds.⁽³⁾ In comparison with the Draft 37 C/5, previous ER1, ER2 and ER3 have been merged into ER1.⁽⁴⁾ The wording of the MLA is adapted in line with the recommendations of decision 191 EX/15.1 Part B adopted at the 191st session of the Executive Board.

Total resources Regular Programme and Extrabudgetary by result (staff and operational budget) and Regular Programme breakdown by RBB categories (Programme/Programme Support/Administration)



Distribution of Regular Programme resources by Region and Headquarters (staff and operational budget)



Indicative Sector's contribution to Global Priorities

	Indicative resources	% of total RP operational budget
	\$	%
Global Priority Africa	2 884 500	25,4%
Global Priority Gender Equality	1 216 700	10,7%

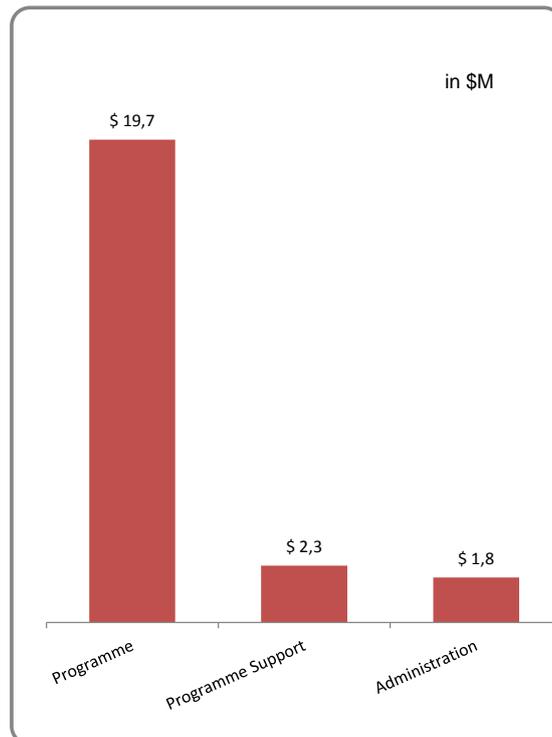
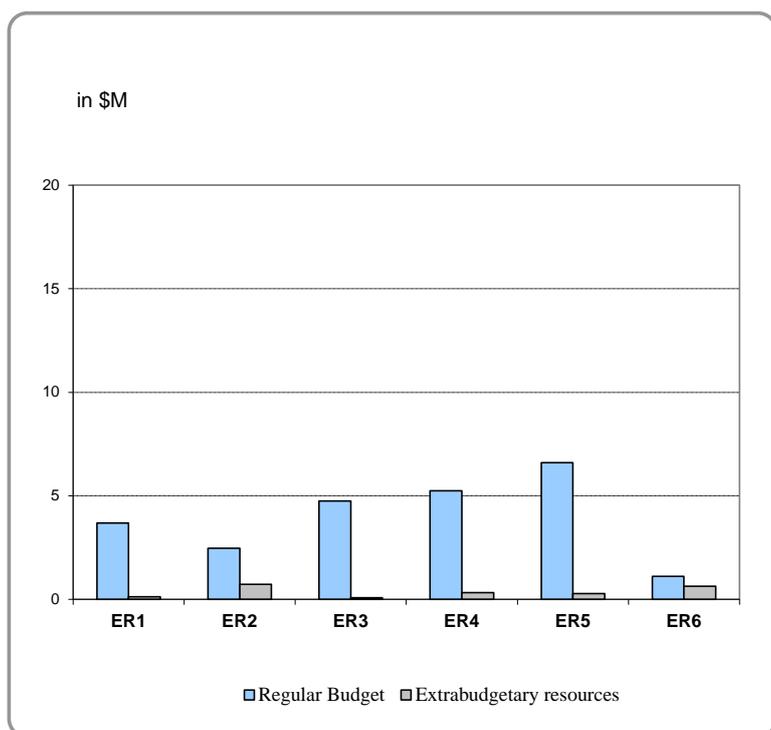
MAJOR PROGRAMME III

Social and Human Sciences

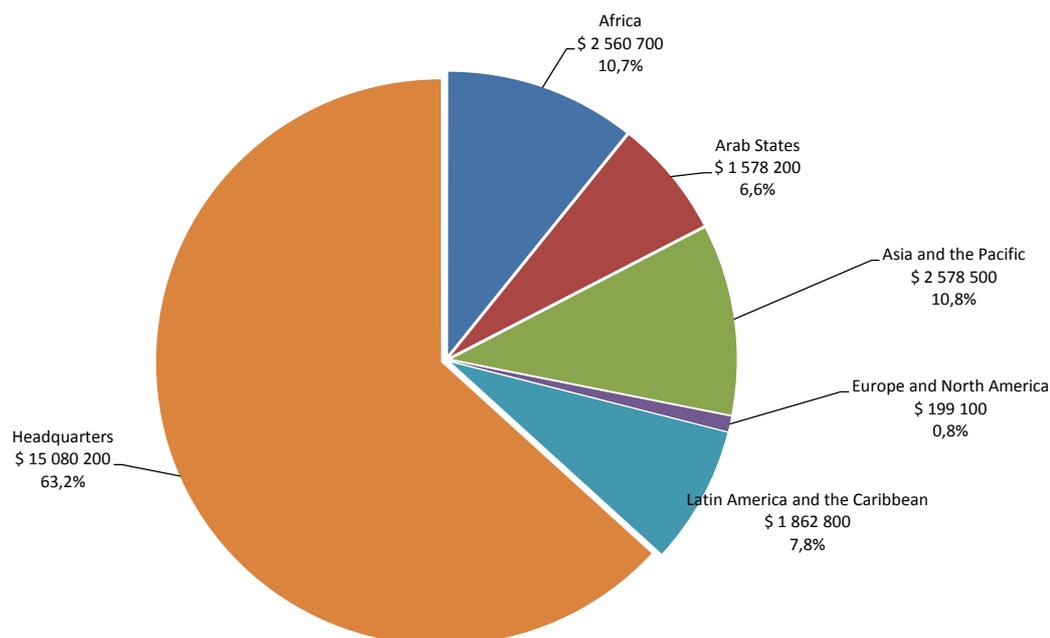
Main Line of Action / Expected result (ER)	Budgetary priority ⁽¹⁾	Draft 37 C/5 adjusted (\$653M)			Funding percentage vis-à-vis Draft 37 C/5 adjusted	2014-2015 Expenditure plan (\$507M)			TOTAL Expenditure plan	Extrabudgetary Resources ⁽²⁾ (excluding self-benefiting funds-in-trusts)
		Operational budget	Staff budget	Total		Operational budget	Staff budget			
		\$	\$	\$	%	\$	% of total	\$	\$	\$
MLA 1 Mobilizing future-oriented research, knowledge and policy-making to support social transformations, social inclusion and intercultural dialogue		5 234 100	10 110 900	15 345 000	71%	2 572 300	24%	8 339 800	10 912 100	935 600
ER1 Future-oriented social science and humanities research on social transformations and intercultural dialogue enhanced through the uses of sustainability science as well as fully inclusive human rights-based and gender-sensitive initiatives to strengthen national social science policies and international scientific cooperation	A	1 563 600	3 038 400	4 602 000	80%	1 060 900	29%	2 620 600	3 681 500	128 400
ER2 ⁽³⁾ Initiatives based on Human rights approach in education, culture, the sciences, communication and information developed that support social transformations for the emergence of more inclusive societies and greater intercultural dialogue	B / C	2 142 000	2 729 000	4 871 000	51%	495 900	20%	1 978 500	2 474 400	723 200
ER3 Capacities of decision-makers, civil society organizations and other key stakeholders strengthened, to design and implement innovative proposals for the development of public policies in favour of social inclusion and intercultural dialogue, particularly targeting disadvantaged populations.	A	1 528 500	4 343 500	5 872 000	81%	1 015 500	21%	3 740 700	4 756 200	84 000
MLA 2 Empowering Member States to manage the ethical, legal, environmental and societal implications of scientific and technological challenges with a view to achieving inclusive and sustainable social development⁽⁴⁾		2 362 500	4 190 500	6 553 000	80%	1 365 700	26%	3 876 700	5 242 400	322 500
ER4 ⁽³⁾ Capacities of Member States strengthened to manage bioethical challenges and engage fully in debates on the ethical, legal and social implications of cutting-edge science, emerging technologies and their application for sustainable development	A / C	2 362 500	4 190 500	6 553 000	80%	1 365 700	26%	3 876 700	5 242 400	322 500
MLA3 Building policies through a participatory process with stakeholders in both the fields of youth and of sports; supporting youth development and civic engagement and promoting Human-rights based approach in UNESCO's programmes		3 654 800	7 644 200	11 299 000	68%	1 807 700	23%	5 897 300	7 705 000	923 000
ER5 Capacities of Member States strengthened to design and implement multi-stakeholder and inclusive public youth policies and young women and men engaged in community building and democratic processes	B	3 109 300	6 355 700	9 465 000	70%	1 556 400	24%	5 039 000	6 595 400	283 000
ER6 Member States design and implement multi-stakeholder and inclusive public policies in the field of physical education, sports and anti-doping	B	545 500	1 288 500	1 834 000	61%	251 300	23%	858 300	1 109 600	640 000
Total, Major Programme III		11 251 400	21 945 600	33 197 000	72%	5 745 700	24%	18 113 800	23 859 500	2 181 100

⁽¹⁾ Budgetary priority ranking as defined by the 5th special session of the Executive Board⁽²⁾ Projects to be implemented in 2014-2015 for which funds have been received or firmly committed, including posts financed from Programme Support Costs (PSC) income, and excluding self-benefiting funds.⁽³⁾ In comparison with the Draft 37 C/5, previous ER2 and ER8 have been merged into ER2, previous ER4 and ER5 have been merged into ER4.⁽⁴⁾ The wording of the MLA is adapted in line with the recommendations of decision 191 EX/15.1 Part B adopted at the 191st session of the Executive Board.

Total resources Regular Programme and Extrabudgetary by result (staff and operational budget) and Regular Programme breakdown by RBB categories (Programme/Programme Support/Administration)



Distribution of Regular Programme resources by Region and Headquarters (staff and operational budget)



Indicative Sector's contribution to Global Priorities

	Indicative resources	% of total RP operational budget
	\$	%
Global Priority Africa	1 013 200	17,6%
Global Priority Gender Equality	2 265 800	39,4%

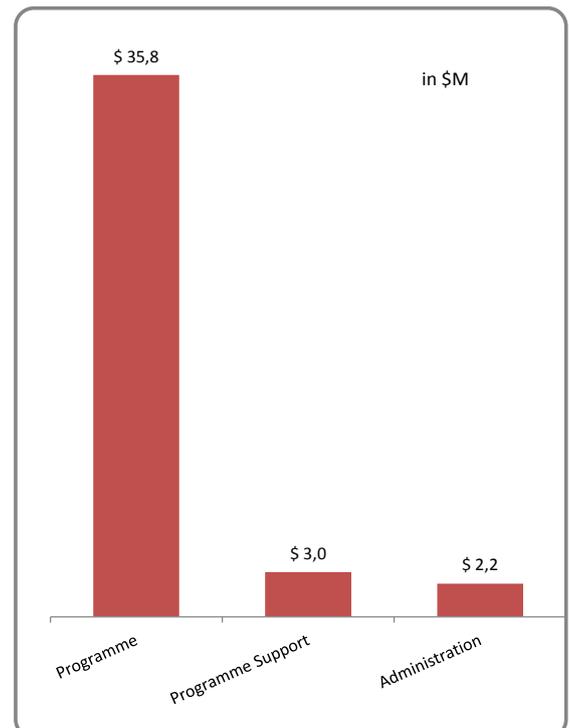
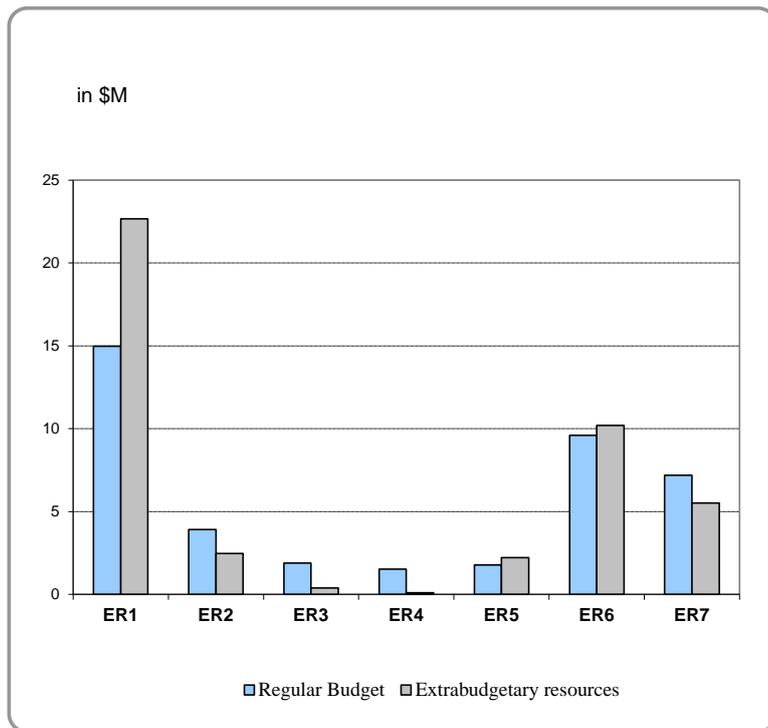
MAJOR PROGRAMME IV

Culture

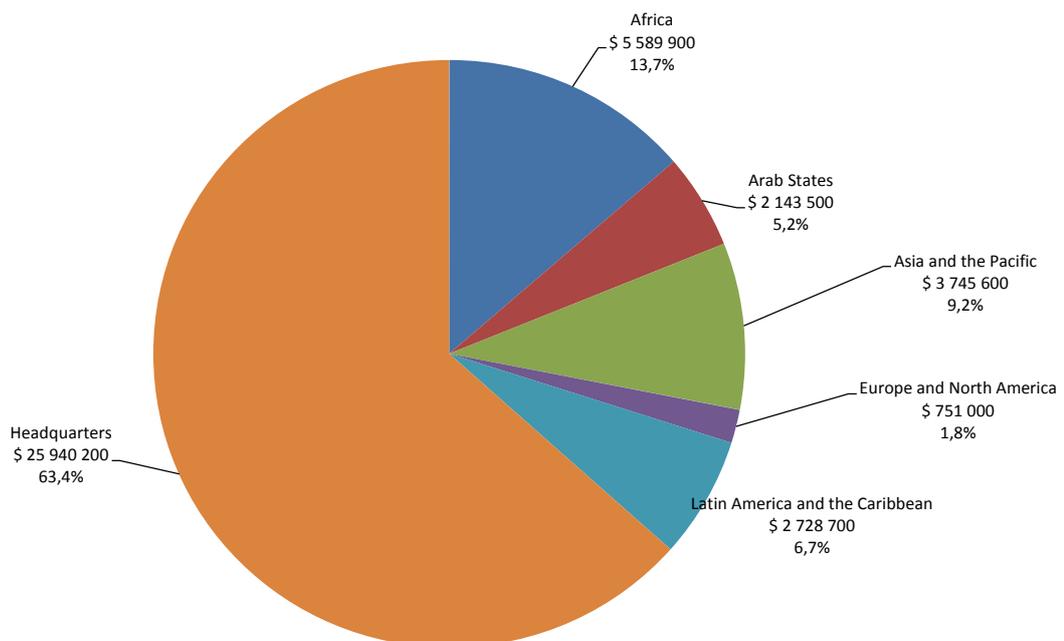
Main Line of Action / Expected result (ER)	Budgetary priority ⁽¹⁾	Draft 37 C/S adjusted (\$653M)			Funding percentage vis-à-vis Draft 37 C/S adjusted	2014-2015 Expenditure plan (\$507M)			TOTAL Expenditure plan	Extrabudgetary Resources ⁽²⁾ (excluding self-benefiting funds-in-trusts)
		Operational budget	Staff budget	Total		Operational budget	Staff budget			
		\$	\$	\$	%	\$	% of total	\$	\$	\$
MLA 1 Protecting, conserving, promoting and transmitting culture, heritage and history for dialogue and development⁽⁴⁾		8 312 600	23 281 000	31 593 600	76%	4 716 200	20%	19 372 500	24 088 700	27 846 700
ER1 Tangible heritage identified, protected, monitored and sustainably managed by Member States	B-A	4 347 900	13 708 700	18 056 600	83%	2 928 400	20%	12 040 000	14 968 400	22 669 100
ER2 Policy dialogue promoted to combat illicit import, export and transfer of ownership of cultural property through enhanced, strengthened and more efficient international cooperation, including the implementation of the 1970 Convention and enhanced capacities of museums	B-A	1 476 000	3 124 100	4 600 100	85%	766 200	20%	3 148 500	3 914 700	2 466 000
ER3 Global, strategic and forward-looking directions developed through the effective implementation of the 1954 (and its two Protocols) Convention and multiplier effect achieved	B-A	838 000	1 609 500	2 447 500	78%	371 500	20%	1 529 600	1 901 100	393 300
ER4 Global, strategic and forward-looking directions developed through the effective implementation of the 2001 Convention and multiplier effect achieved	B-A	553 500	1 400 800	1 954 300	78%	296 300	19%	1 223 800	1 520 100	96 200
ER5 Access to knowledge enhanced through the promotion of shared history and memory for reconciliation and dialogue	C	1 097 200	3 437 900	4 535 100	39%	353 800	20%	1 430 600	1 784 400	2 222 100
MLA 2 Supporting and promoting the diversity of cultural expressions, the safeguarding of the intangible cultural heritage and the development of cultural and creative industries⁽⁴⁾		6 965 100	15 563 000	22 528 100	75%	3 284 900	20%	13 525 300	16 810 200	15 703 400
ER6 National capacities strengthened to safeguard the intangible cultural heritage including indigenous and endangered languages	B-A	3 888 700	8 382 600	12 271 300	78%	1 876 800	20%	7 731 800	9 608 600	10 192 600
ER7 ⁽³⁾ National capacities strengthened for the development of cultural and creative industries	B-A / C	3 076 400	7 180 400	10 256 800	70%	1 408 100	20%	5 793 500	7 201 600	5 510 800
Total, Major Programme IV		15 277 700	38 844 000	54 121 700	76%	8 001 100	20%	32 897 800	40 898 900	43 550 100

⁽¹⁾ Budgetary priority ranking as defined by the 5th special session of the Executive Board⁽²⁾ Projects to be implemented in 2014-2015 for which funds have been received or firmly committed, including posts financed from Programme Support Costs (PSC) income, and excluding self-benefiting funds.⁽³⁾ In comparison with the Draft 37 C/S, previous ER7 and ER8 have been merged into ER7.⁽⁴⁾ The wording of the MLA is adapted in line with the recommendations of decision 191 EX/15.1 Part B adopted at the 191st session of the Executive Board.

Total resources Regular Programme and Extrabudgetary by result (staff and operational budget) and Regular Programme breakdown by RBB categories (Programme/Programme Support/Administration)



Distribution of Regular Programme resources by Region and Headquarters (staff and operational budget)



Indicative Sector's contribution to Global Priorities

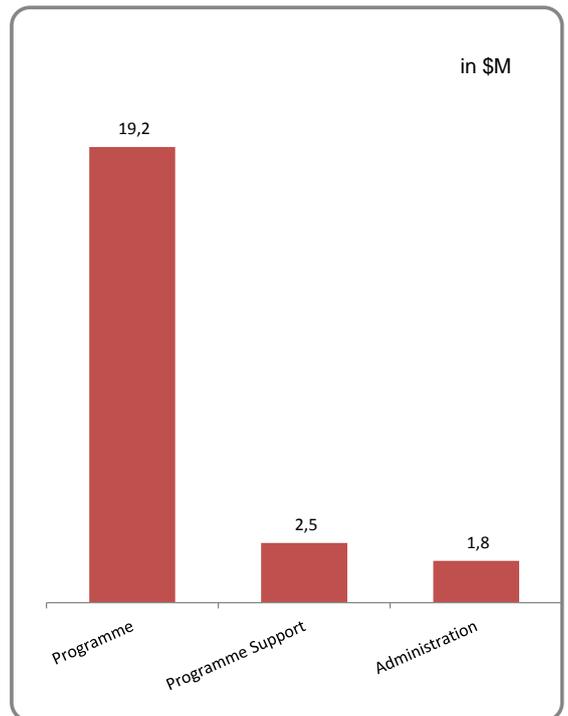
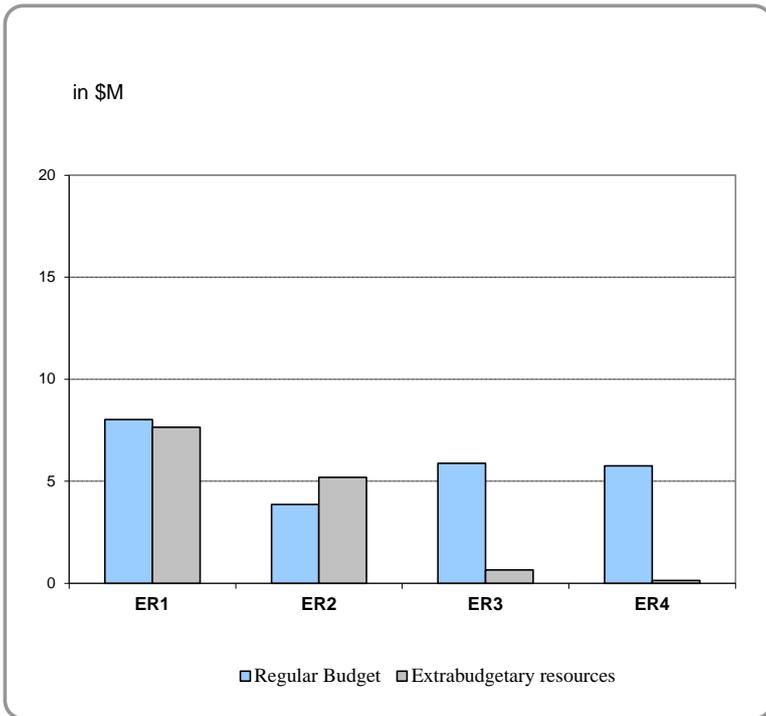
	Indicative resources	% of total RP operational budget
	\$	%
Global Priority Africa	960 000	12,0%
Global Priority Gender Equality	1 020 000	12,7%

MAJOR PROGRAMME V**Communication and Information**

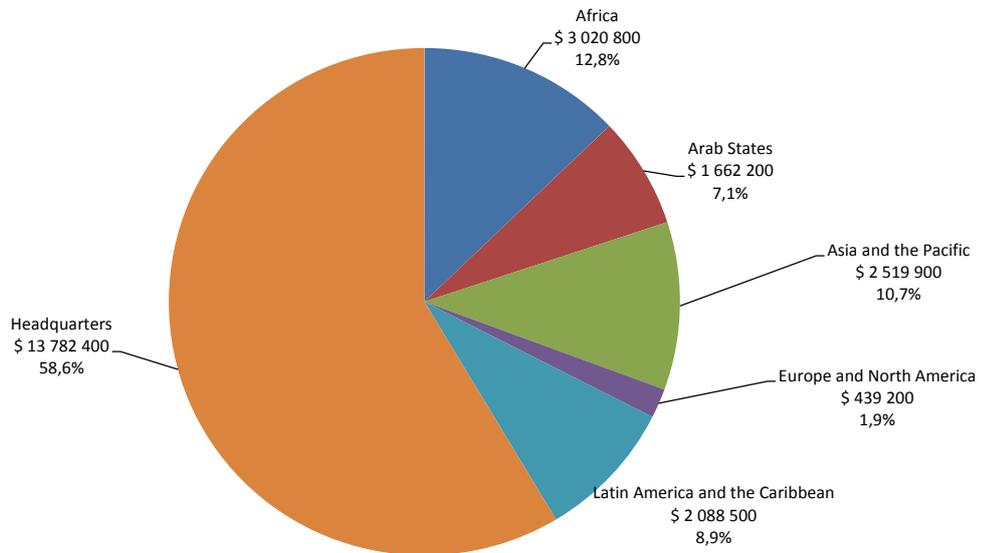
Main Line of Action / Expected result (ER)	Budgetary priority ⁽¹⁾	Draft 37 C/5 adjusted (\$653M)			Funding percentage vis-à-vis Draft 37 C/5 adjusted	2014-2015 Expenditure plan (\$507M)			TOTAL Expenditure plan	Extrabudgetary Resources ⁽²⁾ (excluding self-benefiting funds-in-trusts)
		Operational budget	Staff budget	Total		Operational budget	Staff budget			
		\$	\$	\$	%	\$	% of total	\$	\$	\$
MLA 1 Promoting an enabling environment for freedom of expression, press freedom and journalistic safety, facilitating pluralism and participation in media, and supporting sustainable and independent media institutions⁽⁴⁾		7 948 600	9 600 000	17 548 600	68%	2 680 400	23%	9 201 600	11 882 000	12 839 700
ER1 ⁽³⁾ The environment for freedom of expression, press freedom, journalistic safety, self-regulation, and professionalism strengthened for both on- and off-line media platforms, especially in PCPD countries and countries in transition, through favourable policies, practices, and support to national media institutions	B / C	6 149 700	6 521 000	12 670 700	63%	1 909 600	24%	6 118 400	8 028 000	7 653 000
ER2 Pluralistic media institutions are facilitated, including by adoption of gender-sensitive policies and through support for strengthened community media policy and practice, while citizens, and particularly youth, are empowered through enhanced media and information literacy (MIL) competencies	B	1 798 900	3 079 000	4 877 900	79%	770 800	20%	3 083 200	3 854 000	5 186 700
MLA 2 Enabling Universal Access and Preservation of Information and Knowledge		5 429 900	9 736 000	15 165 900	77%	2 934 100	25%	8 696 900	11 631 000	786 100
ER3 The Open Solutions for Knowledge Societies programme (Open Educational Resources, Open Access, Free and Open Source Software, Open Training Platform, Open Data, Open Cloud) and ICT accessibility including disabilities and multilingualism promoted in Member States	A	2 399 600	3 547 000	5 946 600	99%	1 529 800	26%	4 344 200	5 874 000	653 800
ER4 ⁽³⁾ Universal access to information enhanced and documentary heritage preserved in all its forms through a strengthened Memory of the World Programme, and Member States supported in implementing the WSIS outcomes	A / C	3 030 300	6 189 000	9 219 300	62%	1 404 300	24%	4 352 700	5 757 000	132 300
Total, Major Programme V		13 378 500	19 336 000	32 714 500	72%	5 614 500	24%	17 898 500	23 513 000	13 625 800

⁽¹⁾ Budgetary priority ranking as defined by the 5th special session of the Executive Board⁽²⁾ Projects to be implemented in 2014-2015 for which funds have been received or firmly committed, including posts financed from Programme Support Costs (PSC) income, and excluding self-benefiting funds.⁽³⁾ In comparison with the Draft 37 C/5, previous ER1 and ER3 have been merged into ER1, previous ER5 and ER6 have been merged into ER4.⁽⁴⁾ The wording of the MLA is adapted in line with the recommendations of decision 191 EX/15.1 Part B adopted at the 191st session of the Executive Board.

Total resources Regular Programme and Extrabudgetary by result (staff and operational budget) and Regular Programme breakdown by RBB categories (Programme/Programme Support/Administration)



Distribution of Regular Programme resources by Region and Headquarters (staff and operational budget)



Indicative Sector's contribution to Global Priorities

	Indicative resources		% of total RP operational budget	
	\$		%	
Global Priority Africa	1 122 300		20,0%	
Global Priority Gender Equality	1 588 800		28,3%	

ANNEX III

Draft 37 C/5 Adjusted (\$653M), \$536M Baseline and Expenditure Plan based on \$507M

(in \$ thousand)	Draft 37 C/5 Adjusted (\$653M)		\$	Relative Weight of 5MPs	\$	Expenditure Plan based on \$507M available assessed contributions		\$	Extrabudgetary Resources (excluding self-benefiting funds-in-trust)
	\$	Relative Weight of 5MPs				\$	Relative Weight of 5MPs		
PART I - GENERAL POLICY AND DIRECTION									
A. Governing bodies									
B. Direction									
1 Directorate	2 914		2 779		2 914			-	-
2 Executive Office of the Director-General	7 135		7 240		5 881			1 831	-
3 Internal Oversight	5 976		5 976		5 817			815	-
4 International Standards and Legal Affairs	4 398		4 339		4 339			-	-
5 Ethics Programme	741		741		741			-	-
Total, I.B	21 164		21 074		19 692			2 645	
C. Participation in the Joint Machinery of the United Nations System									
TOTAL, PART I	45 757		44 625		43 742			2 645	
PART II - PROGRAMMES AND PROGRAMME-RELATED SERVICES									
A. Programmes									
Education Sector (ED)									
	117 965	39,3%	77 789		83 132	38,4%		77 073	
Natural Sciences Sector (SC)									
(of which IOC)	62 404	20,8%	42 879		44 852	20,7%		188 331	
	12 026	4,0%	9 529		8 644	4,0%		3 600	
Social and Human Sciences Sector (SHS)									
(of which Center for Social Transformation and Intercultural Dialogue)	33 197	11,1%	25 604		23 860	11,0%		2 181	
	14 384	4,8%	7 579		10 912	5,0%		936	
Culture Sector (CLT)									
(of which WHC)	54 122	18,0%	43 127		40 899	18,9%		43 550	
	18 057	6,0%	11 526		14 968	6,9%		22 669	
Communication and Information Sector (CI)									
	32 715	10,9%	22 585		23 513	10,9%		13 626	
Total 5 Major Programme Sectors	300 402	100,0%	211 983		216 255	100,0%		324 761	
UNESCO Institute for Statistics (UIS)									
	9 200		7 599		7 599			-	
Management of Field Offices									
Management of decentralized programme	66 000		62 425		57 589			-	
Field office operating costs	23 953		22 208		23 953			165	
Field coordination at Headquarters	-		-		-			-	
Total - Management of Field Offices	89 953		84 633		81 542			165	
Supplementary Funding for the Field Network Reform	5 000		2 112		-			-	
Total, II.A	404 555		306 326		305 396			324 927	
B. Programme-related services									
1. Coordination and monitoring of action to benefit Africa (AFR)	8 339		5 592		4 786			-	
2. Coordination and monitoring of action to benefit Gender Equality (GE)	2 217		1 717		1 464			126	
3. UNESCO's response to post-conflict and post-disaster situations (PCPD)	1 914		1 614		1 390			202	
4. Strategic planning, programme monitoring and budget preparation (BSP)	7 916		7 773		6 333			6 108	
5. Organization-wide knowledge management (OKM)	5 048		5 017		4 806			2 296	
6. External relations and public information (ERI)	24 579		23 900		20 462			716	
Total, II.B	50 013		45 613		39 241			9 448	
C. Participation Programme and Fellowships									
	18 805		14 628		14 314			-	
TOTAL, PART II	473 373		366 568		358 951			334 375	
PART III - CORPORATE SERVICES									
A. Human resources management (HRM)									
Human resources management	19 023		18 104		17 171			537	
Corporate-wide training and development of staff	1 000		-		-			-	
Contribution to the Medical Benefits Fund (MBF) for Associate Participants and administrative costs	12 000		11 945		12 000			-	
Total, III.A	32 023		30 048		29 171			537	
B. Bureau of Financial Management (BFM)									
Financial Management	14 477		14 412		12 567			3 774	
Corporate-wide insurance premiums	378		378		378			-	
Total, III.B	14 855		14 789		12 945			3 774	
C. Management of Support Services (MSS)									
1 Management and coordination of Support Services and Procurement	3 860		3 977		2 948			-	
2 Management of Information Systems and Communications	11 779		11 580		10 234			870	
3 Management of Conferences, Languages and Documents	21 726		20 095		16 684			3 550	
4 Management of facilities, security and safety	21 212		21 320		18 884			5 448	
Total, III.C	58 577		56 971		48 749			9 868	
Total, III	105 455		101 809		90 865			14 178	
TOTAL, PARTS I - III (excl. Reserve for reclassification)	624 585		513 001		493 558			351 198	
Reserve for reclassifications / merit recognition									
	1 300		-		-			-	
Reserve for After Service Health Insurance long-term liability (ASHI)									
	4 041		-		-			-	
TOTAL, PARTS I - III (incl. Reserve for reclassification)	629 926		513 001		493 558			351 198	
PART IV - LOAN REPAYMENTS FOR THE RENOVATION OF THE HEADQUARTERS PREMISES & THE IBE BUILDING									
	14 074		14 074		14 074			-	
PART V - ANTICIPATED COST INCREASES									
Reduction from restructuring of the senior management structure									
	-		-		(2 800)			-	
Additional savings to be identified									
	-		-		(5 332)			-	
GRAND TOTAL Parts I-V	653 000		536 075		507 000			351 198	

ANNEX IV

**Draft 37 C/5 Adjusted (\$653M) and Expenditure Plan based on \$507M
by operational and staff budget**

(in \$ thousand)

	Draft 37 C/5 Adjusted (\$653M)			Expenditure plan based on \$507M		
	Operational costs	Staff costs	Total	Operational costs	Staff costs	Total
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
PART I - GENERAL POLICY AND DIRECTION						
A. Governing bodies	8 611	2 223	10 834	8 069	2 223	10 292
B. Direction						
1 Directorate	245	2 669	2 914	245	2 669	2 914
2 Executive Office of the Director-General	479	6 656	7 135	479	5 402	5 881
3 Internal Oversight	574	5 402	5 976	574	5 243	5 817
4 International Standards and Legal Affairs	275	4 124	4 398	215	4 124	4 339
5 Ethics Programme	75	666	741	75	666	741
Total, I.B	1 648	19 517	21 164	1 588	18 104	19 692
C. Participation in the Joint Machinery of the United Nations System	13 759	-	13 759	13 759	-	13 759
TOTAL, PART I	24 018	21 740	45 757	23 416	20 327	43 742
PART II - PROGRAMMES AND PROGRAMME-RELATED SERVICES						
A. Programmes						
Education Sector (ED)	50 306	67 659	117 965	29 151	53 981	83 132
Natural Sciences Sector (SC) <i>(of which IOC)</i>	19 223 3 855	43 181 8 171	62 404 12 026	11 350 1 817	33 502 6 827	44 852 8 644
Social and Human Sciences Sector (SHS) <i>(of which Center for Social Transformation and Intercultural Dialogue)</i>	11 251 5 234	21 946 10 111	33 197 15 345	5 746 2 572	18 114 8 340	23 860 10 912
Culture Sector (CLT) <i>(of which WHC)</i>	15 278 4 348	38 844 13 709	54 122 18 057	8 001 2 928	32 898 12 040	40 899 14 968
Communication and Information Sector (CI)	13 379	19 336	32 715	5 615	17 899	23 513
Total 5 Major Programme Sectors	109 437	190 965	300 402	59 862	156 393	216 255
UNESCO Institute for Statistics (UIS)	9 200	-	9 200	7 599	-	7 599
Management of Field Offices						
<i>Management of decentralized programme</i>	-	66 000	66 000	-	57 589	57 589
<i>Field office operating costs</i>	23 953	-	23 953	23 953	-	23 953
<i>Field coordination at Headquarters</i>	-	-	-	-	-	-
Total - Management of Field Offices	23 953	66 000	89 953	23 953	57 589	81 542
Supplementary Funding for the Field Network Reform	1 000	4 000	5 000	-	-	-
Total, II.A	143 590	260 965	404 555	91 414	213 982	305 396
B. Programme-related services						
1. Coordination and monitoring of action to benefit Africa (AFR)	3 142	5 197	8 339	335	4 451	4 786
2. Coordination and monitoring of action to benefit Gender Equality (GE)	577	1 640	2 217	152	1 312	1 464
3. UNESCO's response to post-conflict and post-disaster situations (PCPD)	920	994	1 914	396	994	1 390
4. Strategic planning, programme monitoring and budget preparation (BSP)	1 524	6 392	7 916	1 049	5 284	6 333
5. Organization-wide knowledge management (OKM)	369	4 679	5 048	335	4 471	4 806
6. External relations and public information (ERI)	2 380	22 199	24 579	2 380	18 082	20 462
Total, II.B	8 912	41 101	50 013	4 647	34 594	39 241
C. Participation Programme and Fellowships	16 888	1 917	18 805	12 711	1 603	14 314
TOTAL, PART II	169 390	303 983	473 373	108 772	250 179	358 951
PART III - CORPORATE SERVICES						
A. Human resources management (HRM)						
Human resources management	5 088	13 935	19 023	4 758	12 413	17 171
Corporate-wide training and development of staff	1 000	-	1 000	-	-	-
Contribution to the Medical Benefits Fund (MBF) for Associate Participants and administrative costs	12 000	-	12 000	12 000	-	12 000
Total, III.A	18 088	13 935	32 023	16 758	12 413	29 171
B. Bureau of Financial Management (BFM)						
Financial Management	760	13 717	14 477	688	11 879	12 567
Corporate-wide insurance premiums	378	-	378	378	-	378
Total, III.B	1 138	13 717	14 855	1 066	11 879	12 945
C. Management of Support Services (MSS)						
1 Management and coordination of Support Services and Procurement	224	3 636	3 860	172	2 776	2 948
2 Management of Information Systems and Communications	1 412	10 367	11 779	1 412	8 822	10 234
3 Management of Conferences, Languages and Documents	1 145	20 581	21 726	1 025	15 659	16 684
4 Management of facilities, security and safety	5 597	15 615	21 212	5 119	13 764	18 884
Total, III.C	8 378	50 199	58 577	7 728	41 021	48 749
Total, III	27 604	77 851	105 455	25 552	65 313	90 865
TOTAL, PARTS I - III (excl. Reserve for reclassification)	221 011	403 574	624 585	157 740	335 819	493 558
Reserve for reclassifications / merit recognition	-	1 300	1 300	-	-	-
Reserve for After Service Health Insurance long-term liability (ASHI)	-	4 041	4 041	-	-	-
TOTAL, PARTS I - III (incl. Reserve for reclassification)	221 011	408 915	629 926	157 740	335 819	493 558
PART IV - LOAN REPAYMENTS FOR THE RENOVATION OF THE HEADQUARTERS PREMISES & THE IBE BUILDING	14 074	-	14 074	14 074	-	14 074
PART V - ANTICIPATED COST INCREASES	-	9 000	9 000	-	7 500	7 500
Reduction from restructuring of the senior management structure	-	-	-	-	(2 800)	(2 800)
Additional savings to be identified *	-	-	-	-	(5 332)	(5 332)
GRAND TOTAL Parts I-V	235 085	417 915	653 000	171 814	343 319	507 000

* "Additional saving to be identified" can turn out to be both operational and staff costs, but is shown provisionally under staff budget in this table.

ANNEX V

Preliminary Summary of RP posts under the \$507 million Expenditure Plan

			Posts in Headquarters	Posts in the Field	Overall Number
General Policy and Direction	2012-2013	36 C/5 Approved	87	0	87
	2014-2015	37 C/5 Proposed	75	1	76
	2014-2015	37 C/5 \$507M	72	0	72
ED	2012-2013	36 C/5 Approved	127	127	254
	2014-2015	37 C/5 Proposed	117	121	238
	2014-2015	37 C/5 \$507M	93	104	197
SC (incl IOC)	2012-2013	36 C/5 Approved	117	53	170
	2014-2015	37 C/5 Proposed	108	54	162
	2014-2015	37 C/5 \$507M	82	45	127
SHS	2012-2013	36 C/5 Approved	61	23	84
	2014-2015	37 C/5 Proposed	57	24	81
	2014-2015	37 C/5 \$507M	45	19	64
CLT (incl WHC)	2012-2013	36 C/5 Approved	114	45	159
	2014-2015	37 C/5 Proposed	103	51	154
	2014-2015	37 C/5 \$507M	81	49	130
CI	2012-2013	36 C/5 Approved	57	32	89
	2014-2015	37 C/5 Proposed	43	28	71
	2014-2015	37 C/5 \$507M	44	25	69
BFC/BFM (Field) ²	2012-2013	36 C/5 Approved	13	401	414
	2014-2015	37 C/5 Proposed	7	403	410
	2014-2015	37 C/5 \$507M	7	336	343
AFR	2012-2013	36 C/5 Approved	16	2	18
	2014-2015	37 C/5 Proposed	17	2	19
	2014-2015	37 C/5 \$507M	15	0	15
GE	2012-2013	36 C/5 Approved	6	0	6
	2014-2015	37 C/5 Proposed	5	0	5
	2014-2015	37 C/5 \$507M	4	0	4
PCPD	2012-2013	36 C/5 Approved	0	0	0
	2014-2015	37 C/5 Proposed	3	0	3
	2014-2015	37 C/5 \$507M	3	0	3
BSP	2012-2013	36 C/5 Approved	29	0	29
	2014-2015	37 C/5 Proposed	23	0	23
	2014-2015	37 C/5 \$507M	17	0	17
BKI/OKM	2012-2013	36 C/5 Approved	13	0	13
	2014-2015	37 C/5 Proposed	17	0	17
	2014-2015	37 C/5 \$507M	16	0	16
ERI, including Participation Prog. and Fellowships	2012-2013	36 C/5 Approved	118	4	122
	2014-2015	37 C/5 Proposed	93	6	99
	2014-2015	37 C/5 \$507M	72	7	79
HRM	2012-2013	36 C/5 Approved	84		84
	2014-2015	37 C/5 Proposed	64		64
	2014-2015	37 C/5 \$507M	56		56
BFM	2012-2013	36 C/5 Approved	58		58
	2014-2015	37 C/5 Proposed	59		59
	2014-2015	37 C/5 \$507M	52		52
MSS	2012-2013	36 C/5 Approved	306		306
	2014-2015	37 C/5 Proposed	258		258
	2014-2015	37 C/5 \$507M	211		211
OVERALL TOTAL	2012-2013	36 C/5 Approved	1206	687	1893
	2014-2015	37 C/5 Proposed	1049	690	1739
	2014-2015	37 C/5 \$507M	870	584	1454

Note:

1. For 2014-2015, only posts that are budgeted have been counted.

2. BFC/BFM (Field) figures include the posts of the Directors and Heads of field offices, administrative staff in field offices and field operations support at Headquarters. Posts proposed for abolition generally pertain to vacant or administrative posts.

ANNEXE I

Coûts incompressibles et statutaires qui doivent être préservés pour 2014-2015

(en milliers de dollars)

	Coûts incompressibles	Article (SITA, licences de TI, entretien et services collectifs, etc.*, réunions statutaires pour les grands programmes)
TITRE I – POLITIQUE GÉNÉRALE ET DIRECTION	\$	
A. Organes directeurs	662	Honoraires du Commissaire aux comptes (0,4 M\$)
B. Direction	867	Niveau minimum des coûts de fonctionnement (IOS 0,2 M\$)
C. Participation aux mécanismes communs du système des Nations Unies	12 759	Engagements au titre des mécanismes communs du système des Nations Unies (12,8 M\$)
TOTAL, TITRE I	14 288	
TITRE II – PROGRAMMES ET SERVICES LIÉS AU PROGRAMME		
A. Programmes		
Secteur de l'éducation (ED)	1 152	
Secteur des sciences exactes et naturelles (SC) (dont COI)	2 598 1 312	Réunions statutaires (1,7 M\$) Réunions statutaires (1,1 M\$)
Secteur des sciences sociales et humaines (SHS)	1 252	Réunions statutaires (0,9 M\$)
Secteur de la culture (CLT) (dont WHC)	5 203 1 334	Réunions statutaires (4,1 M\$) Réunions statutaires (0,9 M\$)
Secteur de la communication et de l'information (CI)	902	Réunions statutaires (0,5 M\$)
Total, 5 grands secteurs de programme	11 107	
Institut de statistique de l'UNESCO (ISU)	-	
Gestion des bureaux hors Siège	22 208	Coûts des liaisons SITA (2,3 M\$), licences de TI (0,6 M\$), plus niveau minimum des coûts de fonctionnement pour maintenir la structure hors Siège (19,3 M\$)
Fonds supplémentaires pour la réforme du dispositif hors Siège	-	
Total, II.A	33 315	
B. Services liés au programme		
1. Coordination et suivi de l'action en faveur de l'Afrique (AFR)	139	
2. Coordination et suivi de l'action en faveur de l'égalité des genres (GE)	-	
3. Action de l'UNESCO face aux situations de post-conflit et de post-catastrophe (PCPD)	97	
4. Planification stratégique, suivi de l'exécution du programme et élaboration du budget (BSP)	375	
5. Gestion des connaissances à l'échelle de l'Organisation (OKM)	34	
6. Relations extérieures et information du public (ERI)	818	
Total, II.B	1 463	
C. Programme de participation et bourses	-	
TOTAL, TITRE II	34 778	
TITRE III – SERVICES INTERNES		
A. Gestion des ressources humaines (HRM)		
Gestion des ressources humaines	4 290	Coûts de la gestion de la CAM et du traitement des demandes de remboursement, coûts afférents aux ressources humaines gérés par HRM pour le compte de l'Organisation (3,2 M\$)
Formation et perfectionnement du personnel dans l'ensemble de l'Organisation	-	
Contribution à la Caisse d'assurance-maladie (CAM) au titre des participants associés et des dépenses administratives	11 945	Contribution à la CAM au titre des participants associés (11,9 M\$)
Total, III.A	16 235	
B. Bureau de la gestion financière (BFM)		
Gestion financière	412	
Primes d'assurance pour l'ensemble de l'Organisation	378	Prime d'assurance pour l'ensemble de l'Organisation (0,4 M\$)
Total, III.B	790	
C. Gestion des services de soutien (MSS)		
1. Gestion et coordination des services de soutien et des achats	-	
2. Gestion des systèmes d'information et des communications	381	
3. Gestion des conférences, langues et documents	455	
4. Gestion des équipements, de la sécurité et de la sûreté	5 042	Sécurité du Siège, maintenance et conservation (4,5 M\$)
Total, III.C	5 878	
TOTAL, TITRE III	22 902	
TOTAL, TITRES I - III (sauf Réserve pour les reclassements)	71 968	
Réserve pour les reclassements/reconnaissance du mérite	-	
Réserve pour les engagements à long terme au titre de l'assurance-maladie après la cessation de service (ASHI)	-	
TOTAL, TITRES I - III (y compris Réserve pour les reclassements)	71 968	
TITRE IV – REMBOURSEMENT D'EMPRUNTS POUR LA RÉNOVATION DES LOCAUX DU SIÈGE ET LE BÂTIMENT DU BIE	14 074	Remboursement des emprunts pour le Plan Belmont et la rénovation du bâtiment du BIE
TITRE V – AUGMENTATIONS PRÉVISIBLES DES COÛTS	7 500	Augmentations des coûts statutaires prévues en 2014-2015
TOTAL	93 542	

* Les coûts des liaisons SITA (2,3 M\$) sont inscrits au budget au titre des Coûts de fonctionnement des bureaux hors Siège (Titre II.A). Les coûts des licences de TI (1,1 M\$) et les charges communes, c'est-à-dire l'entretien et les services collectifs, etc. (8,2 M\$) sont répartis entre divers secteurs/bureaux en fonction soit du nombre de postes de travail, soit de la surface (en m²) d'espaces de bureaux occupés.

ANNEXE II

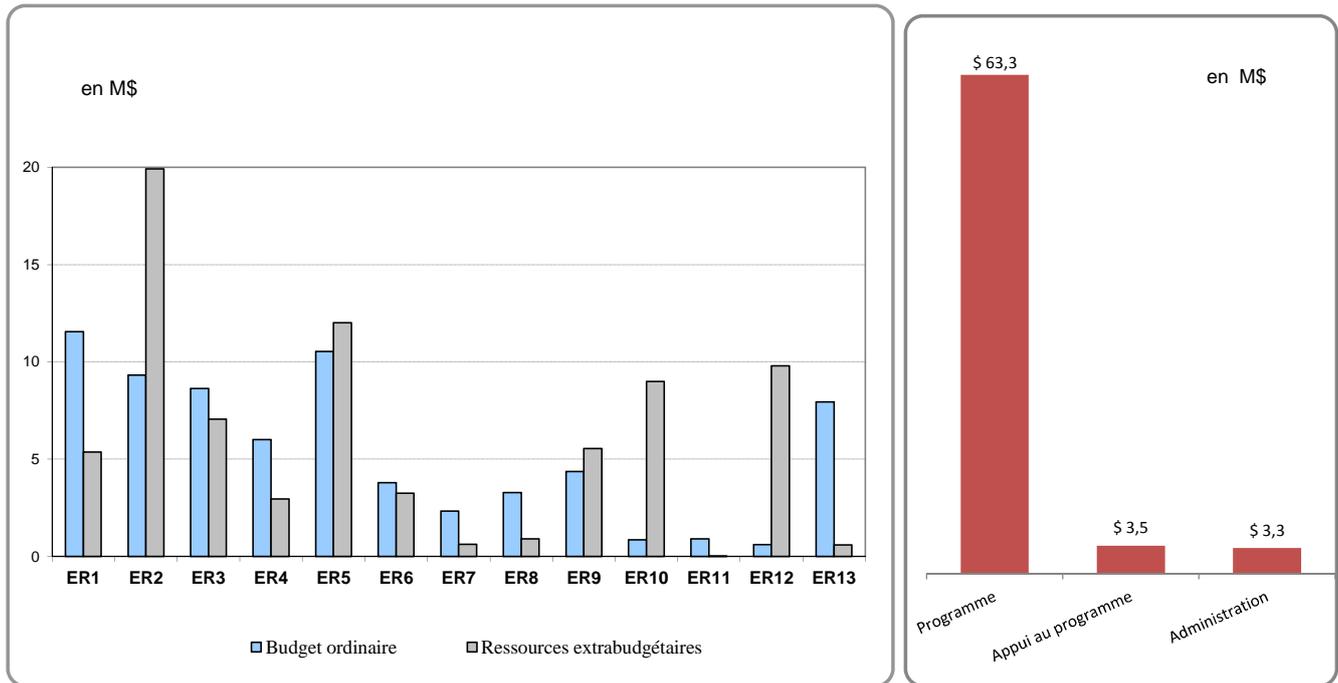
GRAND PROGRAMME I

Éducation

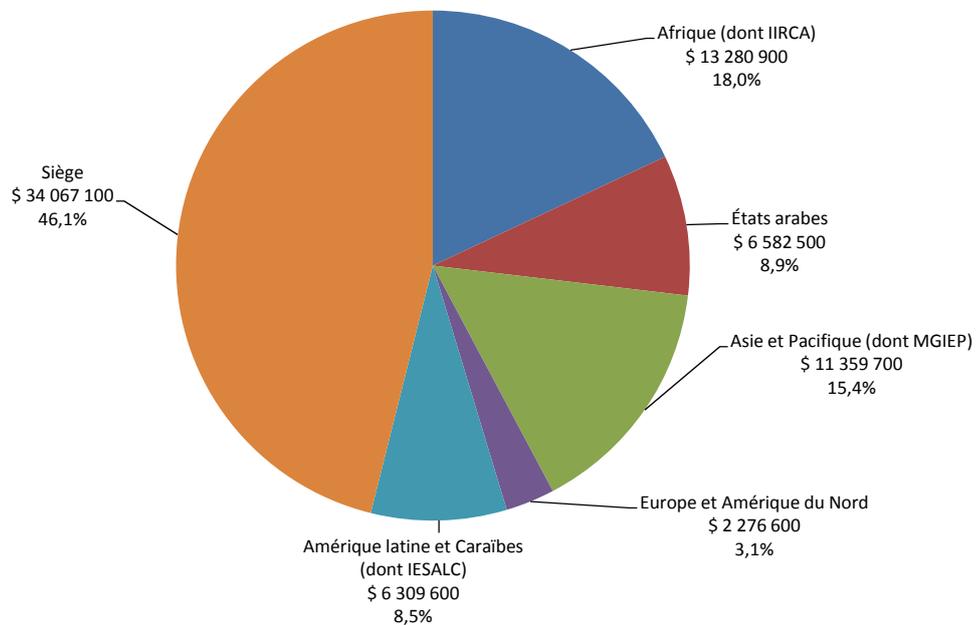
Axe d'action (MLA) / Résultat escompté (ER)	Priorité budgétaire ⁽¹⁾	Projet de 37 C/5 ajusté (653 M\$)			Pourcentage de financement par rapport au Projet de 37 C/5 ajusté	Plan de dépenses 2014-2015 (507 M\$)			TOTAL Plan de dépenses	Ressources extrabudgétaires ⁽²⁾ (sauf fonds-en-dépôt autofinancés)
		Budget de fonctionnement	Budget de personnel	Total		Budget de fonctionnement	Budget de personnel			
		\$	\$	\$		% du total	\$	\$		
MLA 1 Développer les systèmes éducatifs pour qu'ils favorisent des possibilités d'apprentissage de qualité pour tous tout au long de la vie		20 198 600	44 680 000	64 878 600	80%	9 973 500	19%	42 179 300	52 152 800	51 200 900
ER1 Renforcement des capacités nationales pour l'élaboration et la mise en œuvre de politiques et de plans dans le cadre de l'apprentissage tout au long de la vie	A	2 698 900	7 415 100	10 114 000	114%	2 284 000	20%	9 262 300	11 546 300	5 363 300
ER2 Renforcement des capacités nationales pour l'application à plus grande échelle de programmes d'alphabétisation de qualité inclusifs et soucieux de l'égalité des genres	A	3 509 800	6 072 200	9 582 000	97%	1 824 300	20%	7 489 700	9 314 000	19 915 300
ER3 Renforcement des capacités des États membres à élaborer et mettre en œuvre des politiques visant à transformer l'EFTP	A	3 511 200	6 189 800	9 701 000	89%	1 618 200	19%	7 016 700	8 634 900	7 062 800
ER4 Renforcement des capacités nationales pour l'élaboration de politiques de l'enseignement supérieur fondées sur des données factuelles pour répondre aux défis de l'équité, de la qualité, de l'inclusion, de l'expansion et de la mobilité	B	3 520 600	6 999 400	10 520 000	57%	1 186 900	20%	4 817 600	6 004 500	2 958 000
ER5 Renforcement des capacités nationales, y compris dans le cadre de la coopération régionale, pour l'élaboration et la mise en place de politiques et de stratégies relatives aux enseignants en vue d'améliorer la qualité de l'éducation et de promouvoir l'égalité des genres	A	3 516 000	7 294 000	10 810 000	97%	1 940 700	18%	8 592 200	10 532 900	12 015 700
ER6 Renforcement des capacités des États membres à promouvoir, suivre et évaluer les processus et les résultats de l'apprentissage fondé sur les compétences	C	2 386 100	7 296 900	9 683 000	39%	706 900	19%	3 079 700	3 786 600	3 257 300
ER7 Renforcement des capacités nationales à élaborer des politiques de la technologie et à les mettre en œuvre dans l'éducation, en particulier pour la formation et le développement professionnel des enseignants	B	1 056 000	3 412 600	4 468 600	52%	412 500	18%	1 921 100	2 333 600	628 500
MLA 2 Donner aux apprenants les moyens d'être des citoyens du monde créatifs et responsables		6 369 100	13 139 900	19 509 000	44%	1 778 300	21%	6 738 100	8 516 400	15 446 300
ER8 Intégration par les États membres des éléments relatifs à l'éducation à la paix et aux droits de l'homme dans leurs politiques et pratiques éducatives	B	2 838 600	4 647 400	7 486 000	44%	741 800	23%	2 540 900	3 282 700	910 500
ER9 Renforcement des capacités des États membres à intégrer l'EDD dans l'éducation et l'apprentissage, et renforcement de la place de l'EDD dans l'agenda politique international	B	2 877 200	5 972 800	8 850 000	49%	886 600	20%	3 486 500	4 373 100	5 550 600
ER10 Offre par les États membres d'une éducation de qualité à la santé, au VIH ainsi que d'une éducation complète à la sexualité contribuant à des styles de vie sains et à l'égalité des genres	C	653 300	2 519 700	3 173 000	27%	149 900	17%	710 700	860 600	8 985 200
MLA 3 Définir le futur agenda de l'éducation		5 238 300	9 838 700	15 077 000	63%	4 412 500	47%	5 063 100	9 475 600	10 426 200
ER11 Élaboration du futur agenda de l'éducation et des futures politiques éducatives mondiales sur la base des recherches et des études prospectives de l'UNESCO et d'autres organismes	C	335 000	1 895 000	2 230 000	41%	200 000	22%	717 300	917 300	25 000
ER12 Promotion et suivi de la mise en œuvre du droit à l'éducation et des progrès accomplis pour la réalisation des objectifs internationaux de l'éducation, et contribution des données produites au dialogue sur les politiques	C	951 200	1 315 800	2 267 000	27%	212 500	35%	398 300	610 800	9 795 900
ER13 Renforcement de l'engagement politique en faveur de l'éducation dans les agendas du développement à l'échelle mondiale, régionale et nationale et promotion des modalités de coopération	B	3 952 100	6 627 900	10 580 000	75%	4 000 000	50%	3 947 500	7 947 500	605 300
Instituts de l'UNESCO pour l'éducation⁽³⁾										
Bureau international d'éducation de l'UNESCO (BIE)		5 000 000	-	5 000 000	70%	3 524 800	100%	-	3 524 800	
Institut international de l'UNESCO pour la planification de l'éducation (IIPPE)		5 300 000	-	5 300 000	71%	3 741 000	100%	-	3 741 000	
Institut de l'UNESCO pour l'apprentissage tout au long de la vie (UIL)		2 000 000	-	2 000 000	68%	1 364 800	100%	-	1 364 800	
Institut de l'UNESCO pour l'application des technologies de l'information à l'éducation (ITIE)		1 000 000	-	1 000 000	62%	624 800	100%	-	624 800	
Institut international de l'UNESCO pour le renforcement des capacités en Afrique (IIRCA)		2 500 000	-	2 500 000	69%	1 724 800	100%	-	1 724 800	
Institut international de l'UNESCO pour l'enseignement supérieur en Amérique latine et dans les Caraïbes (IESALC)		2 200 000	-	2 200 000	69%	1 508 800	100%	-	1 508 800	
Institut Mahatma Gandhi d'éducation pour la paix et le développement durable (MGIEP)		500 000	-	500 000	100%	498 000	100%	-	498 000	
Total partiel, Instituts de l'UNESCO pour l'éducation		18 500 000	-	18 500 000	70%	12 987 000	100%	-	12 987 000	
Total, Grand programme I		50 306 000	67 658 600	117 964 600	70%	29 151 300	35%	53 980 500	83 131 800	77 073 400

⁽¹⁾ Classement des priorités budgétaires établi par le Conseil exécutif à sa 5^e session extraordinaire.⁽²⁾ Projets à mettre en œuvre en 2014-2015 à l'aide des fonds déjà reçus ou ayant fait l'objet d'un engagement ferme, incluant les postes financés par les recettes perçues au titre des dépenses d'appui au programme et excluant les fonds-en-dépôt autofinancés.⁽³⁾ Les montants pour les instituts pour l'éducation représentent les allocations financières au titre du budget ordinaire et pourraient être utilisés par la suite pour financer les coûts de fonctionnement et/ou de personnel. Les instituts peuvent aussi recevoir directement d'autres fonds extrabudgétaires qui ne sont pas inclus dans le présent tableau.

**Total des ressources ordinaires et extrabudgétaires par résultat (budget de personnel et de fonctionnement)
et répartition des ressources du Programme ordinaire par catégorie de RBB (Programme/Appui au programme/Administration)**



**Répartition des ressources du Programme ordinaire par région et au Siège
(budget de personnel et de fonctionnement)**



Contribution indicative du Secteur aux priorités globales

	Ressources indicatives	% du budget de fonctionnement global du Programme ordinaire
	\$	%
Priorité globale Afrique	5 885 900	20,2%
Priorité globale Égalité des genres	2 108 600	7,2%

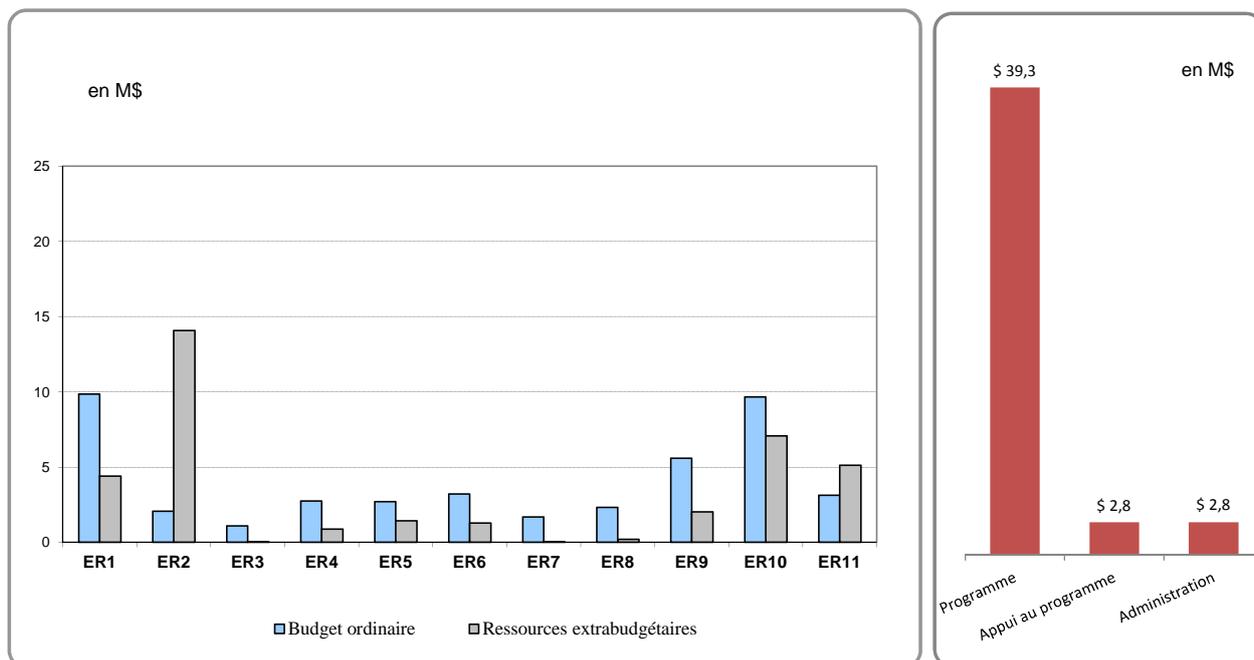
GRAND PROGRAMME II

Sciences exactes et naturelles

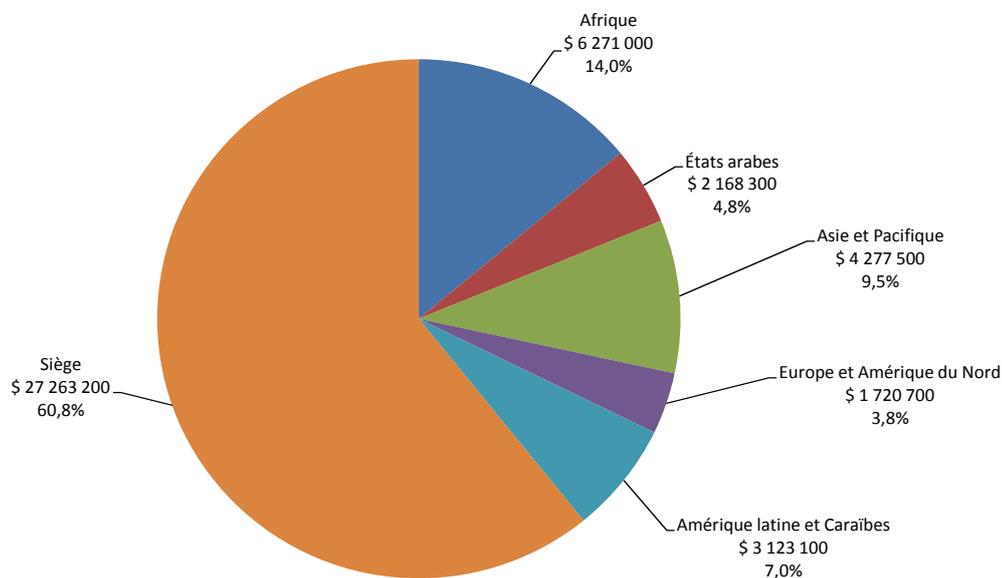
Axe d'action (MLA) / Résultat escompté (ER)	Priorité budgétaire ⁽¹⁾	Projet de 37 C/5 ajusté (653 M\$)			Pourcentage de financement par rapport au Projet de 37 C/5 ajusté	Plan de dépenses 2014-2015 (507 M\$)			TOTAL Plan de dépenses	Ressources extrabudgétaires ⁽²⁾ (sauf fonds-en-dépôt autofinancés)
		Budget de fonctionnement	Budget de personnel	Total		Budget de fonctionnement		Budget de personnel		
		\$	\$	\$		\$	% du total	\$		
MLA 1 Renforcer les politiques et la gouvernance en matière de STI, ainsi que l'interface science-politiques-société		3 057 400	9 246 800	12 304 200	80%	2 002 300	20%	7 860 300	9 862 600	4 399 400
ER1 ⁽³⁾ Renforcement des politiques de STI, de l'interface science-politiques et de l'engagement avec la société, y compris les groupes vulnérables tels que les PEID et les populations autochtones	B / B / C	3 057 400	9 246 800	12 304 200	80%	2 002 300	20%	7 860 300	9 862 600	4 399 400
MLA 2 Renforcer les capacités institutionnelles dans les domaines de la science et de l'ingénierie		2 223 100	5 615 000	7 838 100	40%	638 700	20%	2 517 700	3 156 400	14 091 300
ER2 Renforcement accru des capacités de la recherche et de l'enseignement dans le domaine des sciences exactes et naturelles, notamment par le recours aux TIC	C	1 525 500	3 591 200	5 116 700	40%	413 800	20%	1 644 100	2 057 900	14 076 200
ER3 Développement et application de la recherche et de l'enseignement dans le domaine des sciences de l'ingénieur interdisciplinaires pour le développement durable	C	697 600	2 023 800	2 721 400	40%	224 900	20%	873 600	1 098 500	15 100
MLA 3 Renforcer les connaissances et les capacités pour la protection et la gestion durable des océans et des zones côtières		3 855 200	8 171 000	12 026 200	72%	1 816 600	21%	6 827 000	8 643 600	3 600 200
ER4 Compréhension scientifique des processus océaniques et côtiers approfondie et mise à profit par les États membres pour améliorer la relation entre l'homme et l'océan	A	1 280 400	2 303 900	3 584 300	76%	606 800	22%	2 126 500	2 733 300	885 500
ER5 Réduction des risques et impacts des aléas liés aux océans, adoption de mesures d'adaptation au changement climatique et de mitigation de ce phénomène, et élaboration et mise en œuvre par les États membres de politiques visant à assurer la bonne santé des écosystèmes océaniques	A	979 300	2 638 300	3 617 600	75%	560 800	21%	2 136 700	2 697 500	1 437 200
ER6 Renforcement des capacités institutionnelles des États membres à protéger et gérer durablement les ressources océaniques et côtières	B	1 595 500	3 228 800	4 824 300	67%	649 000	20%	2 563 800	3 212 800	1 277 500
MLA 4 Favoriser la collaboration scientifique internationale au service des systèmes terrestres, de la biodiversité et de la réduction des risques de catastrophe		1 542 700	5 590 300	7 133 000	56%	811 600	20%	3 179 000	3 990 600	203 500
ER7 Élargissement de la coopération mondiale en sciences écologiques et géologiques	C	843 600	3 418 900	4 262 500	39%	343 600	21%	1 329 300	1 672 900	15 100
ER8 Amélioration de la réduction des risques, renforcement de l'alerte précoce aux risques naturels et promotion de la préparation et de la résilience aux catastrophes	B	699 100	2 171 400	2 870 500	81%	468 000	20%	1 849 700	2 317 700	188 400
MLA 5 Renforcer le rôle des sciences écologiques et des réserves de biosphère⁽⁴⁾		1 926 500	5 072 700	6 999 200	80%	1 128 000	20%	4 456 900	5 584 900	2 015 300
ER9 Utilisation renforcée des réserves de biosphère comme lieux d'apprentissage pour un développement équitable et durable et la mitigation des changements climatiques et l'adaptation à ces changements	B	1 926 500	5 072 700	6 999 200	80%	1 128 000	20%	4 456 900	5 584 900	2 015 300
MLA 6 Renforcer la sécurité de l'eau douce		5 603 200	9 485 200	15 088 400	85%	4 133 200	32%	8 661 100	12 794 300	12 187 600
ER10 Renforcement des réponses aux défis locaux, régionaux et mondiaux en matière de sécurité de l'eau	A	4 032 500	7 355 000	11 387 500	85%	3 060 300	32%	6 598 300	9 658 600	7 077 600
ER11 Renforcement des connaissances, de l'innovation, des politiques et des capacités humaines et institutionnelles pour la sécurité de l'eau grâce à une meilleure coopération internationale	A	1 570 700	2 130 200	3 700 900	85%	1 072 900	34%	2 062 800	3 135 700	5 110 000
Instituts de l'UNESCO pour la science		1 015 000	-	1 015 000	81%	819 400	100%	-	819 400	151 833 700
Institut UNESCO-IHE pour l'éducation relative à l'eau (UNESCO-IHE)		-	-	-	-	-	-	-	-	85 183 200
Centre international Abdus Salam de physique théorique (CIPT) ⁽²⁾		1 015 000	-	1 015 000	81%	819 400	100%	-	819 400	66 650 500
Total, Grand programme II		19 223 100	43 181 000	62 404 100	72%	11 349 800	25%	33 502 000	44 851 800	188 331 000

⁽¹⁾ Classement des priorités budgétaires établi par le Conseil exécutif à sa 5^e session extraordinaire.⁽²⁾ Projets à mettre en œuvre en 2014-2015 à l'aide des fonds déjà reçus ou ayant fait l'objet d'un engagement ferme, incluant les postes financés par les recettes perçues au titre des dépenses d'appui au programme et excluant les fonds-en-dépôt autofinancés.⁽³⁾ Par rapport au Projet de 37 C/5, les précédents ER1, ER2 et ER3 ont été fusionnés dans l'ER1.⁽⁴⁾ L'intitulé de cet axe d'action a été adapté en fonction des recommandations contenues dans la décision 191 EX/15 (I) Partie B, adoptée par le Conseil exécutif à sa 191^e session.

**Total des ressources ordinaires et extrabudgétaires par résultat (budget de personnel et de fonctionnement)
et répartition des ressources du Programme ordinaire par catégorie de RBB (Programme/Appui au programme/Administration)**



**Répartition des ressources du Programme ordinaire par région et au Siège
(budget de personnel et de fonctionnement)**



Contribution indicative du Secteur aux priorités globales

	Ressources indicatives	% du budget de fonctionnement global du Programme ordinaire
	\$	%
Priorité globale Afrique	2 884 500	25,4%
Priorité globale Égalité des genres	1 216 700	10,7%

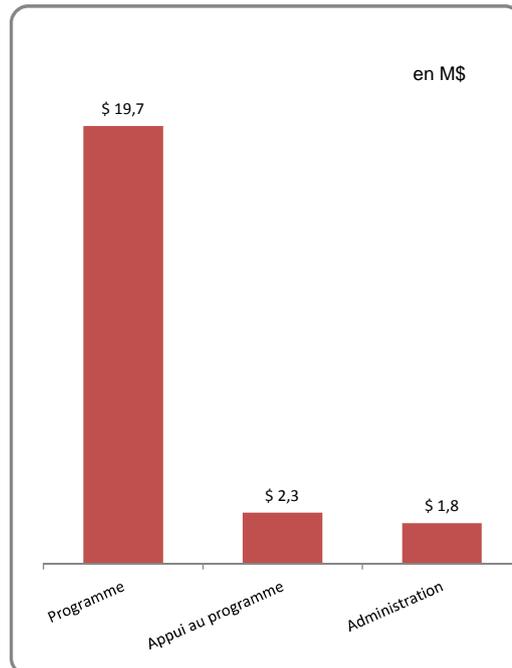
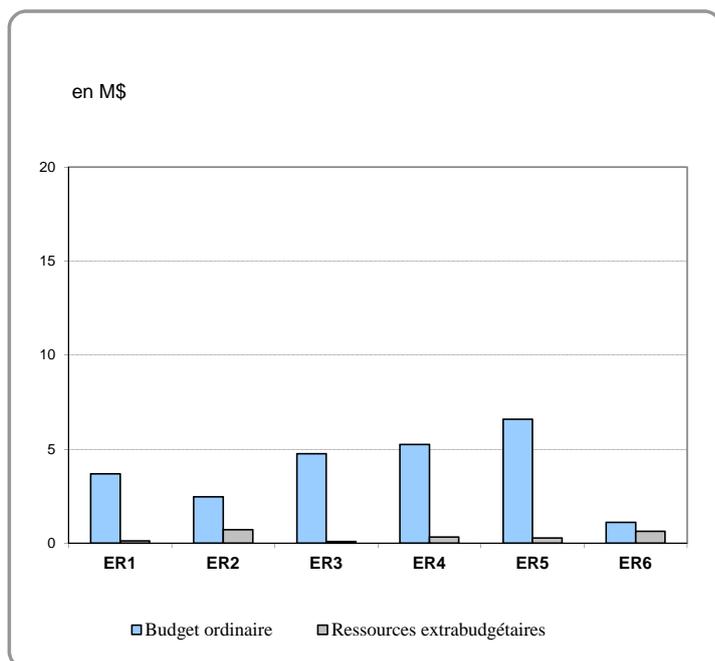
GRAND PROGRAMME III

Sciences sociales et humaines

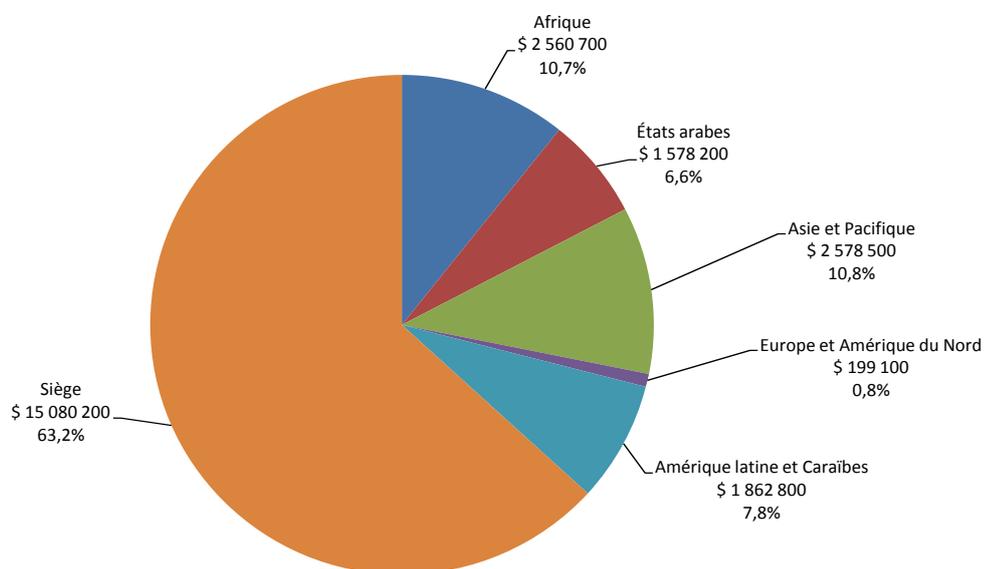
Axe d'action (MLA) / Résultat escompté (ER)	Priorité budgétaire ⁽¹⁾	Projet de 37 C/5 ajusté (653 M\$)			Pourcentage de financement par rapport au Projet de 37 C/5 ajusté	Plan de dépenses 2014-2015 (507 M\$)			TOTAL Plan de dépenses	Ressources extrabudgétaires ⁽²⁾ (sauf fonds-en-dépôt autofinancés)
		Budget de fonctionnement	Budget de personnel	Total		Budget de fonctionnement	Budget de personnel	% du total		
		\$	\$	\$	%	\$	% du total	\$	\$	\$
MLA 1 Mobiliser la recherche, les connaissances et la formulation de politiques tournées vers l'avenir, en vue de soutenir les transformations sociales, l'inclusion sociale et le dialogue interculturel		5 234 100	10 110 900	15 345 000	71%	2 572 300	24%	8 339 800	10 912 100	935 600
ER1 Intensification de la recherche prospective en sciences sociales et humaines sur les transformations sociales et le dialogue interculturel par le recours à la science de la durabilité et par des initiatives entièrement inclusives fondées sur les droits de l'homme et attentives à l'égalité des genres en vue de renforcer les politiques nationales des sciences sociales et la coopération scientifique internationale	A	1 563 600	3 038 400	4 602 000	80%	1 060 900	29%	2 620 600	3 681 500	128 400
ER2 ⁽³⁾ Élaboration d'initiatives fondées sur les droits de l'homme dans les domaines de l'éducation, de la culture, des sciences, de la communication et de l'information, à l'appui des transformations sociales en vue de l'émergence de sociétés plus inclusives et d'un dialogue interculturel accru	B / C	2 142 000	2 729 000	4 871 000	51%	495 900	20%	1 978 500	2 474 400	723 200
ER3 Renforcement des capacités des décideurs, des organisations de la société civile et des autres parties prenantes clés en vue de la conception et de la mise en œuvre de propositions novatrices pour l'élaboration de politiques publiques en faveur de l'inclusion sociale et du dialogue interculturel, ciblant en particulier les populations défavorisées	A	1 528 500	4 343 500	5 872 000	81%	1 015 500	21%	3 740 700	4 756 200	84 000
MLA 2 Donner aux États membres les moyens de gérer eux-mêmes les incidences éthiques, juridiques, environnementales et sociétales des défis scientifiques et technologiques en vue d'un développement social inclusif et durable⁽⁴⁾		2 362 500	4 190 500	6 553 000	80%	1 365 700	26%	3 876 700	5 242 400	322 500
ER4 ⁽³⁾ Renforcement des capacités des États membres en vue de la gestion des défis bioéthiques créés par la science et la technologie, ainsi que d'un plein engagement dans les débats sur la bioéthique, les incidences éthiques, juridiques et sociales de la recherche scientifique de pointe, et les technologies émergentes et leurs applications pour le développement durable	A / C	2 362 500	4 190 500	6 553 000	80%	1 365 700	26%	3 876 700	5 242 400	322 500
MLA 3 Élaborer des politiques dans le cadre d'un processus participatif associant les parties prenantes dans les deux domaines de la jeunesse et des sports ; soutenir le développement et l'engagement civique de la jeunesse et promouvoir une approche fondée sur les droits de l'homme dans les programmes de l'UNESCO		3 654 800	7 644 200	11 299 000	68%	1 807 700	23%	5 897 300	7 705 000	923 000
ER5 Renforcement des capacités des États membres de concevoir et mettre en œuvre des politiques publiques de la jeunesse multipartites prenantes et inclusives et engagement des jeunes des deux sexes dans le renforcement des communautés et les processus démocratiques	B	3 109 300	6 355 700	9 465 000	70%	1 556 400	24%	5 039 000	6 595 400	283 000
ER6 Conception et mise en œuvre par les États membres de politiques publiques multipartites prenantes et inclusives dans le domaine de l'éducation physique, des sports et de la lutte contre le dopage	B	545 500	1 288 500	1 834 000	61%	251 300	23%	858 300	1 109 600	640 000
Total, Grand programme III		11 251 400	21 945 600	33 197 000	72%	5 745 700	24%	18 113 800	23 859 500	2 181 100

⁽¹⁾ Classement des priorités budgétaires établi par le Conseil exécutif à sa 5^e session extraordinaire.⁽²⁾ Projets à mettre en œuvre en 2014-2015 à l'aide des fonds déjà reçus ou ayant fait l'objet d'un engagement ferme, incluant les postes financés par les recettes perçues au titre des dépenses d'appui au programme et excluant les fonds-en-dépôt autofinancés.⁽³⁾ Par rapport au Projet de 37 C/5, les précédents ER2 et ER8 ont été fusionnés dans l'ER2, et les précédents ER4 et ER5 ont été fusionnés dans l'ER4.⁽⁴⁾ L'intitulé de cet axe d'action a été adapté en fonction des recommandations contenues dans la décision 191 EX/15 (I) Partie B, adoptée par le Conseil exécutif à sa 191^e session.

**Total des ressources ordinaires et extrabudgétaires par résultat (budget de personnel et de fonctionnement)
et répartition des ressources du Programme ordinaire par catégorie de RBB (Programme/Appui au programme/Administration)**



**Répartition des ressources du Programme ordinaire par région et au Siège
(budget de personnel et de fonctionnement)**



Contribution indicative du Secteur aux priorités globales

	Ressources indicatives	% du budget de fonctionnement global du Programme ordinaire
	\$	%
Priorité globale Afrique	1 013 200	17,6%
Priorité globale Égalité des genres	2 265 800	39,4%

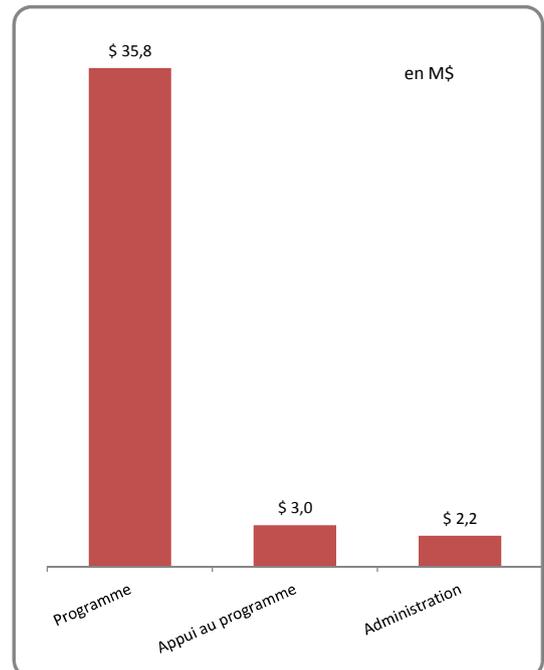
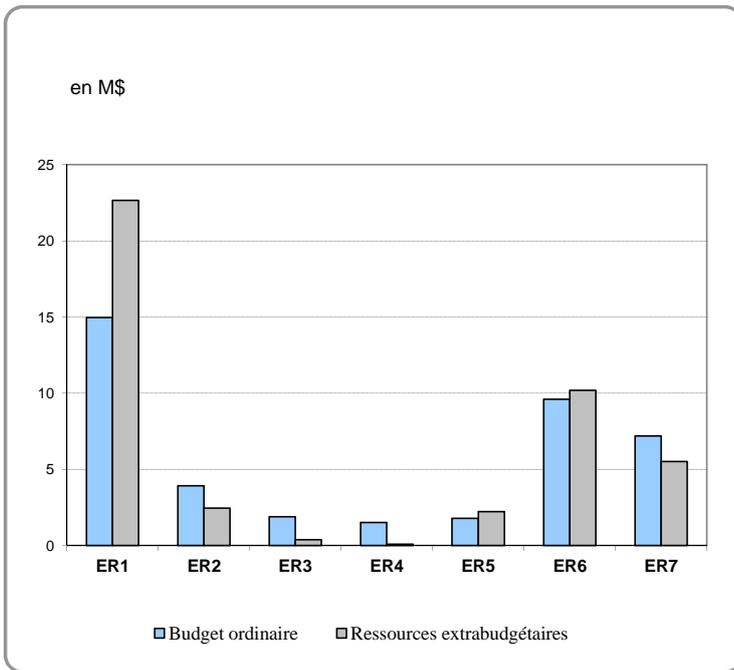
GRAND PROGRAMME IV

Culture

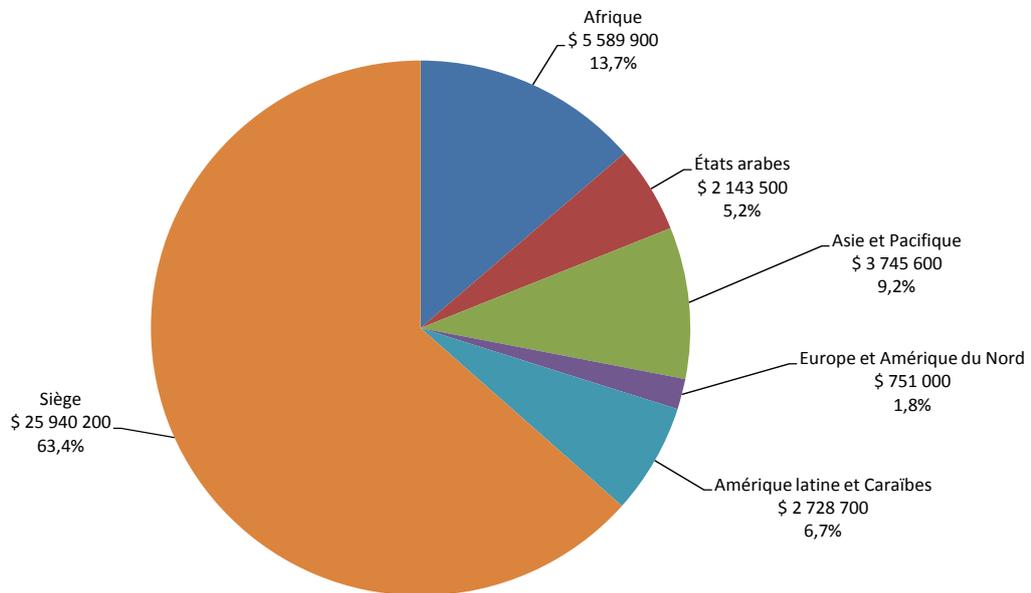
Axe d'action (MLA) / Résultat escompté (ER)	Priorité budgétaire ⁽¹⁾	Projet de 37 C/5 ajusté (653 M\$)			Pourcentage de financement par rapport au Projet de 37 C/5 ajusté	Plan de dépenses 2014-2015 (507 M\$)			TOTAL Plan de dépenses	Ressources extrabudgétaires ⁽²⁾ (sauf fonds-en-dépôt autofinancés)
		Budget de fonctionnement	Budget de personnel	Total		Budget de fonctionnement	Budget de personnel			
		\$	\$	\$	%	\$	% du total	\$	\$	\$
MLA 1 Protéger, conserver, promouvoir et transmettre la culture et le patrimoine et recourir à l'histoire aux fins du dialogue et du développement⁽⁴⁾		8 312 600	23 281 000	31 593 600	76%	4 716 200	20%	19 372 500	24 088 700	27 846 700
ER1 Identification, protection, suivi et gestion durable du patrimoine matériel par les États membres	B-A	4 347 900	13 708 700	18 056 600	83%	2 928 400	20%	12 040 000	14 968 400	22 669 100
ER2 Promotion du dialogue sur les politiques à mener pour lutter contre l'importation, l'exportation et le transfert de propriété illicites des biens culturels grâce à une coopération internationale améliorée, renforcée et plus efficace, y compris la mise en œuvre de la Convention de 1970 et le renforcement des capacités des musées	B-A	1 476 000	3 124 100	4 600 100	85%	766 200	20%	3 148 500	3 914 700	2 466 000
ER3 Élaboration d'orientations globales, stratégiques et prospectives par le biais de la mise en œuvre efficace de la Convention de 1954 (et de ses deux Protocoles) et obtention d'un effet multiplicateur	B-A	838 000	1 609 500	2 447 500	78%	371 500	20%	1 529 600	1 901 100	393 300
ER4 Élaboration d'orientations globales, stratégiques et prospectives par le biais de la mise en œuvre de la Convention de 2001 et obtention d'un effet multiplicateur	B-A	553 500	1 400 800	1 954 300	78%	296 300	19%	1 223 800	1 520 100	96 200
ER5 Amélioration de l'accès au savoir par la promotion de l'histoire et de la mémoire partagées pour la réconciliation et le dialogue	C	1 097 200	3 437 900	4 535 100	39%	353 800	20%	1 430 600	1 784 400	2 222 100
MLA 2 Soutenir et promouvoir la diversité des expressions culturelles, la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel, et l'avènement d'industries culturelles et créatives⁽⁴⁾		6 965 100	15 563 000	22 528 100	75%	3 284 900	20%	13 525 300	16 810 200	15 703 400
ER6 Renforcement des capacités nationales en vue de la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel, y compris les langues autochtones et en péril	B-A	3 888 700	8 382 600	12 271 300	78%	1 876 800	20%	7 731 800	9 608 600	10 192 600
ER7 ⁽³⁾ Renforcement des capacités nationales pour la mise en place d'industries culturelles et créatives	B-A / C	3 076 400	7 180 400	10 256 800	70%	1 408 100	20%	5 793 500	7 201 600	5 510 800
Total, Grand programme IV		15 277 700	38 844 000	54 121 700	76%	8 001 100	20%	32 897 800	40 898 900	43 550 100

⁽¹⁾ Classement des priorités budgétaires établi par le Conseil exécutif à sa 5^e session extraordinaire.⁽²⁾ Projets à mettre en œuvre en 2014-2015 à l'aide des fonds déjà reçus ou ayant fait l'objet d'un engagement ferme, incluant les postes financés par les recettes perçues au titre des dépenses d'appui au programme et excluant les fonds-en-dépôt autofinancés.⁽³⁾ Par rapport au Projet de 37 C/5, les précédents ER7 et ER8 ont été fusionnés dans l'ER7.⁽⁴⁾ L'intitulé de cet axe d'action a été adapté en fonction des recommandations contenues dans la décision 191 EX/15 (I) Partie B, adoptée par le Conseil exécutif à sa 191^e session.

**Total des ressources ordinaires et extrabudgétaires par résultat (budget de personnel et de fonctionnement)
et répartition des ressources du Programme ordinaire par catégorie de RBB (Programme/Appui au programme/Administration)**



**Répartition des ressources du Programme ordinaire par région et au Siège
(budget de personnel et de fonctionnement)**



Contribution indicative du Secteur aux priorités globales

	Ressources indicatives	% du budget de fonctionnement global du Programme ordinaire
	\$	%
Priorité globale Afrique	960 000	12,0%
Priorité globale Égalité des genres	1 020 000	12,7%

GRAND PROGRAMME V

Communication et information

Axe d'action (MLA) / Résultat escompté (ER)	Priorité budgétaire (1)	Projet de 37 C/5 ajusté (653 M\$)			Pourcentage de financement par rapport au Projet de 37 C/5 ajusté	Plan de dépenses 2014-2015 (507 M\$)			TOTAL Plan de dépenses	Ressources extrabudgétaires (2) (sauf fonds-en-dépôt autofinancés)
		Budget de fonctionnement	Budget de personnel	Total		Budget de fonctionnement	Budget de personnel			
		\$	\$	\$		\$	% of total	\$		
MLA 1 Promouvoir un environnement porteur pour la liberté d'expression, la liberté de la presse et la sécurité des journalistes, faciliter le pluralisme et la participation aux médias, et soutenir les institutions médiatiques viables et indépendantes(4)		7 948 600	9 600 000	17 548 600	68%	2 680 400	23%	9 201 600	11 882 000	12 839 700
ER1(3) Des politiques publiques et des pratiques favorables, ainsi que l'appui aux institutions médiatiques nationales, rendent l'environnement plus propice à la liberté d'expression, à la liberté de la presse, à la sécurité des journalistes et à l'autorégulation, sur les plates-formes médiatiques en ligne comme hors ligne, en particulier dans les pays en situation de post-conflit ou de post-catastrophe et les pays en transition	B / C	6 149 700	6 521 000	12 670 700	63%	1 909 600	24%	6 118 400	8 028 000	7 653 000
ER2 Les institutions médiatiques pluralistes sont favorisées, y compris par l'adoption de politiques soucieuses de l'égalité des genres et par l'appui à des politiques et des pratiques consolidées visant les médias communautaires, les citoyens, notamment les jeunes, étant dotés de meilleures compétences grâce à une formation renforcée à la maîtrise des médias et de l'information	B	1 798 900	3 079 000	4 877 900	79%	770 800	20%	3 083 200	3 854 000	5 186 700
MLA 2 Favoriser l'accès universel à l'information et au savoir et leur préservation		5 429 900	9 736 000	15 165 900	77%	2 934 100	25%	8 696 900	11 631 000	786 100
ER3 Promotion, dans les États membres, du programme Solutions ouvertes pour les sociétés du savoir (ressources éducatives libres, accès libre, logiciels libres et Open Source, plate-forme de formation libre, données libres, Open Cloud) et de l'accessibilité aux TIC, y compris pour les handicapés et pour toutes les langues	A	2 399 600	3 547 000	5 946 600	99%	1 529 800	26%	4 344 200	5 874 000	653 800
ER4(3) Renforcement de l'accès universel à l'information et préservation du patrimoine documentaire sous toutes ses formes grâce à un Programme Mémoire du monde renforcé, et soutien aux États membres pour la mise en œuvre des résultats du SMSI	A / C	3 030 300	6 189 000	9 219 300	62%	1 404 300	24%	4 352 700	5 757 000	132 300
Total, Grand programme V		13 378 500	19 336 000	32 714 500	72%	5 614 500	24%	17 898 500	23 513 000	13 625 800

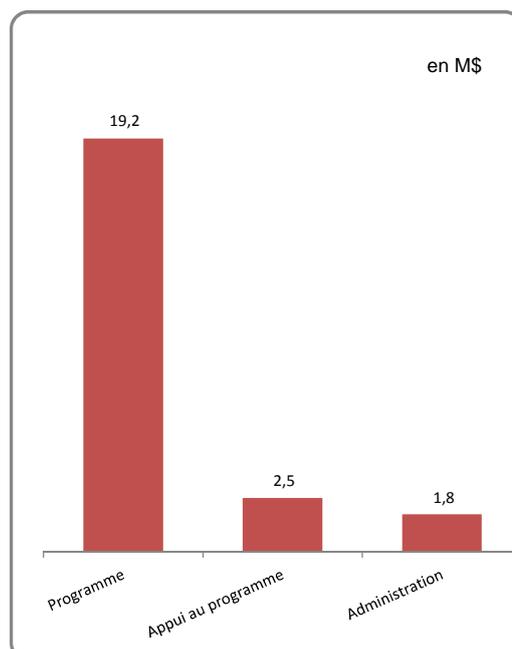
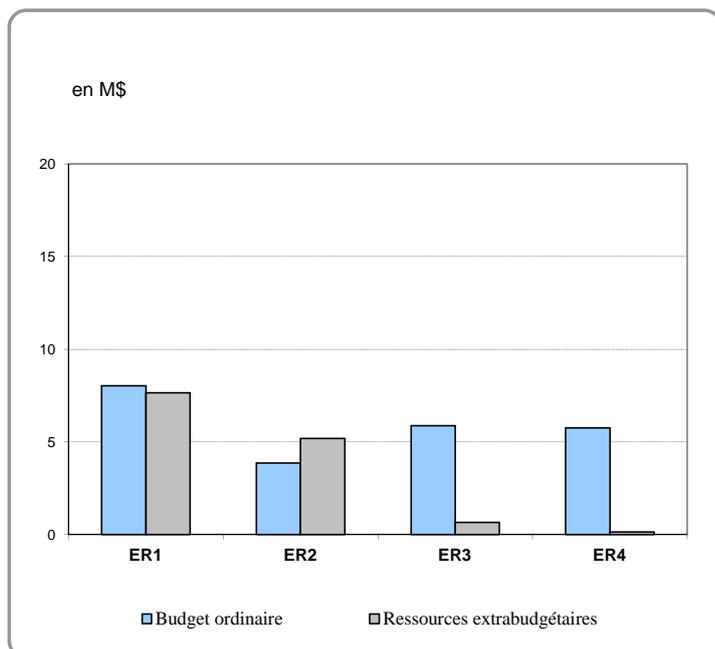
(1) Classement des priorités budgétaires établi par le Conseil exécutif à sa 5^e session extraordinaire.

(2) Projets à mettre en œuvre en 2014-2015 à l'aide des fonds déjà reçus ou ayant fait l'objet d'un engagement ferme, incluant les postes financés par les recettes perçues au titre des dépenses d'appui au programme et excluant les fonds-en-dépôt autofinancés.

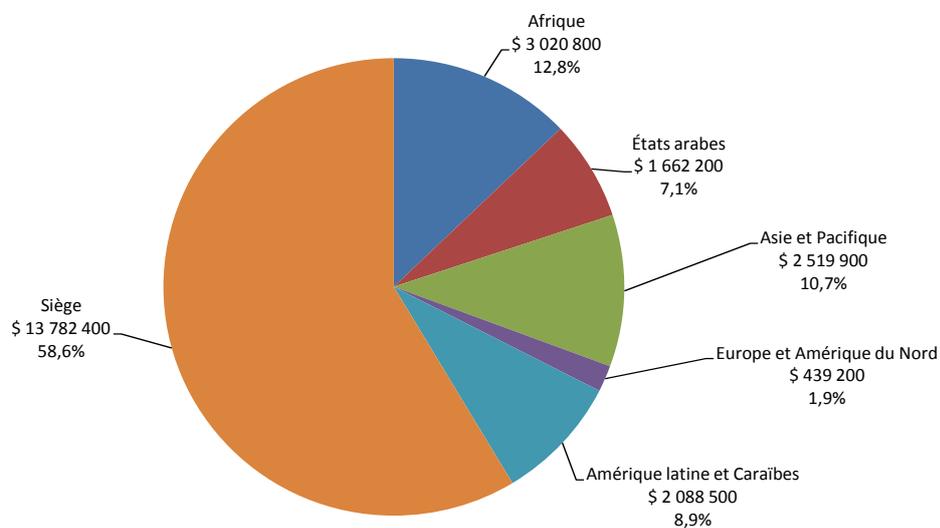
(3) Par rapport au Projet de 37 C/5, les précédents ER1 et ER3 ont été fusionnés dans l'ER1, et les précédents ER5 et ER6 ont été fusionnés dans l'ER4.

(4) L'intitulé de cet axe d'action a été adapté en fonction des recommandations contenues dans la décision 191 EX/15 (I) Partie B, adoptée par le Conseil exécutif à sa 191^e session.

**Total des ressources ordinaires et extrabudgétaires par résultat (budget de personnel et de fonctionnement)
et répartition des ressources du Programme ordinaire par catégorie de RBB (Programme/Appui au programme/Administration)**



**Répartition des ressources du Programme ordinaire par région et au Siège
(budget de personnel et de fonctionnement)**



Contribution indicative du Secteur aux priorités globales

	Ressources indicatives		% du budget de fonctionnement global du Programme ordinaire
	\$	%	
Priorité globale Afrique	1 122 300		20,0%
Priorité globale Égalité des genres	1 588 800		28,3%

ANNEXE III

Projet de 37 C/5 ajusté (653 M\$), base budgétaire de 536 M\$ et plan de dépenses de 507 M\$

(en milliers de dollars)	Projet de 37 C/5 ajusté (653 M\$)		Base budgétaire de 536 M\$ ajustée (37 C/5 Projet Add.2)		Plan de dépenses sur la base de 507 M\$ de contributions mises en recouvrement disponibles		Ressources extrabudgétaires (sauf fonds-en-dépôt autofinancés)	
	\$	Part relative des 5 GP	\$		\$	Part relative des 5 GP	\$	
TITRE I – POLITIQUE GÉNÉRALE ET DIRECTION								
A. Organes directeurs	10 834		10 792		10 292		-	
B. Direction								
1. Direction générale	2 914		2 779		2 914		-	
2. Cabinet de la Directrice générale	7 135		7 240		5 881		1 831	
3. Service d'évaluation et d'audit	5 976		5 976		5 817		815	
4. Office des normes internationales et des affaires juridiques	4 398		4 339		4 339		-	
5. Bureau de l'éthique	741		741		741		-	
Total, I.B	21 164		21 074		19 692		2 645	
C. Participation aux mécanismes communs du système des Nations Unies	13 759		12 759		13 759		-	
TOTAL, TITRE I	45 757		44 625		43 742		2 645	
TITRE II – PROGRAMMES ET SERVICES LIÉS AU PROGRAMME								
A. Programmes								
Secteur de l'éducation (ED)	117 965	39,3%	77 789		83 132	38,4%	77 073	
Secteur des sciences exactes et naturelles (SC) <i>(dont COI)</i>	62 404 12 026	20,8% 4,0%	42 879 9 529		44 852 8 644	20,7% 4,0%	188 331 3 600	
Secteur des sciences sociales et humaines (SHS) <i>(dont Centre pour les transformations sociales et le dialogue interculturel)</i>	33 197 14 384	11,1% 4,8%	25 604 7 579		23 860 10 912	11,0% 5,0%	2 181 936	
Secteur de la culture (CLT) <i>(dont WHC)</i>	54 122 18 057	18,0% 6,0%	43 127 11 526		40 899 14 968	18,9% 6,9%	43 550 22 669	
Secteur de la communication et de l'information (CI)	32 715	10,9%	22 585		23 513	10,9%	13 626	
Total, 5 grands secteurs de programme	300 402	100,0%	211 983		216 255	100,0%	324 761	
Institut de statistique de l'UNESCO	9 200		7 599		7 599		-	
Gestion des bureaux hors Siège								
<i>Gestion des programmes décentralisés</i>	66 000		62 425		57 589		-	
<i>Coûts de fonctionnement des bureaux hors Siège</i>	23 953		22 208		23 953		165	
<i>Coordination du hors Siège au Siège</i>	-		-		-		-	
Total - Gestion des bureaux hors Siège	89 953		84 633		81 542		165	
Fonds supplémentaires pour la réforme du dispositif hors Siège	5 000		2 112		-		-	
Total, II.A	404 555		306 326		305 396		324 927	
B. Services liés au programme								
1. Coordination et suivi de l'action en faveur de l'Afrique (AFR)	8 339		5 592		4 786		-	
2. Coordination et suivi de l'action en faveur de l'égalité des genres	2 217		1 717		1 464		126	
3. Action de l'UNESCO face aux situations de post-conflit et de post-catastrophe (PCPD)	1 914		1 614		1 390		202	
4. Planification stratégique, suivi de l'exécution du programme et élaboration du budget (BSP)	7 916		7 773		6 333		6 108	
5. Gestion des connaissances à l'échelle de l'Organisation (OKM)	5 048		5 017		4 806		2 296	
6. Relations extérieures et information du public (ERI)	24 579		23 900		20 462		716	
Total, II.B	50 013		45 613		39 241		9 448	
C. Programme de participation et bourses	18 805		14 628		14 314		-	
TOTAL, TITRE II	473 373		366 568		358 951		334 375	
TITRE III – SERVICES INTERNES								
A. Gestion des ressources humaines (HRM)								
Gestion des ressources humaines	19 023		18 104		17 171		537	
Formation et perfectionnement du personnel dans l'ensemble de l'Organisation	1 000		-		-		-	
Contribution à la Caisse d'assurance-maladie (CAM) au titre des participants associés et des dépenses administratives	12 000		11 945		12 000		-	
Total, III.A	32 023		30 048		29 171		537	
B. Bureau de la gestion financière (BFM)								
Gestion financière	14 477		14 412		12 567		3 774	
Primes d'assurance pour l'ensemble de l'Organisation	378		378		378		-	
Total, III.B	14 855		14 789		12 945		3 774	
C. Gestion des services de soutien (MSS)								
1. Gestion et coordination des services de soutien et des achats	3 860		3 977		2 948		-	
2. Gestion des systèmes d'information et des communications	11 779		11 580		10 234		870	
3. Gestion des conférences, langues et documents	21 726		20 095		16 684		3 550	
4. Gestion des équipements, de la sécurité et de la sûreté	21 212		21 320		18 884		5 448	
Total, III.C	58 577		56 971		48 749		9 868	
TOTAL, TITRE III	105 455		101 809		90 865		14 178	
TOTAL, TITRES I - III (sauf Réserve pour les reclassements)	624 585		513 001		493 558		351 198	
Réserve pour les reclassements/reconnaissance du mérite	1 300		-		-		-	
Réserve pour les engagements à long terme au titre de l'assurance-maladie après la cessation de service (ASHI)	4 041		-		-		-	
TOTAL, TITRES I - III (y compris Réserve pour les reclassements)	629 926		513 001		493 558		351 198	
TITRE IV – REMBOURSEMENT D'EMPRUNTS POUR LA RÉNOVATION DES LOCAUX DU SIÈGE ET LE BÂTIMENT DU BIE	14 074		14 074		14 074		-	
TITRE V – AUGMENTATIONS PRÉVISIBLES DES COÛTS	9 000		9 000		7 500		-	
Réduction consécutive à la révision de la structure de direction	-		-		(2 800)		-	
Économies supplémentaires à identifier	-		-		(5 332)		-	
TOTAL GÉNÉRAL TITRES I-V	653 000		536 075		507 000		351 198	

ANNEXE IV

Projet de 37 C/5 ajusté (653 M\$) et plan de dépenses de 507 M\$
par budget de fonctionnement et de personnel

(en milliers de dollars)

	Projet de 37 C/5 ajusté (653 M\$)			Plan de dépenses de 507 M\$		
	Coûts de fonctionnement	Coûts de personnel	Total	Coûts de fonctionnement	Coûts de personnel	Total
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
TITRE I – POLITIQUE GÉNÉRALE ET DIRECTION						
A. Organes directeurs	8 611	2 223	10 834	8 069	2 223	10 292
B. Direction						
1. Direction générale	245	2 669	2 914	245	2 669	2 914
2. Cabinet de la Directrice générale	479	6 656	7 135	479	5 402	5 881
3. Service d'évaluation et d'audit	574	5 402	5 976	574	5 243	5 817
4. Office des normes internationales et des affaires juridiques	275	4 124	4 398	215	4 124	4 339
5. Bureau de l'éthique	75	666	741	75	666	741
Total, I.B	1 648	19 517	21 164	1 588	18 104	19 692
C. Participation aux mécanismes communs du système des Nations Unies	13 759	-	13 759	13 759	-	13 759
TOTAL, TITRE I	24 018	21 740	45 757	23 416	20 327	43 742
TITRE II – PROGRAMMES ET SERVICES LIÉS AU PROGRAMME						
A. Programmes						
Secteur de l'éducation (ED)	50 306	67 659	117 965	29 151	53 981	83 132
Secteur des sciences exactes et naturelles (SC) <i>(dont COI)</i>	19 223 3 855	43 181 8 171	62 404 12 026	11 350 1 817	33 502 6 827	44 852 8 644
Secteur des sciences sociales et humaines (SHS) <i>(dont Centre pour les transformations sociales et le dialogue interculturel)</i>	11 251 5 234	21 946 10 111	33 197 15 345	5 746 2 572	18 114 8 340	23 860 10 912
Secteur de la culture (CLT) <i>(dont WHC)</i>	15 278 4 348	38 844 13 709	54 122 18 057	8 001 2 928	32 898 12 040	40 899 14 968
Secteur de la communication et de l'information (CI)	13 379	19 336	32 715	5 615	17 899	23 513
Total, 5 grands secteurs de programme	109 437	190 965	300 402	59 862	156 393	216 255
Institut de statistique de l'UNESCO	9 200	-	9 200	7 599	-	7 599
Gestion des bureaux hors Siège <i>Gestion des programmes décentralisés</i>	-	66 000	66 000	-	57 589	57 589
<i>Coûts de fonctionnement des bureaux hors Siège</i>	23 953	-	23 953	23 953	-	23 953
<i>Coordination du hors Siège au Siège</i>	-	-	-	-	-	-
Total - Gestion des bureaux hors Siège	23 953	66 000	89 953	23 953	57 589	81 542
Fonds supplémentaires pour la réforme du dispositif hors Siège	1 000	4 000	5 000	-	-	-
Total, II.A	143 590	260 965	404 555	91 414	213 982	305 396
B. Services liés au programme						
1. Coordination et suivi de l'action en faveur de l'Afrique (AFR)	3 142	5 197	8 339	335	4 451	4 786
2. Coordination et suivi de l'action en faveur de l'égalité des genres	577	1 640	2 217	152	1 312	1 464
3. Action de l'UNESCO face aux situations de post-conflit et de post-catastrophe (PCPD)	920	994	1 914	396	994	1 390
4. Planification stratégique, suivi de l'exécution du programme et élaboration du budget (BSP)	1 524	6 392	7 916	1 049	5 284	6 333
5. Gestion des connaissances à l'échelle de l'Organisation (OKM)	369	4 679	5 048	335	4 471	4 806
6. Relations extérieures et information du public (ERI)	2 380	22 199	24 579	2 380	18 082	20 462
Total, II.B	8 912	41 101	50 013	4 647	34 594	39 241
C. Programme de participation et bourses	16 888	1 917	18 805	12 711	1 603	14 314
TOTAL, TITRE II	169 390	303 983	473 373	108 772	250 179	358 951
TITRE III – SERVICES INTERNES						
A. Gestion des ressources humaines (HRM)						
Gestion des ressources humaines	5 088	13 935	19 023	4 758	12 413	17 171
Formation et perfectionnement du personnel dans l'ensemble de l'Organisation	1 000	-	1 000	-	-	-
Contribution à la Caisse d'assurance-maladie (CAM) au titre des participants associés et des dépenses administratives	12 000	-	12 000	12 000	-	12 000
Total, III.A	18 088	13 935	32 023	16 758	12 413	29 171
B. Bureau de la gestion financière (BFM)						
Gestion financière	760	13 717	14 477	688	11 879	12 567
Primes d'assurance pour l'ensemble de l'Organisation	378	-	378	378	-	378
Total, III.B	1 138	13 717	14 855	1 066	11 879	12 945
C. Gestion des services de soutien (MSS)						
1. Gestion et coordination des services de soutien et des achats	224	3 636	3 860	172	2 776	2 948
2. Gestion des systèmes d'information et des communications	1 412	10 367	11 779	1 412	8 822	10 234
3. Gestion des conférences, langues et documents	1 145	20 581	21 726	1 025	15 659	16 684
4. Gestion des équipements, de la sécurité et de la sûreté	5 597	15 615	21 212	5 119	13 764	18 884
Total, III.C	8 378	50 199	58 577	7 728	41 021	48 749
TOTAL, TITRE III	27 604	77 851	105 455	25 552	65 313	90 865
TOTAL, TITRES I - III (sauf Réserve pour les reclassements)	221 011	403 574	624 585	157 740	335 819	493 558
Réserve pour les reclassements/reconnaissance du mérite	-	1 300	1 300	-	-	-
Réserve pour les engagements à long terme au titre de l'assurance-maladie après la cessation de service (ASHI)	-	4 041	4 041	-	-	-
TOTAL, TITRES I - III (y compris Réserve pour les reclassements)	221 011	408 915	629 926	157 740	335 819	493 558
TITRE IV – REMBOURSEMENT D'EMPRUNTS POUR LA RÉNOVATION DES LOCAUX DU SIÈGE ET LE BÂTIMENT DU BIE	14 074	-	14 074	14 074	-	14 074
TITRE V – AUGMENTATIONS PRÉVISIBLES DES COÛTS	-	9 000	9 000	-	7 500	7 500
Réduction consécutive à la révision de la structure de direction	-	-	-	-	(2 800)	(2 800)
Économies supplémentaires à identifier *	-	-	-	-	(5 332)	(5 332)
TOTAL GÉNÉRAL TITRES I-V	235 085	417 915	653 000	171 814	343 319	507 000

* Les « Economies supplémentaires à identifier » peuvent concerner aussi bien les coûts de fonctionnement que les coûts de personnel mais apparaissent provisoirement au titre des coûts de personnel dans le présent tableau.

ANNEXE V

Récapitulatif préliminaire des postes du Programme ordinaire
dans le cadre du plan de dépenses de 507 M\$

			Postes au Siège	Postes hors Siège	Nombre total
Politique générale et Direction	2012-2013	36 C/5 approuvé	87	0	87
	2014-2015	37 C/5 proposé	75	1	76
	2014-2015	37 C/5 507 M\$	72	0	72
ED	2012-2013	36 C/5 approuvé	127	127	254
	2014-2015	37 C/5 proposé	117	121	238
	2014-2015	37 C/5 507 M\$	93	104	197
SC (dont COI)	2012-2013	36 C/5 approuvé	117	53	170
	2014-2015	37 C/5 proposé	108	54	162
	2014-2015	37 C/5 507 M\$	82	45	127
SHS	2012-2013	36 C/5 approuvé	61	23	84
	2014-2015	37 C/5 proposé	57	24	81
	2014-2015	37 C/5 507 M\$	45	19	64
CLT (dont WHC)	2012-2013	36 C/5 approuvé	114	45	159
	2014-2015	37 C/5 proposé	103	51	154
	2014-2015	37 C/5 507 M\$	81	49	130
CI	2012-2013	36 C/5 approuvé	57	32	89
	2014-2015	37 C/5 proposé	43	28	71
	2014-2015	37 C/5 507 M\$	44	25	69
BFC/BFM (hors Siège) ²	2012-2013	36 C/5 approuvé	13	401	414
	2014-2015	37 C/5 proposé	7	403	410
	2014-2015	37 C/5 507 M\$	7	336	343
AFR	2012-2013	36 C/5 approuvé	16	2	18
	2014-2015	37 C/5 proposé	17	2	19
	2014-2015	37 C/5 507 M\$	15	0	15
GE	2012-2013	36 C/5 approuvé	6	0	6
	2014-2015	37 C/5 proposé	5	0	5
	2014-2015	37 C/5 507 M\$	4	0	4
PCPD	2012-2013	36 C/5 approuvé	0	0	0
	2014-2015	37 C/5 proposé	3	0	3
	2014-2015	37 C/5 507 M\$	3	0	3
BSP	2012-2013	36 C/5 approuvé	29	0	29
	2014-2015	37 C/5 proposé	23	0	23
	2014-2015	37 C/5 507 M\$	17	0	17
BKI/OKM	2012-2013	36 C/5 approuvé	13	0	13
	2014-2015	37 C/5 proposé	17	0	17
	2014-2015	37 C/5 507 M\$	16	0	16
ERI, dont Programme de participation et bourses	2012-2013	36 C/5 approuvé	118	4	122
	2014-2015	37 C/5 proposé	93	6	99
	2014-2015	37 C/5 507 M\$	72	7	79
HRM	2012-2013	36 C/5 approuvé	84		84
	2014-2015	37 C/5 proposé	64		64
	2014-2015	37 C/5 507 M\$	56		56
BFM	2012-2013	36 C/5 approuvé	58		58
	2014-2015	37 C/5 proposé	59		59
	2014-2015	37 C/5 507 M\$	52		52
MSS	2012-2013	36 C/5 approuvé	306		306
	2014-2015	37 C/5 proposé	258		258
	2014-2015	37 C/5 507 M\$	211		211
TOTAL GÉNÉRAL	2012-2013	36 C/5 approuvé	1206	687	1893
	2014-2015	37 C/5 proposé	1049	690	1739
	2014-2015	37 C/5 507 M\$	870	584	1454

Note :

1. Pour 2014-2015, seuls les postes inscrits au budget ont été comptabilisés.

2. Les chiffres concernant BFC/BFM (hors Siège) incluent les postes de Directeur/Chef de bureau hors Siège, le personnel administratif des bureaux hors Siège et le soutien aux opérations sur le terrain au Siège. Les postes dont la suppression est proposée sont généralement des postes vacants ou administratifs.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Решение 192 EX/16 Часть I – План доходов и расходов и план реорганизации на основе ожидаемого в 2014-2015 гг. поступления наличных средств в объеме 507 млн. долл. США

Исполнительный совет,

1. рассмотрев документ 192 EX/16 Part I,
2. выражает признательность Генеральному директору за подготовку плана поступлений и расходов в объеме 507 млн. долл. США и плана реорганизации;
3. приветствует меры, принятые на оперативном уровне и направленные на повышение значимости Организации и эффективности осуществления ее программ;
4. призывает государства – члены Организации выполнить свои финансовые обязательства, включая задолженности, как предусмотрено уставными положениями и правилами Организации;
5. подтверждает, что персонал ЮНЕСКО составляет реальный капитал Организации, ее опыт, знания и институциональную память и что географическое разнообразие персонала имеет важнейшее значение для успешного выполнения программ;
6. предлагает государствам-членам, особенно тем, у которых есть такая возможность, увеличить объем своих взносов в обычный бюджет ЮНЕСКО в виде дополнительных ассигнований, что позволило бы покрыть финансовые потребности Организации;
7. предлагает также Генеральному директору продолжить поиск наиболее подходящих методов обеспечения экономии ресурсов, необходимых для работы Организации, в частности, путем сокращения расходов на поездки, проведения совещаний по вопросам, имеющим действительно важное для Организации значение, соблюдения уставного пенсионного возраста во всех случаях, кроме исключений в интересах Организации, и продолжения поощрения раннего выхода на пенсию;
8. просит Генерального директора при последующем наборе персонала уделить особое внимание критерию географической представленности;
9. просит также Генерального директора представить Совету на его 194-й сессии подробную информацию о движении персонала (назначения, переводы, перемещения) и о прекращении службы (включая добровольное прекращение, выход на пенсию, уход в отставку) в рамках плана реорганизации;
10. предлагает далее Генеральному директору на основе документа 192 EX/16 Part I рассмотреть вопрос о сокращении количества руководящих сотрудников Организации, в частности на уровне заместителей Генерального директора, и ответственных сотрудников уровня директора;
11. принимает к сведению план, подготовленный в соответствии с требованиями, изложенными в документе 5 X/EX/2, и далее принимает к сведению, что Генеральный директор взяла на себя обязательство произвести необходимые дополнительные сокращения в объеме 5,3 млн. долл. в непрограммной части бюджета при осуществлении программы двухлетнего периода, с тем чтобы выйти на запланированный показатель экономии в объеме не менее 33 млн. долл.;

12. настоятельно предлагает Генеральному директору при осуществлении плана расходов в объеме 507 млн. долл. США обеспечить контроль расходования имеющихся ресурсов (обычная программа и внебюджетные средства) в отношении мероприятий с низким уровнем приоритета для обеспечения критического объема деятельности и сохранения потенциала воздействия, прибегая, при необходимости, к «замораживанию» мероприятий или переносу сроков их осуществления;
13. соглашается с планом расходов в объеме 507 млн. долл. США с учетом изложенных выше соображений.



Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

ПРОЕКТ ПРОГРАММЫ И БЮДЖЕТА НА 2014-2017 гг. (37 С/5)

ИСПРАВЛЕНИЕ 3

Париж, март 2013 г.
Все языки

В томе 1, Проекты резолюций:

1. Пункт 3 **Проекта резолюции по общей политике и управлению и Проекта резолюции по координации и мониторингу деятельности в интересах Африки** принимает следующую редакцию:
 3. *просит также* Генерального директора представлять в ее предусмотренных уставными документами шестимесячных докладах о выполнении программы, утвержденной Генеральной конференцией, сведения о мерах, предпринятых с целью оптимизации использования ресурсов при осуществлении программных мероприятий.

В томе 2, Проект программы и бюджета:

2. В разделе **Крупная программа II – Наука в интересах мира и устойчивого развития**, Глобальный приоритет «Африка», второй показатель эффективности и соответствующие контрольные показатели в рамках ожидаемого результата 8 флагманской программы 3 – Использование НТИ и знаний в интересах устойчивого социально-экономического развития Африки – принимают следующую редакцию:

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none">■ Выполнение рекомендаций Ванкуверской декларации	<ul style="list-style-type: none">– Осуществление примеров передовой практики в области оцифровывания и сохранения цифровой информации– Создание многостороннего форума по стандартам в области сохранения цифровой информации– Укрепление партнерских связей между государственным и частным секторами в интересах сохранения цифровой информации в регионе Африки

3. В разделе **Крупная программа II – Наука в интересах мира и устойчивого развития** таблица бюджетных средств в разбивке по ожидаемым результатам принимает следующую редакцию:

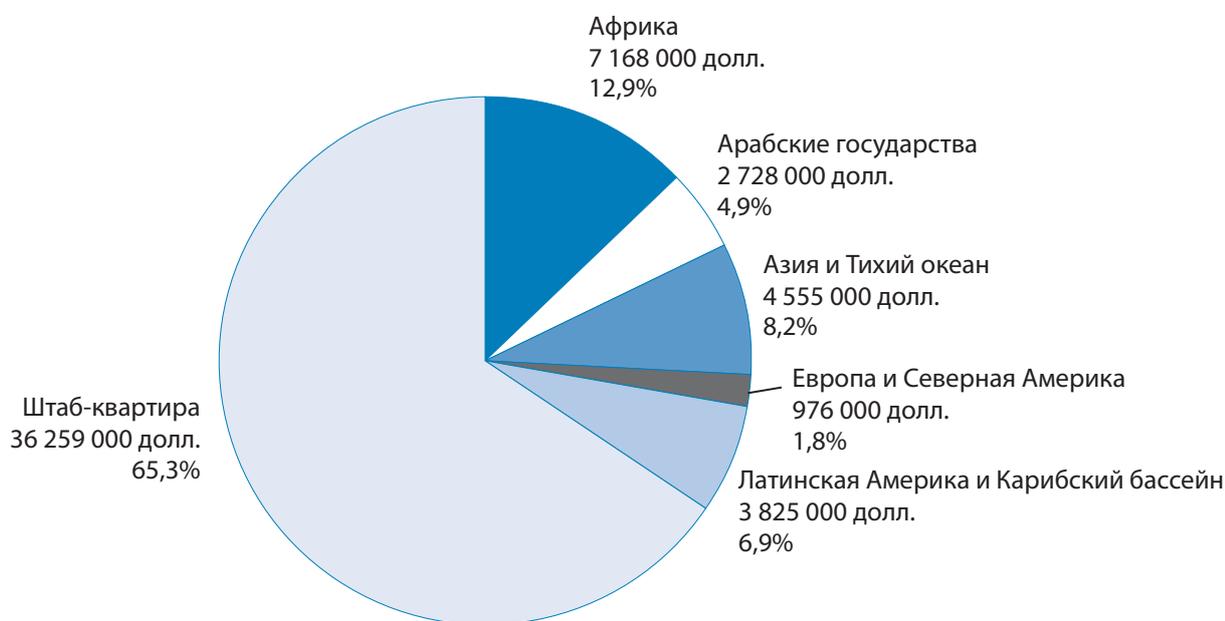
Главное направление деятельности / Ожидаемый результат (ОР)	Обычный бюджет			ИТОГО 37 С/5 Предлагаемый	Вне- бюджетные средства ⁽¹⁾
	Программа	Поддержка программы	Администрация		
	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.
ГНД 1 Укрепление политики и управления в области НТИ, а также взаимосвязей между наукой, политикой и обществом	10 516 000	688 000	701 000	11 905 000	23 218 400
ОР 1 Укрепление политики и управления в области НТИ на национальном, региональном и глобальном уровнях	5 170 000	322 000	349 000	5 841 000	21 781 000
ОР 2 Укрепление взаимосвязи между наукой и политикой и содействие развитию науки устойчивости	1 360 000	167 000	112 000	1 639 000	15 100
ОР 3 Укрепление взаимосвязи между наукой и обществом в целях повышения информированности общественности, а также содействия обеспечению равенства и интеграции уязвимых групп, включая МОСРГ и коренные народы	3 986 000	199 000	240 000	4 425 000	1 422 300
ГНД 2 Создание институционального потенциала в области естественных и инженерных наук	6 953 000	464 000	467 000	7 884 000	15 831 300
ОР 4 Укрепление деятельности по созданию потенциала для исследований и образования в области естественных наук, в том числе посредством использования ИКТ	4 496 000	294 000	339 000	5 129 000	15 816 200
ОР 5 Продвижение междисциплинарных инженерных исследований и образования в интересах устойчивого развития	2 457 000	170 000	128 000	2 755 000	15 100
ГНД 3 Содействие развитию знаний и потенциала в целях охраны океанов и прибрежных районов и устойчивого управления ими	10 633 000	699 000	696 000	12 028 000	3 095 200
ОР 6 Улучшение научного понимания процессов, происходящих в океане и прибрежной зоне, и использование этих знаний государствами-членами для совершенствования управления взаимосвязями между человеком и океаном	3 126 000	233 000	226 000	3 585 000	885 500
ОР 7 Уменьшение рисков и воздействия опасных явлений, связанных с океаном; принятие мер по адаптации к изменению климата и смягчению его последствий; разработка и осуществление государствами-членами политики по охране здоровья экосистем океана	3 163 000	233 000	222 000	3 618 000	1 142 200
ОР 8 Укрепление институционального потенциала государств-членов в целях охраны океана, прибрежных районов и их ресурсов, а также устойчивого управления ими	4 344 000	233 000	248 000	4 825 000	1 067 500
ГНД 4 Содействие международному научному сотрудничеству в отношении систем Земли, биоразнообразия и уменьшения опасности бедствий	13 460 000	582 000	652 000	14 694 000	3 477 500
ОР 9 Расширение глобального сотрудничества в области экологических и геологических наук и использование выделенных объектов ЮНЕСКО в качестве лабораторий/учебных площадок для устойчивого развития	10 865 000	460 000	523 000	11 848 000	2 946 400
ОР 10 Совершенствование мер уменьшения опасности бедствий; укрепление систем раннего предупреждения об опасных природных явлениях; повышение готовности и устойчивости к бедствиям	2 595 000	122 000	129 000	2 846 000	531 100
ГНД 5 Укрепление безопасности пресноводных ресурсов	13 265 000	932 000	1 015 000	15 212 000	13 233 700
ОР 11 Укрепление мер реагирования на местные, региональные и глобальные вызовы в области безопасности водных ресурсов	10 169 000	636 000	696 000	11 501 000	6 436 700
ОР 12 Совершенствование знаний, инноваций и политики, а также укрепление человеческого и институционального потенциала в области безопасности водных ресурсов посредством активизации международного сотрудничества	3 096 000	296 000	319 000	3 711 000	6 797 000
Институты ЮНЕСКО в области естественных наук				-	
Институт ЮНЕСКО-ИГЕ по образованию в области водных ресурсов (ЮНЕСКО-ИГЕ)				-	85 183 200
Международный центр теоретической физики им. Абдуса Салама (МЦТФ)	1 015 000			1 015 000	66 650 500
Итого, Крупная программа II	55 842 000	3 365 000	3 531 000	62 738 000	210 689 800

(1) Проекты, подлежащие осуществлению в 2014-2015 гг., средства на которые уже получены или твердо обещаны, включая должности, финансируемые за счет возмещения вспомогательных расходов на программу.

4. В разделе **Крупная программа II – Наука в интересах мира и устойчивого развития**, пункт 02004, последний показатель эффективности в рамках ожидаемого результата 1 исключается.

5. В разделе **Крупная программа IV – Укрепление мира и устойчивого развития на основе наследия и творчества** диаграмма под названием «Распределение средств обычной программы в разбивке по регионам и Штаб-квартире (бюджет на персонал и оперативный бюджет)» принимает следующую редакцию:

**Распределение средств обычной программы в разбивке
по регионам и Штаб-квартире
(бюджет на персонал и оперативный бюджет)**



В Добавлении: Техническая записка и приложения

7. В содержании к Технической записке и Приложениям заголовки Приложений принимают следующую редакцию:

I – Техническая записка о методах составления бюджета, применявшихся при подготовке Проекта программы и бюджета на 2014-2015 гг. (37 С/5)

II - Приложения

- Приложение I Бюджетная сводка по обычному бюджету и внебюджетным средствам в разбивке по главным направлениям деятельности
- Приложение II Сводная таблица штатных должностей обычной программы в разбивке по классам: сопоставление периодов 2012-2013 гг. и 2014-2015 гг.
- Приложение III Сводка по децентрализации в разбивке по регионам
- Приложение IV План проведения оценок в рамках документа 37 С/5 (2014-2017 гг.)
- Приложение V Сводка по обычному бюджету в разбивке по основным статьям расходов
- Приложение VI Сводка внебюджетных оперативных проектов в разбивке по регионам-бенефициарам
- Приложение VII Сводка самофинансируемых фондов (внебюджетных)

Организационная структура Секретариата ЮНЕСКО, 2014-2015 гг.

8. Таблица в Приложении IV принимает следующую редакцию:

Сфера оценки	2014 – 2015 гг.	2016-2017 гг.
Последующая деятельность по итогам независимой внешней оценки	<ul style="list-style-type: none"> • Обзор разработки программ ЮНЕСКО, а также рамок и практической деятельности УКР (деятельность по итогам НВО в рамках СН-1) • Оценка проведения реформ в подразделениях на местах (деятельность по итогам НВО в рамках СН-2) 	<ul style="list-style-type: none"> • Обзор участия ЮНЕСКО в совместных мероприятиях в рамках ООН (деятельность по итогам НВО в СН-3) • Оценка аспектов управления (деятельность по итогам НВО в рамках СН-4) • Оценка аспектов партнерских связей (деятельность по итогам НВО в рамках СН-5)
Систематическая оценка и обзор программ (по тематике и по секторам)	<p>Оценка СЦ 1*: Развитие систем образования в целях расширения возможностей качественного обучения для всех на протяжении всей жизни</p> <ul style="list-style-type: none"> • Оценка СЦ 2: Расширение прав и возможностей учащихся с целью воспитания творческой и ответственной глобальной гражданственности • Оценка СЦ 3: Формирование будущей повестки дня в области образования • Оценка СЦ 4: Содействие развитию связей между наукой, политикой и обществом, а также этической и инклюзивной политикой в интересах устойчивого развития • Оценка СЦ 5: Укрепление международного научного сотрудничества в интересах мира, устойчивости и социальной инклюзивности • Оценка СЦ 6: Поддержка инклюзивного социального развития и поощрение межкультурного диалога и сближения культур • Оценка СЦ 7: Охрана, популяризация и передача наследия • Оценка СЦ 8: Поощрение творчества и разнообразия форм культурного самовыражения • Оценка СЦ 9: Содействие развитию свободы выражения мнений, средств информации и всеобщего доступа к информации и знаниям <hr/> <ul style="list-style-type: none"> • Рассмотрение заявок Секторов, подразделений на местах, партнеров и доноров 	
Обеспечение качества и оказание поддержки проведению оценок в рамках системы ЮНЕСКО	<ul style="list-style-type: none"> • Мониторинг качества оценки внебюджетных мероприятий ЮНЕСКО (например, путем совершенствования руководящих принципов) • Метаоценка всех проведенных оценок с учетом конкретных критериев и уделением внимания приоритетам ЮНЕСКО 	
Мероприятия, предусмотренные регламентирующими документами	<ul style="list-style-type: none"> • Обзор общей политики в области оценки • Сертификация документа С/З 	

В Добавлении 2: План осуществления положений документа 37 С/5 на основе ожидаемой ситуации с поступлением наличных средств в 2014-2015 гг.

9. Элементы, касающиеся Крупной программы I и Крупной программы III в Таблице 1 о приоритетах финансирования, принимают следующую редакцию:

Таблица 1 : Приоритеты финансирования		
Приоритетность	Ожидаемый результат (ОР)	Тематическая область
Крупная программа I : Образование		
1	ОР 13	Развитие партнерских связей и сотрудничества в сфере образования
2	ОР 2	Грамотность
2	ОР 3	Техническое и профессиональное образование и подготовка (ТПОП)
2	ОР 4	Высшее образование
2	ОР 8	Образование в интересах мира и прав человека
2	ОР 5	Учителя
2	ОР 1	Общесекторальная политика и планирование
3	ОР 9	Образование в интересах устойчивого развития (ОУК)
3	ОР 6	Совершенствование процессов обучения и мониторинг учебных результатов
3	ОР 7	ИКТ в образовании
3	ОР 12	Мониторинг осуществления права на образование и прогресса в достижении международных целей в области образования
2	ОР 11	Научные исследования и прогностические изыскания
2	ОР 10	Образование в области охраны здоровья
Крупная программа III: Социальные и гуманитарные науки		
1	ОР 1, 2, 3	Центр по социальным преобразованиям и межкультурному диалогу; МОСТ
2	ОР 6	Биоэтика
3	ОР 4	Молодежь
4	ОР 7	Борьба с допингом и спорт (СИГЕПС)
5	ОР 8	Координация правозащитного подхода
6	ОР 5	Этика (КОМЕСТ)



Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

ПРОЕКТ ПРОГРАММЫ И БЮДЖЕТА НА 2014-2017 гг. (37 С/5) ИСПРАВЛЕНИЕ 5

Париж, апрель 2013 г.
Все языки

В томе 1, Проекты резолюций:

В проекте резолюции для Крупной программы III – Содействие социальной инклюзивности и межкультурному диалогу посредством социальных и гуманитарных наук – последний подпункт пункта 1. (b) (iv) следует вынести в качестве отдельного пункта 1. (b) (v), как указывается ниже:

- (iv) освоение потенциала спорта как средства мобилизации усилий по обеспечению устойчивого развития, социальной интеграции и соблюдения этических принципов во взаимодействии, в необходимых случаях, с Межправительственным комитетом по физическому воспитанию и спорту (СИГЕПС) и его постоянным консультативным советом посредством:
- выработки положений, определяющих дальнейшее развитие национальной и международной политики в области физического воспитания и спорта в сотрудничестве с учреждениями ООН;
 - содействия формированию надлежащих рамочных основ управления и принятия мер по созданию потенциала для сохранения принципиальности в спорте;
 - принятия национальных антидопинговых мер политики в соответствии с Международной конвенцией 2005 г. о борьбе с допингом в спорте, мониторинга осуществления Конвенции и оказания поддержки в создании потенциала на национальном и региональном уровнях в рамках Фонда по борьбе с допингом в спорте;
 - координации применения основанного на правах человека подхода во всех программах и мероприятиях Организации и координации вклада в механизмы ООН по правам человека, такие, как УПО, и в межучрежденческие процессы, включая Программу развития Организации Объединенных Наций (ГООНВР);
- (v) координации применения основанного на правах человека подхода во всех программах и мероприятиях Организации и координации вклада в механизмы ООН по правам человека, такие, как УПО, и в межучрежденческие процессы, включая Программу развития Организации Объединенных Наций (ГООНВР).



Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

ПРОЕКТ ПРОГРАММЫ И БЮДЖЕТА НА 2014-2017 гг. (37 С/5)

ИСПРАВЛЕНИЕ 6

Париж, 25 апреля 2013 г.

Все языки

В ТОМЕ 2, Часть II.B, глава 2 – Координация и мониторинг деятельности по реализации приоритета «Гендерное равенство», пункт 08209, в тексте стратегических целей 7 и 8:

(СЦ 7) оказывалась поддержка усилиям государств-членов, направленным на расширение творческих горизонтов женщин и девочек и обеспечение им равного доступа к сфере культуры и участия в культурной жизни, в том числе в сфере материального, нематериального и документального наследия, а также к возможностям творческого самовыражения и использования благ и услуг в сфере культуры;

(СЦ 8) оказывалась поддержка в выработке государствами-членами мер культурной политики, обеспечивающих соблюдение гендерного равенства, признание равноправия женщин и свободы выражения мнений, а также их доступ к руководящим должностям;



Генеральная конференция

37-я сессия, Париж 2013 г.

37 C

United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、
科学及文化组织

37 C/4 Add.

37 C/5 Add. 3

5 ноября 2013 г.

Оригинал: английский

Пункты 3.1 и 4.2 предварительной повестки дня

Пересмотренная оперативная стратегия по приоритету «Африка»

АННОТАЦИЯ

Источник: документы 192 EX/16 Part VI, 191 EX/15 и решения 192 EX/16, 191 EX/15 частьС, 190 EX/45 и 190 EX/19.

История вопроса: Решением 192 EX/16, Часть VI Исполнительный совет рекомендовал Генеральной конференции на ее 37-й сессии утвердить пересмотренную оперативную стратегию по приоритету «Африка». Пересмотренный документ содержит наряду с анализом вопросов и вызовов развития Африки, подготовленным посредством перспективного подхода и широких консультаций с государствами-членами Комиссией Африканского союза, региональными экономическими сообществами и партнерами, план действий по приоритету «Африка» и по осуществлению флагманских программ. В этом отношении пересмотренная оперативная стратегия подчеркивает, в частности, связи между ЮНЕСКО, государствами-членами и партнерами и меры по согласованию действий, а также необходимые методы и ресурсы для осуществления оперативной стратегии. Она уточняет роли, функции и ответственность различных участников, в частности, в контексте реформы укрепления присутствия ЮНЕСКО в Африке. В стратегии предлагается специальный механизм по мониторингу и оценке, соответствующий задачам стратегии.

В Приложении представлены флагманские программы с подробной информацией по каждой из них в отношении установленных задач, основных запланированных мероприятий, крупной программы по координации и программ по осуществлению стратегии, ожидаемых результатов, индикаторов деятельности и контрольных показателей и партнеров.

А. ПЕРЕСМОТРЕННАЯ ОПЕРАТИВНАЯ СТРАТЕГИЯ ПО ПРИОРИТЕТУ «АФРИКА» (2014-2021 гг.)

«Выстроить интегрированную, процветающую и пребывающую в мире с собой и остальным миром Африку, руководимую и создаваемую ее собственными гражданами и представляющую динамичную силу на международной арене¹».

1. Настоящая стратегия является ответом ЮНЕСКО на вопросы и проблемы развития Африки, как они определены самими африканцами и подтверждены континентальными и региональными организациями Африки, которая определяется здесь как пространство, принадлежащее всем африканским государствам-членам. Она вписывается в краткосрочную и среднесрочную перспективу (37 C/4 – C/5) и предлагает видение будущего континента наряду с анализом тенденций и провозвестников тех изменений, которые будут влиять на его развитие в предстоящем десятилетии. Она выражает общую решимость государств-членов и Генерального директора ЮНЕСКО сформулировать новое видение приоритета «Африка» в глобальном контексте политических, социальных и экономических преобразований, в отношении которых африканский континент вот уже несколько лет является динамичным участником, а не просто объектом. Следует напомнить, что проект оперативной стратегии был представлен на рассмотрение 191-й сессии Исполнительного совета. Настоящий документ соответствует решениям Исполнительного совета 190 EX/45 и 191 EX/15. Он представлен 192-й сессии в пересмотренной форме для учета дополнительных аспектов, содержащихся в решении 191 EX/15 (C-1).

2. Эта стратегия была разработана на основе процесса консультаций, проведенных с 2011 г. с государствами-членами и их представителями при Организации, с Африканским союзом, региональными экономическими сообществами, партнерами по сфере развития Африканского континента, а также членами Секретариата ЮНЕСКО, в особенности с теми, кто работает на местах. Она учитывает решения и декларации, принятые международным сообществом, в том числе цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия (ЦРТ), цели образования для всех (ОДВ), инициативу Генерального секретаря Организации Объединенных Наций «Образование прежде всего», а также результаты предварительных дискуссий по разработке повестки дня в области развития на период после 2015 г. Она также учитывает планы действий в отношении науки и технологии в Африке, Луандский план действий в интересах культуры мира (март 2013 г.) и роль культуры в развитии (Ханчжоу, апрель 2013 г.). Она основывается на стратегических целях Африканского союза, связанных с поощрением panaфриканизма и возрождения Африки². Наконец, эта стратегия включает рекомендации оценки приоритета «Африка», проведенной в июне 2012 г., которая, подтвердив актуальность этого приоритета, обратила внимание на институциональные недостатки, которые мешают четкому пониманию особенностей этой программы и ее позиционированию в рамках ЮНЕСКО и в отношениях с партнерскими учреждениями.

Вставка 1: Приоритет «Африка» как стратегическое средство на службе государств-членов и их партнеров

На основе консультаций сформировался консенсус в отношении того, что в рамках приоритета «Африка» необходимо, с одной стороны, стремиться к удовлетворению краткосрочных потребностей континента и, с другой, еще более активно искать ответы самих африканских стран на те преобразования, которые происходят в их экономике и их обществе.

¹ Видение Африки Африканским союзом.

² Именно так сформулирована тема Африканского союза на 2013 г.: «Панафриканизм и африканское возрождение».

3. Чтобы стратегия отвечала как интеллектуальному мандату ЮНЕСКО, так и ее задачам на местах, в этом документе определены области, представляющие для Африки приоритетный интерес, барьеры и препятствия, мешающие работе в этих областях, а также пути преодоления этих проблем. Стратегия также определяет методы работы, наиболее отвечающие этим задачам, а также мандатам и компетенциям партнеров, участвующих в ее осуществлении. Наконец, она определяет сферу деятельности ЮНЕСКО и ее партнеров, чтобы обеспечить синергию совместных действий. Проведение партнерских мероприятий на местах и определение эффективности и результативности работы Организации потребует также создания системы мониторинга и оценки, которая обеспечит согласованность действий, с одной стороны, со всеми стратегическими целями Организации и, с другой, с планами развития Африканского союза и государств-членов.

Вставка 2: Стратегия зиждется на основополагающих принципах, которые будут направлять деятельность ЮНЕСКО на всем протяжении ее осуществления

- *Междисциплинарный и межсекторальный характер*
- *Взаимодополняемость и партнерство со всеми субъектами процесса развития на местном, национальном, субрегиональном и региональном уровнях (правительствами, государственными учреждениями, техническими и финансовыми двусторонними и многосторонними партнерами, гражданским обществом, частным сектором)*
- *Гибкость и адаптация действий с учетом разнообразия местных реалий*
- *Местная и региональная институционализация и субсидиарность*
- *Подотчетность на всех стадиях осуществления.*

I. ВОПРОСЫ И ПРОБЛЕМЫ РАЗВИТИЯ АФРИКАНСКОГО КОНТИНЕНТА

4. В течение первого десятилетия XXI века Африканский континент добился впечатляющего экономического роста (5,5% годовых) в глобальном контексте кризиса и застоя в большинстве из более развитых стран. Достигнутый таким образом прогресс, а также динамика экономики африканских стран содействуют укреплению позитивного образа Африки на мировой арене. Этот оптимизм, однако, требует определенных оговорок³. Экономический рост был серьезно подорван в некоторых регионах в результате возникновения внутренних конфликтов и сохранения социального неравенства. Рост нищеты наиболее уязвимых групп населения, увеличение числа беженцев и перемещенных лиц, ограниченный доступ к базовым социальным услугам для большого числа африканцев остаются постоянной проблемой, которая требует коренных преобразований новаторского характера в ряде областей, тесно связанных с мандатом ЮНЕСКО.

5. Чтобы реализовать видение Африки самими африканцами, сформулированное Африканским союзом, и высвободить потенциал для развития этого континента, африканским странам нужно найти новаторские решения для четырех главных задач, используя при этом те возможности, которые эти задачи предоставляют: речь идет о росте численности населения, устойчивом развитии и экономическом росте, социальных преобразованиях и демократическом управлении.

Рост численности населения

³ Доклад ЭКА, Африка, 2012 г.

6. Население Африки за последние 25 лет существенно возросло. В настоящее время оно оценивается в более чем 950 миллионов человек и, по прогнозам Организации Объединенных Наций, в 2050 г. составит около 2 миллиардов, или почти треть населения мира. Этот ускоренный рост имеет два непосредственных последствия, с которыми сталкиваются все африканские правительства и партнеры по сфере развития:

- бурно растет численность молодежи (которая сейчас составляет 60% африканского населения), что выводит на повестку дня проблему согласованности образования/профессиональной подготовки с требованиями рынка труда;
- плотность населения в обширных районах на континенте постоянно возрастает, что ставит проблему «умения жить вместе» и задачу мирного и рационального использования природных ресурсов и окружающей среды.

7. Как воспитывать и обучать это молодое население и обеспечивать его интеграцию в общество посредством достойной и стабильной работы? Какие виды образования и с каким содержанием необходимы для предоставления этой молодежи возможности в полной мере участвовать в развитии своих стран? Как обеспечить социальную сплоченность населения, которое все больше сталкивается с разнообразием во всех его формах? Как управлять мирными формами разработки и совместного использования природных ресурсов – столь обильных и одновременно скудных в некоторых частях Африки?

8. Обзор сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРТ) целей в области развития, проведенный в 2013 г. в отношении Африки⁴, отмечает значительный прогресс, достигнутый в целом большинством африканских государств. Тем не менее, в том же докладе подчеркивается наличие многочисленных проблем, в частности, в отношении целей, связанных с социальным неравенством (доступ к образованию, медицинскому обслуживанию, достойному труду, продовольственной безопасности, равенство полов, расширение прав и возможностей женщин и т.д.). Различные доклады ЮНЕСКО в области образования для всех также подчеркивают трудности, с которыми сталкивается большинство африканских государств в деле достижения целей Дакарского плана действий по образованию для всех, в отношении которых ЮНЕСКО является ведущим учреждением⁵.

9. ЦРТ принимают во внимание только часть потребностей человека и не учитывают, в частности, такие факторы, как принадлежность к определенной идентичности, формы культурного самовыражения, творчество и т.д. Они не включают вопросов прав человека, без которых невозможно решить проблемы отсутствия паритета и неравенства между полами и социальными группами. Если, согласно видению Африканского союза и в соответствии с этической миссией ЮНЕСКО, народонаселение не низводится до такого аспекта, как ресурс или капитал, то человеческий и социальный капитал следует в полном объеме принять во внимание в рамках приоритета «Африка», а также в рамках следующего поколения ЦРТ.

Вставка 3: ЮНЕСКО будет работать над осуществлением в областях образования, культуры и науки такой политики, которая способствует созданию обществ, основывающихся на уважении основных прав человека. В связи с этим поддержка второго Десятилетия образования для Африки под эгидой Африканского союза и поощрение научной культуры и технологических навыков, особенно для молодежи, и соответствующей молодежной политики в целом⁶ должна рассматриваться по многим причинам в

⁴ Доклад по ЦРТ 2013 г.: «Оценка прогресса Африки в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Продовольственная небезопасность в Африке: задачи, проблемы и уроки». Совместный доклад Экономической комиссии ООН для Африки, Африканского союза, Африканского банка развития (АфБР), ПРООН.

⁵ План действий в области образования для всех (ОДВ), принятый государствами – членами ЮНЕСКО на Дакарском форуме, состоявшемся 26-28 апреля 2000 г.

⁶ Согласно Молодежной хартии Африканского союза.

качестве главных направлений деятельности, способных оказать значительное воздействие на создание потенциала молодежи и расширение ее возможностей на рынке труда⁷. То же самое относится к программам, которые способствуют производству знаний в Африке и об Африке, а также поощрению инноваций, основывающихся на эндогенных знаниях и технологиях.

Устойчивое развитие и экономический рост

10. Несмотря на прогресс, достигнутый в плане экономического роста, Африка продолжает представлять собой парадокс массовой нищеты на континенте, который богат людскими и природными ресурсами. Чтобы объяснить этот парадокс, называют ряд факторов экономического, политического, социального, культурного, экологического и технологического характера. Однако очевидно, что большинство африканских стран по-прежнему зависит от одного или нескольких товаров с низкой добавленной стоимостью и в огромной степени полагается на внешнюю помощь для финансирования развития, тогда как внутриафриканская торговля остается ограниченной, несмотря на всю готовность содействовать региональной интеграции экономики и рынков.

11. Региональная интеграция рассматривается региональными органами как оптимальное средство для преобразования экономики африканских стран и обеспечения их интеграции в мировой рынок. Она является одним из основных столпов стратегии в интересах будущего Африки, разработанной Африканским союзом⁸. Этот процесс предполагает взаимодействие различных политических, экономических, социальных и культурных факторов и касается также ЮНЕСКО.

12. Экономическое развитие, интеллектуальное влияние и технические и социально-организационные инновации идут рука об руку и взаимно укрепляют друг друга. Такие нематериальные факторы, как, например, программное обеспечение, социально-организационные процессы и наука и технология в целом играют важную роль в отношении сырьевых материалов: знание само стало наиболее важным сырьем, а доступ к знаниям и их совместное использование являются ключевыми вопросами. Науке и технологии принадлежит решающее слово. Увеличение доли Африки во всемирном производстве научных знаний является серьезной проблемой, которую предстоит решить, чтобы Африка могла выступать в качестве активного участника на мировом рынке. Сегодня для стран этого континента крайне важно поощрять производство и признание африканских знаний и навыков, а также авторитет систем эндогенных знаний, объединяющих культуру и развитие⁹. ЮНЕСКО может существенно содействовать сбору и анализу статистических данных по этому вопросу.

13. Также следует учитывать многоаспектные задачи, связанные с изменением климата, проблематикой биоразнообразия и экологическими вопросами в контексте «зеленой» и «голубой» экономики.

14. Индустрию культуры, которая вносит все более существенный вклад в развитие экономики африканских стран и требует дальнейшей поддержки, следует рассматривать в качестве одного из наиболее динамично развивающихся секторов экономики. Для этого необходимо повышать наглядность этой индустрии и обеспечивать отражение ее вклада в экономический рост при помощи фактических данных.

Вставка 4: ЮНЕСКО будет оказывать поддержку африканским государствам, Афри-

⁷ См. проект оперативной стратегии ЮНЕСКО в отношении молодежи на 2014-2021 гг. в документе (191 EX/15).

⁸ Декларация Саммита Африканского союза, Аккра, 2007 г.

⁹ Хартия африканского культурного возрождения, Хартум, 2006 г. XIV Саммит АС: «Информационные и коммуникационные технологии в Африке: вызовы и перспективы развития», Аддис-Абеба, январь 2010 г.

канскому союзу и региональным сообществам в осуществлении политики и стратегий содействия интеграции на региональном и континентальном уровнях. Эта поддержка будет включать проведение программ, направленных на укрепление трансграничной сплоченности общин посредством образования и культуры и на поощрение мирного управления трансграничными ресурсами, обмена знаниями и интеллектуального сотрудничества между государствами. Меры, которые должны быть приняты ЮНЕСКО и ее партнерами, также указаны в Декларации Конференции министров по вопросам науки, технологии и инноваций африканских стран (Найроби, апрель 2012 г.) и в Декларации Конференции министров африканских стран (АМКОСТ), проведенной Африканским союзом в Браззавиле в ноябре 2012 г.

Социальные преобразования

15. Африка является континентом, где общественные отношения, основанные на наследуемых традиционных ценностях семейной солидарности, кланового единства и социальной сплоченности, подвергались и продолжают подвергаться серьезным испытаниям в условиях современной экономики. Экономическое неравенство и социальное отчуждение, от которого страдают группы во всех слоях населения, служат, среди прочего, факторами нестабильности, усугубляя утерю смысла традиций африканской солидарности и взаимной поддержки. Они не являются единственными причинами этих процессов, но оказываются самыми заметными, выступая в качестве катализаторов наиболее быстрых преобразований: беспорядочной урбанизации и оттока населения из сельской местности, отсутствия постоянной работы, роста числа беспризорных детей, отсутствия безопасности, массовой эмиграции молодых людей и т.д. Распространенность некоторых видов практики, которые коренятся в традициях предков, не способствует развитию прав и свобод, в особенности женщин и девочек.

16. Как примирить логику, возводящую во главу угла социальные связи, с логикой, согласно которой главным является экономическое благо? Как обеспечить взаимосвязь между тем, что осталось от так называемого «традиционного» образования, основанного на установившихся отношениях, и требованиями так называемого «современного» образования, открытого и решительно развернутого в сторону внешнего мира? Как обеспечить ситуацию, при которой эти формы напряженности не выльются в постоянный конфликт и угрозу стабильности и развитию? Каковы, наконец, рычаги, которыми может воспользоваться ЮНЕСКО для того, чтобы текущие социальные преобразования выступали в качестве сил мира, развития и обеспечения преемственности между традицией и современностью?

17. Именно в Африке в течение последних трех десятилетий получили развитие многие внутренние и межгосударственные конфликты и войны, последствиями которых стали, в частности, массовые перемещения населения целых стран, ухудшение гуманитарной ситуации, разрушение социальной и культурной инфраструктуры. При этом косвенными целями в рамках этих конфликтов оказываются системы образования, культурное наследие, биоразнообразие, научные и культурные инфраструктуры, которым во многих случаях наносится непоправимый ущерб. Эти конфликты ведут и к другим бедам, таким, как организованная преступность, пиратство, незаконный оборот наркотиков, разрушение окружающей среды, развитие военной экономики, причем все это подрывает силы большого числа государств, которые остаются нестабильными и уязвимыми с точки зрения безопасности и устойчивости. Задача обеспечения культуры мира и коллективной безопасности остается актуальной для ЮНЕСКО.

Вставка 5: ЮНЕСКО в рамках ряда секторальных и межсекторальных программ занимается вышеупомянутой проблематикой и будет продолжать на основе инновационной деятельности сотрудничать в этих областях с африканскими региональными органами. Примерами действий, которые будут осуществляться в этом контексте, могут служить текущие программы в таких областях, как поощрение культуры мира,

поддержка образования, особенно образования в интересах мира и образования для устойчивого развития (ОУР), культура как один из столпов устойчивого развития, а также преподавание всеобщей истории Африки.

Демократическое управление

18. Одно из средств, открывающих путь к гармоничному и устойчивому развитию Африканского континента, заключается в способности государств к внедрению систем управления, основанных на законности и уважении прав человека. Следует отметить, что причиной нынешних и совсем недавних конфликтов могли быть системы управления, не придававшие достаточно важного значения уважению основных прав и свобод. Источниками внутрисударственных конфликтов также оказываются ограничения, которым подвергаются доступ к информации и свобода выражения мнений, повседневная демократическая практика, признание множественных форм идентичности и справедливое распределение ресурсов.

19. Как гарантировать устойчивый характер демократических достижений, если в определенных странах по-прежнему сохраняется социальное неравенство? Как предоставить возможности более широкого участия в жизни общества молодым людям и женщинам, живущим в ситуациях крайней нищеты?

20. Нельзя не обратить внимание на прогресс, достигнутый в области управления рядом африканских стран после 1990-х годов; речь идет о демократических выборах, расширении свободы выражения мнений, повышении уровня участия граждан, большей активности гражданского общества, росте представительства женщин в директивных органах и т.д. Эти успехи стали также возможными благодаря образованию и осведомленности в вопросах демократии, мира и прав человека, благодаря подготовке работников средств информации и общинных активистов, повышению информированности и т.д. Все эти действия подпадают под мандат ЮНЕСКО.

Вставка 6: ЮНЕСКО всегда присутствует на местах для обеспечения свобод и основных прав посредством мероприятий в областях образования, подготовки кадров и повышения осведомленности. Она будет продолжать работу по поощрению свободы выражения мнений, свободного доступа к информации, уважения прав женщин, доступа к образованию для всех без каких бы то ни было исключений, демократии и мира.

II. ЦЕЛИ ОПЕРАТИВНОЙ СТРАТЕГИИ

21. Эта стратегия будет направлена на закрепление результатов действий, предпринятых ЮНЕСКО для реализации приоритетов африканского континента и главных целей, установленных в Среднесрочной стратегии на 2014-2021 г. (C/4). Она станет основой для всех мероприятий ЮНЕСКО по приоритету «Африка» и, в более конкретном плане, деятельности в рамках ограниченного числа флагманских программ, которые обеспечат повышение наглядности приоритета «Африка», как это было рекомендовано государствами-членами.

22. В ходе подготовки Среднесрочной стратегии на 2014-2021 гг. Генеральный директор провела консультации с африканскими государствами, включая консультацию с национальными комиссиями по делам ЮНЕСКО¹⁰. Государства-члены ожидают от ЮНЕСКО осуществления более активной и более целенаправленной стратегии для строительства мира, искоренения нищеты и инклюзивного устойчивого развития посредством повышения качества, справедливости и актуальности образования, использования науки, технологии и инноваций в интересах развития и укрепления потенциала в этой области, мобилизации наследия и индустрий творчества в контексте культуры и развития, поощрения свободы вы-

¹⁰ Консультация с африканскими государствами-членами и национальными комиссиями по делам ЮНЕСКО, Абиджан, 6-8 июня 2012 г.

ражения мнений, использования ИКТ в целях развития, гендерного равенства и образования в поддержку мира и гражданственности.

23. Именно в этом духе Организация будет направлять свою деятельность в двух основных областях:

- обеспечение мира путем создания инклюзивного, мирного и жизнестойкого общества;
- укрепление институционального потенциала для обеспечения устойчивого развития и искоренения нищеты.

24. В целом, в соответствии со своим мандатом, ЮНЕСКО будет работать с государствами-членами и партнерами над формулированием фактологически обоснованной политики, в которой будут приняты во внимание все аспекты развития (экономический, социальный, экологический, культурный, научный). Во всех своих мероприятиях ЮНЕСКО будет оказывать поддержку сетям передовых знаний, обмену опытом, передаче знаний, технологий и передовой практики, сотрудничеству, свободному распространению идей и знаний и практическому применению результатов научных исследований.

25. Особое внимание будет уделено таким сквозным компонентам, как расширение прав и возможностей женщин и участие молодежи.

Вставка 7: Цели стратегии совпадают со следующими целями Африканского союза¹¹:

Укрепление мира, безопасности и стабильности на континенте; содействие экономическому росту и социальной инклюзивности и устойчивости; укрепление интеграции и сотрудничества на уровне континента; поощрение африканских ценностей как основы для континентальной интеграции; укрепление работы Комиссии по видению и позитивному образу Африки на международной арене.

III. ФЛАГМАНСКИЕ ПРОГРАММЫ

26. Разработанные в рамках оперативной стратегии в отношении приоритета «Африка» флагманские программы представлены ниже. В соответствии со Среднесрочной стратегией (37 C/4) деятельность ЮНЕСКО в Африке будет сосредоточена на двух основных областях:

- **обеспечение мира путем создания инклюзивного, мирного и жизнестойкого общества;**
- **укрепление институционального потенциала для обеспечения устойчивого развития и искоренения нищеты.**

27. В этих главных областях разработаны шесть флагманских программ, в рамках которых молодежная и гендерная проблематика выступает в качестве двух сквозных приоритетов:

1. **Содействие формированию культуры мира и ненасилия**
2. **Укрепление систем образования в интересах устойчивого развития в Африке: усиление равноправия, повышение качества и актуальности**

¹¹ Африканский союз. Проект стратегии на 2014-2017 гг.

3. **Использование НТИ и знаний в интересах устойчивого социально-экономического развития Африки**
4. **Содействие развитию науки в целях совершенствования управления природными ресурсами Африки и снижения риска бедствий**
5. **Использование культуры в интересах устойчивого развития и мира в контексте региональной интеграции**
6. **Содействие созданию благоприятных условий для осуществления свободы выражения мнений и развития средств информации.**

Ниже перечисляются ожидаемые итоги:

1. Предотвращение причин конфликтов, укрепление потенциала для их мирного урегулирования и поощрение ценностей и эндогенной практики культуры мира на повседневной основе.
2. Повышение качества образования путем разработки инклюзивной и целостной политики и учебных программ, адаптированных к потребностям африканских государств.
3. Разработка политики и развитие институционального потенциала для поддержки производства и распространения знаний в Африке, а также использования и подтверждения достоверности научных знаний и их применения; укрепление потенциала африканских обществ для мониторинга использования и критической оценки знаний; использование наставничества для расширения участия молодежи и, особенно, женщин в естественно-научной и инженерной деятельности.
4. Укрепление институционального и технического потенциала и сотрудничества в областях науки, технологии и инноваций в целях устойчивого управления природными ресурсами, обеспечения устойчивости к стихийным бедствиям и развития «зеленой» и «голубой» экономики.
5. Совершенствование управления наследием и его сохранения; осуществление политики и мер в поддержку создания, производства, распространения и использования товаров и услуг культурного назначения; укрепление человеческого и институционального потенциала работников культуры; улучшение знаний в области истории Африки и вклада ее диаспоры в развитие современных обществ.
6. Создание среды, благоприятствующей свободе печати и свободному распространению информации в целях развития, наряду с обеспечением безопасности журналистов; укрепление потенциала средств информации, включая общинные средства информации, учреждений и специалистов в Африке.

28. По каждой из флагманских программ указываются: цели, основные меры, ожидаемые результаты, показатели эффективности и контрольные показатели¹², крупная программа координации и программы по достижению каждого результата, а также партнеры. **Полный документ содержится в приложении.** Следует отметить, что мероприятия в интересах приоритета «Африка» предусмотрены и вне флагманских программ.

IV. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ СТРАТЕГИИ

29. Принципы осуществления стратегии являются составной частью плана действий. В целом, флагманские программы будут реализовываться согласно общим принципам, уста-

¹²

Эти показатели были подготовлены на основе сценария бюджета в размере 653 млн. долл.

новленным для оперативной стратегии, прежде всего таким, как межсекторальность, междисциплинарность, субсидиарность, эффективность и подотчетность. Флагманские программы, сквозными компонентами которых являются гендерное равенство и молодежь, позволят продемонстрировать воздействие программы по приоритету «Африка» и повысить наглядность работы ЮНЕСКО на местах, не затмевая при этом другие мероприятия, проекты и программы, осуществляемые ЮНЕСКО в Африке.

30. Эта стратегия направлена на обеспечение общего понимания приоритета «Африка» и формирование чувства ответственности за него у государств-членов, Секретариата, национальных, региональных и международных партнеров. В рамках ЮНЕСКО эта стратегия предусматривает проведение таких первоочередных мер, как создание механизма для мониторинга и оценки, а также обеспечение людских и финансовых ресурсов, необходимых для ее осуществления. Стратегия определяет пять важных принципов, на которые следует опираться для обеспечения ее эффективности: сетевая работа, всестороннее участие всех заинтересованных сторон, мобилизация финансовых ресурсов и, на континентальном уровне, политическая поддержка африканских государств и их самых высокопоставленных представителей в региональных органах (АС, РЭС).

31. Важно также отметить, что предлагаемая в данном документе оперативная стратегия в силу своих руководящих принципов охватывает всю деятельность ЮНЕСКО в Африке. Предусмотренные меры и программы могут обеспечить устойчивое воздействие на развитие континента только при соблюдении трех следующих требований:

- они будут основываться на едином наборе руководящих принципов в соответствии с миссией и мандатом ЮНЕСКО;
- они будут осуществляться на основе тесных партнерских связей с участниками процесса политического, экономического, культурного и социального развития и международного сотрудничества в целом;
- они будут опираться на комплекс людских и финансовых ресурсов, которые обеспечивают реализуемость этой стратегии, ее эффективность и устойчивость.

32. Определение ролей и функций заинтересованных сторон, в свою очередь, опирается на подтверждение приоритета «Африка» в качестве первоочередной институциональной задачи для всей Организации, а также на создание административных, функциональных и/или институциональных механизмов, обеспечивающих эффективную организацию взаимосвязей и взаимоотношений между этими различными сторонами. Следует отметить, что это распределение ролей и функций предназначено, прежде всего, для обеспечения подотчетности на каждом уровне принятия решений и их исполнения, для оптимальной координации принимаемых мер, регулярного мониторинга результатов и, наконец, для формирования чувства ответственности за осуществление стратегии у всех заинтересованных сторон.

33. Были определены следующие категории заинтересованных сторон:

- *заинтересованные стороны правительственного характера*, двусторонние и многосторонние, включая правительства, национальные комиссии по делам ЮНЕСКО, Африканский союз, региональные экономические сообщества, а также такие африканские учреждения, как валютные организации и банки развития;
- *заинтересованные стороны внутреннего характера* в Секретариате ЮНЕСКО: на исполнительском уровне – подразделения ЮНЕСКО в Африке, Бюро по связи с АС и ЭКА, институты категории 1 (ИИКБА, МИПО, МБП); на центральном уровне – Департамент «Африка», соответствующие центральные службы и программные сектора в Штаб-квартире;

- *заинтересованные стороны ассоциированного характера:* ассоциированные школы, ассоциации и клубы ЮНЕСКО, сеть УНИТВИН, кафедры ЮНЕСКО, институты и центры категорий 1 и 2, межправительственные программы;
- *заинтересованные стороны внешнего характера:* (i) партнеры из гражданского общества (НПО и фонды); (ii) партнеры из частного сектора; (iii) ассоциации специалистов, например, работников средств информации.

Вставка 8: Роль различных заинтересованных сторон

- *Содействие лучшему пониманию проблематики развития в Африке, в том числе путем поощрения анализа ключевых концепций, связанных с мандатом ЮНЕСКО, и региональных приоритетов, которые могут повлиять на осуществление стратегии.*
- *Популяризация целей и мер в рамках глобального приоритета «Африка» путем разработки плана в области коммуникации, направленного на повышение наглядности этого приоритета. Этот план будет служить пропагандистской деятельности и поддержке в целях мобилизации партнеров и ресурсов для более активного содействия мероприятиям в рамках этой стратегии.*
- *Работа на местах и обеспечение условий для достижения ожидаемых результатов путем: (i) создания эффективного механизма для координации, мониторинга и оценки хода осуществления стратегии; (ii) проведения реформы ЮНЕСКО на местах; и (iii) разработки стратегии мобилизации партнеров и ресурсов в поддержку приоритета «Африка».*

34. Последовательные меры по обеспечению взаимосвязи и согласованности между ЮНЕСКО, государствами-членами и партнерами

Данные последовательные меры отражаются прежде всего в согласовании деятельности ЮНЕСКО со стратегическими приоритетами и нынешними и будущими задачами континента. Некоторые из них были официально оформлены посредством целого ряда рамочных документов, включая стратегический план Африканского союза на период 2014-2017 гг., утвержденный Ассамблеей руководителей стран и правительств в мае 2013 г. Данный план включает в число восьми приоритетных направлений деятельности развитие человеческого потенциала с упором на образование, науку, исследования, технологию и инновации, а также мир, стабильность и благое управление. К этим рамочным документам также относятся тематические планы действий и хартии, утвержденные Африканским союзом, равно как и секторальные решения, принятые на министерских заседаниях.

Данные стратегические приоритеты и задачи были учтены при разработке флагманских программ. Таким образом, речь идет о том, чтобы обеспечить их реализацию в течение всего охватываемого Среднесрочной стратегией периода и различных фаз ее осуществления (37 C/5).

Плодотворное сотрудничество с группой африканских государств представляет важную веху в вышеуказанном процессе на континентальном и региональном уровне.

Подписанные между ЮНЕСКО и Комиссией Африканского союза, а также региональными экономическими сообществами и другими организациями по региональной интеграции соглашения о сотрудничестве переводят эти связи в практическую плоскость и предоставляют платформы, на базе которых совместным образом определяются политика и приоритеты и осуществляются совместные мероприятия, а также проводится совместная деятельность по

привлечению внимания к проблемам развития континента. Для лучшего учета текущих потребностей и современных и будущих вызовов Африки эти соглашения о сотрудничестве будут пересматриваться с целью подготовки конкретных протоколов по осуществлению. Эта целенаправленная работа уже осуществляется в области культуры мира совместно с Комиссией Африканского союза, в сфере профессиональной и технической подготовки молодежи с НЕПАД и в области высшего образования с ЗАЭВС. Эта деятельность будет продолжаться и укрепляться.

ЮНЕСКО будет продолжать использовать свое активное участие в рамках механизма региональной координации Организации Объединенных Наций для Африки, которая, кроме всех учреждений системы ООН, включает Комиссию Африканского союза, агентство НЕПАД и региональные экономические сообщества. В этом отношении ЮНЕСКО будет продолжать принимать активное участие в заседаниях механизмов региональной координации (МРК), играя в них, в частности, ведущую роль в областях своей компетенции. Будет налажено систематическое сотрудничество со специализированными африканскими учреждениями, обладающими признанным опытом в сферах компетенции ЮНЕСКО. На уровне отдельных государств сеть национальных комиссий является важным инструментом, который необходимо использовать более оптимальным образом.

35. Роли, функции и обязанности различных структур Секретариата

Для перевода стратегии по приоритету «Африка» в оперативную плоскость необходимо «четкое распределение ролей, функций и ответственности различных структур Секретариата». Эти роли, функции и ответственность учитывают реформу подразделений на местах, первая фаза осуществления которой проходит в Африке (см. документ 192 EX/4, Часть IV). В рамках настоящей стратегии предлагаются следующие уточнения:

(i) Департамент «Африка» (AFR)

Следует напомнить, что в 1996 г.¹³ департамент «Африка» (AFR) получил полномочия «координировать всю работу по сотрудничеству ЮНЕСКО с африканскими государствами-членами, африканскими межправительственными и неправительственными организациями, а также с двухсторонними партнерами и многосторонними учреждениями, которые осуществляют в интересах Африки программы, смежные или схожие с программами ЮНЕСКО или дополняющие их. Этот департамент обеспечивает необходимые увязку, координацию и мобилизацию в рамках Секретариата для учета во всех программах приоритета «Африка». Эти полномочия были подтверждены и усилены в 2011 г.¹⁴.

С учетом быстрых изменений в государствах-членах и в регионах Африки департамент будет регулярно представлять в распоряжение подразделений Секретариата в Штаб-квартире и на местах контекстуальный и перспективный **анализ эволюции политики социально-экономического развития**. К этой работе будут привлекаться **специализирующиеся на Африке** в областях компетенции ЮНЕСКО **африканские и неафриканские учреждения**. Департамент «Африка» обеспечит учет в **крупных программах** обновленных выводов анализа и перспективных исследований, что позволит добиваться результатов и воздействия на местах. Департамент «Африка» также будет обеспечивать вклад континента в разрабатываемые Организацией всемирные доклады. Кроме того, департамент «Африка» и подразделения на местах будут работать с партнерами на местах, **кафедрами ЮНЕСКО и центрами категории 2** с целью мобилизации дополнительных людских и институциональных ресурсов.

В том, что касается координации и усиления сотрудничества с государствами-членами, межправительственными и неправительственными организациями Африки, а также с двух-

¹³ DG/Note/96/20 от 18 апреля 1996 г.

¹⁴ DG/Note/11/22 от 21 июня 2011 г.

сторонними и многосторонними партнерами, департамент «Африка» обеспечит регулярные консультации со **всеми постоянными представительствами и, в частности, представительствами африканских государств**, которые будут получать информацию об изменениях и эволюции, а также о новых вызовах на континенте посредством перспективных исследований и анализа.

Департамент будет работать в тесной увязке с **подразделениями на местах**, в частности, в области сбора и анализа данных по Африке, выявлении новых потребностей, сближения со специализированными учреждениями, правительствами и их партнерами, частным сектором и гражданским обществом.

Будут усилены мероприятия по **коммуникации для повышения наглядности деятельности в Африке** в отношении постоянных представительств и партнеров ЮНЕСКО, в частности тех, кто вносит вклад в финансирование программ в Африке. Таким образом, эти различные группы смогут вносить регулярный и существенный вклад в анализ приоритета «Африка».

Таким образом, департамент «Африка» (AFR) будет осуществлять следующие функции и задачи:

- Институциональная и межсекторальная *координация* глобального приоритета «Африка», а также подготовка докладов и крупных инициатив в отношении Африки в тесном сотрудничестве с соответствующими секторами и бюро. Департамент «Африка» будет работать в тесном сотрудничестве со всеми подразделениями Секретариата, которые отвечают за разработку, осуществление, мониторинг и оценку приоритета «Африка».
- Выполнение роли *центра координации* отношений ЮНЕСКО с государствами-членами, Африканским союзом и его программой НЕПАД, субрегиональными африканскими сообществами в тесных консультациях с бюро по связи в Аддис-Абебе, соответствующими секторами и представительствами на местах в контексте процесса региональной интеграции в Африке. В отношениях с государствами-членами будут учитываться подходы правительств к африканской региональной интеграции, например, методы и средства поддержки политики высшего образования в рамках ЗАЭС или профессионально-техническая подготовка в региональных экономических сообществах и посредством НЕПАД.
- В контексте реформы присутствия ЮНЕСКО на местах *поддержка* работающих в регионе пяти многосекторальных региональных бюро и институтов категории 1 посредством механизма региональных консультаций между подразделениями на местах и Штаб-квартирой.
- *Координация* перспективного анализа в отношении Африки, в частности, путем организации аналитических заседаний в конце каждого двухлетнего периода для установления/подтверждения приоритетов с участием представителей и экспертов из всех регионов.
- *Лучшая интеграция* ЮНЕСКО в механизмы ООН на региональном уровне с учетом, в частности, технического и экономического сотрудничества региональных бюро с существующими механизмами.

(ii) Бюро по связи с Африканским союзом и Экономической комиссией для Африки

ЮНЕСКО выбрала Африку в качестве глобального приоритета, поэтому важно, чтобы Организация работала в тесной увязке с континентальной организацией практически на ежедневной основе. Бюро по связи в Аддис-Абебе позволяет сблизить ЮНЕСКО с Африканским

союзом (его Комиссией, а также его руководящими органами). Сегодня в этом направлении уже осуществляются программы, в частности, в области культуры мира и в сфере развития на континенте науки, технологии и инновации.

Бюро по связи могло бы также воспользоваться ресурсами и опытом, наработанным Экономической комиссией для Африки в областях, дополняющих сферы компетенции ЮНЕСКО: социально-экономическая политика, общество информации, вопросы, связанные с гендерным равенством и развитием в Африке, благое управление, инфраструктуры и энергия, региональная интеграция и т.д.

Кроме того, существование третьей континентальной организации – Африканского банка развития (АфБР), а также всех прочих партнеров по развитию усиливает необходимость присутствия ЮНЕСКО в Аддис-Абебе.

Бюро по связи обеспечит усиление сотрудничества и совместной деятельности с Комиссией Африканского союза и будет работать с региональными бюро и Департаментом «Африка» с целью достижения большей слаженности и координации деятельности ЮНЕСКО в Африке. В его задачи будет входить совместная деятельность с другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций в рамках механизма региональной координации (МРК), обеспечение взаимодополняемости деятельности ЮНЕСКО с работой системы ООН и передача соответствующей информации региональным бюро, секторам в Штаб-квартире, Департаменту «Африка», Бюро стратегического планирования, а также Бюро по внешним связям и информации и Бюро по связи в Женеве, Брюсселе и Нью-Йорке по мере необходимости.

(iii) Бюро стратегического планирования

В качестве координатора процесса программирования Бюро стратегического планирования (BSP) в тесном сотрудничестве со всеми подразделениями Секретариата отвечает за подготовку двухлетнего бюджета и четырехлетней программы Организации, включающей соответствующие региональные приоритеты и основывающейся на указаниях, предоставленных руководящими органами, директивами Генерального директора и принципами планирования, программирования и бюджетирования с ориентацией на конечные результаты.

Бюро стратегического планирования также отвечает за мониторинг и оценку с ориентацией на УКР и БКР осуществления утвержденной программы и бюджета (С/5) и внебюджетных проектов и за представление руководящим органам отчетов о выполнении С/5 и соответствующих рабочих планов путем подготовки предусмотренных регламентирующими документами докладов, таких, как выпускаемые раз в два года документы С/3 и составляемые раз в шесть месяцев документы ЕХ/4 и связанные с ними онлайн-документы, содержащие сведения о стратегических оценках и достигнутых результатах.

Бюро стратегического планирования обеспечивает отражение в методологии УКР новых и меняющихся потребностей, в частности, вытекающих из политики децентрализации и требований реформы ООН, а также разработку и проведение необходимой подготовки, укрепление потенциала и обеспечение поддержки сотрудников в Штаб-квартире, подразделениях на местах, институтах и центрах категории 1 наряду с государствами-членами.

В области мобилизации внебюджетных средств сотрудничество с двусторонними правительственными донорами по-прежнему будет обеспечивать основной объем внебюджетной поддержки программных мероприятий, особенно в Африке.

В рамках проводимой в Африке реформы подразделений на местах (см. информацию по отчетности в документе 192 ЕХ/4, Часть IV) Бюро стратегического планирования выполняет ряд ключевых задач:

- обеспечение проведения соответствующих консультаций на всех уровнях для активного взаимодействия между Штаб-квартирой и подразделениями на местах с учетом обратной связи между политикой и опытом и разрешения разногласий, которые могут возникать. Это включает поддержку подразделений на местах, такую как разработка ДЮСП, где необходимо;
- координация и получение регулярных докладов об исполнении программы от подразделений на местах;
- поддержка подразделений на местах в их участии в рамочных программах помощи ООН и других совместных программных инструментах на национальном уровне.

(iv) Региональные бюро

В соответствии с реформой подразделений на местах эти подразделения представляют собой новый тип организации и присутствия на местах с новыми задачами: межсекторальность, координация регионального и континентального уровня, принципы отчетности и т.д. Они получили дополнительные преимущества: большой кадровый потенциал, реальные возможности межсекторальной деятельности, близость к другим участникам процесса, институциональный, финансовый и политический потенциал в регионах и т.д.

Региональные бюро также должны лучшим образом интегрироваться и вносить большой вклад (в техническом и финансовом плане) в механизмы Организации Объединенных Наций. Отношения с правительствами должны осуществляться с учетом подходов на основе региональной интеграции, которые эти правительства поддерживают: как, например, оказывать им поддержку в их политике в области высшего образования, технической и профессиональной подготовки в региональных экономических сообществах, в области науки, технологии, инноваций, политики в отношении молодежи

(v) Программные сектора

Каждая крупная программа содержит приоритетное направление деятельности для Африки. Их осуществлением занимаются соответствующие сектора в сотрудничестве с институтами и бюро в Африке.

Каждый программный сектор действует на основе ориентации и всеобъемлющих задач, установленных в документе 37 C/4, которые он преломляет через свои собственные стратегические секторные цели, и в документе 37 C/5 в рамках главных направлений деятельности с целью достижения соответствующих ожидаемых результатов по каждому из этих направлений деятельности.

В том, что касается приоритета «Африка», документ 37 C/5 содержит новаторский дополнительный компонент по отношению к секторам: отныне сектора будут отвечать за осуществление на межсекторной основе шести флагманских программ, предназначенных для лучшего учета глобального приоритета «Африка» во всех программах Организации.

V. ВЫДЕЛЕНИЕ ФИНАНСОВЫХ И ЛЮДСКИХ РЕСУРСОВ

36. **Людские ресурсы** в этой области включают:

(i) оперативные мероприятия:

- специалистов пяти крупных программ, работающих в Штаб-квартире в области мероприятий в интересах Африки;

- специалистов по программе в Бюро и институтах в Африке, работающих целиком и полностью для этого региона;

(ii) мероприятия по координации и поддержке осуществления программы:

- персонал Департамента «Африка»;
- персонал Бюро по связи в Аддис-Абебе.

Финансовые ресурсы в этой области включают:

(i) оперативные мероприятия:

- бюджетные средства, выделяемые пятью крупными программами для шести флагманских программ;
- дополнительные бюджетные ресурсы в поддержку Глобального приоритета «Африка» в рамках конкретных мероприятий вне флагманских программ;

(ii) мероприятия по координации и поддержке осуществления программы:

- бюджет, выделенный Департаменту «Африка»;
- бюджет, выделенный Бюро по связи в Аддис-Абебе.

37. **Дополнительные и/или добавочные средства** – финансовые, в натуре или технического плана – будут получены за счет мобилизации партнеров в интересах Глобального приоритета «Африка» силами секторов по программе, бюро в Африке, Бюро стратегического планирования и Департамента «Африка». Они также будут получены в результате политики объединения ресурсов различных участников процесса на базе сравнительных преимуществ в рамках совместной деятельности.

VI. ПАРТНЕРСКИЕ СВЯЗИ И МОБИЛИЗАЦИЯ РЕСУРСОВ

38. Необходимо разработать целенаправленную стратегию партнерства и мобилизации средств для обеспечения получения ожидаемых результатов по каждой из шести флагманских программ. Эта стратегия включается в глобальную стратегию Организации по установлению партнерских связей с целью укрепления ее актуальности, воздействия, авторитета, эффективности деятельности ЮНЕСКО. Эта стратегия, в частности, предусматривает:

- (i) расширить и консолидировать отношения сотрудничества с различными категориями участников деятельности на местах на региональном и международном уровнях с целью осуществления приоритетных направлений сотрудничества с Африкой;
- (ii) разрабатывать синергию и создавать возможности для посредничества и диалога между партнерами из государственного и частного секторов по конкретным темам и видам деятельности;
- (iii) вносить вклад в мобилизацию ресурсов и средств для осуществления портфеля отобранных проектов.

39. Будет установлена синергия с группой африканских государств для определения и укрепления отношений с различными партнерами государственного и частного сектора. Особое внимание будет уделяться мобилизации внутренних ресурсов и новаторским меха-

низмам, таким как самофинансирование программ, или финансированию программ, направленных на региональную интеграцию.

40. ЮНЕСКО будет действовать в рамках Регионального координационного механизма Организации Объединенных Наций, который обеспечивает более высокий уровень согласованности действий, их взаимодополняемость и совместное использование имеющихся ресурсов. На уровне каждой тематической группы или подгруппы ЮНЕСКО обеспечивает координацию образования, деятельности в отношении молодежи, науки и технологии, спорта и культуры. В рамках этого механизма сотрудничества ЮНЕСКО будет подчеркивать необходимость уделять приоритетное внимание флагманским программам, с тем чтобы они получили поддержку технических и финансовых партнеров и внебюджетные средства.

41. В отношении конкретного партнерства Организации с Африканским союзом и региональными экономическими сообществами (РЭС) акцент делается на планировании совместных действий в согласованных приоритетных областях и на общей пропагандистской деятельности среди партнеров. Также предусмотрено установить партнерские отношения между ЮНЕСКО, Экономической комиссией для Африки (ЭКА) и Африканским банком развития (АфБР) по двум крупным направлениям: обеспечение мира путем создания инклюзивного, мирного и жизнестойкого общества и укрепление институционального потенциала для обеспечения устойчивого развития и искоренения нищеты. Например, в рамках программы культуры мира ЮНЕСКО изучает совместно с Африканским союзом, Экономической комиссией для Африки и Африканским банком развития совместные механизмы мониторинга осуществления Луандского плана действий. Эти принципы трехстороннего сотрудничества можно распространить и на другие темы регионального и субрегионального значения, включенные в рамки оперативной стратегии.

42. В более конкретном плане реформа подразделений на местах, в соответствии с которой работа региональных бюро будет охватывать различные географические районы Африки, усилит взаимодействие между РЭС, НЕПАД, региональными финансовыми учреждениями, Африканским банком развития (АфБР) и другими региональными банками. В зависимости от их приоритетных областей разработанные региональными бюро в рамках этой стратегии проекты будут осуществляться за счет внебюджетного финансирования.

43. В целях формирования чувства ответственности за осуществление этой стратегии у различных заинтересованных сторон, и в первую очередь у самих африканцев, особое внимание в рамках стратегии уделяется межафриканским партнерским связям и партнерству Юг-Юг, а также поощрению сотрудничества Север-Юг и Север-Юг-Юг. По сути, речь идет о том, чтобы воспользоваться возможностями, имеющимися в самой Африке, а также предоставляемыми двусторонними и многосторонними партнерами во всем мире, и диаспорой в частности. В этом отношении ЮНЕСКО представит различным форумам сотрудничества, таким как Токийская международная конференция по развитию Африки, Форум Китай-Африка (FOCAC), Европа-Африка (Европейский союз), Африка-Южная Америка, Африка-арабские государства, Конференция субрегиональных организаций Африка-Азия (AUEOM), разработанные в рамках стратегии проекты с целью их участия и возможного финансирования. С учетом общих интересов особое внимание будет уделяться укреплению партнерских связей с региональными организациями, такими как ИСЕСКО, Международная организация франкофонии, Содружество наций, Сообщество португалоязычных стран (КПЛП). Соглашения о сотрудничестве также будут подготовлены со специализирующимися в сфере компетенции ЮНЕСКО учреждениями для объединения опыта при осуществлении совместных проектов и обмена информацией.

44. Успех данной оперативной стратегии основывается на качестве и расширении партнерских связей с многочисленными сторонами гражданского общества. На базе накопленного в рамках программы «Культура мира» опыта и, в частности, кампании Африканского союза «Действовать в интересах мира», для осуществления программы будут созданы тематические сети с участием НПО, научно-исследовательских учреждений и фондов. Усиление

сотрудничества с молодежными и женскими организациями позволит сделать акцент на сквозном учете вопроса повышения прав и возможностей женщин и расширения участия молодежи.

45. Принимая во внимание динамику частного сектора в Африке и на базе накопленного опыта, как, например, в Анголе, будут предприняты новые инициативы с целью поощрения меценатства, спонсорства мероприятий и финансирования конкретных видов деятельности, которые будут официально оформлены в соглашениях о сотрудничестве.

46. Конкретные стратегии партнерских связей будут определяться характером партнерств и флагманских проектов, подлежащих осуществлению. Формы сотрудничества будут самыми различными: консультации по конкретным темам, техническая помощь, консультационные услуги, информационно-просветительские мероприятия, предоставление взносов в финансовой и натуральной форме, в том числе путем прикомандирования сотрудников или добровольцев.

47. В приложении 1 приводится ориентировочный список партнеров по каждому из ожидаемых в рамках шести флагманских программ результатов.

VII. СПЕЦИАЛЬНЫЙ МЕХАНИЗМ МОНИТОРИНГА И ОЦЕНКИ

48. В вышеуказанном решении 191 EX/15 Часть C-1 (f) Исполнительный совет попросил уточнить механизм оценки и мониторинга оперативной стратегии по приоритету «Африка».

49. Учитывая в этом отношении, что:

- приоритет «Африка» составляет глобальный приоритет, который должен учитываться во всех программах Организации,
- осуществление этого приоритета проводится с участием внешних и внутренних партнеров, качество и принципы деятельности, ее охват и уровень, а также центры интересов которых различаются,
- стратегия, служащая оперативными рамками осуществления этого глобального приоритета, вписывается во временной график в восемь лет, подверженный социо-культурным, научным и экономическим изменениям и преобразованиям, которые происходят все более быстро,

следует обеспечить слаженность, актуальность и эффективность взаимодействия различных участников процесса и результатов, которые ожидается получить от этой деятельности, за счет соответствующего механизма мониторинга и оценки, включающего внутренний оперативный компонент и внешний стратегический компонент:

- (i) **Внутренний оперативный компонент:** включает представителей сторон, занимающихся оперативной деятельностью, а именно программные сектора, институты категории 1 и бюро в Африке, а также представителей участников поддержки осуществления программы, то есть Департамента «Африка» и Бюро стратегического планирования (BSP). Данный внутренний компонент должен обеспечить выполнение предназначенных для Африки мероприятий в рамках программы C/5 в соответствии с: (i) всеобъемлющими стратегическими целями документа C/4, (ii) принципом управления с ориентацией на конечные результаты, (iii) показателями деятельности и контрольными индикаторами, предусмотренными в документе C/5, (iv) требуемой межсекторной слаженностью, (v) согласованностью с установленными приоритетами и (vi) соблюдением принципа объединения средств и взаимодополняемости на базе сравнительных преимуществ.

Данный компонент будет уделять особое внимание осуществлению флагманских программ. Участники этого компонента будут проводить физические или виртуальные совещания и каждые шесть месяцев представлять доклад Генеральному директору с целью подготовки ее доклада Исполнительному совету об осуществлении программы, утвержденной Генеральной конференцией (ЕХ/4).

- (ii) **Внешний консультативный компонент:** речь идет о расширении внутреннего компонента и вовлечении ограниченного и отобранного ряда внешних партнеров, особенно вовлеченных или задействованных в осуществлении повестки развития в Африке, таких как Комиссия Африканского союза, Экономическая комиссия для Африки, экономические союзы и сообщества и/или финансовые союзы и сообщества, двухсторонние и многосторонние партнеры, а также частный сектор и организации гражданского общества, пользующиеся авторитетом в сфере компетенции ЮНЕСКО.

50. Такой внешний анализ позволит: (i) получить обоснованные консультативные заключения об актуальности осуществления наших программ, (ii) осуществить на этой основе обмен передовым опытом и (iii) провести обмен мнениями и перспективным анализом изменения задач, проблем и возможностей прогнозирования. Этот компонент будет проводить свои заседания в физической или виртуальной форме один раз в год.

51. Наконец, этот механизм мониторинга и ориентации должен дополняться промежуточной оценкой, а также заключительной оценкой службы внутреннего надзора (СВН) в соответствии с ее собственным графиком деятельности.

ПРИЛОЖЕНИЕ

ПЛАН ДЕЙСТВИЙ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ФЛАГМАНСКИХ ПРОГРАММ В РАМКАХ ПРИОРИТЕТА «АФРИКА»

Как указывается в пункте 27 настоящего документа, Исполнительный совет в своем решении 191 EX/15 (Часть С, пункт 1(а)) обратился к Генеральному директору с просьбой представить ему пересмотренную оперативную стратегию, включающую, в частности, четкий и выполнимый план действий по осуществлению флагманских программ. В данном приложении содержится подробная информация по каждой флагманской программе и ее целях, основных мерах, ожидаемых результатах, показателях эффективности и контрольных показателях, крупной программе, ответственной за координацию, и программах по осуществлению стратегии, ожидаемых результатах, индикаторах деятельности и контрольных показателях и партнерах.

Показатели эффективности и контрольные показатели были установлены на основе сценария в размере 653 млн. долл.

Шесть флагманских программ, в рамках которых молодежная и гендерная проблематика выступают в качестве двух сквозных приоритетов, будут координироваться крупной программой (КП):

1. **Содействие формированию культуры мира и ненасилия (КП III)**
2. **Укрепление систем образования в интересах устойчивого развития в Африке: усиление равноправия, повышение качества и актуальности (КП I)**
3. **Использование НТИ и знаний в интересах устойчивого социально-экономического развития Африки (КП II)**
4. **Поощрение развития науки в целях совершенствования управления природными ресурсами Африки и снижения риска бедствий (КП II)**
5. **Использование культуры в интересах устойчивого развития и мира в контексте региональной интеграции (КП IV)**
6. **Содействие созданию благоприятных условий для осуществления свободы выражения мнений и развития средств информации (КП V).**

Глобальный приоритет «Африка» – Крупная программа III

Флагманская программа 1: Содействие формированию культуры мира и ненасилия

Данная флагманская программа пронизана мыслью о необходимости выработки общей стратегии по вопросам культуры мира с уделением особого внимания приоритету «Африка». Программа развивается и опирается на итоги Международного десятилетия культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты (2001-2010 гг.) и межсекторальной и междисциплинарной программы деятельности ЮНЕСКО в области культуры мира и ненасилия (2012-2013 гг.). Программа призвана стать вкладом в Международное десятилетие сближения культур (2013-2022 гг.) и ставит целью сведение воедино и более четкое формулирование положений стратегии ЮНЕСКО в том, что касается соответствующих рамочных программ деятельности Африканского союза, включая Стратегический план Африканского союза по укреплению мира, безопасности и демократии в Африке (2014-2017 гг.), Африканскую хартию молодежи, Десятилетие развития молодежи и расширения прав и возможностей молодежи в Африке и его План действий (2009-2018 гг.), Африканскую хартию о демократии,

выборах и управлении, Десятилетие африканских женщин и его дорожную карту (2010-2020 гг.), а также международную кампанию «Сотвори мир», начатую в 2010 г. Эта флагманская программа в необходимых случаях призвана максимально полно использовать механизмы анализа и обмена (региональные и субрегиональные форумы) и мобилизовать усилия организаций гражданского общества в сотрудничестве с Африканским союзом и региональными экономическими сообществами. Программа включает конкретные действия, затрагивающие африканскую молодежь, с опорой на опыт осуществления стратегии ЮНЕСКО в отношении африканской молодежи (2009-2013 гг.) и скоординированные с оперативной стратегией ЮНЕСКО по вопросам молодежи (2014-2021 гг.).

Цели:

- Анализ причин конфликтов и наращивание потенциала по их мирному урегулированию
- Популяризация ценностей и традиционной эндогенной практики упрочения культуры мира, в частности на основе повседневного участия в ней женщин и молодежи

Основные направления деятельности:

- Укрепление мира и ненасилия посредством образования, пропагандистской поддержки и СМИ, включая ИКТ и социальные сети
- Развитие использования наследия и современных форм творчества в качестве средств построения мира на основе диалога
- Поощрение научного и культурного сотрудничества в интересах управления трансграничными природными ресурсами
- Расширение прав и возможностей молодежи, женщин и мужчин и их активное вовлечение в работу по укреплению демократии, развитию общин и упрочению культуры мира.

Ожидаемый результат 1: Интеграция образования в интересах мира, гражданственности, демократии и прав человека в формальные и неформальные системы преподавания и обучения и укрепление на этой основе взаимопонимания и социальной сплоченности (осуществляется в рамках КП I)

Показатели эффективности	Контрольные показатели
Консультирование по вопросам политики и пересмотр учебных материалов с целью включения основных компонентов образования в интересах мира, гражданственности, демократии и прав человека, культурного разнообразия, компетенций в области межкультурного общения, ценностного образования в системы формального и неформального образования	<i>Укрепление потенциала по разработке учебных пособий и материалов, воспитывающих уважение к разнообразию, правам человека и демократии и создание соответствующих материалов, способствующих социальной сплоченности и инклюзивности, взаимопониманию, миру и миростроительству</i>

Примеры сотрудничества: финансовое и/или материальное и/или техническое

Комиссия Африканского союза (КАС), региональные экономические сообщества (РЭС); CoDA; Международная организация франкофонии (МОФ); Международный институт демо-

кратии и содействия выборам (ИДЕА); институт «Будущее Африки»; Институт по исследованиям в области безопасности (ИСС); кафедры, институты и центры категории 2; Международный институт ЮНЕСКО по созданию потенциала в Африке (ИИКБА), Международное бюро просвещения ЮНЕСКО (МБП), Африканская академия языков (АКАЛАН), целевая группа по учителям.

Ожидаемый результат 2: Введение и преподавание курса общей истории Африки (ОИА) в начальных и средних классах школы и в рамках университетских программ и расширение знаний об Африке, работорговле и рабстве и взаимодействии культур, а также расширение вклада Африки и ее диаспоры и знаний о ней в жизнь современного общества посредством использования наследия и современного творчества в качестве преобразующих средств для упрочения диалога и мира (в рамках вклада КП IV)

Показатели эффективности	Контрольные показатели
Количество научно-педагогических материалов на основе ОИА, способствующих расширению знаний об африканской истории, трагедии работорговли и рабства и об африканской диаспоре	<i>Выпуск не менее трех информационных материалов педагогического содержания и соответствующих методических средств и их включение в системы образования для углубления знаний об Африке и африканской диаспоре и ее понимания. Интеграция учебно-методических материалов по ОИА по меньшей мере в десяти странах</i>
Количество разработанных и распространенных информационных, информационно-разъяснительных и педагогических материалов и их воздействие на восприятие Африки и ее диаспоры и их вклада в преодоление стереотипов, расизма и дискриминации	<i>Разработка и распространение не менее трех информационных, информационно-разъяснительных и педагогических материалов, посвященных Африке и ее диаспоре, с целью улучшения знаний об Африке и ее диаспоре и ее понимания</i>
Количество мероприятий и инициатив, предпринятых в рамках соответствующего международного дня, года, десятилетия, форума и т.д., с целью повышения осведомленности о современном творчестве, вдохновляемом африканским наследием и его вкладом в создание поликультурного общества	<i>Использование не менее пяти мероприятий в рамках международных дней, в частности 25 марта и 23 августа, и десятилетий, таких, как Международное десятилетие по проблеме лиц африканского происхождения и Международное десятилетие сближения культур (2013-2022 гг.) для повышения информированности и информационно-разъяснительной работы во всем мире</i>

Примеры сотрудничества: финансовое и/или материальное и/или техническое

Африканские профессиональные ассоциации (такие как ACALAN, Центр исторических и лингвистических исследований устных традиций (CELTHO) и Ассоциация африканских историков (ААН); африканские научные учреждения и исследовательские центры (такие как африканский Институт экономического развития и планирования (ИДЕП); Совет по развитию социальных исследований в Африке (КОДЕСРИА); африканские сети мира и сети диаспоры.

Ожидаемый результат 3: Активное использование элементов нематериального наследия для освещения культурной практики Африки и ее диаспоры, способствующих примирению, социальной сплоченности и миру (осуществляется в рамках КП IV)

Показатели эффективности	Контрольные показатели
Количество африканских традиционных практик в поддержку мира, примирения и социальной сплоченности, выявленных и используемых в качестве конструктивных элементов для развития межкультурного диалога и сближения культур	<i>Идентификация по меньшей мере десяти элементов нематериального наследия Африки и африканской диаспоры и содействие их использованию в качестве факторов межкультурного диалога, примирения и упрочения культуры мира</i>

Примеры сотрудничества: финансовое и/или материальное и/или техническое

Государства-участники Конвенции 2003 г.; Африканский фонд всемирного наследия (АФВН); Школа африканского наследия (ШАН); Центр по развитию наследия в Африке (CHDA); Фундаментальный институт по изучению черной Африки (IFAN); Международный центр научных исследований и документации по традициям и африканским языкам (СЕРДОТОЛА); кафедры ЮНЕСКО и центры категории 2.

Ожидаемый результат 4: Формирование структур приграничного сотрудничества, обеспечивающих согласованные и надлежащие инструменты регулирования основных водных бассейнов Африки и устойчивого использования экосистем, совместно эксплуатируемых несколькими государствами. Уделение особого внимания организации обладателями исконных и научных знаний инициатив по совместному производству знаний для решения проблем, обусловленных климатическими изменениями во всем мире (осуществляется в рамках КП II)

Показатели эффективности	Контрольные показатели
Количество гидрографических и гидрогеологических бассейнов, утвержденных для проведения соответствующих работ или выработки рамочных основ сотрудничества	<i>Утверждение не менее четырех гидрографических или гидрогеологических бассейнов и создание условий для выработки рамочных основ сотрудничества</i>
Количество трансграничных инициатив по биосферным заповедникам, объектам всемирного наследия и глобальным геопаркам, получающих поддержку посредством проведения консультаций и координации в рамках соответствующих структур сотрудничества и управления	<i>Проведение консультаций и налаживание координации не менее чем по двум трансграничным инициативам по биосферным заповедникам, объектам всемирного наследия и глобальным геопаркам</i>
Количество диалоговых семинаров по укреплению потенциала, а также взаимоуважения и взаимопонимания между обладателями исконных и научных знаний, в частности между специалистами по вопросам, касающимся изменения климата	<i>Проведение не менее трех семинаров с обладателями традиционных знаний и учеными и документальное оформление их итогов</i>
Количество сформированных общинных систем наблюдения	<i>Опробование не менее двух общинных систем наблюдения</i>

Примеры сотрудничества: финансовое и/или материальное и/или техническое

Африканский союз/Новое партнерство в интересах развития Африки (АС/НЕПАД); Ассоциация африканских университетов (ААУ); Международный совет по науке (МСНС); учреждения системы ООН, университеты; высшие учебные заведения в области наук о Земле; национальные комитеты МАБ; РЭС; Африканская академия наук (ААН); Африканская сеть научных и технологических учреждений (АНСТИ); АСИНЗ; Всемирная сеть биосферных заповедников/Африканская сеть Программы ЮНЕСКО «Человек и биосфера»; Африканский совет министров по водным ресурсам (АСМПВ); организации речных бассейнов и научно-исследовательские центры.

Ожидаемый результат 5: Создание на базе общинных радиостанций центров по содействию межкультурному/межпоколенческому диалогу и обеспечению социальной сплоченности. Повышение информированности африканской молодежи в целях содействия диалогу и миру с использованием возможностей средств информации и сетей мобильной телефонной связи (осуществляется в рамках КП V)

Показатели эффективности	Контрольные показатели
Количество общинных радиостанций, активно используемых, при поддержке ЮНЕСКО, в качестве приоритетной площадки для налаживания межкультурного и межпоколенческого диалога с опорой на ОИА и вклад соответствующей диаспоры	<i>Повышение эффективности содействия межкультурному диалогу, обеспечению социальной сплоченности и сближению культур, благодаря использованию общинных радиостанций, вносящих вклад в укрепление мира и социальной сплоченности</i> <i>Обеспечение участия не менее пяти общинных радиостанций и трех социальных сетей в популяризации культуры мира с использованием знаний, касающихся общей истории Африки и африканской диаспоры</i>
Количество социальных сетей и партнеров среди компаний мобильной телефонной связи, принимающих меры по повышению осведомленности молодежи	<i>Проведение соответствующей работы усилиями более 25 сетей и партнеров</i>

Примеры сотрудничества: финансовое и/или материальное и/или техническое

Профессиональные ассоциации в области средств информации; региональные сети свободы прессы, такие как Институт средств информации южной части Африки (МИСА), Восточно-африканский институт журналистики (EAJI) и Западно-Африканская ассоциация журналистов (WAJA); союзы, ассоциации молодежи, девушек и женщин; полиция и силы безопасности; парламентарии; политики; национальные и региональные финансовые партнеры; организации гражданского общества и традиционные лидеры.

Ожидаемый результат 6: Расширение прав и возможностей, укрепление приверженности гражданским ценностям и демократического участия молодых людей в странах Африки посредством осуществления всеобъемлющей молодежной политики и молодежных мероприятий по распространению культуры мира (осуществляется в рамках КП III)

Показатели эффективности	Контрольные показатели
Количество африканских государств-членов, начавших разработку и/или пересмотр молодежной политики с привлечением представителей молодежи	<p><i>Начало разработки и/или пересмотра молодежной политики с привлечением представителей молодежи не менее чем в трех африканских странах</i></p> <p><i>Создание не менее чем в трех странах Африки репрезентативных национальных организаций, функционирующих при ведущей роли молодежи и обеспечивающих вовлечение молодежи в разработку государственной молодежной политики</i></p>
Количество представителей молодежи, получивших подготовку и занимающихся осуществлением проектов, в частности в сфере социального предпринимательства и общинного развития, направленных на содействие формированию в Африке культуры мира и приверженности африканской молодежи гражданским ценностям	<p><i>Обеспечение подготовки не менее чем 30 представителей молодежи и осуществления ими проектов, направленных на поощрение культуры мира</i></p>
Количество проектов, выполняемых в Африке при ведущей роли представителей молодежи в рамках последующей деятельности по итогам Молодежного форума ЮНЕСКО и направленных на поощрение культуры мира	<p><i>Обеспечение осуществления в Африке, при ведущей роли представителей молодежи, не менее десяти проектов в рамках последующей деятельности по итогам Молодежного форума ЮНЕСКО, направленных на поощрение культуры мира</i></p>
Количество видных деятелей, в том числе из числа молодежи, субъектов сетевого взаимодействия и организаций гражданского общества, участвующих в кампании «Сотворить мир» и в популяризации Африканской хартии молодежи	<p><i>Участие более 50 видных деятелей и 100 организаций гражданского общества в оказании поддержки кампании ЮНЕСКО/АС и популяризации Африканской хартии молодежи посредством распространения информационных материалов и организации мероприятий по повышению осведомленности</i></p>

Примеры сотрудничества: финансовое и/или материальное и/или техническое

Экономическая комиссия Организации Объединенных Наций для Африки (ЭКА); кампания Африка УНИТЕ (Программа ЮНЕСКО в области новых информационных и коммуникационных технологий и образования); ООН-женщины; университеты; Форум африканских женщин-педагогов (ФАВЕ) и Солидарность женщин Африки (ФАС).

Глобальный приоритет «Африка» – Крупная программа I

Африка – это континент возможностей. С 2000 г. во многих африканских странах был достигнут значительный прогресс в достижении целей ОДВ, о чем свидетельствует сокращение на 12 миллионов числа не посещающих школу детей в период с 1999 г. по 2012 г. и по-

вышение гендерного паритета в начальном образовании (с 0,87 в 1999 г. до 0,95 в 2010 г.). Тем не менее, на Африку к югу от Сахары все еще приходится половина не посещающих школу детей в мире. Этот регион также отстает во многих важных областях образования, что задерживает социально-экономическое развитие. Чтобы внести вклад в решение этих проблем, Крупная программа I будет уделять первоочередное внимание Африке как с точки зрения бюджетных ассигнований, так и с точки зрения программных действий. ЮНЕСКО будет продолжать поддерживать План действий на второе Десятилетие образования в интересах развития Африки (2006-2015 гг.). Вплоть до 2015 г. ЮНЕСКО будет продолжать оказывать целенаправленную поддержку ограниченному числу приоритетных стран, которые наиболее далеки от достижения целей образования для всех (ОДВ) (более трети из них находятся в Африке). Будет и дальше укрепляться Международный институт ЮНЕСКО по созданию потенциала в Африке (ИИКБА), который играет ведущую роль в осуществлении программы ЮНЕСКО в области образования в Африке – в частности, чтобы развивать национальный потенциал для подготовки и закрепления квалифицированных преподавательских кадров и управления ими.

В том, что касается программной деятельности, особое внимание будет уделяться расширению доступа к образованию, а также справедливости, качеству и актуальности образования в Африке. В соответствии с Глобальным приоритетом Организации «Гендерное равенство» в ходе осуществления программ особое внимание будет уделяться гендерным вопросам. ЮНЕСКО будет поддерживать системы образования в Африке, используя всесторонний и целостный подход, а работа в рамках Крупной программы I будет охватывать все определенные в вышеприведенной таблице тематические области. Тем не менее, в целях ускорения прогресса и удовлетворения насущных потребностей и приоритетных задач африканских государств-членов в рамках поддержки, оказываемой ЮНЕСКО, особое внимание будет уделяться следующим тематическим областям:

- **Общесекторальная политика и планирование:** ЮНЕСКО будет поддерживать государства-члены в проведении реформ руководства и управления в сфере образования, в том числе в таких областях, как децентрализация, государственно-частные партнерства и автономия учебных заведений. Она будет укреплять национальный потенциал для разработки и осуществления общесекторальной политики и планов, включая разработку информационных систем по вопросам управления в области образования.
- **Грамотность:** согласно последним оценкам, в Африке к югу от Сахары насчитывается 169 миллионов неграмотных взрослых (62% из которых женщины) и 45 миллионов неграмотных молодых людей (58% из которых девушки). ЮНЕСКО будет предоставлять целенаправленную помощь для расширения масштабов программ распространения грамотности в Африке. Основываясь на работе в рамках Десятилетия грамотности Организации Объединенных Наций (ДГООН) и программы LIFE ЮНЕСКО, Организация сформулирует новую инициативу распространения грамотности, которая будет подкрепляться инновационным содержанием, охватывающим навыки, необходимые для активной гражданской ответственности в XXI веке, учитывая при этом ценности и знания коренного населения об африканском наследии и использование родного языка как средства обучения, наряду с самыми современными механизмами реализации, включая расширенное использование ИКТ в образовании.
- **Формирование навыков для трудовой сферы:** используя возможности, предоставляемые техническим и профессиональным образованием и обучением (ТПОП), для интеграции быстро растущего контингента молодежи в трудовой сфере в процессе осуществления программы ТПОП ЮНЕСКО будет уделять особое внимание удовлетворению потребностей в обучении африканской молодежи.

- **Расширение доступа к высшему образованию и обеспечение его качества:** признавая важную роль высшего образования в создании сбалансированной и цельной системы образования и невозможность достижения целей ОДВ без национальных резервов специалистов и местного потенциала в области научных исследований, ЮНЕСКО будет реагировать на растущие потребности африканских государств-членов, которые нуждаются в предоставлении технической помощи и развитии потенциала в области высшего образования. Ключевыми направлениями деятельности станут повышение качества высших учебных заведений и диверсификация форматов обучения. ЮНЕСКО будет пересматривать и обновлять свою региональную конвенцию о высшем образовании в Африке («Арушская конвенция»), чтобы более успешно решать проблему глобализации в области высшего образования.
- Осуществление **флагманской программы в рамках стратегии по глобальному приоритету «Африка»** Крупной программы I с уделением дальнейшего внимания повышению профессиональной квалификации учителей в Африке для решения двух серьезных проблем, связанных с нехваткой учителей и качеством их подготовки, как средства повышения общего качества образования в Африке. Более детальная информация об этой флагманской программе представлена ниже.
- В рамках межсекторального сотрудничества Крупная программа I также будет вносить свой вклад во флагманскую программу 1, которая связана с поощрением культуры мира и ненасилия, – в частности, в достижение ожидаемого результата, связанного с интеграцией образования в интересах мира, гражданственности, демократии и прав человека в системы образования в рамках программы образования в духе глобальной гражданственности. Крупная программа I будет поддерживать «флагман 4», связанный с наукой, в частности, в области образования в интересах устойчивого развития. И наконец, она также будет поддерживать «флагман 3», связанный с производством знаний, а также способствовать достижению ожидаемого результата, связанного с открытыми образовательными ресурсами (ООР).

Флагманская программа 2: Укрепление систем образования в интересах устойчивого развития в Африке: усиление равноправия, повышение качества и актуальности

Цель: Повышение качества и актуальности образования

Основные направления деятельности:

- Оказание технической помощи и укрепление национальных потенциалов в целях совершенствования разработки, реализации и оценки политики в отношении учителей и оценка потребностей учителей с уделением особого внимания политике, связанной с привлечением к преподавательской деятельности и удержанием наиболее квалифицированных учителей и учителей в сельских и социально неблагополучных районах
- Развитие потенциала национальных педагогических учебных заведений для обеспечения качественной подготовки с использованием смешанных стратегий, включая ИКТ
- Поддержка расширения возможностей завучей и директоров школ для обеспечения эффективного педагогического руководства и повышения качества итогов обучения

- Содействие проведению политики, направленной на создание условий для качественного преподавания и обучения
- Поддержка разработки и унификации национальных и региональных квалификационных рамок для педагогических работников

Ожидаемые результаты:

Ожидаемый результат 1: Наличие у государств-членов современных средств секторальной диагностики и возможностей разработки и осуществления стратегий и планов в области образования, а также проведения их мониторинга с уделением особого внимания учителям всех уровней, в том числе созданию условий для преподавания и обучения (на основе вклада КП I)

Показатели эффективности	Контрольные показатели
Число аналитических и диагностических исследований национального сектора образования, получивших поддержку ЮНЕСКО	<i>Подготовка 20 государствами-членами и публикация ими диагностических докладов по сектору образования</i>
Число основанных на фактической информации общесекторальных стратегий и планов, разработанных или осуществленных при поддержке ЮНЕСКО	<i>Наличие у 20 государств-членов национальных стратегий и планов</i>

Примеры финансового и/или материального и/или технического партнерства

Ассоциация развития образования в Африке (АДЕА); Африканский банк развития (АфБР); Исламский банк развития (ИБР); Всемирный банк; Интернационал образования (ИО); Региональные экономические сообщества (РЭС); Африканский союз; Глобальное партнерство в интересах образования (ГПО); Ассоциация африканских университетов (ААУ); Региональный учебный центр по агрометеорологии и прикладной гидрологии и их применению (АГРИМЕТ); Центр экономических наблюдений и статистики стран Африки к югу от Сахары (АФРИСТАТ); Панафриканский институт образования в целях развития (ПИЕД); Фонд укрепления потенциала Африки (АКБФ).

Ожидаемый результат 2: Разработка и эффективное осуществление национальных и региональных квалификационных рамок для педагогических работников (на основе вклада КП I)

Показатели эффективности	Контрольные показатели
Число стран, получивших поддержку в разработке и гармонизации своих национальных или региональных квалификационных рамок для педагогических работников (учителей, преподавателей педагогических учебных заведений, завучей и директоров)	<i>Национальные и региональные квалификационные рамки в каждом из субрегионов и в 10-15 странах</i>

Примеры финансового и/или материального и/или технического партнерства

Международная организация труда (МОТ); Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ); Африканский банк развития (АфБР); Всемирный банк; Глобальное партнерство в интересах образования (ГПО); Ассоциация развития образования в Африке

(АДЕА); Европейский союз; Африканский союз; Региональные экономические сообщества (РЭС); двусторонние партнеры по процессу развития; Консорциум стран Южной и Восточной Африки по наблюдению за качеством образования; Программа по исследованию систем образования стран – членов КОНФЕМЕН; Международный центр по образованию для девочек и женщин в Африке (СИЕФФА); Африканская академия языков (АКАЛАН); Панафриканский университет; Сеть по научным исследованиям в области образования в Западной и Центральной Африке (ЕРНВАКА); Африканская сеть по переориентации педагогического образования в интересах устойчивости (AFRITEIS); Объединенная Республика Танзания; Институт образования, Африканский виртуальный университет; Интернационал образования (ИО); Секретариат Содружества; Международная организация франкоязычных стран (МОФС).

Ожидаемый результат 3: Полное согласование программ подготовки и повышения квалификации учителей с реформами, направленными на повышение качества образования и учебных программ (на основе вклада КП I)

Показатели эффективности	Контрольные показатели
Число стран, осуществляющих комплексные программы повышения квалификации и качества подготовки учителей, которые приведены в полное соответствие с реформами, направленными на повышение качества учебных программ, и с планами служебного роста	<i>Пересмотр 15 государствами-членами условий работы, статуса и процедуры найма своих учителей, а также системы их стимулирования</i>

Примеры финансового и/или материального и/или технического партнерства

Международный институт ЮНЕСКО по созданию потенциала в Африке (ИИКБА); Международная целевая группа «Учителя для ОДВ»; Африканская ассоциация дистанционного образования; Международная организация франкоговорящих стран (МОФС); Интернационал образования (ИО); МБП; Институт ЮНЕСКО по обучению на протяжении всей жизни (ИЮОЖ); Африканская академия языков (АКАЛАН); Корейское агентство по международному сотрудничеству.

Результаты, ожидаемые от деятельности в рамках Крупной программы I, которая будет посвящена вышеупомянутым тематическим областям:

Ожидаемый результат: Укрепление национальных потенциалов для разработки и осуществления политики и планов в рамках обучения на протяжении всей жизни в Африке (на основе вклада КП I)

Показатели эффективности	Контрольные показатели
Число стран, получивших поддержку ЮНЕСКО, в которых проведен пересмотр политики в области образования с целью отражения в ней возможности обучения на протяжении всей жизни	<i>12-15 государств-членов в Африке</i>
Число получивших поддержку ЮНЕСКО стран, в которых осуществлен пересмотр общесекторальных планов Число стран, получивших поддержку ЮНЕСКО, в которых была введена или	<i>Четыре государства-члена в Африке</i>

укреплена и функционирует соответствующая общесекторальная система МиО	
Число затронутых кризисом стран, получивших чрезвычайную помощь или поддержку в восстановлении	<i>15 государств-членов в Африке</i>

Примеры финансового и/или материального и/или технического партнерства

Институт ЮНЕСКО по обучению на протяжении всей жизни (ИЮОЖ); Корейский национальный институт по обучению на протяжении всей жизни; Национальный институт образования взрослых, Мексика; Глобальное партнерство в интересах образования (ГПО); Фонд укрепления потенциала Африки (АКБФ); Германское сообщество по техническому сотрудничеству (ГТЗ); Всемирный банк; Африканский банк развития (АфБР).

Ожидаемый результат: Укрепление национальных потенциалов с целью постепенного расширения охвата качественными программами в области распространения грамотности, ориентированными на цели развития и учитывающими гендерные аспекты (на основе вклада КП I)

Показатели эффективности	Контрольные показатели
Число стран, которые получили поддержку ЮНЕСКО, осуществляющих планы действий, предусматривающие постепенное расширение охвата с учетом гендерных аспектов	<i>15 государств-членов в Африке</i>
Число получивших поддержку ЮНЕСКО стран, которые разработали программы качественного распространения грамотности среди не посещающих школу детей	<i>5-8 государств-членов в Африке</i>

Примеры финансового и/или материального и/или технического партнерства

Содружество в целях обучения (СО); Институт ЮНЕСКО по обучению на протяжении всей жизни (ИЮОЖ); *Instituto Nacional para la Educacion de los Adultos* (INEA) (Национальный институт образования взрослых), Мексика; Корейский национальный институт по обучению на протяжении всей жизни; Национальное управление Индии по распространению грамотности; Бюро ЮНЕСКО в Бангкоке, Глобальное партнерство в интересах образования (ГПО); Африканский союз; Региональные экономические сообщества (РЭС); Европейский союз; Швейцарское агентство развития и сотрудничества (ШАРС); Исламская организация по вопросам образования, науки и культуры (ИСЕСКО); ЮНИСЕФ; Международный фонд развития сельского хозяйства (МФРСХ); Всемирный банк; Статистический институт ЮНЕСКО (СИЮ); Международная организация труда (МОТ).

Ожидаемый результат: Укрепление потенциалов государств-членов в целях разработки и осуществления мер политики, направленных на реформу ТПОП в Африке (на основе вклада КП I)

Показатели эффективности	Контрольные показатели
Число стран, системы образования которых были реформированы с целью поддержки молодежи в переходные периоды ее жизни	<i>10 государств-членов в Африке</i>

и формирования у молодежи трудовых и жизненных навыков	
Число центров ЮНЕВОК, участвующих в программах и содействующих производству наукоемких продуктов	<i>15 центров ЮНЕВОК в Африке</i>

Примеры финансового и/или материального и/или технического партнерства

Региональные экономические сообщества (РЭС); Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН); Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО); Ассоциация развития образования в Африке (АДЕА); Международная сеть «Подготовка кадров для сельского хозяйства и сельских районов»; Германское сообщество по техническому сотрудничеству (ГТЗ); Австрийское агентство развития; Международный технологический институт водоснабжения и охраны окружающей среды; Люксембургское агентство развития (LuxDev); Исламский банк развития; Международная организация франкоговорящих стран (МОФС).

Ожидаемый результат: Разработка государствами-членами фактологически обоснованной политики в области высшего образования для решения проблем, связанных с обеспечением доступности, равенства прав, актуальности, качества, расширения образовательных возможностей и мобильности (на основе вклада КП I)

Показатели эффективности	Контрольные показатели
Число стран, присоединившихся к нормативным актам ЮНЕСКО в области высшего образования и получающих поддержку в деле их практического осуществления	<i>Восемь новых государств-членов в Африке присоединившихся к нормативным документам ЮНЕСКО</i> <i>Три государства-члена в Африке, получивших поддержку на цели осуществления этих нормативно правовых документов</i>
Региональные конференции, организованные при поддержке ЮНЕСКО по ключевым вопросам политики в области высшего образования, в том числе по вопросам преподавания и обучения, обусловленного современными технологическими моделями	<i>Организация одной региональной конференции в Африке</i>
Число стран, получивших техническую помощь в проведении реформы высшего образования	<i>Четыре-шесть получающих помощь государств-членов в Африке</i>

Примеры финансового и/или материального и/или технического партнерства

Афро-малагасийский совет по высшему образованию (КАМЕС); Международный технологический институт водоснабжения и охраны окружающей среды; Африканский банк развития (АфБР); Всемирный банк; Панафриканский университет; Африканский виртуальный университет; Ассоциация африканских университетов (ААУ); Фонд укрепления потенциала Африки (АКБФ).

Глобальный приоритет «Африка» – Крупная программа II

Крупная программа II будет уделять приоритет Африке путем оказания поддержки и поощрения формирования в Африке благоприятной среды для производства научных знаний и содействия разработке научной, технологической и инновационной политики, а также наращиванию потенциала в целях достижения устойчивого развития и обеспечения занятости, особенно среди молодежи. Особое внимание будет уделяться потребностям женщин и наиболее уязвимых социальных групп, включая коренные народы, а также использованию возможностей ИКТ для обмена знаниями и их распространения. Будет предусмотрено включение традиционных знаний в системы НТИ.

Развитие потенциала в области НТИ является ключевым фактором поиска ответов на многообразные вызовы на пути развития этого континента. В тесном партнерстве со всеми профильными региональными и субрегиональными организациями ЮНЕСКО продолжит укрепление институционального потенциала в области формирования политики, основанной на знаниях, в частности политики в области НТИ, а также осуществления ориентированных на инновации программ в поддержку таких региональных стратегических рамок и структур, как Африканский план действий в области науки и технологии (2013-2023 гг.), Африканская обсерватория НТИ (АОНТИ), Африканская академия наук (ААН) и Стратегические рамки развития потенциала АС/НЕПАД (СРРП).

Богатые природные ресурсы Африки составят основу для ее будущего развития. Крупная программа II будет стремиться применять силу науки для содействия устойчивому и справедливому использованию богатых природных ресурсов континента, координируя свою работу с Планом действий АС/НЕПАД по окружающей среде, а также с другими осуществляемыми в Африке на национальном, субрегиональном или региональном уровнях секторальными стратегическими планами действий в области окружающей среды, биоразнообразия, экосистем, водных ресурсов, добычи полезных ископаемых, энергетики, управления рисками стихийных бедствий и наук об океане. К деятельности, направленной на достижение этой цели, будут в полной мере привлекаться такие сети, как АСНТУ, АфриМАБ, сети и комитеты МГП, кафедры ЮНЕСКО, сети УНИТВИН и центры, ассоциированные с ЮНЕСКО.

В рамках предусмотренной Восьмой фазой МГП (МГП-VIII) деятельности по безопасности водных ресурсов, которая будет направлена на решение соответствующих сложных проблем различного уровня (от местного до глобального), будет укреплен потенциал государств-членов в Африке в целях содействия решению стоящих перед ними проблем в области водных ресурсов, таких как дефицит водных ресурсов и проблема доступа к ним, управление рисками наводнений и засух, экологически рациональное и мирное управление трансграничными речными бассейнами и системами водоносных горизонтов, устойчивая адаптация к изменению климата, загрязнение воды, нехватка квалифицированных специалистов в области водных ресурсов. Будет продолжено применение и продвижение комплексного управления водными ресурсами (КУВР) и других соответствующих управленческих подходов, разработанных в рамках программ МГП (Экогидрология, ХЕЛП, ФРИЕНД, ПКПС, ИСАРМ и др.).

Особое внимание будет уделяться горнодобывающей отрасли, которая становится одной из основных движущих сил экономического развития в Африке, с учетом угроз, которые несет связанная с этой отраслью деятельность для окружающей среды, состояния водных ресурсов и здоровья населения, а также упущенной выгоды, которую эта деятельность предоставляет для экономики и развития коренных народов. Будет усилен институциональный и технический потенциал в области геонаук на региональном уровне. Будет оказываться содействие созданию глобальных геопарков, а МПГК останется одной из основных движущих сил наращивания научно-исследовательского потенциала в этом регионе.

Вклад биосферных заповедников в поиск ответов на вызовы развития в Африке будет повышен путем содействия их использованию в качестве лабораторий для изучения проблем устойчивого развития; деятельность в рамках программы МАБ будет распространена на весь континент через осуществление соответствующих научно-исследовательских программ и мероприятия по подготовке специалистов. Изменение климата представляет одну из основных проблем континента, в связи с этим будут разработаны программы исследований, направленные на повышение устойчивости экосистем, а также поддержание и восстановление функционирования «экосистемных услуг». Будет поощряться и поддерживаться трансграничное управление экосистемами, особенно это будет касаться разрешения конфликтов, связанных с совместным использованием природных ресурсов и совместным извлечением выгод.

Две флагманские программы по приоритету «Африка» будут направлены на: (i) содействие развитию связей между наукой, политикой и обществом, а также этической и инклюзивной политикой в интересах устойчивого развития, и (ii) укрепление международного научного сотрудничества в интересах мира, устойчивости и социальной инклюзивности.

Две эти флагманские программы будут осуществляться в рамках нескольких ГНД КП II и в необходимых случаях смогут совместно использовать ресурсы других крупных программ. Крупная программа II внесет также вклад в достижение ожидаемого результата 4 в рамках флагманской программы 1 «Содействие развитию культуры мира и ненасилия».

Флагманская программа 3: Использование НТИ и знаний в интересах устойчивого социально-экономического развития Африки

Необходимость ревизии национальных инновационных систем в целях формирования и осуществления политики и стратегий в области НТИ на национальном и региональном уровнях, развития потенциала управления в области НТИ, а также содействия диалогу и участию общества в обсуждении вопросов политики в области НТИ (например, вопросов науки и технологии и Всеобъемлющего мирного соглашения 2005 г.) отмечалась во всех принятых недавно в Африке декларациях по НТИ (например, Найроби 2012 г.; АМКОСТ V, Браззавиль, 2012 г.). Предлагаемая флагманская программа направлена на решение таких проблем, как отсутствие инструментов реализации политики, необходимых стратегий, инструментальных средств и показателей для обеспечения надлежащего управления в области НТИ, отсутствие потенциала в области анализа и пересмотра национальных инновационных систем, а также в сфере формулирования и осуществления мер политики в области НТИ в Африке. Особый акцент в этой программе сделан на участии женщин и молодежи в производстве знаний и управлении системами НТИ, а также в создании культуры инноваций. В рамках программы поднимается также вопрос т.н. «серой зоны», касающийся коммерческого применения результатов исследований и слабости связей между наукой и промышленностью.

Концепция обществ знаний имеет жизненно важное значение для обеспечения устойчивого развития и мира в Африке. В этом отношении в данной флагманской программе подчеркивается также необходимость расширения возможностей африканских обществ на основе обеспечения доступа к информации и знаниям с уделением особого внимания содействию развитию коммуникации, разработке политики и укреплению управленческих инфраструктур, созданию потенциала для продвижения использования ИКТ во всех областях компетенции ЮНЕСКО.

Эта флагманская программа направлена на создание условий и политической среды, благоприятных для производства и распространения знаний, которые станут основой для использования достижений науки в целях управления природными ресурсами и окружающей средой Африки, что имеет ключевое значение для социально-экономического развития континента. Она разработана с учетом стратегических целей 4 и 5, предложенных в проекте

документа 37 C/4, которые предусматривают оказание поддержки государствам-членам и регионам в обеспечении мира и устойчивого развития посредством укрепления науки, технологии и инноваций, а также их взаимосвязи с политикой и обществом.

Цели:

- Укрепление рамок политики для создания знаний и систем НТИ;
- Повышение институционального профессионального потенциала в целях создания и распространения знаний;
- Укрепление потенциала африканских обществ в целях мониторинга, использования и критической оценки знаний и НТИ в интересах развития;
- Поощрение участия молодежи и, особенно, женщин в сфере ИКТ в плане использования и применения ими ИКТ в интересах социально-экономического развития и осуществления НИОКР в области НТИ; расширение коммерческого применения результатов научных исследований и укрепление связей между наукой и промышленностью.

Основные направления деятельности:

- Оценка, обзор, разработка и согласование политики, ориентированной на производство знаний, в том числе политики в области НТИ на национальном и региональном уровнях;
- Поддержка и мобилизация усилий существующих африканских аналитических центров как на региональном, так и на субрегиональном уровнях в целях принятия решений и развития НТИ;
- Укрепление африканских учреждений высшего образования и научно-исследовательских институтов, а также потенциала в области исследований, развития и инноваций (ИРИ);
- Содействие налаживанию двусторонних связей между учреждениями и обмену экспертами в области НТИ посредством развития сотрудничества по линии Север-Юг, Юг-Юг и Север-Юг-Юг;
- Улучшение положения с обеспечением всеобщего доступа к информации и знаниям, а также создание потенциала в области использования ИКТ в Африке;
- Обеспечение того, чтобы больше молодежи, особенно девушек, получало естественнонаучное, техническое, инженерное и математическое (ЕНТИМ) образование и работало в этих областях;
- Развитие африканского потенциала в области сохранения документального наследия.

Ожидаемые результаты:

Ожидаемый результат 1: Создание национальных инновационных систем, имеющее целью формирование политики в области НТИ и создание соответствующих управленческих и мониторинговых структур на национальном и региональном уровнях (на основе вклада КП II)

Показатели эффективности	Контрольные показатели
Число стран, получивших поддержку, которые сформулировали и осуществляют политику и стратегии в области НТИ	<i>Не менее десяти стран</i>
Число африканских стран, участвующих в инициативах ПГОНТИ и ГО-ИПНТИ	<i>Включение не менее десяти стран Африки в деятельность платформы ГО-ИПНТИ</i>

Примеры финансового и/или материального и/или технического партнерства

Африканская обсерватория по науке, технологии и инновациям (АОСТИ); Инициатива НЕПАД по разработке показателей в области науки, техники и новаторской деятельности в Африке (АСТИИ); Африканская сеть исследований по политике в области технологии (АТПС); Африканская академия наук (ААН); министерства науки и технологии; Экономическая комиссия для Африки (ЭКА); ЮНИДО; Маастрихтский институт экономических и социальных исследований и подготовки в области инноваций и технологии УООН (УООН-МЕРИТ); Региональные экономические сообщества (РЭС).

Ожидаемый результат 2: Укрепление связанных с ЮНЕСКО сетей и сетей африканских институтов в целях обеспечения руководства и формулирования руководящих принципов по актуальным и стратегическим вопросам во всех областях компетенции ЮНЕСКО в сфере науки (на основе вклада КП II)

Показатели эффективности	Контрольные показатели
Число получивших поддержку сетей, участвующих в диалоге по вопросам политики на региональном уровне	<i>Активное участие четырех региональных сетей в диалоге по вопросам политики</i>
Число кратких аналитических справок, подготовленных получившими поддержку и базирующимися в Африке сетями, по вопросам политики в области производства знаний и формирования основанной на знаниях политики для Африки	<i>Подготовка ежегодно не менее двух кратких аналитических справок по вопросам политики и их распространение в Африке</i>
Число стран и/или региональных организаций, разрабатывающих и осуществляющих политику в области использования возобновляемых источников энергии	<i>Не менее четырех стран и/или региональных организаций</i>

Примеры финансового и/или материального и/или технического партнерства

Африканский союз; африканские сети и высшие учебные заведения; Экономическая комиссия для Африки (ЭКА); региональные экономические сообщества (РЭС); Программа породнения и сетевого сотрудничества университетов (УНИТВИН); центры категории 2.

Ожидаемый результат 3: Укрепление институционального и человеческого потенциала в целях формирования навыков, связанных с техническим прогнозированием, оценкой, согласованием, приобретением, передачей, распространением, интернализацией и получением базовых знаний в области управления системами НТИ (на основе вклада КП II)

Показатели эффективности	Контрольные показатели
Число получивших поддержку африканских учреждений высшего образования, внедряющих новые или усовершенствованные учебные программы и осуществляющих программы исследований в области НТИ для Африки	<i>Оказание помощи десяти африканским университетам в разработке учебных программ и программ исследований, связанных с НТИ</i> <i>Пересмотр своей деятельности в области инженерных наук и ИКТ тремя университетами в Африке</i>
Число африканских экспертов, специализирующихся на вопросах передачи технологий и управления технологиями	<i>Проведение нескольких учебно-практических семинаров и подготовка не менее 200 африканских экспертов, специализирующихся на вопросах передачи технологий и управления технологиями</i>
Число получивших поддержку государственных членов, улучшивших использование возобновляемых источников энергии и управление ими	<i>Не менее 15 стран</i>

Примеры финансового и/или материального и/или технического партнерства

Институт инженеров по электронике и радиоэлектронике (ИИЭР); Новое партнерство в интересах развития Африки (НЕПАД); Всемирная федерация инженерно-технических организаций (ВФИТО); Ассоциация устьевых и прибрежных наук (АУПН); Американское общество инженеров-строителей (АССЕ); Американское общество инженеров-механиков (АСМЕ); Международный географический союз (ИГУ); Корпорация INTEL; организация «Инженеры без границ» (ИБГ); национальные инженерные ассоциации; Африканская сеть научно-технологических учреждений (АНСТИ); Конференция ректоров, проректоров и деканов естественно-научных, инженерных и технологических учебных заведений (КОВИДСЕТ); Европейская организация ядерных исследований (ЦЕРН).

Ожидаемый результат 4: Укрепление сотрудничества по линии Юг-Юг и Север-Юг между африканскими и другими развитыми и развивающимися странами в деле разработки политики и создания потенциала в области НТИ (на основе вклада КП II)

Показатели эффективности	Контрольные показатели
Число получивших поддержку африканских научно-исследовательских институтов и африканских экспертов, вовлеченных в сотрудничество с учреждениями других развивающихся стран (МЦТФ, ТВАС и др.)	<i>Наличие значимых программ сотрудничества по линии Юг-Юг и Север-Юг не менее чем у 20% институтов, занимающихся вопросами НТИ, в Африке</i>
Число новых научно-исследовательских проектов, осуществляемых на совместной основе африканскими учреждениями и партнерами из развитых стран	<i>Создание на совместной основе не менее десяти новых научно-исследовательских проектов</i>

Число совместных мероприятий высокого уровня по подготовке кадров в области биотехнологии в интересах развития, разработанных с участием центра категории 2 в Нигерии	<i>Разработка не менее шести мероприятий по подготовке кадров</i>
---	---

Примеры финансового и/или материального и/или технического партнерства

Африканский союз; научно-исследовательские институты и другие научные учреждения в странах Юга и Севера; профессиональные ассоциации и академии наук; международные и региональные ассоциации научно-исследовательских центров/музеев; сети кафедр ЮНЕСКО/УНИТВИН; центры категории 2; Маастрихтский центр экономических и социальных исследований и подготовки кадров в области инноваций и технологии (УООН-МЕРИТ).

Ожидаемый результат 5: Создание математических и физических хабов для талантливой африканской молодежи с уделением особого внимания ученым-женщинам (на основе вклада КП II)

Показатели эффективности	Контрольные показатели
Число созданных математических и физических центров или кафедр	<i>Создание двух центров и двух кафедр</i>
Разработка математической модели по повышению уровня моря в Гвинейском заливе и проблемам изменения климата	<i>Разработка и введение в действие одной модели</i>
Число предложений на получение профессионального образования для талантливых африканских студентов	<i>Разработка четырех программ подготовки кадров</i>
Улучшение гендерного соотношения в рамках программ подготовки кадров	<i>Не менее 45% слушателей из числа женщин</i>
Число организованных с различными партнерами мероприятий, в которых обеспечено участие женщин и молодежи	<i>Осуществление не менее четырех мероприятий</i>

Примеры финансового и/или материального и/или технического партнерства

Центры категории 2 в области физико-математических наук; Международный центр теоретической и прикладной математики (МЦТПМ); Кафедры ЮНЕСКО по математике и физике в Берлине; Тунис и Марокко; Африканский математический союз (АМС); Африканское физическое общество (АФО); сеть МПФН-МЦТФ; Африканская академия наук.

Ожидаемый результат 6: Поощрение формирования культуры инноваций, науки и технологии через использование имеющихся знаний (на основе вклада КП II)

Показатели эффективности	Контрольные показатели
Число получивших поддержку стран, создавших технопарки и технологические бизнес-инкубаторы для развития малых и средних наукоемких предприятий	<i>Не менее 10 стран</i>

<p>Число получивших поддержку инициатив, в рамках которых установлены связи между академическими институтами и предприятиями, направленные на создание потенциала в области исследований, развития и инноваций (ИРИ) в целях обеспечения конкурентоспособности</p>	<p><i>Не менее десяти инициатив</i></p>
--	---

Примеры финансового и/или материального и/или технического партнерства

Всемирная ассоциация технополисов (ВТА); Международный центр по сотрудничеству между странами Юга в областях науки, технологии и инноваций (МЦНТИ); ЮНИДО; Экономическая комиссия для Африки (ЭКА); Международная сеть малых и средних предприятий (ИНСМЕ).

Ожидаемый результат 7: Расширение возможностей государств-членов в области построения инклюзивных обществ знаний, создания условий для устойчивого развития и мира путем поощрения и использования многоязычия в киберпространстве, обеспечения всеобщего доступа к информации и ее сохранения, развития навыков применения информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) и использования открытых решений (на основе вклада КП V и КП I)

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<p>Число государств-членов, сформулировавших рамки политики в отношении всеобщего доступа к информации на основе использования ИКТ и открытых решений</p> <p>Число государств, разработавших и/или проанализировавших стандарты надлежащего использования учителями технических средств обучения с возможной адаптацией к местным условиям Рамок компетенции преподавателей в области ИКТ (РКП-ИКТ)</p>	<p><i>Принятие не менее чем пятью государствами-членами/государствами национальных мер политики в отношении открытых образовательных ресурсов (ООР)</i></p> <p><i>Разработка и/или рассмотрение не менее чем 20 государствами-членами стандартов надлежащего использования учителями технических средств обучения, предполагающие использование положений Рамок компетенции преподавателей в области ИКТ (РКП-ИКТ)</i></p> <p><i>Внедрение политики обеспечения открытого доступа (ОД) не менее чем пятью учреждениями на национальном уровне</i></p> <p><i>Принятие не менее пяти документов, касающихся национальной политики в отношении открытых данных, открытого облачного сервиса и открытых исходных кодов</i></p>
<p>Число государств-членов, осуществляющих национальную политику обеспечения всеобщего доступа к информации и знаниям и положения, содержащиеся в нормативном документе Рекомендация о развитии и использовании многоязычия и всеобщем доступе к киберпространству</p>	<p><i>Принятие мер политики обеспечения доступа к информации и ИКТ не менее чем двумя государствами-членами/государствами</i></p> <p><i>Представление докладов о мерах, принятых в целях осуществления Рекомендации о поощрении и использовании многоязычия и всеобщем доступе к киберпространству не менее чем десятью государствами-членами/государствами</i></p>

	<p><i>Осуществление не менее чем пятью государствами-членами на национальном уровне политики в области ООР, ключевые аспекты которой будут отмечены на втором Всемирном конгрессе по ООР в 2015 г.</i></p> <p><i>Осуществление не менее чем пятью государствами-членами/государствами политики и/или стратегий в отношении открытых данных, открытого облачного сервиса или открытых исходных кодов</i></p> <p><i>Проведение исследований и публикация материалов в отношении по меньшей мере двух примеров передового опыта в области обеспечения открытого доступа</i></p>
<p>Число государств-членов, которые обеспечили доступ к источникам знаний, их разработку и обмен ими, в том числе с использованием широкополосных ИКТ, мобильных устройств и открытых решений, с уделением особого внимания учителям, исследователям, специалистам в области информации и ученым</p> <p>Число государств-членов, сформулировавших рамки политики в отношении всеобщего доступа к информации на основе использования ИКТ и открытых решений</p>	<p><i>Проведение не менее чем в половине из 20 университетов и педагогических учебных заведений подготовки по вопросам использования и разработки открытых образовательных ресурсов (ООР) и обмена ими на Платформе открытых образовательных ресурсов ЮНЕСКО</i></p> <p><i>Разработка двух учебных курсов по ОД для самостоятельного изучения и подготовка 300 администраторов, студентов и других заинтересованных сторон</i></p> <p><i>Разработка и тестирование пятью национальными образовательными учреждениями/институтами учебных ресурсов по обеспечению доступа к информации и ИКТ в формате ООР</i></p> <p><i>Тестирование в двух пилотных государствах-членах/государствах показателей для оценки компетенции учителей</i></p> <p><i>Разработка и принятие четырьмя учреждениями по подготовке специалистов в области информации набора средств СОПО ИКТ для дата-журналистики</i></p> <p><i>Принятие двенадцатью учебными заведениями в развивающихся государствах-членах программы по обмену информацией с помощью разработки мобильного приложения, ориентированного на подростков, с уделением особого внимания девочкам</i></p>
<p>Использование открытых решений в инициативах по поддержке политики в отношении открытого и дистанционного обучения (ОДО)</p>	<p><i>Разработка не менее двух инструментов по поддержке политики в отношении методов открытого, дистанционного, гибкого и онлайн-обучения (электронного) обучения</i></p>

Примеры финансового и/или материального и/или технического партнерства

Содружество в целях обучения (СО); Агентство франкоязычных университетов (АФУ); ООР-Африка; Африканский виртуальный университет (АВУ) университеты (Селленбош, Кения, Нигерия); Академия наук развивающихся стран (ТВАС); Открытая облачная инициатива; Инициатива открытых исходных кодов; Фонд бесплатного программного обеспечения для Африки; Партнерство «Открытое правительство» (OGP); Майкрософт; Глобальная инициатива за инклюзивные информационно-коммуникационные технологии (G3ict); Департамент Организации Объединенных Наций по экономическим и социальным вопросам (ДЭСВ ООН); африканские провайдеры телекоммуникационных услуг; университеты; центры передового опыта в области ИКТ.

Ожидаемый результат 8: Расширение участия и повышение вклада африканской молодежи в решение проблем устойчивого развития и обеспечения устойчивой жизнедеятельности на местном уровне посредством разработки функциональных мобильных приложений (на основе вклада КП V)

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<p>Организация для африканских мальчиков и девочек соответствующего качественного и мотивирующего курса обучения на местном уровне с предоставлением им наставнических услуг в интересах разработки приложений для мобильного телефона</p>	<p><i>Прохождение не менее чем 1 000 девочек и мальчиков полного курса обучения с использованием учебных материалов на основе открытых образовательных ресурсов с открытым исходным кодом в целях разработки актуальных на местном уровне приложений для мобильных телефонов в интересах устойчивого развития</i></p> <p><i>Разработка и загрузка не менее 200 приложений для мобильных телефонов с веб-сайта Платформы ЮНЕСКО по открытому обучению, с сайтов местных и международных рынков программных приложений, а также с открытых облачных сервисов (таких, как «Программное обеспечение как услуги» (ПОУ))</i></p> <p><i>Подготовка первого сборника информационных материалов об африканских и международных конкурсах по созданию мобильных приложений в целях стимулирования интереса и предоставления обучающимся возможности представления разработанных ими приложений</i></p> <p><i>Представление десяти лучших приложений в рамках мероприятий международного уровня, например, на форуме «NetExplo»</i></p> <p><i>Развитие партнерских связей с производителями мобильных устройств и разработчиками ПО, провайдерами сетевых услуг и учебными заведениями</i></p>

Примеры финансового и/или материального и/или технического партнерства

Фонд «Mozilla Foundation»; интернет-сервис Yahoo; Центр передового опыта в области ИКТ им. Кофи Аннана (Гана-Индия)

Ожидаемый результат 9: Сохранение документального наследия для расширения доступа к знаниям посредством программы «Память мира» (на основе вклада КП IV)

Показатели эффективности	Контрольные показатели
Повышение осознания необходимости осуществления политики в области сохранения документального наследия и обеспечения доступа к нему	<i>Включение не менее пяти новых записей в Реестр «Память мира»</i> <i>Создание и начало функционирования не менее двух новых национальных комитетов по программе «Память мира»</i> <i>Подготовка специалистов, занимающихся осуществлением политики в области сохранения документального наследия и обеспечения доступа к нему</i>
Осуществление рекомендаций Ванкуверской декларации	<i>Реализация передовых моделей оцифровки и сохранения цифровой информации</i> <i>Создание многостороннего форума по стандартам сохранения цифровой информации; укрепление государственно-частного партнерства в интересах сохранения цифровой информации в регионе Африки</i>
Укрепление вклада библиотек и архивов	<i>Расширение контента Всемирной цифровой библиотеки; создание в этом регионе по крайней мере одной новой службы цифровой библиотеки</i>

Примеры финансового и/или материального и/или технического партнерства

Международная федерация библиотечных ассоциаций (ИФЛА); Региональное отделение Восточной и Южной Африки Международного архивного совета; Африканский союз; Школа африканского наследия (ЕПА), Библиотека Конгресса США; африканские национальные библиотеки и архивы.

Флагманская программа 4: Поощрение развития науки в целях совершенствования управления природными ресурсами Африки и снижения риска бедствий

Африканский континент весьма богат природными ресурсами, включая полезные ископаемые и нефть, ресурсы пресной воды и ресурсы океана, биоразнообразие, широкое разнообразие экосистем и очень плодородные почвы в ряде районов. Отсутствие мер по обеспечению устойчивого управления этим природным капиталом оказало негативное воздействие на большинство африканских стран и продолжает препятствовать этому континенту в достижении того социально-экономического прогресса, которого он заслуживает. В последние годы правительства, ученые и разработчики политики африканских стран признают важность отхода этого континента от экономики, ориентированной на эксплуатацию ресурсов, и его вступления в эпоху развития, основанного на информации, знаниях и инновациях. Наука,

технология и инновации (ИКТ) определены африканскими руководителями как важные инструменты для достижения экономического прогресса и устойчивого развития, которое, в случае Африки, будет в значительной мере основано на использовании ее человеческих и природных ресурсов.

Разработка стратегий и политики в отношении предшествующих действий с использованием научных знаний для укрепления управленческих структур научно-исследовательских и связанных с развитием институтов, сетей и учреждений в секторах, касающихся биоразнообразия, экосистем и ресурсов полезных ископаемых, обеспечивающих благосостояние человека, смягчения последствий изменения климата и адаптации к нему, охраны и более рационального использования океанов и водоемов, а также уменьшения в долгосрочной и краткосрочной перспективе опасности бедствий, может способствовать эффективному сокращению масштабов нищеты в Африке и достижению социальной инклюзивности. В этом отношении важным компонентом в создании систем инклюзивных знаний являются знания местного населения и коренных народов. Для одного из региональных стратегических рамочных документов, касающихся окружающей среды, – Африканского плана действий АС/НЕПАД на период 2010-2015 гг. – разработано шесть программ в тематической области «Окружающая среда и изменение климата», четыре из которых актуальны для областей компетенции ЮНЕСКО: Программная область 1: Борьба с деградацией земельных угодий, засухами и опустыниванием; Программная область 4: Сохранение и устойчивое использование морских, прибрежных и пресноводных ресурсов; Программная область 5: Борьба с изменением климата в Африке; Программная область 6: Трансграничный подход к сохранению природных ресурсов и управлению ими. ЮНЕСКО в соответствии с соглашением о сотрудничестве, подписанным с Африканским союзом, должна и далее оказывать конкретную поддержку реализации этих африканских региональных, субрегиональных и национальных инициатив и приоритетов.

Эта флагманская программа разработана с учетом стратегической цели 5, предложенной в проекте документа 37 C/4, которая направлена на укрепление международного научного сотрудничества в интересах устойчивого развития.

Цели:

- Укрепление африканских научных институтов и сетей в интересах устойчивого использования природных ресурсов и управления ими;
- Повышение устойчивости к бедствиям и готовности к ним посредством создания систем раннего предупреждения;
- Совершенствование осуществляемого государствами управления окружающей средой в целях улучшения доступа к природным ресурсам и совместного использования соответствующих благ;
- Создание благоприятной среды для развития «зеленой» и «голубой» экономики и достижения более продвинутых стадий обработки природных ресурсов.

Основные направления деятельности:

- Повышение уровня научных институтов в областях окружающей среды, наук о системах Земли, океана и климата путем укрепления университетов и научно-исследовательских центров и мобилизации международного научного сотрудничества;
- Подготовка достаточного для эффективного достижения ожидаемых результатов числа специалистов по управлению природными ресурсами и рисками бедствий (молодых квалифицированных специалистов и изобретательных ученых и инженеров) с перспективой их трудоустройства;

- Оказание поддержки созданию средств для уменьшения опасности бедствий (УОБ);
- Популяризация и поддержка выделенных ЮНЕСКО объектов, с тем чтобы они признавались и использовались в качестве лабораторий и учебных платформ для устойчивого развития на национальном и региональном уровнях.

Ожидаемые результаты:

Ожидаемый результат 1: Удовлетворение потребностей африканских государств-членов в научных знаниях и развитии потенциала в области науки об океане, наблюдений за океаном, смягчения последствий опасных океанических явлений и управления данными (на основе вклада КП II)

Показатели эффективности	Контрольные показатели
Число стран, ответивших на вопросники, и число материалов, представленных для Научного доклада МОК о Мировом океане	<i>Не менее восьми стран</i>
Процентная доля ученых в области морских наук в общей численности профессиональных научных работников в той или иной стране	<i>Увеличение на 5% (базовый показатель: существующие национальные данные)</i>
Число ученых, использующих в своей работе опыт, приобретенный благодаря проекту «Океан-инструктор»	<i>Не менее 25% экспертов, подготовленных в рамках проекта «Океан-инструктор», сообщают об использовании приобретенного опыта в своей повседневной работе</i>

Примеры финансового и/или материального и/или технического партнерства

Африканский союз/НЕПАД; Ассоциация африканских университетов (ААУ); МСНС; учреждения системы ООН.

Ожидаемый результат 2: Совершенствование в Африке потенциала для управления ресурсами Земли, включая океан, водные ресурсы, биоразнообразие и ресурсы полезных ископаемых (на основе вклада КП II)

Показатели эффективности	Контрольные показатели
Число получивших поддержку стран или региональных организаций, которые приняли шаги для разработки или пересмотра политики развития в области окружающей среды или разработали и осуществляют региональные или субрегиональные программы	<i>Не менее десяти стран и четырех региональных организаций</i>
Число кафедр/центров/институтов или центров передового опыта под эгидой ЮНЕСКО, созданных университетами и научно-исследовательскими институтами в Африке	<i>Создание не менее четырех новых кафедр/центров/институтов, включая центр ЕРАИФТ категории 2 и один, касающийся наук об океане</i>

<p>Число африканских институтов по наукам о Земле, подготавливающих специалистов, которые обладают знаниями в области геологии и других наук о Земле, включая сферу управления окружающей средой, для сектора ресурсов полезных ископаемых в Африке</p>	<p><i>Учреждение по меньшей мере еще десяти африканских институтов по наукам о Земле [базовый показатель: около 120]</i></p>
---	--

Примеры финансового и/или материального и/или технического партнерства

Африканский союз/НЕПАД; Ассоциация африканских университетов (ААУ); МСНС; учреждения системы ООН; университеты; высшие учебные заведения в области наук о Земле; национальные комитеты МАБ; региональные экономические сообщества (РЭС).

Ожидаемый результат 3: Расширение сети ЮНЕСКО, состоящей из выделенных на международном уровне объектов, для содействия устойчивому социально-экономическому развитию, включая трансграничные объекты, на которых осуществляется успешное управление общими водными ресурсами и/или экосистемными ресурсами (на основе вклада КП II)

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<p>Число выделенных объектов ЮНЕСКО (объектов всемирного природного наследия, биосферных заповедников и возможных будущих геопарков), которые предприняли шаги, направленные на устойчивое развитие, в частности посредством формулирования и осуществления мероприятий в области «зеленой» и «голубой» экономики</p>	<p><i>Не менее 15 объектов</i></p>
<p>Число африканских стран, предпринимающих шаги для создания трансграничных биосферных заповедников и объектов всемирного природного наследия и совместного управления ими</p>	<p><i>Не менее десяти стран</i></p>
<p>Число трансграничных речных бассейнов, включенных в программу «Водные ресурсы для мира в Африке»</p>	<p><i>Не менее пяти трансграничных речных бассейнов в Африке</i></p>

Примеры финансового и/или материального и/или технического партнерства

ААН; ААУ; АНСТИ; Африканская сеть институтов по наукам о Земле (АСИНЗ); ВСБЗ/АфриМАБ; (АСМПВ); РЭС; организации речных бассейнов; научно-исследовательские центры; ВКН; ВФДП; Международный союз сохранения природы (МСОП); ПРООН-КОМПАКТ; Экологический фонд «Tanu Meva»(Мадагаскар); Фонд охраняемых зон и биоразнообразия (ФАБПМ); FTNS; Конголезский институт сохранения природы (ИККН).

Ожидаемый результат 4: Совершенствование управления пресноводными ресурсами в Африке и повышение их безопасности с уделением особого внимания проблемам, связанным с водными ресурсами, включая засухи, наводнения, проектирование и управление в отношении инфраструктуры, а также урбанизацию (на основе вклада КП II)

Показатели эффективности	Контрольные показатели
Число африканских государств-членов, использующих новые инструменты, стандарты или руководящие принципы для решения вопросов, связанных с изменением климата, водными ресурсами, УОБ и связанных с этим проблем	<i>Не менее десяти стран, особенно африканских государств-членов, расположенных в засушливых и полузасушливых зонах, подверженных засухам</i>
Число стран, участвующих в Программе по созданию потенциала в области водных ресурсов в Африке	<i>Не менее 15 участвующих стран</i>

Примеры финансового и/или материального и/или технического партнерства

Высшие образовательные и исследовательские учреждения; Региональный центр подготовки в области агрометеорологии и прикладной гидрологии и их практического применения (АГРГИМЕТ); Центр прогнозирования климата (МОБР); Центр ИГАД по климатическим предсказаниям и применениям (ИКПАК).

Ожидаемый результат 5: Повышение потенциала африканских государств-членов в области оценки рисков и обеспечения раннего предупреждения об опасных природных явлениях и включение этими государствами вопросов УОБ в национальные планы, в частности в планы и программы в области образования (на основе вклада КП II)

Показатели эффективности	Контрольные показатели
Создание согласованных и стандартизованных систем мониторинга и предупреждения об опасных явлениях в прибрежной зоне, охватывающих прибрежные районы Африки	<i>Охват двух регионов системой раннего предупреждения о цунами: Северо-Восточная Атлантика и Индийский океан</i>
Число получивших поддержку стран, у которых повысилась устойчивость и увеличился потенциал в области уменьшения опасности бедствий благодаря созданию/распространению знаний, подготовке кадров, использованию соответствующих средств и проведению информационно-разъяснительной работы	<i>Не менее десяти африканских государств-членов</i>
Число получивших поддержку стран, которые включили результаты исследований по уменьшению опасности бедствий в свои учебные школьные программы и имеют подготовленных преподавателей для обучения учащихся в этих соответствующих областях	<i>Не менее десяти стран, в которых имеются школы и преподаватели, обучающие и подготавливающие новое поколение учащихся, обладающих навыками в области УОБ</i>

Примеры финансового и/или материального и/или технического партнерства

Министерства образования.

Ожидаемый результат 6: Осуществление совместных инициатив среди носителей знаний коренного населения и научных знаний в целях совместного производства знаний в интересах противостояния вызовам, связанным с глобальным изменением климата

Показатель эффективности	Контрольный показатель
Число принятых на совместной основе планов действий для ответа на ключевые проблемы, выявленные в связи с глобальным изменением климата	<i>Принятие не менее двух совместных планов действий</i>

Примеры финансового и/или материального и/или технического партнерства

Всемирная метеорологическая организация (ВМО); Координационный комитет коренных народов Африки (КККНА); национальные метеорологические службы; коренное население.

Глобальный приоритет «Африка» – Крупная программа IV

Флагманская программа 5: Использование богатых возможностей культуры в интересах устойчивого развития и мира в контексте региональной интеграции

Приоритетное внимание будет уделено сотрудничеству с африканскими государствами-членами и региональными и субрегиональными партнерами, университетами и сетями в целях популяризации вклада наследия и творчества в обеспечение мира, устойчивого развития и региональной интеграции. В этом контексте ЮНЕСКО будет расширять свое сотрудничество с Африканским союзом и субрегиональными организациями и содействовать достижению их целей. Повышенное внимание будет уделяться укреплению политики, а также институционального и профессионального потенциала, необходимого для обеспечения эффективной охраны, сохранения и популяризации культурного наследия, уважительного отношения к культурной самобытности и развития жизнеспособной индустрии культуры и творчества в качестве движущей силы для экономического роста и сохранения мира. Особое внимание будет сосредоточено на осуществлении плана действий по восстановлению культурного наследия и охране рукописей в Мали, принятого в Штаб-квартире ЮНЕСКО 18 февраля 2013 г.

Международное десятилетие лиц африканского происхождения (2013-2022 гг.) предоставляет серьезную возможность для укрепления усилий по борьбе с предрассудками, расизмом и дискриминацией, унаследованными из истории, а также содействия примирению и поиску новых способов мирного сосуществования. ЮНЕСКО будет содействовать развитию новых перспектив в изучении истории Африки, работорговли и рабства, а также пониманию важности форм культурного самовыражения общин диаспоры посредством разработки и распространения новых учебных материалов, а также более широкой популяризации этих материалов за счет использования новых информационных технологий.

Цели:

- Включение культуры (наследия во всех формах, а также современного творчества) в государственную политику в области развития;
- Повышение осведомленности молодежи о ценностях наследия и мобилизация молодого поколения для его охраны и сохранения.

Основные направления деятельности:

- Укрепление институционального и человеческого потенциала, а также рамок политики в области культуры;
- Разработка и распространение учебных пособий и программ.

Ожидаемые результаты:

Ожидаемый результат 1: Разработка и/или укрепление рамок политики в области культуры и стратегий, связанных с вопросами культуры в государствах-членах для обеспечения более эффективной охраны и обеспечения сохранности наследия, а также придания большей динамики отрасли культуры (на основе вклада КП IV)

Показатели эффективности	Контрольные показатели
Число вновь созданных и укрепленных существующих учреждений, специализирующихся в области индустрии культуры и творчества или наследия	<i>Не менее 30</i>
Число разработанных или пересмотренных мер политики, стратегий и законодательных норм в области индустрии культуры и творчества и/или наследия	<i>Не менее 15</i>

Примеры финансового и/или материального и/или технического партнерства

Государства – стороны Конвенции 1954 г. и ее двух Протоколов, а также конвенций 1970 г., 1972 г., 2001 г., 2003 г. и 2005 г.; КАС; МСОП; Международный центр по изучению вопросов сохранения и восстановления культурных ценностей (ИККРОМ); Международный совет по охране памятников и исторических мест (ИКОМОС); Международный совет музеев (ИКОМ); Международный совет африканских музеев (АФРИКОМ); МОФС; Африканский фонд всемирного наследия (АФВН); Школа африканского наследия (ЕПА); Центр по развитию наследия в Африке (CHDA); РЭС; Фундаментальный институт по изучению черной Африки (ИФАН); Международный центр научных исследований и документации по традициям и африканским языкам (СЕРДОТОЛА); кафедры и центры ЮНЕСКО категории 2.

Ожидаемый результат 2: Популяризация, укрепление охраны и сохранения наследия (на основе вклада КП IV)

Показатели эффективности	Контрольные показатели
Число подготовленных специалистов в области индустрии культуры и творчества и/или наследия	<i>Не менее 100 специалистов по культуре, наследию, а также музееведов и музейных работников из стран Африки являются бенефициарами деятельности по подготовке кадров</i>
Число стран, ратифицировавших конвенции в области культуры	<i>Не менее четырех новых ратификаций каждой из конвенций</i>
Число пакетов финансовой помощи, предоставленной в областях наследия и творчества	<i>Не менее 100 пакетов финансовой помощи</i>

Примеры финансового и/или материального и/или технического партнерства

Государства – стороны Конвенции 1954 г. и ее двух Протоколов, а также конвенций 1970 г., 1972 г., 2001 г., 2003 г. и 2005 г.; КАС; МСОП; Международный центр по изучению вопросов сохранения и восстановления культурных ценностей (ИККРОМ); Международный совет по охране памятников и исторических мест (ИКОМОС); МОФС; Африканский фонд всемирного наследия (АФВН); Школа африканского наследия (ЕПА); Центр по развитию наследия в Африке (CHDA); РЭС; кафедры и центры ЮНЕСКО категории 2.

Ожидаемый результат 3: Повышение уровня осведомленности широкой общественности, в том числе молодежи, в вопросах значимости наследия и мобилизация молодежи в целях его охраны и сохранения посредством формального, неформального и информального образования, а также средств информации и ИКТ (на основе вклада КП IV)

Показатели эффективности	Контрольные показатели
Число подготовленных учебных материалов с целью продвижения и популяризации наследия, в частности, на основе «Всеобщей истории Африки»	<i>Подготовка трех информационных материалов, трех методических руководств и дополнительных материалов для учителей, а также для начальных и средних школ</i>
Число пересмотренных учебных программ с целью популяризации наследия	<i>Десять пересмотренных учебных программ</i>
Число инициатив в области формального и неформального образования и повышения информированности, направленных на популяризацию значения наследия и знаний о нем среди молодежи	<i>Не менее десяти</i>

Примеры финансового и/или материального и/или технического партнерства

Ассоциация развития образования в Африке (АДЕА); ААН; ААУ; Африканская академия языков (АКАЛАН); Панафриканский университет.

Кроме того, Крупная программа IV будет направлена на достижение или содействие достижению ожидаемых результатов 2 и 3 в рамках флагманской программы 1: «Содействие формированию культуры мира и ненасилия»; ожидаемого результата 9 в рамках флагманской программы 3: «Использование НТИ и знаний в интересах устойчивого социально-экономического развития Африки»; а также ожидаемого результата 3 в рамках флагманской программы 4: «Поощрение развития науки в целях устойчивого управления природными ресурсами Африки и снижения риска бедствий».

Глобальный приоритет «Африка» – Крупная программа V

Флагманская программа 6: Содействие созданию благоприятных условий для обеспечения свободы выражения мнений и развития средств информации

В рамках Оперативной стратегии для приоритета «Африка» в решении Исполнительного совета 191 EX/45 указан «План действий по приоритету "Африка"» в целях осуществления флагманских программ, в соответствии с которым данная конкретная флагманская программа обусловлена необходимостью реализации национальных приоритетов в области развития африканских государств-членов, как это подчеркивается в Итоговом документе встречи на высшем уровне Организации Объединенных Наций 2010 г. по обзору целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, а также в Африканской

хартии по вопросам вещания 2001 г., в Декларации принципов свободы выражения мнений в Африке 2002 г., в Виндхукской декларации о содействии развитию независимой и плюралистической африканской прессы. Информационным обоснованием служит также специальное соглашение 2009 г. между Комиссией Африканского союза (КАС) и ЮНЕСКО, направленное на содействие подготовке журналистов, специализирующихся на вопросах науки и технологии в Африке.

ЮНЕСКО продолжает поощрять свободу выражения мнений, свободу информации и свободные, независимые и плюралистические средства информации в африканских государствах-членах. Организация наращивает усилия в области содействия обеспечению безопасности журналистов в африканских странах, включая информационно-разъяснительную работу, направленную на декриминализацию высказываний, содержащих порочащие сведения и применение альтернативных тюремному заключению наказаний за клевету.

Занимаясь поощрением плюрализма посредством развития общинного радио, ЮНЕСКО продолжает удовлетворять потребности этого сектора в африканских странах. Это же относится и к созданию потенциала в образовательных учреждениях, занимающихся подготовкой африканских журналистов, где используются новые учебные программы, призванные обеспечить более высокое качество результатов обучения. Африка продолжает оставаться приоритетным регионом при отборе проектов в рамках Международной программы развития коммуникации (МПРК). Кроме того, ЮНЕСКО намерена содействовать расширению прав и возможностей граждан региона, с упором на повышение медийной и информационной грамотности (МИГ) всех граждан, особенно молодежи и женщин.

Учитывая преобразующее воздействие революционных изменений в области ИКТ и их потенциал для стимулирования развития, ЮНЕСКО будет уделять самое пристальное внимание дальнейшему росту показателей проникновения Интернета и мобильной связи в африканских городах и сельских районах, которые стимулируются обнадеживающими перспективами экономического развития континента и процентной долей молодого населения. Расширение доступа создаст дополнительные возможности для получения, сохранения, создания и совместного использования образовательного, научного и культурного контента, а также для получения других информационных услуг. Расширение доступа будет стимулировать большую прозрачность и расширение прав и возможностей граждан, что в свою очередь будут способствовать демократии и миру.

Работа в рамках КП V в этой области будет, кроме того, подчеркивать важность других ключевых вопросов, таких как создание местного многоязычного и доступного для всех контента; рамки политики; сохранение контента; многоязычие; этические аспекты информации; доступность информации; право на информацию; информация, являющаяся общественным достоянием. Медийная и информационная грамотность для всех граждан с уделением особого внимания оценке компетентности учителей, а также молодежи и женщинам имеет важное значение для задействования новых возможностей и преодоления новых вызовов.

Цели:

- Дальнейшее создание благоприятных условий для свободы печати;
- Укрепление безопасности журналистов в Африке;
- Упрочение потенциала учреждений и специалистов в области средств информации в Африке;
- Поощрение и укрепление общинных средств информации как движущей силы свободного распространения информации в целях развития.

Основные направления деятельности:

- Создание политико-правовых условий, способствующих свободе прессы;
- Активизация информационно-разъяснительной работы на национальном, региональном и международном уровне по защите журналистов и предотвращению безнаказанности;
- Обучение достаточного с точки зрения достижения желаемого результата числа специалистов в области средств информации для ключевых областей развития Африки;
- Поощрение инициатив в области развития общинного радио в Африке посредством проведения соответствующей политики и создания необходимой нормативной базы;
- Поощрение всеобщей доступности и сохранности информации и знаний.

Ожидаемые результаты:

Ожидаемый результат 1: Укрепление условий для обеспечения свободы выражения мнений, свободы прессы, безопасности журналистов и саморегулирования в отношении как онлайн-овых, так и офлайн-овых платформ для средств информации, особенно в странах, находящихся в постконфликтной ситуации, и в странах с переходной экономикой, с помощью благоприятствующей этому политики и практики (на основе вклада КП V)

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<p>Повышение осведомленности общественности, укрепление мониторинга и разъяснительной работы в области свободы выражения мнений и доступа к информации в качестве одного из основных прав человека и соблюдение связанных с этим правовых, этических и профессиональных стандартов, признанных на международном уровне</p>	<p><i>Поощрение свободы прессы, в том числе в Интернете, посредством публикаций и методических рекомендаций, а также вручаемой ежегодно Всемирной премии ЮНЕСКО за свободу печати. Организация одного крупного мероприятия, а также проведение на местном уровне мероприятий по случаю Всемирного дня свободы печати (3 мая) по меньшей мере в 15 странах ежегодно; содействие международной кампании по повышению осведомленности общественности в вопросах свободы выражения мнений</i></p> <p><i>Принятие политико-правовых мер, способствующих свободе выражения мнений, развитию свободной прессы и свободе информации, по меньшей мере в пяти странах, включая поддержку средств информации в период проведения выборов</i></p> <p><i>Отмена норм об уголовном наказании за клевету и антиправительственную агитацию в десяти африканских странах</i></p> <p><i>Поддержка создания систем подотчетности средств информации, действующих на основе саморегулирования, по меньшей мере в четырех странах, и укрепление профессиональных и этических стандартов</i></p>

	<i>по меньшей мере в четырех странах во взаимодействии с ассоциациями средств информации</i>
Укрепление международных и национальных кампаний и наращивание потенциала в области обеспечения безопасности журналистов и предотвращения безнаказанности	<p><i>Осуществление Плана действий ООН по безопасности журналистов и по вопросу безнаказанности по меньшей мере в одной стране и укрепление координационного механизма на международном уровне</i></p> <p><i>Проведение тренинга для по меньшей мере 250 работников средств информации и представителей органов власти по вопросам безопасности журналистов; распространение соответствующих методических руководств по меньшей мере в шести странах Африки</i></p> <p><i>Вклад в подготовку Всеобщего периодического обзора Совета по правам человека ООН посредством представления соответствующей информации не менее чем о шести странах</i></p>

Примеры финансового и/или материального и/или технического партнерства

Ассоциации работников средств информации; региональные сети развития свободной прессы, такие как Институт средств информации на юге Африки (МИСА), Восточно-африканский институт журналистики (ВАИЖ), Западно-африканский институт журналистики (ЗАИЖ); профессиональные союзы; молодежные и женские ассоциации; правоохранительные органы; парламентарии; директивные органы; саморегулируемые организации; национальные и региональные финансовые партнеры; организации гражданского общества; Африканский союз.

Ожидаемый результат 2: Поддержка независимой и устойчивой работы учреждений средств информации, в частности через инновационные, актуальные с точки зрения политики и способствующие расширению знаний проекты МПРК, а также посредством укрепления потенциала журналистов и школ по подготовке журналистов

Показатели эффективности	Контрольные показатели
Увеличение числа журналистов, преподавателей журналистики и учреждений, готовящих журналистов, а также наращивание их потенциала	<p><i>Внедрение новой методики подготовки публикаций по меньшей мере среди 200 журналистов, половину из которых составляют женщины</i></p> <p><i>Подготовка публикаций по вопросам науки и развития по меньшей мере 250 журналистами, из которых 50% составляют женщины</i></p> <p><i>Разработка и популяризация не менее пяти новых учебных курсов по вопросам демократического управления, устойчивого развития и мира в качестве дополнения к типовым учебным программам</i></p>

<p>Оказание поддержки государствам-членам в развитии плюралистических и разнообразных средств информации, особенно общинных средств информации, обеспечивающих условия инклюзивности и широкого участия</p>	<p><i>Применение не менее чем 20 общинными радиостанциями руководящих принципов составления радиопрограмм для усиления представленности женщин и молодежи</i></p>
	<p><i>Внедрение политики обеспечения устойчивости общинных средств информации и моделей финансирования общинных средств информации не менее чем пятью органами регулирования на пилотной основе в трех странах</i></p>

В дополнение к представленной выше флагманской области в рамках приоритета «Африка», касающейся непосредственно КП V, данная программа будет способствовать также достижению ожидаемого результата 5 флагманской области 1 «Поощрение культуры мира и ненасилия» в рамках КП III и ожидаемого результата 7 флагманской области 3 «Плодотворное использование НТИ и знаний в интересах устойчивого социально-экономического развития Африки» в рамках КП II.

Примеры финансового и/или материального и/или технического партнерства

Экономическая комиссия для Африки (ЭКА); Комиссия Африканского союза (КАС); комиссии региональной экономической интеграции; учебные заведения, готовящие журналистские кадры; Африканская федерация научных журналистов (АФНЖ); Фонд для средств информации в Западной Африке; Институт средств информации на юге Африки (МИСА).



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、
科学及文化组织

Генеральная конференция

37-я сессия, Париж 2013 г.

37 C

37 C/4 Add.2

37 C/5 Add.4

5 ноября 2013 г.

Оригинал: английский

Пересмотренный план действий ЮНЕСКО по приоритету «гендерное равенство» на 2014-2021 гг.

Выполнение решения 192 EX/16 Часть II

АННОТАЦИЯ

В настоящем документе содержится пересмотренный План действий ЮНЕСКО по приоритету «Гендерное равенство» на 2014-2021 гг. Он включает информацию о:

- стратегических мероприятиях крупных программ, касающихся гендерного равенства, с указанием соответствующих ожидаемых результатов и показателей эффективности;
- процессах координации, осуществления, мониторинга и отчетности по деятельности в поддержку приоритета «Гендерное равенство»;
- институциональных механизмах обеспечения гендерного равенства в ЮНЕСКО с уделением особого внимания вопросам наращивания потенциала, координации и подотчетности.

План действий представляет собой стратегический документ, дополняющий документ 37 C/4, и согласован с планами осуществления и ожидаемыми результатами, содержащимися в документе 37 C/5. Отдельные административные и финансовые последствия сверх тех, которые связаны с документом C/5, отсутствуют.

Содержание

Список сокращений

Пересмотренный план действий ЮНЕСКО по приоритету «Гендерное равенство» на 2014-2021 гг.	1
ЧАСТЬ А: Контекст и история вопроса.....	1
Цель:.....	1
Что такое гендерное равенство?	6
Обоснование	6
Видение и сроки	7
Общесистемный план действий Организации Объединенных Наций (ОПДООН)	8
Подход.....	9
ЧАСТЬ В: Программы и мероприятия по поощрению гендерного равенства	10
Создание потенциала в поддержку глобального приоритета «Гендерное равенство»	10
Области основной координируемой деятельности	13
Крупная программа I: Образование.....	19
Крупная программа II: Естественные науки	22
Крупная программа IV: Культура	27
Крупная программа V: Коммуникация и информация.....	30
Глобальный приоритет «Африка».....	35
Статистический институт ЮНЕСКО (СИЮ)	36
Службы, связанные с программой, и общеорганизационные службы ЮНЕСКО	
Бюро стратегического планирования	36
Бюро финансового управления	37
Бюро по управлению людскими ресурсами	37
Служба внутреннего надзора.....	37
Внешние связи и общественная информация	37
Сектор управления службами поддержки	38
ЧАСТЬ С: Формы осуществления	39
Целостный подход и партнерские связи.....	39
Институционализация гендерного равенства в организационной культуре, структуре и процессах ЮНЕСКО	39
Ассигнование средств.....	39
Рамки подотчетности.....	39
Роли и обязанности	41

Список сокращений

АфБР – Африканский банк развития

БОИК – Бесплатное программное обеспечение с открытым исходным кодом

ВВИО – Всемирная встреча на высшем уровне по вопросам информационного общества

ГАСГ – Глобальный альянс в области СМИ и гендерного равенства

ГПСИ – Гендерные показатели для средств информации

ГР – Гендерное равенство

ЕНТИМ – Естественные науки, технологии, инженерные науки и математика

ИИКБА – Международный институт по созданию потенциала в Африке

ИКТ – Информационные и коммуникационные технологии

КАДЕ – Конвенция о борьбе с дискриминацией в области образования

КГП – Координаторы в области гендерной проблематики

КСР – Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций

МОСРГ – Малые островные развивающиеся государства

МОТ – Международная организация труда

МПРК – Международная программа развития коммуникации

МФРК – Международный фонд развития культуры

НГП – Насилие по гендерному признаку

НТИ – Научная, технологическая и инновационная политика

ОДВ – Образование для всех

«ООН-Женщины» – Механизм Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин

ООР – Открытые образовательные ресурсы

ОПДООН – Общесистемный план действий Организации Объединенных Наций

ПДГР – План действий по обеспечению гендерного равенства

СЕДАВ – Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

ЭКА ООН – Экономическая комиссия Организации Объединенных Наций для Африки

SISTER – Система информации о стратегиях, задачах и оценке результатов

**Пересмотренный план действий ЮНЕСКО
по приоритету «Гендерное равенство» на 2014-2021 гг.**

ЧАСТЬ А: Контекст и история вопроса

Цель

1. Гендерное равенство продолжает оставаться одним из двух глобальных приоритетов ЮНЕСКО¹. План действий ЮНЕСКО по обеспечению гендерного равенства на 2014-2021 гг. (ПДГР II) представляет собой оперативные рамки для реализации приоритета «Гендерное равенство». В нем разъясняется значение гендерного равенства для ЮНЕСКО и содержатся руководящие принципы той деятельности, посредством которой ЮНЕСКО будет обеспечивать отражение перспективы гендерного равенства в своей политике, программах и процессах, с тем чтобы оно утверждалось в рамках как институционального развития Организации, так и ее работы с государствами-членами.

2. План действий дополняет новую Среднесрочную стратегию ЮНЕСКО на период 2014-2021 гг. (37 C/4) и ее Программу и бюджет на период 2014-2017 гг. (37 C/5) и ставит своей целью практическое воплощение установленных в этих документах глобальных приоритетов и стратегических задач с целью разработки всеобъемлющего и последовательного подхода к обеспечению гендерного равенства в ЮНЕСКО и государствах-членах.

3. Данный второй План действий основывается на уроках, извлеченных в ходе осуществления первого Плана действий по обеспечению гендерного равенства (2008-2013 гг.), которые были выявлены в результате внутренней оценки, проведенной Отделом по вопросам гендерного равенства в Канцелярии Генерального директора (ODG/GE), и в представленном Исполнительному совету докладе EX/4, а также на рекомендациях, вытекающих из заключений обзора приоритета «Гендерное равенство», проведенного Службой внутреннего надзора (СВН), наряду с докладом о гендерном аудите Международной организации труда (МОТ). Благодаря этим урокам, ПДГР II в гораздо большей степени согласован с документами C/4 и C/5, обеспечивая возможности для четкого и последовательного осуществления и мониторинга действий, направленных на развитие гендерного равенства. Он устанавливает точные и реалистичные цели и задачи деятельности и предусматривает соответствующие структуры и порядок подотчетности в вопросах достижения ожидаемых результатов. Этот план был разработан на основе консультаций с широким кругом партнеров и с участием сотрудников ЮНЕСКО в Штаб-квартире, бюро на местах и институтах. Консультации также были проведены с государствами-членами и сетью учреждений системы ООН. В приводимых ниже таблицах содержится краткое изложение опыта, накопленного при осуществлении ПДГР I и выявленного в ходе оценок.

¹ Гендерное равенство было определено в качестве одного из двух глобальных приоритетов Организации на период Среднесрочной стратегии, охватывающей 2008-2013 гг. Этот приоритетный статус сохранен в рамках следующей Среднесрочной стратегии, охватывающей восьмилетний период 2014-2021 гг.

**История вопроса, связанного с разработкой пересмотренного Плана действий ЮНЕСКО по обеспечению гендерного равенства на 2014-2021 гг. (ПДГР II):
Вызовы и извлеченные уроки**

Оценка деятельности по приоритету «Гендерное равенство», проведенная СВН

Рекомендации осуществленной СВН в 2013 г. оценки реализации приоритета ЮНЕСКО «Гендерное равенство» сгруппированы по трем основным темам:

1. интеграция приоритета ЮНЕСКО «Гендерное равенство» во всеобъемлющие стратегические рамки;
2. учет гендерных вопросов и гендерно-ориентированное программирование, а также организационные структуры и процессы;
3. мониторинг и оценка.

При подготовке ПДГР II эти рекомендации были подробно рассмотрены и нашли в нем следующее отражение:

Рекомендации	Выполнение
Интеграция приоритета ЮНЕСКО «Гендерное равенство» во всеобъемлющие стратегические рамки	
Будущий план действий ЮНЕСКО по обеспечению гендерного равенства, который придет на смену нынешнему ПДГР, должен полностью согласовываться с документами C/4 и C/5.	Все стратегические цели и ожидаемые результаты в ПДГР II приведены в соответствие со стратегическими целями и ожидаемыми результатами в документах 37 C/4 и 37 C/5.
Цель нового плана действий должна состоять в распространении того видения, которого придерживается ЮНЕСКО в отношении приоритета «Гендерное равенство», в содействии координации и сотрудничеству между всеми секторами и бюро и в четком определении ролей, обязанностей и форм осуществления.	ПДГР II, содержащий четкое определение гендерного равенства (показывающее роли и обязанности мужчин и женщин в деле достижения такого равенства), обеспечивает четкое видение приоритета «Гендерное равенство». Кроме того, области основной деятельности, на которые обращается особое внимание, будут способствовать совместной работе и сотрудничеству между секторами и бюро в соответствии с общими приоритетами Организации Объединенных Наций в области гендерного равенства в рамках повестки дня на период после 2015 г. Рамки подотчетности и таблица распределения ролей и обязанностей, содержащиеся в ПДГР II, показывают роли и обязанности всех сотрудников в отношении реализации приоритета «Гендерное равенство».
Приоритет «Гендерное равенство» должен интегрироваться и координироваться с приоритетом «Африка».	В ПДГР II это обеспечивается путем интеграции гендерного равенства во флагманские программы в рамках приоритета «Африка».
Учет гендерных вопросов и гендерно-ориентированное программирование	
Четко определить место и флагманскую роль каждого сектора в отношении гендерно-ориентированной разработки программ.	Это было сделано и нашло свое отражение в ПДГР II в качестве вклада в достижение ожидаемых результатов по каждой крупной программе.

Рекомендации	Выполнение
Укрепить и более эффективно использовать возможности сети координаторов в области гендерной проблематики (КГП) с целью содействия интеграции вопросов гендерного равенства в работу секторов.	В ПДГР II подробно излагается новый долгосрочный план создания потенциала, предусматривающий укрепление сети координаторов в области гендерной проблематики, составление перечня специалистов по гендерной проблематике и пересмотр и обновление программ подготовки сотрудников.
Интегрировать имеющихся в секторах экспертов по гендерной проблематике, имеющих соответствующее образование и богатый опыт работы, в сеть КГП.	ODG/GE уже приступил к составлению перечня специалистов и обновлению сети КГП. Проведение регулярных совещаний будет координироваться с сетью КГП в целях обеспечения согласованности в работе и предоставления поддержки для решения встающих задач и проблем.
Обеспечить, чтобы возлагаемые на КГП задачи рассматривались как неотъемлемая часть их соответствующих должностных обязанностей.	В служебной записке Генерального директора 11/05Rev от 28 марта 2011 г. содержалось указание обеспечить, чтобы часть рабочего времени КГП была посвящена выполнению ими своих обязанностей в качестве координаторов в области гендерной проблематики. В ПДГР II эта доля рабочего времени установлена на уровне 20%.
Необходимо наращивать усилия в области создания потенциала, причем в будущем приоритетное внимание следует уделить таким новым формам создания потенциала, как мастер-классы по вопросам гендерного равенства.	В ПДГР II подчеркивается важность создания потенциала и отмечаются успехи, связанные с проведением Программы ЮНЕСКО по созданию потенциала и подготовке кадров, начатой в сентябре 2005 г., и с использованием таких новых форм работы, как мастер-классы по вопросам гендерного равенства. Осуществление всех этих форм подготовки будет продолжаться и расширяться.
Мониторинг и оценка	
Прогресс в достижении ожидаемых результатов, связанных с приоритетом «Гендерное равенство», должен измеряться и регистрироваться в системе SISTER.	ODG/GE вместе с группой по системе SISTER работает над интеграцией и координацией в этой системе данных о достижении ожидаемых результатов, связанных с приоритетом «Гендерное равенство», включая достижение четырех новых всеобъемлющих ожидаемых результатов.
Необходимо создать механизм для отслеживания финансовых средств, используемых для реализации приоритета «Гендерное равенство».	Предусмотренный в ПДГР II новый гендерный маркер, который будет введен в действие с начала 2014 г., позволит отслеживать ресурсы, выделяемые на реализацию этого приоритета.

Международная организация труда: гендерный аудит на основе широкого участия

Рекомендации	Выполнение
Необходимо составление перечня специалистов по гендерной проблематике, имеющихся в ЮНЕСКО на всех уровнях.	Составление такого перечня уже началось; этот вопрос включен в ПДГР II в рамках плана создания потенциала.

Рекомендации	Выполнение
Постоянная подготовка КГП и создание их потенциала.	ПДГР II предусматривает разработку обновленного плана создания потенциала на ближайшие четыре года, который будет включать подготовку КГП и создание их потенциала. Для обеспечения необходимого уровня знаний этих координаторов начато проведение второго обзора сети КГП (первый обзор прошел в 2011 г.).
Создание потенциала для всех сотрудников.	Создание потенциала для всех сотрудников ведется на постоянной основе с сентября 2005 г. ПДГР II включает подготовку обновленного плана создания потенциала, который в настоящее время разрабатывает и вводит в действие ODG/GE.
Необходимо поощрять и поддерживать межсекторальную деятельность по проблематике гендерного равенства.	Разработка четырех всеобъемлющих ожидаемых результатов в ПДГР II обеспечит поощрение межсекторальной деятельности. Координацией, поддержкой и мониторингом этих мероприятий будет заниматься ODG/GE.
Включение проблематики гендерного равенства в основной цикл разработки программ.	В ПДГР II проблематика гендерного равенства включена в основной цикл разработки программ.
Более конкретная увязка следующего ПДГР со стратегией Организации (C/4 и C/5).	Благодаря согласованию ожидаемых результатов в ПДГР II с ожидаемыми результатами в C/5 и отражению стратегических целей C/4 в ПДГР II последний самым конкретным образом увязан со стратегией ЮНЕСКО.
Выявление путем мониторинга и оценки эффективной практики и накопленного опыта в отношении учета гендерного фактора.	Новая база данных в области гендерного равенства, предусмотренная в ПДГР II, позволит свести воедино примеры передовой практики и накопленного опыта для их использования в Организации.
Передача секторам на децентрализованной основе анализа планов работы для обеспечения их ответственности за реализацию приоритета «Гендерное равенство».	В последние двухлетние периоды анализ планов работы для ODG/GE осуществляли исполнительные секретариаты. ПДГР II содержит рамки подотчетности и таблицу распределения ролей и обязанностей, показывающие, каким путем от секторов ждут более ответственного отношения к включению гендерной проблематики в их планы работы.
Дальнейшая опора на успешные партнерские связи с частным сектором в интересах повышения наглядности гендерной проблематики и работы ЮНЕСКО.	В ПДГР II подробно рассказывается об успешных партнерских связях с частным сектором (Премия ЮНЕСКО – Л'Ореаль, Глобальное партнерство в поддержку образования девочек и женщин) и разъясняются пути их дальнейшего развития.
Активизация усилий по созданию потенциала в интересах охвата максимального числа сотрудников оптимальным образом.	Обновленный план создания потенциала, который вкратце излагается в ПДГР II, предусматривает охват всех сотрудников во всех секторах, бюро на местах, центральных службах и институтах ЮНЕСКО.

Рекомендации	Выполнение
Сбор и анализ примеров эффективной практики ЮНЕСКО в области обеспечения гендерного равенства по различным секторам, бюро на местах, институтах и т.п.	Разработка новой базы данных в области гендерного равенства, о которой говорится в ПДГР II, предоставит возможности для сбора, анализа и совместного использования примеров передовой практики по всей Организации.

Уроки, извлеченные из осуществления первого Плана действий по обеспечению гендерного равенства

Извлеченные уроки	Дальнейшая деятельность
ПДГР I предусматривал слишком много ожидаемых результатов (в общей сложности свыше 80), достижение и мониторинг которых в полном объеме оказались невозможны.	В ПДГР II акцент сделан на меньшем числе ожидаемых результатов (23) в интересах их достижения и мониторинга.
ПДГР I не был в полной мере согласован с документами C/4 и C/5, что крайне осложнило задачу мониторинга.	ПДГР II полностью согласован с документами 37 C/4 и 37 C/5. Все ожидаемые результаты в ПДГР II аналогичны ожидаемым результатам в 37 C/5 и будут отслеживаться в системе SISTER.
В ПДГР I не были достаточно четко указаны конкретные роли и обязанности всех сотрудников, в связи с чем добиться подотчетности было трудно.	Рамки подотчетности и таблица распределения ролей и обязанностей, содержащиеся в ПДГР, позволят обеспечить по всей Организации подотчетность в вопросах деятельности по достижению целей гендерного равенства.
Некоторые коллеги были не до конца знакомы с определением гендерного равенства и с подходом к этой проблематике в их секторах.	ПДГР II содержит энергичное определение гендерного равенства, а также положение, определяющее место и подход каждого сектора в отношении гендерного равенства.
До сегодняшнего времени отсутствовал механизм мониторинга ресурсов, выделяемых на реализацию приоритета «Гендерное равенство».	ПДГР II вводит систему гендерного маркера, которая будет использоваться с января 2014 г. и позволит отслеживать ресурсы, выделяемые на реализацию этого приоритета.
Для эффективного решения задач, связанных с приоритетом «Гендерное равенство», потребуется более тщательная координация работы с системой ООН.	ЮНЕСКО всегда согласовывала свою работу над гендерной проблематикой с системой ООН. Эта согласованность будет еще больше усилена в ПДГР II путем ориентации на показатели ОПДООН, по которым отчитываются все учреждения системы.

4. Отдел по вопросам гендерного равенства будет и далее заниматься общим руководством и координацией деятельности по реализации приоритета «Гендерное равенство» (см. части В и С, где распределение ролей и обязанностей указано более подробно), однако осуществление Плана действий ЮНЕСКО по обеспечению гендерного равенства возложено на весь персонал в Штаб-квартире, подразделениях на местах и в институтах ЮНЕСКО и проводится под руководством Генерального директора. Для достижения конкретных и устойчивых результатов крайне важным является участие высшего руководства и всего персонала, а также систематический и существенный вклад всех программных секторов и центральных служб.

Что такое гендерное равенство?

5. Для ЮНЕСКО гендерное равенство означает равные права, обязанности и возможности для женщин и мужчин, мальчиков и девочек. Это предполагает учет интересов, потребностей и приоритетов как женщин, так и мужчин с признанием разнообразия различных групп женщин и мужчин². Гендерное равенство является одним из принципов прав человека, предварительным условием для устойчивого, ориентированного на человека развития и самостоятельной задачей³. Отстаиваемая ЮНЕСКО концепция гендерного равенства соответствует положениям надлежащих международных инструментов, таких как Конвенция по искоренению всех форм дискриминации в отношении женщин (СЕДАВ)⁴ и пекинские Декларация и Платформа действий⁵. Она также подпитывается аналитической работой, касающейся рамок развития на период после 2015 г.⁶

Обоснование

6. Все учреждения системы ООН, включая ЮНЕСКО, обязаны обеспечивать гендерное равенство в рамках своих полномочий. В этой области ЮНЕСКО играет уникальную роль, являясь учреждением с пятью крупными программами, каждая из которых имеет свой специфический круг ведения и которые могут действовать вместе, внося, таким образом, подлинный вклад в достижение результатов в области гендерного равенства. Гендерное равенство неразрывно связано с усилиями **программы по образованию** в области обеспечения права на образование для всех. Эта программа направлена на решение проблем сохраняющегося гендерного неравенства и обеспечение гендерного равенства в образовании в рамках всей системы образования, а именно: в отношении участия в образовании (доступ), в процессе образования (содержание, условия и практика преподавания и обучения, формы предоставления образования и оценка) и с помощью образования (итоги обучения, жизненные навыки и возможности трудоустройства). В **области естественных наук** ЮНЕСКО работает над привлечением активных ролевых моделей в поддержку участия женщин в науке, над созданием потенциала для женщин в естественных науках и инженерном деле и над оказанием поддержки мужчинам и женщинам с тем, чтобы они имели возможность внести свой уникальный вклад в создание и распространение научных знаний в интересах устойчивого развития. В области **социальных и гуманитарных наук** ЮНЕСКО работает над обеспечением всесторонней интеграции принципов гендерного равенства в политику, преследующую задачи социальной инклюзивности и социальных преобразований. В рамках политики и программ, которые конкретным образом ориентированы на молодых женщин и мужчин, особое внимание уделяется специфическим потребностям, ожиданиям и устремлениям молодых женщин, находящихся в неблагоприятном положении. Этот сектор посредством своих различных программ будет также разрабатывать мероприятия по созданию потенциала, ориентированные на мужчин и юношей, с тем чтобы те решительно отстаивали ценности гендерного равенства. В области **культуры** гендерное равенство означает равное право женщин и мужчин на доступ к культурной жизни, участие в ней и обеспечение своего вклада в эту жизнь. Этот основывающийся на правах человека принцип стоит во главе угла при осуществлении конвенций в области культуры на международном, национальном и местном уровнях. Признавая важность гендерного равенства для прав человека и культурного разнообразия, эти конвенции ставят своей целью вовлечение всех членов общества в их осуществление и тем самым поощряют женщин и мужчин в равной степени пользоваться наследием и творчеством. Программа по **коммуникации и информации** предусматривает

² Например, женщины и мужчины, принадлежащие к этническим меньшинствам, женщины и мужчины с разной сексуальной ориентацией и/или идентичностью, женщины и мужчины, представляющие коренные народы, и женщины и мужчины с умственными или физическими недостатками.

³ Терминология по проблематике гендерного равенства приводится в Приложении 1.

⁴ <http://www.un.org/womenwatch/daw/cedaw/text/econvention.htm>

⁵ <http://www.un.org/womenwatch/daw/beijing/platform/>

⁶ ПДГР, будучи «скользящим документом», может быть модифицирован или обновлен после согласования конкретных целей и показателей в области гендерного равенства в рамках повестки дня на период после 2015 г.

проведение различных мероприятий, которые уникальны для системы ООН и направлены на расширение прав женщин и девочек посредством таких инициатив, как гендерные показатели для средств информации (ГПСИ) и поощрение гендерно-ориентированной политики в поддержку открытых образовательных ресурсов.

Видение и сроки

7. Заложенное в настоящий план действий долгосрочное видение гендерного равенства всесторонне согласуется с изложением политики, содержащимся в Среднесрочной стратегии на 2014-2021 гг.: *«Конечная цель работы ЮНЕСКО в рамках приоритета «Гендерное равенство» заключается в повышении способности Организации [...] поддерживать создание благоприятных условий для решения двух всеобъемлющих задач на период 2014-2021 гг., а именно для того, чтобы женщины и мужчины из всех слоев общества могли вносить вклад в обеспечение устойчивого развития и мира и использовать открывающиеся благодаря этому возможности. Кроме того, ЮНЕСКО стремится к тому, чтобы ее вклад в обеспечение прочного мира и устойчивого развития оказывал положительное и долгосрочное воздействие в плане расширения прав и возможностей женщин и обеспечения гендерного равенства во всем мире».*

8. Второй **План действий по обеспечению гендерного равенства** будет основываться на Среднесрочной стратегии Организации (37 C/4) и устанавливать порядок действий ЮНЕСКО по реализации ее стратегических целей с тем, чтобы:

- (a) гендерное равенство стало одной из составляющих глобальной повестки дня в сфере образования с уделением основного внимания «равенству возможностей», а также «равенству результатов», особенно в контексте задач на период после 2015 г.;
- (b) в рамках проработки возможностей инклюзивного, качественного и непрерывного обучения для всех на протяжении всей жизни в контексте воспитания у женщин и мужчин во всех слоях общества творческой и глобальной гражданской ответственности были определены гендерно-ориентированные целевые задания и соответствующие сроки;
- (c) международное научное сотрудничество в интересах мира и стабильности обеспечивало представленность женщин и мужчин и свободу выражения ими своего мнения, а также условия для того, чтобы роль движущей силы, обеспечивающей смягчение, адаптацию, жизнестойкость и устойчивость, играли и женщины, и мужчины;
- (d) меры политики по обеспечению устойчивого развития улучшали гендерную ситуацию и предусматривали включение как женщин, так и мужчин в мероприятия по созданию потенциала, тем самым удовлетворяя потребности максимально широкого круга заинтересованных сторон;
- (e) оказывалась поддержка усилиям государств-членов, направленным на расширение творческих горизонтов женщин и девочек и обеспечение их равного доступа к сфере культуры и участия в культурной жизни, в том числе в сфере материального, нематериального и документального наследия, а также к возможностям творческого самовыражения и использования благ и услуг в сфере культуры;
- (f) в рамках процессов, поддерживающих социальные преобразования и межкультурный диалог, признавались и учитывались роль, вклад и мнения мужчин и женщин из всех слоев общества;

- (g) оказывалась поддержка в выработке государствами-членами мер культурной политики, обеспечивающих соблюдение гендерного равенства и признание паритета в том, что касается прав и свободы выражения мнений и доступа к руководящим должностям;
- (h) свобода выражения мнений обеспечивалась для всех, независимо от пола или иной социальной идентичности, и поддержка оказывалась тем направлениям развития средств информации, которые способствуют улучшению гендерной ситуации.

Источник: Проект среднесрочной стратегии на 2014-2021 гг. (37 C/4).

9. План действий будет основываться на этом видении в течение восьмилетнего срока, тогда как мероприятия и результаты, указанные в этом документе, основываются на четырехлетнем цикле планирования, с тем чтобы дать Организации возможность провести в 2017 г. внутреннюю среднесрочную оценку достигнутых успехов и скорректировать оперативный план и мероприятия на основе фактических данных и реального положения дел. Приоритетные мероприятия на первый четырехлетний период прошли тщательный отбор в целях получения от них измеримого воздействия и множительного эффекта. В процессе отбора были также приняты во внимание компетенции сотрудников и людские и финансовые ресурсы, предлагаемые в Программе и бюджете на 2014-2017 гг. (37 C/5). Также были учтены различные условия для обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в разных регионах мира, где действует ЮНЕСКО. Особое внимание будет уделено сотрудничеству с Африкой в рамках Протокола к Африканской хартии прав человека и народов, касающегося прав женщин в Африке (2003 г.), и торжественной декларации о гендерном равенстве.

Общесистемный план действий Организации Объединенных Наций (ОПДООН)

10. Неотъемлемым компонентом ПДГР II являются целенаправленные усилия по обеспечению согласованности работы ЮНЕСКО с **Общесистемным планом действий Организации Объединенных Наций (ОПДООН)**, который разработан КСР и координируется механизмом «ООН-Женщины». ОПДООН представляет собой общесистемные рамки для усиления *подотчетности* и измерения прогресса в деле обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин учреждениями системы Организации Объединенных Наций. Разработка ОПДООН была предпринята в ответ на просьбу КСР подготовить «общий для всей системы Организации Объединенных Наций план действий, который будет предусматривать конкретные показатели и сроки их достижения, распределение функций, механизмы подотчетности и ресурсы, необходимые для осуществления стратегии обеспечения всестороннего учета гендерной проблематики на практике» (КСР/2006/2).

11. ОПДООН включает набор из 15 общесистемных показателей⁷, которые дают совместное представление о том, что именно означает обеспечение гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин, наряду с общим методом работы по достижению этой цели. Показатели разработаны таким образом, чтобы содействовать подотчетности, большей целостности действий, систематической самооценке и четко ориентированному поступательному подходу, который может заинтересовать учреждения системы ООН и которого они могут придерживаться в своей работе над гендерным равенством и правами и возможностями женщин на корпоративном уровне. ОПДООН также устанавливает прогрессивную скользящую шкалу стандартов, включая минимальный показатель. Представление отчетности по этим показателям будет способствовать анализу сильных и слабых сторон в рамках всей системы Организации Объединенных Наций и выявлению ресурсов и потенциалов, необходимых для опоры на эти сильные стороны и для ликвидации пробелов.

⁷ Показатели ОПДООН представлены в Приложении 2.

12. ЮНЕСКО, как и другие учреждения системы ООН, должна представлять доклады о структурах и процессах, использующихся для расширения прав и возможностей женщин и для поощрения гендерного равенства, на основе показателей ОПДООН. В феврале 2013 г. был представлен доклад по базовым показателям; годовые доклады должны будут представляться вплоть до 2017 г., когда все учреждения системы ООН должны будут обеспечить превышение требований, устанавливаемых всеми 15 показателями ОПДООН. Эти 15 показателей охватывают структурные аспекты работы ЮНЕСКО и распределяются по шести категориям: подотчетность; результаты; надзор; людские и финансовые ресурсы; потенциал; целостность и управление знаниями и информацией (см. Приложение 2, где подробно представлены все показатели ОПДООН и уровни требований). Поскольку ЮНЕСКО надлежит представлять доклады на основе показателей ОПДООН, последние также используются в качестве внутренних рамок, посредством которых ODG/GE будет осуществлять мониторинг выполнения соответствующих ролей и обязанностей в интересах поощрения гендерного равенства (см. раздел С).

Подход

13. Гендерное равенство занимает центральное место в работе ЮНЕСКО и тем самым является одним из столпов для разработки программ и проведения мероприятий в рамках всех крупных программ Организации. В целях достижения конкретных и устойчивых результатов в деле поощрения гендерного равенства во всех областях своей компетенции ЮНЕСКО будет и далее использовать сдвоенный подход: (i) учет гендерного фактора во всех программах и мероприятиях; (ii) гендерно-ориентированная разработка программ.

14. Учет гендерного фактора – это процесс оценки последствий любого действия для женщин и мужчин, включая законодательство, политику или программы в любой области и на всех уровнях. Это стратегия для обеспечения того, чтобы интересы и опыт как женщин, так и мужчин учитывались как целостный аспект при проектировании, реализации, мониторинге и оценке политики и программ во всех политических, экономических и социальных сферах, с тем чтобы мужчины и женщины могли получать равную выгоду, а неравенство не сохранилось навсегда. Конечной целью является достижение гендерного равенства. (ЭКОСОС, 1997 г.)

15. Учет гендерного фактора представляет собой конкретный метод, который применяется ко всем программам и мероприятиям ЮНЕСКО на постоянной основе. Этот метод направлен на всестороннюю интеграцию принципов гендерного равенства в наши программные стратегии и мероприятия, включая консультации по вопросам политики, пропагандистскую деятельность, научные исследования, разработку норм и стандартов, развитие потенциала и проведение оценок, а также любую другую работу по оказанию технической помощи. В рамках своей работы по созданию потенциала ODG/GE организовал подготовку сотрудников по вопросам учета гендерного фактора во всех программных секторах ЮНЕСКО. Эта подготовка будет проводиться и далее для обеспечения того, чтобы все сотрудники ознакомились с методикой, используемой для учета гендерного фактора в рамках всей Организации (эта методика также является общей для всех учреждений системы ООН). ODG/GE продолжит оказание поддержки всем коллегам путем организации мастер-классов по вопросам гендерного равенства, анализа планов работы, участия в осуществлении программы и подготовке тем для публикаций и т.д., преследуя задачу обеспечения того, чтобы гендерный фактор в максимально возможной степени учитывался во всех мероприятиях ЮНЕСКО.

16. Гендерно-ориентированные программы направлены на сокращение масштабов конкретных проявлений неравенства, с которыми сталкиваются женщины или мужчины, девочки или мальчики в тех или иных ситуациях. Цель этого подхода состоит в решении конкретных и серьезных вопросов дискриминации и в уменьшении неравенства путем оказания поддержки той или иной группе. Сюда входят, например, мероприятия, направленные на расширение прав и возможностей женщин в ситуациях, когда те страдают от конкретных

форм неравенства и дискриминации. Программные секторы ЮНЕСКО будут и далее, по мере необходимости, осуществлять гендерно-ориентированную разработку программ при технической помощи со стороны ODG/GE на цели планирования, осуществления и мониторинга этих мероприятий. Эти инициативы будут разрабатываться в условиях максимально возможного межсекторального сотрудничества в интересах оптимизации достижения результатов. В число ведущих гендерно-ориентированных программ, проводимых сегодня ЮНЕСКО, входят Глобальное партнерство в поддержку образования девочек и женщин, программа премий ЮНЕСКО – Л'Ореаль для женщин-ученых, программа «Женщины в средствах информации», сбор и анализ гендерно-ориентированных показателей в областях компетенции ЮНЕСКО и другие.

ЧАСТЬ В: Программы и мероприятия по поощрению гендерного равенства

17. Как постановил Исполнительный совет на своей 190-й сессии, программы и мероприятия по поощрению гендерного равенства будут разрабатываться в рамках всех пяти функций ЮНЕСКО, а именно:

- (a) выполнение роли лаборатории идей, вырабатывающей инновационные предложения и рекомендации в области политики в ее сферах компетенции;
- (b) разработка и укрепление глобальной повестки дня в ее сферах компетенции с помощью анализа, мониторинга и определения показателей в области политики;
- (c) установление норм и стандартов в ее сферах компетенции и обеспечение поддержки и мониторинга в деле их реализации;
- (d) усиление международного и регионального сотрудничества в ее сферах компетенции и поощрение альянсов, интеллектуального сотрудничества, совместного использования знаний и оперативных партнерских связей;
- (e) предоставление консультаций по вопросам разработки и осуществления политики и развития институционального и человеческого потенциала.

18. Отдел ЮНЕСКО по вопросам гендерного равенства (ODG/GE) будет обеспечивать как общую координацию деятельности в области поощрения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, так и создание потенциала для сотрудников Организации.

Создание потенциала в поддержку глобального приоритета «Гендерное равенство»

19. Для эффективного учета гендерного фактора все сотрудники должны обладать необходимыми знаниями и потенциалом для оценки тех аспектов своей работы, которые связаны с проблематикой гендерного равенства, и принимать меры для обеспечения того, чтобы эта проблематика стала неотъемлемым компонентом разработки, осуществления и мониторинга программ. ODG/GE будет и далее возглавлять работу по оценке потенциала сотрудников в отношении учета гендерного фактора и по организации актуальной и обусловленной потребностями деятельности по созданию потенциала и подготовке всех сотрудников с использованием базовых средств для оптимальной интеграции гендерной проблематики в программный цикл. На основе опыта осуществления прежних программ подготовки кадров разрабатывается пересмотренная программа подготовки и создания потенциала в интересах реализации глобального потенциала «Гендерное равенство». ODG/GE будет и далее осуществлять работу в следующих областях:

- **Оказание поддержки усилиям по развитию компетенций и потенциала сотрудников в целях поощрения гендерного равенства** – ODG/GE будет играть ведущую роль в деле развития потенциала сотрудников для поощрения гендерного равенства путем использования различных средств, включая пересмотр и обновление программ подготовки кадров. Для выявления имеющихся компетенций и потребностей в подготовке Отдел будет и далее на регулярной основе разрабатывать и обновлять перечни специалистов в области гендерного равенства в рамках всей Организации. В зависимости от результатов этого процесса Отдел будет пересматривать имеющиеся программы подготовки кадров и развития потенциала и разрабатывать новые. В рамках этой работы Отдел сотрудничает с механизмом «ООН–Женщины» и другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций в деле разработки новой онлайн-учебной программы для всех сотрудников ООН. В дополнение к этой онлайн-подготовке будет организовываться непосредственная подготовка сотрудников, увязанная с конкретными потребностями программных секторов и/или бюро на местах. Будет также проводиться подготовка по таким отдельным вопросам, как гендер и УКР, мониторинг и оценка гендерного равенства и гендерно-ориентированная разработка бюджета. Будут готовиться информационные справки и проводиться семинары и дискуссии по этим вопросам в целях обсуждения последнего развития событий и проблематики в области гендерного равенства. Уже существующая сеть координаторов в области гендерной проблематики будет укреплена благодаря созданию онлайн-платформы для обсуждений и дискуссий, предназначенных для получения координаторами помощи со стороны коллег и доступа к информации. Будет оказана поддержка активизации сетевой работы координаторов для обеспечения ее общеорганизационного характера, позволяющего обмениваться примерами передовой практики и получать помощь и содействие в вопросах учета гендерного фактора.
- **Предоставление технической и стратегической поддержки персоналу на всех уровнях программного цикла** – Отдел будет и далее по соответствующей просьбе предоставлять индивидуальную и коллективную поддержку в рамках всей Организации для обеспечения того, чтобы персонал имел доступ к консультативным услугам и информации по вопросам интеграции гендерного равенства в программы и мероприятия. Помощь и поддержка будут предоставляться через специализированный адрес электронной почты и мастер-классы.
- **Разработка базы знаний в поддержку гендерного равенства** – Систематический сбор данных и информации и обмен примерами передовой практики служат важнейшими компонентами процесса создания базы знаний на основе фактических данных в интересах более эффективной и действенной реализации глобального приоритета «Гендерное равенство» в следующий период, охватываемый Среднесрочной стратегией. Для этого ODG/GE осуществил разработку и приступил к экспериментальному использованию рамок для проведения оценок/мониторинга/консультаций, предназначенных способствовать совершенствованию базы знаний ЮНЕСКО об инициативах в области гендерного равенства. Использование этих рамок начато на уровне инициатив на местах и будет впоследствии распространено на Штаб-квартиру и институты. Цель этой работы будет состоять в оценке и всесторонней регистрации – путем визуальных и печатных средств информации – проектов/инициатив и достижений ЮНЕСКО в области гендерно-ориентированной работы и учета гендерного фактора на местном уровне. Это позволит обеспечить документирование примеров передовой практики на основе фактических данных, а также извлечь уроки из конкретных реалий и ситуаций в интересах наращивания деятельности и/или ее адаптации к различным условиям. ODG/GE будет расширять эту работу в целях предоставления методологии для сбора информации и создания всеобъемлющей базы данных в поддержку гендерного равенства в рамках всей Организации.

Ожидаемые результаты

Ожидаемый результат 1: Внесение в сферах компетенции ЮНЕСКО систематического и всеобъемлющего вклада в обеспечение гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин

Показатели эффективности	Контрольные показатели	Базовые показатели
Процентная доля показателей ОПДООН, по которым ЮНЕСКО отвечает установленным требованиям	100% показателей ОПДООН	33% показателей ОПДООН
Процентная доля соответствующих планов работы, где гендерная проблематика учитывается в проектном цикле	50% планов работы	15,5%
Число конкретных гендерно-ориентированных программ и/или планов работы в рамках всей Организации	Пять конкретных гендерно-ориентированных программ; 60 конкретных гендерно-ориентированных планов работы	28 планов работы
Число мероприятий, посвященных гендерным стереотипам, руководящей роли женщин или насилию по гендерному признаку	10 мероприятий	Четыре мероприятия
Превышение требований к качеству мероприятий согласно показателям 2, 3, 4 в соответствии с рамками для создания базы знаний в области ГР	Превышение требований к качеству на 30%	Базовый показатель отсутствует
Процентная доля сотрудников ЮНЕСКО, прошедших подготовку в области ГР и использующих полученные знания и навыки в ходе всего программного цикла	75% сотрудников, прошедших подготовку в области ГР	Базовый показатель отсутствует
Число сотрудников ЮНЕСКО, охваченных подготовкой в области ГР, в разбивке по классу должности и по полу	Участие в подготовке 250 сотрудников, в т.ч. 50% женщин и 50% мужчин, причем не менее 30% занимают должности класса Р4 и выше	В последний отчетный период подготовку прошли 200 сотрудников (данные в разбивке по полу пока что отсутствуют)

Ожидаемый результат 2: Обеспечение на международном, региональном и страновом уровнях наглядности деятельности ЮНЕСКО по поощрению гендерного равенства во всех областях ее компетенции

Показатели эффективности	Контрольные показатели	Базовые показатели
Число межучрежденческих координационных механизмов, имеющих отношение к обеспечению гендерного равенства, где ЮНЕСКО предложено внести существенный вклад в их работу	Шесть межучрежденческих сетей	Три межучрежденческие сети

Показатели эффективности	Контрольные показатели	Базовые показатели
Число новых партнерских соглашений, заключенных Организацией, с акцентом на ГР или расширении прав и возможностей женщин	10 новых партнерских соглашений	0
Число созданных новых научных центров и сетей, поддерживающих исследования и подготовку кадров по тематике ГР в областях компетенции ЮНЕСКО	Три новых научных центра и сети	0
Число цитирований научных работ членов сетей, поддерживаемых ЮНЕСКО	25 цитирований в публикациях, проходящих независимое рецензирование	0

Ожидаемый результат 3: Поощрение гендерного равенства благодаря организационной культуре ЮНЕСКО

Показатели эффективности	Контрольные показатели	Базовые показатели
Процентная доля женщин и мужчин среди сотрудников категории директоров и выше	50% женщин среди сотрудников категории директоров и выше	33%
Процентная доля сотрудников старшего руководящего звена, которые включают обеспечение гендерного равенства в число критериев для оценки служебной деятельности своих подчиненных	40% руководителей	Базовый показатель отсутствует (ODG/GE совместно с HRM разрабатывает систему для сбора таких данных)
Процентная доля координаторов по гендерным вопросам, в описаниях должностных обязанностей которых предусмотрено, что 20% их рабочего времени отводится на выполнение функций координации по гендерным вопросам	30%	Базовый показатель отсутствует (ODG/GE совместно с HRM разрабатывает систему для сбора таких данных)
Процентная доля от общего объема ресурсов, выделяемая на цели ГР	20% от общего объема ресурсов	Базовый показатель отсутствует (с января 2014 г. будет введен новый гендерный маркер, который позволит отслеживать ресурсы, выделяемые на цели ГР)

Области основной координируемой деятельности

20. В интересах оказания реального воздействия на все ключевые функции ЮНЕСКО деятельность по реализации глобального приоритета «Гендерное равенство» будет сосредоточена на четырех сферах, в которых крупные программы ЮНЕСКО будут продолжать скоординированную работу межсекторального характера. В дополнение к мероприятиям, задача осуществления которых ставится перед крупными программами (см. ниже), сотрудниками по всей Организации, в Штаб-квартире, институтах категории 1 и бюро на местах, выявлено ограниченное число междисциплинарных и многонаправленных областей в качестве клю-

чевых вопросов, связанных с гендерной проблематикой на участках их деятельности. Разработка совместных и дополняющих друг друга мероприятий по этим областям основной деятельности поможет укрепить акцент в работе ЮНЕСКО на гендерном равенстве в соответствии со стратегическим видением и согласовать его с международными целями развития и действиями других учреждений системы ООН. Возможности, которыми для работы в этих сферах будут располагать крупные программы, будут зависеть от наличия финансовых средств и ресурсов, причем работы во всех этих областях ждут не от всех крупных программ. Тем не менее, более эффективная координация той деятельности, которая уже ведется в этих областях в Штаб-квартире и на местах, должна обеспечить надежную основу для дальнейшего развития этой работы и повышения уровня ее наглядности во многих точках. Эти области основной деятельности перечисляются ниже.

- **Развитие исследовательских и учебных потенциалов в области гендерного равенства посредством сети научно-документационных центров и более пристального внимания к пробелам в массивах данных** – ODG/GE будет координировать деятельность программных секторов и Статистического института по разработке инициатив, связанных с новыми методами сбора данных в области гендерного равенства и данных в разбивке по полу, касающихся всех форм гендерного равенства в областях компетенции ЮНЕСКО. Подготовка данных и проведение научных исследований также будут обеспечиваться путем укрепления сети кафедр ЮНЕСКО в области гендерного равенства, равно как создания и развития ряда научно-документационных центров в различных регионах, которые будут выступать в качестве «центров передовых знаний» для решения задач, связанных с научной работой и пробелами в массивах данных, и для поощрения исследований по проблематике гендерного равенства в областях компетенции ЮНЕСКО. Эти центры будут проводить гендерно-ориентированные исследования и подготовку кадров, обеспечивая устойчивые ресурсы долгосрочного характера в поддержку работы ЮНЕСКО и ее международных, региональных и национальных партнеров.
- **Предотвращение насилия по гендерному признаку путем научных исследований и практических действий** – Насилие по гендерному признаку (НГП) остается одним из главных препятствий на пути достижения гендерного равенства на глобальном уровне и обеспечения прочного мира. Все учреждения системы Организации Объединенных Наций имеют мандат в области искоренения НГП в качестве важного шага на пути к гендерному равенству. Исключение из числа ЦРТ такой цели, как борьба с НГП, вызвало широкую критику, и предполагается, что это станет одним из центральных вопросов в рамках повестки дня в области развития на период после 2015 г. Работа ЮНЕСКО в рамках всех крупных программ способна внести важнейший вклад в искоренение НГП. ODG/GE будет обеспечивать координацию работы, проводящейся программными секторами, стремясь к наращиванию синергетического эффекта благодаря совместной деятельности. Последняя будет укрепляться путем развития внешних партнерских связей с академическими учреждениями и организациями гражданского общества, а также другими учреждениями системы ООН.
- **Развитие позитивных гендерных представлений в интересах поощрения гендерного равенства** – Серьезной проблемой остается сохранение стереотипных представлений о мужских и женских чертах характера и поведения; эти представления поддерживают и усиливают неравное соотношение сил между женщинами и мужчинами и их неравную роль в соответствующих структурах. С этими стереотипами приходится сталкиваться во всех областях компетенции ЮНЕСКО, например, когда речь идет о стереотипном представлении о женщинах в средствах информации или в школьных учебниках, а также о стереотипах, касающихся участия женщин в научной деятельности. Программные сектора будут работать над анализом таких стереотипов, стремясь развенчивать их, с тем чтобы им на смену приходили представления, в большей степени отвечающие принципам гендерного равенства.

- **Развитие потенциала и подготовка женщин в целях выполнения ими руководящей роли** – Вопросом, который постоянно встает в ходе консультаций по проблематике гендерного равенства, является отсутствие женщин на руководящих должностях в областях компетенции ЮНЕСКО. Это не только само по себе выступает в качестве признака гендерного неравенства, но и увековечивает его в силу нехватки ролевых моделей для молодых женщин и отсутствия вклада и участия женщин в процессах принятия решений. В связи с этим ЮНЕСКО будет заниматься разработкой программ по развитию руководящего потенциала женщин во всех областях компетенции Организации. Эти программы, разработка которых будет вестись по всем регионам совместно с бюро на местах, высшими учебными заведениями, государственными органами, организациями гражданского общества и институтами и центрами категорий 1 и 2, будут преследовать задачу приобретения женщинами необходимых навыков, позволяющих им брать на себя выполнение руководящей роли и продвижение гендерного равенства в своих соответствующих областях.

21. В свете разработки этих новых областей основной деятельности, а также в целях обеспечения целостного подхода к программированию реализации глобального приоритета «Гендерное равенство» предлагаются четыре новых всеобъемлющих ожидаемых результата. ODG/GE будет обеспечивать представление отчетности и мониторинг прогресса в достижении этих ожидаемых результатов всеми крупными программами. Эти новые всеобъемлющие результаты были также сформулированы таким образом, чтобы согласовываться с рамками повестки дня в области гендерного равенства на период после 2015 г. (в частности, с разработанной механизмом «ООН–Женщины» отдельной цели преобразующего характера, связанной с обеспечением гендерного равенства, прав женщин и расширением их возможностей⁸).

Ожидаемый результат 1: Содействие со стороны ЮНЕСКО во всех областях ее компетенции поощрению гендерно-ориентированной политики в интересах женщин и девочек, мужчин и мальчиков

Показатели эффективности	Контрольные показатели	Базовые показатели
Число стран, получивших поддержку со стороны ЮНЕСКО, где была пересмотрена политика в области образования с целью интеграции <i>гендерного анализа</i> в концепцию обучения на протяжении всей жизни	20 государств-членов	Базовый показатель отсутствует
Число государств-членов, сообщающих о соблюдении ими нормативно-правовых актов в области права на образование с акцентом на гендерное равенство	100% докладов, представленных государствами-членами	40 стран из 58, представивших доклады о праве девочек на образование к восьмой консультации по Конвенции о борьбе с дискриминацией в области образования (КАДЕ)
Число государств-членов, проводящих обзоры инструментов политики в областях естественных наук, технологии, инженерных наук и математики (ЕНТИМ) в целях поощрения гендерного равенства	30 стран	0

⁸ «ООН–Женщины» (2013 г.). Отдельная цель преобразующего характера, связанная с обеспечением гендерного равенства, прав женщин и расширением их возможностей: императивы и основные компоненты.

Показатели эффективности	Контрольные показатели	Базовые показатели
Число разработанных и/или прошедших оценку гендерно-ориентированных стратегий по вопросам воздействия социальных преобразований, основывающихся на данных и исследованиях	10 стратегий в разных регионах	0
Число получивших поддержку государств-членов, которые разработали эффективную практику и политику содействия плюралистическим средствам информации, в частности общинным средствам, в вопросах расширения инклюзивности и участия	Адаптация не менее чем 100 общинными радиостанциями руководящих принципов составления радиопрограмм для усиления представленности женщин и молодежи	0

Ожидаемый результат 2: Вклад мероприятий ЮНЕСКО в изменение представлений, жизненных установок и форм поведения в пользу гендерного равенства, включая искоренение насилия по гендерному признаку

Показатели эффективности	Контрольные показатели	Базовые показатели
Число государств-членов, где учет гендерного фактора в национальных системах образования активизировался благодаря поощрению всех форм образования/обучения, направленного на изменение гендерного мировоззрения, включая глобальную гражданственность, образование в области жизненных навыков, образование в интересах устойчивого развития и др.	30 государств-членов	Базовый показатель отсутствует
Число особо отмеченных женщин-ученых, благодаря чему они могут выступать в качестве ролевых моделей	Не менее 25 в регионах Африки и арабских государств	0
Процентная доля прошедших обучение лиц, разработавших мероприятия по повышению информированности в отношении насилия по гендерному признаку	75%	0
Молодые люди, взрослые и специалисты, использующие медийную и информационную грамотность (МИГ) в качестве средства для пропаганды гендерного равенства во всех регионах	Подготовка по вопросам МИГ не менее чем 200 молодых людей, взрослых и специалистов, использующих свои новые знания для пропаганды гендерного равенства	50
Число получивших поддержку ЮНЕСКО организаций средств информации, которые используют свои потенциалы для повышения уровня безопасности женщин-журналистов	Повышение уровня безопасности женщин-журналистов не менее чем 10 организациями	0

Показатели эффективности	Контрольные показатели	Базовые показатели
Установление международных/ региональных партнерских связей организациями гражданского общества, работающими в области средств информации, в целях повышения осведомленности в вопросах существующих форм гендерного неравенства и содействия необходимым преобразованиям	Установление не менее чем двух международных/региональных партнерских связей и достижение договоренности относительно совместных проектов, связанных с гендерным равенством и средствами информации.	1

Ожидаемый результат 3: Развитие потенциалов и ресурсов для равного участия мужчин и женщин и выполнения ими руководящей роли при принятии решений во всех областях компетенции ЮНЕСКО

Показатели эффективности	Контрольные показатели	Базовые показатели
Число получивших поддержку ЮНЕСКО государств-членов, где политика и программы подготовки и повышения квалификации преподавателей являются объектом систематического мониторинга в перспективе гендерного равенства	20 государств-членов	10 государств-членов
Число мероприятий по развитию потенциала МОСРГ в связи с изменением климата, в которых женщины составили не менее чем 50% участников	Три региональных мероприятия и 10 национальных	0
Число женщин в составе национальных комитетов по биоэтике	Не менее 30% женщин в составе четырех национальных комитетов по биоэтике и по крайней мере одна женщина-председатель	Базовый показатель отсутствует
Расширение участия молодых женщин в общинном строительстве и демократических процессах	Не менее 50% молодых женщин в составе участников осуществляемых действий	Базовый показатель отсутствует
Увеличение процентной доли подготовленных при помощи ЮНЕСКО женщин – специалистов в области культуры, которые затем принимают участие в принятии решений в сфере культуры на национальном уровне (например, инструкторов или экспертов, выявленных ЮНЕСКО, правительствами и организациями гражданского общества)	Не менее 25%, определяемых по результатам мониторинга воздействия после прохождения подготовки	Базовый показатель отсутствует
Использование учреждениями СМИ гендерных показателей ЮНЕСКО для средств информа-	Ежегодное участие не менее чем 60 партнерских учреждений СМИ в мероприятии «Женщины	20

Показатели эффективности	Контрольные показатели	Базовые показатели
ции (ГПСИ) или принятие иных гендерно-ориентированных мер, включая обеспечение гендерной сбалансированности на руководящем уровне	в центре информационной работы» Использование ГПСИ не менее чем 30 учреждениями средств информации и 40 факультетами журналистики Поощрение использования ГПСИ не менее чем 12 международными/региональными ассоциациями организаций средств информации	26 Четыре

Ожидаемый результат 4: Совершенствование знаний и данных в области гендерного равенства во всех областях компетенции ЮНЕСКО

Показатели эффективности	Контрольные показатели	Базовые показатели
Процентная доля подготовленных ЮНЕСКО прогностических и научных исследований, в которых будущая повестка дня и глобальные стратегии в области образования рассматриваются в перспективе гендерного равенства	Не менее 50% предусмотренных исследований	Базовый показатель отсутствует
Подготовка перечня и анализ пробелов в отношении средств политики в области ЕНТИМ и гендерных показателей	Один перечень	0
Число проектов, включающих данные в разбивке по полу в областях биоэтики, молодежной проблематики и борьбы с допингом в спорте	Не менее трех проектов по совершенствованию или организации сбора и анализа надежных данных в разбивке по полу	0
Число периодических докладов со свидетельствами политики, поощряющей гендерно-сбалансированный доступ к культурной жизни и участие в ней	50 периодических докладов Сбор и распространение 50 примеров передовой практики	11 периодических докладов в соответствии с Конвенцией 2005 г.
Оказание поддержки государствам-членам в обеспечении доступности, разработки и совместного использования информационных ресурсов, в том числе с помощью усовершенствованных ИКТ широкополосной связи, мобильных устройств и открытых решений, с уделением особого внимания учителям, исследователям, специалистам по информации или ученым	Разработка и пилотное применение в государствах-членах четырех стратегий и форм передовой практики в отношении доступа к информации и использования ИКТ, в том числе для женщин и девочек с умственными и физическими недостатками. Включение в платформу электронного обучения, посвященную роли женщин в истории Африки, 20 видных деятелей из числа женщин. Подборка десяти случаев передовой практики, иллюстрирующих качественное преподава-	0

Показатели эффективности	Контрольные показатели	Базовые показатели
	ние и обучение с помощью ИКТ в учебной среде, с сильным акцентом на гендерном равенстве и укреплении потенциала женщин и девочек	
Подготовка статей по вопросам открытого доступа и хранилищ открытых данных для исследований в области гендерного равенства	Выпуск в режиме открытого доступа не менее чем 200 новых статей по вопросам гендерного равенства, прошедших независимое рецензирование, а также сопутствующих наборов исследовательских данных с открытой лицензией	0

Крупная программа I: Образование

Гендерное равенство в образовании: цель и средство

22. Гендерное равенство неразрывно связано с усилиями Крупной программы I ЮНЕСКО, преследующими цель обеспечения права на образование для всех. Поскольку образование все больше рассматривается как одно из наиболее эффективных капиталовложений в достижение справедливого и устойчивого развития, обеспечение гендерного равенства должно стать приоритетом усилий, направленных не только на поощрение права на образование для всех; оно имеет важнейшее значение для достижения целей образования для всех (ОДВ) и целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРТ), продолжая занимать центральное место в повестке дня в области образования на период после 2015 г., в связи с чем Крупная программа I уделяет главное внимание гендерному равенству в рамках своей программной деятельности и мониторинга прогресса в области образования.

23. В деле расширения доступа девочек и женщин к образованию в последнее десятилетие был достигнут существенный прогресс: в период 1999-2010 гг. общемировой нетто-коэффициент охвата начальным образованием возрос с 79% до 88% и одновременно наблюдалось неуклонное развитие среднего образования, брутто-коэффициент охвата которым в эти годы увеличился с 56% до 69%. Однако, несмотря на эти успехи, многие девочки и женщины по-прежнему лишены доступа к высококачественному образованию, поскольку решение проблемы гендерного неравенства в образовании является непростым делом, особенно в связи с тем, что такое неравенство приобретает многие формы, имеет в разных условиях разные масштабы и находит свое проявление во всех аспектах образования – в вопросах инфраструктуры, доступа, борьбы с отсевом/обеспечения полного прохождения учебного цикла, в вопросах учебных программ и материалов, педагогических методов, школьной жизни, учебных результатов, выбора образования и карьеры, – сказываясь на девочках и мальчиках, женщинах и мужчинах.

24. Как правило, от наиболее острых форм дискриминации страдают девочки и женщины, проживающие в сельской местности, на городских окраинах и в трущобах, в странах с низким доходом. В результате этого девочки по-прежнему составляют большинство детей, не посещающих школу, а женщины представляют две трети взрослого населения, не имеющего базовых навыков грамотности и счета. Однако данные говорят также о том, что от гендерных диспропорций (в таких областях, как охват школьным обучением, качество образования и успеваемость) могут страдать мальчики и мужчины, особенно на ступенях среднего и высшего образования. Стигматизация, дискриминация, насилие по гендерному признаку, гендерные стереотипы в образовании, гендерные диспропорции в результатах обучения наблюдаются во всех странах, вне зависимости от уровня развития их экономики или систе-

мы образования. От гендерного неравенства в образовании страдают не только девочки и женщины, не только развивающиеся страны; это проблема глобального масштаба, которая касается всех.

25. Таким образом, мероприятия Крупной программы I в рамках второго Плана действий по обеспечению гендерного равенства (ПДГР II) направлены на решение проблемы сохраняющихся гендерных диспропорций и поощрение гендерного равенства во всех компонентах системы образования – в отношении участия в образовании (доступ и содействие формированию безопасной среды, благоприятствующей обучению), работы системы образования (содержание обучения, преподавание, условия, практика и формы обучения, а также оценки) и помощи со стороны образования (итоги обучения, жизненные возможности и возможности трудоустройства). При этом Крупная программа I будет стремиться к тому, чтобы общее понимание и консенсус в отношении концепции гендерного равенства в образовании воплощались в конкретные действия при решительной поддержке со стороны всех членов персонала, включая старшее руководство, в целях достижения гендерного равенства в образовании, в интересах образования и посредством образования.

26. Параллельно с укреплением потенциала и знаний в рамках ЮНЕСКО Крупная программа I будет тесно сотрудничать с государствами-членами и партнерами в интересах обеспечения того, чтобы политика и стратегии в области образования формального, неформального и информального характера выходили за пределы количественных показателей и традиционных подходов к расширению доступа к школам.

27. Более пристальное внимание будет уделяться повышению качества и актуальности обучения, с тем чтобы системы образования, включая неформальное образование, в большей степени ориентировались и реагировали на гендерные факторы в интересах удовлетворения потребностей и чаяний девочек и женщин, мальчиков и мужчин. Государствам-членам будет оказываться поддержка для обеспечения того, чтобы гендерный анализ применялся ко всем ступеням образования, во всех его областях и контекстах, поскольку в противном случае проводимая политика будет игнорировать гендерные проблемы, окажется неэффективной и не даст существенных результатов в борьбе с гендерными диспропорциями.

28. Вопросы гендерного равенства также будут рассматриваться в более широком плане в контексте усилий ЮНЕСКО по обоснованию новых подходов к образованию и выполнению ведущей роли в деле разработки общемировой политики в области образования на период после 2015 г. Это подразумевает обеспечение такого положения, при котором будущая повестка дня и глобальная политика в области образования будут опираться на научные изыскания и прогностические исследования, в которых стоящие задачи и проблемы рассматриваются в гендерной перспективе.

ПДГР II и документы 37 C/4 и 37 C/5

29. В свете стоящих задач и проблем Крупная программа I, опираясь на уроки, извлеченные из осуществления ПДГР I, будет в период 2014-2021 гг. наращивать свои действия в интересах гендерного равенства.

30. В отношении главной направленности Глобального партнерства ЮНЕСКО в интересах образования девочек и женщин Сектор образования, с учетом масштабов этого вызова, будет уделять особое внимание сокращению гендерных диспропорций в области грамотности молодежи и взрослых и в образовании после начальной ступени (в плане доступа, качества и итогов обучения). Тем не менее, акцент на гендерно-ориентированной разработке программ в этих двух областях не будет исключать деятельности, ориентированной на другие ступени и области образования. Учет гендерного фактора будет обеспечиваться в рамках всех образовательных мероприятий по мере разработки актуальных и конкретных гендерных показателей и задач во всех сферах образования.

31. Одновременно мы будем вести совместную работу с нашими партнерами на глобальном, региональном и национальном уровнях в целях углубления нашего понимания различных препятствий на пути поощрения гендерного равенства и расширения и укрепления наших экспертных знаний и базы данных о том, что эффективно и что неэффективно в этой деятельности, а также наших финансовых ресурсов, предназначенных воплотить обязательства в конкретные действия.

32. Особое внимание будет уделяться развитию более целостного межсекторального подхода к качественному образованию на всех ступенях и в рамках всех форм обучения и методологий для измерения итогов обучения в целях решения вопросов, связанных с более широкими формами неравенства, сказывающимися на образовательных возможностях девочек и женщин, а также мальчиков и мужчин.

33. Опираясь на существенные достижения, которыми было отмечено осуществление ПДГР I, ЮНЕСКО будет и далее уделять особое внимание глобальной информационно-разъяснительной работе и партнерским связям для содействия образованию девочек и женщин, в частности с помощью Глобального партнерства ЮНЕСКО в интересах образования девочек и женщин.

Ожидаемые результаты

34. Мероприятия будут проводиться по ГНД 1, 2 и 3 Крупной программы I в период, охватываемый документом 37 C/5, и подлежать, по мере необходимости, дальнейшему пересмотру и обновлению в период, охватываемый документом 38 C/5.

35. В рамках 37 C/5 примерно 7,2% от общего объема средств обычного бюджета, выделяемых на мероприятия, будут направлены на деятельность по реализации глобального приоритета «Гендерное равенство». Выполнение ПДГР II будет ориентировано на достижение нижеследующих ожидаемых результатов, мониторинг которого будет определяться при помощи набора соответствующих показателей эффективности.

Ожидаемый результат 1: Планирование, осуществление и оценка политики, процессов и практики государств-членов в области образования с точки зрения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин⁹

Показатели эффективности	Контрольные показатели	Базовые показатели
1. Число стран, получивших поддержку со стороны ЮНЕСКО, где была пересмотрена политика в области образования с целью интеграции <i>гендерного анализа</i> в концепцию обучения на протяжении всей жизни (<i>адаптация ОР1-ПЭ1</i>)	20 государств-членов	Базовый показатель отсутствует
2. Число стран, получивших поддержку в деле осуществления и активизации гендерно-ориентированных стратегий, планов и действий в области распространения грамотности посредством формальных и неформальных программ и учитывающих особые обстоятельства и потребности женщин и девочек с нулевыми или слабыми навыками грамотности (<i>изначальный ПГР ОР-ПЭ1, разработка ОР2-ПЭ1</i>)	25 государств-членов	Пять государств-членов

⁹ Ожидаемый результат, предлагаемый в рамках КП I для глобального приоритета «Гендерное равенство» (ПГР).

Показатели эффективности	Контрольные показатели	Базовые показатели
3. Число получивших поддержку стран, которые разработали и/или осуществили учитывающие гендерные аспекты политические меры и программы, обеспечивающие равные возможности пользоваться диверсифицированным выбором в отношении обучения и развития навыков для девочек и женщин на уровне после начального образования (<i>изначальный ПГР ОР-ПЭ2, адаптация ПЭ для ОР3</i>)	20 государств-членов	10 государств-членов
4. Число получивших поддержку ЮНЕСКО государств-членов, где политика и программы подготовки и повышения квалификации преподавателей являются объектом систематического мониторинга в перспективе гендерного равенства (<i>сочетание ОР5-ПЭ 1 и 2</i>)	20 государств-членов	10 государств-членов
5. Число государств-членов, где учет гендерного фактора в национальных системах образования активизировался благодаря поощрению всех форм образования/обучения, направленного на изменение гендерного мировоззрения, включая глобальную гражданственность, образование в области жизненных навыков, образование в интересах устойчивого развития и др. (<i>объединенные и адаптированные ПЭ в ОР7, 8 и 9</i>)	30 государств-членов	Базовый показатель отсутствует
6. Число получивших поддержку государств-членов, обеспечивающих высокое качество образования в области охраны здоровья и ВИЧ, а также всеобъемлющее половое просвещение, что содействует здоровому образу жизни и гендерному равенству (<i>адаптация КПИ ОР10</i>)	10-15 государств-членов	Базовый показатель отсутствует
7. Число государств-членов, сообщающих о соблюдении ими нормативно-правовых актов в области права на образование с акцентом на гендерное равенство (<i>адаптация ОР12-ПЭ1</i>)	100% докладов, представленных государствами-членами	40 стран из 58, представивших страновые доклады к восьмой консультации по Конвенции о борьбе с дискриминацией в области образования (КАДЕ)
8. Процентная доля подготовленных ЮНЕСКО прогностических и научных исследований, в которых будущая повестка дня и глобальные стратегии в области образования рассматриваются в перспективе гендерного равенства (<i>на основе КПИ ОР 11</i>)	Не менее 50% предусмотренных исследований	Базовый показатель отсутствует

Крупная программа II: Естественные науки

36. Гендерное равенство должно обеспечивать женщинам и мужчинам равные возможности для раскрытия своего потенциала. Сегодня оно получило признание в качестве неотъемлемого компонента устойчивого и справедливого развития. В большинстве регионов по-прежнему сохраняется необходимость расширения участия женщин в науке, особенно в областях физических и инженерных наук, где на женщин приходится менее одной четверти глобального контингента работников. Создание и обеспечение поддержки критической массы женщин в естественных и инженерных науках имеет важнейшее значение для поощрения

того, чтобы половина человечества вносила свой вклад в создание, распространение и совместное использование научных знаний, для содействия изменениям в принятии решений в областях науки, технологии и инноваций и в отношении соответствующих национальных стратегий и политики, а также для решения вопросов, связанных с устремлениями и возможностями как мужчин, так и женщин в сфере естественных наук. При осуществлении ПДГР I Крупная программа II добилась серьезных успехов в деле учета гендерного фактора во всех своих программных областях, в том числе посредством использования гендерных параметров при обзоре планов работы, представлении докладов и проведении оценок. Эта деятельность будет продолжаться и углубляться. КП II пришла к выводу, что была проделана еще недостаточная работа по измерению параметров и анализу ситуации, чтобы иметь возможность выбрать наилучшие инструменты политики для повышения статуса женщин в науке. По некоторым странам отсутствуют даже сопоставимые на международной основе данные о процентной доле женщин-ученых среди общего контингента научных работников. В связи с этим важнейшую роль должны сыграть социальные и гуманитарные науки для достижения более углубленного понимания барьеров, препятствующих достижению инклюзивности и равноправному участию женщин на всех этапах научной карьеры, причем эти барьеры могут имплицитно присутствовать в рамках соответствующей политики.

Борьба с гендерными диспропорциями, сохраняющимися в области естественных наук

37. В рамках ПДГР II Крупная программа II преследует задачу совершенствования сбора данных и их оценки для последующего выбора наилучших мер политики, которые могут распространяться в качестве примеров передовой практики. КП II также продолжит оказание поддержки созданию потенциала женщин в естественных науках и поощрению женщин-ученых в качестве ролевых моделей в своих областях научных знаний во всех регионах, в том числе в МОСРГ. Партнерская программа премий ЮНЕСКО – Л'Ореаль для женщин-ученых по-прежнему будет выступать в качестве важнейшей инициативы по поощрению ролевых моделей и обеспечению поддержки и мотивации для женщин и девушек в целях их привлечения к научной карьере. Такие сети, как организация «Женщины в науке в интересах развивающихся стран», которая действует в рамках Всемирной академии наук и занимается вопросами поощрения научных исследований в развивающихся странах, содействуют укреплению диалога и обмену опытом между женщинами-учеными. КП II также будет и далее обеспечивать установление стандартов посредством своих собственных мероприятий в поддержку глобальной повестки дня в области науки, стремясь к тому, чтобы уникальные перспективы женщин, являющихся учеными или носителями знаний, в том числе традиционных или знаний коренных народов, использовались при решении различных задач и проблем (связанных, например, с изменением климата, потерей биоразнообразия, управлением пресноводными ресурсами, здоровьем океана, развитием зеленых индустрий и обществ) в интересах устойчивого и справедливого развития.

ПДГР II и документы 37 C/4 и 37 C/5

38. КП II в период 2014-2021 гг. будет наращивать свою деятельность в поддержку гендерного равенства, на которую будет ассигновано не менее чем 10,7% от общего бюджета КП II на мероприятия, с тем чтобы обеспечить достижение четырех стратегических ожидаемых результатов в отношении гендерного равенства в документе 37 C/5. Эту работу нельзя отнести к тому или иному одному главному направлению деятельности или ожидаемому результату – она вносит свой вклад как в достижение стратегических целей КП II, так и в реализацию всех ее главных направлений деятельности.

Ожидаемые результаты

Ожидаемый результат 1: Укрепление потенциалов женщин в научных областях компетенции ЮНЕСКО, в том числе путем популяризации женщин-ученых как ролевых моделей и наставников для женщин – учащихся и молодых ученых

Показатели эффективности	Контрольные показатели	Базовые показатели
Число женщин – учащихся и молодых ученых, получающих услуги наставников благодаря мероприятиям ЮНЕСКО	Не менее 500	250
Число особо отмеченных женщин-ученых, благодаря чему они могут выступать в качестве ролевых моделей	Не менее 25, особенно в регионах Африки и арабских государств	Пять в год
Повышение доли женщин среди учащихся/слушателей спонсируемых ЮНЕСКО программ подготовки, в том числе с присвоением степени	Увеличение не менее чем на 5% по сравнению с базовыми показателями в 36 C/5	Состояние на конец 2013 г.
Число мероприятий по развитию потенциалов МОСРГ в связи с изменением климата с участием не менее чем 50% женщин	Не менее трех региональных и десяти национальных мероприятий	0

Ожидаемый результат 2: Укрепление сетей женщин-ученых в различных научных областях и регионах, в том числе посредством кафедр ЮНЕСКО-УНИТВИН

Показатели эффективности	Контрольные показатели	Базовые показатели
Число существующих сетей женщин-ученых, получивших поддержку	Не менее 10	Два
Число новых сетей, работающих в интересах женщин-ученых	Не менее трех	0

Ожидаемый результат 3: Определение, измерение и оценка данных в разбивке по полу и составление перечня инструментов политики, оказывающих влияние на гендерное равенство

Показатели эффективности	Контрольные показатели	Базовые показатели
Подготовка перечня и анализ пробелов в отношении средств политики в областях естественных наук, технологии, инженерных наук и математики (ЕНТИМ) и гендерных показателей	Один перечень	0
Число государств-членов, проводящих обзоры инструментов политики в областях ЕНТИМ в целях поощрения гендерного равенства	30 стран	4

Ожидаемый результат 4: Содействие эффективному участию женщин в процессах высокого уровня, формирующих научную повестку дня и научную политику

Показатели эффективности	Контрольные показатели	Базовые показатели
Процентная доля женщин, участвующих в организуемых ЮНЕСКО научных конференциях, совещаниях и учебно-практических семинарах по вопросам научной политики	40%	30%
Процентная доля женщин, назначенных ЮНЕСКО в научные комитеты высокого уровня	40%	Группа высокого уровня по науке и технологии в интересах развития, созданная ЮНЕСКО в 2011 г.: 33%

Крупная программа III: Социальные и гуманитарные науки

ПДГР II и документы 37 C/4 и 37 C/5

39. В свете предстоящих задач и проблем и на основе уроков, выявленных при осуществлении ПДГР I, четыре ожидаемых результата деятельности по реализации глобального приоритета «Гендерное равенство» в рамках Крупной программы III, согласованные с документом 37 C/5, направлены на повышение эффективности и наглядности работы во всех областях осуществления программы. Ожидаемые результаты будут касаться всех ГНД. На деятельность по поощрению гендерного равенства будет выделено 39,4% от общего бюджета, предусмотренного в документе 37 C/5.

40. Интеграция аспектов гендерного равенства и разработка гендерно-ориентированных мероприятий по всему кругу указанных ниже ожидаемых результатов с должным учетом согласованных на международном уровне целей в области развития, касающихся социальной сплоченности, будут включать нижеследующую конкретную деятельность:

Ожидаемые результаты

В рамках ГНД 1

- Обеспечение всестороннего учета аспекта гендерного равенства, в том числе насилия по гендерному признаку, при оценке уровня инклюзивности мер государственной политики.
- Содействие использованию данных и исследований о влиянии социальных преобразований на женщин и мужчин в качестве информационной базы для выработки фактологически обоснованных и целенаправленных мер политики.

Ожидаемый результат 1: Уровень инклюзивности государственных стратегий, оцениваемый посредством использования гендерных параметров

Показатели эффективности	Контрольные показатели	Базовые показатели
<ul style="list-style-type: none"> • Число прошедших оценку инклюзивных государственных стратегий, включающих аспект гендерного равенства 	10 стратегий по разным регионам	0

Показатели эффективности	Контрольные показатели	Базовые показатели
<ul style="list-style-type: none"> Процентная доля инструкторов, принимающих участие в мероприятиях по повышению информированности в вопросах насилия по гендерному признаку 	75% инструкторов	

Ожидаемый результат 2: Консультации по вопросам политики в отношении различных последствий социальных преобразований и их влияния на женщин и мужчин

Показатель эффективности	Контрольный показатель	Базовый показатель
Число гендерно-ориентированных стратегий, разработанных с учетом имеющихся данных и результатов исследований	10 стратегий по разным регионам	0

В рамках ГНД 2

- Обеспечение должного учета вклада и роли женщин в качестве носителей перемен в отношении вызовов, связанных с биоэтикой, включая их равное и инклюзивное участие в процессах принятия решений, научных исследованиях и создании потенциала

Ожидаемый результат 3: Поощрение участия женщин в работе комитетов по биоэтике и в соответствующих мероприятиях по созданию потенциала

Показатель эффективности	Контрольные показатели	Базовый показатель
Число женщин в составе национальных комитетов по биоэтике	<p>Не менее 30% женщин в составе четырех национальных комитетов по биоэтике и по крайней мере одна женщина-председатель</p> <p>Не менее 30% женщин среди лиц, охваченных мероприятиями по созданию потенциала в области биоэтики</p>	Будет доработан

В рамках ГНД 3

- Осуществление и содействие соблюдению гендерно-ориентированных подходов и гендерного равенства в рамках программы ЮНЕСКО по вопросам молодежи на уровне мер политики и на уровне программирования

Ожидаемый результат 4: Надлежащая интеграция аспекта гендерного равенства в государственные стратегии в отношении молодежи, а также в укрепление общин и демократические процессы

Показатель эффективности	Контрольные показатели	Базовый показатель
Число государственных стратегий в отношении молодежи, включающих аспект гендерного равенства	Не менее пяти из 10 предусмотренных государственных стратегий в отношении молодежи	Базовый показатель отсутствует

Показатель эффективности	Контрольные показатели	Базовый показатель
Совершенствование участия молодых женщин в укреплении общин и демократических процессах	Не менее 50% женщин среди участников принимаемых действий	Базовый показатель отсутствует

Ожидаемый результат 5: Разработка и осуществление государствами-членами инклюзивной государственной политики с участием многих заинтересованных сторон в области физической культуры, спорта и борьбы с допингом

Показатели эффективности	Контрольные показатели	Базовые показатели
Число государств-членов, которые в рамках пересмотра национальных директив в области спорта предусматривают в них гарантии доступности спорта для всех, гендерного равенства и улучшения школьного физического воспитания	Шесть национальных документов о рамочной политике в области спорта; 10 стран, улучшивших ситуацию с физическим воспитанием в школе, из которых в восьми странах улучшен доступ для лиц с ограниченными возможностями, а аспект гендерного равенства интегрирован в соответствующие рамки	Базовый показатель отсутствует
Число проектов, включающих данные в разбивке по полу в областях биоэтики, молодежной проблематики и борьбы с допингом в спорте	Не менее трех проектов по совершенствованию или организации сбора и анализа надежных данных в разбивке по полу	0

Крупная программа IV: Культура

Введение

41. Для Крупной программы IV гендерное равенство означает обеспечение для мужчин и женщин равных прав на доступ к культурной жизни, участие в ней и содействие ее развитию. Подход ЮНЕСКО к поощрению гендерного равенства в культурной жизни основывается на приверженности культурным правам и культурному разнообразию и руководствуется международными рамками в области прав человека¹⁰. Кроме того, приобретаемый на местах опыт и проводимые научные исследования демонстрируют роль гендерных отношений в процессах передачи культурных знаний и навыков, охраны и сохранения наследия и формирования и укрепления активных секторов культуры и творчества.

Задачи и проблемы

42. Крупная программа IV будет преследовать цель решения существующих задач и проблем, которые связаны с обеспечением гендерного равенства в культурной жизни и выявлены как на основе опыта, накопленного в ходе осуществления ПДГР I, так и в результате

¹⁰ Статья 27 Всеобщей декларации прав человека; статья 15 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах и статья 13 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин; Стокгольмский план действий в области культурной политики в интересах развития (1998 г.), *Всеобщая декларация ЮНЕСКО о культурном разнообразии (2001 г.)* и Доклад Специального докладчика ООН в области культурных прав (2012 г.).

внутреннего анализа воздействия программы. Стоящие проблемы включают, среди прочего: неравное значение, придаваемое ролям мужчин и женщин в деле охраны и передачи наследия (материального и нематериального); неравные возможности женщин в отношении распространения своих творческих достижений; «невидимые барьеры» на пути достижения женщинами старших руководящих должностей или получения возможности для участия в процессах принятия решений; негативные стереотипы и ограничения в отношении свободы выражения мнений, обусловленные гендерным признаком; гендерные проблемы, связанные с получением подготовки в областях технических и предпринимательских знаний и навыков, а также финансовых ресурсов. Кроме того, ограниченные знания о возможностях эффективной интеграции принципов гендерного равенства в охрану наследия и о наличии данных в разбивке по полу ограничивают потенциал культурной политики в вопросах сокращения масштабов такого неравенства и обеспечения равноправия женщин и мужчин в вопросах доступа к наследию и творчеству и использования тех благ, которые с ними связаны.

ПДГР II и документ 37 C/5

43. В целях повышения эффективности программы и ее воздействия мероприятия были тщательно согласованы с ГНД 1 и ГНД 2 в рамках Крупной программы IV в документе 37 C/5. На деятельность в области гендерного равенства в этом документе выделяется 12,7% средств от предлагаемого бюджета. Эти мероприятия будут осуществляться в трех нижеследующих областях.

- (a) Создание индивидуального и институционального потенциала: ЮНЕСКО будет оказывать поддержку государствам-членам и руководящим органам своих нормативно-правовых актов в разработке политики и практических мер гендерно-чувствительного, гендерно-ориентированного и гендерно-преобразующего характера в областях наследия и творчества. Основные мероприятия будут включать предоставление консультативных услуг по вопросам политики интеграции принципов гендерного равенства в национальные культурные стратегии, разработку инструментов гендерного планирования, учитывающего культурные права общин, поощрение равного доступа к созданию потенциала и специализированной подготовке в областях культуры, а также оказание поддержки другим мерам, содействующим более широкому вовлечению женщин в процессы принятия решений, связанных с наследием и творчеством.
- (b) Пропагандистская и информационно-разъяснительная деятельность: ЮНЕСКО будет проводить работу с государствами-членами для повышения их информированности в вопросах важности гендерного равенства для наследия и творчества на местном, национальном и международном уровнях. Это будет обеспечиваться путем учета гендерно-ориентированных перспектив в пособиях и программах по созданию потенциала, в оперативных документах конвенций в области культуры, а также путем организации специализированных сессий по гендерной проблематике в ходе практикумов, семинаров и конференций.
- (c) Научные исследования и управление знаниями: ЮНЕСКО приступит к осуществлению мультимедийной инициативы в области гендерного равенства и культуры, обеспечив сбор примеров передовой практики среди государств-членов, проведение новых исследований, мобилизацию сетей и централизованное представление в едином докладе (в электронной и печатной формах) информации о политике, практических мерах и данных, связанных с гендерным равенством и культурой.

44. Межсекторальный обмен знаниями в области гендерного равенства будет активизирован благодаря Группе по связи в отношении конвенций в области культуры, а также управлению знаниями о мероприятиях, касающихся гендерной проблематики, включая данные в разбивке по полу.

45. Введение систематического сбора информации по гендерным вопросам, содержащейся в периодических докладах об осуществлении соответствующих конвенций в области культуры, предоставит возможности для дальнейшего содействия получению базовых данных в целях информационного обеспечения разработки будущих программных стратегий, оценок воздействия и мониторинга учета гендерного фактора.

Ожидаемые результаты

Ожидаемый результат 1: Более широкое признание вклада женщин в культурную жизнь посредством активизации информационно-разъяснительной работы, совершенствования сбора данных и управления знаниями

Показатели эффективности	Контрольные показатели	Базовые показатели
Число периодических докладов с изложением политики, поощряющей доступ к культурной жизни и участие в ней на равной основе	50 периодических докладов	11 периодических докладов
Число проведенных ЮНЕСКО практикумов, мероприятий и программ по развитию потенциала, способствовавших повышению информированности о гендерных принципах, особенно в отношении роли женщин в связи с наследием или творчеством	Не менее 30	Данные отсутствуют
Число государств-членов, чья политика/меры по поощрению вклада женщин в культурную жизнь получают распространение в качестве примеров передовой практики	Сбор и распространение 50 примеров передовой практики	0
Число оперативных документов, разработка которых предусмотрена той или иной конвенцией, где отражены принципы гендерного равенства	Не менее одного	Форма подачи заявок для МФРК включает несколько вопросов гендерного характера

Ожидаемый результат 2: Расширение творческих горизонтов женщин и девочек

Показатели эффективности	Контрольные показатели	Базовые показатели
Число получивших поддержку государств-членов, разработавших политику создания потенциала в целях расширения творческих горизонтов женщин и девочек	Не менее четырех	0
Процентная доля бенефициаров финансируемых ЮНЕСКО мероприятий, направленных на расширение прав и возможностей женщин и девочек	Свыше 20% бенефициаров финансируемых ЮНЕСКО мероприятий по вопросам творчества и культурного разнообразия (включая отдельные фонды)	По оценке, 10%
Организация партнерских связей и сотрудничества с сетями, занимающимися гендерной проблематикой	Не менее пяти новых или возобновленных партнерских связей/инициатив в области сотрудничества	Две новые партнерские связи/инициативы в области сотрудничества

Ожидаемый результат 3: Политика в области культуры, соблюдающая равенство полов, уважающая права и свободу самовыражения женщин, а также обеспечивающая доступ женщин к руководящим должностям и процессам принятия решений

Показатели эффективности	Контрольные показатели	Базовые показатели
Улучшение гендерной сбалансированности среди экспертов/участников практикумов по развитию людского и институционального потенциала в интересах осуществления конвенций 1954 г., 1970 г., 1972 г., 2001 г., 2003 г. и 2005 г.	Не менее 40% женщин в числе экспертов/участников	В среднем (в отношении конвенций 1972 г., 2003 г. и 2005 г.) женщины составляют 36,6% – 40% участников
Процентная доля подготовленных ЮНЕСКО женщин – специалистов в области культуры, которые затем вносят свой вклад в процессы принятия решений в этой сфере на национальном уровне (например, инструкторов или экспертов, выявленных ЮНЕСКО, правительствами и организациями гражданского общества)	Не менее 25% на основе мониторинга результатов после завершения подготовки	Данные отсутствуют
Число получивших поддержку государственных членов, разработавших национальную политику в области культуры гендерно-ориентированного и гендерно-чувствительного характера	Не менее пяти	Данные отсутствуют

Ожидаемый результат 4: Расширение доступа женщин и девочек к культурной жизни и участие в ней, в том числе расширение доступа к культурному наследию, укрепление потенциала в области творческого самовыражения, а также пользование благами культуры

Показатель эффективности	Контрольный показатель	Базовый показатель
Число правительств, учреждений и организаций гражданского общества, которые используют исследования ЮНЕСКО по вопросам гендерного равенства в областях наследия и творчества в целях пропагандистской деятельности, разработки политики и проведения научной работы	Не менее 10	

Крупная программа V: Коммуникация и информация

Преодоление гендерных диспропорций на всеобщей основе, поощрение устойчивого развития и сокращение масштабов нищеты посредством коммуникации и информации

46. Как отмечалось на Всемирном саммите по вопросам информационного общества (ВВИО), доступ к информации и знаниям служит мощным катализатором для обеспечения женщинам и девочкам, особенно с инвалидностью, равных с мужчинами возможностей для развития и процветания в социальной, политической, экономической и культурной областях. С учетом этого факта и будучи приверженной созданию инклюзивных обществ знаний, программа в области коммуникации и информации разработала гендерный подход и продолжа-

ет обеспечивать учет этого фактора во всех программных мероприятиях с самого начала их разработки, включая доступность, создание, совместное использование и сохранение информации и знаний, в частности, через ИКТ и открытые решения, и в области обеспечения свободы выражения (в том числе и в режиме он-лайн), свободы прессы и свободы информации.

47. Прогресс в области мира и демократии для отдельных лиц, сообществ и стран будет определяться свободным доступом к информации и идеям. Соответственно, возможность людей преобразовать эти элементы в знания будет способствовать развитию и сокращать гендерное неравенство. Для того чтобы наладить партнерство для обеспечения гендерного равенства, Крупная программа V будет работать со структурой «ООН-женщины» и другими партнерами для развития глобальных механизмов по осуществлению деятельности, вытекающей из Пекинской декларации и Платформы действий, а также в области женщин и СМИ. Ни одно из учреждений системы ООН и международных агентств по развитию не проводит систематической работы по осуществлению мероприятий, вытекающих из Пекинской декларации. Поэтому ЮНЕСКО обладает прекрасной возможностью занять лидирующую позицию в этом направлении, принимая во внимание ее полномочия в области развития СМИ.

Мероприятия КП V в рамках Плана действий по обеспечению гендерного равенства (ПДГР) в 2014-2021 гг. будут сосредоточены на нижеследующих программных областях

48. Открытые решения. В рамках флагманской Мобильной молодежной инициативы, осуществляемой совместно с другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций и агентствами развития под руководством ЮНЕСКО, в распоряжение не менее чем 1 000 девушек и юношей будет предоставлен всеобъемлющий комплект актуальных для местных условий учебных материалов и программ по развитию потенциала с открытой лицензией для разработки ими 200 мобильных прикладных программ для решения вопросов, связанных с устойчивым развитием и гендерным равенством. Организации, занимающиеся вопросами гендерного равенства, в особенности в том, что касается женщин-ученых, будут поощряться к тому, чтобы публиковать все свои научные статьи на основе принципов открытого доступа и вводить их в соответствующие базы данных с открытой лицензией.

49. Деятельность по итогам Всемирного саммита по вопросам информационного общества (ВВИО). ЮНЕСКО в качестве учреждения, обеспечивающего координацию, поддержку и осуществление деятельности по итогам ВВИО, будет и далее популяризировать и поощрять разработку проблематики гендерного равенства в рамках Группы Организации Объединенных Наций по информационному обществу (ГООНИО) и на таких международных форумах, как Форум ВВИО или Обзорный процесс ВВИО+10, работая в тесном сотрудничестве с механизмом «ООН-Женщины» и другими ключевыми партнерами.

50. Гендерные показатели для средств информации (ГПСИ). Посредством ГПСИ ЮНЕСКО будет поощрять организации СМИ, в особенности те из них, что относятся к числу общественных служб, заниматься вопросами, связанными с гендерным неравенством. КП V будет также заниматься работой по расширению прав и возможностей женщин в рамках средств информации и через средства информации, путем поощрения свободы выражения мнений и повышения уровня безопасности женщин-журналистов, особенно в ситуациях после конфликтов.

51. ЮНЕСКО совместно с другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций, партнерскими учреждениями СМИ и другими заинтересованными сторонами будет играть общемировую руководящую роль в рамках Глобального альянса в области СМИ и гендерного равенства (ГАСГ). Последний будет представлять собой группу партнеров с участием многих заинтересованных сторон, пришедших к договоренности об объединении усилий и ресурсов в целях поощрения гендерного равенства в средствах информации и через

средства информации и содействия развитию диалога между гражданами и СМИ. Работа ГАСГ будет вестись по многим направлениям, включая донорскую рамочную основу, медийные партнерские связи в области гендерной проблематики, партнерства в интересах учета гендерного фактора в журналистском образовании на глобальной основе и получение одобрений со стороны правительств.

52. Онлайн-курсы в областях медийной и информационной грамотности для женщин и девочек позволят обеспечить формирование у них компетенций в этих областях и ознакомят их с путями использования этих новых знаний, навыков и жизненных установок в интересах поощрения гендерного равенства.

53. Общинные средства информации. Посредством работы в этой области ЮНЕСКО обеспечивает информированность общинных средств вещания, в частности, общинных радиостанций, о важности проведения гендерной политики на рабочих местах и о задачах освещения гендерной проблематики. Например, радиостанции будут использовать гендерные показатели для мониторинга подборки новостей и их освещения в ходе радиопередач, проводить корректировку расписания передач в интересах увеличения времени, выделяемого на гендерно-ориентированные программы, поощрять участие женщин и повышать уровень их представительства среди источников информации и корреспондентов. Важным мероприятием является проведение Всемирного дня радио, позволяющее обеспечивать поощрение гендерного равенства путем содействия сбалансированному представительству женщин и мужчин в тематике радиопередач, а также искоренению стереотипов и многогранному подходу.

54. Программа «Информация для всех» (ПИДВ) будет уделять приоритетное внимание интеграции подходов на основе принципов гендерного равенства в политику и стратегии наряду с укреплением потенциала женщин и девочек с помощью ИКТ.

55. Программа «Память мира» будет стремиться к тому, чтобы вклад женщин в разработку, использование и сохранение знаний неизменно рассматривался в качестве одного из приоритетов развития и получал поддержку благодаря деятельности совместных сетей. В рамках Международной программы развития коммуникации (МПРК) перспективы гендерного равенства будут и далее служить ключевым критерием при утверждении проектов Президиумом МПРК, включая проекты, содержащие предложения о создании общинных радиостанций и проведении других инициатив в области развития средств информации.

56. Информационные и коммуникационные технологии (ИКТ). КП V будет поощрять активную роль женщин и девочек в области применения ИКТ в образовании, науке и культуре путем укрепления сетей сотрудничества и сообществ практической деятельности в государствах-членах и используя потенциал подхода к ИКТ на основе БОИК (бесплатного программного обеспечения с открытым исходным кодом).

57. На мероприятия по поощрению гендерного равенства будет ассигновано 28,3% средств от общего бюджета КП V в документе 37 C/5.

Ожидаемые результаты

Ожидаемый результат 1: Развитие и использование гендерно-сбалансированной журналистики, а также политики и показателей, учитывающих гендерные аспекты, для средств информации

Показатели эффективности	Контрольные показатели	Базовые показатели
Использование учреждениями СМИ гендерных показателей ЮНЕСКО для средств информации (ГПСИ) или принятие иных гендерно-ориентированных мер, включая обеспече-	Ежегодное участие не менее чем 60 партнерских учреждений СМИ в мероприятии «Женщины в центре информационной работы»	20

Показатели эффективности	Контрольные показатели	Базовые показатели
ние гендерной сбалансированности на руководящем уровне	Использование ГПСИ не менее чем 30 учреждениями средств информации и 40 факультетами журналистики Поощрение использования ГПСИ не менее чем 12 международными/региональными ассоциациями организаций средств информации	26 Четыре
Число получивших поддержку государств-членов, которые разработали эффективную практику и политику содействия плюралистическим средствам информации, в частности общинным средствам, в вопросах расширения инклюзивности и участия	Адаптация не менее чем 100 общинными радиостанциями руководящих принципов составления радиопрограмм для усиления представленности женщин и молодежи	0
Число прошедших подготовку журналистов, использующих новую методику освещения событий и готовящих материалы по вопросам науки и развития	Прохождение подготовки в области работы с материалами по вопросам науки и развития не менее чем 2 000 журналистов, из которых 50% составляют женщины Прохождение подготовки в области новой методики освещения событий не менее чем 1 000 журналистов, из которых 50% составляют женщины	0
Молодые люди, взрослые и специалисты, использующие медийную и информационную грамотность (МИГ) в качестве средства для пропаганды гендерного равенства во всех регионах	Подготовка по вопросам МИГ не менее чем 200 молодых людей, взрослых и специалистов, использующих свои новые знания для пропаганды гендерного равенства	50
Установление международных/региональных партнерских связей организациями гражданского общества, работающими в области средств информации, в целях повышения осведомленности в вопросах существующих форм гендерного неравенства и содействия необходимым преобразованиям	Установление не менее чем двух международных/региональных партнерских связей и достижение договоренности относительно совместных проектов, связанных с гендерным равенством и средствами информации	1
Число получивших поддержку ЮНЕСКО организаций средств информации, которые используют свои потенциалы для повышения уровня безопасности женщин-журналистов и устанавливают соответствующие партнерские связи	Повышение уровня безопасности женщин-журналистов не менее чем 10 организациями	Базовый показатель отсутствует

Ожидаемый результат 2: Интеграция подходов, ориентированных на гендерное равенство, в практику и стратегии для укрепления потенциала женщин и девочек в области ИКТ, а также в форумы по тематике ИКТ и обществе знаний; расширение доступа к информации и знаниям на основе инклюзивного гендерного подхода

Показатели эффективности	Контрольные показатели	Базовые показатели
<p>Число девушек и юношей, подготовленных с использованием ООР и материалов с открытой лицензией и занимающихся разработкой актуальных для местных условий мобильных приложений на основе БОИК в целях устойчивого развития и гендерного равенства</p>	<p>Всесторонняя подготовка в рамках Молодежной мобильной инициативы с использованием ООР и материалов с открытой лицензией не менее чем 2 000 девушек и юношей в интересах разработки ими актуальных для местных условий мобильных приложений на основе БОИК в целях устойчивого развития и гендерного равенства</p> <p>Продвижение по крайней мере 400 мобильных приложений посредством конкурсной и целенаправленной работы программистов по разработке новых и развитию существующих прикладных программ и их использование на местных и международных рынках прикладного программного обеспечения наряду с другими хранилищами, применяющими облачные вычисления</p> <p>Установление по крайней мере двух партнерских связей с производителями мобильных устройств и программного обеспечения, операторами сетей и школами</p> <p>Загрузка учебных материалов и курсов в Платформу открытого обучения ЮНЕСКО</p>	<p>0</p>
<p>Процентная доля использования баз данных ЮНЕСКО, предоставляющих свободный и простой доступ к знаниям в области гендерной проблематики и данным в разбивке по полу</p>	<p>Увеличение на 50% числа онлайн-баз данных, предоставляющих свободный и простой доступ к знаниям в области гендерной проблематики</p>	<p>Базовый показатель отсутствует</p>
<p>Подготовка статей по вопросам открытого доступа и хранилищ открытых данных для исследований в области гендерного равенства</p>	<p>Выпуск в режиме открытого доступа не менее чем 200 новых статей по вопросам гендерного равенства, прошедших независимое рецензирование, а также сопутствующих наборов исследовательских данных с открытой лицензией</p>	<p>0</p>
<p>Оказание поддержки государствам-членам в обеспечении доступности, разработки и совместного использования информационных ресурсов, в том числе с помощью ус-</p>	<p>Разработка и пилотное применение в государствах-членах четырех стратегий и форм передовой практики в отношении доступа к информации и использования ИКТ, в том</p>	<p>0</p>

Показатели эффективности	Контрольные показатели	Базовые показатели
<p>вершинствованных ИКТ широкополосной связи, мобильных устройств и открытых решений, с уделением особого внимания учителям, исследователям, специалистам по информации или ученым</p>	<p>числе для женщин и девочек с умственными и физическими недостатками</p> <p>Включение в платформу электронного обучения, посвященную роли женщин в истории Африки, 20 видных деятелей из числа женщин</p> <p>Подборка десяти случаев передовой практики, иллюстрирующих качественное преподавание и обучение с помощью ИКТ в учебной среде с сильным акцентом на гендерном равенстве и укреплении потенциала женщин и девочек</p>	
<p>Число сессий по конкретным вопросам гендерной проблематики, организованных в рамках форумов, связанных с ВВИО</p>	<p>Организация не менее чем четырех сессий по вопросам гендерной проблематики</p>	<p>1</p>

Глобальный приоритет «Африка»

58. Для обеспечения максимальной слаженности и взаимодействия между двумя глобальными приоритетами ЮНЕСКО второй План действий по гендерному равенству (ПДГР II) согласован с Оперативной стратегией в отношении Приоритета «Африка» (191 EX/15). ODG/GE будет тесно сотрудничать с персоналом Департамента «Африка», а также с крупными программами для обеспечения включения гендерного равенства в шесть флагманских программ, определенных в рамках Оперативной стратегии в отношении Приоритета «Африка»:

- (1) Содействие культуре мира и ненасилия;
- (2) Укрепление систем образования в интересах устойчивого развития в Африке: содействие равноправию, повышение качества и актуальности;
- (3) Использование НТИ и знаний в интересах устойчивого социально-экономического развития Африки;
- (4) Поощрение развития науки в целях устойчивого управления природными ресурсами Африки и снижения риска бедствий;
- (5) Использование богатых возможностей культуры в интересах устойчивого развития и мира в контексте региональной интеграции;
- (6) Содействие созданию благоприятных условий для осуществления свободы выражения мнений и развития средств информации.

59. Учет проблематики гендерного равенства будет обеспечиваться в рамках всех шести флагманских программ посредством поощрения равного вклада женщин и мужчин в развитие культуры мира, поддержки гендерно-ориентированных стратегий в образовании и, в особенности, качественных гендерно-ориентированных программ распространения грамотности, активизации привлечения женщин к работе в областях математических и физических наук и повышения потенциала женщин-журналистов и их представительства в общинных средствах информации.

60. Подробная информация об ожидаемых результатах и показателях в области гендерного равенства по каждой из этих флагманских программ содержится в Оперативной стратегии по приоритету «Африка».

61. Цель при этом состоит в том, чтобы разработать подход по принципу учета гендерного фактора во всех программах и мероприятиях, причем не отодвигая на второй план деятельность в рамках конкретных проектов, посвященных гендерной проблематике, которые осуществляются в Африке, в частности, такими структурами, как ИИКБА, специализированные институты категории 2, кафедры ЮНЕСКО по вопросам гендерного равенства в этом регионе, неправительственные организации, частный сектор и другие партнеры.

62. ЮНЕСКО будет стремиться к укреплению сотрудничества в поддержку гендерного равенства с двусторонними и многосторонними государственными структурами, включая Африканский союз и гендерные подразделения региональных экономических комиссий. В рамках системы Организации Объединенных Наций синергетический эффект будет достигаться благодаря работе субрегиональных бюро над осуществлением конкретных проектов на национальном уровне, тогда как на региональном уровне ЮНЕСКО будет сотрудничать с ЭКА ООН, Африканским банком развития (АфБР) и другими финансовыми учреждениями в регионе.

Статистический институт ЮНЕСКО (СИЮ)

63. Институт будет обеспечивать максимально возможную разбивку всех данных и показателей по полу, а также их включение в индекс гендерного паритета. Этот приоритет выходит за рамки обработки данных и требует постоянных усилий в области методологической работы и наращивания потенциала национальной статистики с целью получения своевременных и актуальных показателей, отражающих гендерную проблематику в областях компетенции ЮНЕСКО.

Службы, связанные с программой и общеорганизационные службы ЮНЕСКО

Бюро стратегического планирования

64. Бюро стратегического планирования (BSP) является координатором всех программных и стратегических вопросов и предоставляет по ним рекомендации Генеральному директору. В качестве такового оно отвечает за подготовку, в тесном сотрудничестве со всеми подразделениями Секретариата, Среднесрочной стратегии Организации (37 C/4) и ее Программы и бюджета (37 C/5). Оно обеспечивает общую целостность разработки программы, с тем чтобы в ней нашли должное отражение все задачи, включая деятельность по реализации глобального приоритета «Гендерное равенство», а второй План действий по обеспечению гендерного равенства на 2014-2021 гг., подготовленный ODG/GE, согласовывался со стратегическими целями Среднесрочной стратегии (37 C/4) и ожидаемыми результатами в документе 37 C/5.

65. BSP также несет ответственность за мониторинг и оценку на основе УКР и БКР и за представление докладов об осуществлении Утвержденной программы и бюджета (37 C/5) руководящим органам ЮНЕСКО (доклады в формате документов EX/4 и C/3), включая информацию о деятельности по реализации глобального приоритета «Гендерное равенство», координацию которой по всем подразделениям Секретариата обеспечивает Отдел ODG/GE.

67. BSP также обеспечивает поддержку для выполнения требований Общесистемного плана действий Организации Объединенных Наций (ОПДООН) в соответствии с его показателями, разработанными в целях укрепления подотчетности и измерения прогресса в деятельности учреждений системы ООН по достижению равенства мужчин и женщин и расширению прав и возможностей женщин.

Бюро финансового управления

67. Бюро финансового управления (BFM) занимается применением механизмов по обеспечению гендерной сбалансированности в отношении найма сотрудников по административным вопросам в подразделения на местах, а также в отношении своих старших сотрудников. Общее число сотрудников в Штаб-квартире составляет 83 человека, среди которых 58 женщин; число сотрудников на должностях классов от D-2 до P-5 составляет шесть человек, среди которых три женщины. В бюро на местах на 55 подразделений насчитывается 40 должностей международных сотрудников по административным вопросам, из которых 11 заняты женщинами, 19 мужчинами и 10 остаются вакантными.

Бюро по управлению людскими ресурсами

68. Гендерный паритет в рамках Секретариата остается одной из важнейших областей для Организации. Гендерный паритет среди сотрудников Секретариата в целом достигнут, однако необходим дальнейший прогресс в отношении ситуации на должностях класса P-4 и выше. В связи с этим меры, которые были предусмотрены как в Плане действий по обеспечению гендерного равенства на 2008-2015 гг., так и в Стратегии в области управления людскими ресурсами на 2011-2016 гг., будут приниматься и далее в следующих трех областях деятельности: набор персонала; подготовка и наставничество; предотвращение текучести кадров и обеспечение сбалансированности работы и жизни. Будет также укрепляться организационная культура в области поощрения гендерного паритета и расширения прав и возможностей женщин. В частности, активную руководящую и общественно-пропагандистскую роль в этой области будет играть старшее руководство. Для этого HRM будет и далее обращать внимание старшего руководства на необходимость учета гендерной проблематики при принятии решений по кадровым вопросам. HRM будет также продолжать осуществление тщательного кадрового мониторинга в Секретариате, включая ситуацию в каждом программном секторе, бюро и институте, и информировать старшее руководство посредством подготовки периодических оперативных сводок.

Служба внутреннего надзора

69. Служба внутреннего надзора (СВН) вносит свой вклад в деятельность ЮНЕСКО по реализации глобального приоритета «Гендерное равенство» по нескольким направлениям. Путем учета принципов гендерного равенства при проведении каждой своей оценки СВН поощряет обучение и повышает информированность заинтересованных сторон в отношении этого глобального приоритета. Учет гендерного фактора подразумевает, в частности, включение гендерного равенства в круг ведения, устанавливаемый для проведения оценки; сбор и анализ данных в разбивке по полу; представление результатов оценок и рекомендаций, связанных с вопросами гендерного равенства, в отношении политики, программы или проекта, которые рассматривались в ходе оценки; мониторинг осуществления этих рекомендаций. В рамках оценок руководителям программ представляются данные о том, как проблематика гендерного равенства была (или не была) интегрирована в политику, программу или проект, прошедшие оценку, достигнутые результаты и, в случае необходимости, рекомендации относительно более эффективного учета принципа гендерного равенства при планировании и осуществлении будущих программ. СВН также оказывает поддержку оценкам, проводимым программными секторами, в целях обеспечения качества этих оценок и поощрения учета гендерного фактора при их осуществлении.

Внешние связи и общественная информация

70. Сектор внешних связей и общественной информации поощряет и поддерживает сотрудничество и партнерство Организации с ее ключевыми группами заинтересованных сторон (государствами-членами и членами-сотрудниками, национальными комиссиями, гражданским обществом, средствами информации и широкой общественностью). В связи с этим он работает в тесном взаимодействии со всеми программными секторами и другими служ-

бами. В рамках своих полномочий и обязанностей он следит за тем, чтобы принципы гендерного равенства соблюдались в отношении выпуска публикаций и любой другой информационной продукции, предназначенной для общественности, а также за тем, чтобы должное внимание уделялось гендерным вопросам при переписке с правительствами и организациями гражданского общества, равно как и при организации конференций и семинаров.

71. В целях поощрения гендерного равенства, учета его проблематики и повышения наглядности действий ЮНЕСКО будут приниматься следующие меры:

- систематическое включение в брифинги Генерального директора информации по вопросам гендерного равенства;
- предоставление информационного доступа постоянным представительством и национальным комиссиям в рамках всех мероприятий по подготовке новых послов и секретарей национальных комиссий;
- обеспечение выполнения новой резолюции по Программе участия, предусматривающей, что одна заявка из первых трех приоритетных должна носить гендерно-ориентированный характер или учитывать гендерный фактор (что увеличит долю соответствующих проектов с 10% до 33%);
- привлечение внимания лиц, получающих стипендии, к проблематике гендерного равенства (среди получателей стипендий женщины составляют 57%);
- требование учета гендерной проблематики от НПО, подающих заявки на установление отношений с ЮНЕСКО;
- проведение оценки предложений о публикациях с точки зрения гендерной проблематики и учет результатов этой оценки на заседаниях Издательского совета при окончательном утверждении публикаций;
- более широкое освещение мероприятий ЮНЕСКО, посвященных гендерному равенству, в ведущих национальных и международных СМИ;
- содействие распространению знаний и информации с помощью комплексной платформы управления веб-контентом.

Сектор управления службами поддержки

72. Сектор управления службами поддержки (MSS) будет прилагать дальнейшие усилия для разработки политики гендерно-нейтральной терминологии и обновления руководящих принципов в этой области в различных целях и на разных уровнях – в административных руководствах; документах, выпускаемых в определенные сроки; внешней/внутренней переписке; официальных ведущих обращениях, речах и выступлениях. Секретариат Руководства по административным вопросам планирует включить в него главу, которая будет содержать наиболее общие варианты терминологии и четкие определения различных стратегий, применимые в целом в рамках всего Секретариата. На более поздней стадии предполагается провести пересмотр действующих положений Руководства по административным вопросам, Руководства по людским ресурсам, Руководства по вопросам переписки и т.д. с целью обеспечения гендерно-нейтрального характера используемой в них терминологии.

ЧАСТЬ С: Формы осуществления

Целостный подход и партнерские связи

73. Поощрение гендерного равенства в программах и мероприятиях ЮНЕСКО будет дополняться всесторонним участием во всех совместных мероприятиях Организации Объединенных Наций в области гендерной проблематики, и в особенности тесным сотрудничеством с механизмом «ООН-Женщины». ЮНЕСКО будет и далее вносить свой вклад в ключевые глобальные процессы и программы, связанные с вопросами гендерного равенства, в рамках повестки дня в области развития на период после 2015 г. и активно участвовать в этих процессах. Будут также разрабатываться и укрепляться партнерские связи с другими соответствующими академическими учреждениями и организациями гражданского общества.

Институционализация гендерного равенства в организационной культуре, структуре и процессах ЮНЕСКО

74. ЮНЕСКО будет обеспечивать дальнейшее поощрение гендерного равенства в рамках своих внутренних организационных структур и процессов, включая, по мере возможности, управление людскими ресурсами, административные функции и технические службы.

Ассигнование средств

75. Чтобы продемонстрировать реальную приверженность приоритету «Гендерное равенство», все программные секторы и общеорганизационные и центральные службы будут стремиться выделять существенный объем ресурсов на учет гендерного фактора и проведение гендерно-ориентированных мероприятий. Сегодняшние ресурсы, выделяемые в документе 37 C/5 каждому программному сектору, указаны выше в Части В по каждой крупной программе. Эти указанные средства следует рассматривать как минимальные обязательства, и секторы будут стремиться к увеличению доли средств, выделяемых ими на цели гендерного равенства в следующем бюджетном цикле. Введение гендерного маркера в рамках ОПДООН должно содействовать более эффективному измерению объемов средств, выделяемых на реализацию приоритета «Гендерное равенство».

Рамки подотчетности

76. На основе показателей ОПДООН ЮНЕСКО разработала нижеследующие рамки подотчетности для осуществления ПДГР II:

Подотчетность	Компонент	Ответственное подразделение	Источник информации
	1. Политика и план	- ODG/GE совместно с BSP, программными секторами, центральными службами, бюро на местах и институтами - ODG/GE совместно с программными секторами, центральными службами, бюро на местах и институтами	- C/4 и C/5 - ПДГР II и его обновленные варианты
	2. Гендерно-ориентированная деятельность и управление	- ГД в отношении старшего руководства (СР) - Все руководители и HRM в отношении всех сотрудников; - ODG/GE совместно с руководителями в отношении сети КГП	- Comacts в отношении СР - PERFOWEB (или аналогичная система) - Оценки КГП

Результаты	3. Стратегическое планирование	ODG/GE совместно с BSP, программными секторами, центральными службами, бюро на местах и институтами	C/4 C/5 Другие стратегические и программные документы
	4. Мониторинг и представление докладов	- Специалисты по программе, директора, руководители исполнительных секретариатов, уполномоченные на это заместителями ГД - Обзор, проводимый ODG/GE совместно с BSP - Мониторинг, проводимый ODG/GE в рамках инициативы формирования базы знаний в поддержку ГР - ODG/GE при участии программных секторов, центральных служб, бюро на местах и институтов	- SISTER, EX/4 - SISTER, EX/4 - Специальные доклады ODG/GE - Отдельный доклад ГД по вопросам ГР для Генеральной конференции
Надзор	5. Оценка	CBH	- Доклады об оценках CBH
	6. Гендерно-ориентированные ревизии	CBH	- Доклады CBH/доклады о результатах ревизий
	7. Обзор программы	Специалисты по программе, директора, руководители исполнительных секретариатов и ADG	- Анализ планов работы, SISTER, EX/4
Людские и финансовые ресурсы	8. Отслеживание финансовых ресурсов	BFM совместно с VKI и BSP (при технической поддержке ODG/GE)	- C/5, EX/4, SISTER, финансовые доклады BFM
	9. Ассигнование финансовых средств	ADG, директора/руководители центральных служб, бюро на местах и институтов совместно с BSP и BFM	- C/5, EX/4, SISTER
	10. Гендерная конфигурация – (а) сеть КГП, (b) гендерный паритет в Секретариате и (c) гендерный департамент/подразделение	- ODG/GE и все руководители сети КГП - HRM в отношении гендерного паритета в Секретариате - ГД в отношении гендерного департамента/подразделения	- Описание служебных обязанностей и круг ведения КГП - Доклады HRM для Исполнительного совета - Число должностей и объем бюджетных ассигнований для гендерного департамента/подразделения в C/5 и EX/4
	11. Организационная культура	Все сотрудники, возглавляемые старшим руководством и HRM	- Compacts, Perfoweb и оценки осуществления ПДГР
Потенциал	12. Оценка	ODG/GE	- Результаты оценки потенциала; программа развития потенциала на 2014-2017 гг.
	13. Развитие	ODG/GE в сотрудничестве со всеми подразделениями Секретариата в Штаб-квартире и бюро на местах, а	Планы подготовки, доклады о подготовке, свидетельства о прохождении подго-

		также институтами, включая ГСР	товки, учебные материалы и средства
Целостность, управление знаниями и информацией	14. Производство и распространение знаний	- ERI при поддержке со стороны всех подразделений Секретариата в Штаб-квартире и бюро на местах - ODG/GE	- Веб-сайты, социальные средства информации, публикации, визуальные и печатные информационные материалы, коммуникационный план в области ГР - Доклады и визуальные материалы в рамках Инициативы формирования знаний для ГР; отдельные доклады по гендерной проблематике для Генеральной конференции
	15. Целостность	ODG/GE и все ADG, директора/руководители центральных служб, бюро на местах, бюро по связи и институтов	- Доклады миссий; доклады и другие коммуникационные материалы по совместным инициативам

Роли и обязанности

77. Чтобы учет гендерного фактора носил эффективный и успешный характер, свою роль в выполнении этой задачи надлежит играть как всем сотрудникам ЮНЕСКО, так и государствам-членам. В нижеследующей таблице показано распределение ролей и обязанностей в рамках Организации, направленное на содействие реализации приоритета «Гендерное равенство».

Старшие руководители – DDG; ADG; директора бюро и отделов в Штаб-квартире; директора и руководители бюро и институтов вне Штаб-квартиры	<ul style="list-style-type: none"> – Старшие руководители будут нести ответственность за выполнение общей руководящей роли в деле реализации приоритета «Гендерное равенство» посредством следующей деятельности: – интеграция проблематики гендерного равенства в стратегические цели, документы и основные мероприятия своих секторов/служб/бюро на местах/институтов; – информирование ODG/GE и проведение с ним консультаций по всем программам и мероприятиям, связанным с проблематикой гендерного равенства, в своих секторах, бюро, отделах и институтах; – создание благоприятной среды для деятельности КГП, работающих под их руководством, путем включения этой задачи в описание их должностных обязанностей, выделения на эти цели надлежащего объема их рабочего времени и их привлечения к участию в соответствующих совещаниях и процессах; – предоставление возможности для развития потенциала сотрудников, работающих под их руководством; – включение деятельности по учету гендерного фактора в число критериев оценки служебной деятельности сотрудников, работающих под их руководством; – разъяснение принципов гендерного равенства партнерам по программам и мероприятиям ЮНЕСКО;
---	---

	<p>– представление Генеральному директору один раз в шесть месяцев докладов по конкретным мерам, направленным на поощрение гендерного равенства, которые принимаются в их соответствующих секторах/службах/бюро на местах/институтах.</p>
Исполнительные секретариаты	<p>– Исполнительные секретариаты играют важнейшую роль в процессе учета гендерного фактора посредством своей работы над документами C/4 и C/5 и осуществления своей надзорной функции в отношении планов работы программных секторов. В каждом исполнительном секретариате следует назначить координатора в области гендерной проблематики (см. ниже) для обеспечения интеграции перспектив гендерного равенства в эту работу. Этот КГП должен на постоянной основе информировать ODG/GE и поддерживать с ним связь по всем вопросам, связанным с ГР.</p>
Отдел по вопросам гендерного равенства	<p>Отдел по вопросам гендерного равенства будет и далее осуществлять следующую деятельность:</p> <ul style="list-style-type: none">– обеспечение консультаций по вопросам политики и стратегических ориентаций для старшего руководства в целях эффективной реализации приоритета «Гендерное равенство»;– координация работы по реализации приоритета «Гендерное равенство» в рамках всей Организации;– укрепление политической приверженности ЮНЕСКО, государств-членов и других партнеров делу гендерного равенства на глобальном, региональном и страновом уровнях посредством пропагандистских мероприятий и деятельности по повышению наглядности работы;– подготовка материалов для основных конференций и совещаний во всех областях компетенции ЮНЕСКО с целью обеспечения систематического и регулярного рассмотрения сообщений, связанных с вопросами гендерного равенства;– обеспечение технической поддержки и создания потенциала для всех сотрудников в интересах эффективного учета гендерного фактора и гендерно-ориентированной разработки программ. Эта техническая поддержка должна предоставляться на всех этапах программного цикла, а сотрудники ODG/GE должны быть постоянно готовы оказать помощь в отношении планирования, осуществления и мониторинга работы. Для сотрудников будет обеспечиваться целенаправленное создание потенциала, руководствующееся результатами оценок потребностей, с тем чтобы для секторов организовывалась конкретная подготовка, отвечающая нуждам всех сотрудников;– мониторинг осуществления ПДГР и всех мероприятий и программ в области гендерного равенства и представление соответствующих докладов;– представительство ЮНЕСКО в Организации Объединенных Наций и на других международных форумах по вопросам, связанным с правами женщин, расширением их возможностей и гендерным равенством;– координация усилий ЮНЕСКО по выполнению требований всех показателей ОПДООН и обеспечение активного участия программ и центральных служб в этой работе и представлении соответствующей отчетности;– дальнейшее развитие и укрепление существующих партнерских связей и сетей и организация новой сетевой работы инновационного характера для сотрудничества в интересах поощрения гендерного равенства;

	<ul style="list-style-type: none"> – распространение информации о достижениях в области реализации приоритета «Гендерное равенство» в ЮНЕСКО и среди ее внешних партнеров; – предоставление технической поддержки государствам-членам и другим партнерам в вопросах поощрения гендерного равенства в областях компетенции ЮНЕСКО.
Консультативная группа по вопросам гендерного равенства	Эта группа будет созвана под председательством директора Отдела по вопросам гендерного равенства в составе сотрудников старшего уровня, представляющих ЮНЕСКО в целом, для деятельности в качестве консультативного комитета по вопросам реализации приоритета «Гендерное равенство».
Сеть координаторов в области гендерной проблематики (сеть КГП)	<p>Сеть КГП будет укрепляться посредством оценки потенциалов всех КГП и обновления их состава по мере необходимости. Для каждого КГП будет определен круг его ведения, который будет включаться в описание его служебных обязанностей и оценку его служебной деятельности. Руководители должны следить за тем, чтобы КГП имели возможность уделять координационной деятельности 20% своего служебного времени. КГП выполняют следующие обязанности:</p> <ul style="list-style-type: none"> – оказание поддержки старшему руководству и сотрудникам в вопросах учета гендерного фактора в их секторах, бюро и институтах; – деятельность в качестве контактных лиц и каналов обмена информацией между ODG/GE и своими подразделениями; – представление докладов о прогрессе в области учета гендерного фактора в своих областях и выявление примеров передовой практики в целях ее распространения, а также задач и проблем, требующих решения.
Специалисты по программе – Штаб-квартира, бюро на местах и институты	От всех специалистов по программе требуется обеспечение интеграции гендерной проблематики в их программы и мероприятия на всех этапах программного цикла.
Государства-члены и гражданское общество	Представители государств-членов (постоянные представительства, национальные комиссии, парламенты, клубы ЮНЕСКО, НПО) будут привлекаться к осуществлению ПДГР путем организации совместных с Секретариатом ЮНЕСКО мероприятий в области гендерного равенства, а также путем разъяснительной работы по вопросам гендерного равенства в их государствах.

ANNEX I

KEY GENDER EQUALITY CONCEPTS AND DEFINITIONS

Gender:

What it is:

Social meaning given to being a woman or a man

Social characteristics – not biological differences – used to define a woman or a man

What it does:

Defines the boundaries of what women and man can and should be and do

Shapes and determines the behavior, roles, expectations, and entitlements of women and men

Provides rules, norms, customs, and practices

Sex: The biological differences between men and women.

Gender Analysis: An assessment exercise to understanding the differences and similarities between women and men with regards to their experiences, knowledge, conditions, needs, access to and control over resources, and access to development benefits and decision-making powers. It is critical step towards gender-responsive and gender- transformative planning and programming.

Sex-disaggregated data: Data that is collected and presented separately on men and women.

Gender parity: Numerical concept for representation and participation. Necessary but not sufficient step on the road to gender equality.

Gender Equity: Targeted measures are often needed to compensate for historical and social disadvantages that prevent women and men from otherwise being equals. These measures (temporary special measures), such as affirmative action, may necessitate different treatment of women and men in order to ensure an equal outcome. Equity leads to equality.

Gender Equality: Women and men enjoy the same status and have equal opportunity to realize their full human rights and potential to contribute to national, political, economic, social and cultural development, and to benefit from the results.

It is the equal valuing by society of both the similarities and the differences between women and men and the different roles they play.

Discrimination against women means “any discrimination, exclusion or restriction made on the basis of sex which has the effect or purpose of impairing or nullifying the recognition, enjoyment or exercise by women, irrespective of their marital status, on a basis of equality of men and women, of human rights and fundamental freedoms in the political, economic, social, cultural, civil or any other field;” Article 1 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women (CEDAW).

Empowerment: Collective and individual process of women and men having control over lives, setting their own agendas, gaining skills, building self-confidence, solving problems and developing self-reliance.

Gender division of labour is the result of how each society divides work among men and among women according to what is considered suitable or appropriate to each gender.

Women in development (WID) The WID approach aims to integrate women into the existing development process by targeting them, often in women-specific activities. Women are usually passive recipients in WID projects, which often emphasize making women more efficient producers and increasing their income. Although many WID projects have improved health, income or resources in the short term, because they did not transform unequal relationships, a significant number were not sustainable. A common shortcoming of WID projects is that they do not consider women's multiple roles or that they miscalculate the elasticity of women's time and labour. Another, is that such projects tend to be blind to men's roles and responsibilities in women's (dis)empowerment.

Gender and development (GAD) The GAD approach focuses on seeking to address unequal gender relations which prevent inequitable development and which often lock women out of full participation. GAD seeks to have both women and men participate, make decisions and share benefits. The biggest difference between WID and GAD is that WID projects traditionally were not grounded in a comprehensive gender analysis. The GAD approach is gender-analysis driven. There is definitely a need for women-specific and men-specific interventions at times.

These complement gender initiatives. Research shows that the success of both sex-specific and gender activities are directly linked with the depth of the gender analysis that informs them. A successful GAD approach requires sustained long-term commitment.

Practical needs refer to what women (or men) perceive as immediate necessities such as water, shelter and food.

Strategic (gender) Interests Interventions addressing strategic gender interests focus on fundamental issues related to women's (or, less often, men's) subordination and gender inequities. Strategic gender interests are long-term, usually not material, and are often related to structural changes in society regarding women's status and equity. They include legislation for equal rights, reproductive choice, and increased participation in decision-making. The notion of "strategic gender needs", first coined in 1985 by Maxine Molyneux¹, helped develop gender planning and policy development tools, such as the Moser Framework, which are currently being used by development institutions around the world.

Gender Aware – knowing that there are issues, differences and inequalities between women and men

Gender Sensitive – acknowledging differences and inequalities between women and men as requiring attention

Gender Responsive – above + articulating policies and initiatives which address the different needs, aspirations, capacities and contributions of women and men

Gender Transformative – Policies and initiatives that challenge existing and biased/discriminatory policies, practices, programmes and affect change for the betterment of life for all.

Violence against women is defined in Article 1 of the Declaration on the Elimination of Violence against Women (1993). The term refers to "any act of gender-based violence that results in, or is likely to result in, physical, sexual or psychological harm or suffering to women, including threats of such acts, coercion or arbitrary deprivation of liberty, whether in public or in private life".

Gender Focal Point (GFP): GFPs are persons who have been designated within an institution or organization to monitor and stimulate greater consideration of gender equality issues in daily operations. Some use the term to refer to National Ministries of Women’s Affairs or heads of administrative services that exclusively work on the promotion of women’s rights and equal opportunities.

ANNEX II

UNITED NATIONS SYSTEM-WIDE ACTION PLAN (SWAP) FRAMEWORK

Accountability

Element	Approaches requirements	Meets requirements	Exceeds requirements
1. Policy and plan	1a. Gender equality and women's empowerment, including gender mainstreaming and the equal representation of women, policies and plans in the process of being developed.	1b. Up to date gender equality and women's empowerment, including gender mainstreaming and the equal representation of women, policies and plans implemented.	1ci. Up-to-date gender equality and women's empowerment, including gender mainstreaming and the equal representation of women, policies and plans implemented. and 1cii. Specific senior level mechanism in place for ensuring accountability for promotion of gender equality and the empowerment of women.
2. Gender responsive performance and management	2a. Core values and/or competencies being revised to include assessment of gender equality and the empowerment of women.	2b. Assessment of gender equality and the empowerment of women integrated into core values and/or competencies for all staff, with a particular focus on levels P4 or equivalent and above.	2ci. Assessment of gender equality and the empowerment of women integrated into core values and/or competencies for all staff, with a particular focus on levels P4 or equivalent and above including decision making positions in all Committees, Missions and Advisory Bodies. and 2cii. System of recognition in place for excellent work promoting gender equality and women's empowerment.

Results

Element	Approaches requirements	Meets requirements	Exceeds requirements
3. Strategic planning	3a. Gender analysis in the central strategic planning document and main country programme documents or 3a The central strategic planning document includes at least one specific outcome/expected accomplishment and one specific indicator on gender equality and	3bi. Gender analysis in the central strategic planning document and main country programme documents and 3bii. The central strategic planning document includes at least one specific outcome/expected accomplishment and one specific indicator on gender equality and	3ci Gender analysis in the central strategic planning document and main country programme documents and 3cii. The central strategic planning document includes more than one specific outcome/expected accomplishment and more than one specific indicator on gender equality and women's empowerment

	women's empowerment	women's empowerment	
4. Monitoring and reporting	<p>4a. Reporting on gender equality and women's empowerment results in relation to the central strategic planning document</p> <p>or</p> <p>4b. All key entity data is sex-disaggregated, or there is a specific reason noted for not disaggregating data by sex</p>	<p>4bi. Reporting on gender equality and women's empowerment results in relation to the central strategic planning document</p> <p>and</p> <p>4bii. All key entity data is sex-disaggregated, or there is a specific reason noted for not disaggregating data by sex</p>	<p>4ci. Reporting on gender equality and women's empowerment results in relation to the central strategic planning document</p> <p>and</p> <p>4cii. All key entity data is sex-disaggregated, or there is a specific reason noted for not disaggregating data by sex</p> <p>and</p> <p>4ciii. Entity RBM guidance mainstreams gender equality and the empowerment of women.</p>

Oversight

Element	Approaches requirements	Meets requirements	Exceeds requirements
5. Evaluation	5a. Meets some of the UNEG gender-related norms and standards.	5b. Meets the UNEG gender-related norms and standards.	<p>5ci. Meets the UNEG gender-related norms and standards</p> <p>and</p> <p>5cii. Demonstrates effective use of the UNEG guidance on evaluating from a human rights and gender equality perspective.</p>
6. Gender responsive auditing	6a. The risk related to the organization's strategy and plans to achieve gender equality and the empowerment of women are considered as part of the risk based annual planning cycle.	6b. Consultation takes place with the gender focal point/department on risks related to gender equality and the empowerment of women, as part of the risk based audit annual planning cycle.	<p>6ci. Consultation takes place with all levels of the organization on risks related to gender equality and the empowerment of women as part of the risk based audit annual planning cycle</p> <p>and</p> <p>6cii. ILO Participatory Gender Audit or equivalent carried out at least every five years.</p>
7. Programme review	7a. Programme quality control systems partly integrate gender analysis.	7b. Programme quality control systems fully integrate gender analysis.	<p>7ci. Programme quality control systems fully integrate gender analysis</p> <p>and</p> <p>7cii. Recognition in place for programmes that excel on gender equality and women's empowerment.</p>

Human and financial resources

Element	Approaches requirements	Meets requirements	Exceeds requirements
8. Financial resource tracking	8a. Working towards a financial resource tracking mechanism to quantify disbursement of funds that promote gender equality and women's empowerment	8b. Financial resource tracking mechanism in use to quantify disbursement of funds that promote gender equality and women's empowerment	8c. Financial resource tracking mechanism in use to quantify disbursement of funds that promote gender equality and women's empowerment and 8ci. Results of financial resource tracking influences central strategic planning concerning budget allocation
9. Financial resource allocation	9a. Financial benchmark is set for implementation of the gender equality and women's empowerment mandate	9b. Financial benchmark for resource allocation for gender equality and women's empowerment mandate is	9c. Financial benchmark for resource allocation for gender equality and women's empowerment mandate is exceeded
10. Gender architecture	10ai. Gender focal points or equivalent at Headquarters, regional and country levels are: a. appointed from staff level P-4 and above for both mainstreaming and representation of women b. have written terms of reference c. at least 20% of their time is allocated to gender focal point functions or 10aaii. Plan in place to achieve the equal representation of women for General Service staff and at P-4 and above levels in the next five years	10bi. Gender focal points or equivalent at Headquarters, regional and country levels are: a. appointed from staff level P4 and above for both mainstreaming and representation of women b. have written terms of reference c. at least 20% of their time is allocated to gender focal point functions and 10bii. The entity has reached the equal representation of women for General Service staff and also at P4 and above levels and 10biii. Gender department/unit is fully resourced according to the entity mandate.	10ci. Gender focal points or equivalent at Headquarters, regional and country levels are: a. appointed from staff level P-4 and above b. have written terms of reference c. at least 20% of their time is allocated to gender focal point functions d. specific funds are allocated to support gender focal point networking and 10cii. The entity has reached the equal representation of women for General Service staff and also at P-4 and above levels including the senior most levels of representation in field offices, Committees and Funds linked to the entity irrespective of budgetary source and 10ciii. Gender department/unit is fully resourced according to the entity mandate.

11. Organizational culture	11a. Organizational culture partly supports promotion of gender equality and the empowerment of women.	11b. Organizational culture fully supports promotion of gender equality and the empowerment of women.	11c. Organizational culture fully supports promotion of gender equality and the empowerment of women and 11ci. Senior managers demonstrate leadership and public championing of promotion of the equal representation of women.
----------------------------	--	---	---

Capacity

Elements	Approaches requirements	Meets requirements	Exceeds requirements
12. Assessment	12a. Assessment of capacity in gender equality and women's empowerment for individuals in entity is carried out.	12bi. Entity-wide assessment of capacity of staff at Headquarters, regional and country levels in gender equality and women's empowerment is carried out and 12bii. A capacity development plan is established or updated at least every five years.	121ci. Entity-wide assessment of capacity of staff at Headquarters, regional and country levels in gender equality and women's empowerment is carried out and 12cii. A capacity development plan is established or updated at least every three years.
13. Development	13a. Working towards ongoing mandatory training for all levels of staff at Headquarters, regional and country offices.	13bi. Ongoing mandatory training for all levels of entity staff at Headquarters, regional and country offices.	13ci. Ongoing mandatory training for all levels of entity staff at Headquarters, regional and country offices and 13cii. Senior managers receive tailored training during orientation.

Coherence, knowledge and information management

Element	Approaches requirements	Meets requirements	Exceeds requirements
14. Knowledge generation and communication	14a. Internal production and exchange of information on gender equality and women's empowerment.	14b. Knowledge on gender equality and women's empowerment is systematically documented and publicly shared and 14bi. Communication plan includes gender	14ci. Knowledge on gender equality and women's empowerment is systematically documented and publicly shared and 14cii. Communication plan includes gender equality and women's empowerment as an integral component of internal and public information dissemination

		equality and women's empowerment as an integral component of internal and public information dissemination.	and 14ciii. Entity is actively involved in an inter-agency community of practice on gender equality and the empowerment of women.
15. Coherence	15a. Participates in an <i>ad hoc</i> fashion in inter-agency coordination mechanisms on gender equality and the empowerment of women.	15bi. Participates systematically in inter-agency coordination mechanisms on gender equality and the empowerment of women.	15ci. Participates systematically in inter-agency coordination mechanisms on gender equality and the empowerment of women and 15cii. Participates in the United Nations SWAP peer review process.

Annexe 1 : Concepts clés relatifs à l'égalité des genres et définitions

Genre :

Qu'est-ce que c'est :

Ce que signifie socialement être une femme ou un homme

Caractéristiques sociales – et non différences biologiques – invoquées pour définir une femme ou un homme

Quelles en sont les incidences :

Délimiter le champ de ce que peut être et faire un homme ou une femme

Façonner et déterminer le comportement, les rôles, les attentes et les droits des femmes et des hommes

Fonder des règles, des normes, des coutumes et des pratiques.

Sexe : Caractères biologiques différenciant la femme et l'homme.

Analyse de genre : Exercice d'évaluation visant à comprendre les différences et similitudes entre femmes et hommes en ce qui concerne leurs expériences, leurs connaissances, leur situation, leurs besoins, leur accès aux ressources et leur contrôle de celles-ci, et leur accès aux fruits du développement et aux pouvoirs décisionnels. C'est une étape essentielle vers une planification et une programmation attentives et transformatrices en matière de genre.

Données ventilées par sexe : Données collectées et présentées séparément pour les hommes et les femmes.

Parité des genres : Concept numérique mesurant la représentation et la participation. Étape nécessaire mais non suffisante sur la voie de l'égalité des genres.

Équité entre les genres : Des mesures ciblées sont souvent indispensables pour compenser des désavantages historiques et sociaux qui empêchent les femmes et les hommes d'être égaux par ailleurs. Ces mesures (dispositions temporaires spéciales), telles que mesures palliatives (« action positive »), peuvent nécessiter des différences de traitement entre femmes et hommes pour rétablir l'égalité. L'équité conduit à l'égalité.

Égalité des genres : Femmes et hommes jouissent du même statut et ont des chances égales de réaliser pleinement leurs droits humains et leur potentiel afin de contribuer au développement politique, économique, social et culturel national, et d'en recueillir les bénéfices.

La société accorde une égale valeur aux similitudes comme aux différences des femmes et des hommes et aux différents rôles joués par eux.

Discrimination à l'égard des femmes : « Toute distinction, exclusion ou restriction fondée sur le sexe qui a pour effet ou pour but de compromettre ou de détruire la reconnaissance, la jouissance ou l'exercice par les femmes, quel que soit leur état matrimonial, sur la base de l'égalité de l'homme et de la femme, des droits de l'homme et des libertés fondamentales dans les domaines politique, économique, social, culturel et civil ou dans tout autre domaine » (article premier de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes).

Autonomisation : Processus collectif et individuel visant à faire en sorte que femmes et hommes puissent prendre leur vie en mains, définir leurs propres objectifs, acquérir des compétences, prendre confiance en soi, résoudre les problèmes et compter sur eux-mêmes.

Division du travail selon le genre : Résultat de la répartition des tâches entre hommes et femmes dans chaque société selon ce qui est considéré comme souhaitable ou adapté à chaque genre.

Les femmes dans le développement (approche WID) : L'approche WID vise à intégrer les femmes dans le processus de développement existant en les ciblant, souvent dans le cadre d'activités spécifiquement féminines. Les femmes sont en général des bénéficiaires passives dans les projets de type WID, qui s'attachent souvent à faire d'elles des productrices plus efficaces et à accroître leur revenu. Même si de nombreux projets de type WID ont amélioré la santé, les revenus ou les ressources à moyen terme, un nombre significatif d'entre eux n'étaient pas durables parce qu'ils ne modifiaient en rien des relations fondées sur l'inégalité. Une erreur commune de ces projets est qu'ils ne tiennent pas compte des multiples rôles de la femme ou qu'ils évaluent mal l'élasticité du temps et du travail des femmes. Une autre est qu'ils tendent à occulter le rôle et les responsabilités des hommes dans la (dés)autonomisation des femmes.

Genre et développement (approche GAD) : L'approche GAD (genre et développement) vise à remédier aux inégalités dans les relations entre les genres qui font obstacle à un développement équitable et qui, souvent, interdisent aux femmes une participation pleine et entière. L'objectif est de faire en sorte que tant les femmes que les hommes puissent participer, prendre des décisions et partager les avantages. La principale différence entre l'approche WID et l'approche GAD est que les projets inspirés par la première n'étaient généralement pas ancrés dans une analyse globale selon le genre. L'approche GAD repose sur l'analyse de genre. Des interventions visant spécifiquement les femmes et les hommes apparaissent parfois absolument nécessaires.

Elles complètent les initiatives en faveur de l'égalité des genres. Les recherches montrent que le succès des activités, qu'elles soient sexospécifiques ou axées sur le genre, est directement lié à la profondeur de l'analyse de genre qui les éclaire. Pour porter ses fruits, une approche GAD exige un engagement soutenu à long terme.

Besoins pratiques : Désigne ce que les femmes (ou les hommes) perçoivent comme des nécessités immédiates, par exemple l'accès à l'eau, à un logement et à la nourriture.

Intérêts stratégiques (liés au genre) : Les interventions visant à servir des intérêts stratégiques liés au genre portent sur des questions fondamentales touchant les femmes (ou, moins souvent, les hommes) en rapport avec la subordination ou les inégalités. Les intérêts stratégiques liés au genre sont des intérêts à long terme, n'ayant généralement pas un caractère matériel et souvent indissociables de changements structurels dans la société concernant le statut des femmes et l'équité à leur égard. Ils comprennent l'adoption de lois garantissant l'égalité des droits, le libre choix en matière de procréation et une participation accrue à la prise de décision. Le concept de « besoins stratégiques propres à un genre », forgé pour la première fois en 1985 by Maxine Molyneux¹, a facilité l'élaboration d'outils de planification et de formulation de politiques attentifs au genre, comme le Cadre Moser, qui sont aujourd'hui utilisés par les organismes de développement du monde entier.

Conscient des questions de genre : Qui connaît l'existence de problèmes, de différences et d'inégalités entre femmes et hommes.

Attentif au genre : Qui reconnaît la nécessité de prêter attention aux différences et inégalités entre femmes et hommes (on dit aussi « sensible au genre »).

Réactif en matière de genre : Comme ci-dessus, mais qui conçoit en outre des politiques et des initiatives visant à répondre aux aspirations, capacités, contributions et besoins différents des femmes et des hommes

Transformateur du genre : Politiques et initiatives visant à combattre les politiques, pratiques et programmes discriminatoires et induisant des changements propres à améliorer la vie de chacun.

Violence à l'égard des femmes : Définie à l'article premier de la Déclaration sur l'élimination de la violence à l'égard des femmes (1993). L'expression désigne « tous actes de violence dirigés contre le sexe féminin, et causant ou pouvant causer aux femmes un préjudice ou des souffrances physiques, sexuelles ou psychologiques, y compris la menace de tels actes ou la privation arbitraire de liberté, que ce soit dans la vie publique ou dans la vie privée »

Point focal sur le genre (PFG) : Personnes qui ont été désignées au sein d'un établissement ou d'une organisation pour veiller et inciter à une plus grande prise en compte des questions d'égalité des genres dans les activités quotidiennes de cet établissement ou organisation. L'expression désigne parfois le ministère national chargé des questions touchant les femmes ou le chef d'un service administratif s'occupant exclusivement de la promotion des droits des femmes et de l'égalité des chances.

Annexe 2 : Cadre du Plan d'action à l'échelle du système des Nations Unies (SWAP)

Responsabilisation

Élément	Se rapproche des attentes	Satisfait les attentes	Dépasse les attentes
1. Politiques et plans	1a. Égalité des genres et autonomisation des femmes, y compris l'intégration des questions de genre et la représentation égale des femmes dans les politiques et les plans en cours d'élaboration.	1b. Promotion de l'égalité des genres et de l'autonomisation des femmes, y compris l'intégration des questions de genre et la représentation égale des femmes dans les politiques et les plans mis en œuvre.	1ci. Promotion de l'égalité des genres et de l'autonomisation des femmes, y compris l'intégration des questions de genre et la représentation égale des femmes dans les politiques et les plans mis en œuvre ; et 1cii. Mise en place d'un mécanisme spécifique au niveau de la direction afin de garantir la responsabilisation en matière de promotion de l'égalité des genres et de l'autonomisation des femmes.
2. Performances et gestion sensibles au genre	2a. Révision des valeurs et/ou des compétences centrales afin d'inclure l'évaluation de l'égalité des genres et de l'autonomisation des femmes.	2b. Intégration de l'évaluation de l'égalité des genres et de l'autonomisation des femmes dans les valeurs et/ou les compétences centrales de l'ensemble du personnel, en mettant l'accent en particulier sur le niveau P-4 et les niveaux équivalents ou supérieurs.	2ci. Intégration de l'évaluation de l'égalité des genres et de l'autonomisation des femmes dans les valeurs et/ou les compétences centrales de l'ensemble du personnel, en mettant l'accent en particulier sur le niveau P-4 et les niveaux équivalents ou supérieurs, notamment sur les postes de décision dans tous les comités, missions et organes consultatifs ; et 2cii. Mise en place d'un système de reconnaissance des efforts remarquables entrepris afin de promouvoir l'égalité des genres et l'autonomisation des femmes.

Résultats

Élément	Se rapproche des attentes	Satisfait les attentes	Dépasse les attentes
3. Planification stratégique	3a. Analyse du genre dans le document central de planification stratégique et les principaux documents de programmation par pays ; ou	3bi. Analyse du genre dans le document central de planification stratégique et les principaux documents de programmation par pays ; et	3ci. Analyse du genre dans le document central de planification stratégique et les principaux documents de programmation par pays ; et

	3a. Le document central de planification stratégique inclut au moins un résultat/une réalisation escomptée spécifique et un indicateur spécifique sur l'égalité des genres et l'autonomisation des femmes.	3bii. Le document central de planification stratégique inclut au moins un résultat/une réalisation escomptée spécifique et un indicateur spécifique sur l'égalité des genres et l'autonomisation des femmes.	3cii. Le document central de planification stratégique inclut plusieurs résultats/réalisations escomptées spécifiques et plusieurs indicateurs spécifiques sur l'égalité des genres et l'autonomisation des femmes.
4. Suivi et présentation de rapports	4a. Rapports sur les résultats obtenus en matière d'égalité des genres et d'autonomisation des femmes au regard du document central de planification stratégique ; ou 4b. Toutes les données essentielles de l'entité sont ventilées par sexe, ou il existe une raison précise pour que ce ne soit pas le cas.	4bi. Rapports sur les résultats obtenus en matière d'égalité des genres et d'autonomisation des femmes au regard du document central de planification stratégique ; et 4bii. Toutes les données essentielles de l'entité sont ventilées par sexe, ou il existe une raison précise pour que ce ne soit pas le cas.	4ci. Rapports sur les résultats obtenus en matière d'égalité des genres et d'autonomisation des femmes au regard du document central de planification stratégique ; et 4cii. Toutes les données essentielles de l'entité sont ventilées par sexe, ou il existe une raison précise pour que ce ne soit pas le cas ; et 4ciii. Les orientations de l'entité en matière de RBM intègrent les questions relatives à l'égalité des genres et à l'autonomisation des femmes.

Supervision

Élément	Se rapproche des attentes	Satisfait les attentes	Dépasse les attentes
5. Évaluation	5a. Conforme à certaines règles et normes du GNUE relatives au genre.	5b. Conforme aux règles et normes du GNUE relatives au genre.	5ci. Conforme aux règles et normes du GNUE relatives au genre ; et 5cii. Démontre l'utilisation efficace des orientations du GNUE sur l'évaluation dans la perspective des droits de l'homme et de l'égalité des sexes.

6. Audit sensible au genre	6a. Les risques liés à la stratégie et aux plans de l'organisation visant à atteindre l'égalité des genres et l'autonomisation des femmes sont considérés comme une partie du cycle annuel de planification fondé sur les risques.	6b. Consultation avec le point focal pour le genre/département sur les risques liés à l'égalité des genres et à l'autonomisation des femmes, dans le cadre du cycle annuel de planification de l'audit fondé sur les risques.	6ci. Consultation avec toutes les catégories de personnel sur les risques liés à l'égalité des genres et à l'autonomisation des femmes, dans le cadre du cycle annuel de planification de l'audit fondé sur les risques ; et 6cii. Audit participatif de l'OIT sur l'égalité des genres ou équivalent réalisé au moins tous les cinq ans.
7. Examen des programmes	7a. Les systèmes de contrôle de la qualité des programmes intègrent partiellement l'analyse sexospécifique.	7b. Les systèmes de contrôle de la qualité des programmes intègrent pleinement l'analyse sexospécifique.	7ci. Les systèmes de contrôle de la qualité des programmes intègrent pleinement l'analyse sexospécifique ; et 7cii. Mise en place d'un système de reconnaissance des programmes qui excellent dans le domaine de l'égalité des genres et de l'autonomisation des femmes.

Ressources humaines et financières

Élément	Se rapproche des attentes	Satisfait les attentes	Dépasse les attentes
8. Suivi des ressources financières	8a. Élaboration d'un mécanisme de suivi des ressources financières permettant de quantifier les dépenses afin de promouvoir l'égalité des genres et l'autonomisation des femmes.	8b. Utilisation d'un mécanisme de suivi des ressources financières permettant de quantifier les dépenses afin de promouvoir l'égalité des genres et l'autonomisation des femmes.	8c. Utilisation d'un mécanisme de suivi des ressources financières permettant de quantifier les dépenses afin de promouvoir l'égalité des genres et l'autonomisation des femmes ; et 8ci. Les résultats du suivi des ressources financières influencent la planification stratégique centrale en ce qui concerne l'allocation des budgets.
9. Allocation de ressources financières	9a. Création d'un indicateur financier pour la mise en œuvre du mandat relatif à l'égalité des genres et à l'autonomisation des femmes.	9b. Mise en place d'un indicateur financier pour l'allocation des ressources en faveur du mandat relatif à l'égalité des genres et à l'autonomisation des femmes.	9c. L'indicateur financier pour l'allocation des ressources en faveur du mandat relatif à l'égalité des genres et à l'autonomisation des femmes est dépassé.

<p>10. Architecture relative au genre</p>	<p>10ai. Les points focaux pour le genre ou équivalents au Siège et aux niveaux régional et national :</p>	<p>10bi. Les points focaux pour le genre ou équivalents au Siège et aux niveaux régional et national :</p>	<p>10ci. Les points focaux pour le genre ou équivalents au Siège et aux niveaux régional et national : a. sont nommés parmi le personnel de niveau P-4 et au-delà</p>
	<p>a. sont nommés parmi le personnel de niveau P-4 et au-delà, à la fois pour intégrer les questions de genre et la représentation des femmes ; b. disposent d'un mandat écrit ; c. consacrent au moins 20 % de leur temps aux fonctions de point focal pour le genre ; ou 10aii. Mise en place d'un plan visant à atteindre la représentation égale des femmes parmi le personnel de service et de bureau et au niveau P-4 et au-delà dans les cinq prochaines années.</p>	<p>a. sont nommés parmi le personnel de niveau P-4 et au-delà, à la fois pour intégrer les questions de genre et la représentation des femmes ; b. disposent d'un mandat écrit ; c. consacrent au moins 20% de leur temps aux fonctions de point focal pour le genre ; et 10bii. L'entité a atteint une représentation égale des femmes parmi le personnel de service et de bureau et au niveau P-4 et au-delà ; et 10biii. Le département/l'unité de genre dispose de toutes les ressources nécessaires, conformément à son mandat.</p>	<p>b. disposent d'un mandat écrit ; c. consacrent au moins 20 % de leur temps aux fonctions de point focal pour le genre ; d. bénéficient de fonds spécifiquement alloués au soutien de leur réseau ; et 10cii. L'entité a atteint une représentation égale des femmes parmi le personnel de service et de bureau et au niveau P-4 et au-delà, notamment les plus hauts niveaux de représentation dans les bureaux hors Siège, les comités et les fonds associés à l'entité, quelle que soit la source budgétaire ; et 10ciii. Le département/l'unité de genre dispose de toutes les ressources nécessaires, conformément à son mandat.</p>
<p>11. Culture organisationnelle</p>	<p>11a. La culture organisationnelle soutient partiellement la promotion de l'égalité des genres et de l'autonomisation des femmes.</p>	<p>11b. La culture organisationnelle soutient pleinement la promotion de l'égalité des genres et de l'autonomisation des femmes.</p>	<p>11c. La culture organisationnelle soutient pleinement la promotion de l'égalité des genres et de l'autonomisation des femmes ; et 11ci. Les hauts responsables font preuve de leadership et d'un soutien public en faveur de la promotion de la représentation égale des femmes.</p>

Capacités

Élément	Se rapproche des attentes	Satisfait les attentes	Dépasse les attentes
12.Évaluation	12a. Réalisation d'une évaluation des capacités des membres de l'entité en matière d'égalité des genres et d'autonomisation des femmes.	12bi. Réalisation d'une évaluation, à l'échelle de l'entité, des capacités du personnel au Siège et aux niveaux régional et national en matière d'égalité des genres et d'autonomisation des femmes ; et 12bii. Un plan de renforcement des capacités est établi ou mis à jour au moins tous les cinq ans.	121ci. Réalisation d'une évaluation, à l'échelle de l'entité, des capacités du personnel au Siège et aux niveaux régional et national en matière d'égalité des genres et d'autonomisation des femmes ; et 12cii. Un plan de renforcement des capacités est établi ou mis à jour au moins tous les trois ans.
13.Développement	13a. Mise en place d'une formation continue obligatoire pour toutes les catégories de personnel au Siège et dans les bureaux régionaux et nationaux.	13bi. Formation continue obligatoire pour toutes les catégories de personnel de l'entité au Siège et dans les bureaux régionaux et nationaux.	13ci. Formation continue obligatoire pour toutes les catégories de personnel de l'entité au Siège et dans les bureaux régionaux et nationaux ; et 13cii. Les hauts responsables reçoivent une formation sur mesure durant leur intégration.

Cohérence, gestion du savoir et de l'information

Élément	Se rapproche des attentes	Satisfait les attentes	Dépasse les attentes
14.Production de savoir et communication	14a. Production et échange internes d'informations relatives à l'égalité des genres et à l'autonomisation des femmes.	14b. Documentation et partage public systématiques des connaissances en matière d'égalité des genres et d'autonomisation des femmes ; et 14bi. Intégration dans le plan de communication de l'égalité des genres et de l'autonomisation des femmes comme partie intégrante de la diffusion interne et publique de	14ci. Documentation et partage public systématiques des connaissances en matière d'égalité des genres et d'autonomisation des femmes ; et 14cii. Intégration dans le plan de communication de l'égalité des genres et de l'autonomisation des femmes comme partie intégrante de la diffusion interne et publique de l'information ; et 14ciii. Participation active de l'entité à une communauté de pratiques inter-agences sur l'égalité des genres et l'autonomisation des femmes.

Élément	Se rapproche des attentes	Satisfait les attentes	Dépasse les attentes
		l'information.	
15.Cohérence	15a. Participation <i>ad hoc</i> aux mécanismes de coordination interinstitutions sur l'égalité des genres et l'autonomisation des femmes.	15bi. Participation systématique aux mécanismes de coordination interinstitutions sur l'égalité des genres et l'autonomisation des femmes.	15ci. Participation systématique aux mécanismes de coordination interinstitutions sur l'égalité des genres et l'autonomisation des femmes ; et 15cii. Participation au processus d'examen par les pairs de l'UN-SWAP.



Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

ПРОЕКТ ПРОГРАММЫ И БЮДЖЕТА НА 2014-2017 гг. (37 С/5) ИСПРАВЛЕНИЕ 8

Париж, ноябрь 2013 г.

В проекты резолюций, том 1, были внесены следующие исправления:

- Проект резолюции об ассигнованиях (Часть II.A и пункты 5 и 6)
- Проект резолюции по Крупной программе I: пункт 1.(d)
- Проект резолюции по Крупной программе II: пункт 1.(c)
- Проект резолюции по Крупной программе IV: пункт 1.(c) и 2 (b) 4
- Проект резолюции по Крупной программе V: пункт 1.(d)

1	Ассигнования по частям I-V рассчитаны на основе постоянного обменного курса, составляющего 0.869 евро за 1 доллар США. В соответствии с решением 190 EX/19, этот курс будет пересмотрен с тем, чтобы он отражал тот обменный курс, который будет иметь место непосредственно перед утверждением документа 37 C/5.	
2	Ассигнования для Крупной программы I включают финансовые ассигнования для институтов ЮНЕСКО в области образования:	
	Международное бюро просвещения ЮНЕСКО (МБП)	5 000 000
	Международный институт планирования образования ЮНЕСКО (МИПО)	5 300 000
	Институт ЮНЕСКО по обучению на протяжении всей жизни (ИЮОЖ)	2 000 000
	Институт ЮНЕСКО по информационным технологиям в образовании (ИИТО)	1 000 000
	Международный институт ЮНЕСКО по созданию потенциала в Африке (ИИКБА)	2 500 000
	Международный институт ЮНЕСКО по высшему образованию в Латинской Америке и Карибском бассейне (ИЕСАЛК)	2 200 000
	Институт Махатмы Ганди по образованию в интересах мира и устойчивого развития (ИМГОМУР)	500 000
	Итого, Институты ЮНЕСКО в области образования	18 500 000
3	Ассигнования для Крупной программы II включают финансовые ассигнования для институтов ЮНЕСКО в области естественных наук:	
	Институт ЮНЕСКО-ИГЕ по образованию в области водных ресурсов (ЮНЕСКО-ИГЕ)	-
	Международный центр теоретической физики (МЦТФ)	1 015 000
	Итого, Институты ЮНЕСКО в области естественных наук	1 015 000
4	Ассигнования для Крупной программы II включают бюджетные ассигнования для Межправительственной океанографической комиссии ЮНЕСКО (МОК):	12 028 000
5	Ассигнования для Крупной программы III включают бюджетные ассигнования для Центра по социальным преобразованиям и межкультурному диалогу:	12 026 200
6	Ассигнования для Крупной программы IV включают бюджетные ассигнования для Центра всемирного наследия ЮНЕСКО (ЦВН):	18 056 600

Проект Резолюции об ассигнованиях на 2014-2015 гг.

653 млн долл.

Генеральная конференция на своей 37-й сессии постановляет следующее:

А. Обычная программа

- (а) На финансовый период 2014-2015 гг. ассигнуется сумма в размере 653 000 000¹ долл., которая распределяется следующим образом:

Статья ассигнований	долл
ЧАСТЬ I - ОБЩАЯ ПОЛИТИКА И УПРАВЛЕНИЕ	
А. Руководящие органы	10 834 000
<i>(включая Генеральную конференцию и Исполнительный совет)</i>	
В. Управление	21 164 000
<i>(включая Генеральную конференцию, Исполнительный секретариат Генерального директора, Службу внутреннего надзора, Бюро по международной регламентации и правовым вопросам и Бюро по вопросам этики)</i>	
С. Участие в объединенном аппарате системы Организации Объединенных Наций	13 759 000
ИТОГО, ЧАСТЬ I	45 757 000
ЧАСТЬ II - ПРОГРАММЫ И СЛУЖБЫ, СВЯЗАННЫЕ С ПРОГРАММОЙ	
А. Программы	
Крупная программа I - Образование в интересах мира и устойчивого развития ²	117 964 600
Крупная программа II - Наука в интересах мира и устойчивого развития ^{3,4}	62 404 100
Крупная программа III - Содействие социальной инклюзивности и межкультурному диалогу посредством социальных и гуманитарных наук ⁵	33 197 000
Крупная программа IV - Укрепление мира и устойчивого развития на основе наследия и творчества ⁶	54 151 700
Крупная программа V - Поддержание мира и развития с помощью свободы выражения мнений и доступа к знаниям	32 714 600
Статистический институт ЮНЕСКО	9 200 000
Управление подразделениями на местах <i>(включая управление децентрализованными программами на местах и текущие расходы подразделений на местах)</i>	89 953 000
Дополнительное финансирование для реформы сети подразделений на местах	5 000 000
Итого, Часть II.A	404 555 000
В. Службы, связанные с программой	
1. Координация и мониторинг деятельности в интересах Африки	8 339 000
2. Координация и мониторинг деятельности в интересах гендерного равенства	2 217 000
3. Деятельность ЮНЕСКО в ситуациях после конфликтов и бедствий	1 914 000
4. Стратегическое планирование, мониторинг выполнения программы и подготовка бюджета	7 916 000
5. Общеорганизационное управление знаниями	5 048 000
6. Внешние связи и информация общественности	24 579 000
Итого, Часть II.B	50 013 000
С. Программа участия и стипендии	18 805 000
ИТОГО, ЧАСТЬ II	473 373 000
ЧАСТЬ III - ОБЩЕОРГАНИЗАЦИОННЫЕ СЛУЖБЫ	
А. Управление людскими ресурсами	
1. Управление людскими ресурсами	19 023 000
2. Общеорганизационная подготовка и повышение квалификации сотрудников	1 000 000
3. Вклад в Фонд медицинского страхования (ФМС) для ассоциированных участников и на административные расходы	12 000 000
Итого, Часть III.A	32 023 000
В. Финансовое управление	
1. Финансовое управление	14 477 000
2. Общеорганизационные страховые премии	378 000
Итого, Часть III.B	14 855 000
С. Управление службами поддержки	
1. Управление и координация в отношении служб поддержки и закупок	3 860 000
2. Управление информационными системами и коммуникациями	11 779 000
3. Управление конференциями, переводами и документами	21 726 000
4. Управление эксплуатационными службами и безопасностью	21 212 000
Итого, Часть III.C	58 577 000
ИТОГО, ЧАСТЬ III	105 455 000
ИТОГО, ЧАСТИ I - III	624 585 000
Резерв для реклассификации должностей/повышения по службе на основе заслуг	1 300 000
Резерв для покрытия долгосрочных обязательств по медицинскому страхованию после прекращения службы (МСПС)	4 041 000
ЧАСТЬ IV - ПОГАШЕНИЕ ЗАЙМОВ НА ОБНОВЛЕНИЕ ПОМЕЩЕНИЙ ШТАБ-КВАРТИРЫ И СТРОИТЕЛЬСТВО ЗДАНИЯ МБП	14 074 000
ЧАСТЬ V - ПРЕДПОЛАГАЕМОЕ УВЕЛИЧЕНИЕ РАСХОДОВ	9 000 000
ИТОГО, АССИГНОВАНИЯ	653 000 000

См. сноски на предыдущей странице

01000

Проект резолюции по Крупной программе I – Образование в интересах мира и устойчивого развития

Генеральная конференция

1. уполномочивает Генерального директора:

- (a) осуществлять в период 2014-2017 гг. план действий по Крупной программе I, структура которого основывается на следующих трех стратегических целях и соответствующих трех главных направлениях деятельности, в целях увеличения вклада образования в дело мира и устойчивого развития, руководствуясь принципами правозащитного подхода к образованию; содействия справедливости и социальной интеграции в образовании и посредством его; повышения качества образования и обучения; а также поощрения целостного подхода к образованию, включая все уровни, направления и форматы обучения;
- (b) продолжать поддерживать до 2015 г. те страны, в отношении которых наиболее высока вероятность того, что они не достигнут к 2015 г. целей образования для всех (ОДВ), и добиваться включения образования в глобальную повестку дня развития на период после 2015 г. посредством оценки прогресса и анализа новых потребностей и задач;
- (c) содействовать достижению глобальных приоритетных целей Организации по содействию гендерному равенству, а также удовлетворению потребностей Африки, уделяя также особое внимание НРС и МОСРГ, удовлетворению потребностей молодежи и охвату неохваченных и наиболее уязвимых слоев населения на основе признания роли образования в содействии позитивным социальным преобразованиям, социальной интеграции и межкультурному диалогу с тем, чтобы:

Стратегическая цель 1: Развитие систем образования в целях расширения возможностей качественного обучения для всех на протяжении всей жизни

- (i) развивать системы образования, предоставляющие возможности качественного обучения для всех на протяжении всей жизни на всех уровнях и во всех структурах образования, в результате сосредоточения внимания на следующих пяти тематических областях: разработка эффективной политики и общесекторальных планов; сохранение целостного подхода к образованию с уделением приоритетного внимания следующим трем подсекторам – грамотность, техническое и профессиональное образование и подготовка (ТПОП) и высшее образование; решение проблемы острой нехватки квалифицированных преподавателей в качестве ключевой стратегии повышения качества образования; улучшение процессов обучения и мониторинг итогов обучения на различных уровнях в целях получения большего объема данных о том, как проходит обучение и какое значение это имеет для педагогики и учебных программ; а также расширение применения информационно-коммуникационных

технологий (ИКТ) в образовании для расширения доступа к знаниям, содействия их распространению и обеспечения более эффективного обучения;

Стратегическая цель 2: Расширение прав и возможностей учащихся с целью воспитания творческой и ответственной глобальной гражданственности

- (ii) поддерживать государства-члены в деле поощрения ценностей, жизненных позиций и поведения, укрепляющих ответственную глобальную гражданственность посредством эффективных ответов в области образования на современные вызовы, признавая при этом роль образования в развитии способности учащихся строить лучшее будущее для себя и общин, в которых они живут, с уделением основного внимания трем тематическим областям: образование в интересах мира и прав человека; образование в интересах устойчивого развития (ОУР); образование в области охраны здоровья;

Стратегическая цель 3: Формирование будущей повестки дня в области образования

- (iii) продолжать отстаивать дело образования в ряду конкурирующих приоритетов в области развития и направлять дискуссии по ОДВ и повестке дня в области развития в связи с образованием в период после 2015 г. ЮНЕСКО будет направлять международную дискуссию по важнейшим вопросам и возникающим проблемам в области образования; координировать деятельность партнеров по ОДВ в последнем «большом рывке» для ускорения прогресса к ОДВ и содействовать равноправному партнерству и техническому сотрудничеству между развивающимися странами и новыми донорами; а также продолжать усилия по созданию широкой коалиции партнеров в области образования для обмена знаниями и опытом между различными заинтересованными сторонами в образовании;
- (d) выделить для этой цели сумму в ~~118 528 000~~ 117 964 600 долл. США на период 2014-2015 гг.¹;

2. *просит* Генерального директора:

- (a) осуществлять различные мероприятия, предусмотренные в настоящей резолюции, таким образом, чтобы были также полностью достигнуты ожидаемые результаты, которые определены по Крупной программе I в отношении двух глобальных приоритетов (Африка и гендерное равенство);
- (b) периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о достижении нижеследующих ожидаемых результатов:

Главное направление деятельности 1: Развитие систем образования в целях расширения возможностей качественного обучения для всех на протяжении всей жизни

- (1) укрепление национальных потенциалов для разработки и осуществления политики и планов в рамках обучения на протяжении всей жизни;
- (2) укрепление национальных потенциалов для расширения качественных программ распространения грамотности, ориентированных на развитие и учитывающих гендерные аспекты;
- (3) укрепление потенциалов государств-членов для разработки и осуществления политики мер с целью реформы ТПОП;

¹ В эти ассигнования включены средства для институтов ЮНЕСКО в области образования категории 1.

- (4) разработка государствами-членами фактологически обоснованной политики в области высшего образования для решения проблем справедливости, качества, расширения и мобильности;
- (5) укрепление национальных потенциалов для разработки и осуществления политики и стратегий в отношении преподавателей в целях повышения качества образования и содействия гендерному равенству;
- (6) укрепление потенциалов государств-членов по содействию развитию, мониторингу и оценке процессов и итогов обучения, ориентированного на приобретение компетенций;
- (7) укрепление национальных потенциалов для разработки и осуществления технологической политики в области образования, прежде всего в отношении подготовки и повышения квалификации учителей;

Главное направление деятельности 2: Расширение прав и возможностей учащихся с целью воспитания творческой и ответственной глобальной гражданственности

- (8) включение государствами-членами компонентов образования в интересах мира и прав человека в политику и практику в области образования;
- (9) укрепление потенциалов государств-членов для интеграции ОУР в образование и обучение и укрепление ОУР в повестке дня международной политики;
- (10) обеспечение государствами-членами высококачественного образования в области охраны здоровья и проблематики ВИЧ, а также всестороннего полового воспитания, способствующих здоровому образу жизни и гендерному равенству;

Главное направление деятельности 3: Формирование будущей повестки дня в области образования

- (11) формирование будущей повестки дня и глобальной политики в области образования с использованием научных исследований и прогностических изысканий ЮНЕСКО;
 - (12) мониторинг осуществления права на образование и прогресса в достижении международных целей в области образования и информационное обеспечение диалога по вопросам политики на основе полученных данных;
 - (13) обеспечение устойчивой политической приверженности делу образования в глобальной, региональной и национальной повестке дня в сфере развития и поощрение различных форм сотрудничества;
- (c) представлять в ее предусмотренных уставными документами шестимесечных докладах о выполнении программы, утвержденной Генеральной конференцией, сведения о мерах, принятых с целью оптимизации использования ресурсов при осуществлении программных мероприятий;
- (d) провести в конце периода 2014-2017 гг. обзор мероприятий, относящихся к Крупной программе I, и внести предложения, касающиеся их продолжения или прекращения.

Проект резолюции по Крупной программе II – Наука в интересах мира и устойчивого развития

Генеральная конференция

1. уполномочивает Генерального директора:

- (a) осуществлять в период 2014-2017 гг. план действий по Крупной программе II, включая МОК, структура которого основывается на пяти главных направлениях деятельности, с уделением особого внимания Африке, гендерному равенству, НРС и МОСРГ, а также молодежи и наиболее уязвимым слоям общества, включая коренные народы;
- (b) в рамках осуществления плана действий по Крупной программе II использовать также сотрудничество Юг-Юг и Север-Юг-Юг в качестве дополнительных механизмов для выполнения программы и обеспечивать дальнейшее развитие партнерских связей с гражданским обществом, частным сектором, организациями системы Организации Объединенных Наций и другими международными организациями на всех этапах развития программы в следующих целях:

Стратегическая цель 4: Содействие развитию связей между наукой, политикой и обществом, а также этической и инклюзивной политикой в интересах устойчивого развития

- (i) оказание помощи в деле создания и укрепления в государствах-членах благоприятной политической среды для науки, технологии и инноваций в интересах устойчивого развития, включая укрепление взаимосвязей между наукой, политикой и обществом, для достижения равенства и социальной инклюзивности. Это будет включать мобилизацию всего спектра наук для развития науки устойчивости в целях поиска ответов на сложные и взаимосвязанные вызовы на основе трансдисциплинарного подхода. Будет активизировано создание потенциала для научных исследований и образования в области естественных и инженерных наук, в том числе с помощью институтов и центров ЮНЕСКО и целенаправленной деятельности в сотрудничестве с широким спектром государственных и частных партнеров и с уделением особого внимания использованию широких возможностей ИКТ;

Стратегическая цель 5: Укрепление международного научного сотрудничества в интересах мира, устойчивости и социальной инклюзивности

- (ii) содействие созданию и совместному использованию знаний в отношении природных ресурсов и создание потенциала посредством международного научного сотрудничества в интересах охраны океана и прибрежных районов, наземных экосистем, биоразнообразия и устойчивого управления ими, обеспечения безопасности пресноводных ресурсов, а также рационального управления геологическими ресурсами Земли. Выполнение программы будет включать, в частности, координацию деятельности в области мониторинга, подготовку научных оценок, активизацию международных проектов, осуществляемых на основе сотрудничества, создание потенциала и определение характерных для отдельных объектов примеров устойчивого развития. Будет продолжена работа по содействию уменьшению опасности бедствий в связи с опасными природными явлениями, в частности посредством создания потенциала в области систем раннего предупреждения и оценок в

отношении цунами и других опасных явлений, связанных с океаном, наводнений и оползней для уменьшения рисков и повышения готовности и устойчивости;

- (с) ассигновать с этой целью сумму в ~~62 738 000~~ **62 404 100** долл., включая 12 028 000 долл. для МОК, на период 2014-2015 гг.;

2. *просит* Генерального директора:

- (а) осуществлять различные мероприятия, предусмотренные в настоящей резолюции, таким образом, чтобы были также полностью достигнуты ожидаемые результаты, определенные для двух глобальных приоритетов – «Африка» и «Гендерное равенство», относящиеся к Крупной программе II;
- (б) периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о достижении нижеследующих ожидаемых результатов:

Главное направление деятельности 1: Укрепление политики и управления в области НТИ, а также взаимосвязей между наукой, политикой и обществом

- (1) Укрепление политики и управления в области НТИ на национальном, региональном и глобальном уровнях
- (2) Укрепление взаимосвязи между наукой и политикой и содействие развитию науки устойчивости
- (3) Укрепление взаимосвязи между наукой и обществом в целях повышения информированности общественности, а также содействия обеспечению равенства и интеграции уязвимых групп, включая МОСРГ и коренные народы

Главное направление деятельности 2: Создание институционального потенциала в области естественных и инженерных наук

- (4) Укрепление деятельности по созданию потенциала для исследований и образования в области естественных наук, в том числе посредством использования ИКТ
- (5) Продвижение междисциплинарных инженерных исследований и образования в интересах устойчивого развития

Главное направление деятельности 3: Содействие развитию знаний и потенциала в целях охраны океанов и прибрежных районов и устойчивого управления ими

- (6) Улучшение научного понимания процессов, происходящих в океане и прибрежной зоне, и использование этих знаний государствами-членами для совершенствования управления взаимосвязями между человеком и океаном
- (7) Уменьшение рисков и воздействия опасных явлений, связанных с океаном; принятие мер по адаптации к изменению климата и смягчению его последствий; разработка и осуществление государствами-членами политики по охране здоровья экосистем океана
- (8) Укрепление институционального потенциала государств-членов в целях охраны океана, прибрежных районов и их ресурсов, а также устойчивого управления ими

Главное направление деятельности 4: Содействие международному научному сотрудничеству в отношении систем Земли, биоразнообразия и уменьшения опасности бедствий

- (9) Расширение глобального сотрудничества в области экологических и геологических наук и использование выделенных объектов ЮНЕСКО в качестве лабораторий/учебных площадок для устойчивого развития
- (10) Совершенствование мер уменьшения опасности бедствий; укрепление систем раннего предупреждения об опасных природных явлениях; повышение готовности и устойчивости к бедствиям

Главное направление деятельности 5: Укрепление безопасности пресноводных ресурсов

- (11) Укрепление мер реагирования на местные, региональные и глобальные вызовы в области безопасности водных ресурсов
 - (12) Совершенствование знаний, инноваций и политики, а также укрепление человеческого и институционального потенциала в области безопасности водных ресурсов посредством активизации международного сотрудничества
- (c) представлять в ее предусмотренных уставными документами шестимесячных докладах о выполнении программы, утвержденной Генеральной конференцией, сведения о мерах, принятых с целью оптимизации использования ресурсов при осуществлении программных мероприятий;
 - (d) провести в конце периода 2014-2017 гг. обзор мероприятий, относящихся к Крупной программе II, и представить предложения об их продолжении или прекращении.

Проект резолюции по Крупной программе IV – Укрепление мира и устойчивого развития на основе наследия и творчества

Генеральная конференция

1. уполномочивает Генерального директора:

- (a) осуществлять в период 2014-2017 гг. план действий по Крупной программе IV структура которого основывается на двух главных направлениях деятельности с уделением особого внимания Африке, гендерному равенству, НРС и МОСРГ, а также молодежи и наиболее уязвимым слоям общества, включая коренные народы;
- (b) в рамках осуществления плана действий для Крупной программы IV также использовать сотрудничество Юг-Юг и Север-Юг-Юг в качестве дополнительных механизмов для выполнения программы и обеспечивать дальнейшее развитие партнерских связей с гражданским обществом, частным сектором, организациями системы Организации Объединенных Наций и другими международными организациями на всех этапах разработки и выполнения программы в следующих целях:

Стратегическая цель 7: Охрана, популяризация и передача наследия

- (i) охрана, сохранение и популяризация рационального и устойчивого использования культурного наследия во всех его формах с тем, чтобы подчеркнуть центральную роль наследия в обеспечении устойчивого развития, примирения и диалога как внутри стран, так и между ними, в том числе посредством укрепления связей с другими соответствующими конвенциями, в частности, Конвенцией о биологическом разнообразии и Рамсарской конвенцией, а также межправительственными программами и, в частности, Межправительственной океанографической комиссией и программой «Человек и биосфера»;
- (ii) дальнейшее осуществление флагманских инициатив в области культурного взаимодействия и межкультурного диалога, в частности, проекта «Невольничий путь», а также использование в педагогических целях подготовленных ЮНЕСКО работ по всеобщей и региональной истории и, в частности, «Всеобщей истории Африки»;
- (iii) содействие социальной и образовательной роли музеев как фактора межкультурного диалога и развитие связи музеев со всеми конвенциями в области культуры;

Стратегическая цель 8: Поощрение творчества и разнообразия форм культурного самовыражения

- (iv) укрепление правовой, политической и институциональной среды, способствующей развитию живого наследия и творчества и поддержанию разнообразия форм культурного самовыражения путем охраны нематериального культурного наследия и поддержки создания динамичной индустрии культуры и творчества и, в частности, механизмов, способствующих местному производству товаров и услуг культурного назначения, развитию местных рынков и доступу к платформам для их распространения/обмена ими во всем мире. Особое внимание будет уделяться наращиванию потенциала в приоритетных областях и, в частности, среди молодежи;
- (c) ассигновать с этой целью сумму в ~~55 511 000~~ 54 121 700 долл. на период 2014-2015 гг.;

2. просит Генерального директора:

- (a) осуществлять различные мероприятия, предусмотренные в настоящей резолюции, таким образом, чтобы были также полностью достигнуты ожидаемые результаты, которые определены по Крупной программе IV в отношении двух глобальных приоритетов (Африка и Гендерное равенство);
- (b) периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о достижении нижеследующих ожидаемых результатов:

Главное направление деятельности 1: Охрана, сохранение и популяризация наследия и истории в интересах диалога и развития

- (1) обеспечение идентификации, охраны, мониторинга и устойчивого управления в отношении материального культурного наследия;
- (2) обеспечение эффективного осуществления международных механизмов Конвенции 1954 г. (и двух Протоколов к ней), а также Конвенций 1970 г., 1972 г. и 2001 г.;
- (3) укрепление международного и регионального сотрудничества путем совместного использования знаний и налаживания оперативных партнерских связей;
- (4) расширение доступа к знаниям путем ~~охраны документального наследия~~ и популяризации общей истории и памяти в целях примирения и диалога;

Главное направление деятельности 2: Поддержка и поощрение разнообразия форм культурного самовыражения на основе охраны нематериального культурного наследия и развития индустрии культуры и творчества

- (5) укрепление национальных потенциалов в интересах охраны нематериального культурного наследия и развития индустрии культуры и творчества;
 - (6) обеспечение эффективного осуществления международных механизмов Конвенций 2003 г. и 2005 г.;
 - (7) укрепление международного и регионального сотрудничества путем совместного использования знаний и налаживания оперативных партнерских связей;
- (c) представлять в ее предусмотренных уставными документами шестимесячных докладах о выполнении программы, утвержденной Генеральной конференцией, сведения о мерах, принятых с целью оптимизации использования ресурсов при осуществлении программных мероприятий;
 - (d) провести в конце периода 2014-2017 гг. обзор мероприятий, относящихся к Крупной программе IV, и внести предложения, касающиеся их продолжения или прекращения.

Проект резолюции по Крупной программе V – Поддержание мира и развития с помощью свободы выражения мнений и доступа к знаниям

Генеральная конференция

1. уполномочивает Генерального директора:

- (a) осуществлять в период 2014-2017 гг. план действий по Крупной программе V, структура которого основывается на двух главных направлениях деятельности, с уделением особого внимания Африке, гендерному равенству, НРС и МОСРГ, а также молодежи и наиболее уязвимым слоям общества, включая коренные народы;
- (b) в рамках осуществления плана действий по Крупной программе V также использовать сотрудничество Юг-Юг и Север-Юг-Юг в качестве дополнительных механизмов для выполнения программы и обеспечивать дальнейшее развитие партнерских связей с гражданским обществом, частным сектором, организациями системы Организации Объединенных Наций и другими международными организациями на всех этапах разработки программы в следующих целях:

Стратегическая цель 9: Поощрение свободы выражения мнений, развития средств информации и доступа к информации и знаниям

- (i) активно повышать информированность общественности и развивать международную кампанию для поддержки и поощрения свободы выражения мнений и доступа к информации в оффлайновом и онлайн-формате в качестве неотъемлемых прав человека. Это будет достигаться, в частности, с помощью Всемирного дня свободы печати (3 мая), присуждения премии Гильермо Кано и других соответствующих местных, региональных и международных мероприятий. Свободный поток информации будет также поощряться благодаря тесному взаимодействию с правительствами, средствами информации, гражданским обществом и другими заинтересованными сторонами в целях разработки и осуществления соответствующей политики и законодательных рамок. Подспорьем в этих усилиях послужит укрепление и упрочение систем подотчетности средств информации, действующих на основе саморегулирования, и меры по принятию профессиональных и этических стандартов в средствах информации;
- (ii) возглавлять международные усилия по защите журналистов путем реализации Плана действий Организации Объединенных Наций по безопасности журналистов и по вопросу безнаказанности, внося вклад в процесс Всеобщего периодического обзора Совета по правам человека ООН и повышая осведомленность правительств и средств информации относительно роли журналистов в построении здоровых демократий и важности обеспечения их безопасности;
- (iii) поддерживать развитие обстановки, поощряющей свободные и независимые средства информации, особенно в странах с переходной экономикой и с постконфликтной ситуацией. Это будет достигаться путем содействия журналистскому образованию, поддержки создания и роста независимых учреждений и побуждения правительств формировать надлежащие благоприятные условия для средств информации;

- (iv) поощрять плюрализм средств информации, в том числе в рамках проведения Всемирного дня радио (13 февраля) и работы с общинными радиостанциями в целях принятия руководящих принципов составления программ для обеспечения представленности женщин и молодежи;
- (v) содействовать повышению гендерного равенства, касающегося контента средств информации и управления ими, путем развития партнерства с учреждениями средств информации с целью использования и распространения показателей с гендерной спецификой для средств информации (ПГССИ). Организация будет укреплять альянсы с партнерскими средствами информации, поощрять и развивать такие механизмы, как инициатива «Женщины создают новости»;
- (vi) расширять права и возможности граждан, особенно молодежи, в плане обеспечения доступности и плодотворного использования огромного объема информации и знаний путем поощрения принятия и интеграции учебных программ, касающихся грамотности в вопросах прессы и информации (ГВПИ), в национальную политику и стратегии, а также посредством упрочения взаимоотношений с молодежными организациями и другими партнерами для показа преимуществ повышения компетентности в области ГВПИ;
- (vii) поддерживать свободные, независимые и плюралистические средства информации в развивающихся странах и странах с переходной экономикой с помощью Международной программы развития коммуникации (МПРК). Государствам-членам будет оказываться помощь в разработке местных средств информации путем обмена передовым опытом и знаниями, приобретенными в рамках международного сотрудничества средств информации;
- (viii) укреплять глобальный пул по развитию средств информации путем проведения оценок национальных средств информации на основе разработанных ЮНЕСКО показателей развития средств информации (ПРСИ) и поощрять развитие средств информации;
- (ix) упрочивать потенциал журналистов, преподавателей журналистики и их учреждений на основе типовых учебных программ ЮНЕСКО в качестве образца для достижения передового институционального уровня в этой области, ратуя при этом за подготовку женщин-журналистов. Предусматривается содействовать устойчивому развитию путем повышения способности журналистов готовить публикации о науке, развитии и демократическом управлении;
- (x) расширять возможности государств-членов в деле преодоления «цифровой пропасти» путем оказания поддержки в вопросах разработки рамок политики в отношении всеобщего доступа к информации, ИКТ и открытым решениям и побуждать их к осуществлению национальной политики, соответствующей *Рекомендации о развитии и использовании многоязычия и всеобщем доступе к киберпространству*;
- (xi) способствовать обеспечению всеобщего доступа к ресурсам информации и знаний, доступным для государств-членов, посредством использования ИКТ, включая усовершенствованные широкополосные ИКТ, мобильные устройства и открытые решения, с особой ориентацией на преподавателей, исследователей, специалистов в области информации и ученых;
- (xii) вносить вклад в построение обществ знаний, в том числе посредством активного участия в работе глобальных форумов ВВИО и Группы ООН по информационному обществу (ГООНИО), а также в других соответствующих мероприятиях. Повышенное внимание будет также уделяться вопросу об управлении Интернетом в областях компетенции ЮНЕСКО;

(xiii) усилить работу по реализации и разъяснению задач в приоритетных областях программы «Информация для всех» (ПИДВ) путем содействия созданию/укреплению национальных комитетов, особенно в Африке и МОСРГ, и усиления сотрудничества с заинтересованными сторонами, включая НПО, частный сектор и академические учреждения. Государствам-членам будет оказываться помощь для разработки политики, связанной с ПИДВ, и для активизации дискуссии по этическим аспектам информации и обществ знаний;

(c) ассигновать с этой целью сумму в ~~30 428 000~~ 32 714 600 долл. на период 2014-2015 гг.;

2. просит Генерального директора:

- (a) осуществлять различные мероприятия, предусмотренные в настоящей резолюции, таким образом, чтобы были также полностью достигнуты ожидаемые результаты, которые определены в рамках КП V в отношении двух глобальных приоритетов – «Африка» и «Гендерное равенство»;
- (b) периодически предоставлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о достижении нижеследующих ожидаемых результатов:

Главное направление деятельности 1: Поощрение благоприятных условий для обеспечения свободы прессы и безопасности журналистов, содействие расширению плюрализма и участия общественности в работе средств информации и оказание поддержки устойчивым и независимым учреждениям средств информации

- (1) Укрепление условий для обеспечения свободы выражения мнений, свободы прессы, безопасности журналистов и саморегулирования в отношении как онлайн-овых, так и офлайн-овых платформ для средств информации, особенно в странах с постконфликтной ситуацией и странах с переходной экономикой, с помощью благоприятствующей этому политики и практики
- (2) Поддержка учреждений плюралистических средств информации, в том числе путем принятия политики, учитывающей гендерные аспекты, а также посредством оказания поддержки в деле усиления политики и практики в отношении общинных средств информации, наряду с расширением прав и возможностей граждан, особенно молодежи, благодаря повышению уровня грамотности в вопросах прессы и информации (ГВПИ)
- (3) Содействие обеспечению независимости и устойчивости национальных учреждений средств информации с помощью инновационных проектов МПРК, актуальных с точки зрения политики и способствующих расширению знаний, а также посредством наращивания потенциала для журналистов и школ журналистики

Главное направление деятельности 2: Содействие обеспечению всеобщей доступности и сохранности информации и знаний

- (4) Расширение возможностей государств-членов в построении инклюзивных обществ знаний и создании условий для устойчивого развития посредством поощрения и использования многоязычия в киберпространстве, обеспечения всеобщей доступности и сохранности информации, укрепления навыков применения ИКТ и открытых решений
- (5) Реализация обязательств государств-членов в рамках ВВИО с помощью обеспечиваемой ЮНЕСКО координации и претворения в жизнь итогов ВВИО

- (б) Усиление международного сотрудничества между государствами-членами и осуществление соответствующей политики, стратегий и проектов в приоритетных областях программы «Информация для всех» (ПИДВ)
- (с) предоставлять в ее предусмотренных уставными документами шестимесячных докладах о выполнении программы, утвержденной Генеральной конференцией, сведения о мерах, принятых с целью оптимизации использования ресурсов при осуществлении программных мероприятий;
- (d) провести в конце периода 2014-2017 гг. обзор мероприятий, относящихся к Крупной программе V, и представить предложения относительно их дальнейшего осуществления или прекращения.